

# ГОСУДАРСТВЕННЫЕ СИМВОЛЫ

## ГЕРБ



## ФЛАГ



# ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИЯ

## ГИМН

Третья строфа "Германской песни".  
Текст Августа Гофмана фон Фаллерслебена (1798-1874),  
музыка Йозефа Гайдна (1732-1809)

Einigkeit und Recht und Freiheit  
Für das deutsche Vaterland!  
Danach laßt uns alle streben  
Brüderlich mit Herz und Hand!  
Einigkeit und Recht und Freiheit  
Sind des Glückes Unterpfand.  
Blüh im Glanze dieses Glückes,  
Blühe, deutsches Vaterland!

Единство и свобода для отчизны  
Залог и счастья, и достатка. Братья,  
Они позволят нам добиться цели -  
Единства и свободы для отчизны

Ei - nig - keit und Recht und Frei - heit  
Da - nach laßt uns al - le stre - ben  
für das deut - sche Va - ter - land!  
brü - der - lich mit Herz und Hand!  
Ei - nig - keit und Recht und Frei - heit  
sind des Glük - kes Un - ter - pfand.  
Blüh im Glan - ze die - ses Glük - kes,  
blü - he, deut - sches Va - ter - land!



Западносибирский центр германских исследований  
Германский исторический институт в Москве

# ИСТОРИЯ ГЕРМАНИИ

---

## ТОМ 3

### Документы и материалы

---

Допущено Министерством образования и науки Российской Федерации в качестве учебного пособия для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности «История»



УНИВЕРСИТЕТ  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ

МОСКВА  
2008

УДК 94(430)"1870/20"  
ББК 63.3(4Гер)  
И90



**Рецензенты:**

кафедра всеобщей истории Ярославского государственного университета  
(зав. кафедрой д-р ист. наук, профессор *М. Е. Ерин*);  
ведущий научный сотрудник Института всеобщей истории РАН,  
д-р ист. наук *Б. М. Туполев*.

**Ответственные редакторы тома:**

канд. ист. наук, доц. *С. А. Васютин*;  
д-р ист. наук, проф. *Ю. В. Галактионов*;  
канд. ист. наук, доц. *Л. Н. Корнева*

**И90 История Германии: учебное пособие: в 3 тт. / Под общ. ред. Б. Бонвеча, Ю. В. Галактионова. — М.: КДУ, 2008. — Т. 3: Документы и материалы / отв. ред. С. А. Васютин, Ю. В. Галактионов, Л. Н. Корнева. — 592 с.**

ISBN 978-5-98227-255-3

ISBN 978-5-98227-258-4 (Т. 3)

Учебное пособие подготовлено коллективом ученых Западносибирского центра германских исследований. Третий том включает документы и материалы по истории Германии с древнейших времен до наших дней, многие из которых переведены на русский язык впервые. Документы и материалы систематизированы в соответствии с главами первых двух томов, расположены в хронологической последовательности и отражают важнейшие аспекты политической, социально-экономической и культурной жизни германских земель с I в. до н. э. до конца XX в. Издание соответствует Государственному образовательному стандарту Министерства образования и науки Российской Федерации.

Для студентов, аспирантов, преподавателей и всех, интересующихся историей Германии.

УДК 94(430)"1870/20"  
ББК 63.3(4Гер)

ISBN 978-5-98227-255-3

ISBN 978-5-98227-258-4 (Т.3)

© Западносибирский центр  
германских исследований, 2008  
© Коллектив авторов, 2008  
© Издательство «КДУ», 2008

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	30
<b>ДРЕВНИЕ GERMANЦЫ</b> .....	32
№ 1. Гай Юлий Цезарь. «Записки о Галльской войне» (извлечения).....	32
№ 2. Публий Корнелий Тацит. «О происхождении германцев и местоположении Германии» (извлечения).....	35
№ 3. Дион Кассий. «Римская История» (извлечения).....	44
<b>РАННЕСРЕДНЕВЕКОВАЯ GERMANИЯ (VI—XI вв.)</b> .....	48
1. Меровингский период.....	48
№ 4. «Салический закон» (извлечения).....	48
№ 5. Из «Истории франков» Григория Турского.....	54
№ 6. Из Эдикта Хлотаря II (614 г.).....	56
№ 7. Из так называемой «Хроники» Фредегара.....	57
2. Эпоха Каролингов.....	58
№ 8. Анналы королевства франков (извлечения).....	58
№ 9. Эйнгард. «Жизнь Карла Великого» (извлечения).....	61
№ 10. Нитхард. «История» (извлечения).....	63
№ 11. «Бертинские анналы» (извлечения).....	63
№ 12. «Фульдские анналы», или анналы восточного королевства франков.....	64
№ 13. «Саксонский закон» (извлечения).....	64
3. Правление Саксонской династии.....	66
№ 14. Адальберт. Продолжение хроники Регинона (извлечения).....	66
№ 15. Видукинд Корвейский. «Деяния саксов» (извлечения).....	68
№ 16. Пожалование Арнульфом юрисдикции министерялу (888 г., извлечения).....	70
№ 17. Привилегия Оттона I аббатству Корвей/Новокорвейскому монастырю (940 г., извлечения).....	71
№ 18. Грамота об утрате свободного состояния (1020 г.).....	72

4. Правление Салиев. Борьба за инвеституру .....	72
№ 19. Из указа Конрада II «О бенефициях в итальянском королевстве»/Павийская конституция (1037 г.) .....	72
№ 20. Випон. Деяния императора Конрада (извлечения) .....	75
№ 21. Григорий VII. «Диктат папы» (1075 г., извлечения) .....	75
№ 22. Клятва германского короля Генриха IV (28 января 1077 г.)...	77
№ 23. Могунтинский имперский (земский) мир 1103 г. ....	78
№ 24. Вормский конкордат (23 сентября 1122 г.).....	78
<b>ГЕРМАНИЯ В XII—XV вв. ....</b>	<b>80</b>
1. Социально-политическое развитие.....	80
№ 25. «Саксонское зеркало» (1224–1230 гг., извлечения).....	80
№ 26. Из постановления Фридриха II о привилегиях князьям (1232 г.).....	90
№ 27. Из Эдикта об отмене городских и ремесленных вольностей (1231–1232 гг.) .....	92
№ 28. Из договора об объединении городов Рейна и Веттерау для сохранения государственного единства (5 февраля 1273 г.).....	93
№ 29. Из «Золотой буллы» Карла IV (1356 г.) .....	93
2. Городское право.....	98
№ 30. Из древнейшей части права г. Фрейбурга в Брейсгау (1120 г.).....	98
№ 31. Городское право Страсбурга (вторая половина XII в., извлечения).....	99
№ 32. Из присяги при принятии в гражданство г. Кёльна (около 1355 г.).....	103
3. Социально-экономическое развитие .....	103
№ 33. Формула (формуляр) мейерской аренды (извлечения) .....	103
№ 34. Из решения городского совета г. Кёльна о подмастерьях-сапожниках (1491 г.).....	105
№ 35. Из Устава еженедельного рынка в г. Страсбурге (1491 г.) .....	106
№ 36. Из Грамоты, данной английским королем Эдуардом II купцам немецкого подворья в г. Лондоне (7 декабря 1317 г.).....	107
№ 37. Из Постановления о ганзейской торговле в г. Новгороде (22 февраля 1346 г.).....	108
4. Культура.....	110
№ 38. Из Грамоты Фридриха Барбароссы ученикам и учителям болонских школ (1158 г.) .....	110

№ 39. Из жизни немецкого рыцарства (запись 1248 г.).....	111
№ 40. Из Проповеди № 62 Йоханнеса Таулера .....	113
№ 41. Из «Трактата об уединенности» Майстера Эхарта.....	114
№ 42. Из сборника шванков «Поп Амис» Штрикера .....	116
№ 43. Из повести Вернера Садовника «Крестьянин Гельмбрехт» ..	117
<b>Германия в XVI — первой половине XVII в.</b> .....	<b>122</b>
1. Реформация и конфессионализация .....	122
№ 44. Мартин Лютер. «Диспут о прояснении действительности индульгенций» (1517 г., извлечения).....	122
№ 45. Из трактата М. Лютера «К христианскому дворянству немецкой нации об улучшении христианского состояния» (1520 г.).....	126
№ 46. Из «Краткого катехизиса» Мартина Лютера .....	132
№ 47. Из Мандата пфальцкого курфюрста Оттгенриха об отмене католических богослужений (1556 г.).....	140
№ 48. Церковная визитация в Пфальце (1556 г., извлечения).....	141
№ 49. Из протестантского школьного устава середины XVI в. ....	142
№ 50. Из протокола допроса, произведенного представителем Аугсбургского совета (1598 г.).....	146
2. Становление княжеского абсолютизма .....	148
№ 51. Придворное уложение Иоганна Фридриха Померанского (1575 г., извлечения) .....	148
№ 52. Из «Придворного уложения» герцога Баварского Вильгельма V (1589 г.).....	150
№ 53. Из Баварского закона против ведьм (1611 г.).....	151
3. Общество и повседневная жизнь .....	153
№ 54. Из «Всемирной книги» Себастьяна Франка (1534 г.) .....	153
№ 55. Из «Уложения о женских комнатах» герцогини Софии Мекленбургской (1614 г.).....	155
№ 56. Из Полицейского уложения г. Франкфурта-на-Майне (1621 г.).....	157
4. Тридцатилетняя война (1618–1648 гг.) .....	160
№ 57. Основание Евангелической унии. Агаузенский договор (1608 г., извлечения) .....	160
№ 58. Из Грамоты об основании Католической лиги (1609 г.) .....	162
№ 59. Из «Реституционного эдикта» императора Фердинанда II (6 марта 1629 г.).....	163
№ 60. Из «Временника» Ганса Геберле.....	165



<b>ГЕРМАНИЯ В ЭПОХУ АБСОЛЮТИЗМА (1648–1789 гг.)</b> .....	168
№ 61. Вестфальский мирный договор (24 октября 1648 г., извлечения).....	168
№ 62. Генеральный земельный школьный регламент Фридриха II Великого, короля Пруссии (Берлин, 12 августа 1763 г., извлечения).....	182
№ 63. Н. М. Карамзин. Письма русского путешественника (1789 г., извлечения).....	195
<b>ГЕРМАНИЯ в 1789–1870 гг.</b> .....	214
1. Настроения в германском обществе в период наполеоновских войн.....	214
№ 64. Из стихотворения Адельберта фон Шамиссо «Германия» (1805 г.).....	214
№ 65. Из «Речей к немецкой нации» Иоганна Готтлиба Фихте (1808–1809 гг.).....	214
№ 66. Из «Катехизиса немцев» Генриха фон Клейста (март 1809 г.).....	216
2. Прусские реформы.....	217
№ 67. Из докладной записки о реорганизации прусского государства (12 сентября 1807 г.).....	217
№ 68. Из эдикта об отмене наследственного подданства в Пруссии (9 октября 1807 г.).....	219
№ 69. Из закона об обязательной воинской повинности в Пруссии (3 сентября 1814 г.).....	219
3. Германский союз.....	221
№ 70. Из Германского союзного договора (8 июня 1815 г.).....	221
№ 71. Карлсбадские решения. Из союзного закона об университетах (20 сентября 1819 г.).....	223
№ 72. Карлсбадские решения. Из союзного закона о печати (20 сентября 1819 г.).....	223
№ 73. Карлсбадские решения. Из союзного закона о следственных действиях (20 сентября 1819 г.).....	224
№ 74. Из решения Союзного собрания о запрещении петиций и протестов (9 августа 1832 г.).....	224
№ 75. Из решения Союзного собрания о мерах против подмастерьев (15 января 1835 г.).....	225
4. Формирование политических течений в предреволюционный период.....	226
№ 76. Из речи Иоганна Вирта на Гамбахском празднике (1832 г.)...	226

№ 77. Из статьи Карла Бидермана «Успехи национального принципа в Германии» (1842 г.).....	227
№ 78. Из Оффенбургской программы южно-германских демократов (12 сентября 1847 г.).....	228
№ 79. Из Геппенгеймской программы южно-германских либералов (октябрь 1847 г.).....	229
5. Процесс объединения Германии.....	230
№ 80. Из Конституции Германской империи, принятой Франкфуртским Национальным собранием (28 марта 1849 г.).....	230
№ 81. Из союзного договора между Пруссией, Саксонией и Ганновером (Уния трех королей, 26 мая 1849 г.).....	234
№ 82. Из соглашения о третейском суде (26 мая 1849 г.).....	236
№ 83. Из соглашения между Австрией и Пруссией («Ольмюцкие пункты», 29 ноября 1850 г.).....	236
№ 84. Из Айзенахского заявления либеральных и демократических политиков по вопросу национального объединения (14 августа 1859 г.).....	237
№ 85. Из Устава Национального союза (15–16 сентября 1859 г.) ....	238
№ 86. Из Программы Германского союза реформ (октябрь 1862 г.).....	239
№ 87. Из Венского мирного договора между Австрией, Пруссией и Данией (30 октября 1864 г.).....	239
№ 88. Из Гаштейнской конвенции, заключенной между Австрией и Пруссией (14 августа 1865 г.).....	240
№ 89. Из воспоминаний Отто фон Бисмарка о международном положении Пруссии в конце австро-прусской войны 1866 г.....	240
№ 90. Из Пражского мирного договора, заключенного между Австрией и Пруссией (23 августа 1866 г.).....	241
№ 91. Из конституции Северогерманского союза, принятой Учредительным рейхстагом (16 апреля 1867 г.).....	242
№ 92. Из статьи О. Клоппа «Кто заклятый враг Германии?» (Мюнхен, 1868 г.).....	244
6. Формирование политических партий в Германии.....	246
№ 93. Из учредительной программы Прогрессивной партии Германии (Берлин, 9 июня 1861 г.).....	246
№ 94. Из учредительной программы Национально-либеральной партии (Берлин, 12 июня 1867 г.).....	247
№ 95. Из программы Свободной консервативной партии (Берлин, 27 октября 1867 г.).....	249

№ 96. Из программы Всеобщего союза германских рабочих (Берлин, 1867 г.).....	250
№ 97. Из программы Социал-демократической рабочей партии (Айзенах, 8 августа 1869 г.).....	251
№ 98. Из программы Немецкой (католической) партии Центра (Эссен, 30 июня 1870 г.).....	252
7. Социально-экономическое развитие.....	252
№ 99. Из памятной записки Фридриха Листа об экономическом положении Германии после наполеоновских войн (1820 г.)..	252
№ 100. Ответы дюссельдорфского бургомистра на вопросы ландсрата о детском труде (22 августа 1822 г.).....	253
№ 101. Ф. Лист о пароходном и железнодорожном транспорте (1835 г.).....	255
№ 102. Мнения против строительства железных дорог.....	256
№ 103. Из письма Генриха Гейне о железных дорогах (5 мая 1843 г.).....	256
№ 104. Из воспоминаний рабочего Христиана Менгера.....	257
№ 105. Рост численности населения в крупнейших городах Германии (1800–1880 гг., тыс. чел.).....	258
№ 106. Объемы торговли Таможенного союза (1834–1860 гг., млн талеров).....	258

## НАЦИОНАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО И ИМПЕРИАЛИЗМ

(1871–1914 гг.).....	259
1. Политическое развитие Германской империи.....	259
№ 107. Канцлер Отто фон Бисмарк о политических вопросах (1881 г.).....	259
№ 108. Премьер-министр Вюртемберга барон Г. фон Миттнахт о роли Пруссии в бундесрате (1899 г.).....	259
№ 109. Канцлер Теобальд фон Бетман-Гольвег о положении прусского короля (1910 г.).....	260
№ 110. Из Программного заявления партии Центра (февраль 1871 г.).....	261
№ 111. Из Программного воззвания Германской консервативной партии (1876 г.).....	262
№ 112. Из Программы Христианско-социальной рабочей партии (1878 г.).....	263
№ 113. Из «Закона против общественно опасной деятельности социал-демократии» (21 октября 1878 г.).....	264

№ 114. Из Совместной предвыборной программы «картельных партий» (национальные либералы, консерваторы и Имперская партия 1887 г.) .....	268
№ 115. Из программы Прогрессивной народной партии (1910 г.) .....	268
№ 116. Из предвыборного воззвания партии национальных либералов (1911 г.) .....	269
№ 117. Развитие леволиберальных партий (1861–1910 гг.) .....	269
№ 118. Результаты выборов в рейхстаг ведущих политических партий (1871–1912 гг.) .....	270
2. Политика культуркампфа .....	270
№ 119. Из Параграфа о церковной кафедре (декабрь 1871 г.) .....	270
№ 120. Из Прусского закона о прекращении содержания из государственных средств римско-католических епископств и духовенства (апрель 1875 г.) .....	271
3. Национальные проблемы в Германии .....	271
№ 121. Численность евреев в Германии (1871–1910 гг.) .....	271
№ 122. Из статьи Генриха фон Трейчке «Наши воззрения» (15 ноября 1879 г.) .....	272
№ 123. Из статьи Вальтера Ратенау «Слушай, Израиль!» (1897 г.) ...	273
№ 124. Из лекции профессора Ханса Дельбрюка о германизации восточных провинций (1913 г.) .....	274
4. Рабочий вопрос и рабочее движение .....	275
№ 125. Забастовочная борьба в Германии (1871–1890 гг.) .....	275
№ 126. Забастовки и локауты (1890–1900 гг.) .....	276
№ 127. Из Закона о страховании рабочих в случае болезни (1883 г.) .....	276
№ 128. Из Закона о страховании от несчастных случаев (1884 г.) ...	277
№ 129. Из Закона о страховании по инвалидности и старости (1889 г.) .....	277
№ 130. Численность профсоюзных организаций (1872–1913 гг.) ...	278
№ 131. Численность СДПГ (1906–1914 гг.) .....	279
№ 132. Забастовки и локауты (1900–1914 гг.) .....	279
5. Социально-экономическое развитие Германии .....	279
№ 133. «Грюндерская» горячка» начала 70-х гг. XIX в. ....	279
№ 134. Протяженность железных дорог в странах Европы (1871–1913 гг., в тыс. км) .....	281
№ 135. Производство железа в Германии и других странах (1870–1910 гг., в тыс. т) .....	281

№ 136. Динамика внешней торговли Германии (1872–1913 гг.) .....	281
№ 137. Обеспеченность машинами сельского хозяйства Германии (1882–1907 гг., в тыс. штук) .....	282
№ 138. Рост занятости в различных отраслях экономики Германии (1882–1907 гг.) .....	282
№ 139. Десять крупнейших фирм Германии (конец XIX в.) .....	283
№ 140. Медицинское обеспечение населения Германии (1887–1909 гг.) .....	283
№ 141. Динамика страхования по возрасту и инвалидности (1892–1910 гг.) .....	284
№ 142. Число детей (12–14 лет) и подростков (14–16 лет), занятых на фабриках (в тыс. человек) .....	284
№ 143. Динамика роста населения (1871–1910 гг.) .....	284
№ 144. Динамика роста городского населения (1875–1910 гг.) .....	285
№ 145. Среднее число детей в семье (по профессиональным группам выборочно) .....	285
6. Повседневная жизнь и культурное развитие в Германии .....	286
№ 146. Быт представителей низших слоев населения в конце XIX в. ....	286
№ 147. Уровень зарплаты немецких рабочих на рубеже XIX–XX вв. ....	287
№ 148. Развитие спорта в Германии (1890–1904 гг.) .....	288
№ 149. Развитие системы высшего образования в Германии (1870–1910 гг.) .....	289
7. Колониальная и внешняя политика Германии .....	289
№ 150. Из Воззвания Германского колониального общества (1884 г.) .....	290
№ 151. Из Декларации германского (Пангерманского) союза (1891 г.) .....	290
№ 152. Из речи Б. фон Бюлова в рейхстаге (28 июня 1897 г.) .....	291
№ 153. Колониальные владения ведущих европейских держав (1860–1899 гг.) .....	292
№ 154. Германские колонии (1913–1914 гг.) .....	292
№ 155. Из Устава Пангерманского союза (1903 г.) .....	293
№ 156. Из Отчета командующего колониальными войсками в Юго-Западной Африке генерал-лейтенанта Л. фон Троты Генеральному штабу (октябрь 1904 г.) .....	293
№ 157. Военные расходы Германии (1880–1913 гг.) .....	294
№ 158. Рост вооруженных сил в европейских странах и Германии .....	294

№ 159. Из послания Ф.-А. фон Хольштейна канцлеру Б. фон Бюлову (1906 г.).....	294
№ 160. Из письма Ф. — А. фон Хольштейна (1906 г.) .....	295
№ 161. Из дневниковых записей графа Р. фон Цедлиц-Трютцшлера (1907 г.).....	296
№ 162. Из речи канцлера Б. фон Бюлова в рейхстаге в период Боснийского кризиса (март 1909 г.).....	296
№ 163. Телеграмма имперского статс-секретаря министерства иностраннных дел германскому послу в Санкт-Петербурге (1 августа 1914 г.).....	297

## **ПЕРВАЯ МИРОВАЯ ВОЙНА И РЕВОЛЮЦИЯ ..... 299**

1. Первая мировая война .....	299
№ 164. Из обращения кайзера Вильгельма II к немцам (1 августа 1914 г.).....	299
№ 165. Из дневника Эдуарда Давида (август 1914 г.).....	299
№ 166. Из воспоминаний Хуго Эберлейна (1914 г.) .....	299
№ 167. Из «Сентябрьской программы» рейхсканцлера Теобальда фон Бетман-Гельвега (1914 г.).....	300
№ 168. Партия Центра о военных целях Германии. Из записок Маттиаса Эрцбергера (сентябрь 1914 г.).....	301
№ 169. Генерал Эрих фон Фалькенхайн о военных целях Германии. Из записки Т. Бетман-Гольвега (19 ноября 1914 г.) .....	301
№ 170. Из нелегальной листовки группы «Интернационал» (май 1915 г.).....	302
№ 171. Президент Колониального общества Иоганн Альбрехт Мекленбургский о целях войны (18 сентября 1915 г.) .....	302
№ 172. Предложения Четверного союза о мирных переговорах с Антантой. Из ноты германского правительства (12 декабря 1916 г.).....	302
№ 173. Т. фон Бетман-Гольвег о послевоенных реформах в Германии. Из выступления в рейхстаге (14 марта 1917 г.)...	303
№ 174. Т. фон Бетман-Гольвег о влиянии Февральской революции в России на Германию. Из выступления в рейхстаге (28 марта 1917 г.).....	303
№ 175. Вильгельм II об избирательной реформе в Германии. Из «Пасхального послания» рейхстагу (7 апреля 1917 г.)....	304
№ 176. Образование Независимой социал-демократической партии Германии. Из Воззвания Правления партии (23 апреля 1917 г.).....	304

№ 177. Военно-политическая ситуация в Германии весной — летом 1917 г. Из воспоминаний Эриха Людендорфа.....	305
№ 178. Из «Мирной резолюции» рейхстага (19 июля 1917 г.) .....	306
№ 179. Отношение правительства к «мирной резолюции». Из речи рейхсканцлера Георга Михаэлиса в рейхстаге (19 июля 1917 г.).....	306
№ 180. Из Программы бастующих рабочих Берлина (январь 1918 г.).....	307
№ 181. Из Брест-Литовского мирного договора между РСФСР и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией (3 марта 1918 г.).....	308
№ 182. Мирные предложения Германии. Из Ноты правительства Макса фон Баденского президенту США Вудро Вильсону (4 октября 1918 г.).....	309
№ 183. Из Закона об изменении имперской конституции (28 октября 1918 г.).....	310
№ 184. Из Обращения германского правительства к немецкому народу (4 ноября 1918 г.).....	310
2. Революция 1918–1919 гг. Начало революции. Свержение монархии .....	311
№ 185. Из Требований Кильского солдатского совета (4 ноября 1918 г.) .....	311
№ 186. Из сообщения «Шлезвиг-Гольштейнской народной газеты» (5 ноября 1918 г.).....	311
№ 187. Группа «Спартак» о целях революции. Из воспоминаний Вильгельма Пика (1918 г.) .....	312
№ 188. СДПГ о целях революции. Из записи беседы Фридриха Эберта с Вильгельмом Грёнером (6 ноября 1918 г.).....	313
№ 189. Из ультиматума СДПГ рейхсканцлеру М. Баденскому (7 ноября 1918 г.) .....	314
№ 190. Из телефонного разговора рейхсканцлера М. Баденского с кайзером Германии Вильгельмом II (8 ноября 1918 г.).....	314
№ 191. Призыв Берлинского совета к всеобщей забастовке (9 ноября 1918 г.) .....	314
№ 192. Из выступления Филиппа Шейдемана перед людьми, собравшимися у рейхстага (9 ноября 1918 г.).....	315
№ 193. Из выступления Карла Либкнехта перед людьми, собравшимися у императорского дворца в Берлине (9 ноября 1918 г.) .....	315
№ 194. Из призыва союза «Спартак» к рабочим и солдатам Берлина (10 ноября 1918 г.).....	316

№ 195. Из программы действий Совета народных уполномоченных (12 ноября 1918 г.) .....	317
№ 196. Союз армии и СНУ («Соглашение Грёнера — Эберта»). Из воспоминаний В. Грёнера .....	317
№ 197. Компьенское перемирие между Антантой и Германией (11 ноября 1918 г., извлечения).....	318
№ 198. Из постановления Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета об армии (15 ноября 1918 г.) .....	318
№ 199. Из постановления Исполнительного комитета Берлинского рабочего и солдатского совета (17 ноября 1918 г.).....	318
№ 200. Из совместного решения Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета и СНУ (21 ноября 1918 г.) ...	319
№ 201. Из Соглашения между СНУ и Исполкомом Берлинского рабочего и солдатского совета о разделении полномочий (9 декабря 1918 г.) .....	319
3. Первый Всегерманский съезд рабочих и солдатских советов.....	320
№ 202. Из приветственного выступления сопредседателя СНУ Ф. Эберта .....	320
№ 203. Из доклада председателя Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета Рихарда Мюллера (НСДПГ) .....	320
№ 204. Из выступления члена СНУ Вильгельма Дитмана (НСДПГ).....	321
№ 205. Из выступления члена Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета Макса Когена-Рейса (СДПГ) .....	321
№ 206. Из выступления члена Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета Эрнста Дейминга (НСДПГ — союз «Спартак») .....	322
№ 207. Из выступления Фрица Геккерта (НСДПГ — союз «Спартак») .....	322
№ 208. Из выступления сопредседателя СНУ Хуго Хаазе (НСДПГ).....	323
№ 209. Из выступления члена СНУ Ф. Шейдемана (СДПГ).....	323
№ 210. Из заключительного слова Э. Дейминга (НСДПГ — союз «Спартак») .....	323
№ 211. Предложение Э. Дейминга о передаче государственной власти советам («Резолюция Дейминга», 19 декабря 1918 г.) .....	324
№ 212. Предложение Германа Людемана (СДПГ) о созыве Национального собрания («Резолюция Людемана», 18 декабря 1918 г.) .....	324



№ 213. Из доклада Рудольфа Гильфердинга (НСДПГ) по вопросу о социализации .....	325
№ 214. Из выступления В. Дитмана (НСДПГ) .....	325
№ 215. Из выступления М. Когена-Рейса (СДПГ).....	325
№ 216. Из постановления съезда по вопросу о социализации (20 декабря 1918 г.).....	326
№ 217. Постановление съезда «О праве командования» (18 декабря 1918 г.).....	326
<b>4. Попытка леворадикального путча (январь 1919 г.).....</b>	<b>327</b>
№ 218. Из показаний Рихарда Мюллера комиссии по расследованию январских событий 1919 г. ....	327
№ 219. Призыв Правления НСДПГ и ЦК КПГ к немецким рабочим и солдатам (5 января 1919 г.).....	328
№ 220. Из дневника графа Гарри Кесслера о событиях в Берлине 5 января 1919 г.....	328
№ 221. Из Заявления Центрального совета рабочих и солдатских советов о событиях в Берлине (январь, 1919 г.).....	328
<b>ВЕЙМАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА (1919–1933 гг.) .....</b>	<b>329</b>
№ 222. Версальский мирный договор (извлечения).....	329
№ 223. Обсуждение Версальского договора в Национальном собрании. Из стенограммы заседания (22 июня 1919 г.) .....	333
№ 224. Веймарская конституция (извлечения) .....	333
№ 225. Из Программы Коммунистической партии Германии.....	338
№ 226. Из Программы действий Независимой социал-демократической партии Германии.....	340
№ 227. Из Программных документов Немецкой народной партии.....	340
№ 228. Из Программы Немецкой демократической партии.....	341
№ 229. Из Программных документов Немецкой партии Центра ...	342
№ 230. Из Основных принципов Немецкой национальной народной партии (1920 г.) .....	343
№ 231. Из программы («25 пунктов») Национал-социалистической немецкой рабочей партии (НСДАП, 24 февраля 1920 г.).....	344
№ 232. Из Гёрлицкой программы Социал-демократической партии Германии (23 августа 1921 г.).....	346
№ 233. Антигосударственный путч Каппа-Лютвица. Из обращения Вольфганга Каппа к немецкому народу (13 марта 1920 г.)...	347
№ 234. Рапальский договор между РСФСР и Германией (16 апреля 1922 г., извлечения) .....	347

№ 235. Из выступления генерала Ханса фон Секта (11 сентября 1922 г.).....	348
№ 236. Из Призыва центрального и некоторых земельных правительств к пассивному сопротивлению франко-бельгийской оккупации Рура (19 января 1923 г.).....	348
№ 237. Из Обращения германского правительства к народу о положении страны (1 мая 1923 г.).....	349
№ 238. Курс доллара в 1923 г. ....	349
№ 239. Цены на продукты в Берлине (9 июня 1923 г.).....	350
№ 240. Из Послания рейхспрезидента Ф. Эберта и рейхсканцлера Густава Штреземана немецкому народу о положении страны (26 сентября 1923 г.).....	350
№ 241. О положении в Германии и КПГ осенью 1923 г. Из письма Карла Радека в Политбюро ЦК РКП(б) и Исполком Коминтерна (Берлин, 29 октября 1923 г.).....	351
№ 242. О перспективах германской революции. Из Отчета советского военного советника при ЦК КПГ А. П. Штродаха в Исполком Коминтерна (11 февраля 1924 г.).....	351
№ 243. Из сообщения телеграфного агентства о нацистском путче в Баварии (8 ноября 1923 г.).....	352
№ 244. Газета «Берлинер тагеблатт» о результатах президентских выборов 1925 г. ....	352
№ 245. Из выступления заместителя председателя Имперского союза немецкой промышленности Пауля Зильберберга на съезде союза (3–4 ноября 1926 г.).....	353
№ 246. Газета националистов «Кройццейтунг» о выступлении П. Зильберберга.....	354
№ 247. Газета «Германия» (Центр) по поводу выступления П. Зильберберга.....	354
№ 248. Газета «Форвертс» (СДПГ) о выступлении П. Зильберберга.....	354
№ 249. Внешнеполитические задачи Германии. Из записок Густава Штреземана (7 сентября 1925 г.).....	354
№ 250. Общий гарантийный договор между Германией, Францией, Бельгией, Великобританией и Италией (16 октября 1925 г., извлечения).....	355
№ 251. Генералитет о целях германской внешней политики. Из Меморандума Карла Штюльпнагеля (1926 г.).....	356
№ 252. Из речи рейхсканцлера Генриха Брюнинга в рейхстаге (1 апреля 1930 г.).....	357

№ 253. Из статьи Йозефа Геббельса о парламентской тактике НСДАП (май 1928 г.).....	357
№ 254. Из выступления Адольфа Гитлера в Индустриальном клубе Дюссельдорфа (27 января 1932 г.).....	358
№ 255. Призыв СДПГ к избирателям в связи с президентскими выборами (27 февраля 1932 г.).....	358
№ 256. О политическом кризисе в Германии весной 1932 г. Из дневника Й. Геббельса.....	358
№ 257. Из заявления правления СДПГ о правительстве Франца фон Папена (1 июня 1932 г.).....	359
№ 258. Из сообщения рейхсканцелярии о встрече президента Пауля фон Гинденбурга с Адольфом Гитлером (13 августа 1932 г.).....	360
№ 259. Рейхсканцлер Франц фон Папен о планах конституционной реформы (12 октября 1932 г.).....	360
№ 260. О ситуации в нацистской партии осенью 1932 г. Из дневника Й. Геббельса.....	361
№ 261. Из письма Ф. фон Папена А. Гитлеру (13 ноября 1932 г.).....	361
№ 262. Из беседы председателя партии Центра прелата Людвига Кааса с президентом П. фон Гинденбургом (18 ноября 1932 г., запись Отто Мейснера).....	362
№ 263. Из петиции П. фон Гинденбургу видных промышленников и аграриев о назначении А. Гитлера рейхсканцлером (ноябрь 1932 г.).....	362
№ 264. Рейхсканцлер Курт фон Шлейхер о программе правительства. з выступления в рейхстаге (15 декабря 1932 г.).....	363
№ 265. Из показаний на Нюрнбергском процессе Курта Шрёдера о встрече Ф. фон Папена с А. Гитлером.....	364
№ 266. Из записки генерала Курта фон Хаммерштейна А. Гитлеру (январь 1933 г.).....	364
№ 267. Секретные переговоры Ф. фон Папена с А. Гитлером и его окружением. Из дневника супруги Йоахима Риббентропа Аннелиз(январь 1933 г.).....	365
№ 268. Переговоры Ф. Папена с Т. Дюстербергом, Ф. Зельдте и А. Гугенбергом о создании правительственной коалиции с Гитлером (из воспоминаний Т. Дюстерберга, январь 1933 г.).....	368
№ 269. Ф. фон Папен об «укрощении» Гитлера. Из бесед в близком окружении (январь 1933 г.).....	368
№ 270. Призыв СДПГ (31 января 1933 г.).....	369
№ 271. Результаты выборов в германский рейхстаг (1928–1932 гг.).....	369

<b>ГЕРМАНИЯ В 1933–1939 гг.</b> .....	370
<b>1. Внутренняя политика нацистской диктатуры</b> .....	370
№ 272. Из конспекта речи А. Гитлера перед командующими сухопутными войсками и военно-морским флотом (3 февраля 1933 г.).....	370
№ 273. Из речи А. Гитлера по поводу начала предвыборной кампании (10 февраля 1933 г.).....	371
№ 274. Из декрета президента П. фон Гинденбурга «О защите народа и государства» в связи с поджогом рейхстага (28 февраля 1933 г.).....	371
№ 275. Из сообщения газеты «Фелькишер Беобахтер» о создании концентрационного лагеря Дахау (21 марта 1933 г.).....	372
№ 276. Из «Закона об устранении бедствий народа и рейха» (24 марта 1933 г.).....	372
№ 277. Из «Закона против образования новых партий» (14 июля 1933 г.).....	373
№ 278. Из «Закона о пресечении наследственно-больного поколения» (14 июля 1933 г.).....	373
№ 279. Из имперского «Закона о наследственных дворах» (29 сентября 1933 г.).....	374
№ 280. Из «Закона об обеспечении единства партии и государства» (1 декабря 1933 г.).....	376
№ 281. Из «Закона о порядке национального труда» (20 января 1934 г.).....	376
№ 282. Из «Закона о новом устройстве Рейха» (30 января 1934 г.).....	377
№ 283. Из «Закона о главе государства Германского рейха» (1 августа 1934 г.).....	377
№ 284. Из «Закона о приведении к присяге государственных служащих и солдат вермахга» (20 августа 1934 г.).....	378
№ 285. Из «Указа о Немецком трудовом фронте» (ДАФ) (24 октября 1934 г.).....	378
№ 286. Численность и состав НСДАП на 1 января 1935 г. ....	379
№ 287. Из речи военного минисгра Вернера фон Бломберга о введении всеобщей воинской обязанности (17 марта 1935 г.).....	380
№ 288. Из «Закона об Имперской трудовой службе» (26 июня 1935 г.).....	380
№ 289. Из «Закона об Имперском гражданстве» (15 сентября 1935 г.).....	381

№ 290. Из «Закона о защите немецкой крови и немецкой чести» (15 сентября 1935 г.).....	382
№ 291. Из меморандума Гитлера о четырехлетнем плане (лето 1936 г.).....	382
№ 292. Концентрация капитала в Германии (1932–1941 гг.).....	383
№ 293. Из речи Германа Геринга о четырехлетнем плане (28 октября 1936 г.).....	383
№ 294. Безработица в Германии (1933–1939 гг.).....	384
№ 295. Из «Закона о Гитлерюгенд» (1 декабря 1936 г.).....	384
№ 296. Число членов Гитлерюгенд (1933–1938 гг.).....	385
2. Внешняя политика.....	385
№ 297. Из заявления по поводу подписания Германо-Польского пакта о ненападении (26 января 1934 г.).....	385
№ 298. Из секретного дополнительного соглашения к «Антикоминтерновскому пакту» (25 ноября 1936 г.).....	386
№ 299. Из записи совещания в Имперской канцелярии (5 ноября 1937 г.).....	386
№ 300. Из записи заседания в Имперской канцелярии (23 мая 1939 г.).....	387
№ 301. Из секретного дополнительного протокола к Договору о ненападении между Германией и Советским Союзом (23 августа 1939 г.).....	388
№ 302. Из выступления А. Гитлера на секретном совещании с командующими войсками вермахта (22 августа 1939 г.).....	389
3. Повседневная жизнь.....	390
№ 303. Из сообщения члена КПГ Франца Болльфрасса о «кровавой неделе в Кёпенике» (июнь 1933 г.).....	390
№ 304. Из доклада «Сопаде» о системе террора (январь 1936 г.).....	391
№ 305. Население Германии (1933–1939 гг.).....	392
№ 306. Из письма членов Общества стрелков г. Ламбрехта «Нашему Адольфу Гитлеру» (10 апреля 1933 г.).....	392
№ 307. Из сообщения газеты «Нойкёльнер Тагесблатт» о сожжении книг в Берлине (12 мая 1933 г.).....	392
№ 308. Из донесения Рудольфа Дильса о прослушивании немцами московских радиопрограмм (4 сентября 1933 г.).....	393
№ 309. Число радиослушателей в Германии (1933–1939 гг.).....	393
№ 310. Из решения объединения «Немецкие христиане» (13 ноября 1933 г.).....	394
№ 311. Из речи Роберта Лея об организации досуга (24 ноября 1933 г.).....	394

№ 312. Из Устава «Союза германского студенчества» (7 февраля 1934 г.).....	395
№ 313. Образование в Германии (1931–1940 гг.).....	396
№ 314. Из речи Гертруды Шольтц-Клинк (25 августа 1934 г.).....	396
№ 315. Браки, разводы и рождение детей в Германии (1933–1939 гг.).....	397
№ 316. Из докладной записки министра экономики Ялмара Шахта А. Гитлеру о практике, применяемой гестапо (3 мая 1935 г.).....	397
№ 317. Из газетного сообщения о первом приговоре, вынесенном по делу об «осквернении расы» (17 декабря 1935 г.).....	398
№ 318. Из донесения Берлинского отделения гестапо (6 марта 1936 г.).....	398
№ 319. «К гостям Олимпиады». Из листовки подпольного Германского народного фронта, составленной на немецком и английском языках (август 1936 г.).....	398
№ 320. Из донесения агента о церковной службе пастора Мартина Нимёллера в берлинской Анненкирхе (30 января 1937 г.).....	399
№ 321. Из речи А. Гитлера с критикой авангардизма при открытии «Дома немецкого искусства» в Мюнхене (18 июля 1937 г.).....	400
№ 322. Из «Закона о конфискации произведений выродившегося искусства» (31 марта 1938 г.).....	400
№ 323. Из сообщения руководителя ДАФ Р. Лея о начале приема взносов для Фольксваген (1 августа 1938 г.).....	401
№ 324. Заработная плата в Германии (1932–1939 гг.).....	401
№ 325. Размер месячной пенсии в Германии (1933–1939 гг.).....	401
№ 326. Из секретной директивы гестапо по организации «хрустальной ночи» (9 ноября 1938 г.).....	402
№ 327. Из сообщения газеты «Фёлькишер Beobachter» о «Почетном кресте немецкой матери» (25 декабря 1938 г.).....	402
№ 328. Социальные расходы в Германии (1933–1937 гг.).....	402
№ 329. Расходы на вооружения в Третьем рейхе (1934–1943 гг.)....	403

## ГЕРМАНИЯ В ГОДЫ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ ..... 404

1. Сентябрь 1939 г. — февраль 1943 г.....	404
№ 330. Из речи Гитлера в рейхстаге (6 октября 1939 г.).....	404
№ 331. Из Тройственного пакта между Германией, Италией и Японией (27 сентября 1940 г.).....	404

№ 332. Из приложения 3 проекта особого распоряжения к Директиве №21 (план «Барбаросса», 19 мая 1941 г.).....	405
№ 333. Из «12 заповедей поведения немцев на Востоке и их обращения с русскими»(1 июня 1941 г.).....	406
№ 334. Из приказа Верховного главнокомандования вооруженными силами Германии (ОКВ) о комиссарах (6 июня 1941 г.).....	406
№ 335. Из дневника командующего группой армий «Центр» генерал-фельдмаршала Федора фон Бока.....	407
№ 336. Из протокола правительственного совещания в Ванзее (20 января 1942 г.).....	408
№ 337. Из секретного доклада СД о реакции населения на снижение норм продуктов питания (23 марта 1942 г.)....	410
№ 338. Из «Памятки об использовании труда советских военнопленных» (15 августа 1941 г.).....	410
№ 339. Из тайного распоряжения А. Гитлера о мобилизации дополнительных фронтовых резервов (13 января 1943 г.).....	413
№ 340. Из листовки христианско-студенческой организации Сопротивления «Белая роза» в Мюнхене (середина февраля 1943 г.).....	413
2. 1943 — 8 мая 1945 г. Повседневность тотальной войны .....	414
№ 341. Из речи Й. Геббельса о «тотальной войне» в Берлинском дворце спорта (18 февраля 1943 г.).....	414
№ 342. Из секретного доклада СД о спонтанном возмущении народа (8 июля 1943 г.).....	415
№ 343. Индекс показателей производства вооружений в Германии(январь–февраль 1942 г. = 100).....	416
№ 344. Из листовки Национального комитета «Свободная Германия» (июль 1943 г.).....	416
№ 345. Из полицейского доклада о бомбардировке Гамбурга (август 1943 г.).....	417
№ 346. Из секретного доклада СД о настроениях населения (20 апреля 1944 г.).....	417
№ 347. Из секретного доклада СД о реакции населения на высадку союзников в Нормандии (8 июня 1944 г.).....	418
№ 348. Из инструкции министерства народного просвещения и пропаганды по проведению «манифестаций верности» (24 июля 1944 г.).....	418
№ 349. Из приказа Вильгельма Кейтеля о мерах против «явлений разложения» (23 сентября 1944 г.).....	418

№ 350. Из приказа Гитлера о «Фольксштурме» (25 сентября 1944 г.).....	419
№ 351. Нацистское судопроизводство (1939–1943 гг.).....	419
№ 352. Из приказа В. Кейтеля об «ответственности семей» (5 февраля 1945 г.).....	420
№ 353. Из предписания рейхсминистра юстиции о военно-полевых судах (15 февраля 1945 г.).....	421
№ 354. Из приказа А. Гитлера о тактике саморазрушений в Германии (19 марта 1945 г.).....	421
№ 355. Из приказа А. Гитлера «Моим бойцам на Востоке» (14 апреля 1945 г.).....	421
№ 356. Из клятвы освобожденных узников концентрационного лагеря Бухенвальд (15 апреля 1945 г.).....	422
№ 357. Государственные расходы Третьего рейха и контрибуции с оккупированных территорий (1940–1944 гг., в млрд марок).....	423
№ 358. Использование иностранных рабочих и военнопленных в немецком хозяйстве (в млн человек).....	423
№ 359. «Баланс гражданской рабочей силы» Германии (1939–1944 гг.).....	423

## **ВОЗНИКНОВЕНИЕ ГЕРМАНСКОГО ВОПРОСА В ГОДЫ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ И РАСКОЛ ГЕРМАНИИ (1939–1949 гг.).....**

1. Документы антигитлеровской коалиции.....	424
№ 360. Из декларации «Об ответственности гитлеровцев за совершаемые зверства» (октябрь 1943 г.).....	424
№ 361. Из специальной докладной записки на имя заместителя наркома иностранных дел СССР М. М. Литвинова (27 сентября 1943 г.).....	425
№ 362. Из записи четвертого заседания глав правительств на Тегеранской конференции (1 декабря 1943 г.).....	426
№ 363. Из «Плана Моргентау» (1944 г.).....	427
№ 364. Из коммюнике У. Черчилля, Ф. Рузвельта и И. Сталина о результатах работы Крымской (Ялтинской) конференции (4–11 февраля 1945 г.).....	429
№ 365. Из Акта о безоговорочной капитуляции германской армии.....	430
№ 366. Из записи беседы И. В. Сталина с Г. Голкинсом и А. Гарриманом (Москва, 28 мая 1945 г.).....	431
№ 367. Из протокола Берлинской (Потсдамской) конференции (1 августа 1945 г.).....	432



№ 368. Из Декларации о поражении Германии и взятии на себя верховой власти в отношении Германии правительствами СССР, Великобритании, США и Франции (Берлин, 5 июня 1945 г.) .....	436
2. Оккупационная политика .....	437
№ 369. «К немецкому народу». Из обращения Верховного главнокомандующего союзническими войсками (18 сентября 1944 г.) .....	437
№ 370. «Об отмене национал-социалистических законов». Из закона № 1 Верховного главнокомандующего союзническими войсками (18 сентября 1944 г.) .....	438
№ 371. Из приказа № 2 Г. К. Жукова о допущении образования и деятельности антифашистских партий и организаций (10 июня 1945 г.) .....	438
№ 372. Из плаката с обращением главнокомандующего британскими оккупационными войсками Бернарда Монтгомери к населению британской оккупационной зоны (11 июня 1945 г.) .....	439
№ 373. Из сообщения секретной американской службы о настроениях немецкого населения в американской зоне (12 августа 1945 г.) .....	440
№ 374. Из воспоминаний Льва Копелева (январь 1945 г.) .....	440
№ 375. Из репортажа Исаака Дойчера о взаимоотношениях немецкого населения и советских войск (октябрь 1945 г.) .....	441
№ 376. Из анкеты британской зоны оккупации .....	442
№ 377. Из директивы JCS 1067 (апрель 1945 г.) .....	445
№ 378. Из распоряжения британской военной администрации по восстановлению управления в провинции Вестфалия (6 июля 1945 г.) .....	446
№ 379. Из исследования американскими спецслужбами практики денацификации в американской зоне (4 сентября 1945 г.) .....	446
№ 380. Из секретного сообщения британских спецслужб о денацификации учительских кадров в британской зоне оккупации (6 октября 1945 г.) .....	447
№ 381. Из закона № 10 Союзного Контрольного Совета «О наказании лиц, которые совершили военные преступления, преступления против мира или человечности» (20 декабря 1945 г.) .....	448

№ 382. Из директивы № 24 Союзного Контрольного Совета «Об устранении нацистов и других лиц, враждебных союзным целям, из учреждений и с ответственных постов» (12 января 1946 г.).....	448
№ 383. Из распоряжения № 103 о земельной реформе британской военной администрации (4 сентября 1947 г.) .....	449
№ 384. Из «Краткого отчета о деятельности Главного Трофейного управления Красной Армии в период Великой Отечественной войны».....	450
3. Холодная война и раскол Германии.....	451
№ 385. Из письма французского министра иностранных дел Жоржа Бидо американскому послу по вопросам управления Германией (1 марта 1946 г.) .....	451
№ 386. Из «Штуттгартской речи» государственного секретаря США Джеймса Бирнса (6 сентября 1946 г.).....	452
№ 387. Из речи председателя СДПГ Курта Шумахера («теория магнита», 31 мая 1947 г.).....	453
№ 388. Из секретной записки министерства иностранных дел Великобритании (14 мая 1948 г.).....	453
№ 389. Из воспоминаний немецкого писателя Макса фон дер Грюна о денежной реформе 1948 г. ....	454
№ 390. Из «Берлинских впечатлений» Фрица Эрлера (12 мая 1949 г.).....	455
4. Документы немецких политических партий и организаций .....	456
№ 391. Из программы «Антифашистского комитета действия» в Брауншвейге (22 апреля 1945 г.).....	456
№ 392. Из воззвания Коммунистической партии Германии к немецкому народу (11 июня 1945 г.).....	456
№ 393. Из воззвания Социал-демократической партии Германии к немецкому народу (15 июня 1945 г.).....	458
№ 394. Из Проекта программы Христианских Демократов Германии (17 июня 1945 г.).....	459
№ 395. Из программы Немецкой партии Центра (принята на Учредительном собрании 14 июня 1945 г.).....	460
№ 396. Из анализа американских служб информации о немецких антифашистских комитетах (30 июня 1945 г.)..	461
№ 397. Из «директив» одного из антифашистских комитетов Кёльна (23 июля 1945 г.).....	462
№ 398. Из обращения Совета евангелической церкви в Германии к представителям экуменического совета церквей (Штуттгарт, 18-19 октября 1945 г.).....	462

№ 399. Из экономической программы Свободной демократической партии (3–9 января 1948 г.) .....	463
5. Образование двух германских государств (ФРГ и ГДР).....	464
№ 400. Планы военных губернаторов западных оккупационных зон относительно будущего политического развития Западной Германии («Франкфуртские документы», 1 июля 1948 г., извлечения).....	464
№ 401. Изложение премьер-министрами западных зон своей позиции по «Франкфуртским документам» («Кобленцские решения», 10 июля 1948 г., извлечения).....	466
№ 402. Из ответа американского военного губернатора Люциуса Клея на «Кобленцские решения» (14 июля 1948 г.).....	467
№ 403. Из Оккупационного статута (10 апреля 1949 г.) .....	468
№ 404. Из речи и заключительного слова президента Парламентского совета Конрада Аденауэра (23 мая 1949 г.).....	470
№ 405. Из Заявления Главноначальствующего СВАГ генерала В. И. Чуйкова (10 октября 1949 г.) .....	471
<b>ФРГ в 1949–1989 гг.</b> .....	473
1. Социально-экономическое развитие и повседневная жизнь в ФРГ .....	473
№ 406. Министр экономики Людвиг Эрхард о рыночных отношениях и «экономическом чуде» (1952, 1954 гг.).....	473
№ 407. Рост ВВП ФРГ в 1950–1970 гг. ....	474
№ 408. Беженцы, изгнанные и иностранцы в экономике ФРГ (1950–1970 гг.).....	474
№ 409. Рабочее время в промышленности ФРГ, необходимое для покупки соответствующих товаров жителей (1958–1988 гг., в мин.) .....	475
№ 410. Сокращение рабочей недели в ФРГ (1950–1983 гг., в часах).....	475
№ 411. Социальные расходы ФРГ (1950–1970 гг., в млн марок) .....	475
№ 412. Журнал «Дер Шпигель» о западногерманском телевидении (1955 г.) .....	476
№ 413. Из эссе Генриха Бёлля «У нас в стране» (1960 г.).....	477
№ 414. Из интервью Г. Бёлля (1962 г.).....	477
№ 415. Западногерманский социолог Хельмут Шельски о «нивелированном обществе среднего класса» (1965 г.).....	478

2. Политическая жизнь.....	479
№ 416. Представительство партий в бундестаге (1949–1998 гг.).....	479
№ 417. Из Гамбургской программы ХДС (1953 г.).....	479
№ 418. Из «Программы принципов СДПГ» (1959 г.).....	481
№ 419. Из статьи журналиста Рюдигера Альтмана о «канцлерской демократии» (1960 г.).....	486
№ 420. Из интервью Руди Дучке журналу «Дер Шпигель» (июль 1967 г.).....	487
№ 421. Газета «Франкфуртер рундschau» о студенческих беспорядках (16 апреля 1968 г.).....	488
№ 422. Из заявления федерального канцлера Вилли Брандта в бундестаге (28 октября 1969 г.).....	490
№ 423. Из концепции городской герильи RAF (1971 г.).....	491
№ 424. Из протоколов заседаний бундестага о борьбе с терроризмом (1977 г.).....	493
№ 425. Из Программы партии «зеленых» (1980 г.).....	494
№ 426. Из заявления федерального канцлера Хельмута Коля (13 октября 1982 г.).....	495
№ 427. Из речи федерального президента Рихарда фон Вайцзекера в бундестаге (8 мая 1985 г.).....	496
<b>ГДР в 1949–1989 гг.</b> .....	<b>498</b>
1. Социально-экономическое развитие и повседневная жизнь.....	498
№ 428. Увеличение государственной собственности в промышленности ГДР (1956–1971 гг.).....	498
№ 429. Сельскохозяйственные производственные кооперативы (СХПК) в ГДР (1952–1970 гг.).....	498
№ 430. Количество потребительских товаров «Я» на 100 семей в ГДР и ФРГ (1960–1969 гг.).....	499
№ 431. Ежегодное производство потребительских товаров штук) в ГДР и ФРГ на 1 тыс. чел. (1960–1970 гг.).....	499
№ 432. Из выступления профессора Бернда Фауленбаха перед комиссией бундестага по преодолению последствий диктатуры СЕПГ (28 апреля 1997 г.).....	499
№ 433. Положение женщин в ГДР и ФРГ (1980-е гг.), %.....	501
№ 434. Из статьи К. Баста и И. Остнера о браке и семье в ГДР.....	501
2. «Режим СЕПГ».....	502
№ 435. Из постановления Секретариата Политбюро ЦК СЕПГ (17 октября 1949 г.).....	502

№ 436. Из резолюции ЦК СЕПГ о борьбе против формализма в искусстве и литературе, за прогрессивную немецкую культуру (17 марта 1951 г.).....	503
№ 437. Из постановления Политбюро ЦК СЕПГ о работе Министерства государственной безопасности (18 марта 1952 г.).....	504
№ 438. Из Доклада Главного управления Немецкой Народной полиции ГДР о беспорядках в период с 16 по 22 июня 1953 г. ....	505
№ 439. Дискуссия в Политбюро ЦК СЕПГ. Из рукописного конспекта премьер-министра Отто Гротевоя (8 июля 1953 г.).....	509
№ 440. Из протокола пленума ЦК СЕПГ (22 марта 1956 г.) .....	510
№ 441. Из политической платформы Вольфганга Хариха и его группы (ноябрь 1956 г.) .....	513
№ 442. Из выступления Вальтера Ульбрихта на пленуме ЦК СЕПГ (30 января 1957 г.).....	515
№ 443. Изменения в конституции ГДР (1968, 1974 гг.).....	516
№ 444. Из «Самоинтервью» писательницы ГДР Криты Вольф (1968 г.).....	518
№ 445. Переселенцы из ГДР в ФРГ и Западный Берлин (1971–1990 гг.).....	519
№ 446. Из доклада Министерства госбезопасности ГДР о мотивах выезда из страны (сентябрь 1989 г.).....	519
№ 447. Из Учредительного воззвания «Нового форума» (18 сентября 1989 г.).....	520

<b>ГЕРМАНСКИЙ ВОПРОС И ОБЪЕДИНЕНИЕ ГЕРМАНИИ (1949–1990 гг.) .....</b>	<b>522</b>
№ 448. Из заявления федерального канцлера К. Аденауэра (20 сентября 1949 г.).....	522
№ 449. Из заявления федерального канцлера К. Аденауэра в бундестаге по «плану Плевена» (8 ноября 1950 г.).....	523
№ 450. Из статьи председателя СДПГ К. Шумахера «Наше “Нет” плану Шумана» (21 апреля 1951 г.) .....	525
№ 451. Из заявления федерального канцлера К. Аденауэра о ноте Советского Союза (28 марта 1952 г.) .....	526
№ 452. Из речи федерального канцлера К. Аденауэра по поводу принятия ФРГ в НАТО (9 мая 1955 г.) .....	527
№ 453. Заявление премьер-министра ГДР Отто Гротевоя при подписании Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи (Варшавского пакта) (14 мая 1955 г.)..	528

№ 454. «Исторические задачи ГДР и будущее Германии». Из «Национального документа» (25 марта 1962 г.).....	528
№ 455. Из выступления шефа пресс-службы СДПГ Эгона Бара (15 июля 1963 г.).....	529
№ 456. Из Ноты правительства ФРГ о разоружении и обеспечении мира (25 марта 1966 г.).....	530
№ 457. Из заявления правительства ФРГ (12 апреля 1967 г.).....	532
№ 458. Из заявления федерального канцлера В. Брандта (28 октября 1969 г.).....	533
№ 459. Из договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Федеративной Республикой Германии (12 августа 1970 г.).....	534
№ 460. Из договора между Польской Народной республикой и Федеративной Республикой Германии об основах нормализации их взаимных отношений (7 декабря 1970 г.).....	535
№ 461. Из четырехстороннего соглашения между правительствами СССР, Франции, США и Англии по вопросам, относящимся к Западному Берлину (3 сентября 1971 г.).....	537
№ 462. Из речи федерального канцлера В. Брандта при вручении ему Нобелевской премии мира (1971 г.).....	538
№ 463. Из заявления бундестага ФРГ по восточным договорам (17 мая 1972 г.).....	540
№ 464. Из Договора об основах отношений между Германской Демократической Республикой и Федеративной Республикой Германии (21 декабря 1972 г.).....	541
№ 465. Из договора о взаимных отношениях между Чехословацкой Социалистической Республикой и Федеративной Республикой Германии (11 декабря 1973 г.).....	543
№ 466. Из доклада федерального канцлера Хельмута Шмидта о положении нации (30 января 1975 г.).....	544
№ 467. Из отчетного доклада ЦК СЕПГ IX съезду партии (18 мая 1976 г.).....	545
№ 468. Из речи генерального секретаря ЦК СЕПГ Э. Хонеккера в г. Гера (13 октября 1980 г.).....	546
№ 469. «Атомная смерть угрожает всем нам». Из заявления «Крефельдского форума» (15-16 ноября 1980 г.).....	547
№ 470. Из заявления федерального канцлера Х. Коля (13 октября 1982 г.).....	548
№ 471. Из выступления федерального канцлера Х. Коля в связи с рабочим визитом главы ГДР Э. Хонеккера в Бонн (7 сентября 1987 г.).....	550

№ 472. Из «Программы 10 пунктов» федерального канцлера Х. Коля (28 ноября 1989 г.).....	551
№ 473. Из второй программы принципов СДПГ (1989 г.).....	553
№ 474. Из заявления Народной палаты ГДР (12 апреля 1990 г.).....	558
№ 475. Из Договора о создании экономического, валютного и социального союза между ГДР и ФРГ (18 мая 1990 г.).....	560
№ 476. Из Договора о восстановлении единства Германии (Договор об объединении) (31 августа 1990 г.).....	562
№ 477. Из Договора об окончательном урегулировании в отношении Германии (12 сентября 1990 г.).....	564
<b>ОБЪЕДИНЕННАЯ ГЕРМАНИЯ (1990 — начало 2000-х гг.) .....</b>	<b>568</b>
1. Политическая жизнь.....	568
№ 478. Число представителей федеральных земель в составе бундесрата (2002 г.) .....	568
№ 479. Результаты выборов в бундестаг (в % от голосов избирателей, 1990–2002 гг.).....	568
№ 480. Динамика членства в ХДС/ХСС и СДПГ в новых землях Германии .....	569
№ 481. Участие населения в общественной жизни (в % от общего числа жителей, 1998 г.).....	569
№ 482. Из коалиционного соглашения между СДПГ и Союз'90/Зеленые (октябрь 1998 г.) .....	570
№ 483. Из Правительственного заявления федерального канцлера Герхарда Шрёдера в бундестаге (10 ноября 1998 г.).....	571
№ 484. Западные немцы в составе верхушки общества «новых земель» ФРГ (1995 г.) .....	574
№ 485. Из программных документов политических партий ФРГ, принятых перед выборами в бундестаг (сентябрь 2002 г.) ...	575
№ 486. Ответы на вопрос «Одобряете Вы или нет воссоединение Германии?».....	577
2. Социально-экономическое развитие .....	577
№ 487. Важнейшие торговые партнеры ФРГ (2002 г.) .....	577
№ 488. Распределение занятых по секторам экономики (в %, 1950–1998 г.).....	577
№ 489. Оплата труда мужчин и женщин, занятых полный рабочий день (1998 г.).....	578
№ 490. Немецкий социолог о бедности в ФРГ (2002 г.).....	578
3. Проблема охраны окружающей среды .....	579
№ 491. Экологическая политика в ФРГ (1990-е гг.).....	579

№ 492. Г. Шрёдер о позиции федерального правительства по проблеме энергоснабжения Германии (ноябрь 1998 г.)...	580
№ 493. Энергетика ФРГ на рубеже XX–XXI вв.....	581
4. Демографическое развитие Германии после 1990 г. ....	582
№ 494. Продолжительность жизни в Восточной и Западной Германии (1950–1998 гг.).....	582
№ 495. Число рождений в Западной и Восточной Германии (на 100 женщин, 1988–1998 гг.).....	582
№ 496. Состав семьи в Германии (1900 г. и 1998 г.).....	582
№ 497. Иностранцы в Германии (1990–1998 гг.).....	583
№ 498. Происхождение переселенцев в ФРГ (выборочно, 1998 г.).....	583
№ 499. Мотивы переселения в Германию российских немцев.....	583
№ 500. Переселенцы из бывших республик СССР (1990–1999 гг.)... ..	584
№ 501. Население городов, насчитывающих свыше 500 тыс. жителей (в тыс. человек).....	584
5. Повседневная жизнь.....	585
№ 502. Изменения в потребительском стандарте жителей «новых» земель ФРГ со средним доходом (1991–1996 гг.)....	585
№ 503. Аудио- и видеотехника у детей и подростков.....	585
№ 504. Велосипед как средство передвижения.....	585
№ 505. Данные социологии об изменении жизненных установок молодежи ФРГ.....	586
№ 506. Ислам в Германии (из редакционной статьи).....	587
№ 507. Книгоиздательство в ФРГ (1990-е гг.).....	588
6. Внешняя политика ФРГ.....	588
№ 508. Из Белой книги 1994 г.....	588
№ 509. Из речи министра иностранных дел Германии Клауса Кинкеля (август 1994 г.).....	589
№ 510. Из речи федерального канцлера ФРГ Х. Коля по поводу вывода российских войск из Германии (31 августа 1994 г.).....	590
№ 511. Из решения Конституционного суда ФРГ о применении подразделений бундесвера за пределами страны (12 июля 1994 г.).....	590
№ 512. Подразделения бундесвера за рубежом (конец 2002 г.).....	591



# ПРЕДИСЛОВИЕ

Третий том учебного пособия «История Германии» включает документы и материалы по истории Германии с древнейших времен до наших дней. Это первая в России попытка представить историю Германии в свете специально подобранных источников, отражающих важнейшие аспекты политической, социальной и культурной жизни населения германских земель с I в. до н. э. и до конца XX в.

В соответствии с общей концепцией учебного пособия, редакторы и авторы подготовили по каждой исторической эпохе в истории Германии документы, многие из которых еще никогда не переводились или были переведены заново в новой редакции и в большем объеме. Данный том, таким образом, предназначен для самостоятельной работы студентов.

Документы и материалы систематизированы в соответствии с главами двух первых томов и расположены в хронологической последовательности. Многие документы снабжены минимальными, самыми необходимыми комментариями, так как авторы не стремились к их толкованию, считая, что документы должны «говорить сами за себя». В большинстве случаев их перевод осуществили авторы глав первого и второго томов и другие участники проекта.

Ряд переводившихся ранее документов было решено включить в том с целью более полного восприятия германской истории или в связи с давностью их публикаций. В то же время документы (или извлечения из них), неоднократно переводившиеся на русский язык и содержащиеся в многочисленных хрестоматиях, практикумах и сборниках документов (например, по истории Великой крестьянской войны, германской социал-демократии, конституционному развитию, внешней политике Германии и др.), было решено не включать.

Осуществляя подбор источников, мы стремились разнообразить палитру германской истории, включив в книгу не только привычные российскому читателю документы по социально-экономической истории, но и те материалы, которые помогут понять студентам малоизвестные аспекты общественной, культурной и повседневной жизни. Том содержит ряд статистических таблиц, которые дают представление о проблемах жизни самых различных слоев немецкого

населения. Для удобства читателя документы имеют сплошную нумерацию: от 1 до 512.

Редакторы и авторы надеются, что включенные в том материалы и документы будут полезными не только в учебном процессе, но и смогут стимулировать научно-исследовательскую деятельность российских историков-германистов.

Авторский коллектив выражает глубокую благодарность своим многочисленным помощникам из среды молодых ученых Западной Сибири, которые помогали в разыскании, копировании, сканировании документов и их переводе. Среди них хотелось бы персонально назвать М. Ю. Бибикова, А. А. Вербу, З. Н. Дюкову, Н. С. Давыдову, Д. В. Демидова, Т. С. Лобкову, А. Г. Майдера, А. В. и А. В. Равнюшких, Е. В. Уфимскую, К. А. Шишигина, О. М. Шелепова, Е. В. Щур.

Особая признательность за большую работу по форматированию тома и подготовке его к печати — А. Ф. Романтеевой и А. А. Мить.

С. А. Васютин, Ю. В. Галактионов, Л. Н. Корнева

---

---

## ДРЕВНИЕ ГЕРМАНЦЫ

### № 1. Гай Юлий Цезарь. «Записки о Галльской войне» (извлечения)

*Гай Юлий Цезарь — римский политический и военный деятель. «Записки о Галльской войне» представляли собой отчеты Цезаря перед сенатом о его действиях в Галлии. Текст «Записок» составлен в 58–52/51 гг. до н. э. и содержит несколько сюжетов о древних германцах.*

[...] IV. 1. Племя свевов — самое большое и воинственное из всех германцев. Говорят, что у них сто пагов<sup>1</sup> и каждый [округ] ежегодно высылает из своих пределов на войну по тысяче вооруженных воинов. Остальные, которые остаются дома, кормят себя и их; через год эти [последние] в свою очередь находятся при оружии, а те остаются дома. Благодаря этому не прерываются ни земледельческие работы, ни военное дело. Но земля у них не разделена и не находится в частной собственности, и им нельзя долее года оставаться на одном и том же месте для возделывания земли.

Они питаются не столько хлебом, сколько — и главным образом — молоком, и за счет скота; они много охотятся. Все это, вместе взятое, а также свойства пищи, ежедневные военные упражнения, свободный образ жизни, в силу которого они, не приучаясь с самого детства ни к повиновению, ни к порядку, ничего не делают против своей воли, — [все это] укрепляет их силы и порождает людей столь огромного роста. Кроме того, они приучили себя, [живя] в странах с очень холодным [климатом], не носить никакой другой одежды, кроме звериных шкур, которые вследствие их небольших размеров оставляют значительную часть тела открытой, а также привыкли купаться в реках.

IV. 2. Торговцам они открывают доступ к себе больше для того, чтобы иметь кому продать захваченное на войне, чем они сами желали бы ввозить к себе какие-либо вещи. Германцы не пользуются даже привозными лошадьми, которыми галлы так дорожат и которых они

---

<sup>1</sup> Паг — округ.

приобретают за высокую цену, а используют тех, которые родились у них, низкорослых и безобразных, которых доводят ежедневными упражнениями до величайшей выносливости. Во время конных боев они часто соскакивают с коней и сражаются пешие; коней же они приучили оставаться на том же месте, а в случае надобности они быстро вновь садятся на них; по их понятиям нет ничего более постыдного и малодушного, как пользоваться седлами. Поэтому они осмеливаются, даже будучи в незначительном количестве, делать нападение на какое угодно число оседланных всадников. Вино они вовсе не позволяют к себе ввозить, так как полагают, что оно изнеживает людей и делает их неспособными к труду.

[...] IV. 7. [*Послы германцев обратились к Цезарю с таким заявлением*] Германцы не начинают первую войну с римским народом, однако если их вызовут на это, то они от войны не откажутся. Таков уж обычай германцев, переданный им предками, — сопротивляться всякому, кто начнет с ними войну и не молить о пощаде. Тем не менее они должны сказать следующее: пришли они против своего желания, изгнанные из отечества. Если римляне хотят их благодарности, то они могут быть им полезными друзьями: пусть только римляне либо отведут им земли, либо позволят им удержать за собою те, которыми они завладели оружием. Они отдают первенство только одним свевам, с которыми даже бессмертные боги не могут сравняться, а больше нет никого на земле, кого бы они не могли одолеть.

[...] VI. 21. Германцы сильно отличаются от [...] образа жизни [галлов]. Ибо у них [германцев] нет друидов, руководящих обрядами богослужения, и они не усердствуют в жертвоприношениях. В качестве богов они почитают лишь солнце, огонь и луну, которых они видят и которые им открыто помогают; об остальных [богах] они даже не слышали. Вся их жизнь проходит в охоте и военных занятиях: с раннего детства они приучаются к труду и к [жизненным] тяготам. Те, кто дольше всего остаются девственными, заслуживают наибольшую похвалу среди своих: они полагают, что это увеличивает рост и укрепляет силы и мускулы. А уж иметь половые сношения с женщинами до достижения двадцатилетнего возраста они считают одним из самых позорных дел. Сокрытия какого-либо дела у них нет, ибо они совместно купаются в реках и носят одежду из шкур или из небольших кусков оленьей кожи, оставляющих обнаженной значительную часть тела.

VI. 22. Они не особенно усердно занимаются земледелием и питаются главным образом молоком, сыром и мясом. И никто из них не имеет точно отмеренного поля или частных участков; но долж-

ностные лица и старейшины ежегодно отводят родам и живущим вместе кровным родственникам, где и сколько они найдут нужным поля, а через год принуждают их перейти на другое место. Они приводят многочисленные основания такого порядка: чтобы они не променяли на земледелие, ради оседлого образа жизни, стремление ведения войны; чтобы они не стремились к расширению своих владений, и более могущественные не изгоняли из владений более слабых, и чтобы никто не заботился более тщательно о постройке жилищ для защиты от холода и зноя; чтобы не нарождалась у них страсть к деньгам, из-за которой рождаются партии и раздоры, и что поддерживается спокойствие в народе, когда каждый видит себя своими имуществами уравненным с самыми могущественными людьми.

VI. 23. Из племен величайшей славой пользуется у них то, которое, разорив ряд соседних областей, имеет вокруг себя как можно более обширные пустыри. Они считают отличительным признаком доблести то, чтобы изгнанные из своих земель соседи покидали их, и чтобы никто не осмеливается поселиться вблизи них; вместе с тем они полагают себя в большей безопасности на будущее время, не боясь внезапных неприятельских вторжений. Когда племя ведет наступательную или оборонительную войну, то избираются должностные лица, которые руководят в этой войне и имеют власть над жизнью и смертью [членов племени]. В мирное время у племени нет общей власти; старейшины отдельных областей и пагов творят между своими суд, улаживают споры. Разбойничьи набеги, если только они ведутся вне территории данного племени, не считаются позором; они выставляют на вид их необходимость как упражнения для юношества и как средства против праздности. И вот, когда кто-либо из первенствующих [в племени] предлагает в народном собрании себя в вожди [военного набега] и призывает тех, кто хочет следовать за ним, изъяснить свою готовность к этому, тогда подымаются те, кто одобряет и предприятие и вождя, и, приветствуемые собравшимися, обещают ему свою помощь; те из обещавших, которые не последовали [за вождем], считаются беглецами и изменниками и лишаются впоследствии всякого доверия. Оскорбить гостя они считают грехом; по какой бы причине ни явились к ним [гости], они защищают их от обиды, считают их неприкосновенными, им открывают все дома и разделяют с ними свою пищу.

*C. Iulii Caesaris. Commentarii de bello Gallico. Lipsiae, 1895. P. 71-72; 134-135. Перевод Е. П. Глушанина.*

№ 2. Публий Корнелий Тацит. «О происхождении германцев и местоположении Германии» (извлечения)

Публий Корнелий Тацит — римский историк второй половины I — начала II вв. н. э. Историко-этнографический очерк «О происхождении германцев и местоположении Германии» (сокращ. «Германия») был завершен около 98 г. н. э.

I. Германия в целом отделяется от галлов, ретов и паннонцев реками Рейном и Дунаем, а от сарматов и даков — взаимным опасением, а также горами; остальное окружает Океан, омывающий обширные выступы суши и огромные пространства островов; с некоторыми недавно узванными народами и королями нас познакомила война. Рейн, берущий начало на обрывистых и недоступных вершинах Ретийских Альп, несколько поворачивает к западу и вливается в северный Океан. Дунай [...] проходит по землям многих народов, пока не извергается в Понтийское море шестью рукавами; седьмое устье поглощается болотами.

II. Я думаю, что сами германцы являются коренными жителями [своей страны], едва смешанными с другими народами вследствие ли переселения [их] или оказав [им] гостеприимство [...]. В своих старинных песнях, являющихся у германцев единственным видом преданий о прошлом и летописей, они славят рожденного землей бога Туистона. Сын его Манн [считается] прародителем и праотцом их племени. Они приписывают Манну трех сыновей, по именам которых ближайšie к Океану германцы называются ингевонами, живущие внутри страны — герминонами, а остальные, — истевонами. Впрочем, как это бывает, когда дело касается очень давних времен, некоторые утверждают, что у бога [Туистона] было больше сыновей, от которых произошло больше названий племен, — марсы, гамбровии, свевы, вандалии, и что все это действительно подлинные и древние имена. Имя же «Германия» новое, и недавно вошедшее в употребление: сначала «германцами» называлось то племя, которое первое перешло Рейн и вытеснило галлов, и которое теперь известно как тунгры. Таким образом постепенно укоренилось имя целого народа, а не одного племени: сначала [галлы], так стали называть всех победителей этим именем из страха, а потом те и сами приняли себе имя германцев [...].

[...] IV. Сам я присоединяюсь к мнению тех, кто думает, что народы, населяющие Германию, никогда не смешивались посредством браков ни с какими другими иноплеменниками и представляют со-

бой особое, чистое и только на себя похожее племя; вследствие этого у них у всех одинаковый внешний вид, насколько это возможно в таком большом количестве людей: свирепые темно-голубые глаза, рыжеватые волосы, рослые тела, но сильные только при кратких усилиях, а для напряженной деятельности и трудов мало выносливые; жажды и зноя они совсем не могут переносить, к холоду же и голоду они легко приучены [своим] климатом и почвой.

V. Хотя [их] страна и различна до некоторой степени по своему виду, но в общем она ужасает своими отвратительными лесами или болотами. Та часть ее, которая обращена к Галлии, более сырая, а в части, обращенной к Норику и Паннонии, больше подвержена ветрам; для посевов она плодородна, но не годится для разведения фруктовых деревьев; скотом изобильна, но он большей частью малорослый, даже рабочий скот не имеет внушительного вида и не может похвастаться рогами. Германцы любят, чтобы скота было много: в этом единственный и самый приятный для них вид богатства. В золоте и серебре боги им отказали, не знаю уж по благосклонности к ним, или же потому, что разгневались на них. Я однако не утверждаю, что в Германии совсем нет месторождений серебра и золота; но кто их разведывал? Впрочем, германцы и не одержимы такой страстью к обладанию [драгоценными металлами] и к пользованию ими [как другие народы]; у них можно видеть подаренные их послам и старейшинам серебряные сосуды не в меньшем пренебрежении, чем глиняные. Впрочем, ближайшие [к Рейну и Дунаю племена] ценят золото и серебро для употребления в торговле: они ценят некоторые виды наших монет и отдают им предпочтение; живущие же внутри страны пользуются более простой и древней формой торговли, а именно — меновой [...].

VI. Железа у них тоже немного, как это можно заключить по производимому ими оружию. Они редко пользуются мечами или длинными копьями, а действуют дротиком, или, как они его называют, *fratea*, с узким и коротким железным наконечником, оружием настолько острым и удобным, что одним и тем же дротиком они, смотря по обстоятельствам, сражаются и в рукопашную и издали. Даже всадники довольствуются *fratea* и щитом, пехотинцы же пускают и метательные копья, каждый по нескольку штук, причем они, голые или в коротком плаще, метают их на огромное расстояние. У германцев совсем нет хвастовства роскошью [оружия]; только щиты они расцвечивают яркими красками. У немногих [имеются] панцири, а шлем, металлический или кожаный, едва [найдется] у одного или двух. Их лошади не отличаются ни внешней красотой, ни быстротой; да гер-

манцы и не научились делать разные повороты по нашему обычаю: они гонят [своих лошадей] или прямо или вправо таким сомкнутым кругом, чтобы никто не оставался последним.

Вообще они считают, что пехота сильнее [конницы], и поэтому сражаются смешанными отрядами, вводя в кавалерийское сражение и пехоту, быстротой своей приспособленную к этому и согласованную с конницей; таких пехотинцев выбирают из этой молодежи и ставят их впереди боевой линии. Число их определенное — по сотне из каждого округа; они так и называются у германцев [«сотнями»] [...].

Боевой строй [германцев] составляется из клиньев. Отступить, но с тем чтобы вновь наступать, считается не трусостью, а воинским умением. Тела своих они уносят с поля битвы даже в случае поражения. Оставить свой щит — особенно позорный поступок: обесчестившему себя таким образом нельзя присутствовать при богослужении или участвовать в народном собрании, и многие, вышедшие живыми из битвы, кончают свою [позорную] жизнь петлей.

VII. Королей они выбирают по знатности, а военачальников — по доблести. У королей нет неограниченной или произвольной власти, и вожди главенствуют скорее примером, чем на основании права приказывать, тем, что они смелы, выделяются [в бою], сражаются впереди строя и этим возбуждают удивление. Однако казнить, заключать в оковы и подвергать телесному наказанию не позволено никому кроме жрецов, да и то не в виде наказания и по приказу вождя, но как бы по повелению бога, который, как они верят, присутствует среди сражающихся: в битву они приносят взятые из роц священные изображения и значки. Но что является особенным возбудителем их храбрости, это то, что их турмы и клинья представляют собой не случайные скопления людей, а составляются из семейств и родов, а вблизи находятся самые милые их сердцу существа, и оттуда они слышат вопль женщин и плач младенцев; для каждого это самые священные свидетели, самые ценные хвалители: свои раны они несут к матерям и женам, а те не боятся считать их и осматривать; они же носят сражающимся пищу, а также поощряют их.

VIII. Рассказывают, что иногда колеблющиеся и расстроенные ряды восстанавливались женщинами, благодаря их неумолчным мольбам и тому, что они подставляли свои груди [бегающим] и указывали на неизбежный плен, которого германцы боятся, особенно для своих женщин, до такой степени, что самым прочным повиновением удерживаются те германские племена, которые вынуждены в числе своих заложников давать также знатных девушек.



Они думают, что в женщинах есть нечто священное и вещее, не отвергают с пренебрежением их советов и не оставляют без внимания их прорицаний [...].

IX. Из богов германцы больше всего почитают Меркурия, которому в известные дни разрешается приносить также и человеческие жертвы. Геркулеса и Марса они умилоствуют назначенными для этого животными. Часть свевов приносит жертвы также Изиде<sup>1</sup>. Я недостаточно осведомлен, откуда и как появился этот чужеземный культ, но то, что символ этой богини изображается в виде барки, показывает, что культ этот привезен из-за моря. Однако германцы считают несоответствующим величию божественных существ заключать их в стены храмов, а также изображать их в каком-либо человеческом виде; они посвящают им рощи и дубравы и именами богов называют то сокровенное, что созерцают только с благоговением.

X. Гадание по птицам и по жеребьевым палочкам они почитают, как никто. Способ гадания по жеребьевым палочкам простой: отрубивши ветку плодоносящего дерева, разрезают ее на части, которые отмечают какими-то знаками и разбрасывают как попало по белому покрывалу. Затем жрец племени, если вопрошают по поводу общественных дел, или же сам отец семейства, если о делах частных, помолвившись богам и смотря на небо, трижды берет по одной палочке и на основании выскобленных раньше значков дает толкование. Если получалось запрещение, то в этот день о том же самом деле нельзя было вопрошать никаким образом; если же разрешение, то требовалось удостоверить его гаданием по птицам. И это также им известно — гадать по голосам и полету птиц. Особенностью этого народа является то, что он ищет предзнаменований и предостережений также и от лошадей. В тех же рощах и дубравах, [которые посвящены богам], на общественный счет содержатся [такие лошади], белые и не оскверненные никакой работой для смертных. Их, запряженных в священную колесницу, сопровождают жрец вместе с королем или вождем племени и примечают их ржание и фыркanye; и ни к какому гаданию германцы не относятся с большей верой, и притом не только простолюдины, но и знать; жрецы считают себя служителями богов, а коней — посвященными в их тайны [...].

XI. О менее значительных делах совещаются старейшины, о более важных — все; однако те дела, о которых выносит решение только народ, [предварительно] обсуждаются старейшинами. Схо-

---

<sup>1</sup> Речь идет о германской богине, покровительнице семьи и домашнего очага.

дятся в определенные дни, если только не произойдет чего-нибудь неожиданного и внезапного, а именно в новолуние или полнолуние, так как германцы верят, что эти дни являются самыми счастливыми для начала дела [...]. Когда толпе вздумается [в собрании], они усаживаются вооруженные. Молчание устанавливается жрецами, которые тогда имеют право наказывать. Затем выслушивается король или кто-либо из старейшин, сообразно с его возрастом, знатностью, военной славой, красноречием, причем не потому, что он имеет власть приказывать, а в силу убедительности. Если мнение не нравится, его отвергают шумным ропотом, а если нравится, то потрясают копьями: восхвалять оружием является у них почетнейшим способом одобрения.

XII. Перед народным собранием можно также выступать с обвинением и предлагать на разбирательство дела, влекущие за собой смертную казнь [...]. Более легкие проступки также наказываются соответствующим образом: уличенные в них штрафуются известным количеством лошадей и скота; часть этой пени уплачивается королю или племени, часть самому истцу или его родичам.

На этих же собраниях производятся также выборы старейшин, которые творят суд по округам и деревням. При каждом из них находится по сто человек свиты из народа, для совета и придания авторитета его решениям.

XIII. Они не решают никаких дел, ни общественных, ни частных, иначе как вооруженные. Но у них не в обычае, чтобы кто-нибудь начал носить оружие раньше, чем племя признает его достойным этого. Тогда кто-нибудь из старейшин, или отец, или сородич в самом народном собрании вручает юноше щит и *framea* [копье]; это у них заменяет тогу<sup>1</sup>, это является первой почестью юношей: до этого они были членами семьи, теперь стали членами государства. Большая знатность или выдающиеся заслуги отцов доставляют звание вождя даже юношам; прочие присоединяются к более сильным и уже давно испытанным [в боях] и нет никакого стыда состоять в [чьей-нибудь] дружине. Впрочем, и в самой дружине есть степени по решению того [вождя], за кем она следует. Велико бывает соревнование и среди дружинников, кому из них занять у своего вождя первое место, и среди [самих] вождей, у кого более многочисленная и удалая дружина. В ней его почет, в ней его сила: быть всегда окруженным большой толпой

---

<sup>1</sup> Тога — у римлян облачение юношей в тогу являлось обрядом признания совершеннолетия.

избранных юношей составляет гордость в мирное время и защиту во время войны. И не только у своего, но и у соседних племен вождь становится знаменитым и славным, если его дружина выдается своей многочисленностью и доблестью: его домогаются посольства, ему шлют дары, и часто одна слава его решает исход войны.

XIV. Во время сражения вождю стыдно быть превзойденным храбростью [*своей дружиной*], дружине же стыдно не сравняться с вождем; вернуться же живым из боя, в котором пал вождь, значит на всю жизнь покрыть себя позором и бесчестьем; защищать его, оберегать, а также славе его приписывать свои подвиги — в этом главная обязанность [*дружинника*]: вожди сражаются за победу, дружинники — за вождя. Если племя, в котором они родились, коснеет в долгом мире и праздности, то многие из знатных юношей отправляются к тем племенам, которые в то время ведут какую-нибудь войну, так как этому народу покой противен, да и легче отличиться среди опасностей, а прокормить большую дружину можно только грабежом и войной. Дружинники же от щедрот своего вождя ждут себе и боевого коня, и обгаренной кровью победоносной фрамеи, а вместо жалованья для них устраиваются пиры, хотя и простые, но обильные. Средства для такой щедрости и доставляют грабеж и война. [*Этих людей*] легче убедишь вызывать на бой врага и получать раны, чем пахать землю и выжидать целый год урожая; даже больше — они считают леностью и малодушием приобрести потом то, что можно добыть кровью.

XV. Когда они не идут на войну, то все свое время проводят частью на охоте, но больше в праздности, предаваясь сну и еде, так что самые сильные и воинственные ничего не делают, предоставляя заботу и о доме, и о пенатах, и о поле женщинам, старикам и вообще самым слабым из своих домочадцев; сами они прозябают [*в лени*], по удивительному противоречию природы, когда одни и те же люди так любят бездействие и так ненавидят покой.

У [*германских*] племен существует обычай, чтобы все добровольно приносили вождям некоторое количество скота или земных плодов; это принимается как почетный дар, но в то же время служит для удовлетворения потребностей. [*Вожди*] особенно радуются дарам соседних племен, присылаемым не от отдельных лиц, а от имени всего племени и состоящим из отборных коней, ценного оружия, фалер<sup>1</sup> и ожерелий; мы же научили их принимать также и деньги.

---

<sup>1</sup> Фалеры — бляхи из драгоценных материалов; ими украшалась конская упряжь.

[...] XVII. Одеждой для всех служит короткий плащ, застегнутый пряжкой или, за ее отсутствием, колючкой. Ничем другим не прикрытые, они проводят целые дни перед огнем у очага. Самые зажиточные отличаются, кроме плащей, другой одеждой, но не развевающейся, как у сарматов или парфян, а в обтяжку и обрисовывающей каждый орган. Носят и звериные шкуры: живущие ближе к берегу<sup>1</sup> — какие попало, более отдаленные — с выбором, так как у них нет нарядов [получаемых] от торговли [...].

Одежда женщин такая же, как и у мужчин, с той только разницей, что они часто носят покрывала из холста, которые расцвечивают пурпуровой краской; верхняя часть их одежды не удлиняется рукавами, так что остаются обнаженными руки и ближайшая к ним часть груди.

XVIII. Несмотря на это, браки там строги, и никакая сторона их нравов не является более похвальной, ибо они почти единственные из варваров, которые довольствуются одной женой, за исключением очень немногих, которые имеют нескольких жен, но не из любострастия, а потому что их из-за знатности осаждают многими брачными предложениями.

Приданое не жена приносит мужу, а муж дает жене. При этом присутствуют родители и сородичи, которые и расценивают [его] подарки; дары эти выбираются не для женской улады и не для того, чтобы в них наряжалась нозобрачная, — это волю, взнузданный конь, щит с копьем и мечом. За эти подарки берется жена, а она, в свою очередь, приносит мужу какое-нибудь оружие. Это считается у них самыми крепкими узами, заменяет священные таинства и брачных богов. Для того чтобы женщина не считала чуждыми себе мысли о подвигах и случайностях войны, уже первые брачные обряды напоминают ей о том, что она должна явиться товарищем [мужа] в трудах и опасностях, переносить и в мирное время и на войне то же [что и муж], и на одно с ним отваживаться: такое именно значение имеет упряжка волов, взнузданный конь и данное ей оружие — что она должна так жить и так погибнуть, и принять то, что нерушимо и честно отдаст [потом] детям [сыновьям], а от них это получат [ее] невестки, которые, в свою очередь, передадут [это] внукам.

XIX. Так живут женщины, целомудрие которых охраняется, не развращаемые никакими соблазнительными зрелищами, никакими возбуждающими пиршествами. Тайны писем равно не ведают ни мужчины, ни женщины. Прелюбодеяния у столь многолюдного народа чрезвычайно редки: наказание [производится] немедленно и

<sup>1</sup> Имеется ввиду правый берег Рейна.

предоставляется мужу: с обрезанными волосами, раздетую донага изгоняет ее муж из дома в присутствии сородичей и ударами гонит через всю деревню [...]. Таким образом, они получают одного мужа, как и одно тело и одну жизнь, чтобы дальше этого не шли их мечты и их страсть, и чтобы они не столько любили супруга, сколько супружество. Ограничивать число детей или убивать кого-нибудь из [детей], родившихся позднее, считается постыдным. Там добрые нравы имеют большую силу, чем в других странах хорошие законы.

XX. [Дети] в каждом доме растут голые и грязные, [и] вырастают с теми [мощными] членами и телосложением, которому мы удивляемся. Каждого кормит мать своей грудью, не передавая служанкам или кормилицам. При этом господин не отличается какой-нибудь роскошью воспитания от раба. Они живут среди того же самого скота, на той же земле, пока возраст не отделит свободных [от рабов], и их не признают по доблести [...]. Сын сестры в такой же чести у своего дяди, как и у отца, некоторые даже считают этот вид кровной связи более тесным и священным, и при взятии заложников предпочтительно требуют [именно таких родственников], так как ими крепче удерживается душа и шире охватывается семья. Однако наследниками и преемниками каждого являются его собственные дети; завещания никакого [у германцев не бывает]. Если [у кого] нет детей, то во владение [наследством] вступают ближайшие по степени [родства] — братья, [затем] дядья по отцу, дядья по матери. Чем больше сородичей, чем многочисленнее свойственники, тем большей любовью окружена старость [...]. Бездетность не имеет никакой цены.

XXI. [У германцев] обязательно принимать на себя как вражду [своего] отца или сородича, так и дружбу. Впрочем, [вражда] не продолжается [бесконечно и не является] непримиримой. Даже убийство может быть искуплено известным количеством скота крупного и мелкого, [причем] удовлетворение получает вся семья. Это очень полезно в интересах общества, так как при свободе вражда [гораздо] опаснее.

Ни один народ не является таким щедрым в гостеприимстве. Считается грехом отказать кому-либо из смертных в приюте. Каждый угощает лучшими кушаньями сообразно своему достатку. Когда [угощения] не хватает, то тот, кто сейчас был хозяином, делается указателем пристанища и спутником, и они идут в ближайший дом без [всякого] приглашения, и это ничего не значит: обоих принимают с одинаковой сердечностью. По отношению к праву гостеприимства никто не делает различия между знакомым и незнакомым. Если, уходя, гость чего-нибудь потребует, то обычай велит предоставить ему [эту вещь], также

просто можно потребовать [чего-нибудь] в свою очередь [и от него]. Они любят подарки, но данный [подарок] не ставится себе в заслугу, а полученный ни к чему не обязывает. Отношения между хозяином и гостем определяются взаимной предупредительностью.

XXII. Вставши от сна, который часто захватывает у них и день, они тотчас же умываются, чаще всего теплой водой, так как зима у них продолжается большую часть года. Умывшись, они принимают пищу, причем каждый сидит отдельно за своим особым столом. Потом идут вооруженные по своим делам, а нередко и на пирушку. У них не считается зазорным пить без перерыва день и ночь. Как это бывает между пьяными, у них часто бывают ссоры, которые редко кончатся [только] перебранкой, чаще же убийством и нанесением ран. Однако, во время этих пиров они обыкновенно также совещаются о примирении враждующих, о заключении брачных союзов, о выборах старейшин, наконец, о мире и о войне [...].

XXIII. Напитком им служит жидкость из ячменя или пшеницы, превращенная [посредством брожения] в некоторое подобие вина. Ближайшие к берегу покупают и вино. Пища [у них] простая: дико растущие плоды, свежая дичь или кислое молоко; без особого приготовления и без приправ они утоляют ими голод. По отношению к жажде они не так умеренны. Если потакать [их] пьянству и давать [им пить] вволю, то при помощи пороков их не менее легко победить, чем оружием.

XXIV. [...] Они играют в кости и, что удивительно, занимаются этим как серьезным делом и трезвые, и с таким азартом и при выигрыше и при проигрыше, что, когда уже ничего не осталось, при самом последнем метании костей играют на свободу и тело. Побежденный добровольно идет в рабство и, хотя бы он был моложе и сильнее, дает себя связать и продать. Таково их упорство в дурном деле; сами же они называют это верностью. Такого рода рабов они сбывают с рук продажей, чтобы избавиться от стыда [подобной] победы.

XXV. Остальными рабами они пользуются не так, как у нас, с распределением служебных обязанностей между ними как дворовой челядью: каждый из рабов распоряжается в своем доме, в своем хозяйстве. Господин только облагает его, подобно колону, известным количеством хлеба, или мелкого скота, или одежды [в виде оброка]; и лишь в этом выражается его обязанность как раба. Все остальные обязанности по дому несут жена и дети. Раба редко подвергают побоям, заключают в оковы и наказывают принудительными работами; чаще случается, что его убивают, но не в наказание или вследствие

строгости, а сгоряча и в порыве гнева, как бы врага, с той только разницей, что такое убийство остается безнаказанным.

Вольноотпущенники немногим выше рабов. Редко они имеют значение в доме и никогда — в государстве, за исключением тех народов, у которых существует королевская власть, где они возвышаются над свободными и [даже] над знатными; у других же народов низкое положение вольноотпущенников является доказательством свободы.

XXVI. [...] Земля занимается всеми вместе поочередно по числу работников, и вскоре они делят ее между собой по достоинству; дележ облегчается обширностью земельной площади: они каждый год меняют пашню и еще остается [свободное] поле. Они ведь не борются с [естественным] плодородием почвы и ее размерами при помощи труда — они не разводят фруктовых садов, не отделяют лугов, не орошают огородов; они требуют от земли только [урожая] посеянного [хлеба]. От этого они и год делят не на столько частей, как мы: у них существуют понятия и соответствующие слова для зимы, весны и лета, названия же осени и ее благ они не знают.

XXVII. При устройстве похорон [германцы не проявляют] никакого тщеславия, они только заботятся о том, чтобы при сожжении тел знаменитых мужей употреблялось дерево известных пород [...], на нем сжигается оружие каждого [покойника], а у некоторых — и конь. Могила покрывается дерном. Они с пренебрежением относятся к почести высоких и громоздких памятников, как тяжелых для покойника. Вопли и слезы у них быстро прекращаются, скорбь же и печаль остаются надолго. Вопли, [по их мнению], приличны женщинам, мужчинам же — память.

Вот, что я узнал о происхождении и нравах всех вообще германцев [...].

*P. Cornelii Taciti libri qui supersunt. V. II. Lipsiae, 1971. P. 6–30. Перевод Е. П. Глушанина.*

### № 3. Дион Кассий. «Римская История» (извлечения)

Дион Кассий Коккеян — древнегреческий историк II—III в. н. э. Его «Римская история» в 80 книгах на греческом языке охватывает эпоху от начала Рима и до 229 г.; крупные фрагменты утерянных 61–80 книг сохранились в сокращенном виде и в извлечениях в трудах византийских историков Ксифилина (XI в.), Иоанна Зонара (XII в.) и др.

[...] 67.7.1 и 2 [89 г. н. э.]. Домициан захотел отразить квадов и маркоманнов, чтобы они не получили помощи от даков, пришел в Паннонию для войны с ними и перебил послов, которых они вторично прислали для заключения мира [...].

Домициан, разбитый маркоманнами и отступивший, послал спешно к царю даков Децебалу [послов] и заключил с ним договор, в котором ему раньше отказывал, несмотря на его частые просьбы [...].

[...] 67.5.1 [90 г. н. э.]. Король херусков Хариамер был изгнан хаттами из своих владений за дружбу с римлянами. Сначала он привлек на свою сторону каких-то сторонников, и при возвращении из изгнания оказался сильнее прежнего. Потом они его покинули, так как он отправил к римлянам заложников и обратился за поддержкой к Домициану; но он не добился военной помощи, а получил деньги.

[...] 72.3.1. Сам Марк [Аврелий] то и дело, так сказать, всю жизнь, воевал с живущими на Истре варварами, языгами и маркоманнами.

72.3.1a [166 г. н. э.]. Шесть тысяч лангобардов и обиев переправились через Истр. Когда против них выступила кавалерия под начальством Виндекса, и их предупредила пехота под командой Кандида, варвары обратились в полное бегство. Придя в ужас от такого положения дел при первой же схватке, варвары отправляют к Яллию Бассу, наместнику Паннонии, в качестве послов царя маркоманнов Балломария и еще шесть человек, выбрав их по одному от племени. Послы, дав со своей стороны клятву в верности миру, отбывают домой.

[...] 72.11–12.3 [169–170 гг. н. э.]. Марк Антонин [Аврелий] остался в Паннонии также ради того, чтобы вступить в переговоры с посольствами варваров, так как тогда их к нему пришло много. Те из них, во главе которых стоял двенадцатилетний мальчик Баттарий, обещали военный союз и получили за это деньги; они сумели помешать своему близкому соседу, династу Тарбу, явившемуся в Дакию с требованием денег и угрожавшему войной, если он их не получит. Другие просили мира, как, например, квады. Они его получили, при условии отложиться от маркоманнов, а также потому, что дали лошадей и много коров и обещали вернуть всех перебежчиков и пленников, сначала 13 тысяч, а потом и остальных. Вместе с тем они добились позволения на торговые сношения на рынках при условии, чтобы только вместе с ними туда не являлись маркоманны и языги, которых они поклялись не принимать и не пропускать через свою страну, и чтобы они сами присматривались к римским обычаям и торговали продуктами. Таким образом, и они пришли к Марку, и многие другие прислали к нему послов с изъявлением покорности — одни по родам, а другие по племенам. Одни из них пошли походом в разные места, куда их послали, как и те из пленных и перебежчиков, кто был в силах, другие даже получили землю: кто — в Дакии, кто — в Паннонии, кто — в Мезии и Германии и даже в самой Италии. Те из них, которые жили в Равенне,



затягли восстание, так что даже отважились на захват города. Поэтому он больше не стал вводить в Италию никого из варваров, но даже выселил ранее прибывших.

72.8 [174 г. н. э.]. Маркоманнов и языгов он подчинил после долгой и большой борьбы и опасностей. А против так называемых квадов ему пришлось вести большую войну, и ему вернее, была дарована божеством неожиданная победа.

72.15 и 16 [175 г. н. э.]. Когда маркоманны прислали послов с сообщением, что все предписанное им, несмотря на все тяготы и трудность, они все-таки выполнили, он освободил половину их пограничной страны, так что им пришлось отселиться от Истра приблизительно на 38 стадий, ограничил для них пункты и дни торговых сношений [*прежде они не были определены*] и произвел обмен заложниками.

Языги, потерпев неудачу, явились для соглашения с Антонином [Марком Аврелием] [...] Они соглашались на такие же условия, какие были предложены квадам и маркоманнам, кроме того условия, по которому они были должны вдвое дальше отселиться от Истра. А император [Марк Аврелий] хотел даже их совсем истребить. То, как они и тогда еще были сильны и как много зла они сделали римлянам, тут же обнаружилось в том, что им пришлось возратить 100 тысяч пленников помимо тех, которые были ими проданы, или умерли, или убежали. Они еще немедленно доставили ему 8 тысяч всадников в качестве военной помощи, из которых 5500 человек он послал в Британию.

72.20 [179/180 г. н. э.]. У квадов и маркоманнов, приславших послов, [случилось следующее]: 20 тысяч воинов, расположенных у тех и других в укреплениях, не давали им ни заниматься скотоводством, ни обрабатывать землю, ни делать спокойно что-нибудь другое [...]. Вместо этого они принимали их перебежчиков и много их собственных пленных, чтобы таким путем совсем ни в чем не испытывать стеснения и иметь в избытке бани и все необходимое. Квады, будто бы не вынося этого постоя, всем народом снялись с места с целью напасть на семнонов. Антонин [Марк Аврелий], предугадывая их намерение, преградил им дороги и помешал этому. Он не хотел таким путем приобрести их землю, а только наказать людей.

73.1.2 [180 г. н. э.]. Он [Коммод] достиг 19 лет, когда скончался его отец, оставивший ему много очень почтенных попечителей из сенаторов. Коммод, заявив, что он пренебрегает их советами и наставлениями, и заключив с варварами договор, отбыл в Рим: он не любил труда и страстно стремился к легкой городской жизни.

73.2 [180 г. н. э.]. У маркоманнов больше не было ни продовольствия, ни достаточно людей, так как множество их погибало и их землям наносился постоянный вред. Они послали к нему [Коммоду] для заключения мира только двух послов из знатных лиц, а двух других из более бедных. Он легко мог их истребить [маркоманнов], но на деле не любил трудиться и спешил к легкой городской жизни: поэтому, он заключил с ними договор на тех же самых условиях, на которые соглашался его отец. А именно: они должны были вернуть перебежчиков и пленных, которых захватили после этого, и платить каждое лето хлебом какой-то условленный налог, который он позднее им простил. Он взял у них разное оружие, и, кроме того, у квадов 13 тысяч воинов, а у маркоманнов меньше. Вместо того он возложил на них обязанность ежегодно давать сколько-то человек. Он, впрочем, еще предписал им не собираться часто и в любом месте их области, но раз в месяц в одном и том же месте в присутствии какого-нибудь римского центуриона. Еще они не должны были воевать с языгами, бурами и вандалами. На таких условиях он с ними вступил в соглашение и очистил все сторожевые пункты, находившиеся в той их области [...].

*Cassius Dio. Romische Geschichte. München, 1987. Bd. V. S.176–182; 256; 261–262; 275; 280–281. Перевод Е. П. Глушанина.*

---

---

# РАННЕСРЕДНЕВЕКОВАЯ ГЕРМАНИЯ (VI–XI вв.)

## 1. Меровингский период

### № 4. «Салический закон» (извлечения)

*«Салический закон» (Lex Salica —, запись обычного права салических франков. Первая письменная редакция «Салического закона», включавшая 63 титула, была составлена четырьмя знатоками франкского права около 507–511 гг. по распоряжению короля Хлодвига. Запись осуществлена на вульгарной латыни с вкраплениями франкских слов и выражений. При наследниках Хлодвига титулы и параграфы «Салического закона» неоднократно дополнялись и перерабатывались.*

#### **Титул I**

#### **О вызове на суд**

§ 1. Если кто будет вызван на суд по законам короля и не явится, присуждается к уплате 600 денариев, что составляет 15 солидов.

[...] § 4. Если же [ответчик] будет занят исполнением королевской службы, он не может быть вызван на суд [...].

#### **Титул III**

#### **О краже рогатых животных**

§ 1. Если кто украдет молочного теленка и будет уличен, присуждается к уплате 3 солидов.

§ 2. Если кто украдет годовалое или двухгодовалое животное и будет уличен, присуждается к уплате 15 солидов.

§ 3. Если кто украдет быка или корову с теленком, присуждается к уплате 35 солидов.

§ 4. Если же кто украдет быка, ведущего стадо и никогда не бывшего под ярмом, присуждается к уплате 45 солидов.

§ 5. Если же бык этот обслуживал коров сразу трех, вор уплачивает трижды 45 солидов.

*Прибавление 4.* Если же кто украдет королевского быка, присуждается к уплате 90 солидов, не считая стоимости похищенного и возмещения убытков [...].

### *Титул IX*

#### *О вреде, причиненном ниве или какому-либо огороженному месту*

[...] § 4. Если чьи-нибудь свиньи или чей-нибудь скот забегут на чужую ниву, и хозяин животных, несмотря на запирательство, будет уличен, присуждается к уплате 15 солидов.

§ 5. *Прибавление 2.* Если кто по вражде или по какому-нибудь коварству откроет чужую загородку и впустит скот на ниву, или на луг, или на виноградник, или на какое-нибудь другое обработанное место, то тому, кому принадлежит труд, в случае представления последним улик со свидетелями он должен возместить вред и, кроме того, присуждается к уплате 30 солидов [...].

### *Титул X*

#### *О краже рабов*

§ 1. Если кто украдет раба, коня или упряжное животное, присуждается к уплате 30 солидов.

### *Титул XIV*

#### *О нападениях или грабежах*

§ 1. Если кто ограбит свободного человека, напавши на него неожиданно, и будет уличен, присуждается к уплате 63 солидов.

§ 2. Если римлянин ограбит салического варвара, должен применяться указанный закон.

§ 3. Если же франк ограбит римлянина, присуждается к штрафу в 35 солидов.

§ 4. Если кто-либо, желая переселиться, получит соответствующую грамоту от короля и если он развернет эту грамоту в публичном собрании, и кто-нибудь осмелится противиться приказанию короля, [ослушник королевской воли] повинен уплатить 200 солидов.

§ 5. Если кто нападет на переселяющегося человека, все участвовавшие в скопе или нападении, присуждаются к уплате 63 солидов.

§ 6. Если кто нападет на чужую виллу, все, уличенные в этом нападении, присуждаются к уплате 63 солидов.

**Титул XV****Об убийстве или если кто украдет чужую жену**

§ 1. Если кто лишит жизни свободного человека или уведет чужую жену от живого мужа, присуждается к уплате 200 солидов.

**Титул XVI****О поджогах**

[...] § 2. Если кто сожжет дом с пристройками и будет уличен, присуждается к уплате 63 солидов.

§ 3. Если кто сожжет амбар или ригу с хлебом, присуждается к уплате 63 солидов.

§ 4. Если кто сожжет хлев со свиньями или стойла с животными и будет уличен, присуждается к уплате 63 солидов, не считая уплаты стоимости и возмещения убытков [...].

**Титул XXII****О кражах на мельнице**

§ 1. Если какой-либо свободный человек украдет на мельнице чужой хлеб и будет уличен, уплачивает мельнику 15 солидов. Владельцу же хлеба [вор] платит другие 15 солидов [...].

**Титул XXVI****О вольноотпущенниках**

§ 1. Если какой-нибудь свободный человек в присутствии короля через денарий отпустит на волю чужого лита без согласия господина последнего и будет уличен, присуждается к уплате 4000 денариев, что составляет 100 солидов. Вещи же лита должны быть возвращены его законному господину.

§ 2. Если кто в присутствии короля через денарий отпустит на волю чужого раба и будет уличен, присуждается к уплате господину стоимости раба и, сверх того, 35 солидов [...].

**Титул XXXIV****О краже изгороди**

[...] § 2. Если кто проведет по чужому, уже взошедшему полю борону или проедет с телегой не по дороге, присуждается к уплате 3 солидов [...].

### *Титул XLI*

#### *О человекоубийстве скопищем*

§ 1. Если кто лишит жизни свободного франка или варвара, живущего по Салическому закону, и будет уличен, присуждается к уплате 200 солидов.

[...] § 3. Если кто лишит жизни человека, состоящего на королевской службе, или свободную женщину, присуждается к уплате 600 солидов.

[...] § 5. Если кто лишит жизни римлянина-королевского сотрапезника и будет уличен, присуждается к уплате 300 солидов.

§ 6. Если кто лишит жизни римлянина-землевладельца и не королевского сотрапезника, присуждается к уплате 100 солидов.

§ 7. Если кто лишит жизни римлянина, обязанного платить подати, присуждается к уплате 63 солидов [...].

### *Титул XLV*

#### *О переселенцах*

§ 1. Если кто захочет переселиться в виллу к другому и если один или несколько из жителей виллы захотят принять его, но найдется хоть один, который воспротивится переселению, он не будет иметь права там поселиться.

§ 2. Если же, несмотря на запрещение одного или двух лиц, он осмелится поселиться в этой вилле, тогда ему должно предъявить протест; и если он не захочет уйти оттуда, тот, кто предъявит протест, в присутствии свидетелей должен обратиться к нему с такого рода требованием: «Вот я тебе говорю, что в эту ближайшую ночь, ты, согласно Салическому закону, можешь здесь оставаться, но заявляю тебе также, что в течение 10 ночей ты должен уйти из этой виллы». После этого по истечении 10 ночей он опять пусть придет к нему и объявит ему вторично, чтобы он ушел в течение 10 следующих ночей. Если же он и тогда не захочет уйти, в третий раз прибавляется к его сроку 10 ночей, чтобы, таким образом, исполнилось 30 ночей. Если же и тогда не пожелает уйти, пусть вызовет его на суд, имея при себе свидетелей, бывших там при объявлении каждого срока. Если тот, кому предъявлен протест, не захочет уйти оттуда, причем его не будет задерживать какое-либо законное препятствие, и если ему по закону объявлено все вышесказанное, тогда заявивший протест ручается всем своим состоянием и просит графа явиться на место, чтобы выгнать его оттуда. И за то, что он не хотел слушаться закона, он теряет там результаты *[своего]* труда и, кроме того, присуждается к уплате 30 солидов.

§ 3. Если же переселившемуся в течение двенадцати месяцев не будет представлено никакого протеста, он должен остаться неприкосновенным, как и другие соседи.

#### *Титул LIV* *Об убийстве графа*

§ 1. Если кто лишит жизни графа, присуждается к уплате 600 солидов.

§ 2. Если кто убьет сацебарона<sup>1</sup> или вицеграфа-королевского мальчика [раба], присуждается к уплате 300 солидов.

§ 3. Если кто убьет сацебарона свободного, присуждается к уплате 600 солидов.

#### *Титул LVII* *О рахимбургах<sup>2</sup>*

§ 1. Если какие-нибудь из рахимбургов, заседа в судебном собрании и разбирая тяжбу между двумя лицами, откажутся сказать закон, следует, чтобы истец заявил им: «Здесь я призываю вас постановить решение согласно Салическому закону». Если они [снова] откажутся сказать закон, семеро из этих рахимбургов до захода солнца присуждаются к уплате 3 солидов.

#### *Титул LVIII* *О горсти земли*

§ 1. Если кто лишит жизни человека и, отдавши все имущество, не будет в состоянии уплатить следующее по закону, он должен представить 12 соприсяжников, [которые поклянутся в том], что ни на земле, ни под землей он не имеет имущества более того, что уже отдал. И потом он должен войти в свой дом, собрать в горсть из четырех углов земли, стать на пороге, обратившись лицом внутрь дома, и эту землю левой рукой бросать через свои плечи на того, кого он считает своим ближайшим родственником, если отец и братья уже платили, тогда он должен той же землей бросить на своих, т. е. на троих ближайших родственников по матери и по отцу. Потом в [одной] рубашке, без пояса, без обуви, с колом в руке он

<sup>1</sup> Сацебарон — должностное лицо на королевской службе.

<sup>2</sup> Рахимбурги — должностные лица, заседавшие в суде и выносившие судебные решения.

должен прыгнуть через плетень, и эти три [родственника по матери] должны уплатить половину того, сколько не хватает для уплаты следуемой по закону виры. То же должны проделать и три остальных, которые приходится родственниками по отцу. Если же кто из них окажется слишком бедным, чтобы заплатить падающую на него долю, он должен в свою очередь бросить горсть земли на кого-нибудь из более зажиточных, чтобы он уплатил все по закону. Если же и этот не будет иметь чем заплатить все, тогда взявший на поруки убийцу должен представить его в судебное заседание и так потом в течение 4 заседаний должен брать его на поруки. Если же никто не поручится в уплате виры, т. е. в возмещении того, что он не уплатил, тогда он должен уплатить виру своею жизнью.

### *Титул LIX* *Об аллодах*

§ 1. Если кто умрет и не оставит сыновей и если мать переживет его, пусть она вступит в наследство.

§ 2. Если не окажется матери и если он оставит брата или сестру, пусть вступят в наследство.

§ 3. В том случае, если их не будет, сестра матери пусть вступит в наследство.

*Прибавление 1.* Если не будет сестры матери, пусть сестры отца вступят в наследство.

§ 4. И если затем окажется кто-либо более близкий из этих поколений, он пусть вступит во владение наследством.

§ 5. Земельное же наследство ни в коем случае не должно доставаться женщине, но вся земля пусть поступает мужскому полу, т. е. братьям [...].

### *Титул LX* *О желающем отказаться от родства*

§ 1. Он должен явиться на судебное заседание перед лицом тунгина и там сломать над своей головой три палки мерою в локоть. И он должен в судебном заседании разбросать их в четыре стороны и сказать там, что он отказывается от соприсяжничества, от наследства и от всяких счетов с ними. И если потом кто-нибудь из его родственников или будет убит, или умрет, он совершенно не должен участвовать в наследстве или в уплате виры, а наследство его самого должно поступить в казну [...].



**Титул LVII****О вине за убийство**

§ 1. Если будет лишен жизни чей-либо отец, половину виры пусть возьмут его сыновья, а другую половину пусть разделят между собою ближайшие родственники как со стороны отца, так и со стороны матери.

*Салическая правда/Пер. Н. П. Грацианского и А. Г. Муравьева. Казань, 1912.*

**№ 5. Из «Истории франков» Григория Турского**

*«История франков» Григория Флоренция, епископа Турского (ок. 540 — ок. 594), является важнейшим источником информации об истории Франкского государства V—VI вв. Произведение написано на латинском языке и включает 10 книг (отсюда другое название «Десять книг истории»). Повествование доведено до 591 г.*

[...] II. 27. После всего этого скончался Хильдерик, и вместо него стал королем его сын Хлодвиг. На пятый год правления его Сиагрий, король римлян, сын Эгидия<sup>1</sup>, пребывал в городе Суассоне, которым некогда владел вышеупомянутый Эгидий. Хлодвиг пошел на него с Рагнахарием, своим родственником, который тоже был королем, и вызвал его на бой. Тот не уклонился и не побоялся сразиться. И вот, когда бились друг с другом, Сиагрий, видя поражение [своего] войска, обратил тыл и спешно бежал к королю Алариху в Тулузу. Хлодвиг же послал к Алариху сказать, чтобы выдал его, в противном же случае знал бы, что пойдет войною за укрывательство. И вот Аларих, опасаясь, как бы не подвергнуться из-за него гневу франков, — а готам свойственна трусость, — связанного [Сиагрия] выдал посланным [Хлодвигу]. И по прибытии распорядился Хлодвиг заключить его под стражу. А получив королевство его, приказал тайно поразить мечом.

В то время многие церкви были разграблены войском Хлодвигу, ибо тогда он погрязал еще в заблуждениях язычества. И вот неприятели похитили из одной церкви вместе с другими церковными украшениями удивительной величины и красоты чашу. А епископ той церкви послал к королю просить, чтобы если нельзя его церкви получить другие священные сосуды, то по крайней мере получила бы хоть [означенную] чашу. Выслушав эту просьбу, король сказал посланному: «Иди за нами в Суассон, ибо там будет дележ всего, что захвачено. Если мне достанется по жребию тот сосуд, который просит святой

<sup>1</sup> Эгидий — римский военачальник в Галлии.

отец, я выполняю [*его просьбу*]. И вот, прибывши в Суассон, король сказал, когда сложил посередине всю добычу: «Прошу вас, храбрейшие воители, не откажите дать мне вне дележа хотя бы вот этот сосуд», — он имел в виду вышеупомянутую чашу. Когда король сказал это, те, у кого был здравый смысл, отвечали: «Все, что мы видим здесь, славный король, принадлежит тебе, как и сами мы подчинены твоему господству. Делай все, что тебе будет угодно, ибо никто не может противиться твоей власти». Когда они так сказали, один легкомысленный, завистливый и вспыльчивый с громким криком поднял секиру и разрубил чашу, промолвив: «Ничего из этого не получишь, кроме того, что полагается тебе по жребию». Все были этим поражены, но король подавил обиду кротостью и терпением. Затаив в груди скрытую рану, он взял чашу и передал ее посланному епископа.

По прошествии года приказал он собраться всему войску с оружием, чтобы показать на Мартовском поле, насколько исправно содержится это оружие. И вот, когда обходил там ряды, подошел к тому, кто разрубил чашу, и сказал ему: «Никто не содержит в таком беспорядке оружие, как ты, ибо и копье твое, и меч, и секира — все никуда не годится», и, вырвавши у него секиру [...] разрубил ему голову: «Так, — сказал он, — поступил ты с чашею в Суассоне». А когда тот умер, велел остальным расходиться по домам, внушив тем большой к себе страх.

Много вел он войн и много одержал побед. На десятый год своего правления пошел войною на тюрингов и подчинил их своей власти.

[...] IV. 10. Когда в этом [555 г.] году восстали саксы, король Хлотарь послал против них войска и уничтожил большую их часть. Он прошел через всю Тюрингию и опустошил ее, поскольку она предоставила помощь саксам.

[...] IV. 14. [*Саксы восстали вновь и отказались платить дань. Хлотарь решил ограничиться переговорами, но войско франков требовало от короля войны*]. Тогда, разгневанные на короля Хлотаря, они бросились на него [...], намереваясь убить, если он откажется выступить с ними. Хлотарь, видя это, против своей воли двинулся с ними в поход. И когда началась битва, франки потерпели в ней полное поражение [...], Хлотарь [...] попросил мира [и] вернулся домой.

[...] V. 15. Когда Альбоин вторгся в Италию, Хлотарь и Сигиберт разрешили швабам и другим народам жить в том месте, где раньше жили саксы, а [...] саксы вернулись во времена Сигиберта, поднялись против них [*швабов*] и хотели изгнать их из этой местности и уничтожить. [*После провала переговоров и поражения в двух сражениях саксы*] отказались от войны.

[...] V. 28. Король Хильперик распорядился установить по всему королевству своему новые и обременительные налоги. По этой причине многие, покидая те города и собственные владения, переселялись в другие королевства, предпочитая лучше скитаться там, нежели подвергаться такой опасности. Ибо было постановлено, чтобы каждый землевладелец платил со своей собственной земли по амфоре вина за арипенн<sup>1</sup>. Но и многие другие налоги взимались как с земель, так и с рабов — столь высокие, что их нельзя было выплатить. Народ Лиможа, видя обременение такими тяготами, собрался в мартовские календы и хотел умертвить канцлера Марка, которому было поручено собрать эти налоги. И это они, конечно, сделали бы, если бы епископ Ферреол не спас его от угрожавшей опасности. И вот собравшаяся толпа овладела налоговыми списками и сожгла их. Король, сильно разгневанный этим, послав своих уполномоченных, утеснил народ большими штрафами, утратил пытками и [некоторых] покарал смертью. Рассказывают даже, что аббаты и священники, распростертые на дереве, подверглись разным мучениям, ибо королевские уполномоченные ложно обвинили их в том, что во время восстания они участвовали в сожжении народом податных списков. После того народ подвергся еще более тяжелому обложению.

*Gregor von Tour. Zehn Bücher Geschichten. Berlin, 1955. Bd. 1. S. 110–112; 204–205; 212–214; 306–307; 334–335. Перевод Е. П. Глушанина.*

### № 6. Из Эдикта Хлотаря II (614 г.)

Франкский король Хлотарь II в 614 г. с целью достижения компромиссов и объединения королевства издал Парижский эдикт, в котором провозглашались основы государственной политики, подтверждались иммунитетные дарения светским и церковным магнатам, произведенные предшественниками Хлотаря II, а так же закреплялись привилегии священнослужителей.

[...] 4. Чтобы никто из должностных лиц короля не осмеливался арестовывать или осуждать клириков по гражданским и уголовным делам, если только не будет явных доказательств проступка. Исключение составляют священники и дьяконы, каковые, если они будут уличены в уголовном преступлении, подлежат аресту согласно канонам и судятся епископами.

[...] 6. В случае, если кто умрет без завещания, родственники короля наследуют его имущество сообразно закону.

<sup>1</sup> Арипенн, арпан — налог установленный Хильпериком, равнялся десятой доле урожая.

[...] 8. Если где безбожно введено новое обложение и народ на него жалуется, следует согласно расследованию принять милостивые меры к исправлению.

9. О пошлинах: они должны взиматься в тех только местах и с тех товаров, как это было установлено при предшествующих королях, т. е. до смерти доброй памяти государей предков наших — королей Гунтрамна, Хильперика, Сигиберта.

[...] 12. Ни одно должностное лицо из других провинций или местностей пусть не назначается в какой-либо чужой округ, дабы в случае, если оно учинит в каком-либо деле зло, по закону из собственного своего имущества возместило то, что злым образом отнял.

[...] 16. То, что предки наши — предшествующие короли — и мы по справедливости пожаловали и утвердили, должно во всем оставаться нерушимым.

17. И то, что кто-либо из верных и приближенных людей, сохраняя верность свою законному государю, во время междуцарствия потерял, повсюду предписываем без всякого ущерба из имущества, следуемого ему по закону, вернуть.

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. Н.П. Грацианского, С.Д. Сказкина. М., 1939. Т. 1. Раннее Средневековье. С. 82–83.*

## № 7. Из так называемой «Хроники» Фредегара

*«Хроника» Фредегара или Псевдо-Фредегара написана франкским анонимным автором или группой авторов VII в. «Хроника» завершена около 660 г. в Меце, при дворе австразийского короля.*

[...] IV. 68. В тот год [631/632г.] славяне, называемые винидами, расправились в королевстве Само с большим множеством франкских купцов и разграбили [их] вещи; это было начало распри между Дагобертом и Само, королем славян. [Посланник Дагоберта потребовал возмещения убытков и покорности Само, франкскому королю, за что был изгнан]. Когда он сообщил это Дагоберту, Дагоберт надменно приказал двинуть войско из всего королевства австразийцев против Само и винидов; когда войско вторглось пешим строем (*falange*) тремя колоннами к венедам, то и лангобарды, за плату от Дагоберта, выступили в то же время неприятельски против славян. Славяне приготовились напротив в этих и других местах; войско аламаннов с герцогом Хродобертом в части, в которой оно вторглось, одержало победу. Лангобарды также одержали победу и большое количество пленных из славян аламанны и лангобарды увели с собой. Когда же австразийцы окружили крепость Вогастисбург, где заперлись многие сильные отряды венодов,

сражаясь три дня, там же многие из войска Дагоберта уничтожены мечом и оттуда бегом, оставив все палатки и вещи, которые имели, вернулись к своим жилищам. Много раз после этого виниды вторгались в Тюрингию и другие области для опустошения королевства франков. Также и Дерван, герцог народа сорбов, которые были из рода славян и уже издавна были расположены к королевству франков, преданся со своими [людьми] к королевству Само. Таким образом, победа, которую виниды против франков заслужили, была приобретена не столько храбростью славян, сколько безрассудством австразийцев, так как они усматривали по отношению к себе ненависть Дагоберта и беспрестанно ограбляются [как бы] набегами.

[...] IV. 74. В десятый год властвования Дагоберта, когда ему было сообщено, что войско винидов вторглось в Тюрингию, он с войском из королевства австразийцев двинулся из города Мец, перейдя Альпы, приблизился к Майнцу с войском, предполагая перейти Рейн [и], имея с собой скару из отборных храбрых мужей из Нейстрии и Бургундии с герцогами и графами. Саксы послали к Дагоберту послов, прося, чтобы он был снисходителен к ним [в отношении] дани, которую они выплачивали [в результате] покорений фиску; сами же клятвенно обязались с их усердием и способностью сопротивляться винидам и обещали охранять в тех частях границу франков.

[...] IV. 77. Герцог Радульф, сын Хамара, которого Дагоберт поставил герцогом Тюрингии, много раз сражался с войском винидов и, победив, обратил их в бегство. Возгордившись этим и проявляя по разным поводам враждебность к герцогу Адальгизелу, он уже тогда начал постепенно восставать против Сигиберта [короля Австрии].

[...] IV. 87. Весьма возгордившись, Радульф стал считать себя в Тюрингии королем. Утвердив дружбу с винидами, он и другие народы, которых имел соседями, обязал отношениями дружбы. На словах же он не отвергал власти Сигиберта; на деле же решительно противился его господству.

*Quellen zur Geschichte des 7. und 8. Jahrhundert. Darmstadt, 1982. S. 234–235; 245–248; 255. Перевод Е. П. Глушанина.*

## 2. Эпоха Каролингов

### № 8. Анналы королевства франков (извлечения)

«Анналы королевства франков» считаются официальной каролингской хроникой и охватывают события с 741 г. по 829 г.

[...] 742. Когда майордомы Карломанн и Пипин<sup>1</sup> двинули войско против Гунальда, герцога Аквитании и захватили крепость, которая называется Лох, то во время этого похода они разделили королевство франков между собой в местности, которая называется Ве Пуатье. В этом же году Карломанн опустошил Аламаннию.

743. Тогда Карломанн и Пипин начали битву против Одилона, герцога баваров, и Карломанн один пошел в Саксонию. В том же году он уговорами захватил крепость, которая называется Хохензеебург и в результате переговоров подчинил сакса Теодориха.

[...] 749. Бурхард, вейсенбургский епископ, и Фольрад, капеллан, посланы были к папе Захарию, чтобы спросить его о королях франкских, которые не имели в то время [действительной] королевской власти, хорошо ли это или нет. И папа Захарий велел передать Пипину, что лучше именовать королем того, кто имеет власть, нежели того, кто проживает, не имея королевской власти. И дабы не нарушался порядок, приказал [своею] апостольской властью Пипину быть королем.

750. Пипин, избранный, согласно обычаям франков, в короли, помазан рукою святой памяти Бонифация архиепископа и возведен франками на престол в городе Суассоне. Хильдерика же, который ложно именовался королем, постригли и отправили в монастырь.

[...] 772. Король Карл был с войсками в Саксонии и разрушил их святыню, которая называлась Ирминсул.

[...] 775. Был король Карл с войсками в Саксонии, опустошил ее, принес ей большие разрушения, и завоевал крепости, называемые Эресбург и Сигибург, и поставил там гарнизон.

776. Король Карл отправился в Италию и захватил крепости, оставшиеся [незахваченными]; был убит Ротгаз. И, вернувшись оттуда, завоевал большую часть Саксонии; и обратились саксы к вере Христа, и было крещено их бесчисленное множество.

777. Карл собрал франков на великое собрание в Саксонии в Падерборне, и было там крещено великое множество язычников-саксов.

778. А пока господин король был в тех краях [Испании], вероломный род саксов, нарушив верность, вышел из своих пределов, прошел войной до реки Рейна, все сжигая и опустошая, и совершенно ничего не оставляя на своем пути. Поэтому франки, вернувшись, преследо-

---

<sup>1</sup> Карломанн и Пипин — сыновья Карла Мартелла. После смерти Карла Мартелла Карломанн и Пипин в качестве майордомов управляли соответственно восточной и западной частью Франкского государства.

вали их до реки Эдер<sup>1</sup>, и саксы, принужденные тут к сражению, обратились в бегство, и многие из них были убиты; франки же с божьей помощью оказались победителями.

779. Господин король Карл снова пришел в Саксонию, дошел до Везера, и усмиренные саксы принесли клятву [верности] и дали заложников.

780. Господин король Карл снова отправился с войском в Саксонию и дошел до великой реки Эльбы, и все саксы подчинились ему, и взял он различных заложников, как свободных, так и литов; и разделил он эту страну меж епископами, священниками и аббатами, с тем чтобы они крестили здесь и проповедовали; а также уверовало огромное множество язычников вenedов и фризов.

[...] 782. И созвал король Карл великое собрание своего войска в Саксонии в Липпшпринге и установил над ней графов из числа знатнейших саксов. А когда узнал, что они снова отпали от веры и собрались во главе с Видукиндом для мятежа, он вернулся в Саксонию, опустошил ее и огромное множество саксов поразил своим грозным мечом.

[...] 785. Король Карл пребывал в Саксонии в Эресбурге с Рождества Христова до июня месяца и заново построил там укрепление, а также воздвиг базилику. И заключил мир в Падерборне между франками и саксами; и только тогда перешел реку Везер и достиг Барденгау. Подчинившись ему, саксы вновь приняли христианство, которое ранее отвергли. После того как мир был установлен, и мятежи прекратились, король вернулся домой. Видукинд же, зачинатель всех зол и вдохновитель козней, пришел со своими приверженцами во дворец Аттиньи и был там крещен, и господин Карл был его воспитанником и почтил великолепными дарами.

[...] 788. Тассилон явился к господину королю Карлу в Ингельгейм, и было здесь заключено соглашение между франками и другими народами, которые пребывали под их властью. И франки вспомнили о злоумышлениях и кознях, которые замышляли против них сам Тассилон и жена его совместно с теми народами, как христианами, так и язычниками, которые окружают франков; а соучастники Тассилона и его доверенные лица рассказывали в его присутствии о его умыслах, и он ничего не мог отрицать. Тогда его приговорили достойным смерти. Однако король, движимый состраданием к нему, не хотел его убивать, но по просьбе его самого сделал клириком и сослал в монастырь. Сам же господин король отправился в Баварию в Регенсбург, и туда при-

<sup>1</sup> Эдер — река Одер.

шли к нему бавары и дали ему заложников. И наведя порядок в этой стране, король вернулся во Франкию.

789. Тогда король Карл снова через Саксонию пошел к славянам, которые называются вильцы, и короли той земли вместе с королем их Драговитом вышли ему навстречу и, прося мира, передали все свои земли под власть Карла, короля франков. И после того, как выданы были заложники, и они [славяне] передали себя [под власть франков], король вернулся во Франкию.

[...] 794. На тот же синод явился Тассилон, примирился там с господином королем и, отказавшись от всей той власти, которой обладал в Баварии, передал ее господину королю [...]. И король оттуда снова пошел в Саксонию, и саксы вышли ему навстречу в Эресбург, снова обещая принять христианство, и, как часто это делали, принесли клятвы; в то время король опять поверил им и установил им священников; и двинулся король во Франкию и пребывал в Аахенском дворце.

Король Карл захватил множество саксов с их женами и детьми, расселив их в различных областях своего государства, а землю их разделил между своими верными, а именно между епископами, священниками, графами и другими вассалами своими [...].

*Quellen zur karolingischen Reichsgeschichte/Hrsg. von R. Rau. Darmstadt, 1977. S. 11; 14; 26–73. Перевод Е. П. Глушанина.*

### № 9. Эйнгард. «Жизнь Карла Великого» (извлечения)

*«Жизнь Карла Великого» Эйнгарда является одним из самых популярных латинских средневековых произведений. Эйнгард (ок. 770–840) был одним из крупнейших придворных историков Карла Великого. Руководил постройкой собора в Ахене, дворца в Ингельхейме и др. Литературным образцом для создания «Жизни Карла Великого» послужила «Жизнь двенадцати цезарей» Гая Светония. Работа на текстом была завершена Эйнгардом около 833 г.*

1. Род Меровингов, из которого франки имели обыкновение выдвигать себе королей, продолжался, как полагают, вплоть до короля Хильдерика, который велением Стефана, первосвященника римского, был низложен, пострижен и заключен в монастырь<sup>1</sup>. Но хотя и может казаться, что [этот род] кончился с ним, он уже давно не имел никакой жизненной силы и ничем, кроме пустого [титула] короля, не был славен. Поскольку и богатство, и могущество королевства были

<sup>1</sup> В 751 г.



во власти префектов дворца, которые назывались майордомами, и им принадлежала высшая власть. И ничего другого не оставалось королю, как, довольствуясь одним лишь королевским титулом, воссесть на троне с длинными волосами и отпущенной бородой и принимать вид повелевающего, выслушивать отовсюду прибывающих послов, когда же они уходили, давать им, как бы от своего имени, ответы, которым он заранее обучен или даже принужден. Ведь кроме бесполезного титула короля и [скудного] содержания для жизни, которое, как кажется, из милости выдавал ему префект дворца [майордом], он не обладал никакой собственностью, кроме одного поместья и незначительного дохода от него; в котором он имел дом, из которого [поместья] он [набирал] себе немногочисленных слуг, обеспечивающих необходимое и выказывающих покорность. Куда бы [король] ни отправлялся, он следовал в повозке, которая влеклась запряженными волами, управляясь по сельскому обычаю пастухом. Так он имел обыкновение ездить во дворец, на публичные собрания своего народа, которые ежегодно [торжественно] созывались ради пользы королевства, так он возвращался домой. Префект же дворца заботился об управлении королевством и обо всем, что необходимо было сделать и устроить дома, либо вовне.

[...] 7. После окончания той [войны] возобновилась саксонская, которая казалась почти завершенной. Ни одна из начатых народом франков [войн] не была столь длительной, ужасной и требующей столь больших усилий, ибо саксы, которые, как почти все населяющие Германию народы, необузданные по природе, преданы почитанию демонов и противники нашей религии не считали нечестивым ни осквернять, ни преступать как божественные, так и человеческие законы [...] Итак была начата и велась в течение тридцати трех лет война против тех [саксов] с большим мужеством с той и другой стороны, однако с большим ущербом для саксов, чем для франков [...]. Сам [Карл] мстил за вероломство и назначал им заслуженное наказание [...]. Он переселил 10 тысяч человек с женами и детьми из тех, что жили по обе стороны реки Эльбы, и, разделив их разными способами, разместил тут и там по Галлии и Германии. Считали, что война [...] закончилась при выдвинутом королем и принятом условии: саксы, отвергнув почитание демонов и отеческие обряды, принимают таинства христианской веры и религии и, объединившись с франками, составляют с ними единый народ.

*Quellen zur karolingischen Reichsgeschichte/Hrsg. von R. Rau. Darmstadt, 1977. S. 164–165; 172–173. Перевод Е. П. Глушанина.*

### № 10. Нитхард. «История» (извлечения)

Нитхард (ум. 845 г.) — внук Карла Великого по женской линии. Его «История» охватывает события 20-х — начало 40-х г. IX в., связанные с междоусобной борьбой сыновей Людовика Благочестивого. Нитхард, ставший в 841 г. аббатом Сен-Рикье, завершил свой труд не ранее весны 843 г.

[...] III. V. Таким образом Людовик и Карл сошлись 14 февраля [842 г.] в городе, который ранее назывался Аргентария, ныне же в просторечьи именуется Страсбургом, и дали друг другу клятвы, которые ниже указаны. Людовик на романском языке, Карл на тевтонском [*Teudisca lingua*] поклялись [...]. Людовик, как старший по рождению, первый засвидетельствовал то, [что] он намерен соблюдать следующим образом: «Из любви к Богу и христианскому народу и ради нашего общего благополучия с этого дня и в будущем, насколько Бог даст мне мудрости и силы, я намерен поддерживать этого моего брата Карла, помогая ему и [действуя] всякими другими способами, как по праву должно поддерживать своего брата, при условии, что и он делает для меня то же самое; и с Лотарем никогда не буду вступать ни в какие сделки, которые в моем представлении могут быть во зло этому моему брату Карлу». И когда Людовик закончил, Карл засвидетельствовал то же самое теми же словами на тевтонском языке.

Присяга же, которую засвидетельствовал каждый из народов, и каждый на своем языке [...] звучала так: «Если Людовик [Карл] сдержит клятву, которую он дал своему брату Карлу [Людовику], а Карл [Людовик], мой господин, со своей стороны не сдержит ее, а я не сумею его от этого удержать, то ни я, ни кто-либо, кого я смогу от этого отговорить, не окажу ему никакой помощи против Людовика [Карла]».

[...] IV. I. Тогда каждый из братьев [Карл и Людовик] избрал из своих приверженцев по 12 человек, в числе которых был и я, для разделения королевства и [о том] как они решат поделить королевство между ними, тем короли и удовольствуются; при разделении учитывались не плодородие земель и не равенство частей, а то, чтобы отдельные части одного короля граничили друг с другом и удобно соединялись.

*Quellen zur karolingischen Reichsgeschichte/Hrsg. von R. Rau. Darmstadt, 1977. S. 440-451. Перевод Е. П. Глушанина.*

### № 11. «Бертинские анналы» (извлечения)

Название памятника «Бертинские анналы» условно и дано по месту находки основной рукописи в аббатстве св. Бертина на севере Франции. Автором той части «Бертинских анналов», где описывается раздел Каролингской империи между сыновьями Людовика Благочести-

вого, был Пруденций, придворный капеллан Людовика Благочестивого и его сына, западнофранкского короля Карла Лысого (840–877 гг.).

[...] 843. Карл, продвигаясь для обговоренного [свидания] с братьями, присоединяется [к ним] близ Вердена. Там, после того как были поделены уделы, Людовик получил по жребию все то, что за Рейном; по эту же сторону Рейна Шпейер, Вормс и Майнц. Лотарь — [земли] между Рейном и Шельдой, сбегających вниз к морю, и затем [области] вокруг Камбрэ, Геннегау, Ломенскую и Кастрицийскую, и те графства, которые по эту сторону [слева] прилегают к Маасу вплоть до впадения Саоны в Рону, и вдоль Роны, с графствами, примыкающими подобным же образом по обеим сторонам, до моря. Вне этих границ он приобрел благодаря человеколюбию брата Карла лишь Аррас. Все прочее вплоть до Испании отошло Карлу. И после того как были даны клятвы с обеих сторон, они, наконец, разлучились.

*Politische Verträge des frühen Mittelalters. Classen. Germerinng, 1966. S. 24.* Перевод Е. П. Глушанина.

## № 12. «Фульдские анналы», или анналы восточного королевства франков

«Фульдские анналы» — один из образцов франкской монастырской анналистики раннего средневековья.

843. Когда королевство было описано знатнейшими и разделено на три части, три короля, сошедшись в августе у города Вердена в Галлии, раздробили королевство между собой: Людовик получил восточную часть, Карл же удержал западную, Лотарь, который был старшим по рождению, выбрал среднюю между ними часть. И когда между собой они заключили мир и подкрепили клятвой, поодиночке они вернулись в части своего королевства для приведения в порядок и защиты.

*Politische Verträge des frühen Mittelalters. Classen. Germerinng, 1966. S. 24–25.* Перевод Е. П. Глушанина.

## № 13. «Саксонский закон» (извлечения)

«Саксонский закон» был составлен в начале IX в. после окончательного покорения Карлом Великим саксов.

Во имя Христа начинается книга саксонского закона.

1. За побои, нанесенные нобилю<sup>1</sup>, [следует платить] 30 солидов, если же [обвиненный в этом] отрицает [свою вину], то пусть клянется с тремя соприсяжниками [...]

<sup>1</sup> Скорее всего, имеются в виду представители саксонской родовой знати или франкской администрации в Саксонии.

XIV. Кто убьет нобилья, платит 1440 солидов; *guoda*<sup>1</sup> у саксов составляет сумму 120 солидов, и в качестве вознаграждения — 120 солидов [...].

XVI. За убитого лита платят 120 солидов; если же лит будет ранен, за него платят в двенадцать раз меньше, чем за нобилья, и притом платится большими солидами, если же отрицает [*свою вину*], должен поклясться с двенадцатью соприсяжниками. Если [*лит*] будет убит в толпе во время свалки, тот, на кого пало подозрение, либо платит за него, либо освобождается от обвинения клятвой двенадцати человек.

XVII. За раба, убитого нобилем, платят 36 солидов или же [*нобиль*] очищается от обвинения [*клятвой*] трех соприсяжников. Если [*раб*] будет убит свободным или литом, очищается от обвинения [*клятвой*] с полным числом соприсяжников [...].

XXI. Кто убьет человека в церкви или что-либо из нее украдет, или взломает ее, или сознательно даст [*по этому делу*] ложную клятву, платится жизнью [...].

XXIV. Кто вздумает принести вред королевству франков или замыслит смерть короля франков или его сыновей, платится жизнью.

XXV. Кто убьет господина своего, платится жизнью [...].

XXVII. Кто из-за файды убьет человека в его собственном доме, платится жизнью.

XXVIII. Человек, осужденный на казнь, никогда да не ведает мира, если же укроется в церкви, его следует выдать.

XXIX. Кто украдет коня, платится жизнью [...].

XXXVII. Кто причинит какое-либо зло человеку, отправляющемуся на войну или возвращающемуся с войны, идущему во дворец или из дворца, платит в тройном размере [...].

XL. Если кто захочет взять жену, должен заплатить 300 солидов ее родственникам, если же жених вступит в брак без разрешения родственников, но с согласия самой невесты, то пусть заплатит родственникам ее дважды по 300 солидов, если же ни родственники, ни девушка не дадут своего согласия, т. е. если она будет похищена силой, он должен заплатить 300 солидов родственникам, 240 солидов девушке, самое же ее следует вернуть родственникам.

XLI. Если умрут отец и мать, наследство оставляют сыну, а не дочери.

XLII. Если кто умрет и оставит жену, она переходит под покровительство сына умершего мужа от его другой жены, если же его не

---

<sup>1</sup> *Rouda* — термин не имеет точного перевода и толкования, возможно, речь идет о вергельде свободных.

будет, то — брата умершего, если и брата не будет — то ближайшего родственника из отцовского рода [...].

L. Если раб или лит совершит какой-либо проступок по приказанию господина, господин несет за него ответственность [...].

LXII. Никому не дозволено передавать свое наследственное владение в качестве дарения кому-либо, кроме церкви и короля, и тем самым лишать своих наследников наследства, за исключением того случая, когда дарителя вынудит к тому крайняя нужда и голод, и он сделает это с целью получить материальную помощь от лица, принявшего дарение; а рабов можно и дарить, и продавать [...].

LXIV. Свободный человек, находящийся под покровительством какого-либо нобилия, если он уже послан в изгнание в том случае, если этот свободный человек захочет в силу необходимости продать свое наследственное имущество, должен прежде всего предложить его своему ближайшему родственнику, а если этот последний откажется его приобрести, то пусть предложит его своему покровителю или тому, кто назначен королем в качестве опекуна этого имущества; если же и он откажется купить его, то пусть продаст, кому пожелает.

*Хрестоматия по истории средних веков/Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1961. Т. I. Раннее Средневековье. С. 409–417.*

### 3. Правление Саксонской династии

#### № 14. Адальберт. Продолжение хроники Регинона (извлечения)

*Адальберт был первым архиепископом Магдебурга, где ок. 968 г. продолжил «Хронику» Регинона, монаха прюмского аббатства, написавшего свое сочинение по событиям от Рождества Христова до 906 г. Труд Адальберта охватывает период 907–967 гг.*

907. Бавары сражались с венграми и были повержены с большими потерями; в этой битве был убит герцог Лиутбальд, которому в герцогской власти наследовал его сын Арнульф.

908. Венгры вновь перешли границы и опустошили Саксонию и Тюрингию.

909. Венгры вторглись в Аламанию.

910. Франки на границе Баварии и Франкии [Франконии] сражались с венграми и были либо жалким образом побеждены либо бежали. В этом сражении погиб граф Гебхардт [...].

[...] 919. Умер король Конрад, муж во всем умеренный и разумный, любитель божественной веры. Он, когда почувствовал, что смертный день его приближается, призвав к себе братьев и родственников своих, а именно знатнейших из франков, предсказал себе близкую смерть и отеческой речью предупредил, чтобы при избрании после него короля не произошло раскола королевства. И чтобы они избрали Генриха, герцога саксов, сына Оттона, мужа отважного и деятельного, и особенно приверженного миру. Он справедливо указал, что не может быть найден ни один другой равный ему по достоинству для этого звания, и переслал ему через них скипетр и корону и прочие знаки королевского достоинства, засвидетельствовав [это] соглашением о заботе и охранении королевства.

920. Герцог Генрих согласием франков, аламаннов, баваров, тюрингов и саксов избирается королем. Начало своего правления он открыл строгим наведением мира. Ведь в те времена многие знатные рьяно занимались разбоем.

[...] 924. Венгры опустошили восточную Франкию. Короли Карл и Генрих сходятся в укреплении Бонн, и заключив между собой мир, вошли в соглашение. Карл вернулся к себе, еще сильнее намереваясь завладеть Лотарингией.

[...] 932. Венгры разрушили огнем и мечом многие города в восточной Франкии и Аламании, перейдя Рейн близ Вормса и опустошив Галлию вплоть до океана, вернулись обратно через Италию.

[...] 934. Король Генрих в великой битве поверг венгров и многих из них пленил. В тот же год он с враждебными намерениями напал на славян, которые называются украми, победил их и сделал [их] своими трибутариями [данниками].

[...] 936. Король Генрих скончался 2 июля [...], сын его Оттон согласием знати королевства избирается ему наследником.

[...] 955. Венгры, выступившие настолько огромным множеством, говорили, что они не могут быть никем побеждены [...] были разгромлены войском короля с Божьей помощью у реки Лех в столь большом сражении, что никогда ранее о такой победе у наших [земляков] не слышали или [таковое] не случалась [...]. Вернувшись оттуда, король направил войско против славян, где уничтожил их [в результате] неизмеримого кровопролития, достигнув сходной победы.

[...] 959. Послы Елены, королевы ругиев, которая была крещена в Константинополе в правление Романа, константинопольского императора, придя к королю, просили (притворно, как позже выяснилось) назначить этому народу епископа и пресвитеров.

[...] 962. Король отпраздновал в Павии Рождество Господне и оттуда, двинувшись вперед, был принят благосклонно в Риме одобрительными криками всего римского народа и клира папой Иоанном, сыном Альберика, был наречен и назначен императором Августом. Папа держал себя с ним со всей сердечностью и обещал, что никогда, до конца дней своих, он не отпадет от него. Однако это обещание в действительности исполнялось совсем не так, как предлагалось.

В тот же год вернулся назначенный ругиям епископом Адальберт, увидев, что он напрасно беспокоится, так как ничто из того, ради чего он был послан, невозможно исполнить.

*Quellen zur Geschichte der saechsischen Kaiserzeit/Bearb. A. Bauer. Darmstadt. 1971. S. 192–193; 194–195; 209; 214. Перевод Е. П. Глушина.*

### № 15. Видукинд Корвейский. «Деяния саксов» (извлечения)

*Видукинд (ок. 950–1004 гг.) — монах Новокорвейского монастыря, представитель саксонского герцогского рода. Первоначальная версия «Деяния саксов» охватывает период от легендарных времен до 958 г.*

[...] I. 14. Итак, саксы, получив землю во владение, стали жить в величайшем мире, пользуясь союзом и дружбой франков. Они разделили и часть земель с оказавшими им помощь друзьями и отпущенными на волю, остальную же часть побежденного народа заставили нести дань; поэтому вплоть до сего дня народ саксов, не считая людей рабского состояния, делится по происхождению и праву на три вида. Герцогство всего народа управляется также тремя первенствующими, которые требуют [своей] властью собрания войска в определенные сроки, и эти народы, как нам известно, в зависимости от своего местоположения и названия обозначаются как восточные народы, ангари и вестфалы. Если же подступает общая война, то жребием избирается тот, кому должны подчиняться все, не угрожая руководству войной. Когда [война] проходит, каждый живет по одинаковому праву и закону, довольствуясь собственной властью.

[...] I. 16. Последним из Каролингов, правивших у восточных франков, был Людовик, сын Арнульфа [...]. У короля Людовика не было сына, и весь народ франков и саксов хотел возложить корону королевства на Оттона. Сам он был в годах и отказался от бремени правления; по его совету в короли был помазан, некогда герцог франков; высшая власть однако всегда и во всем принадлежала Оттону.

[...] I. 35. После того как он [Генрих<sup>1</sup><?>] получил от венгров мир на девять лет [...], он отобрал каждого девятого из сельских военных и указал жить в городах, чтобы каждый из них построил за остальных своих сотоварищей по восемь обиталищ, собирал и сохранял третью часть всего урожая, а остальные восемь сеяли и собирали урожай девятого и сохраняли его в своих местах, которые они утаивали. [Генрих] пожелал, чтобы все сходки и собрания, а также пиршества устраивались в городах, в которых для возведения укреплений они прикладывают силы день и ночь, поскольку им в течение мира учатся [тому], что они должны были делать в случае необходимости против врага. Вне укреплений [должны] быть незначительные строения или ничего.

[...] II. 3. Король же Генрих был достаточно суров с иноземцами, с согражданами же снисходителен во всех делах; поэтому, когда он видел, что [кто-либо] из воров или разбойников отличается храбростью и способностями к войне, он миловал его от надлежащего наказания, поселяя в пригороде мерзбуржцев, и предоставляя земли и оружие и приказывал поистине щадить [своих] сограждан, а по отношению к варварам, насколько они [разбойники] дерзнут, они [могут] предпринимать разбой. Множество собранных таким образом людей представляло [собой] целый отряд для похода.

[...] I. 38. Король же, поскольку он располагал войском, уже изведавшим конное сражение, задумал начать борьбу против старых врагов, т. е. венгров. И собрав весь народ, обратился к нему с такой речью: «[...] До сих пор я обирал вас, ваших сыновей и дочерей и наполнял государственную казну от них, теперь я вынужден обирать церковь и священнослужителей, [поскольку] кроме [этих] оголенных тел у нас никаких других денег не остается» [...]. [Генрих с объединенным войском саксов и тюрингов] разбил лагерь близ места, которое называется Риате, [венгры], потрясенные страхом, бросив лагерь, по своему обычаю стали с помощью огня и сильного дыма собирать рассеявшиеся отряды... Король же был убежден, как это и произошло, что враги, увидев вооруженных воинов, тотчас обратятся в бегство; [поэтому] он решил послать отряд тюрингов с недостаточным вооружением, чтобы [венгры] преследовали [почти] безоружных и задержались бы до прихода войска. Так и было сделано; но тем не менее [венгры], увидев вооруженное войско, бежали, так что на протяжении восьми миль лишь немногие были убиты и взяты в плен. Лагерь же [их] был опустошен, и все пленные освобождены.

<sup>1</sup> Генрих — германский король Генрих I Птицелов.



[...] I. 41. Когда [Генрих] почувствовал, что его одолевает тяжелый недуг, он, созвав весь народ, назначил королем своего сына Оттона, наделив так же остальных сыновей поместьями и богатствами; самого же Оттона, который был самым великим и наилучшим, он поставил во главе братьев и всей державы (*imperio*) франков.

[...] II. 1. Итак, после того как умер Генрих, отец отечества, величайший и наилучший из королей, весь народ франков и саксов избрал себе государем его сына Оттона, назначенного уже некогда отцом в короли [...]. И когда он туда [в Аахен] прибыл, герцоги и главы областей с остальными отрядами командующих военных собрались в колоннаде, которая соединена с базиликой Карла Великого, они посадили нового герцога на сооруженный там трон, протянув к нему руки и торжественно обещав ему свою верность и помощь против всех врагов и так по своему обычаю сделали его королем. В то время как герцоги и остальные должностные лица все это совершали, архиепископ со всем духовенством и всем остальным народом ожидал выхода нового короля в базилике.

II. 2. После того как была произнесена Божественная хвала и торжественно отпразднованы таинства, король спустился во дворец, и приблизившись к мраморному столу, убранному с королевской пышностью, и сел с епископами и всем народом; прислуживали же им герцоги. Герцог Лотарингии Изилберт, власти которого подлежало это место, заботился обо всем, Эвулхард руководил пиршеством, франк Герман возглавлял виночерпиев, а Арнульф командовал конницей и размещением и разбивкой лагеря. Зигфрид же, самый выдающийся из саксов и второй [человек] после короля, свояк [короля], теперь также связанный родством [с новым королем], имел попечение в это время над Саксонией, чтобы не произошло какого-либо вражеского вторжения, а также держал при себе и воспитывал младшего Генриха. А король после того, как пожаловал каждого из князей соответствующим [их] достоинству подарком, как подобало королевской щедрости, преисполненный радости отпустил толпу.

*Quellen zur Geschichte der saechsischen Kaiserzeit/Bearb. A. Bauer. Darmstadt, 1971. S. 42–44; 68–70; 85–90; 90–92; 120–122. Перевод Е. П. Глушанина.*

### № 16. Пожалование Арнульфом юрисдикции министералу (888 г., извлечения)

Арнульф — король Восточно-франкского государства (887–899 гг.). Документ повествует о даровании судебных привилегий министералу Геймону.

Арнульф, Божьей милостью король. Да будет ведомо всем нашим и верным святой церкви, ныне живущим и будущим, что некий министериал, по имени Геймон, ходатайствовал перед светлейшим нашим величеством, чтобы в восточных землях наших, в области Грунцвиту, где пограничным графом оказался Арбон, мы даровали этому Геймону в собственность право суда на его собственной земле. Мы же охотно согласились на его просьбу, памятуя многократную преданную его службу, и постановили: быть по сему. И дали мы ему с ведома вышеуказанного графа эти права на его вотчине в вечное владение и повелели [...], чтобы ни вышеуказанный граф, ни какой-либо судья или иное лицо с судебной властью не дерзали вопреки авторитету этого нашего постановления чинить какое-либо притеснение или иное беззаконие в делах его собственного суда, наказывая его людей, свободных или несвободных. И пусть он и его наследники пользуются данным правом спокойно и мирно веки веков, с тем лишь условием, чтобы люди его вместе с пограничным графом, где тот укажет, построили бург. В случае нужды пусть прячутся туда, спасаясь сами и со своим имуществом. Пусть несут также сторожевую службу с другими по обычаю на общее свое спасение и для наблюдения за кознями врагов. Сам же Геймон или его викарий, чтобы вчинить иск или ответственность, должны отправиться в общий суд вышеуказанного графа. Если же возникнет дело с кем-либо из Моравской державы и если оно таково, что сам Геймон или его викарий не смогут разрешить его, то оно решается властью того же графа [...].

*Средневековье в его памятниках. М., 1913. С. 52–53.*

### **№ 17. Привилегия Оттона I аббатству Корвей/Новокорвейскому монастырю (940 г., извлечения)**

*Данный документ является образцом пожалований германским королем Оттоном I (936–973) политических прав («королевский банн») высшим церковным иерархам.*

Оттон, Божьей милостью король [...]. Разрешаем мы, чтобы все аббаты, которые поставлены над монахами и челядинами в церкви Новая Корби или св. мученика Стефана, в том числе и возглавляющий их ныне аббат Фолькмар, имели банн над людьми, которые собрались в выше-названном монастыре и в сооруженном вокруг него городе и трудятся там, а именно: в округе Луга, графство графа Ретарда, и в округе Нетга, графство Денда и Хампона, и в округе Хветиг, графство Хериманна. И пусть как никто из названных, так и никакой другой владыка, имеющий юрисдикцию, не обладает над указанными людьми никаким воинским

банном, называемым у нас бургбанн, за исключением аббата этого монастыря или того, кому он сам пожелает уступить данное право.

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1961. Т. I. Раннее Средневековье. С. 522–523.*

### № 18. Грамота об утрате свободного состояния (1020 г.)

Да будет известно всем верным людям божьей церкви, что некая свободная женщина, по имени Мейнца, по [своей] просьбе и на основе обещаний, сделанных священником Альбертом и фогтом Хавардом, вступая по своей воле в законный брак с неким Годекином, сервом Аахенской церкви св. Адальберта, подчинилась по собственному желанию закону тех законных сервов [этой церкви], которые не платят поголовного чинша и не подлежат суду любого фогта. И в знак того, что она оставляет этот закон законных сервов всему своему потомству, чтобы помнили об этой передаче она и ее отпрыски, скреплено это грамотой и печатью.

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1961. Т. I. Раннее Средневековье. С. 522–523.*

## 4. Правление Салиев. Борьба за инвеституру

### № 19. Из указа Конрада II «О бенефициях в итальянском королевстве»/Павийская конституция (1037 г.)

*В 1037 г. в разгар борьбы с итальянскими епископами германский король и император Конрад II издал указ «О бенефициях в Итальянском королевстве» (Павийская конституция), в котором урегулировал отношения со своими мелкими вассалами вальвассорами, удовлетворив их требования.*

***О тех, которые могут давать феодал и которые не могут. Как феодал получается и как удерживается***

Так как мы собираемся вести речь о феодалах, рассмотрим сперва, кто может давать феодал. А давать феодал могут: архиепископ, епископ, аббат, аббатисса, пробст, если право давать феодал было у них исстари. Также могут давать феодал: герцог, маркграф, граф [...].

§ 1. Рассмотрев лица, рассмотрим, каково было начало феодалов. В отдаленнейшее время зависело от власти господ, когда им будет угодно отобрать вещь, данную ими в феодал. После этого пришли к тому, что феодал был неотъемлемым только год. Затем установилось, что феодал держался в течение всей жизни вассала. Но так как феодал не переходил к сыновьям по праву наследования, то дальше пришли к тому, что он стал переходить к сыновьям, а именно к тому из них, за которым сеньор хотел укрепить бенефиций. Ныне же установилось так, что он переходит одинаково ко всем.

§ 2. Когда же Конрад отправлялся в Рим<sup>1</sup>, вассалы, состоявшие на его службе, просили, чтобы он обнародованием особого закона соизволил передавать феодал внукам по сыну и чтобы по смерти брата, умершего без законного наследника, брат наследовал бенефиций, находившийся в руках их отца.

§ 3. Если же один брат получит феодал от сеньора, то по смерти его без законного наследника брат не наследует феодала, ибо, даже если бы они получили феодал вместе, один другому не наследник, если это прямо не оговорено [...].

§ 4. Вот что надо заметить: хотя дочери по законам наследуют отцам, как мужской пол, однако они устраняются от наследования феодала. Равным образом и сыновья их, если не будет особо оговорено, что наследование распространяется и на них [...].

### *Каким образом утрачивается феодал*

Теперь посмотрим, как феодал утрачивается. Если сеньор будет сражаться в открытом бою, а вассал покинет его в самом бою не мертвого и не смертельно раненого, то вассал лишается феодала.

§ 1. Равно если вассал наставит рога своему сеньору, или замыслит сделать это, или срамно поиграет с его женой, или если вступит в связь с его дочерью, либо с внучкой по сыну, либо с его невесткой, либо с сестрой сеньора, то по закону лишается феодала. Равным образом, если нападет на сеньора или замок его, зная, что там находится сеньор или жена сеньора. Равно, если убьет его брата или племянника, т. е. братного сына.

### *О природе феодала*

Природа феодала такова, что если государь инвестировал каким-либо феодалом, то он не может лишиться феодалов без вины.

---

<sup>1</sup> Речь идет о коронации Конрада II в Риме императором в 1027 г.

§ 1. То же самое, если инвеститура совершена [...] старшими вассалами [...]. Если же инвеститура совершена меньшими или самыми младшими вассалами, тогда иное дело. Таких можно лишать феода без всякой вины, если только они не находятся в Римском походе. В таком случае к меньшим вассалам отношение то же, что и к большим. Нельзя также, если они купили себе феодал. Тогда надо вернуть его цену согласно давнему и разумному обычаю. Нынешние же различают не так тонко и говорят, что к меньшим вассалам надо применять то же, что сказано про старших.

### *Об отчуждении феодал*

Если вассал захочет произвести отчуждение части своего феодал до половины, без разрешения сеньора, он волен сделать это. Дальше половины он идти не может, согласно справедливому и правому обычаю, иначе он теряет феодал, а сделка его будет недействительной.

### *Феодал без вины не утрачивается*

Мы постановляем, чтобы ни один рыцарь не утрачивал своего бенефиция без установленной вины, если он приговором своих равных не будет уличен в нарушении обязательств, обычно перечисляемых рыцарями, когда они приносят присягу верности своим сеньорам, либо если он не откажется служить сеньору, тогда по выяснении проступка назначается срок для истребования феодал, с которого он не служит сеньору. Ибо если будет установлено, что он не служил своему сеньору 20 лет и более, а сеньору в этой службе не было нужды, то он не теряет феодал [...].

### *Что такое инвеститура*

Инвеститурой называется собственное владение. Обычно же инвеститурой зовут, когда копье или что-либо другое вещественное передается господином феодал со словами, что он дает инвеституру [...].

### *Какова первая причина потери бенефиция*

Первая причина потери бенефиция такова: если вассал через год и день после смерти сеньора все еще не явится с обещанием верности и просьбой об инвеституре к наследнику своего сеньора, то, как неблагодарный, он теряет бенефиций. И наоборот, коли сеньор жив, а умрет вассал, и сын его в течение того же времени не позаботится о получении инвеституры, он теряет бенефиций [...]. Далее,

если он нападет на своего сеньора или на деревню, в которой находится сеньор, или поднимет где бы то ни было свои нечестивые руки на особу сеньора, или нанесет ему иные тяжкие и позорные обиды, или посягнет на его жизнь ядом, мечом или как-нибудь иначе, теряет бенефиций. Самая же справедливая причина отнять бенефиций: если та служба, за которую дан бенефиций, не исполняется.

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1961. Т. I. Раннее Средневековье. С. 514–517.*

### **№ 20. Випон. Деяния императора Конрада (извлечения)**

*Випон, придворный капеллан императоров Конрада II и Генриха III, около 1046 г. написал обширную биографию императора Конрада II.*

В сопровождении своей свиты король Конрад отправился в область рипуариев и прибыл в Аахенский дворец, где находился престол древних королей; в особенности Карла Великого, и древняя столица всего государства. Восседая там, Конрад устроил во всем превосходный порядок. На народном собрании и на всеобщем соборе он справедливо решил и церковные, и светские дела [...]. Хотя он и был безграмотен, но умел благоразумно управлять духовенством, наружно показывая ему любезность и щедрость, а втайне подчиняя его приличной дисциплине. Светских же рыцарей он склонил на свою сторону преимущественно тем, что ни у кого не отнял древние бенефиции их предков.

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1961. Т. I. Раннее Средневековье. С. 514.*

### **№ 21. Григорий VII. «Диктат папы» (1075 г., извлечения)**

*«Диктат папы» римского папы Григория VII (1073–1085 гг.) был направлен на утверждение верховной религиозной и политической власти пап (теократии) и подчинение папам представителей светской власти.*

I. То, что римская церковь была основана одним Господом.

II. То, что только римский понтифик по праву называется вселенским.

III. То, что только он [папа] один может смещать или восстанавливать епископов.

IV. То, что его легат на соборе имеет преимущество над всеми епископами и может против них объявлять приговор о смещении.

V. То, что папа может смещать отсутствующих.

VI. То, что мы не должны оставаться с отлученными им [от церкви], между прочим, в одном и том же доме.

VII. То, что ему [папе] одному в соответствии с необходимостью времени позволено учреждать новые законы, образовывать новые общины, учреждать аббатство на основании канонического [устав] и, наоборот, разделять богатое епископство и объединять бедные.

VIII. То, что он [папа] один может распоряжаться императорскими инсигниями.

IX. То, что все князья целуют ноги одного лишь папы.

X. То, что в церкви вслух произносится одного лишь его [папы] имя.

XI. То, что это имя единственное в своем роде в мире.

XII. То, что ему [папе] позволено смещать императоров.

XIII. То, что ему позволено в случае крайней необходимости перемещать епископов с одного местопребывания на другое.

XIV. То, что он может, если пожелает, из всех церквей, где бы они ни находились, рукополагать в сан клирика.

XV. То, что рукоположенный им может возглавлять другую церковь, но не может [светской власти] служить; и то, что он не может принять более высокий сан от какого-либо другого епископа.

XVI. То, что никакой синод без его повеления не может называться всеобщим.

XVII. То, что без его одобрения никакая глава и никакая книга не может считаться канонической.

XVIII. То, что его суждение не может никем пересматриваться и только он сам может пересматривать [суждение] всех.

XIX. То, что он сам не может быть судим никем.

XX. То, что никто не смеет осуждать апеллирующего к апостолическому престолу.

XXI. То, что важнейшие спорные дела каждой церкви должны передаваться ему.

XXII. То, что римская церковь никогда не ошибалась и по свидетельству Писания не будет ошибаться никогда.

XXIII. То, что римский понтифик, если он рукоположен канонически, заслугами святого Петра без сомнения становится святым по свидетельству святого епископа Эннодия Павийского, которому многие святые отцы благосклонны, [и] так как содержится в декретах блаженного папы Симмаха.

XXIV. То, что его повелением и дозволением разрешается обвинять подчиненных.

XXV. То, что он может без синодального собрания смещать и восстанавливать епископов.

XXVI. То, что не считается католиком тот, кто не находится в согласии с римской церковью.

XXVII. То, что он может освобождать подчиненных от [клятвы] верности [в отношении] врагов [церкви].

*Quellen zum Investiturstreit. Darmstadt, 1978. Bd. 1. S. 148–150. Перевод Е. П. Глушанина.*

## № 22. Клятва германского короля Генриха IV (28 января 1077 г.)

*Германский король Генрих IV (1056–1106) в ходе борьбы за инвеституру (право назначения епископов и других духовных лиц) был в 1076 г. отлучен папой Григорием VII от церкви. Угроза потери власти вынудила Генриха IV в январе 1077 г. прибыть к папе в замок Каносс и в течение трех дней в одежде кающегося грешника вымаливать у него прощение. Итогом стало принятие германским королем унижительной клятвы, которую он, правда, соблюдал не долго.*

Я, король Генрих, вследствие ропота и несогласия, в каком против меня ныне оказались архиепископы и епископы, герцоги, графы и прочие князья (*principes*) королевства тевтонов, и другие, которые последовали за ними в том же спорном деле, в течение срока, который установил господин папа Григорий, по его приговору либо по его совету сотворю справедливое единодушие, хотя мне или ему противостояло известное препятствие; преодолев которое, я буду готов к исполнению того самого [согласия]. Если же господин папа Григорий пожелает идти за горы [Альпы] или в другие части мира, то с моей стороны и тех, которых я смогу принудить, он будет в безопасности от любого покушения на жизнь и тело его или от плена, а также он сам, как и те, кто находятся в сопровождении его или в свите или те, кто посылаются им или прибывают к нему из каких-либо частей мира, [как] на пути [к нему], пребывании там или возвращении оттуда. И не будет он с моего одобрения иметь никоим образом прочих препятствий, которые были бы против его чести; и если кто-либо [их] ему причинит, я помогу добросовестно согласно моим возможностям. Да поможет мне Бог и эти святые евангелия.

Совершено в Каноссе 28 января, 15 индикта, в год Господа Бога нашего Иисуса Христа 1077, в присутствии епископов [имена].

*Quellen zur deutschen Verfassungs-, Wirtschafts- und Sozialgeschichte bis 1250. Darmstadt, 2000. S. 138. Перевод Е. П. Глушанина.*



### № 23. Могунтинский имперский (земский) мир 1103 г.

В 1103 г. Генрих IV утвердил первый земский мир (*Landfriede*), призванный прекратить междоусобицы в германском королевстве. В документе концепции «Божьего мира» (*пax Dei*) была противопоставлена концепция светского мира (*пax profana*).

В год от воплощения Господа 1103 император Генрих в Майнце скрепил своей рукой и установил мир; также руку приложили архиепископы и епископы. Принес присягу сын короля и первые люди всего королевства: герцоги, маркграфы, графы и многие другие. Герцог Вельф, герцог Берхтольд и герцог Фридрих присягнули этому миру до Пятидесятницы и затем на 4 года. Принесли присягу они на мир церквам, клирикам, монахам, мирянам, как-то: купцам, женщинам (не похищать их насилуем) и евреям.

Присяга такова: никто да не нападет на чей-либо дом, не разорит пожаром, не захватит из-за денег, не ранит, не избьет, не убьет. А кто сделает это, теряет глаза или руку. Если кто его будет защищать, понесет то же наказание. Если убежит в замок, то присягнувшие миру, окружив его, через 3 дня воюют его. Если кто уйдет от кары, то бенефиций, если таковой у него есть, отнимается сеньором, а вотчина отходит к его родственникам. Если кто украдет на 5 солидов или больше, будет ослеплен или потеряет руку. Если украдет меньше, чем на 5 солидов, лишится волос, будет сечен розгами и отдаст украденное; а если трижды произведет такое воровство или грабеж, утрачивает глаза или руку. Если в дороге встретится тебе твой враг и ты можешь причинять вред ему, то вреди; если же убежит в чей-либо дом или двор, то пусть останется невредим.

Этой присягой друзья короля пользуются, как щитом, врагам же его она ни в коем случае не помогает.

*Monumenta Germaniae Historica: Legum sectio 4, Constitutiones et acta publica imperatorum et regum/Ed. L. Weiland. Hannoverae, 1893. Bd. 1. S. 125–126. Перевод С. Г. Ким.*

### № 24. Вормский конкордат (23 сентября 1122 г.)

Вормский конкордат (соглашение) был подписан между императором Генрихом V и папой Каллистом II и завершил многолетнюю борьбу за инвеституру.

#### **Императорский акт (извлечения)**

Во имя Святой и неделимой Троицы. Я, Генрих, Божьей милостью римский император август, из любви к Богу и святой римской

церкви и господину папе Калликсту, а также ради спасения моей души, передаю Богу и святым Божьим апостолам Петру и Павлу и святой католической церкви всю инвеституру кольцом и посохом и разрешаю, чтобы во всех церквах, которые есть в королевстве и империи моей, происходили канонические выборы и свободные посвящения [в сан]. Владения и регалии блаженного Петра, которые с начала этого раздора вплоть до сегодняшнего дня — либо во время моего отца, либо же в мое время были отняты, я те, которыми обладаю, восстанавливаю святой римской церкви, те же, которыми я не обладаю, я буду верно помогать, чтобы они были восстановлены. Владения же прочих всех церквей и князей и других, как клириков, так и мирян, которые в тех волнениях были утрачены, по совету князей и по справедливости, [то те], которыми я обладаю, я верну; те, которыми я не обладаю, я буду верно помогать, чтобы они были восстановлены. И я даю истинный мир господину папе Калликсту и святой римской церкви и всем, кто находятся или находились на его стороне. И в чем святая римская церковь потребует помощи, я верно помогу, и в том, о чем мне она пожалуется, я совершу надлежащую мне справедливость.

Все это было совершено с согласия и по совету князей, имена которых подписаны [имена]. [...] Я, Фридрих, архиепископ Кельнский и архиканцелярий засвидетельствовал.

### **Папский акт (извлечения)**

Я, епископ Калликст, раб рабов Божьих, тебе возлюбленному сыну Генриху, Божьей милостью римскому императору августу, разрешаю, чтобы выборы епископов и аббатов Тевтонского королевства, и тех, которые относятся к королевству, производились в твоём присутствии, [но] без симонии и какого-либо насилия. И если между сторонами возникнет раздор, ты предоставишь помощь и согласие здравомыслящей стороне по совету и приговору митрополита и епископов церковных провинций (*comprovincialium*). Избранный же пусть получит от тебя скипетром регалии и пусть делает то, что должен тебе по их [регалиям] праву. В других же частях империи посвященный пусть получит от тебя регалии скипетром в течение шести месяцев и пусть делает то, что должен тебе по их [регалиям] праву; изъятым остается все [то], о котором известно, что оно принадлежит римской церкви. О чем ты мне пожалуешься и потребуешь помощи, я предоставлю тебе помощь согласно обязанности моего звания. Я даю истинный мир тебе и всем, кто находятся или находились на твоей стороне во время этого раздора.

*Quellen zur deutschen Verfassungs-, Wirtschafts- und Sozialgeschichte bis 1250. Darmstadt, 2000. S. 182–184. Перевод Е. П. Глушанина.*

---

---

# ГЕРМАНИЯ В XII–XV вв.

## 1. Социально-политическое развитие

### № 25. «Саксонское зеркало» (1224–1230 гг., извлечения)

*«Саксонское зеркало» — запись феодальных обычаев Восточной Саксонии. Данный документ был составлен, по всей вероятности, между 1224 и 1230 гг. судьей (шеффеном) Эйке фон Ренковом. «Саксонское зеркало» состоит из двух частей: 1) земское право (Landrecht), содержащее отдельные положения, касающиеся государственного устройства Германии (выборы императора, разделение светской и духовной власти и т. д.), а также вопросы происхождения, родства, семейных отношений, наследования, суда, уголовного права; 2) ленное право (Lehnrecht) было посвящено вассальным отношениям между феодалами, порядку получения, держания и утраты ленов. «Саксонское зеркало» как сборник германского средневекового права, послужило образцом для последующих частных записей германского права («Немецкое зеркало», «Швабское зеркало» и т. д.).*

Название примет пусть оно,  
«Зерцало Саксов», от того,  
Что право саксов в нем дано,  
И чтоб его правдиво отражало,  
Как образ женщины зерцало.  
(Из стихотворного предисловия, строки 178–182)

### *Земское право (Landrecht)*

I. 1. Два меча предоставил Бог земному царству для защиты христианства. Папе предназначен духовный, императору — светский меч. Папе предназначено ездить верхом в положенное время на белом коне, а император должен держать ему стремя, чтобы седло не сполз-

ло. Это значит: кто противится папе и не может быть принужден к ответу церковным судом, того император обязан заставить при помощи светского суда быть послушным папе. Точно так же и духовная власть должна помогать светскому суду, если он в этом нуждается.

1. 2.

§ 1. Каждый христианин обязан подостижении им совершеннолетия участвовать трижды в год в церковном суде в том епископстве, где он проживает. Свободные же люди бывают трех родов: шеффенские люди, которые должны участвовать в епископском суде; чиншевики, — участвующие в суде пробста; и поселенцы — в суде декана<sup>1</sup>.

§ 2. Равным образом, они обязаны участвовать в светских судах. Шеффены (*schöffen*)<sup>2</sup> — в суде графа через каждые 18 недель по королевскому приказу [банну]. Если же суд по поводу преступления назначается через 14 ночей после очередного [созванного в установленный законом срок] суда, то шеффены должны участвовать в нем, чтобы исполнить суд над преступлением.

§ 3. Чиншевики тоже обязаны, на основании наличия у них земельной собственности, участвовать в суде шультгейса [префекта] через каждые 6 недель. Из их среды будет избран судебный пристав, если прежний умрет.

§ 4. Поселенцы, не имеющие никакой земельной собственности в данном месте, обязаны участвовать в суде гографа<sup>3</sup> через каждые 6 недель. В этом суде, как и в каждом суде фогта, сельский староста должен предъявлять обвинение тем, кто не является на суд, хотя и обязан туда явиться, равно как и по тем делам, коих, при преследовании преступника криком призывали на помощь, в случаях нанесения людям кровавых ран. [Кроме того] если кто-либо побьет другого или причинит ему вред обнаженным мечом, или в делах о всяком преступлении, за которое полагается лишение жизни или руки, в том случае если по этому поводу [потерпевшим] не была заявлена жалоба перед судом. По иному поводу он не должен предъявлять обвинение.

---

<sup>1</sup> Пробст и декан — духовные лица. Пробст руководил хозяйством монастыря, декан — священник капитула.

<sup>2</sup> Шеффены (или скабины) входили в состав судебного органа, возглавляемого бургграфом, выполняя не только судебные, но и административные функции (сбор налогов и т. д.).

<sup>3</sup> Гограф (гауграф) стоял во главе гау — подразделения графства. Он имел право суда над поселенцами и низшими свободными, главным образом, по делам пойманных на месте преступления.

[...] I. 16.

§ 1. Никто не может обрести иного права, кроме свойственного ему по рождению. Если он, однако, отказывается перед судом от своего права и претендует на иное право, которое не может доказать, он теряет оба права. Исключение составляет крепостной, отпущенный на свободу; таковой приобретает права свободного поселенца.

§ 2. Если ребенок рожден свободным и законным, то он сохраняет права отца. Если же отец или мать — министриалы сеньора, то ребенок приобретает права согласно рождению.

I. 17.

§ 1. Если мужчина умирает бездетным, то наследство получает его отец. Если у него нет отца, то наследство получает мать, обладающая преимуществом перед его братом. Наследство после отца или матери, сестры или брата получает сын, а не дочь; разве только когда сына нет, тогда его получает дочь. Если наследство переходит к более дальним, чем сестры и братья, наследникам, тогда все, находящиеся в одинаково близком родстве, получают равные доли, будь то мужчина или женщина: таковые называются саксонскими сонаследниками (*ganerven*).

Тем не менее дитя сына или дочери при получении наследства обладает преимуществом перед отцом, и перед матерью, и перед братом, и перед сестрой, и вот почему: наследство не уходит от потомков до тех пор, пока наличествуют нисходящие потомки, равные по рождению. Кто не равноправен другому по рождению, тот не может получить его наследства.

[...] I. 34.

§ 1. Земельная собственность может с согласия наследников отчуждаться без разрешения судьи, если только [отчуждающий] держит половину гуфы<sup>1</sup> и дворовый участок, на котором может развернуться повозка; при этом он должен уплатить судье причитающееся ему по закону.

I. 35.

§ 1. Все сокровища, находящиеся в земле глубже, чем вспахивает плуг, принадлежат королевской власти.

[...] I. 63.

§ 1. Кто намеревается вызвать на судебный поединок лицо равного с ним сословия, тот должен осведомиться у судьи о правомочности

<sup>1</sup> Гуфа — обычно, отгороженный участок земли размером от  $\frac{1}{4}$  до  $\frac{1}{3}$  га.

на это в отношении нарушителя мира [...]. Если ему по решению [шеффенов] будет указано, что он вправе это сделать, то он обязан спросить, где он может его схватить, чтобы это содействовало осуществлению его права. Тогда ему предоставляют право взять у воротника. Когда он возьмет его в свои руки и затем с разрешения [суда] отпустит, он должен его уведомить, почему он им завладел. Это он может сделать немедленно или посоветовавшись по этому поводу. Вслед за тем он обязан предъявить ему обвинение в том, что тот нарушил его спокойствие либо на королевской дороге, либо в деревне. В какой-то мере был нарушен мир, так он и должен указать в жалобе. Затем он обязан поставить ему в вину, что тот его ранил и учинил над ним насилие, которое он может доказать, показав рану или рубец, если рана зажила. Потом он может жаловаться, что тот ограбил его и взял так много имущества, что это не бесценно и достойно поединка. В отношении данных трех преступлений он обязан жаловаться одновременно. Если он умолчит о них, то проиграет поединок.

§ 2. Затем он говорит: «Я видел сам его самого и прокричал ему призыв о поддержке. Если он согласен это признать, то это мне любо, а если он это отрицает, то я буду его разоблачать по праву, которое мне предоставил народ или шеффены, если суд вершится по приказу короля». Потом тот [ответчик] пусть потребует поруки, и она должна быть ему предоставлена. Однако допускается внести поправки в жалобу до представления поруки. Когда порука предоставлена, тогда тот доказывает свою невиновность или присягой или судебным поединком, если жалобщик его на законном основании вызвал [на поединок], и если таковой может состояться; т. е. если несмотря на ранение, пострадавший способен сражаться.

§ 3. Каждый может отказаться от поединка с тем, кто более низкого по сравнению с ним рождения. Тому же, кто выше стоит по рождению, нижестоящий не может отказать в поединке по мотивам высшего рождения того, если только тот его вызвал. Отказаться от поединка можно, если вызов последовал после полудня, разве только не в том случае, когда вызов был начат раньше. Судья обязан позаботиться о щите и мече для того, кого обвиняют, если он в том нуждается. Потом кто-либо может воспрепятствовать поединку [...], если он присягнет на реликвии сам, в том, что они близкие родственники и по закону не могут друг с другом сражаться.

§ 4. Судья должен дать двух посланцев каждому из тех, кто будет сражаться, и они должны следить за тем, чтобы те были вооружены согласно обычаю. Кожаной и полотняной одежды они могут надеть

столько, сколько хотят. Голова и ноги спереди должны быть обнажены, а на руках они могут иметь лишь тонкие перчатки; далее: обнаженный меч в руке и один подпоясанный или два — это предоставляется их свободному выбору; круглый щит в другой руке, на котором допускается только кожа и дерево без оковки, которая может быть из железа; кафтан без рукавов поверх нижней одежды. Спокойствие должно быть обеспечено на поле под страхом смертной казни, чтобы никто не препятствовал их поединку. Каждому из них судья обязан дать человека, имеющего в распоряжении палку. Они ни в коем случае не должны мешать поединку, кроме как, если один из сражающихся упадет, тогда он должен протянуть между ними эту палку. То же самое должны сделать, если один из них будет ранен или будет просить о палке [*пощаде*], — но этого он не сможет сделать, не имея разрешения от судьи. После того как на поле установлено спокойствие, по закону участники поединка должны испросить поле, которое судья им обязан предоставить. Они обязаны снять с ножен наконечники, когда получают разрешение от судьи. Оба должны предстать перед судьей вооруженными и присягнуть; один — что обвинение, которое он предъявил ответчику правильное, а другой — что он невиновен, и Бог ему поможет в поединке. Перед тем как они сойдутся впервые, они ставятся по отношению к солнцу в равное положение. Если будет побежден тот, на кого жалуются, то его будут судить, если же он победит, то его освобождают от штрафа и возмещения.

§ 5. Выдвинувший обвинение первым выходит на поле. Если другой слишком долго медлит, то судья обязан вызвать его с помощью судебного пристава из того дома, где он вооружается, и послать с ним [*с приставом*] двух шеффенов. Точно так же его надобно вызывать во второй и в третий раз. Если он не явится после третьего вызова, то обвиняющий должен встать и просить о поединке, затем сделать два взмаха мечом и один толчок по воздуху. Настоящим он одержит победу в споре по выдвинутому обвинению против другого, и судья должен оно судить так, как если бы он был побежден в поединке.

II. 1. Если сеньоры объединяются, давая клятву и при этом пренебрегают [*интересами*] империи, то они действуют тем самым против империи.

[...] II. 7.

Существуют четыре случая, кои признаются праведной преградой [*явки в суд*]: арест и болезнь, служба Богу за пределами страны и имперская служба. Если кто-либо не может явиться в суд потому,

что ему препятствует одна из этих причин, и это будет доказано по закону одним из его посланцев, кто бы он ни был, тогда это останется для него без вредных последствий, и он получает отсрочку до ближайшего судебного дня, когда он освободится от признанного законом препятствия.

[...] II. 13.

§ 1. Теперь внемлите о преступлениях и о том, какое наказание за них ожидает. Вора надлежит повесить. Если же в деревне днем произойдет кража стоимостью меньше трех шиллингов, то за это в тот же день сельский староста может подвергнуть злоумышленника телесному наказанию [*побоям и выстриганию волос*] или дать откупиться тремя шиллингами. Затем он считается обесчещенным и лишенным прав.

[...] § 3. Такое же наказание полагается за неверные мерилы и неверные весы, за обман в торговле, если это обнаруживается.

§ 4. Всех потаенных убийц и тех, которые ограбят плуг или мельницу, или церковь, или кладбище, а также изменников и потаенных поджигателей, или тех, кто выполняет чужое поручение в своих корыстных целях, — их всех следует колесовать.

§ 5. Кто убьет кого-нибудь, или [*незаконно*] возьмет под стражу, или ограбит, или подожжет, кроме потаенных [*ночных*] поджогов, или изнасилует девушку или женщину, или преступит мир, или будет уличен в нарушении супружеской верности, тем следует отрубить голову.

§ 6. Кто укрывает краденое или награбленное или оказывает в этом помощь, и если он будет изобличен в оном, его следует наказать, как тех [*кто совершил преступление*].

§ 7. Христианина — мужчину или женщину — если он неверующий, и того, кто имеет дело с волшебством или с отравлениями, если он будет в том уличен, следует подвергнуть сожжению на костре.

§ 8. Судья, который не карает за преступление, сам подлежит тому же наказанию, коему должен был подвергнуться преступник. Никто не должен посещать судебное заседание этого судьи и участвовать с ним в суде, ибо он сам пренебрег правосудием.

[...] III. 45.

§ 1. Так вот теперь узнайте о вергельде и возмещении для всех людей. Князя, бароны, шеффенского звания, люди эти равны по возмещению и вергельду. Однако князей и баронов почитают уплатой золотом, и им приносят в качестве возмещения 12 золотых пеннингов, из которых каждый должен весить как три серебра-



ных пеннинга. Стоимость золотого пеннинга принимается за 10 серебряных; таким образом, 12 пеннингов составляют 30 шиллингов. Свободным людям шеффенского звания платят компенсацию 30 шиллингов полноценными пеннингами; 20 шиллингов должны быть равны по весу одной марке. Их вергельд равен 18 фунтам полноценных пеннингов.

§ 2. Жена имеет половинное возмещение и вергельд ее мужа. Девушка и незамужняя женщина имеет половинное возмещение согласно ее рождению [соловию].

[...] III. 52.

§ 1. Немцы должны выбирать короля по закону. Когда он будет посвящен теми епископами, которые к тому предназначены, и вступит на престол в Аахене, тогда он получает королевскую власть и королевский титул. Когда его посвящает папа, тогда он получает и императорскую власть, и императорский титул.

§ 2. Короля избирают судьей над земельной собственностью и леном, а также и над жизнью каждого. Однако император не может находиться повсюду и судить все преступления во всякое время; поэтому он передает князьям графство и графам шультгейство.

[...] III. 57.

§ 1. Императора не может отлучать от церкви ни папа, ни кто-либо иной с того момента, как он посвящен, кроме трех случаев: если он сомневается в истинной вере, или если он покидает свою законную жену, или если он разрушает храм Божий.

§ 2. При выборах императора первый голос принадлежит епископу Майнца, второй — Трира, третий — Кёльна. Среди светских первый [голос имеет] при выборах — пфальцграф рейнский, имперский стольник, второй — герцог саксонский, маршал, третий — маркграф бранденбургский, имперский камерарий. Имперский шенк<sup>1</sup>, король богемский не имеет права избрания, потому что он не немец. Затем обозначают свой выбор все имперские князья духовные и светские. Те, кто первыми названы при избрании [императора], обязаны голосовать не по собственному усмотрению, а должны первыми проголосовать за того, кого все князья изберут императором.

III. 58.

§ 1. Имперские князья не должны иметь никакого другого светского сеньора, кроме короля.

<sup>1</sup> Шенк — придворное звание, соответствующее русскому «кравчий», «стольник».

### *Ленное право (Lehnrecht)*

I. 1. Если кто хочет ознакомиться с ленным правом, пусть читает эту книгу и не пренебрегает ее положениями.

[...] I. 4. Клирики и женщины, крестьяне и купцы, лишенные прав и незаконнорожденные, и все нерыцарского звания со стороны отца и деда — все они не имеют ленного права.

[...] I. 8. Ленник должен принести своему господину известную присягу в том, что он ему будет верен и будет ему другом. Таким образом, ленник является обязанным по отношению к своему господину, поскольку он его человек и от него держит лен.

I. 9. Ленник должен нести надлежащую королевскую службу, оглашенную решением господина в присутствии двух его людей за шесть недель до похода. Служба должна осуществляться в пределах германской земли, входящей в состав Римской империи.

[...] I. 16. Ленник должен также служить своему господину тем, что он, когда это потребуется господину, принимает участие в выполнении постановлений ленного суда до полудня и в судебные дни.

[...] I. 19. Двое могут быть наделены леном таким образом, что один получает владение леном, а другой является его будущим правопреемником в этом имении, если он в момент смерти не будет иметь ленного наследника, т. е. сына.

[...] I. 24. Отец передает по наследству сыну владение, равно как и лен; посему сын не обязан просить господина, чтобы он дал ему лен отца.

[...] I. 40. Если кто получает чинш с земельного участка, то считается, что оный находится в его владении.

[...] I. 45. После смерти отца сын должен в течение года и шести недель признать со сложенными руками перед господином свою вассальную зависимость по отцовскому лену.

I. 47. Когда ленник просит господина о признании вассалитета, ему следует произнести следующие слова: «Господин, я хочу быть наделен вами леном, который мне принадлежит по праву, вследствие чего я прошу первый, второй и третий раз признать мой вассалитет по отношению к вам, как мне надлежит по праву; свидетелями этого я призываю всех присутствующих ваших людей».

I. 48. Если господин отклонит принятие его в вассалы, то ленник будет владеть имением без обязательства службы, по которому он предлагал быть вассалом [...], поскольку он имеет среди своих людей живых свидетелей того факта, что не просил себе имения; и он будет передавать это имение по наследству своим сыновьям и сможет здесь наделять леном своих людей.

I. 49. Ибо согласно правосудию ленник сохраняет то, чем сеньор, вопреки справедливости, отказался его наделить. Ленник не должен вторично просить о признании, разве только для того, чтобы засвидетельствовать его вновь.

I. 50. Господин не должен отвергать принятие ничьей вассальной зависимости, кроме как от того, кто не имеет имперского щита.

[...] I. 67. Доход от лена малолетних должен получать сеньор, доколе они не достигнут 12-летнего возраста.

[...] I. 88. Кто меняет свою светскую жизнь на духовную, тот не передает лена по наследству, и надежда на лен отнимается у питающих ее.

[...] 94. Никто не может быть лишен владения, если только оно не будет у него отнято по суду.

[...] I. 98. Всякое владение обосновывается свидетельством семи человек. Если все-таки будет доказываться владение леном двумя спорящими, из коих ни один не наделен леном от другого, то должны быть выслушаны свидетели обоих и должны быть опрошены люди, проживающие в той же деревне или в какой-либо близлежащей. Чье обладание будет подтверждено наибольшим количеством свидетелей, за тем и признается владение [...].

I. 99. Если, однако, спор не может быть разрешен вследствие разноречивых показаний или незнания, каждый из спорящих должен под присягой показать, какое владение [*место*] считает своим.

I. 100. Если каждый будет присягой указывать его своим, то либо нужно поделить между ними, либо проверить правильность этого при помощи Божьего суда водою [...], но только там, где истина не может быть выяснена [*обычным*] судом.

I. 101. Если и господин, и вассал приписывают себе владение леном, то доказательство владения представляет вассал.

[...] I. 116. Если сеньор отнимет у вассала имение неправосудно или несправедливо откажет в наделении леном, или не захочет быть гарантом его права на лен, который ленник от него держит, то ленник может жаловаться высшему сеньору, который обязан в присутствии двоих своих вассалов через своего посланца потребовать, чтобы жалобщику было оказано правосудие. Если этого не будет сделано, то высший господин берет имение в свои руки и станет вместо прежнего сеньора гарантом прав на него.

II. 1. [...] а теперь обратимся к порядку судопроизводства.

Господин пусть спросит одного из своих вассалов в присутствии двух других вассалов, судить ли ему обвиняемого по ленному праву,

и в какой срок и в каком месте он должен вести против него судебное преследование.

II. 2. Если вынесенное постановление допускает судебные действия, сеньор, начиная с этого дня или в ближайшие шесть дней, вызывает вассала явиться в течение 14 дней в ленный суд в указанную деревню или курию, которая находится в распоряжении у господина, либо которую держит кто-либо от него.

[...] II. 11. Если ленник не захочет выслушать [сведения] об обвинении его сеньором или о назначенном дне ленного суда, в то время как он находился так близко от господина, что не мог не знать об этом, то он не избежит судебного штрафа.

[...] II. 14. Прежде всего сеньор осведомляется, наступило ли время суда, и после каждого найденного решения он спрашивает у своих вассалов, готовы ли они следовать ему. Вассалы имеют 14-дневный срок [на раздумья], если они не знают, какое предложить постановление, и каждый спрошенный один за другим приносит в том присягу.

[...] II. 35. Господину дозволено разбирать жалобы одного из своих людей на другого, состоит ли один из них на его службе, либо оба.

[...] II. 40. Когда сеньор начнет судить вышеуказанным порядком, то он обязан пригласить одного из своих вассалов, который должен обратиться с речью к обвиняемому. Когда обвиняемый предстанет перед господином в первый раз, то господин должен его спросить, явился ли он, чтобы дать ответ в ленном суде, после чего тот [...] должен сказать: «Вот я явился отвечать, как это положено по закону».

II. 41. Тогда господин согласно правосудию предъявляет обвинение отдельно по каждому делу и предлагает, чтобы он дал на него ответ. Теперь обвиняемый просит для себя говорителя [представителя, доверенное лицо] и каждый раз испрашивает разрешение посоветоваться с ним раньше, чем выйти.

II. 42. Ему отказывают в говорителе, если по первому же обвинению он отвечает сам.

II. 43. По каждому выступлению доверенного лица у вассала спрашивается, подтверждает ли он слова своего говорителя. Оплошность представителя не может повредить вассалу, пока он не подтвердил его слова. При разноречивости двух выступлений сеньор осведомляется, какое из них правильное.

[...] II. 56. Курию, в коей судит господин, обвиняемый не должен покидать до тех пор, пока господин не кончит судить.

II. 57. Каждый вассал сеньора, который не лишен королевского щита, может оспаривать предложенное другим вассалом решение.

[...] II. 60. Когда вассал оспаривает решение, то он говорит следующее: «Если ты именуешься *N* и ты тот, кем называешься, то вот ты и мне и себе предложил несправедливое решение ленного суда, что порицаю и оспариваю оно и спрашиваю, с кем я должен сражаться и в каком месте, и в какое время».

III. 1. Городской лен не переходит во вторые руки, но если все же горожанин передает такого рода лен, то ленник сохраняет его по ленному праву от этого господина, но к другому господину он не переходит.

III. 2. Горожанин не несет службы своему сеньору, но он должен находиться в городе, должен защищать его от врагов и отыскивать сеньору решения, когда это потребуется.

III. 3. Городской суд не должен быть в руках господина, кроме как в его городах, где в определении решений участвуют только те, кто держат от господина городские лены, и в отношении городских ленов могут свидетельствовать только горожане.

*Eike von Repgow. Der Sachsenspiegel/Hrsg. von C. Schott. Zürich, 1996. S. 189–199, 205–208. Перевод С. Г. Ким.*

### № 26. Из постановления Фридриха II о привилегиях князьям (1232 г.)

*В 1232 г. на рейхстаге в Равенне германский король и император Фридрих II утвердил постановление, подтверждавшее права и привилегии светских князей и сеньоров и ограничивавшее права городов.*

[...] Фридрих II, Божьей милостью присно августейший римский император, король иерусалимский и сицилийский. Величие нашего императорского сана и благо государственного управления только тогда пребывают в мире и справедливости, когда мы проявляем должную заботу о наших князьях и магнатах, на коих, как голова на славном теле, покоится наша империя. Итак, да будет известно настоящим и будущим, что мы вместе с нашим любезным сыном Генрихом, королем римским, собрались на Юлиевом поле (*in foro Julii*) у Сибидата и по просьбе князей и магнатов, которых прибыло туда множество, подтвердили и укрепили нашим авторитетом пожалованные королем и сыном нашим [*Генрихом*] милости и привилегии его курии в Вормсе [1231 г.] [...].

1. Итак, подтверждаем и постановляем в соответствии с тем, что пожаловал сын наш, что ни мы, ни кто-либо иной не будет возводить крепости и города в округе церковей под предлогом фогтства.

2. Точно так же не будут учреждаться новые рынки во вред давно существующим.

3. Пусть каждый пользуется полной свободой посещать тот рынок, какой захочет.

4. Не допускается также чинить препятствия в пользовании старыми дорогами, если ими желают пользоваться путешествующие.

5. Во всех наших городах отменяется «запретная миля».

6. Пусть каждый князь свободно и беспрепятственно пользуется всеми правами юрисдикции, а также территориями и центами<sup>1</sup>, как принадлежащими ему по наследству, так и инфеодированными, в полном соответствии с обычаями своей земли.

[...] 8. Никто не может изменить местоположение сотни без согласия господина земли.

[...] 10. Чтобы городские жители, именуемые пфальбюргерами<sup>2</sup>, были полностью изгнаны [из королевских городов].

11. Чтобы винный чинш, деньги, зерно и прочее, чем обязались платить крестьяне [городам] [...] больше не взимались.

12. Чтобы в наши города не принимались люди [в случае их побега], принадлежащие князьям, магнатам, министериялам и церквам.

13. Чтобы собственность и лены, занятые нашими городами у князей, знати, министериялов и церквей, были освобождены и в дальнейшем не занимались.

14. Ни нами, ни нашими людьми не будут чиниться никакие препятствия правам князей осуществлять свободное передвижение по землям, полученным от нас в феоды.

[...] 16. В наши города не будут приниматься осужденные, беглецы и скрывающиеся от преследования, а принятые будут выдаваться.

17. Обещаем, что в округе какого-либо князя впредь не будем открывать монетных дворов, из-за чего обесценивалась бы монета этого князя.

18. Наши города не будут распространять свою юрисдикцию за пределы городской черты, если только не имеют права на специальную юрисдикцию.

19. Пусть в наших городах судебные дела разбираются по месту жительства обвиняемых или по месту поимки преступников и должников [...].

20. Никто не может забрать в залог имения, полученного в качестве феода, без согласия высшего сеньора.

---

<sup>1</sup> Цент — десятая часть сотни.

<sup>2</sup> Пфальбюргеры — люди, имеющие земельную собственность за пределами города.

[...] 22. Чтобы люди, проживающие в наших городах, выполняли в пользу своих сеньоров положенные и законные повинности от всего своего имущества и чтобы их не беспокоили незаконными повинностями.

23. Чтобы зависимые люди, находящиеся под фогтской или вотчинной властью, если они пожелают уйти к своим господам, не удерживались нашими служащими.

Свидетели: [4 архиепископа, 3 епископа, 1 аббат, 3 герцога, 3 графа, ряд имперских министерялов и др.].

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1963. Т. II. X–XV века. С. 485–486.*

### № 27. Из Эдикта об отмене городских и ремесленных вольностей (1231–1232 гг.)

[...] Фридрих II [...] пожелав, чтобы вольности и милости, коими по высочайшему нашему дарению ныне и впредь обладают наши имперские князья, толковались самым широким образом, и применялись вполне свободно и беспрепятственно, мы санкцией настоящего эдикта полностью отменяем и кассируем во всех городах и местностях Германии коммуны, советы, бургомистров, ректоров и всяких иных должностных лиц, которые были поставлены городской общиной без соизволения архиепископов или епископов. Отменяем также и кассируем для всех ремесел братства или товарищества, как бы они ни назывались в народе.

Также мы вынесли решение санкцией этого эдикта, чтобы в каждом городе или месте, где наличествует чеканка монеты, там ни товары, ни съестные припасы не продавались и не покупались на иные деньги, кроме тех денариев, которые приняты в данном городе или местности. Как в былые времена, города и владения, даруемые императорским величеством, находились в ведении архиепископов и епископов, так и ныне мы желаем, чтобы они неизменно оставались в ведении их самих и их должностных лиц, специально ими назначенных, а обычай какого-либо города, если он и противоречив, тому не помеха: мы считаем его фактом, а не правом. И вот, чтобы столь чудовищный лжеобычай был совсем устранен и не прикрывался каким-либо авторитетом, мы отныне и впредь окончательно отменяем и объявляем совершенно ничего не значащими и пустыми все привилегии, патенты и грамоты, дарованные либо нашей милостью, либо предшественниками нашими, а также архиепископами и епископами какому-либо городу относительно сообществ, коммун и советов в умаление власти князей, империи или частных лиц. При

этом мы заявляем, что положения настоящего нашего постановления, составленные на основании законов кесарей и в полном сознании нашей правоты, вышли в форме имперского постановления. А посему постановляем и скрепляем императорским эдиктом, чтобы ни один человек, ни из знатных, ни из простых, ни из церковных, ни из светских никогда и никоим образом не осмелился противодействовать или не подчиняться этому нашему высокому постановлению. Если кто отважится, то пусть знает, что кроме немилости нашей он подвергнется штрафу в 40 фунтов чистого золота, который пойдет в наш фиск.

*[Засвидетельствовано 14 архиепископами и епископами, 3 герцогами, 6 графами и другими лицами.]*

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1963. Т. II. X-XV века. С. 484.*

### **№ 28. Из договора об объединении городов Рейна и Веттерау для сохранения государственного единства (5 февраля 1273 г.)**

Мы, уполномоченные, рыцари, консулы, шеффены и все остальные граждане городов Майнца, Вормса, Опенгейма, Франкфурта, Фрейбурга, Ветфлара и Гейлингузена, объявляем во всеуслышание настоящим письмом, что во имя Спасителя и на благо всей нашей земли клятвенно согласились постоянно соблюдать настоящий договор и взаимно обязуемся о нижеследующем: так как корона империи в настоящее время не занята и если господа курфюрсты, избирающие Римских королей, согласно представляют нам одного короля, мы каждый в отдельности, в зависимости от своего положения, будем оказывать ему должное почтение, но если названные князья при избрании короля — да отвратит их Господь от этого — разойдутся и захотят избрать нам многих королей, мы таких королей никогда в свои города не впустим и не окажем никому из них никакой помощи [...].

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С. Д. Сказкина. М., 1963. Т. II. X-XV века. С. 487.*

### **№ 29. Из «Золотой буллы» Карла IV (1356 г.)**

«Золотая булла» (до 1366 г. *Carolina*) — постановление рейхстагов в Нюрнберге (1356 г.) и Меце (1356 г.), утвержденное императором Карлом IV в качестве основного конституционного акта Священной Римской империи. «Золотая булла» оказала влияние на последующее развитие государственного устройства в Германии, где она считалась действующим законом вплоть до 1806 г.



### *Вступление*

Во имя святой и нераздельной троицы. Аминь. Божьей милостью мы, Карл IV, император Римский, всеавгустейший и король Богемии, на вечную память.

Каждое государство, которое не сплочено внутри себя и в коем царит разногласие, безутешно. Виновники такого разногласия — друзья мошенников. Поэтому, чтобы водворить единение между курфюрстами, ввести слаженные выборы и воспрепятствовать вышеуказанному презренному разладу и всевозможным заблуждениям, вытекающим отсюда, — мы, на общем собрании в Нюрнберге, в присутствии всех духовных и светских курфюрстов и других князей, графов, баронов, дворян и депутатов от городов, на императорском троне, в облачении и короне, после предшествовавшего обстоятельного обсуждения, всесильной царской властью объявили, приказали и повелили 9 января 1356 г. в царствование наше десятое, в императорском сане исполнить следующее:

«[...] Мы повелеваем и устанавливаем, чтобы архиепископ Майнцский после того как в епископстве станет известно о смерти короля или императора, в течение одного месяца со дня смерти сообщил об этом в открытых письмах каждому курфюрсту. Если же архиепископ будет медлить с этим оповещением, пусть курфюрсты по собственному почину, в силу верности долгу, заботясь о святой империи, соберутся в течение трех месяцев во Франкфурте и выберут римского короля, как будущего императора [...]».

Когда трон остается вакантным, регентство должен взять на себя на юге пфальцграф, на севере — герцог Саксонский.

### *Глава II. Об избрании римского короля*

1. После же того, как [...] князья-избиратели или их послы вступят в город Франкфурт, они должны немедленно, на другой же день, рано утром прослушать в присутствии их всех в церкви Св. апостола Варфоломея заказанную ими мессу [...]. И архиепископ Майнцский вручит им форму присяги, и он с ними, и они или, в случае их отсутствия, их послы с ним принесут на общенародном языке присягу [...].

3. Наконец, после принесения князьями-избирателями или их послами [...] присяги [...] пусть приступят они к избранию и уже не покидают названного города Франкфурта, прежде чем большая их часть не выберет преходящего главу мира или христианского народа, т. е. римского короля, который должен стать императором. Если же они не успеют это сделать в течение 30 дней [...] со дня принесения

упомянутой присяги, то после этого пусть они питаются лишь хлебом и водою и никоим образом не выезжают из вышеназванного города до тех пор, пока ими или большею частью их не будет избран правитель или временный глава верующих, как об этом сказано выше.

4. После же того, как [...] свершится выбор, такое избрание должно считаться и рассматриваться точно так же, как если бы оно было совершено ими всеми единодушно без чьего-либо несогласия. И поскольку то, о чем ниже пишется, по издревле установленному и благоприятному обычаю доселе всегда нерушимо соблюдалось, по сему и мы постановляем и предписываем всей полнотой данной нам императорской власти, что тот, кто вышеуказанным способом будет избран римским королем, тотчас же по окончании выборов, прежде чем он займется [...] какими-либо другими делами или предприятиями, должен всем вместе и каждому в отдельности князьям-избирателям, духовным и светским, которые считаются ближайшими членами Священной империи, незамедлительно и беспрекословно подтвердить и одобрить своими грамотами и печатями все их привилегии, грамоты, права, вольности, пожалования, старинные обычаи, а также почетные саны и все то, что они от империи получили и чем обладали вплоть до дня выборов. Все перечисленное он должен еще раз повторить им, после того как будет коронован императорской короной. Такое подтверждение избранный сделает сам и повторит каждому князю-избирателю особо, сначала от своего королевского имени, а затем уже под императорским титулом, дав обязательство всем князьям-избирателям вместе и каждому из них в отдельности не чинить никаких препятствий а, наоборот, без злого умысла оказывать милостивую поддержку.

5. Мы постановляем, наконец, что в том случае, если три князя-избирателя, присутствующие на выборах, или за их отсутствием их послы, предпочтут в римские короли четвертого среди них или из их среды, т. е. одного из князей-избирателей [...], то голос такового, если он будет присутствовать, или его послов, в случае его отсутствия, должен иметь полную силу, увеличивая число избирающих и образуя большинство вместе с голосами прочих князей-избирателей [...].

### *Глава VIII. Об иммунитете короля Богемии и обитателей его королевства*

В бозе почившими императорами и римскими королями, нашими предшественниками, некогда всемилостивейше было предоставлено и пожаловано светлейшим королем Богемии, нашим прародителям

и предшественникам, а равно королевству Богемии и этого королевства короне, и по похвальному обычаю с незапамятных времен нерушимо и долговременно соблюдаемому и предписанному теми, кто ему следует без возражений и непрерывно, установлено, что никакой князь, барон, сеньор, рыцарь, слуга, городской обитатель, горожанин, одним словом никто из этого королевства и всех принадлежащих ему земель, где бы они ни находились, — какого бы положения, звания, ранга или состояния таковой ни был, — не может впредь на вечные времена быть вызван и привлечен, по настояниям какой-нибудь из сторон, ни в какой суд за пределами этого королевства и ни в чей-либо иной суд, кроме как в суды короля Богемии и судей его королевской курии. Посему, после надлежащего рассмотрения, возобновляя и вместе с тем подтверждая императорским авторитетом и полнотой императорской власти эту привилегию, обычай и пожалование, — мы нашим настоящим постановлением, которое должно сохранять силу на вечные времена, устанавливаем, что если, вопреки указанной привилегии, обычаю или пожалованию, кто-либо из вышеназванных, как-то: князь, барон, сеньор, рыцарь, слуга, обитатель города, горожанин или крестьянин или иной кто-либо из ранее упомянутых лиц, по какому-либо делу, уголовному, гражданскому, или смешанному, или по какому бы то ни было процессу, в какое бы то ни было время, будет вызван в чей бы то ни было суд за пределами названного королевства Богемии, то он ни в малейшей мере не будет обязан являться туда или давать ответ на этом суде.

Посему, если случится, что против таких не появляющихся будут каким-либо судьей за пределами Богемии, именем чьей бы власти он ни действовал, возбуждаться каким-либо образом судебные дела, вестись процессы или выноситься и объявляться приговоры, предварительные [*по частному вопросу*] или окончательные [*по основному делу*], один или несколько, по каким бы то ни было делам или процессам, — в таком случае мы нашей волей и вышеназванной полнотой императорской власти признаем их полностью ничтожными и отменяем такого рода вызовы, предписания, процессы, приговоры, а равно их [*принудительные*] исполнения и все, что могло бы на основании их или части их последовать, быть затребовано или содеяно. К этому мы отдельно присоединяем и императорским эдиктом, сохраняющим силу на вечные времена, нашей волей и упомянутой полнотой власти постановляем, чтобы, как в названном королевстве Богемии с незапамятных времен непрестанно соблюдалось, так и впредь не дозволялось бы никакому князю, барону, сеньору, рыцарю, слуге,

обитателю города, горожанину или крестьянину, словом, никакому лицу или обитателю часто упоминавшегося королевства Богемии, какого бы положения, ранга, сана или состояния они ни были или он ни был, — апеллировать к какому бы то ни было иному суду, на какие бы то ни было процессы, приговоры [...], или на предписания короля Богемии или каких бы то ни было его судей, а также на принудительные исполнения этих приговоров, состоявшихся или вынесенных в королевском суде, или в присутствии короля королевства, или [в суде] вышеназванных судей, исполненных или подлежащих исполнению [...].

### Глава XV. О заговорах

[...] Порицаемые священными законами заговоры и тайные сходки или недозволенные сообщества в городах или за их пределами, между городом и городом, между лицом и лицом, либо между лицом и городом, — под предлогом ли покровительства или принятия в граждане, — или заговоры какой бы то ни было окраски, а также союзы и соглашения и заведенный насчет этого обычай, который мы рассматриваем, скорее, как пагубный, — мы отвергаем, осуждаем и, по надлежащему рассмотрению, объявляем лишенными силы; [а именно: те соглашения и союзы], которые города или лица какого бы то ни было сана, состояния или положения до сей поры устраивали или в будущем вздумают устраивать, как между собой, так и с другими, без одобрения сеньоров, подданными или слугами коих они являются или на землях коих они пребывают, даже если они [эти соглашения] и не устремлены против этих сеньоров; поскольку не подлежит сомнению, что [эти заговоры и сообщества] признавались священными законами наших почивших в бозе августейших предшественников недопустимыми и подлежащими отмене. Отсюда, конечно, исключаются те союзы и лиги, о коих известно, что их заключили между собою города, князья или другие лица ради общего мира провинций и земель [...].

### Глава XXIX

1. Мы знаем также из вполне внятных источников и преданий древних, что с незапамятных времен теми, кто нам счастливо предшествовал, непрестанно соблюдалось то правило, что избрание римского короля, будущего императора, совершалось в вольном городе Франкфурте, первая коронация — в Ахене, а первый его королевский сейм проводился в городе Нюрнберге; поэтому мы объявляем, что на тех же основаниях вышеуказанное должно соблюдаться

и в будущем, если этому или чему-либо из этого не встретится справедливое препятствие [...].

*Хрестоматия памятников феодального права стран Европы/Под ред. В. М. Корецкого. М., 1961. С. 413–423.*

## 2. Городское право

### № 30. Из древнейшей части права г. Фрейбурга в Брейсгау (1120 г.)

*Развитие особого городского права в Германии было связано с ростом городов, обычно возникавших в местах, где проходили ярмарки. Местность, где строились города, как правило отмечали особым знаком — Weichbild — крест с мечом или перчаткой (символ власти) и колонна Роланда (символ справедливости). С течением времени словом «вайхбильд» в саксонских областях стали обозначать право городской черты, городское самоуправление.*

Да будет ведомо всем, как будущим, так и ныне сущим, что я, Конрад<sup>1</sup> в 1120 г. в некоем месте, именуемом Фрейбург, принадлежащем мне по праву частной собственности, учредил рынок. Оный рынок намерился я начать и использовать купцам, каковых созвало отовсюду некое сообщество (*coniuratione*). Затем я предоставил каждому купцу место на том рынке для постройки их домов по праву частной собственности и от каждого участка определил 1 солид общепринятой монетой в качестве ежегодного чинша, уплачиваемого в праздник св. Мартина мне и моим наследникам. Каждый из таких участков будет иметь в длину 100 футов, в ширину 50. Также пусть будет ведомо всем, что те привилегии, которые следуют ниже, я предоставил согласно их просьбе и желанию. И мне угодно, когда эта грамота будет подписана и скреплена печатью, чтобы мои купцы и их наследники эти привилегии навечно держали от меня и от наследников моих.

1. Я обещаю мир и безопасность в пределах владений и моей власти всем прибывающим на мой рынок любыми путями. Если кто-либо из них будет ограблен на этой территории и назовет грабителя, я или заставлю вернуть награбленное, или уплачу сам.

2. Если кто-либо из моих горожан умрет, то супруга его с детьми своими без всякого возражения получит все, что бы муж ее ни оставил и будет владеть этим [...].

---

<sup>1</sup> Конрад III (1093–1152) — герцог Франконский.

3. Всем купцам [по редакции 1200 г. — «всем горожанам»] я уступаю торговую пошлину.

4. Никогда я не назначу моим горожанам иного фогта, никогда — иного священника, ибо кого они для этого изберут, того и будут иметь после моего утверждения.

5. Если возникнет какая-либо распря или спор среди моих горожан, то они будут устранены не по произволу моему или их управителя (*restoris eorum*), спор будет разрешен по местным обычаям и на основании законных прав всех купцов, более же всего по закону кельнских купцов [...].

*Schlesinger W. Das älteste Freiburger Stadtrecht // Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Germanistische Abteilung. 1966. Hannoverae, 1983. S. 96–98. Перевод С. Г. Кум.*

### № 31. Городское право Страсбурга (вторая половина XII в., извлечения)

1. По образу других городов основан Страсбург на том почетном условии, чтобы каждый человек, как чужой, так и местный уроженец, имел в нем спокойствие во всякое время и от всех здесь живущих.

2. Если кто вне [города] совершит преступление и из-за страха ответственности спасется бегством в город, пусть пребывает в нем безопасно. Пусть никто, применив насилие, не наложит на него руку; он же покорно и с готовностью пусть предстанет перед судом.

3. Пусть никто не принесет в город и не осмелится в нем хранить награбленное или украденное в том случае, если не будет готов дать отчет каждому истцу.

4. Пусть никто не введет [в город] пленника, если не представит его шультгейсу или судье, который в свою очередь пусть сбережет его до законного рассмотрения дела.

5. Все должностные лица этого города подчинены власти епископа настолько, что либо он сам их назначает, либо те, кого он сам определяет. Старшие же будут назначать младших соответственно тому, каким образом они им подчинены.

[...] 7. Четырех же должностных лиц, на коих возлежит управление городом, епископ ставит своєю рукой [властью], а именно, шультгейса, бургграфа, телонеария<sup>1</sup> и магистра монеты. О шультгейсе, который называется также *causidicus*, скажем прежде всего.

<sup>1</sup> Телонеарий — происходит от *the loneum* (пошлина).

8. Шультгейс имеет право назначать двух подчиненных ему заместителей, которых, как правило, называют судьями, причем настолько достопочтенных, чтобы горожане, сохраняя свою честь, могли предстать перед ними в суде.

9. Также шультгейсу принадлежит право назначать трех лиц, которых называют хеймбургам: одного во внутреннем, т. е. старом, городе и двух во внешней его части, а также надзирателя тюрьмы, где содержатся под охраной преступники.

Обязанности каждого из них в отдельности таковы.

10. Шультгейс будет судить за кражу, за *frevela*<sup>1</sup>, за денежные долги всех горожан и всех прибывших в город из этого епископства, если они не противопоставят разумного основания для отвода своей вины, но кроме министриалов церкви и тех, кто принадлежит к зависимым людям епископа, и тех, кто им назначен на должности.

11. Получают же власть преследовать и наказывать преступников, которую называют банн, не от епископа, а от фогта. Ибо ту власть, которая — сообразно характеру преступления — направлена на пролитие крови при вешании, отрубании головы, изувечении и т. п. действия, не надлежит ни иметь духовному лицу, ни передавать другому. Поэтому, после того как епископ поставит фогта, император дает ему банн, т. е. право наказания мечом осуждаемых таким образом, и все полномочия их преследовать.

[...] 13. Итак, в этом городе никто не имеет права суда, исключая императора или епископа, или тех, кто обладает судебной властью от него.

[...] 15. Место же судов на рынке у Св. Мартина. Посему никто из тех, на кого подана жалоба, не должен вызываться в дом шультгейса или судьи, а только в вышеупомянутое общественное место.

[...] 29. Шультгейс или судья не должен разбирать в суде никакого дела, за исключением того, с коим к нему обратились. Если же он будет уличен в том, что сделал что-либо помимо судебного распорядка и справедливого суда, то по закону теряет свою должность.

30. Горожанина, готового к дороге, т. е. уже входящего на корабль, сядущегося на лошадь или в повозку, никто из городских жителей не должен задерживать из-за жалобы. Но так как они настолько не

---

<sup>1</sup> *Frevela* или *vrevela* — так в правовых памятниках средневековой Германии именовались уголовные преступления, (например, преднамеренная порча чужого имущества), которые влекли за собой уплату небольшой пени.

беспокоились о себе, что отодвинули свое дело до такого крайнего срока, то справедливо, чтобы все, что имели против отбывающего, отложили до его возвращения.

31. Если кто обвинит жителя своего города вне города перед чужим судьей, то обязан уплатить [...] и судье города и тому, кого обвинил, и возместить ему ущерб, который тот понес из-за его жалобы.

[...] 44. К обязанности бургграфа относится назначение магистров для почти всех *officiorum*<sup>1</sup> в городе, а именно седельников, кожевников, перчаточников, сапожников, кузнецов, мельников и тех, кто делает винные бочки и кружки, и изготавливающих мечи, и продающих плоды, и трактирщиков. В отношении них он имеет право суда, если они в чем-либо прегрешат в своих обязанностях.

[...] 47. К праву бургграфа принадлежит также получение некоторых пошлин, как, например, с мечей, которые выносятся в ножнах на рынок для продажи. С других же, которые привозятся на кораблях из Кёльна или откуда бы то ни было, пошлину пусть получает телонеарий.

48. Также с растительного масла, орехов, плодов, откуда бы они ни были привезены и проданы за деньги, пошлину получает бургграф. Если же они проданы за соль, вино, зерно или какую угодно иную цену, то пошлину пусть поделят бургграф и телонеарий.

49. Помимо вышеназванных, все остальные пошлины относятся к должностным обязанностям телонеария. Они же взимаются по-разному.

[...] 51. Всякий купец, который пройдет в [через] этот город со своим грузом на вьючных животных, — если ничего не продаст или не купит, то не уплатит никакой пошлины.

[...] 56. К должности телонеария относится удостоверять раскаленным железом все мерила — малые или большие — для соли, вина, растительного масла и зерна, которые изготовлены магистром трактирщиков. И он никому не должен их уступать, разве что жителю своего города для измерения амы<sup>2</sup> вина, или четверти зерна, или при подобных мелочах и притом бесплатно.

57. Однако, если ими [мерами] пожелает обладать кто-либо из горожан для своей надобности, то это ему дозволяется, но так, чтобы они были клеймены добросовестно и лично самим телонеарием, точно так же, как и каждому из горожан можно иметь в доме свои

<sup>1</sup> В данном случае речь идет о ремесленных цеховых организациях.

<sup>2</sup> Ама (ама) — мера емкости, равная 4–5 ведрам.



собственные весовые гири, однако, чтобы они были изготовлены магистром монеты.

58. Кроме того, обязанность телонеария строить все мосты нового города — сколько их будет нужно, а бургграфа все мосты старого города настолько прочно, чтобы всякий мог безопасно переехать по ним со своими повозками и выючными животными. Если же из-за старости, слишком большой изношенности или какой-либо неисправности мостов кто-либо потерпит убыток, то телонеарий или бургграф по праву обязаны каждый по своей части его возместить.

Далее об обязанностях магистра монеты.

59. Он по праву обладает судебной властью в делах относительно фальшивой монеты и относительно самих фальшивомонетчиков как в городе, так и вне его по всему епископству, без каких-либо помех со стороны судей.

60. Где бы во всем епископстве он ни нашел фальшивомонетчика, пусть доставит его в город и судит согласно судебному праву города.

61. Монета же должна быть такого веса, чтобы 20 солидов составляли марку, такие денарии [*т. е. отчеканенные из этого расчета*] называются *pfundig*<sup>1</sup>. Эта монета, постоянная и устойчивая, должна обращаться в данном епископстве, если только не будет подделана. Тогда же на совещании мудрейших пусть будет видоизменена в соответствии с иной формой, но не другим весом.

[...] 84. Всякий, кто желает выстроить мельницу, пусть просит разрешения у бургграфа и согласия у горожан. Заручившись тем и другим, пусть даст бургграфу золотую монету.

88. К праву епископа относится иметь в своем распоряжении из этого города 24 посланца и только лишь из числа торговцев. Их обязанности — совершать поездки в пределах епископства с поручениями епископа к его людям. Если же в это время они понесут какой-либо ущерб — или в отношении своей личности или в отношении своих вещей, которые везли с собой в пути, — епископ должен им возместить.

93. Некоторые горожане обязаны также ежегодно пять дней работать на господской барщине, за исключением всех монетчиков, кои принадлежат к числу зависимых людей церкви, а также за исключением двенадцати среди кожевников, и за исключением всех седельников, и четырех среди перчаточников, и четырех среди пекарей, и вось-

---

<sup>1</sup> Pfundig — происходит от слова «фунт»; в Страсбурге XIII в. выражением *pfundig* называли счетную единицу в 240 денариев или 1 марку весом 234 г.

ми среди сапожников, и всех кузнецов, и всех плотников, и мясников, и бочаров винных бочек [...].

*Urkunden zur städtischen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von F. Keutgen. Berlin, 1901. Bd. 1. S. 216–219. Перевод С. Г. Кум.*

### № 32. Из присяги при принятии в гражданство г. Кёльна (около 1355 г.)

Вот в чем должны присягать те, которых заново принимают в бюргеры Кёльна:

1. [...] Они должны присягать в том, что будут верны и преданы Совету и городу Кёльну, и будут стоять за его добро и охранять его от всякого зла, по [...] своему разумению.

2. Также будут выходить на зов набатного колокола, и иметь собственное полное снаряжение на благо Совета и города Кёльна.

3. А когда они принесут такую присягу, то могут быть приняты в гражданство [*стать полноправными бюргерами*] со всеми свободами, какими пользуются другие бюргеры. Если окажется при этом, что кто-то из них уже три года жил в Кёльне и жил своим домом, то пусть внесет 6 гульденов самых полновесных; а если окажется, что он пребывал меньше трех лет, то пусть внесет 12 гульденов.

4. Далее следует также спросить их, не являются ли они чьими-нибудь людьми. И вот, если возникнет дело, что кто-либо представляет собой такового, и его потребуют в течение года после выдачи грамоты на гражданство, то следует отдать его сеньору, а его бюргерское звание не должно предоставлять ему прикрытия.

*Urkunden zur städtischen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von F. Keutgen. Berlin, 1901. Bd. 1. S. 403. Перевод С. Г. Кум.*

## 3. Социально-экономическое развитие

### № 33. Формула (формуляр) мейерской аренды (извлечения)

Мы, (такой-то) аббат, (такой-то) приор и все монахи (такого-то) монастыря, для нашей и наших монастырских преемников памяти отмечаем.

Так как в (такой-то) день истек срок (стольких-то) лет мейерской аренды [...] двора под номером (таким-то) и мейер вновь просит

его в аренду с этого же срока, мы согласились пойти ему навстречу и с (такого-то) дня возобновить его аренду на 9 лет. Мы даем вышеуказанному (такому-то) в аренду монастырский двор (указываются размеры его) в (таком-то) месте и вместе с ним входящую в него (указывается количество моргенов) пахотную землю вместе со всеми принадлежностями и милостями, в том числе огород, луг и право на лес, как это все записано в специальном документе, и как оно до сих пор соблюдалось по отношению к этому двору. Однако (такой-то) обязан содержать в исправности все строения в монастырском мейерском дворе, образцово обрабатывать поля, не допускать ничего из того, что может нанести ущерб владельцу земли; он не имеет права без нашего разрешения даже самую малость отдавать под залог, променять, поставлять под видом налога или каким-нибудь образом отчуждать.

За все [арендованное] он обязан и согласен ежегодно в день Михаила сдать монастырю хорошее чистое зерно: [...] [в целом, за все] (столько-то) шефелей<sup>1</sup> пшеницы, (столько-то) шефелей ржи [...].

Все это он должен своевременно доставлять, как это и подобает преданному и прилежному мейеру.

Если же случится, что полевым плодам будут нанесены какие-нибудь повреждения<sup>2</sup>, и он [мейер] захочет, чтобы ему были снижены его мейерские обязательства, то он должен сообщить о вреде, нанесенном урожаю, в (такое-то) монастырское владение, где ему в зависимости от понесенных потерь, и будет снижено общее количество чинша.

Если же в течение 9 лет он [мейер] пробудет примерным хозяином, коему не будет сделано каких-либо замечаний, и по истечении этого срока в день Михаила [...] года он вновь попросит этот надел в аренду, то ему или его родным он будет предоставлен прежде других, разумеется, при уплате традиционной мерки вина и довольствия.

Однако если указанный [мейер] или его близкие не станут соблюдать все так, как выше сказано, и станут делить мейерский двор, или даже самую малость отчуждать оттуда без ведома монастыря, или несвоевременно вносить ежегодный чинш и оброки, то мейер, согласно данному документу и земельному праву, немедленно теряет свое право на аренду, а монастырь может по выбору передать этот двор другому.

---

<sup>1</sup> Шефель — зерновая мера, неодинаковая в разных местах.

<sup>2</sup> Очевидно, в результате стихийных бедствий или войны.

Уплачено денег:

- за заверку документа (господский пфенниг для бедных);
- за вручение его (*столько-то*);
- писарю и за печать (*столько-то*).

Данный документ подписал (*такой-то*).

Настоящий [*аббат и приор*] приложил монастырскую печать.

Данный документ подписал (*такой-то*).

Размеры участка согласно измерениям (*такого-то*) года: двор вместе с домами (*столько-то веток*<sup>1</sup>), огород возле двора (*столько-то веток*).

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т./Под ред. С.Д. Сказкина. М., 1963. Т. II. X-XV века. С. 458-459.*

#### № 34. Из решения городского совета г. Кёльна о подмастерьях-сапожниках (1491 г.)

Наши дорогие и верные бюргеры из цеха сапожников поставили нас в известность, что работники этого цеха часто обнаруживают по отношению к своим мастерам необычное неповиновение.

Так, например, они осмеливаются вводить особые праздники, не принятые в прежнее время, уходить по ночам из дома мастеров и совершать другие непристойные поступки. Если не оказать этому противодействия, то с течением времени отсюда может произойти много неудовольствия и неприятностей; для предотвращения этих последствий, а также чтобы поддержать согласие, почтительность и боязнь в вышеуказанном цехе, мы разрешили названным выше мастерам и членам братства [...] внести в их цеховую книгу следующие ниже пункты, оглашать их каждые полгода в день выборов или в какое-либо иное время, когда они сочтут нужным это сделать, и требовать их твердого соблюдения под угрозой штрафа и пени за нарушение их.

1. Если подмастерье вышеуказанного цеха вздумает уходить по ночам без ведома и согласия мастера, то за каждый такой проступок он уплачивает цеху штраф в 3 кёльнских альбуса<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Ветка — часто встречающаяся мера, длина которой колебалась от 2 до 4 м. Измерения участка, судя по уставам, производились только в ширину.

<sup>2</sup> Альбус (белый пфенниг) — серебряная монета весом 3,9 грамма (3,4 грамма чистого серебра).

2. Если работник или ученик осмелится вводить не принятые в прежнее время праздники, станет уходить днем и не захочет работать как полагается, то за каждый такой прогул он штрафуетя уплатой 3 альбусов в пользу цеха.

3. Если мастер вышеуказанного цеха предоставит у себя работу тому, кто нарушил эти наши постановления, до того времени как работник полностью внесет наложенный на него штраф, то мастер этот оплачивает цеху 1 кельнскую марку штрафа за каждый день, который ученик проработает у него.

Совет приказал внести эти постановления в мемориальную книгу, а вышеуказанному цеху выдать копию с них [...]. Вместе с тем Совет оставил за собою право во всякое время, если понадобится, дополнить или сократить их.

*Немецкий город XIV–XV вв. Сборник материалов/Ввод. статья, подбор материалов, перевод, приложения и комментарии В. В. Стоклицкой-Терешкович. М., 1936. С. 70–71.*

### № 35. Из Устава еженедельного рынка в г. Страсбурге (1491 г.)

Стремясь к тому, чтобы еженедельный рынок приносил простому люду г. Страсбурга пользу, и вместе с тем желая искоренить, хотя бы частично, посредничество, наши господа старшины, Совет и коллегия XXI постановили следующее.

Нужно приказать всем комиссионерам по купле-продаже зерна<sup>1</sup>, что если они услышат или увидят, что чужие лица осмеливаются скупать зерно и опять продавать его здесь, в городе, с целью наживы, то они, комиссионеры, обязаны сказать этим людям, что подобного рода торговля запрещена, и что они должны немедленно увозить то, что купили на рынке или в ином месте [...].

Необходимо также наказать комиссионерам, если они узнают, что кто-либо в городе — монастырь или кто-то иной — собирается оптом продать имеющееся у него зерно, то они должны известить об этом старшину по скупке зерна [*т. е. городского старшину*] на тот случай, если город, быть может, пожелает купить часть этого зерна, чтобы предотвратить в будущем нужду в хлебе. Чего город не захочет купить, то может быть свободно продано, однако с тем условием, что

---

<sup>1</sup> Комиссионеры по купле-продаже зерна составляли в г. Страсбурге особый цех.

купленное зерно надлежит немедленно увезти и не продавать здесь с целью наживы.

Наши господа старшины, Совет и коллегия XXI постановили, что ни один бюргер или крестьянин г. Страсбурга, обладающий вином в достаточном количестве, чтобы покрыть нужды своей семьи в течение одного года или полутора лет, не имеет права покупать его на открытом рынке с целью спекулятивной перепродажи под угрозой штрафа в 5 фунтов пфеннигов; если же он намеревается приобретать вино для перепродажи, то ему разрешается закупать его вне города, в сельских местностях.

Запрещается бюргерам и крестьянам г. Страсбурга, которые не имеют лошадей и не разводят их, покупать здесь овес с целью спекулятивной перепродажи. У кого есть лошади, тот имеет право приобретать каждый рыночный день до 10 четвертей овса, но не больше. Наше прежнее постановление, разрешавшее комиссионерам по купле-продаже зерна торговать в своих палатках овсом, сохраняет силу. Но *[им]* возбраняется покупать овес в сельских местностях и ввозить его в город. Об этом нас следует оповестить [...].

*Немецкий город XIV–XV вв. Сборник материалов/Ввод. статья, подбор материалов, перевод, приложения и комментарии В. В. Стоклицкой-Терешкович. М., 1936. С. 74–75.*

**№ 36. Из Грамоты, данной английским королем  
Эдуардом II купцам немецкого подворья  
в г. Лондоне (7 декабря 1317 г.)**

Эдуард, Божьей милостью король Англии [...], привет. Да будет вам ведомо, что славной памяти государь Генрих<sup>1</sup>, покойный король Англии, наш дед, своей грамотой, пожалованной купцам немецкого королевства, а именно тем, которые владеют подворьем в г. Лондоне, называемым в простонародье немецкий гильдейский двор, обещал поддерживать всех и каждого в отдельности, и соблюдать по всему его королевству все те вольности и вольные обычаи, коими они пользовались как в его правление, так и в правление его предков [...]. Желая оказать названным купцам еще большую милость, мы [...] пожаловали им именем нашим и наших наследников и настоящей нашей грамотой утвердили за ними и их преемниками — обладателями вышеназванного подворья — на вечные времена в пределах нашего королевства и власти нижеследующие вольности.

<sup>1</sup> Генрих III (1216–1272).

1. Именно, чтобы ни сами они, ни их имущество, ни товары их в пределах указанного королевства и власти не подвергались аресту и не задерживались никем, кроме как их сотоварищами, ни за какой долг, в отношении которого отсутствовали бы поручители или главные должники, ни за какой действительно совершенный или намеренный к совершению поступок.

И чтобы мы или наследники наши не облагали ни их самих, ни их имущество или товары новой, неположенной пошлиной, сохраняя за нами и наследниками нашими исстари существующие поборы.

И чтобы эти купцы по всему королевству на вечные времена были свободны от мостового, дорожного и городского<sup>1</sup> сборов.

*Lappenberg J. M. Urkundliche Geschichte des hansischen Stalhofes zu London (1851). Hamburg, 1851. S. 102. Перевод С. Г. Кум.*

### № 37. Из Постановления о ганзейской торговле в г. Новгороде (22 февраля 1346 г.)

Да будет ведомо всем, кто увидит и услышит эту запись, что старшины и мудрейшие из немецких купцов, которые тогда были в Новгороде, в полном единодушии согласились, руководствуясь письмами и полученными через вестников указаниями из городов вне страны и внутри ее, у моря, о нижеследующем.

1. Чтобы никто не совершал в Новгород более одной поездки в год, кто бы он ни был, и не привозил в Новгород товары более одного раза в течение года, будут ли эти товары его собственные или компанейские или какие-либо иные. Решено, что если кто-либо будет застигнут с такого рода товарами, их надлежит считать конфискованными в пользу Св. Петра<sup>2</sup> вне или внутри страны, где бы то ни было.

Далее, всякий, кто приезжает сюда по санному пути, по санному должен и уехать обратно; и лишь в том случае, если кто-либо везет общий фрахт или если можно доказать, что у него имеется какая-то уважительная причина, он может ехать с первой водой. И если случится, что кто-либо воспользуется первой водой, он должен именоваться летним путешественником.

Далее, если кто приедет сюда водным путем, тот должен водным путем и выехать обратно; и лишь в случае, если он везет общий фрахт, [...]

<sup>1</sup> Имеется в виду сбор на ремонт городских стен.

<sup>2</sup> Имеется ввиду церковь Св. Петра, бывшая центром ганзейского подворья в Новгороде.

может он ехать в зимнее время. И если случится, что кто-то пропустит вышеназванную последнюю воду, таковой должен именоваться зимним путешественником. Это решение должно действовать до Рождества, как оно действовало уже в течение трех лет, и его надо соблюдать честно.

Далее, никто не должен ездить с товаром по суше, будет ли то [путь] через Пруссию или Швецию. Нельзя также разъезжать с повозками на Эзель или в Курляндию и вообще каким бы то ни было путем совершать поездки с повозками под угрозой лишения свободы и конфискации имущества; разрешается плавать только на кораблях — в Ригу, в Ревель, или в Пернов. Если случится, что кто-либо нарушит это вышеназванное постановление, тот лишится свободы и имущества, т. е. настоящее не должно быть приемлемо.

Далее [...] обязаны мы держаться в отношении русских следующих правил: по единодушному решению, для пользы всего купечества, после ближайшего праздника св. Михаила нельзя покупать — ни в розницу, ни оптом — сукна, материи и изделий из пушнины русского производства, а также всего прочего, что изготовлено вне домашнего хозяйства [русских]. Можно приобретать лишь хлеб и подобные тому [сырые] продукты по их настоящей стоимости. Все вышеупомянутое никто не должен закупать после ближайшего дня св. Михаила ни в Новгороде, ни в Пскове, ни в Полоцке, ни в Риге, ни в Дерпте, ни в Ревеле, ни в Феллине, ни в Готланде, ни в ином каком-либо месте, куда обычно ездят русские. Все указанное не должен покупать ни один человек, который желает пользоваться купеческим правом, кто бы он ни был. А если кто нарушит это постановление, тот карается конфискацией имущества и платит штраф в 10 марок [...] в пользу [ганзейского подворья при соборе] Св. Петра.

Далее, никто не должен иметь в Новгороде более тысячи марок [вложений] в год ни в товариществе, ни в своем собственном деле, ни каким-либо иным образом. Если кто это нарушит, его товар должен быть конфискован в пользу [подворья] Св. Петра [...].

Далее, вменяется в обязанность старшинам при соборе Св. Петра от каждого принимать клятву в том, что он с помощью Спасителя, всех святых и св. Петра будет соблюдать по доброй воле и без всякого коварства содержащиеся в настоящей записи постановления [...].

Далее, ни один ученик старше 20 лет не может пользоваться в Новгороде купеческим правом, но всякий, кто захочет жить по этому праву, должен пройти обучение здесь, кто бы он ни был.

Дано в 1346г. в соборе Св. Петра. Вам вменяется в обязанность [...] прибавить список этой записи на носу корабля. Будьте здоровы, милые друзья.



*Geschichte in Quellen/Hrsg. von W. Lautemann u. M. Schlenke. München, 1996. Bd. 2. Mittelalter: Reich und Kirche. S. 744–745. Перевод С. Г. Кум.*

## 4. Культура

### № 38. Из Грамоты Фридриха Барбароссы ученикам и учителям болонских школ (1158 г.)

[...] Имея непрестанное попечительство обо всех учениках, которые путешествуют ради получения знаний, и особенно заботясь о профессорах божественного и священного права, мы, руководствуясь нашим благочестием, даруем им милость. Чтобы как сами они, так и их посланцы в полной безопасности путешествовали к местам, в коих они совершенствуются в науках, и спокойно там обитали.

Так как мы полагаем, что добрые деяния заслуживают нашего одобрения и покровительства, мы с особым пристрастием будем защищать всех тех, чьей ученостью украшается мир, чьими усилиями жизнь наших подданных направляется к почитанию Бога и нас, его слуг.

И кто не испытывает к ним сострадания, если из любви к науке они становятся изгнанниками, изнуряют себя, сменив богатство на бедность, подвергают свою жизнь всем опасностям и, что особенно обидно, от ничтожнейших людей часто терпят без всякой причины телесный ущерб.

Итак, мы постановили этим общим законом, который должен иметь силу на вечные времена, чтобы никто не осмелился задерживать школяров с целью нанесения им убытка из-за долга другого лица из той же провинции [...]. Те люди, которые будут знать о нарушениях этого священного закона и не заявят об этом своевременно местным властям, должны быть приговорены специальным решением к уплате четырехкратного штрафа [...].

Если же кто-либо пожелает возбудить иск по какому-либо делу, то разбирательство должно происходить по свободному выбору школяра либо в присутствии его господина и учителя, либо у самого епископа города, которому мы даруем в этом случае юрисдикцию. Если же кто-либо попытается привлечь их к суду другого судьи, такой суд объявляется недействительным, даже если разбирательство происходило по всем правилам.

*Monumenta Germaniae Historica: Legum sectio 4, Constitutiones et acta publica imperatorum et regum Germanie/Ed. L. Weiland. Hannoverae, 1893. Bd. 1. S. 249. Перевод С. Г. Кум.*

### № 39. Из жизни немецкого рыцарства (запись 1248 г.)

[...] В эту пору причинили мне беду и обиду те двое, которых я сейчас назову. Один из них был рыцарь Пильгрим, старинный наш вассал, не мало послужил он мне, благоволил и я ему — часто бывал он у меня и мы вместе пиروвали. Другой — Вейнгольд, я его тоже искренно любил; много с ним было смеху: мужчина он был преогромный; телом неуклюжий, всегда хитроумен в речах, а в душе своей, один Бог ведал, какую таил он измену. Дело было на третий день после св. Варфоломея [24 августа], в полдень; после бани я отдыхал у себя, когда те подъехали к воротам Фрауэнбурга<sup>1</sup>. Челядь моя приветствовала их, как полагается; они поблагодарили по благородному, ласково и рыцарь Пильгрим произнес: «Скажи-те-ка, что делает мой господин?». А мои отвечали: «Господин лег соснуть». Тогда он молвил: «Что за лень! Пойдите и попросите-ка его встать, — желаю с ним немедленно поговорить». Постельничий мой пришел ко мне и известил меня. Я тут же встал, вышел к ним и принял их душевно; а одет я был в штаны, льняную рубаху, меховую безрукавку и плащ. Я обнял обоих и сказал: «Разлюбезные друзья, привет вам в Господе», взял их за руку и подвел их к красивой скамье под балдахин. Гостеприимства ради я велел подать выпить и спросил их: «А есть вы хотите?» — «Кто спрашивает об этом, знать, угощать не хочет», — ответил Пильгрим. Принесли нам еды, меду и вина. Ели мы и веселились достаточно.

И вот начал рыцарь Пильгрим: «Господин мой, не устроить ли нам сегодня к вечеру соколиной охоты?» — «Нет, ради бани на сегодня откажусь». И сказал тогда вероломный: «Ну, сделайте это ради меня, премного буду вам благодарен. Захватили мы с собой двух кречетов и надеялись здесь поохотиться». Тогда я сказал: «Друг, если я могу вам этим услужить, то сейчас же поеду с вами». И вот я велел объявить своим людям, чтобы они вывели в поле и собак, и птицу. Так я отослал своих слуг и лишь немногие остались со мною, но и тех Пильгрим разогнал, посылая их то за одним, то за другим. Когда я остался наедине с ними, он мигнул своим оруженосцам; из них двое стояли наготове и подошли теперь к моей башне. Вейнгольд же и Пильгрим вскочили, выхватили ножи, набросились на меня и нанесли мне три раны, а Пильгрим обмотал мне шею моей же безрукавкой и плащом и пово-

<sup>1</sup> В Штирии, в округе Юденбург.

лок меня к моей башне. Я громко и жалостно взывал: «Горе, горе! Что я вам сделал? Ради Создателя, пощадите мою жизнь!»

Слуг своих они до того оставили при воротах, а теперь те осмелились ворваться в дом и выгнали оттуда всех моих людей, какие только были там. Жена моя подбежала ко мне и воскликнула: «Батюшки, что же это такое!» Тогда те вероломные сказали: «Коли дорога вам честь ваша, государыня, уходите-ка сейчас за ворота, там найдете вы своих людей, с ними и убирайтесь. Нам же нужен он и все его добро, не то — пришел его последний час». Посмотрела она сердечная на меня со слезами, я же промолвил: «Уходите скорей, ибо бесценна мне ваша честь, и не пребывайте долее со мною». И пошла она с детьми к воротам. «Государыня, оставьте-ка у нас своего сына», — сказал ей Пильгрим, схватил у нее ребенка и отобрал у женщин одежду и драгоценности. Все это он взял вопреки рыцарскому обычаю, а их выгнал за ворота; сын же мой остался со мной.

И пришлось жене моей и челяди поневоле уйти, и отправились они в скорбях прямым путем в Лихтенштейн. Скоро разнеслась весть по всей округе и немедленно собралось друзей моих сотни две с половиной, а то и больше. И вот юденбургские друзья мои быстро снарядились и подступили к Фрауэнбургу, что оказалось не на радость мне, ибо я из-за этого чуть жизни не лишился. Как только они подошли к бургу, взял меня Пильгрим, вывел на балкон и сказал: «Коли хотите сохранить свою жизнь, так велите им убраться». И накинул он мне веревку на шею и воскликнул: «Вот я вас сейчас повешу с балкона, прямо перед ними, чтобы у них прошла охота идти на нас приступом. Мне же они ничуть не страшны». Жалостливо обратился я тогда к своим друзьям: «Что вы делаете, безумцы, убить вы меня хотите! Не освободить вам меня таким образом из этой беды! Подойдете вы — конец мне, а с ним вы все равно ничего не поделаете». И грозил я, и умолял до тех пор пока они не ушли, оставив меня в плену. Великую скорбь претерпел я в эту ночь, ибо не раз мне грозили смертью, как только рассветет. С наступлением дня стал я готовиться к смерти. Пошарил я, нет ли в башне, где меня держали, хлеба; сыскав несколько крох, я со слезами подобрал их, преклонил колени и оплакал грехи свои пред тем, Кто знает сердце людское, пред Кем ничто не утаится; со слезами приобщился я хлебом, как телом Его, и препоручил Ему свою душу.

Тут вошел ко мне Пильгрим, грозя меня убить. «А коли хотите еще пожить, сказывайте, сколько дадите». Я ответил: «Даю вам все, что есть у меня и что я когда-либо смогу добыть». Как ни был он злобен, слова эти помогли и я был спасен; наверное он думал: возьму его добро, а затем все

же натешусь над ним. И велел он приковать меня к тяжелой-претяжелой цепи, и отныне нелегко потянулись дни мои. И в этой скорби сердце подсказало сложить песнь Даме моей. Многим, пожалуй, покажется удивительным, что я сложил новую песнь, находясь в такой беде: я же лишь помнил ту, которую я избрал властительницей жизни моей.

В плену я пробыл год и три недели. Много я пережил жуткого, не раз смерть стояла предо мной; сколько раз тот изменник в гневе своем бросался на меня с ножом или мечом и едва не убивал меня.

Но вот император поставил над Штирией графа Мейнгардта. Когда сему честному мужу сообщили о моем пленении, он огорчился в сердце своем; бесстрашно приблизился он к Фрауэнбургу со многими рыцарями и освободил меня; в обеспечение заключенного договора я должен был оставить двух сыновей да еще двух детей<sup>1</sup>. Впоследствии я выкупил свой бург; какой ценой — умолчу, лучше поговорю о чем-нибудь повеселее. Избавившись от опасности, я опять стал тем, кем был прежде; много потерял я добра, но — что важнее — я вернул себе прежнюю жизнерадостность и стал слагать новые песни. Однако зачала подлинная радость в Штирии и Австрии, жили все тускло: богатые ненавистничали и обижали друг друга, помышляя только о грабеже; служение Даме иссякло; кто был помоложе, порочно расточали свое добро: разбойничать стало им в привычку и худой им был конец.

*Freytag G. Bilder aus der deutschen Vergangenheit. Berlin, 1927. Bd. II, 1. Aufl. S. 32–35. Перевод С. Г. Кум.*

#### № 40. Из Проповеди № 62 Йоханнеса Таулера

*Немецкий мистик Й. Таулер (1300–1361) родился и умер в Страсбурге. Проповедник и духовник тамошнего монастыря доминиканцев. Известны около 80 его проповедей, которые сохранились только в записях слушателей.*

Мои дорогие! Усматривайте первоначала в самих себе, ищите царство Божье и только его справедливость; т. е. ищите лишь Бога, он — истинное царство. Об этом царстве просим мы, и об этом умоляет изо дня в день каждый человек в «Отче наш». Мои дорогие! Это непомерно возвышенная, сильная молитва. Вы не знаете, о чем вы просите. Бог — это его собственное царство; в этом царстве властвуют все разумные создания; оттуда они являются, туда они стремятся обратно. Что есть то царство, о котором мы просим: это сам Бог во всем его великолепии. В этом царстве Спаситель станет

<sup>1</sup> То есть двух дочерей; считали обычно только мальчиков.

нашим Отцом, и там откроется отцовская преданность и отцовское могущество. Благодаря тому, что он устанавливает очаг для своего воздействия в нас самих, мы освещаем, прославляем и постигаем его имя. Его святость в нас, чтобы он мог вносить поправки в нас и творить своеправое дело в нас; тут свершается его воля, причем, здесь на земле таким же образом, как и там на небесах [...]. Ах, как часто и как быстро утрачивается нами его воля.

Начни вновь, и передай себя ему опять! Покорись Божественной воле с правоммерным спокойствием и доверься отцовской власти, которая все может и кою ты [...] ежедневно и ежечасно возможно замечал. Ты не всегда решаешься ей себя предоставить? Ищи его — Божью — справедливость; она [...] остается у тех, кто [...] отдает себя ему. В них правит Бог. Они не нуждаются в его тщательной опеке. И надобно это не для того, чтобы искушать Бога: ибо необходимо это, чтобы увидеть его благоразумную предусмотрительность упорядочивать все предметы так, как это подобает тебе и твоему ближнему, для нашего служения общему милосердию, и чтобы любое дело вершилось бы в его правильном разумении. И такое Божественное благо [...] нужно замышлять во всякой деятельности, работаем мы или говорим, едим или пьем, спим или бодрствуем: ищите во всем Божественное благо, а не свое [...].

Ищите, стало быть, сначала царство божье, т. е. лишь Бога и ничто другое [...]. Тогда совершается воля Спасителя на земле в такой же степени, как и на небе [...]. В единении человека с Богом, ничего иного не полагая, не желая и не требуя, как исполнения воли Божьей, станет он сам царством Божьим, где вечный король великолепно сидит на своем троне, управляет и властвует в нем. Это царство — самая глубокая первооснова, здесь в скрытой бездне души человек вовлекает свои внешние навыки во внутренние, духовные силы, и тогда они сливаются... и наиболее прозорливые из людей способны возвыситься над этой пучиной и представить истинную картину [...].

*Tauler J. Die Predigt 62//Tauler J. Predigten/Hrsg. von G. Hofmann. Freiburg, Basel, Wien, 1961; Darmstadt, 1961. S. 175-185. Перевод С. Г. Кум.*

#### № 41. Из «Трактата об уединенности» Майстера Экхарта

*Майстер Экхарт (ок. 1260-1327/28) происходил из благородного рода Гоххайм в Тюрингии. В 1302 г. стал магистром теологии в Париже. С 1314 г. жил и преподавал в доминиканских орденах Страсбурга и Кёльна. 27 марта 1329 г. в булле папы Иоанн XXII его «28 пред-*

ложений» осуждались как еретические. Оставшийся незаконченным *“Opus tripartitum”* относится к схоластической традиции. Наиболее известны его немецкие письма: «Речи различения», «Книга божественного утешения», проповеди и трактаты. Идеи М. Экхарта спаяны одной темой: единение души с Богом или рождение Бога в душе.

Я многие писания прочитал [...] и со всей серьезностью и всем усердием искал то, что является самой высшей и важнейшей добродетелью, благодаря коей человек более всего мог бы уподобиться Богу, вновь стать — насколько это возможно — похожим на тот прообраз, каким он был в Боге, когда между ними не было различия, каким он был, пока Бог не создал твари. И если я попытаюсь все писания пронизать насквозь, насколько мой разум способен это выполнить и насколько они в состоянии это показать, то я не нахожу ничего другого, как то, что целомудренная уединенность превосходит все добродетели [...]/

Учителя наши в высшей степени восхваляют любовь, как это делает, например, апостол Павел, который говорит: «Какое бы послушание я ни взял на себя, если во мне нет любви, то я — ничто». Я же, напротив, восхваляю отрешенность перед всякой любовью. Во-первых, потому, что первейшее в любви — это принуждение меня к тому, чтобы я любил Бога, хотя будет гораздо ценнее, если я приведу к себе Бога, чем если я приду к нему, ибо *mot* вечное блаженство заключается в том, чтобы Спаситель и я стали одно [...]. Но Богу лучше соединиться со мной, нежели мне с ним. Самое естественное и собственное место Всевышнего — это цельность и чистота. Они же основываются на уединённости, поэтому Бог не может не отдаться отрешенному сердцу [...]. Во-вторых, я восхваляю уединенность перед любовью, так как любовь принуждает меня к тому, чтобы я терпел ради Господа все окружающие меня дела и вещи, в то время как уединенность приводит меня к тому, что я не восприимчив ни к чему иному, кроме как к Богу. Ныне гораздо ценнее быть уязвимым только по отношению к Богу, чем терпеть все вокруг ради него [...]. Отрешенность настолько близка к «ничто», настолько тонка, что не найти в нем места для себя — только для Бога. Он так прост и так тонок, что находит себе место только в отрешенном сердце [...].

Учителя наши восхваляют также смирение перед многими другими добродетелями. Однако я превозношу уединенность перед всякой покорностью, а именно потому, что смирения нет без отрешенности [...]. Но совершенное смирение исходит из уничтожения собственного Я, отрешенность же так близко соприкасается

с «ничто», что между ними не остается никакой разницы. Второй причиной, почему я превозношу уединенность перед покорностью, является то, что даже безукоризненное смирение само склоняется перед всяким живым существом, и в этой склонности поставить себя ниже других человек выходит из себя самого наружу (туда, на окружающих его тварей), тогда как в уединенности он остается в себе самом [...]. Пусть даже такое исхождение прекрасно, однако пребывание внутри себя является самым высоким делом [...]. Совершенная отрешенность не ведает ни твари, ни склонения перед ней, ни самовозвеличивания. Она не хочет быть ни выше, ни ниже ее, она хочет лишь покоиться в себе самой — причем не ради чьей-либо любви или чьего-либо страдания. Она не стремится ни к подобию, ни к различию с каким-либо другим существом [...], она хочет быть одним с самой собой [...].

Итак, когда я рассматриваю добродетели, я не нахожу ни одной, которая настолько была бы лишена недостатков и настолько уподобляла бы нас Богу, как отрешенность [...]. Она есть не что иное, как дух, который остается неподвижным при любых обстоятельствах, будь то радость или горе, слава или позор [...]. Она более всего уподобляет человека Всевышнему, ибо то, что Бог является Богом, заключается в Его неподвижной отрешенности и отсюда проистекает Его чистота, Его простота и Его неизменяемость [...].

*Meister Eckharts. Von Abgeschiedenheit//Meister Eckharts. Traktate/Hrgs. und bers. von J. Quint. Darmstadt, 1963. S. 539–540. Перевод С. Г. Кум.*

## № 42. Из сборника шванков «Поп Амис» Штрикера

*Штрикер — странствующий поэт, проявил себя в различных литературных жанрах. Его самым значительным созданием, оставившим глубокий след в истории немецкой литературы, является сборник веселых, насмешливых шванков «Поп Амис» ("Pfaffe Amis"), в центре которого стоит фигура ловкого смышленного попа, одного из предшественников неугодного Тиля Уленшпигеля.*

Амис-чудотворец  
 О городке он слышал много  
 И за добычей в путь-дорогу  
 Пуститься через сорок дней  
 Решил. Сначала двух пажей  
 Послал он в город — побираться

И меж людьми прослыть стараться  
Слепыми и хромыми там.  
Когда ж он в город прибыл сам,  
То о святынях в тот же миг  
Великий поднял шум и крик:  
Мол, чудеса творить он может,  
И, если боль кого тревожит,  
Пусть лишь попросит: «Исцели».

Вот два пажа к нему пришли,  
Чтоб выполнить его наказ.  
И что же — каждый был тот час  
Реликвиями исцелен.  
Тут в городке пошел трезвон:  
До всякого, кто не был глух,  
Дошел о чуде громкий слух,  
Болтали и жужжали,  
Чтоб все к попу бежали.  
Итак, пошел с дарами всяк,  
Будь он богач или бедняк.  
И горожан надуть толпу  
Не стоило труда попу.  
Дарами щедро награжден,  
Покинул быстро город он.

Перевод М. Замаховской

*Хрестоматия по зарубежной литературе/Составили Б. И. Пурищев и Р. О. Шор. М., 1953. С. 427.*

#### № 43. Из повести Вернера Садовника «Крестьянин Гельмбрехт»

*Об авторе первой немецкой крестьянской повести Вернере Садовнике ничего неизвестно. Вероятно, он был баварцем или австрийцем. Вряд ли он принадлежал к рыцарскому сословию. Во всяком случае, в своей стихотворной повести, написанной во второй половине XIII в., он резко осуждает моральную деградацию современного рыцарства и высоко поднимает крестьянский труд. В историко-литературном плане «Крестьянин Гельмбрехт» является своего рода вызовом, брошенным куртуазному роману с его далеко идущей*



*идеализацией рыцарства, сказочной фантастикой и изысканностью поэтической формы.*

Один рассказывает нам,  
Что пережил и видел сам,  
Другой твердит о счастье,  
Богатстве, пылкой страсти,  
Тот славит доблесть, этот — долг,  
И дорог всякому свой толк.  
А я хочу вам рассказать,  
Что мне случилось повидать,  
Сказать про это дальше,  
Без выдумки и фальши.  
Крестьянский сын в деревне жил,  
Он чудо-кудри отрастил,  
Они вились до самых плеч,  
Чтобы волной на плечи лечь.  
Как шелк, был каждый локон,  
Под шапкой их берег он.  
А шапка дивной красоты,  
На ней и птицы, и цветы.  
К лицу та шапка молодцу,  
Он Гельмбрехт звался по отцу,  
Ведь старый майер, как и он,  
Был тем же именем крещен.  
О том крестьянском сыне  
Я начал повесть ныне [...].

(Стихи 1–24)

[...]  
«Отец, скажу тебе одно:  
Ты воду пей, а я — вино.  
Питайся кашей, словно нищий,  
Я буду сыт иною пищей,  
Что птицей жареной зовут.  
Меня учить — напрасный труд.  
Мякину есть считай за честь,  
А я калач отважусь есть.  
Вот так и доживем до гроба, —  
Возьмем, что заслужили оба.

Доказано то римским правом,  
Что дети доблестью и нравом,  
Подобьем духа, не лица  
Выходят в крестного отца.  
Мой крестный рыцарь был, и с детства  
Я благородство взял в наследство,  
Благослови его Христос  
За то, что я таким возрос».  
«А мне, — сказал отец, — ей-ей,  
Кто справедливей, тот милей,  
Достойней сын простого рода,  
Чем трутень рыцарской породы,  
Пусть род его не знаменит,  
Народ им больше дорожит,  
Чем тем наследником поместья,  
Кто выбрал леность и бесчестье.  
Приди в чужую землю оба,  
Бедняк и знатная особа,  
Там, где не знают их родни,  
За добродетели одни  
Простого в образец поставят,  
Другого только лишь ославят.  
Ты быть стремишься благородным,  
Сумей же оказаться годным  
На благородные дела,  
Они для замка и села  
Единый истинный венец.  
Так говорит тебе отец».

(*Стихи 471–508*)

[...]

И с тем уехал налегке  
Он от отца во весь опор,  
Перемахнув через забор.  
О том, что встретил он в пути,  
Мне слов и в три дня не найти,  
Сказать о всем, что было,  
Недели 6 не хватило.  
Но в некий замок прибыл он,  
Там чтит хозяин не закон,

А грабежи и драки  
И жил, как на биваке.  
Ну, а себя он окружил  
Лишь теми, кто ему служил, —  
Толпой головорезов,  
Никто там не был трезов.  
Попав в дружину, наконец,  
Стал лихо грабить наш юнец  
[...]  
Святая правда, в первый год  
Счастливым был его поход,  
Он к цели плыл, и ветры сами  
Несли корабль под парусами.  
И стал таким он дерзким скоро,  
Что у разбойников без спора  
Он долей львиною уже  
Завладевал при дележе.  
(Стихи 646–689)

[Отец вспоминает о благородных рыцарских обычаях недавнего  
прошлого]

[...]  
«Вот это было мне по нраву!  
Все умножало честь и славу.  
Как подменили всех людей!  
Когда-то лжец или злодей,  
Желавший кривдой жить на свете  
И на закон накинуть сети,  
Друзей всесильных не имел  
И при дворе не пил, не ел.  
Теперь же тот богатство множит,  
Кто льстить и лгать бесстыдно может,  
И при дворе ему почет,  
И больше он успел, чем тот,  
Кто честно выбрал путь-дорогу  
И угодить старался Богу.  
Так жили встарь. А как на свете  
Живут сегодня наши дети,  
Какой обычай ныне чтут?  
Скажи, не посчитай за труд». —

«Отец, я вам ответить рад.  
У нас в чести один обряд:  
«Пей, сударь, пей! Лакай до дна:  
Ты выпьешь, — я налью вина».  
Нет ничего приятней в мире  
Веселья бражников в трактире.  
(Стихи 967–1036)

[...]  
Дары раздали скрипачам.  
Но что явилось их очам?  
Кого послал злодеям Бог?  
Судья явился к ним врасплох  
И, сапогами грохоча,  
Вошли четыре палача.  
Тотчас разбойную десятку  
Они связали по порядку.  
Кто не успел забраться в печь,  
Под лавку ухитрился лечь,  
Тесня товарищей безбожно,  
Но скрыться было невозможно.  
Их брал, за космы волоча,  
Один подручный палача,  
А раньше каждый из десятки  
Мог четырех осилить в схватке.  
Скажу вам истину без спора,  
Что у отъявленного вора  
Есть дерзость, чтоб убить троих,  
Но с палачом грабитель тих,  
Он беззащитен и покоен,  
Как дуб, подрубленный под корень [...].  
(Стихи 1607–1628)

*Перевод Р. Френкель*  
*Вернер Садовник. Крестьянин Гельмбрехт/Изд. подгот. Р. З. Френкель. М., 1971. С. 111.*

---

---

# ГЕРМАНИЯ В XVI — ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЕ XVII в.

## 1. Реформация и конфессионализация

№ 44. Мартин Лютер. «Диспут о прояснении  
действенности индульгенций»  
(1517 г., извлечения)

*«Диспут о прояснении действенности индульгенций» или «95 тезисов» — первый документ реформационной эпохи. В нем Лютер выступил против распространения представителями римского папы в Германии индульгенций и злоупотреблений, связанных с отпущением грехов. 31 октября 1517 г. Лютер вывесил текст «Тезисов» на дверях университетской церкви Виттенберга, призывая сторонников папы к научному диспуту. С этого момента Мартин Лютер вступил в борьбу, которая в конечном итоге потрясла не только церковь, но и все германское общество. Данный момент считается началом Реформации.*

Во имя любви к истине и стремления разъяснить ее, нижеследующее будет предложено на обсуждение в Виттенберге под председательством почтенного отца Мартина Лютера, магистра свободных искусств и святого богословия, а также ординарного профессора в этом городе. Посему он просит, дабы те, которые не могут присутствовать и лично вступить с нами в дискуссию, сделали это ввиду отсутствия, письменно. Во имя Господа нашего Иисуса Христа. Аминь.

1. Господь наш и учитель, говоря «покайтесь», хотел, чтобы земная жизнь верующих в него была постоянным покаянием.

2. Под этим словом никак нельзя понимать таинство покаяния [т. е. исповедь и отпущение грехов, производимые священником].

[...] 5. Папа не может освобождать от наказаний, за исключением тех, которые налагает по своему усмотрению или согласно с церковными канонами, т. е. с папскими же постановлениями.

6. Папа не имеет власти отпустить ни одного греха, не объявляя и не подтверждая отпущение именем Господа; кроме того, он дает отпущение только в определенных ему случаях. Если он пренебрегает этим, то грех пребывает и далее.

7. Бог никому не прощает вины без того, чтобы он не смирился и не покался во всем священнику.

[...] 10. Бессмысленно и дурно поступают священники, которые и в чистилище оставляют на умерших церковные наказания.

11. Зло учения об изменении наказания церковного в наказание чистилищем возникло от того, что епископы спали.

12. Раньше церковные наказания налагались не после, но перед отпущением грехов, как испытания истинного покаяния.

[...] 14. Если у умершего была несовершенная вера или благодать, то это приносит с собой неизбежный большой страх, и тем больший страх, чем меньше вера и любовь (благодать).

15. Этот страх и ужас уже сами по себе достаточны (ибо о других вещах я умолчу), чтобы приуготовить к страданию в чистилище, ведь они близки к ужасу отчаяния.

[...] 21. Ошибаются проповедники индульгенций, говоря, что через папское отпущение в индульгенциях человек освобождается от всякого наказания и спасается.

22. Души же, пребывающие в чистилище, он [папа] не освобождает от того наказания, которое им надлежало, согласно церковному праву, искупить в земной жизни.

23. Если кому-либо и дается полное прощение всех наказаний, несомненно, что это дается самым праведным, т. е. немногим.

24. Следовательно большую часть народа обманывают этим равным для всех и напыщенным обещанием освобождения от наказания [...].

[...] 27. Вздор проповедуют те, которые говорят, что как только грош зазвонит в ящике, душа тотчас же уходит из чистилища.

28. Воистину, звон золота в ящике способен увеличить лишь прибыль и корыстолюбие, церковное же заступничество — единственно в Божьем произволении.

[...] 30. Никто не может быть уверен в истинности своего раскаяния и — много меньше — в получении полного прощения.

[...] 32. Будут осуждены навеки, вместе со своими учителями, те, которые уверены, что, благодаря отпустительным грамотам [индульгенциям], могут быть спокойны за свое спасение.

33. Особенно следует остерегаться тех, которые учат, что папские индульгенции — это бесценное Божие сокровище, посредством которого человек примиряется с Богом.

34. Ибо их простительная благодать обращена только на наказания церковного покаяния, установленные по-человечески.

35. Учат не по-христиански те, которые утверждают, что желающие освободить души из чистилища не нуждаются ни в каком раскаянии.

36. Всякий истинно раскаявшийся христианин получает полное освобождение от наказания и вины, уготованное ему даже без индульгенций.

[...] 41. О папском отпущении надо проповедовать с осторожностью, чтобы простой человек не подумал ошибочно, что это отпущение должно быть предпочтено всяким другим добрым благодеяниям.

42. Должно учить христиан: папа не считает покупку индульгенций даже в малой степени сопоставимой с делами милосердия.

43. Должно внушить христианам, что тот, кто дает бедным или помогает нуждающимся, лучше делает, чем если бы он покупал индульгенции.

44. С помощью благодеяний приумножается благодать и человек становится лучше; но с помощью индульгенций он не становится лучше, а только свободнее от наказания.

45. Должно учить христиан: кто видит нуждающегося, но пренебрегает им и расходует свои деньги на индульгенции, приобретает этим не отпущение, а гнев Божий.

[...] 47. Должно учить христиан, что покупка индульгенций добровольна, но не обязательна.

48. Должно учить христиан: как папа при предоставлении индульгенций нуждается в молитве, так же желает он для себя много больше благоговейной молитвы, чем услужливой платы.

49. Должно учить христиан: отпущение [индульгенция] папы полезно, если нет его [папы] доверия к ним [христианам], но крайне вредно, если через него они теряют страх перед Богом.

50. Должно учить христиан: если бы папа узнал о злоупотреблениях проповедников отпущений, он счел бы за лучшее сжечь дотла храм Св. Петра, чем возводить его из кожи, мяса и костей своих овец.

51. Должно учить христиан: папа охотно пожелал бы и как ему также надлежит продать собор Св. Петра, из своих собственных денег отдать многое тем, у которых теперь продавцы индульгенций выманивают деньги из карманов.

52. Пусты и ничтожны мечты с помощью отпустительных грамот [индульгенций] достичь святости, равным образом когда легаты, даже папа, сами отдают этим в залог свои собственные души.

53. Враги Христа и палы те, которые проповедью отпущений хотят принудить к молчанию слово Божье в храмах.

[...] 55. Мнение папы не может быть иным, чем это: если индульгенции — малую благодать — славят с одним колоколом, одной процессией и одной молитвой, то следует проповедовать Евангелие — как самое значительное — с сотнями колоколов, сотнями процессий, сотнями молитв.

56. Сокровища Церкви, откуда папа раздает индульгенции, и не названы достаточно, и неизвестны христианам.

57. Несомненно, что ценность их — и это очевидно — непреходяща, ибо многие проповедники не так щедро их раздают, сколь охотно собирают.

[...] 62. Истинное сокровище Церкви — это пресвятое Евангелие о славе и благодати Бога.

[...] 67. Индульгенции, которые, как возглашают проповедники, имеют «высшую благодать», истинно таковы, поскольку приносят прибыль.

68. В действительности же они в наименьшей степени могут быть сравнимы с Божией благодатью и милосердием Христа.

[...] 75. Надеяться, что папские отпущения таковы, что могут простить грех человеку, даже если он, — предполагая невозможное — обесчестит Матерь Божию — значит лишиться разума.

76. Мы говорим, что папские отпущения не могут устранить ни малейшего простительного греха [...].

[...] 77. Утверждать, что св. Петр, если бы был папой, не мог бы даровать больше благодеяний чем папа — есть хула на св. Петра и папу [...].

[...] 79. Утверждать, что пышно водруженный крест с папским гербом равен кресту Христову, значит богохульствовать.

80. Епископы, священники и богословы, дозволяющие вести такие речи перед народом, ответят за это.

81. Это дерзкое проповедование отпущений [индульгенций] приводит к тому, что почтение к папе даже ученым людям нелегко защищать от клеветы и, более того, коварных вопросов мирян [...].

[...] 84. [...] В чем состоит эта новая благодать Бога и папы, если за деньги безбожнику и врагу Божию они позволяют приобрести душу благочестивую и Богу любезную, однако за страдание такую



же благочестивую и любимую душу они не спасают бескорыстно, из милосердия?

[...] 86. Или: Почему папа, который ныне богаче, чем богатейший Крез, возводит этот единственный храм Св. Петра охотнее не на свои деньги, но на деньги нищих верующих?

87. Или: Что папа прощает или отпускает тем, кто посредством истинного покаяния имеет право на полное прощение и отпущение?

[...] 90. Подавлять только силой эти весьма лукавые доводы мирян, а не разрешать на разумном основании — значит выставять Церковь и папу на осмеяние врагам и делать несчастными христиан.

[...] 94. Надлежит призывать христиан, чтобы они с радостью стремились следовать за своим главой Христом через наказания, смерть и ад.

95. И более уповали многими скорбями войти на небо, нежели безмятежным спокойствием.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 2001. Bd 3. Reformationszeit. 1495–1555/Hrsg. von Ulrich Köpf. S. 101–111. Перевод В. Г. Павленко.*

#### **№ 45. Из трактата М. Лютера «К христианскому дворянству немецкой нации об улучшении христианского состояния» (1520 г.)**

*Обращение Лютера к немецкому дворянству было открытым выступлением против папы, в котором реформатор видел теперь злейшего врага истинной веры, слугу сатаны. В трактате содержалась одна из первых попыток обоснования лютеранской трактовки христианского учения и обозначались пути реформирования католической церкви.*

Пресветлейшему, могущественнейшему Императорскому Величеству и христианскому дворянству немецкой нации.

Доктор Мартин Лютер.

#### **Введение**

Прежде всего, благодать и могущество от Бога, пресветлейшие, милостивейшие, любезные господа! Не по моей нескромности или непростительному легкомыслию произошло то, что я, далекий от державных дел, незнатный человек решился обратиться к Вашим Высоким Светлостям: нужда и притеснения, отягощающие все христианство и, прежде всего, немецкую землю, побуждали не только меня, а и каждого [...] звать о помощи; и сейчас [они] заставили меня

обратиться с призывом: не захочет ли Бог вдохнуть в кого-нибудь мужество, чтобы он протянул свою руку несчастной нации. Нередко [церковные] Соборы предлагали разные реформы, но их проведению всякий раз препятствовала хитрость некоторых людей, — и их козни и злодеяния. Я намерен теперь, да поможет мне Господь, не мешкая, обнародовать, чтобы они, став общеизвестными, не могли в дальнейшем так мешать и вредить. Бог поставил над нами главой благородного юношу<sup>1</sup> и пробудил во многих сердцах благие упования; но наряду с этим необходимо и наше содействие, чтобы извлечь пользу из [благоприятного] момента и [императорской] благосклонности.

[...] мы должны проникнуться уверенностью, что в данном случае мы имеем дело не с людьми, а с князьями ада (Еф. 6, 12), которые запросто могут ввергнуть мир в войну и кровопролитие, но победить себя этими средствами не дадут. Нам же, невзирая на то, что злодеи достойны наказания, следует отказаться от насилия, в смиренном уповании препоручить дело Богу, с праведной молитвой надеяться на Божью помощь и не обращать внимания ни на что, кроме горя и бедствий несчастного христианства [...]. Папы и римляне, которые до сего времени могли с помощью дьявола приводить в замешательство королей, смогут делать это и впредь, если мы без помощи Божьей будем рассчитывать лишь на свою силу и сноровку.

### *Часть первая.*

#### *О трех стенах романистов<sup>2</sup> и о том, как их разрушить*

Романисты с завидной прытью воздвигли вокруг себя три стены, при помощи которых они до сих пор защищали себя, и никто не смог их реформировать; из-за этого все христианство пришло в ужасный упадок.

Во-первых, если им угрожали светской властью, то они утверждали, что светские законы не для них писаны, более того, что духовное — выше мирского. Во-вторых, если их хотели привлечь к ответственности на основании Священного Писания, то они подчеркивали, что никому, кроме папы, не подобает истолковывать Писание. В-третьих, если им угрожали Собором, то они выдумывали, будто бы никто, кроме папы, не имеет права созывать Собор. Так они

---

<sup>1</sup> Речь идет о императоре Карле V.

<sup>2</sup> Сторонники папы и католицизма.

тайно похитили у нас три розги, чтобы иметь возможность оставаться безнаказанными, и, укрывшись за надежными укреплениями этих трех стен, творили всевозможные гнусности и злодеяния, которые мы воочию видим и в наши дни [...].

Ныне же, да поможет нам Господь и даст нам одну из труб, которыми были разрушены иерихонские стены, чтобы и мы смогли пустить по ветру эти соломенные и бумажные препоны, подготовить для наказания греха христианские розги, обнародовать коварство и обман дьявола и, очистив таким образом себя, вновь снискать милость Божью.

### *1.1. Разрушение первой стены*

Выдумали, будто бы папу, епископов, священников, монахов следует относить к духовному сословию, а князей, господ, ремесленников и крестьян — к светскому сословию. Все это измышление и надувательство. Они не должны никого смущать, и вот почему: ведь все христиане воистину принадлежат к духовному сословию и между ними нет иного различия, кроме разве что различия по должности [*и занятию*] [...]. Лишь Крещение, Евангелие и вера превращают людей в духовных и христиан [...]. Все мы посредством Крещения посвящаемся во священники, как свидетельствует св. Петр (1 Пет. 2, 9): «Вы царственное священство, народ святой» [...]. Поэтому посвящение епископа равнозначно тому, как если бы он в месте, где собралось множество людей, избрал одного из толпы, в которой все обладают равной властью, и поручил бы ему осуществлять эту самую власть над другими [...].

Поскольку светские владыки крещены так же, как и мы, и у них та же вера и Евангелие, мы должны позволить им быть священниками и епископами и их обязанности рассматривать как службу, которая связана с христианской общиной и полезна ей [...].

Из этого следует, что миряне, священники, князья, епископы, или, как они выражаются, духовные и светские лица, в действительности не имеют никаких других существенных различий, кроме службы или занятия. По своему же достоинству они не различаются, потому что все принадлежат к духовному сословию [...]. У Христа нет двух тел или тел двоякого рода: одного — светского, другого — духовного. Единая глава Он и одно Тело у Него [...] кого сейчас называют духовенством, или священниками, епископами и папами, отличаются от остальных христиан не далее и не более того, что они должны иметь дело со словом Божиим и с Таинствами — это их занятие и служба;

точно так же в руках у светской власти меч и розги, чтобы наказывать ими злых, защищать благочестивых. У сапожника, кузнеца, крестьянина и у каждого есть свое ремесло, должность и дело, и все же все они в одинаковой мере являются посвященными священниками и епископами; и каждый, исполняя свою должность или занимаясь своим ремеслом, обязан приносить пользу другим и служить им [...].

[...] Поэтому светская христианская власть должна исполнять свою службу беспрепятственно, не опасаясь затронуть папу, епископа, священника: кто виноват, тот и отвечай [...].

Итак, я полагаю, что эта первая бумажная стена низвергнута; отныне светская власть становится членом христианского Тела [...].

## 1.2. Разрушение второй стены

Подумай сам: они не могут не признать, что среди нас есть благочестивые христиане, которые прониклись истинной верой, Духом, пониманием слова и мысли Христа. Так почему же надо отвергнуть их слово и суждения и следовать за папой, не имеющим ни веры, ни Духа?<sup>1</sup> Не означало ли бы это отречения от всей веры и Христианской Церкви? Далее, если справедливо положение: «Верую во Святую Христианскую Церковь», — то папа не должен быть единственным авторитетом. В противном случае наша молитва должна сводиться к словам: «Верую в папу римского». А это было бы отождествлением всей Христианской Церкви с одним человеком и не более чем дьявольским и адским заблуждением.

И самое главное, мы ведь все христиане, как отмечено выше; у всех нас одна вера, одно Евангелие, одно Причастие. Как же можем мы не обладать и властью воспринимать и судить, что истинно или неистинно в вере? К чему же тогда слова Павла (1 Кор. 2, 15): «Духовный человек судит обо всем, а о нем никто судить не может» и (2 Кор. 4, 13): «Все мы имеем тот же дух веры». Почему же мы не можем чувствовать в такой же степени, как неверующий папа, что в вере истинно, а что ложно? На основании всех этих и многих других изречений должны мы стать мужественными и свободными и добиться того, чтобы Дух свободы (как писал Павел) не трепетал перед папскими измышлениями, а смело, в соответствии с нашим разумением Писания,

---

<sup>1</sup> Лютер подверг критике церковные догматы о том, что только римская церковь (папа) может истолковывать Священное Писание, а римский папа обладает непогрешимостью, так как Святой Дух не покидал церковь с ее установлениями и предписаниями.

проникнутым верой, исправил все, что папа и его сторонники делают или позволяют делать, и принуждал их придерживаться лучшего, а не их собственного разума [...]. Поэтому надлежит всякому и каждому христианину проникнуться верой, понимать и защищать ее и осуждать все заблуждения.

### *1.3. Разрушение третьей стены*

Поскольку деятельность папы противоречит Писанию, мы обязаны стать на сторону Писания, наказать папу и воздействовать на него в соответствии со словом Христовым (Мф. 18, 15) [...].

У них нет никаких свидетельств Писания, что только папе надлежит созывать Собор или утверждать [*его распоряжок*]. [*У них есть*] только их собственные законы, имеющие значение лишь в той мере, в какой они не вредят христианству и заповедям Божьим. В случае же, если папа достоин наказания, эти законы теряют силу. И тем, что папа не наказуем посредством Собора, христианству наносится вред [...]. Так достославный Никейский собор созывал и утверждал [*его распоряжок*] не римский епископ, а император Константин [...]. А после него точно так же поступали многие другие императоры, и все-таки это были Вселенские Христианские соборы [...].

И если требует обстановка, а папа злонамеренно относится к христианству, то всякий, кто может, обязан содействовать созыву поистине свободного Собора. А этого никто не в состоянии сделать лучше, чем светский меч; потому, что светские владыки так же, как и все, являются христианами, духовенством, священниками, обладающими властью во всех делах [...].

В Церкви нет никакой иной власти, кроме власти, направленной на созидание. Поэтому, если папа захочет использовать власть, чтобы воспрепятствовать созыву свободного Собора, и тем самым будет приостановлено совершенствование Церкви, нам не следует обращать внимание на него и на его власть. Если же он обрушится с отлучениями и бранью, то этим надо пренебрегать, как выходкой сумасшедшего [...].

Поэтому будем придерживаться следующего: христианская власть не желает ничего, не угодного Богу [...]. Если же власть учиняет что-то против Христа, то она принадлежит антихристу и дьяволу [...].

### *Часть вторая.*

#### *Задачи реформы римского папства*

А теперь рассмотрим предложения, которые, как этого требует справедливость, должны обсуждаться на Соборах и которыми

папа, кардиналы, епископы и все ученые должны были бы руководствоваться днем и ночью, если бы любили Христа и Его Церковь; но раз они этого не делают, пусть содействуют [осуществлению этих предложений] толпа и светский меч, невзирая на их отлучения или угрозы [...]. Поэтому пора проснуться, дорогие немцы, и больше бояться Бога, чем людей, чтобы не разделить участи несчастных душ, столь прискорбно потерянных из-за позорного дьявольского правления римлян, чтобы день ото дня не усиливался все более и более дьявол; иначе адское правление римлян может стать настолько зловредным, что я даже не могу ни вообразить, ни представить этого [...].

### 2.1. Упразднение трехкоронной митры папского високомерия

Во-первых, [охватывает] омерзение и отвращение, когда видишь, что глава христианства, славословящий себя как наместника Христа и преемника св. Петра, ведет такой светский и пышный образ жизни, достичь и сравняться с которым не в состоянии никакой король, никакой император [...]. Он увенчан трехкоронной митрой<sup>1</sup>, тогда как величайшие государи довольствуются одной короной [...], я считаю, что если папе подобает в слезах молиться перед Господом, то он должен бы навсегда сбросить такую корону, так как наш Бог не может мириться с високомерием [...]. Папа мог бы довольствоваться обычной епископской короной; возвышаться над другими он должен усердием и святостью, а корону високомерия оставить антихристу [...].

### 2.2. Уменьшение числа кардиналов, опустошающих Церковь

Во-вторых, какую пользу приносят христианству люди, называемые кардиналами? Отвечу тебе. В итальянских и немецких землях было много богатых монастырей, богаделен, ленов и приходов, и в Риме не придумали лучшего способа попользоваться ими, как учредив [должности] кардиналов и передав им епископства, монастыри, прелатуры. Так богослужение пришло в упадок [...]. Никакие турки

---

<sup>1</sup> Митра — головной убор высшего духовенства, надеваемый во время богослужения. Первые папы носили простую митру. Папа Бонифаций VIII (1294–1303) ввел митру с двойной короной как знак верховного владычества над духовным и светским царствами. Папа Урбан V (1362–1370) ввел в употребление трехкоронную митру (тиару) как символ верховного владычества над духовным, светским и Небесным царствами.

не смогли бы так истощить Италию и расстроить богослужение. И вот, обескровив Италию, они появились в Германии [...].

### *2.3. Ликвидация грабительской финансовой политики курии*

В-третьих, если бы можно было оставить лишь сотую часть папской курии, а девяносто девять частей упразднить, то и этого было бы больше чем достаточно, чтобы решать дела, касающиеся веры. А сейчас в Риме столько пресмыкающихся [...], что даже в Вавилоне не было ничего подобного. Одних только папских писцов в Риме более трех тысяч, а кто захотел бы посчитать других служащих, то вряд ли смог бы это сделать из-за великого множества должностей. И все служки, как волки на овец, зарятся на богоугодные заведения и лены немецких земель [...]. Поскольку столь постыдно злоупотребляют аннатами, то *[властям]* [...] нужно посредством императорского или же всей немецкой нации указа либо оставлять аннаты в стране, либо упразднить [...].

Далее, сейчас настало время для того, чтобы полностью упразднить «папские месяцы» и вернуть назад все, присвоенное Римом [...].

Своеволие и лживые оговорки папы порождают в Риме такие порядки, что никто этого не в состоянии передать. Там — купля, продажа, размен, обмен, суета, ложь, обман, грабеж, воровство, роскошь, блуд, подлость и пренебрежение Богом во всех видах [...]. Все, что они похитили в разных странах посредством индульгенций, булл, грамот, касающихся исповеди [...], все, что разворовывается и в этот момент, я считаю безделицей, подобной тому, когда попадают в ад, где лишь один дьявол [...]. Поскольку такое дьявольское правление — не только открытый грабеж, обман и тирания врат адовых, но и порча тела и души христианства, мы обязаны приложить все усилия, чтобы воспротивиться такому поруганию и разрушению [...].

Дай, Боже, всем нам христианское благоразумие, а христианскому дворянству немецкой нации наряду с этим и истинное духовное мужество для того, чтобы принести пользу бедной Церкви. Аминь.

*Сайт «Философская библиотека Ренессанса»:*

<http://renaissance.rchgi.spb.ru/Luther/opus.rus.htm/28.11.2003>

### **№ 46. Из «Краткого катехизиса» Мартина Лютера**

*«Краткий катехизис» был написан в 1529 г. М. Лютером как пособие по лютеранскому богословию и духовной практике в первую очередь для мирян. «Краткий катехизис» к тому же являлся учебником для школ в лютеранских княжествах. Священники на-*

ряду с «Кратким катехизисом» пользовались «Большим катехизисом» — более детальным изложением лютеранской догматики, символов веры, обрядовой стороны.

### Предисловие доктора Мартина Лютера

1. Плачевное и жалкое состояние дел, выявленное мною при недавнем инспектировании [приходов], вынудило и побудило меня подготовить данный Катехизис, или «Христианское учение», [изложенное] в краткой, ясной и простой форме.

2. Помилуй, Боже праведный, с какой беспросветной тьмой я столкнулся! Простые люди, особенно в деревнях, даже понятия никакого не имеют о христианском учении. И, увы, многие пасторы совершенно неспособны и не готовы учить [...].

3. Тем не менее все утверждают, что являются христианами, были крещены и принимают Святое Причастие, хотя при этом они не могут даже прочесть по памяти «Отче наш», «Символ Веры» или десять заповедей [...].

4. О вы, епископы! Что вы ответите Христу, после столь бессовестного пренебрежения людьми и постоянного неисполнения своего служения?

6. Итак, я умоляю и заклинаю ради Бога вас всех, дорогие мои господа и братья, вас, пасторы и проповедники, от всего сердца посвятить себя служению, иметь сострадание к людям, доверившимся вам, и помогать нам в насаждении сего Катехизиса среди людей, особенно среди молодежи. И пусть те из вас, кто не способен на большее, берут эти скрижали и внедряют их, слово в слово, в умы людей следующим образом:

7. Прежде всего, пусть проповедник старается избегать множества разнообразных форм и текстов десяти заповедей, молитвы «Отче наш», Символа Веры, Таинств и т. п., но выберет одну из формулировок и будет верен этой формулировке, повторяя ее постоянно, год за годом [...].

10. [...] [работая] с молодыми людьми, уцепитесь за одну постоянную и неизменную формулировку и учите их прежде всего этим частям — десяти заповедям, Символу Веры, молитве «Отче наш» и т. д. — по тексту, слово за словом, так, чтобы они могли повторять это за вами и заучить это.

11. Тем же, кто не желает этого изучать, следует говорить, что они отвергают Христа и не являются христианами, равно как они не должны допускаться до Причастия, не могут быть крестными при Крещении младенцев, не имеют права ни на какую христианскую свободу [...].



12. Более того, их родители и работодатели должны лишить их пищи и питья, уведомить их, что правитель изгонит этих невежественных людей из страны и т. д.

13. Ибо, хотя мы не можем и не должны никого принуждать к вере, все же нам следует настойчиво побуждать людей к познанию того, что считается хорошим, а что плохим у людей, среди которых они живут и хотят жить [...].

17. Затем [...], научив их таким образом Краткому Катехизису, переходите к Большому Катехизису и дайте им более обширные и полные знания [...].

19. Особенно вам следует побуждать городские советы и родителей править хорошо и посылать детей в школу, объясняя им, почему они должны делать это, и какой ужасный, достойный всяческого проклятия грех они совершают, не делая этого. Ибо этим пренебрежением они опрокидывают и уничтожают как Царство Божие, так и царство мира сего, поступая, как самые злейшие враги Бога и людей.

20. И донесите до них ясно и четко, какой ужасный вред они наносят, если не способствуют обучению детей, чтобы те стали пасторами и учителями, а также служащими и т. д., и еще — что Бог накажет их за это ужасно...

21. Наконец, поскольку тирания папы была упразднена, люди не хотят более пренебрежительно относиться к Таинству [Причастия]. Здесь, опять же, требуется побуждение [...], [нам следует] проповедовать таким образом, чтобы люди сами, безо всякого нашего закона, побуждали нас, пасторов, преподавать им Причастие. Для этого надлежит говорить им следующее: всякий, кто не стремится хотя бы раза четыре в год получить Причастие, похож на человека, пренебрегающего Таинством и не являющегося христианином, подобно тому, как не является христианином тот, кто не верует в Евангелие или не слушает его [...].

### *Десять заповедей*

*Заповедь первая:* Да не будет у тебя других богов, кроме Меня.

*Что это значит?* Мы должны превыше всего бояться, любить Бога и уповать на Него во всем.

*Заповедь вторая:* Не произноси имени Господа, Бога твоего напрасно.

*Что это значит?* Мы должны бояться Бога и любить Его так, чтобы не проклинать, не клясться, не колдовать, не лгать и не обма-

нывать именем Его, но призывать Его имя во всякой нужде, молиться Ему, благодарить и прославлять Его.

*Заповедь третья:* Помни день субботний, чтобы святить его.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы не пренебрегать проповедью и Словом Божиим, но свято чтить его, охотно слушать и познавать.

*Заповедь четвертая:* Почитай отца твоего и мать твою, да будет тебе благо и долго лет проживешь на земле.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы не презирать и не гневить своих родителей и господ, но почитать их, служить и повиноваться им, любить их и дорожить ими.

*Заповедь пятая:* Не убивай.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы не причинять страданий и вреда ближнему своему, но помогать ему и заботиться о нем во всех его нуждах.

*Заповедь шестая:* Не прелюбодействуй.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы в мыслях, словах и делах быть чистыми и целомудренными, и чтобы каждый из нас любил и почитал своего супруга.

*Заповедь седьмая:* Не укради.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы не отбирать у ближнего своего денег, или имущества его, и не присваивать себе чужого путем нечестной торговли, или мошенничества. Но нам следует помогать ближнему своему в сохранении и преумножении его имущества и средств существования.

*Заповедь восьмая:* Не произноси ложного свидетельства на ближнего своего.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы не говорить неправды о ближнем своем, не предавать его, не клеветать на него и не распространять о нем худой молвы, но защищать его, говорить о нем только хорошее и стараться все обратить к лучшему.

*Заповедь девятая:* Не пожелай дома ближнего твоего.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы не посягать коварно на наследство, или дом ближнего своего и не присваивать их себе, прикрываясь законом, или правом, но служить ближнему, способствуя сохранению его собственности.

*Заповедь десятая:* Не пожелай жены ближнего твоего, ни раба, ни рабы его, ни скота его, ничего из того, что есть у него.

*Что это значит?* Мы должны бояться и любить Бога так, чтобы не совращать, не присваивать и не отчуждать от ближнего своего его

жену, прислугу, или скот, но побуждать их к тому, чтобы они оставались на своих местах и исполняли свои обязанности.

*Заключение к заповедям [...]:*

Бог грозит наказанием всем, кто нарушает заповеди Его. Поэтому мы должны страшиться гнева Божьего и не нарушать этих заповедей. Но Он обещает милость Свою и всяческие блага всем, кто соблюдает Его заповеди. Поэтому мы должны любить Бога, уповать на Него и охотно жить по Его заповедям.

### *Апостольский символ веры*

#### *Первый артикул: Сотворение*

Верую в Бога, всемогущего Отца, Творца неба и земли.

*Что это значит?* Я верую, что Бог сотворил меня и всех тварей, что Он дал мне тело и душу, глаза, уши и все члены тела, разум и чувства, и что Он сохраняет все это по сей день; Он дает мне также одежду и обувь, пищу и питье, дом и двор, жену и детей, поля, скот и все мое имение. Он ежедневно обильно снабжает меня всем необходимым для жизни; Он ограждает меня от всех опасностей, хранит и избавляет меня от всякого зла. И все это Он делает исключительно из отеческого, божественного великодушия и из милосердия Своего, хотя я не заслуживаю всего этого и во мне нет никаких достоинств. Ибо все, что я должен — это благодарить и прославлять Его, служить и повиноваться Ему. Это непреложная истина.

#### *Второй артикул: Искупление*

[...] и в Иисуса Христа, едиnorodного Сына Божия, Господа нашего, зачатого от Духа Святого, рожденного от Девы Марии, страдавшего при Понтии Пилате, распятого, умершего и погребенного, сошедшего в ад, воскресшего в третий день из мертвых, вознесшегося на небеса и сидящего одесную Бога, всемогущего Отца, откуда Он придет судить живых и мертвых.

*Что это значит?* Я верую, что Иисус Христос, истинный Бог, порожденный Отцом прежде всех времен, а также истинный Человек, рожденный от Девы Марии, есть мой Господь, Который искупил меня, погибшего и осужденного человека, избавил меня от всех грехов, от смерти и от власти дьявола не золотом или серебром, но Своей святой, драгоценной Кровью и Своим неповинным страданием и смертью, для того, чтобы я принадлежал Ему, жил под Его властью, в Его Царстве, и служил Ему в вечной праведности, непорочности

и блаженстве, подобно тому, как Он, воскреснув из мертвых, живет и царствует во веки. Это непреложная истина.

### *Третий артикул: Освящение*

[...] в Духа Святого, в единую святую христианскую Церковь, в общение святых, в отпущение грехов, в воскресение плоти и в жизнь вечную. Аминь.

*Что это значит?* Я верую, что не могу по собственному разумению, или своими силами уверовать в Иисуса Христа, моего Господа, или придти к Нему. Но Святой Дух призвал меня через Евангелие, просветил меня Своими дарами, освятил и сохранил меня в истинной вере. Также, как Он призывает, собирает, просвещает и освящает всю христианскую Церковь на земле и сохраняет ее с Иисусом Христом, в единой истинной вере. И в этой христианской Церкви Он ежедневно щедро прощает все грехи мне и всем верующим, и в Последний день Он воскресит меня и всех мертвых и дарует мне и всем верующим во Христа жизнь вечную. Это непреложная истина [...].

### *Таинство Святого Крещения*

**Во-первых:** Что такое Крещение?

Крещение — это не просто вода, но это вода, употребляемая по установлению Божьему и соединенная со Словом Его.

**Что это за Слово Божье?** В последней главе Евангелия от Матфея, Христос, Господь наш, говорит: «Идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа».

**Во-вторых:** Что дает, или какую пользу приносит Крещение?

В соответствии со словами и обетованиями Божьими, Крещение приносит отпущение грехов, избавление от смерти и от дьявола, а также дарует вечное спасение всем, кто верует [...].

**В-третьих:** Как вода может творить столь великие дела?

Конечно, не вода творит их, но Слово Божье, которое с водой и в воде пребывает, а также вера, уповающая на Слово Божье, которое в этой воде. Ибо вода без Слова Божьего — это обычная вода, а никакое не Крещение. Но соединенная со Словом Божьим, она становится Крещением, благодатной живой водой и возрождающим омовением в Святом Духе [...].

**В-четвертых:** Что означает такое Крещение водой?

Оно означает, что живущий в нас ветхий человек (ветхий Адам), со всеми своими грехами и злыми вожделениями, путем ежедневного сокрушения и покаяния, должен быть погружен под воду и умерщ-

влен и что вместо него должен ежедневно возрастать новый человек, который будет жить вечно в праведности и чистоте пред Богом [...].

### *Как простых мирян следует учить исповедоваться*

*Что такое исповедь?* Исповедь включает в себя две основные части. Во-первых, мы признаем свои грехи. Во-вторых, мы принимаем отпущение грехов, — т. е. их прощение, — от пастора как от Самого Бога и нисколько не сомневаемся, но твердо веруем, что тем самым наши грехи прощены пред Богом на Небесах.

*Какие грехи должны быть исповеданы?* Пред Богом нам следует признавать себя виновными во всех грехах, — в том числе и в тех, которые мы не осознаем [...]. Но перед пастором нам следует исповедовать лишь те грехи, которые мы осознаем и чувствуем в сердце своем.

*Что же это за грехи?* Кем бы ты ни был [...] разберись в своем поведении, в соответствии с десятью заповедями: Не впадал ли ты в ложь, неверие, или лень? Не оскорбил ли преднамеренно другого человека словом, или делом? Не крал ли? Не [...] причинил ли вреда кому-нибудь?

Ты должен сказать исповеднику: «Преподобный отец, умоляю тебя выслушать мою исповедь и объявить мне прощение грехов ради Бога».

Далее произнеси такие слова: «Я, бедный грешник, исповедую пред Богом свою вину во всех грехах. В частности я исповедую перед тобой, что я — слуга, служанка и т. п. Но, увы, я служу своим господам неверно, ибо тут и там я не исполнял того, что они велели мне. Я досаждал им, вызывая их раздражение и гнев. Я был нерадив и допускал нанесение ущерба своему господину. Я был также неумерен в словах и делах, препирался с теми, кто равен мне по положению, роптал и поносил свою госпожу и т. д. Обо всем этом я сожалею и молю о милосердии. Я хочу исправиться и поступать лучше».

Однако если кто-то не считает, что онотягощен такими великими грехами, то ему не следует тревожиться, выискивать свои грехи, или выдумывать какие-то другие проступки, превращая исповедь в пытку, но ему нужно упомянуть несколько своих грехов, которые он осознает. Так, [например]: «В частности, я исповедую, что однажды я сквернословил» [...]. И этого достаточно.

Если же вы вообще не осознаете ни одного своего греха (что, впрочем, едва ли возможно), то не упоминайте никаких частных, но примите прощение на основании общей исповеди, которую вы произносите перед исповедником.

Затем исповедник должен сказать: «Бог явит Свою милость к тебе и укрепит твою веру! Аминь». И дальше: «Веришь ли ты, что мое прощение — это прощение Божье?»

Ответ: «Да, уважаемый господин».

И тогда пусть исповедник скажет: «Да будет тебе по вере твоей. И, по заповеди Господа нашего, Иисуса Христа, я прощаю тебе твои грехи, во имя Отца и Сына, и Святого Духа. Аминь. Иди с миром».

### **Таинство алтаря (Причастие)**

*Что такое Таинство Святого Причастия?* Это содержащиеся в хлебе и вине истинные Тело и Кровь Господа нашего Иисуса Христа, которые мы, христиане, должны есть и пить, по установлению Самого Христа.

*Где об этом написано?* Евангелисты Матфей, Марк и Лука, а также Апостол Павел описывают это так: «Господь наш Иисус Христос, в ту ночь, когда Его предали, взял хлеб и, возблагодарив, преломил и, раздав ученикам, сказал: примите и ядите; сие есть Тело Мое, которое за вас предается, сие совершайте в Мое воспоминание. Также взял Он чашу и, возблагодарив, подал им и сказал: примите и пейте из нее все. Сия чаша есть Новый завет в Крови Моей, за вас изливаемой во оставление грехов. Когда только будете пить сие, совершайте это в Мое воспоминание».

*Какова польза от этого ядения и питья?* Она показана нам словами: «за вас предаваемое» и «за вас изливаемая во оставление грехов». Именно этими словами при совершении данного Таинства нам даруются прощение грехов, жизнь и спасение.

*Как же телесное ядение и питье могут совершать столь великие действия?* Конечно, не ядение и не питье совершают это, но слова, приведенные здесь: «за вас предаваемое» и «за вас изливаемая во оставление грехов». Эти слова, сопровождающие телесное ядение и питье, являются главным в этом Таинстве. И тот, кто верует в эти слова, получает то, что они возвещают и выражают, а именно — прощение грехов.

*Кто достойно принимает это Таинство?* [...] воистину достоин и хорошо подготовлен к принятию Причастия лишь тот, кто имеет веру в эти слова: «за вас предаваемое» и «за вас изливаемая во оставление грехов». Неверующие, равно как и сомневающиеся в этих словах, недостойны принятия Причастия и не готовы к нему, ибо слова «за вас» требуют верующих сердец.

Сайт «Русская лютеранская библиотека»:

<http://www.tam.ru/luthlib/credo/kratkat.htm/28.11.2003>

**№ 47. Из Мандата пфальцкого курфюрста  
Оттгенриха об отмене католических богослужений  
(1556 г.)**

*Оттгенрих, получив в 1556 г. сан пфальцкого курфюрста, сразу же начал проведение Реформации в Пфальце. Мандат отменял католические обряды, запрещал проведение месс и отправление различных церковных ритуалов.*

Поручение управителям владений пфальцкого курфюршества от 16 апреля 1556 г. Оттгенрих, Божьей милостью пфальцграф Рейнский, Священной Римской империи верховный стольник и курфюрст, герцог Верхней и Нижней Баварии и т. д.

Дорогой вассал. [...] Мы, заступая в управление пфальцским нашим курфюршеством, [...] с целью незамедлительно провести надлежащее христианское переустройство церкви в соответствии со Священным Писанием и Аугсбургской Конфессией во имя торжества славы и царства Божия, спасения души поданных, уничтожения зла и мерзости [...] сим повелеваем тебе, чтобы ты с настоятелями и церковнослужителями консистории твоей, входящей в наши владения, серьезно ознакомился с сим [мандатом] и приказал им, чтобы они во избежание нашей немилости и под страхом неминуемого наказания ни в коем случае более не допускали в находящихся в их ведении церквах тайного или открытого отправления неправильного богослужения и папских месс, [...] святого причащения Христова только хлебом, а также иных так называемых таинств, [...] использования святой воды, соли, пальм, свечей и прочих не относящихся к истинной вере предметов [...], а также ночных богослужений, папских хоров и прочих песнопений [...]. Покрывала с зацелованных икон прикажи снять, ибо эти идолопоклоннические предметы будут убраны совсем.

Однако с тем чтобы после этого церкви и общины не остались без христианского учения и божественного утешения, ты должен приказать церковнослужителям своей консистории, чтобы они [...] проповедовали в находящихся в их ведении церквах строго в соответствии со Святым Евангелием и другими библейскими писаниями, при этом христианские псалмы пели на немецком языке, отпущение грехов и крещение, а также причащение телом и кровью Христа проводили обоими образами<sup>1</sup> с христианским благоговением и почтением [...]

---

<sup>1</sup> Хлебом и вином.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 24–27. Перевод К. А. Шущина.*

#### **№ 48. Церковная визитация в Пфальце (1556 г., извлечения)**

Данный документ представляет собой отчет визитационной комиссии, которая по приказу Оттгенриха начала свои инспекции в Пфальце в августе 1556 г. Председатели комиссии представляли церковную (президент Страсбургского церковного конвента Иоганнес Марбах) и светскую (президент церковного совета юнкер Вальтер Зенфт) власть. Цель визитации состояла в установлении нового церковного порядка, а именно в том, чтобы разделить сферы компетенции священников, церкви и общины, проверить квалификацию священников. Комиссия получила право в случае необходимости увольнять некомпетентных священников.

[...] В Гейдельбергской епархии дела в церквях обстоят довольно плохо; за небольшим исключением почти все священники — либо паписты, либо неумелые и неграмотные люди, к тому же бедные, с трудом справляющиеся с голодом [...]. Их церкви и паства были зело недовольны их непостоянством: что они обращаются то в папство, то в Евангельство в угоду людям; и таких много, которые такое непостоянство не считают грехом [...].

В Моосбахе дела идут лучше. В городе мы нашли трех отлично образованных людей, которые живут в мире и согласии друг с другом, хорошо проповедовать умеют, нравятся народу, и верно, что во всем Пфальце мы не нашли никакой другой церкви, в которой бы так хорошо все налажено было, как в этих трех. Народ с охотой идет в эти церкви, молодежь прилежно изучает катехизис.

[...] В Претгейме есть один отличный священник, который мог бы служить хорошо и охотно. Но семь лет назад он был отстранен от своих обязанностей по Интериму, а тот, кто пришел на его место (даже не интеримист, а цвинглианец), оставил после себя недоброе семя, потому мало людей ходит на совершение таинств, и кое-где в цехах во время пирушек плохо и неуважительно говорят и спорят о таинствах.

В школах недостаток в том, что учитель всего один, и он должен, по воле родителей, преподавать одновременно по-немецки и по-латыни.



[...] В деревне, как установила комиссия, священники неграмотные; туда, наверное, нужно бы направить толкового и усердного суперинтенданта, чтобы как-нибудь помочь бедным церквям.

В Нейштадте объявились секты анабаптистов и швенкфельдовцев<sup>1</sup>. И как можно было понять из показаний священников, старост и дьяконов, эти две секты взяли верх на всей горной территории и сильно разрослись. Собираются кучками в лесах и удаленных уголках.

[...] В Альцейе, а это большая епархия, мы проработали восемь дней — это целое гнездо сумасшедших папских священников, часть из которых мы отстранили от дел [...].

[...] Касаемо церкви и паствы, во-первых, было отмечено неприлежное и неаккуратное посещение церкви: люди либо неохотно, либо совсем не ходят в церковь на проповедь.

Во-вторых, презрительное или пренебрежительное отношение к святому причастию [...].

В-третьих [...], за исключением немногих мест не преподается катехизис. А даже если некоторые настоятели и стали преподавать его, то им пришлось отказаться от этого, ибо ни молодежь, ни старики не пошли на такие проповеди и занятия [...].

В-шестых, до сих пор во многих церквях встречаются всякие идолопоклоннические иконы, алтари, распятия и т. п. папистские церемонии, к которым чернь до сих пор сильно привязана и не может отказаться от этих суеверий.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roock. S. 33–39. Перевод К. А. Шишигина.*

#### **№ 49. Из протестантского школьного устава середины XVI в.**

*Пreamбула данного школьного устава, который в 1556 г. издал пфальцский курфюрст Оттгенрих, проводивший Реформацию в своих владениях форсированными темпами, свидетельствует о том, что он осознавал важную, даже «государственно-политическую» роль школы. Квалификация учителей, организация и содержание школьного образования ставились под контроль власти, на суперинтендантов возлагалась обязанность следить за конфессиональной направленностью школы. Образцом для школьных уставов в Германии*

<sup>1</sup> Каспар Швенкфельд фон Оссиг (1489–1561) — богослов, мистик, главный представитель спиритуализма.

служили «Наставления визитаторов священникам курфюршества Саксонского» от 1528 г.

Школьный устав, которого во владениях светлейшего князя и господина, Его Высочородия Оттгенриха, пфальцграфа Рейнского, Священной Римской империи верховного стольника и курфюрста, герцога Верхней и Нижней Баварии и т. д., придерживаться надлежит.

### О латинских школах

Нормальному, здоровому, разумному человеку понятно, что школы не только для обучения добрым, полезным искусствам, но также и для несения необходимой службы в церквях, в полках и в домашнем хозяйстве обязательны, необходимы и полезны будут. И если кто-то считает, что основы знаний, которые маленьким детям в школе преподаются, суть пустое ребячество, то не сможет тот научиться тем правам, высоким, зело нужным и полезным искусствам без сих детских школьных основ. На плохо выложенном фундаменте не поставишь доброго дома. Отсюда необходимость направить в детские школы достойных, грамотных, богобоязненных и прилежных наставников. Кроме того, школьный наставник, назначенный или сам на службу поступивший, должен иметь о своем нраве и прежней жизни добрую славу. Также следует проверить, подходит ли он для сей службы и особенно, хороший ли он учитель грамоты.

Если он для руководства школой пригодным признан будет, ему следует предъявить следующие статьи:

I. Чтобы школой [...] руководил со всем прилежанием и в соответствии с предписаниями школьного устава.

II. И если при этом позволяют несколько изменить его, делать это он должен по совету местного суперинтенданта и только во благо учеников и развития учения.

III. Чтобы с юношами [...] говорил на латыни и их приучал говорить на латыни.

IV. Чтобы благопристойностью, честностью и трезвостью своей был своим ученикам хорошим примером.

V. Чтобы тех юношей, кои из-за своего неприлежания и негедности наказания достойны, наказывал не в ярости, не пытками, но, как полагается, словами или розгами.

VI. Чтобы в церкви он не пел иных песнопений или псалмов, кроме тех, которые повелел суперинтендант или настоятель.

VII. Чтобы под присягой поклялся в верности и послушании светлейшему и т. д. господину Оттгенриху [...].

### Устройство школ

Во-первых, дети, по возможности, должны быть разделены на три купы.

Первая купа [класс] — самые маленькие, которые начинают изучать буквы и учатся читать. Они должны, прежде всего, читать учебники, в которых собраны алфавит, Отче наш, основы веры, декалог [...].

После этого им нужно преподавать [...] Доната и Катона, т. е. наставник ежедневно должен объяснять по одному или два стиха, которые дети на следующем уроке рассказывать будут, чтобы тем самым они познакомились с некоторыми латинскими словами и заложили основу для говорения на латинском языке [...]. Кроме того, их нужно научить писать и серьезно приучать их к тому, чтобы они ежедневно показывали наставнику свои прописи.

Далее, с тем чтобы они выучили больше латинских слов, им нужно давать каждый вечер два латинских слова для заучивания, которые они должны запомнить и утром рассказать наставнику [...]. Эти дети также должны приучаться к музыке и учиться петь с другими [...].

Вторая купа — это дети, которые научились читать и начинают изучать правила грамматики. Ежедневно на первом уроке пополудни всех мальчиков следует учить музыке. После этого сей купе, умеющей читать и могущей быть названной вторым классом, два дня, понедельник и вторник, нужно объяснять басни Эзопа, которые Иоахим Камерариус перевел на латинский. Наставник может, исходя из возможностей мальчиков, выбирать [произведения] по своему усмотрению. Он может также читать некоторые [...] коллоквиумы Эразма и книжку Эразма “*De civitate morum*” и книжку Иоахима Камерариуса, название которой — “*Praecepta morum*”.

В четверг и пятницу этой купе следует объяснять Терентия. Его мальчики должны заучить наизусть слово в слово. Поэтому не следует давать слишком много за один раз.

Вечером этим мальчикам надо написать и объяснить одно полезное изречение, которое они [...] запишут в особую тетрадку и дома выучат, и научатся объяснить, помня, что утром им нужно будет рассказать его [...].

Утром мальчики должны [...] рассказать Эзопа или Терентия. Учитель же должен дать им просклонять несколько имен и проспрягать несколько глаголов, в зависимости от возможностей учеников — много или мало. И должен требовать прилежного знания правил образования залогов, падежей [...].

[...] Наставники должны прилагать все усилия, чтобы заставить молодежь учить правила грамматики наизусть. Если же учитель не желает мириться с глупостью [учеников], не соблюдающих правила, то языку нужно учить без правил.

[...] Среду и субботу следует использовать для изучения катехизиса во всех купах [...]. И катехизис должен преподаваться во всей земле одинаково.

В эти же дни следует читать и объяснять мальчикам по одному тексту из Божественного Писания [...]. И наставники должны прилежно показывать на примере этих текстов правила грамматики и понятно высказывать мальчикам одно, собственное мнение, а не чужие рассуждения. Юноши должны наизусть учить некоторые псалмы, чтобы по ним научиться молитве.

Некоторые наставники хотят читать Священное писание бессодержательно, другие вообще не хотят. И то, и другое наказуемо. Сей устав, если учитель хочет преподавать верно, полезен молодежи.

Третью купу следует делать в больших школах, в которых учатся довольно грамотные мальчики. На послеобеденном уроке они вместе с другими обучаются музыке, как сказано ранее. В первые два дня, в понедельник и вторник, им следует объяснять Вергилия, другие два дня, в четверг и пятницу, — некоторые избранные эпистолы Цицерона [...]. Вечером — правила просодии и некоторые [...] поэмы Овидия или героиды Эобана [...].

Утром эти юноши должны [...] рассказать Вергилия или эпистолы Цицерона. Учитель должен требовать от них, чтобы они строили предложения и на каждое предложение рассказывали правила синтаксиса.

После этого с сей, третьей, купой нужно обязательно изучать этимологию и синтаксис. И каждый должен знать наизусть каждое из этих правил.

Ко всему этому необходимо, чтобы наставник сам хорошо владел грамотой. Ибо если кто-то чего-то сам не изучал, к тому у него и душа лежать не будет, и он не будет учить этому детей. Он должен сам разговаривать с учениками на латыни и заставлять их разговаривать друг с другом на латыни.

Каждую субботу мальчики из третьей купы должны показывать наставнику сочинения на латыни, эпистолы или рассказы или стихи. Наставник должен диктовать мальчикам по-немецки разные рассказы, которые они на неделе должны перевести на латинский [...], чтобы юноши одновременно учили изречения и познакомились с истори-

ческими рассказами, учились добродетели [...] А когда юноши сдали свои сочинения, наставник должен им указать на их ошибки, чтобы они исправили неправильные слова и конструкции.

В тех местностях, где юношей настолько много, что можно образовать четвертую купу мальчиков, разбирающихся в этимологии и синтаксисе, то с ними можно проводить уроки по правилам диалектики. Их наставник должен объяснять на простых, полезных примерах. После этого им следует преподать основы риторики. С ними следует также изучать — в неделю один урок — правила греческой грамматики. На другой день нужно взять один урок по Фокилиду, затем по Гесиоду и Исократу.

[...] В тех местностях, где есть немецкие или латинские школы, на настоятелей церквей [...] возлагается обязанность посещать с проверкой эти школы не менее одного раза в месяц.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 39–47. Перевод К. А. Шишигина.*

#### № 50. Из протокола допроса, произведенного представителем Аугсбургского совета (1598 г.)

*Приведенные отрывки из протокола допроса аугсбургского ювелира Давида Альтенштеттера и скорняка Мартина Кюнле, составленного в конце 1598 г. представителем Аугсбургского совета, являются собой уникальный документ, свидетельствующий о том, насколько неустоявшимися были конфессиональные структуры империи уже на рубеже XVI в. Одновременно они позволяют заглянуть в мир «простых» ремесленников.*

Протокол от 4 декабря 1598 г., пятницы.

[Вопросы к Давиду Альтенштеттеру:]

Вопрос: Как его зовут? Откуда? Сколько ему лет?

Ответ: Говорит, что он отсюда, что ему 48 лет [...].

Вопрос: Какой он веры и к какой конфессии принадлежит [...].?

Ответ: До сих пор он не исповедовал никакой веры, но, хотя он родился в католической местности, после этого он приехал в Швейцарию, где широко распространено цвинглианское учение. Однако, вернувшись сюда, он услышал проповеди сторонников «Аугсбургского вероисповедания», а также католических проповедников. Тем не менее не придерживается ни той, ни другой веры, но, так как нужно исповедовать какую-нибудь веру, он хотел принять католическую [...].

Вопрос: Как так получается, что он на протяжении многих лет не посещает церкви «Аугсбургского вероисповедания» [...]?

Ответ: [...] Он ходил в церкви «Аугсбургского вероисповедания», но большей частью ходит в соборный монастырь; [...] католическая вера его привлекает больше и соборные проповедники ему нравятся больше, чем проповедники «Аугсбургского вероисповедания».

Вопрос: По каким причинам церкви, учение и церемониал «Аугсбургского вероисповедания», которые не одобряет и здешнее министерство, ему не нравятся?

Ответ: Ничего плохого о церкви, учении и церемониале «Аугсбургского вероисповедания» сказать не может, все равно — хвалит или ругает его здешнее министерство. Он до сих пор не исповедовал никакой веры.

Вопрос: Что он думает о святых таинствах, в частности о крещении?

Ответ: [...] есть два таинства, а именно: крещение и причастие [...].

Вопрос: Если он не ходит ни в какую церковь и не слушает проповеди, то что он делает в воскресные и праздничные дни?

Ответ: [...] либо сидит дома, либо идет гулять по городу или за город [...].

Вопрос: Правда ли, что в доме Альтенштеттера, а иногда и в саду [...] почти каждое воскресенье и по праздникам между 7 и 8 часами проходят сборища, и что разрешал и проводил их Альтенштеттер?

Ответ: Никаких сборищ или собраний подобного рода он не разрешал и не проводил ни у себя дома, ни в саду [...].

Вопрос: Правда ли, что ежегодно, в апреле или мае и осенью, [...] Вы собираетесь вместе и с деревьев читаете странные проповеди? Где это происходит? И кто это делает?

Ответ: Об этом он ничего не знает [...].

[Вопросы к Мартину Кюнле:]

Вопрос: Какой он веры [...]?

Ответ: До сих пор ходил в церковь «Аугсбургского вероисповедания», но не регулярно; и вообще он никогда дома не читал книг Швенкфельда<sup>1</sup> или Лютера. Слушал также несколько раз нынешнего соборного проповедника Григория. При этом сообщает, что ему больше

---

<sup>1</sup> Швенкфельд, Каспар — христианский мистик, участник Реформации; разработал особое реформационное учение, строившееся на компромиссе между лютеранством и католицизмом.

всего нравится швенкфельдовское учение, потому как оно, в отличие от других, проповедует христианскую жизнь и благочестие [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 104–109. Перевод К. А. Шишигина.*

## 2. Становление княжеского абсолютизма

### № 51. Придворное уложение Иоганна Фридриха Померанского (1575 г., извлечения)

*Документ дает представление о месте придворных советов и ходе делопроизводства в герцогской канцелярии. Уложение является свидетельством того, как проходил процесс формирования абсолютистского государства, что нашло свое выражение в его «бюрократизации» и в ориентации этой «новой» государственности на княжеский двор.*

Наше, Иоганна Фридриха, Божией милостию герцога Штеттин-Померанского [...] придворное уложение, подлежащее исполнению повсеместно при Нашем дворе [...].

Наши придворные советы должны годиться не только для выполнения собственных задач, но наряду с этим [...] для того, чтобы они, мысля и действуя, прежде всего, во славу Божию, с пользой служили [...] управлению Нашему [страной], свои собственные дела выполняли после выполнения дел наших и общественных, а не наши дела по своей возможности и охоте, прилежно следили за соблюдением своего служебного времени [...].

[Советы не должны] обременять себя дарами, подношениями и вознаграждениями сторон, [не должны] помогать сторонам советом и делом при решении дел в придворном суде, а также сидеть в суде, когда решаются дела, в которых они участвовали до поступления на службу [...].

[...] Если кто-то отправляется в поездку, своих собственных лошадей при поездке по нашим делам использовать за наш, по своим же собственным делам — за свой счет [...].

#### **Канцлер и управляющий:**

[...] [в то время как] до сих пор выполнение как судебных, так и княжеских дел возлагалось на канцлера, Мы нашли, что этих дел

становится все больше; и Мы [...] для того, чтобы дела решались быстрее и лучше, приставили к Нашему придворному суду специального человека, а именно судебного управляющего; [...] нашего канцлера Якоба Клейсте назначили для ведения только наших княжеских дел, а управляющим при Нашем придворном суде назначили доктора Иоганна Люббекена [...]. К управляющему мы хотим также приставить определенных лиц из наших придворных советов, которые будут сидеть в придворном суде [...] и не будут использоваться ни для каких иных дел [...].

**Служащие княжеской канцелярии и придворного совета:**

[Каждый служащий придворного совета] и каждый служащий княжеской канцелярии должен летом с 5 часов утра, а зимой с 6 часов до половины десятого, а затем после обеда с часу до половины пятого быть в канцелярии придворного совета и в княжеской канцелярии, [...] тайны, доверенные ему или которые он узнал из писем, советов, тайных донесений и пр., хранить и унести с собой в могилу [...] — грамоты, послания, дела, которые он получает, надежно хранить, все дела, касающиеся наших владений, запечатывать, скреплять печатью и согласно Нашему княжескому Канцелярскому уложению или полученному повелению записывать в надлежащие книги и реестры [...], все грамоты и дела [...] хранить отдельно по их назначению и иметь соответствующий реестр, чтобы канцлер и судебный управляющий в любое время мог найти то, что ему требуется или что он ищет, не делать и не давать никому никакого протокола или регистрационной книги без ведома или веления канцлера или управляющего канцелярией, не уносить никаких княжеских или судебных грамот или дел с княжеского двора к себе домой [...].

Количество секретарей, писарей и помощников в нашей канцелярии: [...] лица, которых мы хотим держать в нашей канцелярии, это: три секретаря, три переписчика, один канцелярский служащий.

При придворном совете: протонотарий, секретарь, заместитель или переписчик [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 73–79. Перевод К. А. Шущигина.*



## № 52. Из «Придворного уложения» герцога Баварского Вильгельма V (1589 г.)

*«Придворное уложение» баварского герцога Вильгельма V свидетельствует о новых тенденциях в придворной жизни, которые найдут свое окончательное выражение при абсолютистском дворе.*

Они [придворные] обязаны, прежде всего, быть [...] богобоязненными; если не каждый день, то большую часть времени и в особенности [...] во все праздничные, воскресные и выходные дни посещать богослужения, по всем большим праздникам [...] исповедоваться и причащаться, а также [...] нести свою службу прилежно, отвращать от Нас всяческий ущерб, приносить Нам пользу, способствовать повышению репутации и славы Нашей. Они и каждый из Вас должны до самой своей смерти хранить в тайне то, что происходит [...] при дворе герцога.

[...] *Одевание:*

Когда же мы пожелаем одеться и прикажем камердинерам явиться, они должны войти в переднюю, снять с себя кители и камзолы и прямо в колетах, со своими рапирами и шпагами на поясе войти в Наши покои и, сделав реверанс, начать [...] работу.

Наш старший камергер или — в его отсутствие — назначенный Нами управляющий или, если нет ни того, ни другого, самый старший или любой из присутствующих камергеров должен принять у Нас Нашу ночную сорочку и, как только Наш лейб-цирюльник или — в его отсутствие — один из камердинеров станет вытирать Наше тело полотенцами, в то время как старший камердинер подает нам гребень, чтобы Мы сами расчесывали себе волосы и бороду, то Наш старший камергер должен принять у камердинера сорочку и подать нам нагрудник и вязаную сорочку. Затем один из камергеров должен надеть на Нас льняные чулки, затем панталоны, башмаки и тапочки, которые ему в любом порядке подают камердинеры. После этого Нам должны подать полотенце [...], а затем один из камергеров должен взять таз и кувшин, а другой — воду для полоскания рта и с подобающим почтением поднести воду, а старший или любой другой камергер — полотенце для вытирания [...].

После этого Наш старший камергер должен подать Нам нижнюю сорочку, уложить Нас, а один из камергеров должен снять с Нас ночное платье, отдать его одному из наших камердинеров, четыре камергера должны поднять Нас и сразу же полностью одеть; в самую последнюю очередь Наш старший камергер должен подать Нам камзол и верхнее платье и, если необходимо, шпагу, [...] ремень и орден Золотого руна.

Лейб-цирюльник должен по Нашему желанию подать старшему камергеру [...] зубной порошок и мыло [...].

Когда же Мы выходим из Нашей палаты в переднюю, все камергеры [...] обязаны последовать за Нами на трапезу [...].

*При трапезе:*

В случае если Мы будем принимать утреннюю или вечернюю трапезу у себя в палате, то нас должны обслуживать Наши камердинеры и никто другой [...] [*На публичный обед вместе в герцогом идут старший и другие камергеры, при этом им полагается «полностью воздерживаться от чрезмерного питья», азартных игр и т. п.*] [...].

*Лейб-медики:*

[...] Они должны действовать с толком, а не безрассудно, в присутствии Нашего старшего камергера давать совет, консультировать [...] и [*всегда по одному*] присутствовать во время трапезы.

*Лейб-цирюльник:*

В случае если происходит что-то важное, он не должен доверять самому себе, а советоваться с врачом и действовать с толком и осторожностью. Кроме того, он обязан регулярно [...] производить кровопускание, ставить кровососные банки, делать Нам ванны, мыть голову и ноги, стричь волосы и бороду [...], а также каждое утро, когда Мы встаем, и каждый вечер, когда Мы раздеваемся [...] мыть и вытирать. Если [...] он где-нибудь на Нашем теле заметит [...] изменение цвета [кожи], опухоль или иное изменение, [...] то он должен сообщить об этом Нам или, если необходимо, старшему камергеру или Нашим лейб-медикам, но никому другому, ибо он обязан [*являясь придворным*] хранить тайну. Также он должен быть под рукой во время наших поездок, на военных играх, рыцарских турнирах и при занятиях прочими физическими экзерцициями [...], чтобы вытирать пот с тела, снимать и одевать платья [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 84–93. Перевод К. А. Шишигина.*

### № 53. Из Баварского закона против ведьм (1611 г.)

*Данный источник получил название «кульминации» европейского законодательства против ведьм, так как он являет собой самый подробный законодательный документ подобного рода. Закон включал 16 статей.*

[...] Божьей милостью Мы, Максимилиан, пфальцграф Рейнский, герцог Верхней и Нижней Баварии и т. д.

[...] Мы [...] не хотим делать различий между суеверной и подозрительной магией... ведущей к доброму концу, помогающей скоту и людям, а также нашим любимым чадам, и магией, направленной на причинение вреда, и считаем сии неестественные искусства колдовскими [...].

[...] *Список и спецификация некоторых искусств и видов ворожбы, а также ложных верований и суеверий, запрещаемых данным мандатом.*

[...] Статья 3. Предсказатели, колдуны, чернокнижники и т. п. сброд, приходящие [...] к другим людям или [...] в чужие дома, чтобы заниматься [...] колдовством или гаданием [...], а также тот, кто пользуется запрещенными дьявольскими колдовскими искусствами, при помощи которых они гадают или изучают, открывают, выявляют иные тайные, неизвестные, скрытые вещи, толкуют сны, составляют гороскопы и пр., а также те, которые выдают себя за таких искусников [...], должны подвергаться казни мечом.

Статья 4. Кто путем применения колдовских мазей или подачи пищи, или питья занимается привораживанием [...], или наколдовывает [...] зависть и ненависть среди людей [...], заколдовывает мужа или жену [...], чтобы они [...] стали [...] бесплодными или лишились здоровья [...], накликает на кого-либо опасные и смертельные недуги, также должен быть казнен мечом, а иногда после этого, в зависимости от обстоятельств, и сожжен в пепел.

Статья 5. Все, кто ходит, бегаёт к колдунам, предсказателям и прочим названным здесь лицам или зовет их к себе, чтобы спросить у них совета, верит им, соглашается с ними, пользуется их помощью и советом, но при этом не приносит вреда, чтобы наказывать их лишением жизни, навечно изгоняются из страны, а их имущество изымается в пользу правителей.

[...] Статья 7. Тот или та, кто не всерьёз, но из любопытства или потехи ради обращается к цыганам, предсказателям, колдунам и пр., дают им руку, чтобы они посмотрели на нее и погадали [...], сажаются на один месяц на хлеб и воду в тюрьму, их следует заставлять производить строительные [...] работы, ставить их в воскресные и праздничные дни к позорному столбу перед церковью на посмешище или [...] наказывать поркой [...].

[...] Статья 10. Те, кто не просто поклоняются дьяволу как богу, вызывают к нему и чтят его, но и своим колдовством приносят вред людям, скоту и чадам, также наказываются сожжением на костре и конфискацией имущества, но [...] прежде отправки на костер их

следует подвергнуть искуплению одним, двумя или более захватами раскаленными клещами [...].

Статья 11. Алхимия и искусство получения золота из незолота и серебра из несеребра [...] также запрещаются, нарушители сего запрета [...] лишаются всех денег, а за неимением таковых наказываются помещением в тюрьму, высылкой из страны и т. д. [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 160–168. Перевод К. А. Шишигина.*

### 3. Общество и повседневная жизнь

#### № 54. Из «Всемирной книги» Себастьяна Франка (1534 г.)

*Ниже приводится отрывок из «Всемирной книги» немецкого религиозного мыслителя и историка Себастьяна Франка.*

Дворянство, которое по Божьему повелению должно быть благородно, должно быть устрашением и бичом злых, защитой и прибежищем добрых, охранителем вдов и сирот, поступает как раз наоборот. Те, которые должны быть собаками, охраняющими овчарню, являются, напротив, сами волками и хватают все, что только могут [...]. Раньше их благородство находило основание в добродетели, теперь они доказывают его лишь гордостью, роскошью, богатством, знатным происхождением и тиранией.

[...] Они только и делают, что охотятся, пьют, кутят, играют — превосходно живут, получая в изобилии ренты, чинши и подати. Но на каком основании они берут, и что они должны за это делать, вообще о своих обязанностях вряд ли из них кто думает. Ведь привилегия сваливать всю тяжесть податей на шею горожан и требовать ограничения себя единственным пфеннигом дана им не для причинения ущерба подданным, но потому что они обязаны производить улучшения там, где этого требует нужда, подобно тому, как поденщику дается плата за то, что он работает в течение дня. Так же и им для того именно даны привилегии, чтобы они защищали от обид вдов и сирот, помогали бедным добиваться управы против насилия и принимали к сердцу нужды всех людей, как свои собственные, как это подобает отцам отечества.

[...] Дворянство немецкой нации считает себя за то хорошим, что оно охотится, ничего не делает или же проводит время в езде верхом и в соколиной охоте. Дворяне очень стыдятся быть обыкновенными

горожанами [...]. Дворяне сторонятся общества горожан, держатся обособленно, бывают только среди равных себе и на равных себе женятся. Их жилища представляют собой крепкие замки на горах, в лесах и т. д. Они заводят роскошь в своем доме, держа при нем многочисленную челядь, лошадей, собак и всячески его украшая; у них особенная щегольская походка, и с ними постоянно целый хвост родственников. Свои гербы они вешают в церквях — на стенах и в алтаре. Многие приобретают свое богатство не так как в старину, путем добродетели и подвигов храбрости, но по наследству. Бедность считают для себя позорной и охотно бросаются во всякого рода опасности, чтобы добыть себе почет и состояние, необходимое, по их мнению, для их звания; многие идут на войну вслед за князьями и господами. Попадается им добыча, и они возвращаются домой обогатившись, и вот они уже считают себя поистине благородными.

[...] Третье сословие — это бюргеры, или городские жители; одни из них в имперских городах подчинены императору, другие князьям, третьи [...] в вольных городах, независимы. Их ремесла разнообразны и стоят на большей ступени совершенства, чем у какого бы то ни было народа на земле [...] они стали теперь мудрыми и искусными, предприимчивыми и способными во всяком деле.

Далее, в могущественных и свободных имперских городах население имеет две категории: простые горожане и родовитые, стремящиеся быть в некотором роде знатью и живущие на дворянский манер со своих рент и чиншей. Они не терпят в своей среде простого горожанина, хотя бы он равен был по богатству, и, подобно дворянам, не заключают неравных браков [...]. Одежда их каждый раз новая. Еще недавно носили остроконечные башмаки с длинными носками, узкую, короткую одежду; теперь же все наоборот, широко, велико, широкие башмаки. Женская одежда теперь дорогая, впрочем, приличная и мало заслуживает порицания, за исключением бьющей в глаза роскоши.

Что касается богослужения и заказывания обеден, то это благочестивый и даже суеверный народ: большое значение они придают богослужению и часто до зари гонят девушек и работников к ранней обедне. В деле милостыни они сострадательны и щедры, кормят много нищенствующих монахов и других лиц из духовенства, которых у них масса, — вряд ли будет столько у какого-нибудь другого народа. Равным образом немало [у них] монастырских церквей с большим числом каноников, епископов, прелатов, пробстов, деканов и т. д., а также госпиталей; по городам еще много бродят бедных учеников

и церковников, которых они готовят в священники, и хотя они к ним не очень благосклонные, все же каждый охотно имел бы в числе членов семьи священника, полагая, что этим освящается весь род.

В Германии очень много нищих и вообще бедного люда, больше по невоздержанности, чем естественным путем впавшего в бедность и расшатавшего здоровье, дошедшего до нищеты больше благодаря безделью, постоянному обжорству и разгулу, нежели вследствие недостатка земли и вздорожания съестных припасов. Ибо, если этот народ что-нибудь имеет, то проматывает, прославляя св. Мартина, потом живет изо дня в день на авось, без всяких забот о том, что их пищевые запасы тают с каждым днем и едва хватит им на неделю, не говоря уже о том, что они должны страдать потом целый год. Работает всего лишь половина; если же не считать их господ, праздных горожан, купцов, дворян, князей, школьников, попов, всякого рода монахов, детей, больных, нищих, всех женщин, то работающих не наберется третьей части [всего населения].

Трудящийся в поте лица народ: крестьяне, угольщики, пастухи и т. д. — это четвертое сословие. Их дома, жизнь, одежда, пища и т. д. хорошо известны. Это очень трудолюбивый народ, которым каждый всячески помыкает, чрезмерно обремененный барщинами, чиншами, податями, налогами, пошлинами, но оттого не ставший скромнее, далеко не простосердечный, лукавый и необузданный. Их занятия, нравы, молитвы, хозяйство знакомы каждому, однако не везде одинаковы: как и всюду, что город, то норов.

*Хрестоматия по истории средних веков: В 3-х т. / Под ред. Н. П. Грацианского и С. Д. Сказкина. М., 1950. Т. III. С. 88-91.*

### № 55. Из «Уложения о женских комнатах» герцогини Софии Мекленбургской (1614 г.)

[...] Повелеваем Нашей гофмейстерине настоятельно, чтобы она во избежание немилости Нашей следила за соблюдением нижеизложенного порядка в женских комнатах фрейлин, как и служанок.

Во-первых, гофмейстерина обязана должным образом управлять женской комнатой, требовать от фрейлин благовоспитанности и благопристойности, хорошо учить их и наставлять, чтобы они учили то, чего не знают.

Во-вторых, гофмейстерина должна строго следить за фрейлинами и ни в коем случае не позволять им озорства разного и лихачества; если же в женской комнате находится паж, она не должна позволять, чтобы кто-нибудь уединялся в уголке, будь то для беседы или в оди-

ночестве, особенно, если приходят чужие пажи, — все должны сесть за стол вместе, рядом с гофмейстериной, и воздерживаться от пустых речей и легкомысленного поведения.

В-третьих, гофмейстерина не должна разрешать или допускать, чтобы фрейлины [...] в коридорах или на лестницах заговаривали с пажами, слугами [...] и пр., а также не должна разрешать, чтобы они ходили куда бы то ни было без ее разрешения и [...] не разбегались по углам, но сидели все вместе в женской комнате и прилежно исполняли то, что Нами приказано было: шили и пр. [...]. Гофмейстерина должна строго следить за тем, чтобы они работали, а не ходили без дела.

[...] если же они находятся в палате в то время, как Мы едим, то гофмейстерина должна следить за тем, чтобы они не беседовали громко [...], а также следить за тем, чтобы они не смеялись над каждым словом, которое они слышат или которое они сами произносят, чтобы вели себя серьезно, когда сопровождают Нас, не толпились, входя в палату, а вставали вереницей и шли красиво и ровно по две в ряд.

В-четвертых, гофмейстерина должна следить за тем, чтобы фрейлины по всяким пустякам не спорили и не ругались, но чтобы в сестринском согласии друг с другом жили, [...] чтобы Нам, а также иным лицам княжеского рода и графам оказывали подобающую честь [...] и медленно, низко и одновременно кланялись им, а не стояли как истуканы.

[...] Гофмейстерина также должна следить за тем, чтобы фрейлины не разговаривали и не спали в церкви, но чтобы усердно молились и слушали проповедь, а когда поют, чтобы пели вместе со всеми, чтобы хвалили Создателя своего; также она должна спрашивать их то, что они запомнили из проповеди. Гофмейстерина должна, кроме того, следить за тем, чтобы утром и вечером они молились и пели псалмы [...], брали сборник проповедей и громко читали из него, чтобы служанки тоже могли слушать Апостольское Послание или Евангелие [...].

[...] Когда Мы ложимся спать, служанки Наши, когда покои прибраны, и часы пробили 10, тоже должны идти спать, а утром, когда часы пробили 4 летом и 5 зимой, все вместе вставать и, прежде всего, прочитать молитву, а затем со всей прилежностью выполнять работу, которую Мы приказали им делать. Гофмейстерина должна также следить за тем, чтобы в женской комнате не было беспорядка, в частности, каждая фрейлина должна вешать или складывать свои вещи на место, служанки гофмейстерины и фрейлин должны заправлять кровати, ежедневно мыть комнату и палаты, и все содержать в

чистом виде, мыть посуду фрейлин, ежедневно чистить рукомоиник и светильники, каждую субботу [...] мыть женскую комнату, столы и стулья, и [...] стирать белье.

Вечером гофмейстерина должна запира́ть двери, летом в 9, зимой в 8; если же здесь находятся чужие господа или кто иной, то гофмейстерина [...] не должна ложиться спать, пока не закроет все палаты и [не убедится], что все находятся на своих местах.

За всем выше сказанным гофмейстерина должна следить, а фрейлины, дамы и служанки должны бояться гофмейстерину и чтить ее как свою мать; если же она наказывает их, то они не должны перечить ей, но с надлежащим послушанием следовать ей; при этом у гофмейстерины не должно быть любимчиков. Если же гофмейстерина заметит, что фрейлины, как те, которые у Нас в палате, так и другие, не хотят выполнять наказание, то она не должна сие замалчивать, а сообщить об этом Нам: после этого Мы накажем их серьезно, как полагается. К тем же, кто ведет себя послушно и покорно, Мы будем относиться милостиво [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 175–179. Перевод К. А. Шишигина.*

### № 56. Из Полицейского уложения г. Франкфурта-на-Майне (1621 г.)

*Еще в XVI веке империя попыталась унифицировать законодательство территорий и городов, издавая соответствующие инструкции (1530, 1548 и 1577 гг.). В XVI–XVII веках на головы подданных обрушивалось огромное количество постановлений законодательного характера. Важная характерная черта этих документов — их постоянная детализация, которая охватывала все большие стороны жизни общества и расширяла компетенцию властей.*

Обновленное полицейское уложение досточтимого совета г. Франкфурт-на-Майне. Как с платьями, свадьбами, крещением детей, крестными родителями и тому подобным обстоять должно [...].

*Уложение о платьях:*

Что, во-первых, касается мужчин, то воля и мнение досточтимого городского совета таковы, что ни граждане, ни неграждане, ни подданные, какого бы сословия или нации они ни были [...], не должны носить платьев или накидок, пошитых из одного лишь бархата, или обшитых бархатным золотым сукном или материей, или с чрезмерно позолоченными или посеребренными бортами или шнурами, а также



украшенных драгоценными камнями, перламутром, золотом или серебром; штраф [за нарушение предписания] — тридцать талеров.

*Первое сословие:*

Однако шеффены суда Священной империи и граждане почтенных родов как лица первого сословия [...] могут носить шелковые накидки, а также бархат и бархатные платья, и обшитые шелком, но скромно, борта и аксельбанты длиной не более четверти локтя; штраф — тридцать талеров. Им разрешается также носить кожу, украшенную, но скромно, серебром и золотом.

Ношение золотых, серебряных наконечников на шнурах штанов и розочках на туфлях запрещается вовсе; штраф — шесть талеров. Однако вышеупомянутым лицам первого сословия разрешается носить на штанах и туфлях украшения из шелка в половину размера.

*Второе сословие:*

Что касается членов совета, а также почтенных именитых граждан и купцов, то они могут носить шелковые штаны и камзолы, а также атлас, но только к камзолам, а шелк только к штанам и камзолам, но никакого бархата или шелкового материала, похожего на бархат, а также никаких шелковых накидок; штраф — двадцать талеров.

Они могут также носить шелковые наконечники на шнурах штанов и розочках на туфлях, но скромно; штраф — три талера.

Первому и второму сословиям [...] разрешается также носить шелковые чулки, всем остальным сие запрещается вовсе; штраф — два талера.

*Третье сословие:*

Остальным, как то: мелким торговцам, нотариусам, прокураторам и прочим, относящимся к сему сословию лицам, можно носить шелковые штаны и камзолы, но не атласные и [...] не более одного шнурка; штраф — двенадцать талеров. На шнурах штанов и розочках на туфлях они могут носить шелковые наконечники, но небольшие и скромные.

*Четвертое сословие:*

Всем простым торговцам, как и всем ремесленникам, ношение шелковых украшений на одежде и шелковых наконечников на шнурах штанов и розочках на туфлях запрещено вовсе; штраф — шесть талеров.

*Пятое сословие:*

Всем остальным, сиречь лицам, ремесленниками и торговцами не являющимся, а также кучерам, извозчикам, ямщикам, поденным работникам и т. п. лицам, ношение платья из камлота, бирюзовой ткани и другой благородной материи по схожей цене и выше, как и шелковых шнуров [...] строго запрещается; штраф — три талера.

[...] Золотые цепи могут носить также только лица названного первого сословия, но стоимостью не более ста пятидесяти крон; штраф — двадцать пять талеров.

Мужские манишки, обшлага и воротники у вышеназванных лиц первого сословия должны быть скромными, стоимостью не выше семи гульденов, и брызжи по той же цене; штраф — два талера.

Другие — лица второго и третьего сословия — не должны носить воротников дороже пяти гульденов; штраф — полтора талера; остальные — дороже трех гульденов; штраф — один талер.

Слуги купцов и мелких торговцев, а также сыновья ремесленников и подмастерья не должны носить никаких шелковых украшений к платью и накидкам; штраф — шесть талеров или тюрьма.

*[Далее следуют соответствующие предписания относительно одежды женщин; вводится допустимый «максимум» украшений, которые можно одевать по большим праздникам и в связи с особыми случаями.]*

*Свадьбы и пиршества:*

Каждый, кто собирается сыграть свадьбу, должен распорядиться, чтобы все свадебщики до прочтения текста обычной еженедельной проповеди побывали в церкви; штраф — десять гульденов.

Что касается свободных свадеб, то они [...] могут проводиться только у граждан почтенных родов, а также у некоторых других именитых граждан и видных купцов, при этом по их разумению. Однако если досточтимый совет хочет, чтобы свадьба проводилась скромно, то можно пригласить не более ста тридцати или самое большое ста сорока человек, а на свадьбу з трактире не более девяноста или самое большое ста человек; штраф — один талер на человека.

[...] Что касается музыкантов, то их разрешается приглашать только гражданам почтенных родов [...], а также другим благородным гражданам и купцам второго и третьего сословия [...], кроме труб, литавр и т. п.; штраф — шесть талеров. Остальным гражданам полагается не более трех музыкантов; каждому музыканту следует давать в день по одному гульдену и не более; штраф — по два талера с каждого.

[...] И посему не только на свадьбах, но и на прочих пиршествах [...] следует избегать всяческих излишеств и роскоши [...] в еде и питье [...]

Сию меру должны соблюдать и люди первого и второго сословия, и не должны подавать более семи разных блюд, а все остальные только пять, но в различной посуде [...]; штраф [...] с одного блюда — один талер [...].

*Касательно крещения и крестных родителей:*

[...] те лица мужского или женского пола, которые приглашаются в качестве крестных родителей, не должны дарить ребенку на память более одного золотого гульдена [...]; кроме них приглашать кого-нибудь в качестве крестных нельзя; за эти нарушения штраф двенадцать талеров.

На крещение ребенка нельзя приглашать первому сословию более тридцати, второму и третьему более двадцати, всем остальным сословиям более десяти пар лиц женского пола; штраф с каждого лица — один гульден.

[...] Только первому сословию разрешено использовать двойную тафту для занавески и штофную ткань для детского одеяла; второму же и третьему сословию — только тафту для детского одеяла, но не для занавески; остальным же все вышеназванное запрещено вовсе; штраф — двенадцать или, на усмотрение, более талеров.

Излишества вроде конфет и сладких иноземных вин сим запрещаются вовсе; наказание в зависимости от степени излишества.

*[...] Касательно питья и богохульства:*

Наконец, следует воздерживаться от чрезмерного питья [...] на свадьбах, пиршествах и пр., но, прежде всего, от более чем распространенной богохульной брани и ругани; каждому следует серьезно напоминать, что [...] им в зависимости от деяния грозит денежный штраф, телесное наказание, лишение имущества и предание позору.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 235–244. Перевод К. А. Шишигина.*

## 4. Тридцатилетняя война (1618–1648 гг.)

### № 57. Основание Евангелической унии. Агаузенский договор (1608 г., извлечения)

*Договор был подписан 4/14 мая 1608 г. в Агаузене (Швабия) протестантскими князьями пфальцграфом Филиппом Людвигом, маркграфом Кристианом Бранденбург-Байрейтским, герцогом Иоганном Фридрихом Вюртембергским, маркграфом Иоахимом Эрнстом Бранденбург-Ансбахским. Позднее к договору присоединились курфюрст Иоганн Сигизмунд Бранденбургский и ландграф Мориц Гессенский, а также имперские города Нюрнберг, Страсбург и Ульм.*

[...] Мы [...] курфюрсты [...] Священной империи, а вовсе не [Его] Рим. Имп. Вел., Нашего всемилостивейшего господина, покорными и послушными слугами которого Мы должны являться, [...] не идя вопреки благу людей [...] и нимало не желая нарушить Конституцию Священной империи, но, скорее, [ведомые волей] усилить ее и укрепить мир и единство Империи, [...] заключаем следующий договор.

*[Далее следуют разъяснения: согласуются действия участников договора в случае нападения на одного или нескольких из них; дифференцируются понятия «нападение, требующее принятия неотложных мер» и «нападение, дающее больше времени на обдумывание реакции остальных участников»; унию, подчеркивает ст. 6, следует понимать лишь как вспомогательный инструмент исполнения решений.]*

[...] 11. И если Нам [...] придется оказать союзникам помощь за Наш собственный счет, то у того, с чьей помощью будут завоеваны и добыты [трофеи], ничего забираться не должно, за исключением движимого имущества, являющегося совместными трофеями, но города, замки, крепости и прочее недвижимое имущество, мощные орудия и т. п. должно оставаться в руках [союзников] до нашего распоряжения и [...] сразу же по окончании войны распределено между курфюрстами [...] в зависимости от их вклада. Далее, если кто-то из тех, кто Нам служит, будет разбит или захвачен в плен врагом, или если Мы возьмем в плен людей врага, то эти пленные должны быть в равном количестве отпущены или освобождены [...] иным способом.

12. Если [...] [враг] захватит в период действия унии города, замки, крепости или иное имущество одного из союзников, а затем Мы отвоюем их обратно, то они должны без каких-либо контрибуций, переделов или разрушений, или иных обременений возвращаться тому, кто этим владел, в том состоянии, в каком они были отвоеваны [...].

*[Ст. 14 определяет срок действия договора о заключении унии — 14 лет с возможностью пролонгации, а также финансовые условия выхода из нее. Ст. 15 предусматривает санкции в случае невыполнения союзнических обязательств. Ст. 16 регулирует процесс расширения унии. Ст. 17 обязывает правопреемников умерших союзников оставаться в составе унии; в случае если один из союзников расширил свою территорию, то за свои новые владения он должен внести взнос в имперскую кассу пропорционально имперской матрикуле.]*

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 138–144. Перевод К. А. Шушигина.*

### № 58. Из Грамоты об основании Католической лиги (1609 г.)

*Ответом на основание Евангелической унии стало создание Католической лиги, которая была учреждена 10 июля 1609 г. в Мюнхене. Ее движущей силой были баварский герцог Максимилиан и аугсбургский епископ Генрих фон Кнеринген. Бавария стала организационным и финансовым центром лиги. Как и договор об основании Евангелической унии, данная грамота подчеркивает оборонительный характер лиги, утверждая, что она учреждается для сохранения имперской конституции и религиозного мира.*

Осознавая, что на протяжении долгого времени в Священной империи германской нации события принимают [...] опасный оборот, что благотворные имперские конституции и законы, в частности о сохранении мира, спокойствия и единства, и заключенный [...] религиозный и светский мир не только загоняются в затруднительное положение, но и [...] многократно нарушаются, [...] что [...] миролюбивые, послушные католические сословия империи подвергаются насилию и нападениям [...], [заключается следующий договор:]

[1] Во-первых, являясь союзом, создаваемым лишь для обороны и сохранения истинно католической веры и расширения всеобщего мира, [...] для сохранения законов Священной империи, религиозного и светского мира и прочих старых добрых обычаев империи, союзники должны, прежде всего, оставаться верными друг другу... воздерживаться от действий, противных друг другу, не должны нападать друг на друга или на подданных своих союзников, враждовать друг с другом, наносить друг другу вред.

[...] [5] Если на кого-либо из наших союзников в нарушение имперского и религиозного и светского мира, имперских конституций и законов, а также старых добрых обычаев [...], под каким бы предлогом это ни происходило, будет совершено [...] нападение [...], то тот, на кого напали [...], должен незамедлительно известить об этом верховного главнокомандующего лиги, который незамедлительно отправит неприятелю письмо с дружеским прошением отказаться от своих действий [...] и с предложением мирного соглашения, а если сие невозможно, то названный главнокомандующий вместе с союзниками по лиге должен обсудить [...] необходимость оборонительных действий путем оказания союзнической помощи. Если же один из союзников сам совершает нападение [...], то ему никто [...] не обязан оказывать помощь.

[6] С подвергшегося нападению [союзника] плата взиматься не должна, но от него следует потребовать [...], чтобы тот в том случае, если нет особой опасности, которая касается, скорее, частных интересов и благоденствия одного сословия, но не католической веры и сохранения всеобщего мира и спокойствия империи [...], пошел по правовому пути и подал иск [Его] Имп. Вел. или в имперский придворный суд [...] и продолжал судебное преследование за свой собственный счет [...].

[...] [12] [...] к сожалению, Мы опасаемся, что возникшая недавно опасность исчезнет не скоро, посему Мы хотим, чтобы сей Наш союз оставался в силе девять лет [...].

[Ст. 13 регулирует процесс вступления в лигу других имперских сословий. Ст. 14 назначает верховным главнокомандующим Максимилиана Баварского.]

[...] [16] Если нападение на союзников будет совершено в нескольких местах одновременно, то в зависимости от характера опасности [...] помощь будет распределена между союзниками [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 152–160. Перевод К. А. Шишигина.*

### № 59. Из «Реституционного эдикта» императора Фердинанда II (6 марта 1629 г.)

Документ представляет собой однозначное католическое толкование «Аугсбургского вероисповедания» и является своеобразным дополнением к положениям Аугсбургского религиозного мира 1555 г. Фактически же «Реституционный эдикт» закреплял успехи императора и его союзников в Тридцатилетней войне.

[...] аугсбургскому конфессиональному сословию не дается никакого права реформировать или конфисковывать те имперские монастыри и богадельни, которые не были конфискованы до Пассауского мира<sup>1</sup>, и особенно после него, и после Религиозного мира<sup>2</sup>; и дабы такого не допускать, а когда подобное происходит, потерпевшей стороне дозволяется восстанавливать свои права и справедливость.

[...] И если в Религиозном мире [...] говорится, что аугсбургское конфессиональное сословие при отпадении своей веры и церемо-

<sup>1</sup> 1552 г.

<sup>2</sup> Аугсбургский религиозный мир 1555 г.

ний, и церковного порядка, который установлен или еще может быть установлен ими в своих княжествах, землях и владениях, не должно наталкиваться на препятствия, то это не означает, что в их власти реформировать находящиеся там монастыри.

В империи не менее известно, что некоторые протестантские сословия выступают против буквы Религиозного мира [...], благодаря которому они не только отошли от католической веры, но и сохранили свои епископства, прелатуры и саны [...].

[...] это дает повод к волнениям, непослушанию и вражде между правителями и подданными; [...] католическое сословие не предписывает другим сословиям, как они должны обходиться со своими подданными, [...] было бы несправедливо, если бы оно стало диктовать им свой католический закон и порядок: они, католики, [так же] как и остальные, заботясь о своей душе и душах других, не хотят терпеть, чтобы их подданным предоставлялась свобода выбора иной веры, чем той, к которой они принадлежат.

[...] Исполненные волей [...] решительно защищать религиозный и светский мир, направляем в империю [...] Наших Императорских комиссаров, чтобы те забрали у незаконных захватчиков отошедшие либо силою, либо иным способом незаконно конфискованные епископства и архиепископства, прелатуры, монастыри и другое церковное имущество, богадельни и учреждения, принадлежавшие католикам на день заключения Пассаусского договора [...].

*[Далее еще раз подчеркивается, что Религиозный мир распространяется только на католиков и «аугсбургское религиозное сословие», но не на иные «противные учения и секты», к которым, в частности, относятся кальвинисты.]*

Посему повелеваем [...] не противиться Нашему окончательному указу, но незамедлительно привести его в своих землях и владениях в исполнение [...], а комиссарам Нашим оказывать [...] всяческую помощь; тем же, которые владеют подобного рода епископствами и архиепископствами, прелатурами, богадельнями, приходами и пр. церковным имуществом и учреждениями, чтобы они после оглашения Нашего Императорского Эдикта подготовили такие епископства, прелатуры и пр. церковное имущество к отдаче и реституции и по требованию Наших Императорских комиссаров незамедлительно освободили и реституировали их вкуче со всеми их владениями и околичностями.

Ежели кто-либо сему не подчинится и не выполнит указа, то он не только будет наказан, как то: объявлен вне закона и предан анафеме,

лишен всех привилегий и поражен в правах [...], но и неизбежно подвергнут казни будет [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 267–276. Перевод К. А. Шишигина.*

### № 60. Из «Временника» Ганса Геберле

«Временник» Ганса Геберле — уникальный источник: его автор — сапожник из г. Неенштеттен близ Ульма. Свидетельств из низших слоев общества того времени обнаружено очень мало. Ниже приводится один из наиболее впечатляющих отрывков «временника», в котором Ганс Геберле по своему иллюстрирует события Тридцатилетней войны.

В 1618 г. появилась большая комета в виде большого и ужасного налива, посланная нам Богом за нашу жизнь греховную [...]; она же была видна с осени до весны. Что она означает, что затем произойдет, это остается только оплакивать горячими слезами, что мы испытаем и испытали с 20-го года по год 30-й [...].

В 1619 г. Фердинанд II стал императором римским, при котором начались сильные преследования в результате войны, волнений и пролития крови христиан, и тому примеров предостаточно. Во-первых, он начал войну в Богемии, которую он подавил [...], затем [...] последовали земля Брауншвейгская, земля Мекленбургская, земля Люнебургская, земля Фрисландская, земля Бранденбургская, земля Померанская, земля Готландская, Австрия, Моравия [...] курфюршество Гейдельбергское, да; почти вся Германия, которую я не могу охватить и описать.

Что в том году<sup>1</sup> произошло с деньгами, об этом я хочу вкратце упомянуть и рассказать [...]; потом все императоры и короли, князья и господа, графы и аристократы, города и местечки, котельщики и бродяги чекания [...] монету, так что много разных денег стало и нужно было быть ученым и иметь хорошее зрение, чтобы прочитать и разглядеть все эти надписи. Потом появились легкие и фальшивые деньги, которые не имели никакого постоянства. Потом поначалу было хорошо, когда было только серебро, но затем, через 3, 4, 5 или самое большое через 8 недель, оно отвалилось и стало красным, кроме талеров и старых денег. Потому как все деньги были негодные

<sup>1</sup> Геберле рассказывает о гиперинфляции 1622–1623 гг.



и ничего не стоили, то никто не хотел такие плохие деньги принимать [...]. Большая беда наступила во всех землях немецких.

[...] Когда собирали урожай, то на стеблях было обнаружено много капель крови, да, стебли были все в крови, что, к сожалению, означало кровавую войну.

[...] 2-го дня апреля покойно почил [...] мой сердечно любимый отец, покинув земную юдоль в возрасте 67 лет 8 недель и 3 дней, утром между 7 и 8 часами. Хвала Богу Всемогущему за дела его милостивые, слава, ниспослать и благодарность за то, что [...] он умер хорошей, естественной смертью в сие трудное время, когда тысячи людей погибают от пули и меча [...].

Потом была добрая крепость<sup>1</sup>, и ее осаждали несколько солдат с начальником. В крепость впускали каждого, чтобы бедный народ не был уничтожен. Но императорские люди быстро напали на них и окружили крепость, чтобы никто больше не смог войти или выйти.

[...] враг разрыл колодцы, так что воды не стало. Очень плохо было добрым крестьянам: хлебом, мукой, солью и салом они не были обеспечены [...].

Тут началась бойня. Тут все пострадало, скот и конь, хотя поначалу коня и скота превеликое множество было, но потом весьма мало стало. Все это можно было бы еще стерпеть, если бы у них была вода, потому как воды настолько не хватало, что пили воду, в которой мыли скотские потроха, а также воду из луж, и почти каждый пил свою мочу или мочу своих детей, и при этом считал, что это хорошо [...], жажда так велика была, что они больше не замечали голода, хотя у них ничего более не было, кроме конины.

Когда нужда в этой крепости велика стала [...], стал крестьянский народ бежать, кто как мог, в город Ульм [...]. Некоторым удалось спастись, но [...] многие были расстреляны и убиты [...].

Все собаки и кошки в городе<sup>2</sup> были съедены. Поедено и съедено несколько тысяч лошадей, коров, быков, телят, овец.

24 ноября [в тюрьме] умер пленный солдат, а [...] остальные пленные разрезали его и съели [...]. Два мертвых человека были разрезаны в могиле, кишки им вытащили и съели. За один день съели трех детей.

Солдаты посулили сыну булочника кусок хлеба и позвали его с собой в лагерь. Когда он туда пришел, они его зарезали и съели. 10 дека-

---

<sup>1</sup> Осада крепости Альбек.

<sup>2</sup> Голод в Брайзахе.

бря [...] потерялись 8 детей именитых бюргеров и предположительно были съедены [...].

12 декабря [...] умер еще один солдат [...], а другие [...] набросились на его тело, разорвали зубами и съели прямо сырое мясо мертвого.

В начале сего [1640] года, когда мы можем немного пожить в мире и отдохнуть от войны, самая большая работа для нас этой зимой — охота на волков. Потому как к нам за время войны пришло много волков [...]. Бог посылает нам в наказание злых зверей [...], которые жрут наших овец и коров [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung/Hrsg. von Rainer A. Müller. Stuttgart, 1996. Bd. 4. Gegenreformation und Dreissigjähriger Krieg 1555–1648/Hrsg. von Bernd Roeck. S. 306–316. Перевод К. А. Шишигина.*

---

---

## ГЕРМАНИЯ В ЭПОХУ АБСОЛЮТИЗМА (1648–1789 гг.)

### № 61. Вестфальский мирный договор (24 октября 1648 г., извлечения)

*Вестфальский мирный договор включает два мирных договора: Оснабрюкский (между императором Священной Римской империи и его союзниками, с одной стороны, и Швецией с союзниками — с другой) и Мюнстерский (между императором Священной Римской империи и Францией с их союзниками). Подписан 24 октября 1648 г. в Мюнстере. Подвел итоги Тридцатилетней войны, определил государственное, правовое и конфессиональное устройство Священной Римской империи германской нации на последующие полтора столетия.*

#### *Оснабрюкский мирный договор*

1. Да будет христианский всеобщий и вечный мир и истинная и искренняя дружба между Священным Императорским Величеством, Австрийским домом и всеми его союзниками и сторонниками, их наследниками и преемниками и католическим королем [Испании], курфюрстами и другими сословиями империи, с одной стороны, и Священным Королевским Величеством и королевством Шведским, всеми его союзниками и сторонниками, их наследниками и, прежде всего, христианнейшим королем [Франции], и соответственными курфюрстами и сословиями империи, с другой стороны. Да сохранится эта дружба [...] и восстановятся прочные добрососедские отношения всех частей и всей Римской империи с королевством Швеции и взаимно — королевства Швеции с Римской империей, чтобы снова возродились и процветали науки, мир и дружба.

[...] III. § 1. Согласно провозглашенной выше всеобщей амнистии, всем без исключения курфюрстам, князьям и сословиям Священной Римской империи, имперским рыцарям, а также их вассалам, подданным, горожанам и крестьянам, всем, кому смута и временные союзы

в Богемии и Германии нанесли какой бы то ни было вред, возвращаются в полном объеме их прежние права владения территориями, имуществом, ленными поместьями и аллодиальными землями. Восстанавливаются также их духовные или светские звания, свободы, права и привилегии, которыми они пользовались ранее в соответствии с законом. Таким образом, все временные противоправные изменения объявляются недействительными.

[...] IV. § 3. Титул курфюрста Баварии со всеми без исключения принадлежащими ему регалиями, службами, привилегиями, гербами и полномочиями, принадлежавший ранее курфюрсту Пфальцскому, возвращается герцогу Максимилиану Баварскому, наследникам его по мужской линии и всем потомкам по вильгельмовской линии. Им принадлежит также весь Верхний Пфальц [...].

[...] IV. § 5. Ради поддержания общественного спокойствия и на основании данного Договора император и империя жалуют дому Пфальца титул восьмого курфюрста и предоставляют его Карлу Людвигу пфальцграфу Рейнскому, его мужским наследникам и потомкам по линии Рудольфа, согласно тому порядку наследования, который был установлен в Золотой Булле. Однако за пределами пожалованных привилегий никто из них не вправе претендовать на весь комплекс власти курфюрста, который принадлежит вильгельмовской линии.

[...] IV. § 9. Если же в дальнейшем пфальцская линия будет продолжена, а вильгельмовская линия прекратит свое существование за неимением наследников мужского пола, то не только Верхний Пфальц, но и титул курфюрстов перейдет от герцогов Баварских в полное владение пфальцграфов. В этом случае титул восьмого курфюрста будет упразднен.

[...] § 46. Все противоправно заключенные договоры, меновые сделки, соглашения, обязательства и долговые расписки, навязанные сословиям и подданным путем угроз или принуждения, объявляются недействительными, равно как и скупленные или уступленные требования (цессии). Строжайшим образом запрещается возбуждать по этим делам какие-либо судебные тяжбы или иски. В случае, если долговые обязательства были получены кредиторами путем угроз или принуждения, все они подлежат возврату должникам с отменой соответствующих претензий [...].

В связи с тем, что основной причиной и поводом к этой войне стали разногласия и взаимные обвинения имперских курфюрстов, князей и сословий обеих религий, было решено и согласовано следующее.

V. § 1. Заключенный в 1552 г. в Пассау, а затем в 1555 г. договор о религиозном мире, в том виде, как он был утвержден в 1566 г. в Аугсбурге и впоследствии зафиксирован в различных законах империи, с единодушного одобрения императора, курфюрстов, князей и сословий обеих религий считается действительным во всех его статьях. Он подлежит добросовестному и безусловному исполнению. Содержащиеся в нем совместно принятые положения, касающиеся отдельных спорных статей, считаются неизменной нормативной основой данного мирного договора до тех пор, пока с Божьей помощью не будут урегулированы религиозные разногласия. Любые возражения или протесты, выдвигаемые в этой связи духовенством или мирянами как внутри империи, так и за ее пределами, не принимаются и согласно существующему Договору считаются недействительными. В остальном же между всеми без исключения курфюрстами, князьями и сословиями обеих религий должно царить полное взаимное равенство, поскольку это отвечает интересам общественного блага, законам империи и настоящему Договору. Таким образом, обеим религиям предоставляются равные права, причем — ибо иначе и быть не может — любые насильственные или оскорбительные действия воспрещаются на вечные времена.

V. § 2. Датой, начиная с которой подлежат восстановлению все церковные отношения и связанные с ними изменения в мирских делах, считается 1 января 1624 г. По состоянию на эту дату полностью и безоговорочно восстанавливаются в правах курфюрсты, князья и сословия обеих религий, включая свободных имперских рыцарей и имперские города и деревни, причем все опубликованные или вынесенные после этой даты до настоящего времени приговоры, решения, соглашения и иные договоры, как исполненные, так и подлежащие исполнению, отменяются, и все приводится в соответствие с состоянием на указанную выше дату.

V. § 3. По состоянию на эту дату города Аугсбург, Динкельсбюль, Биберах и Равенбург сохраняют свое имущество, права и религиозные занятия. Приверженцы обеих религий должны быть представлены в Совете и других общественных институтах на основе равноправия и количественного паритета.

[...] V. § 14. Имперские духовные владения, будь то архиепископства, епископства, прелатуры, аббатства, пастораты, монастыри и иные, остаются все без исключения, вместе с их доходами, податями и иными поступлениями от городов и деревень, в собственности тех имперских сословий католического или аугсбургского вероисповеда-

ния [т. е. лютеранского], которые ими владели по состоянию на 1 января 1624 г. Это состояние сохраняется вплоть до наступления полного религиозного равенства. Ни одна из сторон не вправе посягать на собственность другой стороны ни в судебном порядке, ни иным образом, равно как и чинить друг другу препятствия или создавать трудности в осуществлении их прав. Если же — упаси Господь — стороны не достигнут мирного разрешения религиозных разногласий, этот Договор надобно считать бессрочным и подлежащим всемерной защите.

V. § 15. Если же впоследствии какой-либо католический архиепископ, епископ, прелат или лицо, удостоенное этого сана, или кто-либо из последователей аугсбургской конфессии, один ли, или вместе с другими членами общины, или со всей общиной, равно как и любой другой верующий, примут решение поменять свою веру, они немедленно утрачивают свои права, сохраняя при этом свою честь и доброе имя. Они обязаны сей же час и безоговорочно отказаться от своих владений и доходов. Соответствующей общине или тем, кому это надлежит по закону, не остается ничего иного, как в соответствии с Договором избрать на данный пост или церковную должность другое лицо из числа своих единоверцев. При этом у вышедшего из церковной общины архиепископа, епископа, прелата и др. остаются полученные или неизрасходованные до сего времени поступления и доходы. Если же принадлежащие к обеим конфессиям имперские духовные сословия после 1 января 1624 г. утратили свои владения, архиепископства, епископства и другие, не важно по приговору суда либо внесудебным путем, или если им угрожает утрата таковых, то, согласно данному Договору, они немедленно восстанавливают свои права, как в духовных, так и светских делах, а все произошедшие с тех пор изменения в их статусе считаются аннулированными. Это значит, что все имперские духовные владения, которые на 1 января 1624 г. находились во владении католических прелатов, вновь поступают в распоряжение католической церкви, в то время как последователи аугсбургской конфессии и далее распоряжаются лишь той собственностью, которой они владели на эту дату. Полученные за этот период доходы, а также все убытки или ущерб возврату или возмещению не подлежат.

V. § 16. Во всех архиепископствах, епископствах и других духовных имперских владениях сохраняется право выбора или назначения владельца согласно их обычаям и древним регламентам и уставам, если последние отвечают основополагающим принципам империи, заклю-

ченному в Пассау Договору, Договору о религиозном мире [в Аугсбурге] и, прежде всего, соответствуют данному Договору, а также если архиепископства и епископства, остающиеся за последователями аугсбургской конфессии, не содержат ничего, что противоречило бы этой конфессии. Равным образом, в тех епископствах и церквях, где католики и представители аугсбургской конфессии отныне пользуются одинаковыми правами, не разрешается вносить в древние регламенты никаких нововведений, которые могли бы умалить их права или оскорбить религиозные чувства приверженцев католического или аугсбургского исповедания.

[...] V. § 21. Все избранные или назначенные архиепископы, епископы или прелаты аугсбургского вероисповедания, которые в течение года подтвердят свое избрание или назначение и принесут принятую при возведении в сан присягу, волею Его Императорского Величества будут пожалованы их ленными поместьями. При этом они заплатят в половину меньшей обычной ленной таксы взнос [...].

V. § 22. Духовные князья аугсбургской конфессии, вне зависимости от сословия и сана, в дальнейшем носят титул избранного или назначенного архиепископа, епископа, аббата или старшего пастора. Их места [на общих собраниях всех трех курий рейхстага] располагаются на поперечной скамье в центре, между представителями духовных и светских сословий.

[...] V. § 25. Все принадлежащие имперским сословиям монастыри, приюты, ордена, общины, церкви, школы, богадельни, больницы или иные духовные учреждения со всеми их доходами и правами остаются во владении тех курфюрстов, князей и сословий аугсбургской конфессии, которые ими владели на 1 января 1624 г., независимо от того, принадлежали ли они им все время или теперь возвращены им, или в соответствии с данным Договором им еще предстоит вернуть себе права на эту собственность. Этот порядок устанавливается до тех пор, пока обе стороны не преодолеют религиозный раскол на основе добровольного мирового соглашения. Никакие возражения в данном вопросе недопустимы [...]. Все вышеназванные владения, собственность или ценности, отнятые или отторгнутые после этого срока у представителей сословий аугсбургской конфессии в судебном порядке или иным образом, подлежат безотлагательному и безусловному возвращению, равно как и все, полученные с них доходы и приращения, где бы таковые ни находились, включая изъятые архивные ценности. Под угрозой судебного преследования и применения силы строжайше запрещается чинить в будущем какие-либо препятствия

восстановлению этих утраченных и вновь обретаемых владений, вплоть до окончательного преодоления последствий религиозного раскола.

V. § 26. Точно так же католики должны впредь безраздельно владеть всеми монастырями, духовными учреждениями и корпорациями, которые действительно принадлежали им на 1 января 1624 г., даже если такие владения расположены на территории или под юрисдикцией сословий аугсбургской конфессии. Однако они не могут быть преобразованы в учреждения других духовных орденов, помимо тех, для коих были предназначены первоначально. Исключения допустимы только в тех случаях, если данные ордена более не существуют. Тогда глава католического духовенства волен основать там новый духовный орден из числа тех, которые существовали в Германии до раскола церкви. Однако представителям обоих вероисповеданий, совместно проживавшим ранее в монастырях, приютах, церквях и больницах, и далее надлежит жить также, а именно в той же численности, как это было к означенному сроку. Ни одна, ни другая сторона не должны также чинить друг другу препятствия в отправлении религиозных обрядов, какие были приняты повсеместно к упомянутому сроку [...].

[...] V. § 28. Рыцарские корпорации и каждый имперский рыцарь в отдельности, со всеми своими подданными, ленными или аллодированными землями [*пожалованными на условиях аренды или находящимися в собственности*], [...] в соответствии с нормами религиозного мира и настоящего Договора пользуются теми же религиозными правами и привилегиями, что и вышеназванные курфюрсты, князья и сословия. Любое ущемление или посягательство на эти права недопустимо. Если же такое случилось, то они немедленно должны быть полностью восстановлены.

V. § 29. Свободные имперские города, статус имперского сословия которых вообще не подлежит никакому сомнению, причем не только в силу религиозного мира и его современной редакции, но и по другим причинам, пользуются в решении вопросов вероисповедания подданных в пределах своих суверенных территорий, как внутри городских стен, так и в предместьях, теми же правами, что и другие имперские сословия более высокого статуса. Это касается и тех имперских городов, в которых в 1624 г. было только одно вероисповедание [...].

V. § 30. Графы, бароны, дворяне, вассалы, города, церкви, монастыри, приходы, общины и подданные, принадлежащие к духовным или светским имперским сословиям, имеют право покинуть свои терри-



тории, если исповедуемая ими религия не совпадает с религией суверенного монарха, так как согласно традиционной и общепринятой в империи практике правом на выбор конфессии обладают только имперские сословия, пользующиеся государственным суверенитетом, что закреплено за ними и [Аугсбургским] религиозным миром. Кроме того, для обеспечения большего согласия между сословиями принято решение, что никто не имеет права ни обращаться чужих подданных в свою веру, ни брать их в этой связи под особую защиту или предоставлять им какие-либо преимущества. По единодушному решению представители сословий обеих религий обязаны и далее придерживаться этих норм, чтобы ни один подданный империи не был ущемлен в своем праве свободного выбора вероисповедания на территории суверенной земли.

V. § 31. В такой же степени и земельное дворянство, крестьяне и все прочие подданные католических сословий, которые к 1624 г. публично или в частном порядке придерживались аугсбургского вероисповедания, — будь то в силу определенного договора или привилегии, традиции или обычного права, — вольны и далее придерживаться своей веры. Это касается и их прав на представительство в консисториях, церковных школах и духовных учреждениях, прав патроната [состав священнослужителей, пасторов] и прочих подобных привилегий. Они вправе и далее распоряжаться всеми, находящимися в их владении на упомянутый период времени церквями, монастырями, приютами и больницами, их собственностью, доходами и поступлениями.

[...] V. § 33. Договоры, соглашения, контракты и конвенции, заключенные имперскими сословиями с земельными сословиями и другими подданными в отношении введения, разрешения или сохранения того или иного религиозного культа, пересмотру не подлежат и остаются в силе, если они не противоречат законодательным нормам 1624 г. Расторжение таких соглашений допустимо только по взаимной договоренности обеих сторон. Все судебные решения, подписки, договоры и соглашения, вступающие в противоречие с правовыми нормами, сложившимися к 1624 г., считаются недействительными и аннулируются.

[...] V. § 36. Если подданный, который в 1624 г. не исповедовал религию ни публично, ни в частной жизни, или изменивший свою веру после утверждения данного Договора, принял решение покинуть страну по собственному желанию или по воле своего сюзерена, то он вправе сделать это, сохранив или продав принадлежащую ему

собственность. Он может также поручить управление оставшейся собственностью своему поверенному и без предъявления каких-либо въездных грамот свободно возвращаться назад по мере необходимости для надзора за своей собственностью, улаживания судебных дел или взыскания долгов.

[...] V. § 48. Применение епархиального права и общей духовной юрисдикции во всех ее сферах по отношению к сословиям аугсбургского вероисповедания, включая свободных имперских рыцарей и их подданных, а также во внутренних отношениях между представителями аугсбургской конфессии приостанавливается вплоть до христианского примирения и преодоления религиозного раскола. Епархиальное право и духовная юрисдикция отныне ограничиваются каждой отдельной территорией.

Однако при сборе налогов, процентов, десятин и иных податей католики и далее могут применять духовную судебную власть в тех имперских территориях, населенных представителями аугсбургской конфессии, которые бесспорно принадлежали им и были под их юрисдикцией к 1624 г., но при условии обязательного ограничения указанных прав. Наказание в виде отлучения от церкви может быть применено только после третьего сообщения о правонарушении.

[...] V. § 51. В очередных заседаниях имперских депутаций и в рейхстаге сословия обеих религий [должны быть] представлены на паритетных началах. Следующий рейхстаг решает вопрос о назначении в него определенных лиц или имперских сословий. На заседаниях депутаций и в общей текущей работе рейхстага обе религии представлены одинаковым числом имперских представителей, независимо от того, какой или какими из трех имперских коллегий, по какому поводу или с какой целью они были туда делегированы. Если государственные дела обсуждаются в чрезвычайных комиссиях [депутациях], то в тех случаях, когда дело касается сословий аугсбургской конфессии, к обсуждению привлекаются только представители данной религии, и наоборот — вопросы, затрагивающие только католические сословия, обсуждаются исключительно католическими депутатами. Если же в деле заинтересованы сословия обеих конфессий, то их представительство определяется на основе паритета. Кроме того, установлено, что хотя члены этих комиссий и имеют право выступать с докладами и высказывать свое мнение по обсуждаемым вопросам, они не правомочны принимать окончательное решение.

V. § 52. По конфессиональным вопросам и всем другим [имперским] делам, при обсуждении которых сословия не могут рассматри-

ваться как единое целое, а также в тех случаях, когда представители католических кругов и аугсбургской конфессии участвуют в отдельных заседаниях [*itio in partes*], решение принимается только на основе мирового соглашения, без учета большинства голосов. В налоговых делах вопрос о большинстве голосов переносится на следующее заседание рейхстага, так как на нынешнем [*мирном*] конгрессе он не может быть разрешен.

V. § 53. Участники его договорились также, что из-за вызванных войной изменений, а также по ряду других причин рассмотрение вопроса о новом месте пребывания Имперской судебной палаты, более благоприятном для всех имперских сословий, и обсуждение всех других вопросов, связанных с ее деятельностью, переносится на следующее заседание рейхстага. Предполагается, однако, что в будущем замещение должностей судей палаты, ее президента, ассессоров и всех других судебных чиновников будет осуществляться на паритетных началах с учетом их вероисповедания. При этом будут продолжены консультации по реформированию имперской системы правосудия, проводившиеся уже на заседаниях депутатов рейхстага во Франкфурте, и устранены выявленные в ходе обсуждения возможные несовершенства. Но для того, чтобы уже сейчас приступить ко всему комплексу этих вопросов, было принято [*принципиальное*] решение, что общее число ассессоров судебной палаты должно быть увеличено до 50 человек, а судей палаты и четырех президентов, двое из которых принадлежали бы к аугсбургской конфессии, будет назначать непосредственно Его Императорское Величество. Причем, католические сословия будут представлены 26 ассессорами, включая двух, назначение которых также является прерогативой императора, а сословия аугсбургской конфессии — 24 ассессорами. При этом те имперские округа, где сосуществуют обе конфессии, в будущем имеют право представлять и избирать не только двух католиков, но и по два представителя аугсбургского вероисповедания. Все остальные, касающиеся судебной палаты вопросы, как было сказано выше, переносятся на следующее заседание рейхстага.

[...] VII. § 1. По единодушному решению императора и империи все права и полномочия, предусмотренные как законодательными нормами, так и [*Аугсбургским*] религиозным миром и настоящим мирным Договором, а также документами, регулирующими религиозные отношения между представителями католических сословий и приверженцами аугсбургской конфессии, включая их подданных, признаются также за всеми, кого называют реформатами. При этом,

однако, всегда надлежит учитывать те договоры, привилегии, расписки и иные нормативные акты, которые установили между собой и своими подданными так называемые протестантские сословия и соблюдение которых как в религиозном плане, так и во всем, что связано с вероисповеданием сословий и подданных, до сих пор имело место. В то же время при этом не может нарушаться свобода совести каждой отдельной личности. Учитывая, что религиозные споры между вышеупомянутыми протестантами до сих пор не улажены, что их урегулирование откладывается на будущее, а также в связи с тем, что протестанты разделились на две партии, то по согласию обеих сторон решено следующее. Тем князьям, монархам или патронам церкви, которые примут решение в будущем перейти в другую веру, согласно ли настоящему мирному Договору или в соответствии с приобретаемым титулом при получении или возвращении к себе в наследственное владение княжества или земли, где до сего времени официально исповедовалась иная религия, разрешается иметь в своей резиденции личного придворного проповедника своей конфессии. При условии, что при этом не возникнет никаких притеснений подданных или жалоб с их стороны. И напротив, им не дозволяется изменять общепринятую религию, церковные уставы или регламенты, которые были здесь приняты до сих пор, или отнимать церкви, школы, больницы с их доходами, рентами и стипендиями у прежних владельцев и передавать их приверженцам своей конфессии. Им также запрещается пользоваться своей монаршей, епископской властью или властью патрона церкви для навязывания своим подданным проповедника другой веры, либо прямо или косвенно чинить представителям другой конфессии какие-либо препятствия или препоны.

Для обеспечения наилучших гарантий соблюдения этих положений Договора в случае подобных изменений [*смена конфессии сюзерена*] общинам предложено самостоятельно представлять на должности школьных учителей или проповедников подходящие кандидатуры. Если же они не наделены правом выдвижения кандидатов, то таковых на эти посты назначает местная консистория или церковный совет той же конфессии, к которой принадлежит община, а в случае отсутствия их в данном месте, община сама избирает то место, в котором экзаменуют и назначают учителей и проповедников. Принятое решение подлежит безусловному утверждению князем или сюзереном.

VII. § 2. Если же в случае смены конфессии сюзереном община, тем не менее, выскажет желание исповедовать отныне его веру, то князь

или монарх волен разрешить ей это, не ущемляя, однако, интересов остальных подданных. Его наследники не вправе отменять это решение. Члены духовных консисторий, настоятели церквей, профессора теологии и философии в школах и академиях могут исповедовать только ту конфессию, которая в данное время является общепринятой в этой местности [...]. На территории Священной Римской империи не допускаются и не могут исповедоваться никакие другие религии [конфессии], кроме [трех] здесь упомянутых.

VIII. § 1. Для того, чтобы в будущем избежать возможных разногласий по поводу политического устройства [единства империи], настоящий Договор наделяет всех без исключения курфюрстов, князей и представителей сословий Римской империи такими правами, привилегиями, свободами, льготами и суверенитетом в решении духовных и светских вопросов в пределах своих земель, полномочий и владений, на которые не может посягнуть никто, никогда и ни под каким предлогом.

VIII. § 2. Они имеют безусловное право голоса при обсуждении всех имперских государственных дел, а именно, принятии и толковании законов, решений об объявлении войны, установлении налогов, вербовке или расквартировании солдат, строительстве новых укреплений на территории имперских сословий или размещению военных гарнизонов в старых крепостях, заключении мирных договоров или союзов и прочих имперских дел. Отныне ничто из вышеперечисленного не может быть допущено и предпринято без безусловного одобрения и утверждения имперскими сословиями на заседании рейхстага. Прежде всего отныне провозглашается свобода заключения отдельными сословиями союзов для собственной защиты и безопасности как между собой, так и с другими государствами. Однако это допускается только при том условии, что подобные союзы не будут направлены против императора и империи, а будут способствовать укреплению мира и согласия в империи и поддержания настоящего мирного Договора. Они не должны ни в одном пункте нарушать присягу, которую каждый император приносит империи.

VIII. § 3. Первое заседание рейхстага должно быть проведено в течение 6 месяцев после ратификации настоящего мирного Договора, а все последующие — по мере необходимости и общественной пользы. На ближайших заседаниях рейхстага необходимо, прежде всего, устранить несовершенства принятых ранее имперских законов. В дальнейшем, имперские сословия своей единогласной волей будут обсуждать и избирать римских королей, принимать проекты избирательной капи-

туляции императора, разрабатывать процедуру и порядок наложения взыскания на то или иное имперское сословие. Одним словом, они будут решать все те вопросы, которые предписаны рейхстагу основными законами империи. К ним принадлежат, в частности, такие дела, как восстановление имперских округов, обновление имперского именованного списка, пересмотр списка освобождаемых [от государственного налогообложения] имперских сословий, снижение налогов или предоставление льгот по государственному налогообложению, реформирование управления, правосудия, сборы на содержание имперской судебной палаты, правовая процедура и общественная целесообразность назначения постоянных имперских комиссий, конституционные обязанности Директорий трех имперских коллегий, а также иные дела, которые не могут быть разрешены в настоящее время.

VIII. § 4. Как на обычных, так и на чрезвычайных имперских сословных собраниях свободные имперские сословия обладают таким же правом решающего голоса, как и остальные имперские сословия. Их суверенные права, пошлины, годовые доходы, свободы и имущественные привилегии, право сбора налогов, а также все иные права, по закону предоставленные им императором и империей или приобретенные в результате длительного пользования до наступления этой смуты и восстановленные теперь, остаются незабываемыми и неприкосновенными. Сохраняется юрисдикция внутри их стен и в их имениях [...]. В целом, все достойные уважения обычаи, основные законы Священной Римской империи подлежат отныне добросовестному соблюдению. Любая правовая неопределенность, порожденная бесправием военного времени, должна быть устранена.

[...] X. § 9. Исходя из указанных [в предыдущих статьях и параграфах] властных и земельных отношений, император и империя предоставляют Ее Светлейшему королеве и ее наследникам шведской короны статус имперского сословия. Поэтому, наряду с другими имперскими сословиями, на заседания рейхстага отныне приглашается королева или короли Швеции под титулом герцога фон Брмен, Верден и Померании, а также князя фон Рюген и государя фон Висмар. В рейхстаге им предоставляется место номер 5 на скамье для светских депутатов коллегии князей. Однако если голос от Бремена закреплен за этим местом и при голосовании подается в той же очередности, то голоса от Вердена и Померании опрашиваются в очередности, принятой ранее в отношении их прежних представителей.

X. § 10. Округ Верхняя Саксония голосует перед герцогами Нижней Померании, Вестфальский и Нижнесаксонский округа сохраняя

ют свое обычное место и порядок голосования, так что директория Нижнесаксонского округа располагается теперь между [имперскими сословиями] Магдебурга и Бремена. Право герцогов Брауншвейг-Люнебургских на участие в директории остается неприкосновенным.

[...] X. § 12. В дальнейшем [Ее Величество королева Швеции] предоставляет всем вышеупомянутым землям привилегию *de non appellando*. Однако это возможно только при условии, что Высшая судебная палата или апелляционная инстанция будет располагаться в одной из этих земель Германии и укомплектовываться персонами, которые будут выносить решения, соответствующие имперскому законодательству и правовым нормам каждой конкретной территории, и отвечать принципам справедливости. Последующие апелляции или судебные разбирательства [вне этого будущего верховного трибунала] не допускаются.

XI. § 1. Поскольку курфюрст Бранденбургский, государь Фридрих Вильгельм, ради успеха всеобщего мира лишается своих прав в Западной Померании, в княжестве Рюген и в принадлежащих к ним областях и местностях, должно позаботиться о том, чтобы ему и его потомкам и преемникам, наследникам и родственникам по мужской линии, Его Священное Императорское Величество, по соглашению с заинтересованными сословиями империи, передало в вечный и независимый феодал епископство Гальберштадтское со всеми правами, привилегиями, территориями и светскими и духовными владениями, как бы они ни назывались [...].

[...] XI. § 4. Этому же государю курфюрсту и его преемникам сверх названного передается епископство Минден со всеми правами [...].

XI. § 5. Названному государю курфюрсту и его преемникам императором и империей уступается в вечный феодал епископство Камин [...].

XI. § 6. Равным образом государю курфюрсту предоставляется надежда на архиепископство Магдебургское [...].

[...] XVII. § 2. Для обеспечения дополнительных гарантий исполнения всех этих положений настоящий мирный Договор считается отныне незыблемым основным законом и составной частью конституции империи, что должно быть подкреплено в будущем другими фундаментальными законами и имперскими уложениями, принятыми рейхстагом и закрепленными в императорской избирательной капитуляции. Исполнение Договора является обязательным как для присутствующих, так и для отсутствующих, для духовных и светских лиц, независимо от того, принадлежат ли они к имперским сослови-

ям или нет. Им обязаны руководствоваться как Советы и имперские чиновники, имперские сословия, так и судьи и заседатели всех судов, которым предписывается безусловное исполнение всех его положений.

XVII. § 3. Никакие духовные или светские права, общие или чрезвычайные решения церковного собора, привилегии, повеления папы, судебные вердикты, запреты, мандаты, определения, распоряжения или постановления, правовые нормы, вынесенные когда-либо судебные приговоры, юридические решения, имперские или иные капитуляции, уставы или уложения духовных орденов, уже заявленные или будущие протесты, возражения, апелляции, пожалования леном, соглашения, присяги, отречения, договоры о капитуляции и прочие соглашения, а тем более Указы от 1629 г. [о реституции] или Пражском мире [1635 г.] с последовавшими за ними договорами, конкордаты с римским папой, [Аугсбургское] временное соглашение 1648 г. и любые другие церковные или светские постановления, указы, освобождения от обязательств, оправдания или иные возражения, выдвинутые против настоящего мирного Договора или каких-либо из его статей или условий, от чьего бы имени и под каким бы предлогом они ни представлялись, не могут быть ни заслушаны, ни приняты. Никогда и нигде не может быть принят в судебное производство ни один иск о правомочности, сути или приостановлении действия этого Договора либо инициирован процесс или предприняты иные, направленные против него действия.

[...] XVII. § 8. В целях гарантии мира в стране вновь восстанавливаются имперские округа. При первых же проявлениях смуты и внутренних беспорядков они обязаны принять безотлагательные меры в соответствии с законодательством об обеспечении мира и спокойствия в империи.

### *Мюнстерский мирный договор*

[...] LXIX. Ради укрепления мира и дружбы между императором и христианнейшим королем [...] с согласия совета, по воле курфюрстов, князей и других сословий империи, для блага всех, решено [...]

LXX. Французскому королевству уступаются епископства Мец, Туль и Верден.

[...] LXXIII. Император от своего имени и от всего Светлейшего Австрийского дома и всей империи отказывается от прав собственности, власти, владения и права на суд, какие до сих пор принадлежа-



ли ему, империи и Австрийскому дому в городе Брейзах, ландграфстве Верхнего и Нижнего Эльзаса, Сундгау и в провинциальном округе десяти имперских городов, расположенных в Эльзасе, а именно: Гагенау, Кольмар, Шлетштадт, Вейсенбург, Ландау, Обернгейм, Россгейм, Мюнстер в долине Св. Григория, Кайзерсберг, Тюринген. Также и все села и прочие права, принадлежащие данному округу, передаются христианнейшему королю и королевству Франции, как и названный город Брейзах с сеньериями Гохштадт, Нидеримзинг, Гартен и Ахаррен, относящимися к городской общине, вместе с территорией и областью бана, на которую он простирался исстари, но с сохранением за этим городом привилегий и иммунитетов, полученных ранее от Австрийского дома [...].

[...] LXXXV. Христианнейший король возвращает Австрийскому дому [...] четыре лесные общины Рейнфельден, Зекинген, Лауфенбург, Вальдсгут, графство Гаунштейн, Черный лес и весь Верхний и Нижний Брейслау с находящимися в нем поселениями, относящимися согласно древнего права к Австрийскому дому, как и весь Ортенау с имперскими городами Оффенбургом, Гегенбахом и Целлой в Гаммерсбахе [...].

Торговля и прочие сношения между жителями обоих берегов Рейна и прилежащих к ним провинций должны быть свободными и, прежде всего, свободным должно быть плавание по Рейну [...].

[...] Бургундский округ был и остается частью империи, и после урегулирования конфликта между Францией и Испанией присоединится к настоящему мирному Договору. Однако ни император, ни какое-либо имперское сословие не должны вмешиваться в военные действия, происходящие там в настоящее время [...].

*Quellen zum Verfassungsorganismus des Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation. 1495–1815/Hrsg. und eingel. von H. Hubert Hofmann. Darmstadt, 1976. S. 171–195. Перевод Л. П. Белковец.*

### № 62. Генеральный земельный школьный регламент Фридриха II Великого, короля Пруссии (Берлин, 12 августа 1763 г., извлечения)

*Школьный регламент Фридриха Великого служит одним из ярких памятников «просвещенного абсолютизма» в Германии XVIII в.*

Мы, Фридрих [...]

Настоящим извещаем для всеобщего сведения: поскольку Мы, к Нашему Высочайшему неудовольствию, удостоверились в том, что школьное дело и воспитание юношества в Нашей земле пришло в чрез-

вычайный упадок, и молодые люди, особенно в деревнях, вследствие неопытности большинства кистеров<sup>1</sup> и учителей, произрастают в невежестве и глупости, Мы приняли решение: поставить школьное дело во всех Наших провинциях на лучшее, чем прежде, основание. Теперь, когда покой и всеобщий мир восстановлены, Мы решили заняться благоустройством всех сословий Нашей земли. Мы считаем, что необходимым и полезным фундаментом этого благополучия станет разумное христианское наставление юношества, воспитание его в богобоязни и обучение его разным необходимым вещам. Поэтому Мы, руководствуясь доброй волей и заботой о благе Наших подданных, приказываем всем Нашим управляющим, консисториям<sup>2</sup> и другим коллегиям Нашей земли, впредь придерживаться Нашего нижеследующего Всемиловейшего Генерального школьного регламента, сделать все возможное, чтобы искоренить столь вредное для христианства невежество и уже в ближайшее время приступить к обучению и воспитанию в Наших школах искусных и добрых подданных.

1. Поэтому Мы желаем, чтобы все Наши подданные, включая родителей, опекунов, господ, всех, кто занимается воспитанием молодежи, своих собственных и порученных их заботам чужих детей, мальчиков и девочек, посылали в школу не ранее, как с пяти лет, держали их в ней до тринадцати или четырнадцати лет, до тех пор, пока они не только познают все необходимое в христианском вероучении, будут уметь читать и писать, но и научатся говорить и могут дать ответ, если их попросят прокомментировать предписанные Нашими консисториями и апробированные ими учебники.

2. Господа, использующие детей своих подданных для выполнения разных служб или для работы в прусских имениях, должны помнить о том, что детей можно отрывать от школы лишь тогда, когда они научатся читать, получают хорошие основания вероучения, сделают весомое начало в письме и смогут предъявить о том свидетельства перед священником и учителем. Еще больше родители и опекуны обязаны обучить в достаточной степени своих детей и опекаемых всем нужным вещам.

3. Если некоторые дети в силу своих способностей или особого прилежания учителя еще до наступления 13 или 14-летнего возраста

---

<sup>1</sup> Церковно-приходский служитель, выполнявший одновременно обязанности школьного учителя.

<sup>2</sup> Церковно-административный орган.

продвинутся далеко вперед в овладении знаниями, то и тогда они по произволу родителей или опекунов не могут быть взяты из школы домашней. Это можно будет сделать только после того, как суперинтендант, препозитус или инспектор<sup>1</sup>, имея уведомление о том священника и показания учителя, сочтет познания ребенка достаточными и выдаст ему на их основании приличную характеристику. Но и после того эти дети обязаны прилежно посещать воскресные повторные занятия не только со священником в церкви, но и с учителем в школе.

4. Так как во многих местах родители не посылают летом своих детей в школу под предлогом, что им надо пасти скот, то Наши служащие или судебные власти в местах, где находятся деревни или общины, обязаны позаботиться о том, чтобы по возможности для пастьбы скота был нанят один общественный пастух. Но там, где дома расположены рассеянно, на далеком расстоянии друг от друга, как в Наших Вестфальских землях, в земле Вишер, в Старой Марке или в других аналогичных местах, и там нельзя скот соединить в одном стаде, дети, пасущие его, должны ежедневно меняться со своими домочадцами или с ближними соседями; в других местах хозяева и жители деревень должны так все организовать, чтобы каждый ребенок имел возможность посещать школу три дня в неделю, чтобы то, что изучено зимой, не было забыто. В иных местах можно организовать детей в две группы, из которых одна посещает школу первые три дня в неделю, а вторая — три последних дня.

5. Что касается летних и зимних школ, то Мы хотим, чтобы зимние школы работали все дни недели в первую половину дня с 8 до 11 часов и после обеда, исключая среду и воскресенье, с 1 часа до 4-х. Зимняя школа работает с Михайлова дня до Пасхи. Летняя школа открыта только в первую половину дня или, смотря по обстоятельствам места, после обеда, по три часа в день во все дни недели: но с той разницей, что зимой на каждую лекцию отводится целый час, а летом только полчаса.

Нам известно, что в иных местах патроны из служащих и дворян заслужили уже славу тем, что под их началом не только зимние, но и летние школы хорошо работают как в первую, так и во вторую половину дня, то это хорошее начинание вовсе не следует приводить в соответствие с настоящим предписанием. Более того, оно может служить примером для подражания в том, какой должна быть христианская забота о детях во имя их блага.

---

<sup>1</sup> Чиновники, занимавшиеся школьным делом и управлявшие школой.

6. По воскресным дням кроме занятия по катехизису<sup>1</sup> и повторению пройденного, которое ведет священник в церкви, необходимо, чтобы и учитель в школе занимался повторением с еще неженатыми лицами деревни. Они должны упражняться в чтении и письме. Для чтения надо использовать Новый Завет или другую назидательную (приносящую утешение) книгу, а для упражнений в письме можно взять пару изречений (притчи) или эпистол и евангелие. В местах, где учитель не является одновременно кистером, а пастор бывает в филиалах во время объездов, там учитель обязан еще утром или после обеда вместе с детьми петь в церкви, читать вслух катехизис и предлагать им из него и из Священного Писания легкие вопросы. Если кистер или учитель не имеют опыта преподавания катехизиса, то пастор должен подготовить для них все то, что положено выучить и что он будет спрашивать, и дать задания по учебникам. Таким образом, и старшие, и младшие дети смогут получить знание и духовное наслаждение.

7. Что касается школьных денег, то за каждого ребенка, приведенного в школу до обучения чтению, необходимо платить по 6, а при обучении чтению — по 9 пфеннигов в неделю, а если он учится писать и считать, то по грошу. В летние месяцы плата составляет только две трети зимней, т. е. для плативших 6 пфеннигов — 4, вместо 9–6, а вместо гроша — 8 пфеннигов. В местах, где введенная для учителя плата выше, она, если есть для того основания, может оставаться таковой.

8. Но если некоторые родители так бедны, что не в состоянии заплатить положенные школьные деньги, или если дети, не имеющие родителей, также не могут это сделать, то они должны заявить об этом служащим, патронам, священникам или церковным начальникам и попросить их о помощи. Последние, если нет другого пути, обязаны выделить деньги либо из церковного кошелька для пожертвований, либо из деревенской кассы для бедных, чтобы оплатить труд учителя, который не должен бедствовать, а должен учить всех детей, как богатых, так и бедных родителей, с одинаковым прилежанием и преданностью.

9. Ради этой же цели необходимо ежегодно в воскресный Михайлов день, в каждой деревне в сельской местности и в городах, читать так называемую школьную проповедь. В ней нужно преподнести понятным для всех языком те материи, которые касаются христиан-

<sup>1</sup> Катехизис (греч. «наставление, познание») — краткое изложение вероучения в вопросах и ответах.

ского воспитания и взращивания юношества, руководствуясь Праздничным (Торжественным) евангелием или другими подобающими библейскими текстами из Ветхого или Нового Завета. После такой проповеди и по оглашению с амвона сердечного призыва пастора внести посильный добровольный вклад в дело процветания школы, в том числе для приобретения учебников для бедных детей в сельских школах, собираются денежные пожертвования в чашу или в кошель, или другим привычным в данной местности способом. Они передаются вместе с обычными квартальными сборами, суперинтендантам, инспекторам, препозитам и архиепископам. Но затем они поступают в консисторию каждой провинции, а она заботится о том, чтобы инспекторы и священники закупили и поделили нужные им книги.

10. Теперь, когда все необходимые предпосылки для обучения детей созданы, их родители, опекуны и все те, кому поручено их воспитание, не могут поступать вопреки сему благотворному предписанию. Если же они не пошлют своих воспитанников в школу, не заплатят положенные учителю школьные деньги, а увещаний пастора о необходимости сделать это покажется им недостаточно, они будут принуждены к этому усилиями судебной власти. Родители, если выяснится, что их дети в прошедшем году плохо посещали школу, обязаны будут заплатить штраф в школьную кассу в сумме 16 грошей. Мы приказываем поэтому всем Нашим служащим и судебным органам, по первому донесению учителя, тот час же опросить родителей, опекунов и других воспитателей, почему их дети не ходят в школу? Если выяснится, что не болезнь этому препятствует, они должны применить необходимые силовые средства, чтобы обеспечить посещение детьми школы.

11. Для этой цели и вообще для точного соблюдения предписания необходимо, чтобы учителя не только имели данные обо всех детях школьного возраста того дистрикта или деревни, в которых они преподают, извлеченные пастором из церковных книг, но чтобы они составляли общий школьный список учащихся и месячные таблицы посещения ими школы. В списки вносятся следующие сведения о детях.

1. Имя и фамилия.
2. Возраст.
3. Родители.
4. Место жительства.
5. Время поступления в школу.
6. Лекции, которые они посещали.

7. Прилежны ли они в учебе или нерадивы.
8. Имущественное положение.
9. Нравы и поведение.
10. Свидетельство об окончании школы.

Этот каталог, который дети не имеют права читать, не только посылает инспектору перед ежегодной инспекторской проверкой, но предоставляют священнику во время его еженедельных посещений школы, чтобы он мог отметить невоспитанных детей, сделать им внушение об исправлении и переговорить с родителями о мерах противодействия легкомыслию и упрямству.

Но что касается месячной табели, то она представляет собой не что иное, как вырезанную на меди с отпечатанными на ней линиями по дням недели таблицу, которую учитель может изготовить сам. В нее вписываются фамилии учащихся, и учитель каждый день по окончании лекций отмечает тех, кто пропустил занятия, с указанием сделано ли это по разрешению начальства или без него. Это приучает детей быть прилежными, а родителям, которые своих детей отправляют в школу не регулярно, да при этом еще говорят: наши дети уже много лет ходят в школу, а ничему не выучились, дает знать, что вина в том лежит не на школе и учителе, а на них самих.

12. Но поскольку все же добрая школа, прежде всего, зависит от порядочного (хорошего) учителя, то следующим предписываем школьным службам, всем тем, кто занимается подбором учителей и кистеров, тщательно рассматривать все кандидатуры, чтобы места школьного учителя впредь могли занять лишь порядочные люди. Школьный учитель не только должен обладать достаточными знаниями и педагогическим мастерством, чтобы обучить детей всем нужным вещам. Надо, чтобы весь образ жизни учителя мог служить образцом для подражания, а его поступки не противоречили тому, чему он будет учить. Поэтому учитель более, чем другие, должен быть привержен божественному благочестию, и напротив, остерегаться всего того, что противно родителям и детям. Прежде всего, он должен побеспокоиться об усвоении детьми учения Бога и Христа, ибо через него пролегает путь к справедливой и честной христианской жизни. Учителя — это служители и преемники Бога, и обязаны с прилежанием не только показывать детям пример того, как счастливо устроить жизнь на сем свете, но и подготовить их к вечному блаженству.

13. Хотя Мы теперь подтвердили неограниченные права дворян и других патронов выбирать и назначать учителей и кистеров, хотим подчеркнуть, что все Наши консистории и их служители, суперин-

тенданты, инспекторы, препозиты, обязаны смотреть за тем, чтобы кистерами и учителями не могли стать не только не способные и не знающие люди, но также и те, кто ведет гнусный образ жизни. Если такие учителя обнаружены, надо их немедленно убрать. В особенности надо следить, чтобы они не были преданы пьянству, воровству, разврату и распутству, чтобы не были непослушны и строптивы [...]. Под страхом наказания учителям запрещено заводить свое хозяйство, продавать пиво и вино в трактирах или иметь другие подобные дела, которые могут мешать их главной школьной работе или давать повод общине и юношеству к разврату и распутству, в особенности, посещением трактиров и пивнушек, других злачных мест, убажжающих своих посетителей музыкой.

14. Считаю, что в сельской местности вообще не может быть принят на службу ни один кистер или учитель прежде, чем он сдаст соответствующий экзамен инспектору, который выдает свидетельство о его способностях. Также и священник не имеет права допускать к церковной и школьной работе того кистера или учителя, который не имеет упомянутого свидетельства о сданном экзамене.

Что же касается наших собственных земельных школ в городах и деревнях, являющихся административными центрами, то Мы уже сделали предписание в нашей Курмарке, которое теперь повторяем для них, чтобы никто не был принят кистером или учителем, пока он не пройдет курс обучения в Курмаркском Семинаре для кистеров и учителей в Берлине, где получит знания по шелководству, а также овладеет методикой преподавания, применяемой в немецких школах церкви трех святых. И так как Мы все милостивейше поручили Оберконсистории советнику и пастору Гекеру, обеспечить наши земельные школы в Королевских служебных местах хорошими учителями из семинара, то полагаем, что выпускники, получив от упомянутого нашего Оберконсистории советника свидетельство их порядочности и предъявив его Королевской Курмаркской Кригс-и Доменен Камере для получения служебной вакансии (места), могут вступить в службу не прежде, чем прочитают пробную лекцию в церкви и проведут пробное занятие в школе в присутствии инспектора или пастора и нескольких представителей общины [...].

15. [...] Между тем Мы, как и прежде, разрешаем всем имеющим достаток родителям держать в домах для детей частных учителей, но так, чтобы это не давало повод другим людям, у которых дети еще не обучены высоким наукам, удерживать их от общественной школы и передавать такому же частному обучению.

16. Сколь мало разрешено школьному учителю использовать учащихся вне школы для работы в своем хозяйстве, столь же мало он может прибегнуть к их труду в обычные школьные часы для поручения им какой-либо ручной или иной работы по дому, в том числе в помощь своей жене. Что-либо подобное может иметь место только тогда, когда учеников много, и учитель, пока учит старших, поручает жене или другим персонам занять каким-либо делом младших учеников [...].

[...] 19. Занятия в школе должны проходить следующим образом:

В первый утренний час — пение песни, текст которой учитель медленно и четко произносит, а затем вместе с детьми поет. Все месяцы поется только одна песня, предложенная пастором, не слишком сложная и длинная, чтобы ее выучили все, малые и большие. Во время пения учитель следит, чтобы пели все, а при этом не пользовались бы своим песенником. Петь по тетради можно дома, а в школе они должны знать пение наизусть.

За пением следует молитва, которой руководит сам учитель или по его поручению кто-либо из учащихся, особенно если это обязательная утренняя молитва. Он четко и ясно прочитывает ее перед остальными школьниками, которые слушают, сидя тихо. Потом они молятся все вместе, возвышая к Богу выученные наизусть молитвенные тексты [...]. Если кто-то опоздал на молитву и пришел позже, он не должен входить в класс, а остается у двери, пока она не закончится.

После молитвы объясняется очередной раздел из катехизиса, но не длинный, чтобы хватило на все 6 недель. Это надо делать так: раздел, подлежащий объяснению, пересказывается несколькими учениками так долго, пока не станет хорошо известным. После чего следует объяснение слов и вещей, ими обозначаемых, в виде вопросов и ответов, с использованием изречений из Священного Писания. Наконец, проверяется, как дети могут применить в жизни услышанные истины. Для маленьких детей надо использовать с этой целью отдельный (разборный) катехизис, а для больших — катехизис с изъяснениями пастора или учителя.

Во второй час утренних занятий осуществляются чтение, диктовка, изучение алфавита.

Первая половина часа отводится для чтения уже умеющими читать учащимися глав из Нового Завета или Библии. Читают все вместе, группами, поодиночке, но так чтобы весь класс участвовал со вниманием в чтении. Потом читают по буквам, все вместе и по очереди, повторяя алфавит.



Во вторую половину часа ученики тренируются в письме, все вместе и по отдельности. Слово пишут на доске и повторяют все, что нужно знать при его чтении и письме. В это время старшие упражняются в произнесении изречений из Библии и в пении песен из книги (песнопений), учат свои недельные изречения, делают выборку имен из библейских книг и др.

АБЦ-учащиеся [*т. е. те, кто учит алфавит*] в этот час стоят или сидят со своими АБЦ-досочками перед большой доской, на которой начертаны буквы. Они заучивают ежедневно по две буквы, причем не по порядку, а вразброс. Учитель же то и дело между чтением и письмом с другими детьми заставляет их произносить буквы вслух и писать их на своих досочках. Как только они выучивают буквы, они тут же привлекаются к письму.

На третьем уроке до обеда необходимо писать и диктовать по буквам, а также продолжать заучивание букв.

Старшие дети пишут в первую половину урока, а на второй половине их работа проверяется. Для того, чтобы ни один ребенок не избежал проверки, учитель должен вызывать каждого обучающегося письму по списку и отмечать то место в его тетради, где он завершил предыдущий день, с этого места он продолжит работу на следующий день; таким образом, каждый ученик еженедельно будет проходить несколько проверок. Причем, стоит особо заметить, чтобы каждый раз подлежала проверке левая часть листа в тетради: в правой же части ученик должен каллиграфически изображать то, что написано и исправлено в левой части тетради, и таким образом ученик закрепляет правописание.

Обучающиеся написанию букв и АБЦ-ученики, в то время, когда старшие пишут, тренируются в написании букв и знакомятся с правилами их прочтения; этим способом будет усвоена разница между гласными и согласными буквами. При проверке письма старших учеников между делом проверяется их знание на память недельных изречений. К концу третьего дообеденного часа занятий дети переходят к молитве, и если учитель это практикует, зачитывается также месячный псалом или отрывок из месячной песни. Таким образом, дети будут отправлены домой из школы в тишине (без шума). Учитель обязан внимательно следить за тем, чем дети занимаются в пути, чтобы они не болтались на улице по причине своего легкомыслия или злого умысла, что достигается с большими усилиями.

На первый послеобеденный урок дети собираются под надзором учителя. После того, как будет пропет стих и прочитан месячный

псалом, им толкуется содержание библейских книг, при этом малый учебник используется для занятий с сельскими детьми.

Во время второго послеобеденного урока они учат попеременно вместе с христианским учением после правил святых апостолов на первой половине урока отрывок из катехизиса [...] следующим образом и порядком.

Учитель читает им отрывок, который они должны учить наизусть; при этом читающие дети открывают каждый свой катехизис и перечитывают про себя. Для этого читающие дети должны прочесть одновременно несколько раз этот отрывок, чтобы средние и младшие дети сидели тихо и его слышали.

После этого учитель показывает сам, как надо это делать, прочитывая наизусть заучиваемый детьми отрывок из катехизиса, потом они вместе проговаривают и читают так долго, пока не выучат наизусть. Потом он идет дальше. Этим же способом, всеми вместе, прочитываются слова из Библии. То, что в катехизисе касается толкования Лютера, заучивается тем же способом частых повторений, но только старшими учениками. Между тем дети среднего и младшего возраста сидят тихо и внимательно слушают. После того, как старшие выполняют свое задание несколько раз, учитель обращается быстро к тем и другим, просит пересказать прочитанный отрывок и следит за тем, как они формулируют ответ.

В конце каждая группа декламирует недельное изречение, а именно, старшие — полное, ученики среднего возраста — сокращенное, а младшие совсем короткое. Таким способом ученики учат каждую неделю по одному отрывку из катехизиса вместе с христианским учением, в среднем три изречения и один псалом для пения в месяц.

В другую половину урока старшие читают, средние пишут буквы, а младшие их учат, как это было показано выше.

На третьем и последнем послеобеденном уроке старшие ученики читают и считают: ученики среднего возраста упражняются в написании букв, а младшие дети изучают алфавит.

В субботу первая половина дня должна проходить следующим образом: на первом уроке катехизис не изучается, так как им будут заниматься весь остальной день: дети повторяют выученные изречения, псалмы и песни, о чем учитель делает запись в журнале. После этого он рассказывает от недели к неделе попеременно из Ветхого и Нового Завета библейские истории, разбирает их и проводит с помощью вопросов анализ, объясняя детям, как их нужно применять. Со старшими учениками он может разбирать библейские законы, чьи

толкования следует использовать для лучшего понимания Священного Писания. После этого читающие читают частично евангелие, частично нравоучения, которые в следующее воскресенье будут разъяснены. Далее они записывают на доске то, что было исправлено учителем после проверки орфографии. При завершении школьного дня учитель сердечно желает ученикам хорошо провести воскресенье, в церкви вести себя тихо и смиренно, чтобы услышать слова Господа и удержать их в своем сердце.

Учитель на всех упомянутых выше уроках обязан присутствовать и быть вместе с учениками. Он не может пропустить ни одного урока, а тем более отсутствовать в школе половину дня или целый день. Он не должен куда-либо отлучаться, не поставив в известность пастора или высокое начальство. От него зависит, какой будет молодежь и как охотно она станет посещать школу [...].

20. [...] Мы сами будем и обязываем дворян, магистраты, других патронов, следить за тем, чтобы в школах земли и при изучении катехизиса не использовались другие учебники, кроме тех, которые апробированы и предписаны Нашими консисториями. *[Далее идет перечисление этих учебников.]*

21. В школе должны следить за тем, чтобы не только использовались книги единого образца, но и чтобы каждый ребенок имел свою собственную книгу, дабы не заглядывать потом друг к дружке. Если детям из бедных семей книги куплены на средства церкви или другой общественной кассы, они могут пользоваться ими только в школе, но не должны уносить домой. Поэтому каждый раз учитель после окончания уроков берет их на сохранение, заносит их в особую инвентарную книгу, чтобы они всегда оставались при школе.

22. Необходимо соблюдать дисциплину. Дети должны знать, что эгоизм — это источник всех грехов. Необходимо удерживать их от проявлений эгоизма, лжи, ругательства, гневливости, ссор, драк и т. п. Если же таковые произойдут, то, смотря по провинностям, применять к тем, кто их затеял, соответствующие наказания. Но учитель, как пастырь юношества, не должен прибегать к излишней суровости, греховному усердию и брани, а, напротив, действовать по возможности с отеческой умеренностью и мягкостью, так, чтобы не испортить детей ни вредящим им успокоением, ни чрезмерной строгостью. В случаях, когда совершено тяжкое преступление или иное злое дело, то для воздержания от подобного других детей необходимо прибегнуть к более суровому наказанию. Однако учитель не должен применять его сам, без разрешения пастора, который тщательно исследует такое

преступление и может принять объективное решение, с тем, чтобы не оскорбить родителей и не чинить вмешательства в школьные дела.

23. В воскресные и праздничные дни родители должны перед проповедью отослать детей к учителю, который организованно и под своим надзором приводит их в церковь. Таким же образом тихо и мирно он выводит их после проповеди из церкви, а во время проповеди стоит около них на особом стуле, чтобы все присутствующие, как и отсутствующие, были в поле его зрения. Он следит, чтобы они вели себя чинно и благородно, пели с надлежащим благоговением [*участвовали в молебне*], во время проповеди не болтали и не шалили, а все время извлекали бы из нее то полезное, что надо будет воспроизвести на ближайшем уроке в понедельник. Точно так же учитель должен следить за поведением учеников во время отпевания, чтобы они не бегали друг за другом или в сторону, не толкались бы и не шалили, а проходили бы тихо по двое. Те же, кто могут читать, помогали бы в пении, и вообще все время вели себя так, как подобает при подобных обстоятельствах: скромно, благонравно, вежливо и дружелюбно в молитве, словах и делах.

24. Поскольку учителя во всех своих школьных делах пользуются советом и одобрением пастора, к чему призывает и настоящий Генеральный Земельный школьный регламент, они должны во всех своих делах отчитываться перед ними и следовать предписанным ими методам обучения. Посему Мы, выражая пасторам Наше все милостивейшее доверие, просим их быть внимательными ко всем злоупотреблениям и недостаткам, способствовать всеми мерами постепенному улучшению школьного дела. Если он найдет, что кто-либо из учителей с небрежением исполняет свою службу, игнорирует или нарушает предписания сего регламента, то он обязан напомнить учителю о его обязанностях, и если это не будет иметь воздействия, то обратиться в то место, где есть судебная власть. Одновременно необходимо известить о том надлежащих суперинтендантов, инспекторов, препозитов или других школьных начальников, а если и их вмешательство не поможет, то обратиться в консисторию [...].

25. Кроме того, Мы изъявляем свою высочайшую волю на то, чтобы пасторы на селе и в городах, где есть Наши службы, дважды в неделю посещали школы своего прихода, когда по утрам, когда после обеда, и не только для того, чтобы получить информацию от учителя или кистера, и а самому поговорить с учениками по катехизису, задать им вопросы по другим учебникам. Пасторы обязаны каждый месяц собирать учителей в своем пасторском доме на конференцию, давать

им задания на предстоящий месяц, указывать ту песню, псалом или изречение, которые надо выучить в течение месяца [...]. Пасторы обращают внимание учителей на те недостатки, которые выявлены в их работе, на методы преподавания, на дисциплину и другие вещи, чтобы стимулировать их к должному исполнению обязанностей. Если же выяснится, что сам пастор школы не посещает или относится спустя рукава к тому, что ему еще предписано настоящим регламентом, [...] то после сделанного ему внушения он вообще может быть отставлен от должности [...].

26. Суперинтендантам и инспекторам, препозитам и эрц-пристерам каждого округа Мы приказываем, ежегодно с инспекцией объезжать все земельные школы, тщательно проверять их состояние, следить за тем, посылают ли родители и все вышеупомянутые лица своих детей и подопечных в школу или нет, следуют ли пасторы предписаниям о посещении школ и наблюдении за деятельностью учителей или нет, с прилежанием ли или небрежно исполняют учителя свою должность, и надо ли кому напомнить об этом и улучшить дело? Об этом упомянутые суперинтенданты и инспектора обязаны ежегодно подавать отчеты в Нашу Обер-консисторию для дальнейшего надзора и распоряжения. И, наконец, Мы повелеваем, чтобы все было исполнено, причем не только в отношении Нашей службы в школе, за которой надзирают дворяне или города, извещающие Обер-консисторию о нерадивых учителях, чтобы искоренить незнание в стране и предотвратить порчу юношества. Надо, чтобы контролеры на школьном экзамене выявляли тех детей, которые хорошо учатся, и этих детей пасторам надо готовить к святому причастию во время занятий по катехизису, которые они проводят еженедельно в своем пасторском доме [...]. Дети, не умеющие читать и не имеющие правильного и достаточного понимания основ евангелического учения, не должны допускаться к конфирмации<sup>1</sup>, а еще менее к христианскому причастию.

Мы обращаемся ко всем земельным управлениям, консисториям, патронам, служащим и судебным властям, как и ко всем, кто в соответствии с Нашим предписанием будет заниматься школьным делом, исполнять Наш всемилостивейший приказ, действовать в соответствии с настоящим Генеральным Земельным школьным регламентом,

---

<sup>1</sup> Проверка знаний церковных догматов и вероучения с последующим обрядом приобщения к церкви девушек и юношей, достигших 16 лет.

предпринять все возможное, чтобы как можно быстрее и успешнее наладить дело. И чтобы никто потом не ссылался на незнание, а наоборот, хорошо представлял, в чем заключена Наша воля, приказываем опубликовать его для всех школ Нашей земли во всех Наших провинциях. Для придания ему большей силы Мы скрепляем его собственноручной подписью и Нашей королевской печатью.

Фридрих.

*Friedrich "Preußen, König, II": Friedrich der Grosse/Hrsg. von Otto Bardong. Darmstadt, 1982. S. 426–441. Перевод Л. П. Белковец.*

### № 63. Н. М. Карамзин. Письма русского путешественника (1789 г., извлечения)

*Замечательный русский ученый, автор всемирно известного труда «История государства Российского», Николай Михайлович Карамзин путешествовал по Германии летом 1789 г., накануне начала Французской революции. Будучи превосходным и тонким наблюдателем, прекрасно знакомым с немецкой литературой и философией, он оставил нам яркое изображение страны, ее повседневной жизни, ее культурных достижений в век Просвещения.*

#### **Кёнигсберг, Июня 19, 1789**

Кёнигсберг, столица Пруссии, есть один из больших городов в Европе, будучи в окружности около 15 верст. Некогда был он в числе славных *Ганзейских* городов. И ныне коммерция его довольно важна. Река Прегель, на которой он лежит, хотя не шире 150 или 160 футов, однакож так глубока, что большие купеческие суда могут ходить по ней. Домов считается около 4000, а жителей 40 000 — как мало по величине города! Но теперь он кажется многолюдным, потому что множество людей собралось сюда на ярманку, которая начнется с завтрашнего дня. Я видел довольно хороших домов, но не видел таких огромных, как в Москве или в Петербурге, хотя вообще Кёнигсберг выстроен едва ли не лучше Москвы.

Здесьний гарнизон так многочислен, что везде попадаются в глаза мундиры. Не скажу, чтобы прусские солдаты были одеты лучше наших; а особливо не нравятся мне их двуугольные шляпы. Что принадлежит до офицеров, то они очень опрятны, а жалованья получают, выключая капитанов, малым чем более наших. Я слышал, будто в прусской службе нет таких молодых офицеров, как у нас; однакож видел здесь по крайней мере десять пятнадцатилетних. Мундиры синие, голубые и зеленые, с красными, белыми и оранжевыми отворотами.

[...] Вчерась же после обеда был я у славного Канта, глубокомысленного, тонкого Метафизика, который опровергает и Малекбранша и Лейбница, и Юма и Боннета — Канта, которого Иудейский Сократ, покойный Мендельзон, иначе не называл, как *der alles zermalmende Kant*, т. е. *все сокрушающий Кант* [...]. Меня встретил маленький, худенький старичок, отменно белый и нежный [...]. С полчаса говорили мы о разных вещах: о путешествиях, о Китае, об открытии новых земель. Надобно было удивляться его историческим и географическим знаниям, которые, казалось, могли бы одни загромоздить магазин человеческой памяти; но это у него, как немцы говорят, дело постороннее.

[...] Кант говорил скоро, весьма тихо и не вразумительно; и потому надлежало мне слушать его с напряжением всех нервов слуха. Домик у него маленький, и внутри приборов не много. Все просто, кроме [...] его Метафизики.

Здесьняя кафедральная церковь огромна. С великим примечанием рассматривал я там древнее оружие, латы и шишак благочестивейшего из маркграфов Бранденбургских и храбрейшего из рыцарей своего времени. Где вы — думал я — где вы, мрачные веки, веки варварства и героизма? Бледные тени ваши ужасают робкое просвещение наших дней.

[...] В старинном замке, или во дворце, построенном на возвышенности, осматривают путешественники цейхгауз и библиотеку, в которой вы найдете несколько фолиантов и квартантов, окованных серебром. Там же есть так называемая *Московская зала*, длиною во 166 шагов, а шириною в 30, которой свод сведен без столбов, и где показывают старинный осьмиугольный стол, ценою в 40 000 талеров. Для чего сия зала называется Московской, не мог узнать [...]. Здесь есть изрядные сады, где можно с удовольствием прогуливаться. В больших городах весьма нужны народные гульбища. Ремесленник, художник, ученый отдыхает на свежем воздухе по окончании своей работы, не имея нужды идти за город. К тому же испарения садов освежают и чистят воздух, который в больших городах всегда бывает наполнен гнилыми частицами.

Ярманка начинается. Все наряжаются в лучшее свое платье, и толпа за толпою встречается на улицах. Гостей принимают на крыльце, где подают чай и кофе [...].

### *Мариенбург, 21 июня, ночью*

Прусская, так называемая почтовая коляска совсем не похожа на коляску. Она есть не что иное, как длинная покрытая фура с двумя лавками, без ремней и без рессор [...]. Места пошли совсем не приятные, а дорога худая. Гейлигенбейль, маленький городок в

семи верстах от Кенигсберга, приводит на мысль времена язычества. Тут возвышался некогда величественный дуб, безмолвный свидетель рождения и смерти многих веков — дуб священный для древних обитателей сей земли. Под мрачною его тению обожали они идола Курхо, приносили ему жертвы и славили его в диких своих гимнах [...]. Так друиды в густоте лесов скрывали свою религию; так глас греческих оракулов исходил из глубины мрака! — Немецкие рыцари в тринадцатом веке, покорив мечом Пруссию, разрушили олтари язычества и на их развалинах воздвигнули храм христианства. Гордый дуб, почтенный старец в царстве растений, пал под сокрушительною рукою победителей, уничтожавших все памятники идолопоклонства [...]. Суеверное предание говорит, что долгое время не смогли срубить дуба; что все топоры отскакивали от толстой коры его, как от жесткого алмаза; но что наконец сыскался один топор, который разрушил очарование, отделив дерево от корня; и что в память победительной секиры назвали сие место *Heiligenbeil*, т. е. *секира святых*. Ныне эта *секира святых* славится каким-то отменным пивом и белым хлебом.

[...] Перед вечером приехали мы в Эльбинг, небольшой, но торговый город, и весьма изрядно выстроенный, где стоят два или три полка [...]. Мы пошли в трактир, где кроме хозяина и гостей, все было довольно чисто. Выхав из Кенигсберга, еще не видел я порядочно одетого человека. Двое играли в бильярд: один в зеленом кафтане, диком камзоле, и в сальном парике [...], а другой [...] в пестром кургузом фраке, [...] который оправлял беспрестанно свой толстый запачканный галстук. Карикатура за карикатурою приходила в трактир, и всякая карикатура требовала пива и трубки [...].

### *Данциг, 22 июня, 1789*

Проехав через предместье Данцига, остановились мы в прусском местечке Штоценберге, лежащем на высокой горе сего имени. Данциг у нас под ногами как на блюдечке, так что можно считать кровли. Сей прекрасно выстроенный город, море, гавань, корабли и пристани и другие, рассеянные по волнующемуся, необозримому пространству вод — все сие вместе образует такую картину, любезнейшие друзья мои, какой я еще не видывал в жизни своей [...]. Но блеск сего города померк с некоторого времени. Торговля, любящая свободу, более и более сжимается и упадает от теснящей руки сильного [...]. Король прусский наложил чрезмерную пошлину на все товары, отправляемые отсюда в море, от которого Данциг лежит верстах в пяти или шести.



Шотландцы, которые присылают сюда сельди свои, пользовались в Данциге всеми правами гражданства, для того что некогда шотландец Доглас оказал городу важную услугу [...]. Огромнейшее здание в городе есть ратуша. Вообще все дома в пять этажей. Отменная чистота стекол украшает вид их.

Данциг имеет собственные деньги, которые однакож вне города не ходят; и в самом городе прусские предпочитают.

Товарищи мои, офицеры, хотели осмотреть городские укрепления; но часовые не пустили их и грозили выстрелом [...]. Солдаты по большей части старые и одеты неопрятно. Магистрат поручает комендантское место обыкновенно какому-нибудь иностранному генералу с большим жалованьем.

### *Штолпе, 24 июня.*

Путешественники говорят всегда с великим неудовольствием о грубости прусских постиллионов. Нынешний король издал указ, по которому все почтмейстеры обязаны иметь более уважения к проезжим, и не держать никого долее часа на переменах, а постиллионам запрещаются все самовольные остановки на дорогах. Нахальство сих последних было несносно. У всякой корчмы они останавливались пить пиво, и несчастные путешественники должны были терпеть или выманывать их деньгами. Указ имел хорошие последствия, однакож не во всей точности исполняется [...].

### *Штаргард, 26 июня*

Мы проехали через Кеслин и Керлин, два маленьких городка. В первом бросается в глаза большое четверугольное место со статуею Фридриха Вильгельма. Ты достоин сей почести! Думал я, читая надпись. Не знаю, кого справедливее можно назвать *великим*, отца или сына, хотя последнего все без разбора *величают*. Здесь должно смотреть только на дела их, полезные для государства — не на ученость, не на острые слова, не на авторство. Кто привлек в свое государство множество чужестранцев? Кто обогатил его мануфактурами, фабриками, искусствами? Кто населил Пруссию? Кто всегда отходил от войны? Кто отказывался от всех излишностей, для того чтобы его подданные не терпели недостатка в нужном? Фридрих Вильгельм!

[...] Надобно сказать нечто о прусских допросах. Во всяком городке и местечке останавливают проезжих при въезде и выезде, и спрашивают, кто, откуда и куда едет? Иные в шутку сказываются смешными и разными именами, т. е. при въезде одним, а при выезде

другим: из чего выходят чудные донесения начальникам. Иной называется Луцифером, другой Мамоном? Третий в город въедет Авраамом, а выедет Исааком [...].

### *Берлин, 30 июня. 1789*

У ворот мы остановились. Сержант вышел меня допрашивать: *Кто вы? Откуда едете? За чем приехали в Берлин? Где будете жить? Долго ли здесь пробудете? Куда поедете из Берлина?* Судите о любопытстве здешнего Правительства! [...] Лишь только я в своей комнате расположился пить чай, пожаловал ко мне Г. Блум (трактирщик *Английского короля в Братской улице*) с бумажкою в руках. Вам надобно на это отвечать, сказал он. Я увидел на бумаге те вопросы, которые делали мне при въезде в город, с прибавлением одного: *в какие ворота вы въехали?* Они напечатаны и мне надлежало под каждым писать ответ. Боже мой! Какая осторожность! Разве Берлин в осаде? Г. Блум объявил мне с важным видом, что завтра берлинская публика узнает через газеты о моем приезде.

Ныне поутру ходил я [...] осматривать город. Его по справедливости можно назвать прекрасным, улицы и дома очень хороши. К украшению города служат также большие площади: *Вильгельмова, Жандармская, Денгофская* и пр. На первой стоят четыре большие мраморные статуи славных прусских генералов: Шверина, Кейта, Винтерфельда и Зейдлица [...]. Таким образом Фридрих хотел во мраморе предать векам память своих полководцев. Юный воин, смотря на их изображения, чувствует желание подражать своим героям и жить в памяти потомства [...]. На так называемом длинном мосту, через реку Шпре, стоит из меди вылитый монумент Фридриха Вильгельма Великого. Когда русские войска пришли сюда, то некоторые из солдат в забаву рубили его тесаками. Мне показывали сии знаки, которые возбуждают в берлинцах неприятное воспоминание.

Мы прошли в Королевскую библиотеку. Она огромна — и вот все, что могу сказать о ней! [...] Книги давать на дом запрещено; однакож известный человек, задоблив деньгами помощника библиотекарского, может иметь некоторые. Таким образом Д. взял для меня Николаево описание Берлина, которое хотелось мне посмотреть.

За столом у господина Блума сидело человек тридцать: офицеров, купцов и важных саксонских баронов, приехавших в Берлин на праздники. Теперь все готовятся ко встрече Штатгальтерши [*сестра короля, Фридерика София Вильгельмина, жена Вильгельма V, штатгальтера нидерландского*], которая послезавтра будет сюда из Потсдама вместе

с Королем [...]. Вечеру Д. водил меня в зверинец. Он простирается от Берлина до Шарлотенбурга, и состоит из разных аллей: одни идут во всю длину его, другие поперек, иные вкось и перепутываются: славное гульбище [...]!

В зверинце много кофейных домов. Мы заходили в один из них, чтобы утолить жажду белым пивом, которое мне очень не полюбилось. — Сад принца Фердинанда, в который мы прошли из зверинца, отведен для всех порядочно одетых людей. Я не взял бы тысячи таких садов за зверинец. Тут прогуливался сам Принц, и с угрюмым видом отплатил нам поклон.

### Июля 2

Ныне приехал сюда король с своею гостьею, Штатгальтершею. Не можете вообразить, что за пышная была ей встреча! Все граждане стояли в ружье, и никакая сорочья стая не может так пестриться, как пестрился этот фрунт. Офицеры отличались от рядовых только тем, что у них косы привиты были гораздо круче. В ожидании Штатгальтерши тянули они всем фрунтом водку, и так неосторожно, что некоторые стукались лбами. Капитаны ходили и увещевали своих сограждан отмахнуть на караул мастерски [...]. Купцы, все в красных кафтанах, под начальством одного банкира, выезжали встречать Штатгальтершу за город [...]. Теперь начнутся здесь пиры. — Иду в театр.

В 10 часов ночи. Давно уже не был я так приятно растроган, как ныне в Театре. Представляли драму: *Ненависть к людям и раскаяние*, сочиненную господином Коцебу, Ревельским жителем. Автор осмелился вывести на сцену жену неверную, которая, забыв мужа и детей, ушла с любовником; но она мила, несчастлива — и я плакал как ребенок [...]. Г. Флек играет роль мужа с таким чувством, что каждое его слово доходит до сердца. По крайней мере я еще не видывал такого Актера. В нем соединены великие природные дарования с великим искусством [...]. Я думаю, что у немцев не было бы таких актеров, если бы не было у них Лессинга, Гете, Шиллера и других драматических авторов, которые с такой живостью представляют в драмах своих человека, каков он есть, отвергая все излишние украшения, или французские румяна, которые человеку с естественным вкусом не могут быть приятны.

### Июля 4

Вчера в шесть часов утра поехали мы с Д. верхом в Потсдам. Ничего нет скучнее этой дороги: везде глубокий песок, и никаких

занимательных предметов в глаза не попадает. Но вид Потсдама, а особливо *Сан-Суси*, очень хорош [...]. На парадном месте против дворца, украшенного колоннадами, училась гвардия: прекрасные люди, прекрасные мундиры! Вид дворца со стороны сада очень хорош. Город вообще прекрасно выстроен; в большой, так называемой *Римской улице*, много великолепных домов, строенных отчасти по образцу огромнейших Римских палат, и на собственные деньги покойного Короля: он дарил их, кому хотел. Теперь сии огромные здания пусты или занимают солдатами. Жителей очень мало: причиною то, что Нынешний Король совсем оставил сей город, предпочитая ему Шарлотенбург. Не для того ли противен ему Потсдам, что он, будучи принцем, имел там много неудовольствий и досад? Вообразите, что целый дом в два этажа можно нанять там за 50 рублей в год; да и то нанять некому. На дверях больших домов висят солдатские сумы, камзолы и пр. Коротко сказать, Потсдам кажется таким городом, из которого жители удалились, слыша о приближении неприятеля, и в котором остался только гарнизон для его защиты. Не можете вообразить, как печален сей вид пустоты!

В Потсдаме есть старая русская церковь под надзором старого русского солдата, который живет там со времен царствования Императрицы Анны [...]. В церкви все чисто. Церковная утварь и книги хранятся в сундуке. От времени до времени старик перебирает их с молитвою.

После обеда были мы в Сан-Суси. Сей увеселительный замок лежит на горе, откуда можно видеть город со всеми окрестностями [...]. Здесь жил не Король, а Философ Фридрих — не Стоический и не Циник — но Философ, любивший удовольствия и находивший их в Изящных Искусствах и Науках. Он хотел соединить здесь простоту с великолепием. Дом низок и мал; но, взглянув на него, всякий назовет его прекрасным. Внутри комнаты отделаны со вкусом и богато. В круглой мраморной зале надобно удивляться колоннам, живописи и прекрасно набранному полу. Комната, где Король беседовал с мертвыми и живыми Философами, убрана вся кедровым деревом. С горы [...] сошли мы в приятный сад, украшенный мраморными фигурами и группами. Здесь гулял Фридрих с своими Вольтерами и Даланбертами. Где ты теперь, думал я. Сажень земли вместила прах твой. Любезные места твои, для украшения которых призывал ты лучших художников, теперь осиротели и пусты [...]. Мы прошли к *новому дворцу*, построенному покойным Королем со всею царской пышностью. Внутренность еще великолепнее внешности; и дивясь

богатству, дивишься и вкусу, который виден в уборе комнат. Более шести миллионов талеров стоил Королю сей дворец.

[...] Я поехал в Оперу. Оперный дом велик и очень хорош. Тут видел я всю Королевскую фамилию и Штатгальтершу с дочерью. Играли оперу Медею, в которой пела Тоди. Я слышал эту славную певицу еще в Москве. Что принадлежит до декораций, то они были великолепны.

### Берлин, июля 7

Нравственность здешних жителей прославлена отчасти с худой стороны. Г. Ц. называет Берлин Содомом и Гомором [речь идет о книге немецкого врача и писателя, Иоганна Георга Циммермана «О Фридрихе Великом и моих беседах с ним незадолго до его кончины», 1788 г., в которой отмечалось падение нравов берлинского общества]; однакож Берлин еще не провалился, и Небесный гнев не обращает его в пепел. В самом деле Г. Ц., писав это, забыл, что во всех семьях бывают уроды, и что по сим уродам нельзя заключать о всей семье [...]. Говорят, что в Берлине много распутных женщин, но если бы правительство не терпело их, то оказалось бы, может быть, более распутства в семействах — или надлежало бы выслать из Берлина тысячи солдат, множество холостых, праздных людей, которые конечно не по Руссовой системе воспитаны, и которые по своему состоянию не могут жениться.

[...] В похвалу берлинских граждан говорят, что они трудолюбивы, и что самые богатые и знатные люди не расточают денег на суетную роскошь, и соблюдают строгую экономию в столе, платье, экипаже и пр. Я видел старика Ф., едущего верхом на такой лошади, на которой, может быть, и я постыдился ехать по городу, и в таком кафтане, который шит конечно в первой половине текущего столетия. Нынешний Король живет пышнее своего предшественника; однакож окружающие его держатся по большей части старины. В публичных собраниях бывает много хорошо одетых молодых людей; в уборе дам виден вкус.

### Берлин, июля 8

Если бы из народной брани можно было заключать о народном характере, то бы из *schwer Noth*, любимого Немецкого слова, путешественник заключил, что в немцах много желчи; но что бы тогда должно было заключить из любимой брани нашего народа?

Здесь стоят на улицах наемные кареты, так как у нас извозчицьи дрожки или сани. За 8 грошей — что по нынешнему курсу составит

40 копеек — можно ехать в городе куда угодно, только в одно место. Карета и лошади очень изрядны.

Справедливо говорят, что путешественнику надобно всегда останавливаться в первых трактирах, не только для лучшей услуги, но и для самой экономии. Там есть всему определенная цена, и лишнего ни с кого не потребуют; а в худых трактирах стараются взять с вас, как можно более, если заметят, что в кошельке вашем есть золото. У Г. Блума плачу я за обед, который состоит из четырех блюд, 80 копеек, за порцию кофе 15 копеек, а за комнату в день 50 копеек. Наемный лакей всегда благодарил меня, когда я давал ему в день полтину.

Ныне счел я, что дорога от Кенигсберга стоит мне не более 15 червонных. На ординарной почте платят за милю 6 грошей или 30 копеек; сверх того надобно давать постиллионам на вино [...].

### *За две мили от Дрездена, 10 июля, 1789.*

Итак, ваш друг уже в Саксонии! [...] Экстренная почта стоит почти вчетверо дороже ординарной. Мне дают пару лошадей с коляскою, и берут с меня за милю по талеру (120 копеек).

Саксонские постиллионы отличны от прусских только цветом своих кафтанов (на последних синие с красным воротником, а на первых желтые с голубым); впрочем они также жалеют своих лошадей, также любят пить в корчмах и также грубы.

Дороги в Саксонии очень дурны, и от Берлина до сего места не встречалось глазам моим ни одного приятного вида; только земля здесь, кажется, лучше обработана, чем в Бранденбурге. По крайней мере известно то, что саксонские земледельцы вообще гораздо богаче прусских.

### *Дрезден, 12 июля*

Утро было прекрасное; птички пели, и молодые олени играли на дороге. Тут вдруг открылся мне Дрезден, на большой долине, по которой течет кроткая Эльба. Зеленые холмы на одной стороне реки, и величественный город, и обширная плодородная долина, составляют великолепный вид [...].

Дрезден едва ли уступает Берлину в огромности домов; но только улицы здесь гораздо теснее. Жителей считается в Дрездене около 35 000: очень немного по обширности города и величине домов! Правда, что на улицах и немного людей встречается; и на редком доме не прибито объявление об отдаче в наем комнат. За две или три порядочно убранные горницы платят здесь в месяц не более семи или осьми тале-

ров. — В некоторых местах города видны еще следы опустошения, произведенного в Дрездене прусскими ядрами в 1760 году. — С час стоял я на мосту, соединяющем так называемый *Новый город* с Дрезденом, и не мог насытиться рассматриванием приятной картины, которую образуют обе части города и прекрасные берега Эльбы. — Сей мост, длиною в 670 шагов, считается лучшим в Германии; на обеих сторонах сделаны ходы для пешеходов и места для отдохновения.

[...] Пошел я в славную картинную галерею, которая почитается одною из первых в Европе. Я был там три часа, но на многие картины не успел и глаз оборотить; не три часа, а несколько месяцев надобно, чтобы хорошенько осмотреть сию галерею [...] Надзиратель сказывал, что за несколько недель перед тем украли из галереи картин десять, и притом самых лучших; но что к счастью, воров скоро отыскали, и картины возвратились на прежнее свое место. — Выходя, вручил я Господину надзирателю голландский червонец.

Надобно было еще видеть так называемую *зеленую кладовую* (*das grüne Gewölbe*), или собрание драгоценных камней, которому едва ли в целом свете есть подобное; и чтобы взглянуть на этот блестящий кабинет Саксонского Курфирста и после сказать: я видел редкость! Надобно заплатить голландский червонец. Мне сказывали, что один знатный француз, смотря на камни, сказал Курфирсту: *Хорошо, очень хорошо; а что это стоит Вашей Светлости?*

После картинной галереи и *зеленой кладовой* третья примечания достойная вещь в Дрездене есть библиотека, и всякий путешественник, имеющий некоторое требование на ученость, считает за должность видеть ее, т. е., взглянуть на ряды переплетенных книг и сказать: *какая огромная библиотека!* — Между греческими манускриптами показывают весьма древний список одной Эврипидовой трагедии, проданной в библиотеку бывшим Московским профессором Маттеем; за сей манускрипт, вместе с некоторыми другими, взял он с Курфирста около 1500 талеров. Спрашивается, где Г. Маттей достал сии рукописи?

### *Мейсен, июля 13*

Я решился ныне поутру ехать в Лейпциг, в публичной почтовой коляске (которая называется желтою, *Gelbe Kutsche*, для того, что обита желтым сукном) [...]. Отдав свой чемодан Шафнеру (так называется в Саксонии проводник почты), и сказав ему, что буду дожидаться коляски на дороге, пошел я из Дрездена пешком в 9 часов утра. Наемный слуга согласился за несколько грошей быть моим поводырем.

Скорыми шагами вышел я из города; но вышедши, почти на каждом шагу останавливался и любовался прекрасною Натурою и плодами трудолюбия. Дорога идет вдоль по берегу Эльбы. На левой стороне за рекою видны горы, покрытые частым зеленым березником и ольхами: а направо плодоносная равнина с полями и деревеньками, которую в отдалении ограничивают виноградные сады.

Как ясно было небо, так ясна была моя душа. Я видел везде благоденствие, щастие и мир [...]. Каждый поселянин, идущий по лугу, казался мне благополучным смертным, имеющим с избытком все то, что потребно человеку [...].

Дорога до самого Мейсена очень приятна. Земля везде наилучшим образом обработана. Виноградные сады, которые сперва видны были в отдалении, подходят ближе к Эльбе, и наконец только одна дорога отделяет их от реки. Тут стоят перпендикулярно огромные гранитные скалы! Некоторые из них — чего не делает трудолюбие! — покрыты землею и превращены в сады, в которых родится лучший саксонский виноград. — На другой стороне Эльбы представляются развалины разбойничьих замков. Там гнездятся ныне летучие мыши и воют ветры.

[...] Мейсен лежит частию на горе, частию в долине. Окрестности прекрасны; только город сам по себе очень не красив. Улицы не ровны и не прямы; дома все готические и показывают странный вкус прошедших веков. Главная церковь есть большое здание, почтенное своею древностию. Старый дворец возвышается на горе. Некогда воспитывались там герои от племени Виттекиндова (сего славного Саксонского Князя, который столь храбро защищал свободу своего отечества, и которого Карл Великий победил не оружием, а великодушием своим). Ныне в сем дворце делают славный саксонский фарфор. Чтобы видеть фабрику, надобно выпросить билет у главного Надзирателя.

### *Лейпциг, июля 14*

[...] Здесь-то, милые друзья мои, желал я провести свою юность; сюда стремились мысли мои за несколько лет перед сим; здесь хотел я собрать нужное для искания той истины, о которой с самых младенческих лет тоскует мое сердце! — Но судьба не хотела исполнить моего желания.

[...] Собственно так называемый город очень не велик, но с предместьями, где много садов, занимает уже довольноное пространство. Местоположение Лейпцига не так живописно, как Дрездена: он ле-



жит среди равнин — но как сии равнины хорошо обработаны и, так сказать, убраны полями, садами, рощицами и деревеньками, то взор находит тут довольно разнообразия, и не скоро утомляется. Окрестности Дрездена прекрасны, а Лейпцигские милы [...]. Дома здесь также высоки, как и в Дрездене, т. е. по большей части в четыре этажа; что принадлежит до улиц, то они очень не широки. Хорошо, что здесь по городу не ездят в каретах, и пешие не боятся быть раздавлены.

Я не видел еще в Германии такого многолюдного города, как Лейпциг. Торговля и Университет привлекают сюда множество иностранцев.

[...] Никто из лейпцигских ученых так не славен, как Доктор Платнер [*Эрнест Платнер, 1744–1818 гг., антрополог и философ, противник Канта*]. Эклектический философ, который ищет истины во всех системах, не привязываясь особенно ни к одной из них: который в ином согласен с Кантом, в ином с Лейбницем, или противоречит обоим. Он умеет писать ясно, и кто хотя несколько знаком с Логикою и Метафизикою, то легко понимает его. *Афоризмы* Платнеровы [*«Философские афоризмы» (1776–1782)*] весьма уважаются, и человеку, хотящему пуститься в лабиринт философских систем, могут оне служить Ариадниною нитью [...]. Господин Доктор [...] — высокий, сухощавый человек лет за сорок, с острыми глазами, с ученою миною и с величавою осанкою [...].

Ныне поутру слышал я Эстетическую лекцию Доктора Платнера.

Эстетика есть наука вкуса. Она трактует о чувственном познании вообще. Баумгартен [*Александр Готтлиб Баумгартен (1714–1762), немецкий философ и эстетик*] первый предложил ее как особливую, отделенную от других науку, которая — оставляя Логике образование высших способностей души нашей, т. е. разума и рассудка — занимается исправлением чувств и всего чувственного, т. е. воображения с его действиями. Одним словом, Эстетика учит наслаждаться изящным.

Превеликая зала была наполнена слушателями, так что негде было упасть яблоку. Я должен был остановиться в дверях. Платнер говорил уже на кафедре. Все молчало и слушало. Никакой шорох не мешал голосу Г. Доктора распространяться по зале. Я был далеко от него, однако же не проронил ни слова. Он говорил о великом духе или о Гении. Гений, сказал он, не может заниматься ничем, кроме важного и великого — кроме Натуры и человека в целом. И так Философия, в высочайшем смысле сего слова, есть его наука [...]. Платнер говорил так свободно, как бы в своем кабинете, и очень приятно. Все, сколько я мог видеть, слушали с великим вниманием. Сказывают, что лейп-

цигские студенты никого из профессоров так не любят и не почитают, как его. — Когда он сошел с кафедры, то ему, как Царю, дали просторную дорогу до самых дверей [...].

### *Июля 16, в 2 часа пополудни*

Говорят, что в Лейпциге жить весело, — и я верю. Некоторые из здешних богатых купцов часто дают обеды, ужины, балы. Молодые щеголи из студентов являются с блеском в сих собраниях: играют в карты, танцуют, *куртизируют*. Сверх того здесь есть особливые ученые общества или Клубы; там говорят об ученых или политических новостях, судят книги и пр. — Здесь есть и театр; только комедианты уезжают на целое лето в другие города, и возвращаются уже осенью к так называемой Михайловой ярманке. — Для того, кто любит гулять, много вокруг Лейпцига приятных мест; а для того, кто любит услаждать вкус, есть здесь отменно вкусные жаворонки, славные пироги, славная спаржа и множество плодов, а особливо вишня, которая очень хороша и теперь так дешева, что за целое блюдо надобно заплатить не более 10 копеек. В Саксонии вообще жить не дорого. За стол без вина плачу здесь 30 копеек, за комнату также 30 копеек; то же платил я и в Дрездене.

Почти на всякой улице найдете вы несколько книжных лавок, и все лейпцигские книгопродавцы богатеют, — что для меня удивительно. Правда, что здесь много ученых, имеющих нужду в книгах; но сии люди почти все или авторы или переводчики, и собирая библиотеки, платят они книгопродавцам не деньгами, а сочинениями или переводами. К тому же во всяком немецком городе есть публичные библиотеки, из которых можно брать для чтения всякие книги, платя за то безделку. — Книгопродавцы из всей Германии съезжаются в Лейпциг на ярманки (которых бывает здесь три в год: одна начинается с первого января, другая с Пасхи, а третья с Михайлова дня) и меняются между собою новыми книгами. Бесчестными почитаются из них те, которые перепечатавают в своих типографиях чужие книги, и делают через то подрыв тем, которые купили манускрипты у авторов. Германия, где книжная торговля есть едва ли не самая важнейшая, имеет нужду в особливом и строгом для сего законе. — Вы пожелаете может быть знать, как дорого платят книгопродавцы авторам за их сочинения? Смотря по сочинителю. Если он еще не известен публике с хорошей стороны, то едва ли дадут ему за лист и 5 талеров; но когда он прославится, то книгопродавец предлагает ему десять, двадцать и более талеров за лист [...].

### Веймар, июля 20

В путешествии своем от Лейпцига до Веймара не заметил я ничего, кроме прекрасной долины, на которой лежит город Наумбург, и маленькой деревеньки, где ребятишки набросали множество цветов к нам в коляску [...]. Разумеется, что ребятишки хотели денег; мы бросили несколько грошей, и они громко закричали нам: *спасибо!*

[...] Местоположение Веймара изрядно. Окрестные деревеньки с полями и рощицами составляют приятный вид. Город очень не велик, и кроме Герцогского дворца не найдешь здесь ни одного огромного дома. У городских ворот меня допрашивали; после чего предложил я караульному сержанту свои вопросы, а именно: «здесь ли Виланд? Здесь ли Гердер? Здесь ли Гете?» Здесь, здесь, здесь, отвечал он — и я велел постиллиону везти меня в трактир *Слона* [...].

Узнав, что Гердер наконец дома, пошел я к нему. У него одна мысль, сказал об нем какой-то немецкий автор, и сия мысль есть целый мир. Я читал его *Urkunde des menschlichen Geschlechts*, читал, многого не понимал; но что понимал, то находил прекрасным [...].

Он встретил меня еще в сенях, и обошелся со мною так ласково, что я забыл в нем великого Автора, а видел только перед собою любезного, приветливого человека. — Он расспрашивал меня о политическом состоянии России, но с отменною скромностию. Потом разговор обратился на Литературу, и слыша от меня, что я люблю немецких поэтов, спросил он, кого из них предпочитаю всем другим? Клопштока, отвечал я запинаясь, почитаю самым *выспренним* из певцов германских [...]. Он хвалил Виланда, а особливо Гете — и велел маленькому своему сыну принести новое издание его сочинений, читал мне с живостию некоторые из его прекрасных мелких стихотворений [...].

Гердер, Гете и подобные им, присвоившие себе дух древних греков, умели и язык свой сблизить с греческим, и сделать его самым богатым и для Поэзии удобнейшим языком; и потому ни французы, ни англичане не имеют таких хороших переводов с греческого, какими обогатили ныне немцы свою Литературу. Гомер у них Гомер: та же неискусственная, благородная простота в языке, которая была душою древних времен, когда Царевны ходили по воду и Цари знали счет своим баранам.

### Июля 21

Гердер не высокого росту, посредственной толщины. И лицом очень не бел. Лоб и глаза его показывают необыкновенный ум [...]. Вид его важен и привлекателен; в мине его нет ничего при-

нужденного, ничего такого, чтобы показывало желание *казаться чем-нибудь*. Он говорит тихо и внятно; дает вес словам своим, но не излишний. Едва ли, по разговору его, можно подозревать в Гердере скромного любимца Муз; но великий Ученый и глубокомысленный Метафизик скрыт в нем весьма искусно.

### *Эрфурт, 22 июля*

Взглянув с *Петровой горы* на город и окрестности, пошел я в сиротский дом, и видел там келью, в которой Мартин Лютер жил от 1505 до 1512 г. На стенах сей маленькой, темной горницы написана его история. На столе лежит *Немецкая Библия* первого издания, которую употреблял сам Лютер, и в которой все белые страницы исписаны его рукою. Можно ли, думал я, чтобы простой монах, живший во мраке этой кельи, сделал не только великую реформу в Римской церкви, вопреки Императору и Папе, но и великую нравственную революцию в свете!

### *Гота, 23 июля, в полночь*

Я приехал сюда в 11 часов утра, и остановился в трактире Колокольчика [...]. Вечеру я встал, ходил по городу, и видел перед дворцом иллюминацию и фейерверк, которым Готский Герцог веселил маленького Веймарского Принца, приехавшего к нему в гости.

### *Франкфурт-на-Майне, июля 28*

Вчера, милые друзья мои, приехал я во Франкфурт. Дорога от Готы была для меня очень скучна. Почти на каждой станции надлежало мне ночевать. — (я ехал на ординарной почте) — или по крайней мере стоять по несколько часов. Дороги везде прескверные, так что надобно ехать все шагом, и даже самые улицы в маленьких городках и местечках так дурны, что с трудом проехать можно. Правда, я сидел в коляске очень просторно, т. е. почти все один; но чрезмерно тихая езда и остановки были для меня несносны [...]. Только дикие окрестности Эйсенаха произвели во мне некоторые приятные чувства, напомнив мне первобытную дикость всей *Натуры*. Еще заметил я замок Вартбург, который лежит на горе не далеко от Эйсенаха, и в котором после *Вормсского Сейма* содержан был Мартин Лютер [...]

Сюда приехал я ночью в дождь, и остановился в трактире Звезды, где отвели мне хорошую комнату [...].

По своей цветущей и обширной коммерции, Франкфурт есть один из богатейших городов в Германии. Кроме некоторых дворянских

фамилий, здесь поселившихся, всякий житель купец, т. е. производит какой-нибудь торг. На всякой улице множество лавок, наполненных товарами. Везде знаки трудолюбия, промышленности, изобилия. Ни один нищий не подходил ко мне на улице просить милостыни.

Только нельзя назвать Франкфурт хорошо выстроенным городом. Дома почти все старинные, и расписаны разными красками, — что для глаз весьма странно.

Еще скажу, что здесь в трактирах стол очень дешев. Мне приносят всегда пять хорошо приготовленных блюд и еще десерт, на двух или трех тарелках, и за это плачу не более 50 копеек. Вино также очень дешево. Бутылка молодого рейнвейна стоит 10 копеек, а старого 40.

### Франкфурт, июля 31

Ныне ездил я в деревню Берген, которой имя очень известно: подле нее было в 1759 г., 13 апреля, кровопролитное сражение между французами и соединенною Ганноверскою и Гессенскою армиею; последнею командовал Брауншвейгский Принц Фердинанд, а первыми, которые остались победителями, маршал Брольи.

В здешней ратуше, называемой *Римлянином* (*Romer*), показывают путешественникам ту залу, в которой обедает новоизбранный Император, и где стоят портреты всех императоров от Конрада I до Карла VI. Кто не пожалеет червонца, то там же в Архиве может видеть и славную золотую Буллу, или договор Императора Карла IV с Государственными Чинами, написанный на 43 пергаментных листах и названный сим именем от золотой печати, висящей на черных и желтых шелковых шнурах. На сей печати изображен Император, сидящий на троне, а с другой стороны Римская крепость, или так называемый замок *Св. Ангела* (*il castello di es Angelo*) с словами *aurea Roma* (золотой Рим) [...].

Я был и в кафедральной церкви Католиков, где по уставу Майнцкой Архиепископ коронует избранного Императора [...]. Хотя главная церковь в городе принадлежит католикам, однакож господствующая религия во Франкфурте есть Лютеранская, и Католицкому духовенству запрещено ходить в процессии по улицам. Здесь очень много и реформаторов, большею частию французов, выгнанных из отечества Людовиком XIV; но они не могут иметь участия в правлении города, и даже не смеют всенародно отправлять своего богослужения, в таком городе, где Жиды имеют Синагогу. Такая нетерпимость конечно не служит к чести Франкфуртского Правительства.

Жидов считается здесь более 7000. Все они должны жить в одной улице, которая так не чиста, что нельзя идти по ней не зажав носу.

Жалко смотреть на сих несчастных людей, столь униженных между человеками! Платье их состоит по большей части из засаленных лоскутков, сквозь которое видно нагое тело. По воскресеньям, в тот час, когда начинается служба в Христианских церквах, запирают их улицу, и бедные Жиды как невольники сидят в своей клетке до окончания службы; и на ночь запирают их таким же образом. Сверх сего принуждения, если случится в городе пожар, то они обязаны везти туда воду и тушить огонь.

Между Франкфуртскими Жидами есть и богатые; но сии богатые живут также нечисто, как бедные. Я познакомился с одним из них, умным, знающим человеком. Он пригласил меня к себе и принял очень учтиво. Молодая жена его, родом француженка, говорит хорошо и по-французски и по-немецки. С удовольствием провел я у них около двух часов; но только в сии два часа чего не вытерпело мое обоняние!

[...] Я видел в Дармштадте так называемый дом экзерциции, в котором может учиться целый полк, и в котором хранится множество всякого оружия; гулял в большом придворном саду, ходил по городу, в котором считается не более 300 домов; потом сел на своего коня и отправился назад во Франкфурт.

### *Майнц, 2 августа*

Ныне в шесть часов вечера приехал я в Майнц в дилижансе или в почтовой карете, в которой поеду до самого Стразбурга.

Какая гладкая дорога от Франкфурта до Майнца! Какие приятные виды! Какие приятные места! Приближаясь к Майнцу, увидел я на левой стороне величественный Рейн и тихий Майн, текущие почти рядом; а на правой виноградные сады, которых нельзя обнять глазами. Любезные друзья! Как радостно билось мое сердце! Рейн! Рейн! Наконец вижу тебя (думал я) — вижу, и благословляю царя вод Германских в гордом его течении!

Майнц лежит на западном берегу Рейна, где впадает в него Майн. В городе улицы узки, хороших домов мало, церквей, монастырей и монахов великое множество [...].

Возвратясь в трактир, ужинал я за общим столом с путешественниками разных земель. Все пили рейнвейн как воду. Я потребовал у трактирщика бутылку Гохгеймского вина, и притом самого старого, какое только есть у него в погребе. Надобно знать, что Гохгеймское считается самым лучшим из всех Рейнских вин. «Вы конечно поблагодарите меня за этот нектар (сказал мне услужливый трактирщик,

ставя передо мною бутылку): я получил его в наследство от моего отца, которого уже тридцать лет нет на свете». В самом деле вино было хорошо, и равно приятно для вкуса и обоняния. Мысль, что пью рейнвейн на берегу Рейна, веселила меня как ребенка. Я наливал, пенил, любовался светлостью вина, подчивал сидевших подле меня, и был доволен как царь. Скоро бутылка опорожнилась. Трактирщик уверял меня, что у него есть еще прекрасное Костгеймское вино, полученное им также в наследство от отца, которого уже тридцать лет нет на свете. Верю, что оно делает честь памяти покойника, — сказал я, встал и пошел в свою комнату.

### *Мангейм, 3 августа*

Ныне рано поутру выехал я из Майнца в большой почтовой карете с пятью товарищами, и по западному берегу Рейна, через Оппенгейм и Вормс, прибыл в Мангейм в семь часов вечера.

Сию верхнюю часть Германии можно назвать земным раем. Дорога гладка как стол — везде прекрасные деревни — везде богатые виноградные сады — везде плодами обремененные деревья — груши, яблони и грецкие орехи растут на дороге (зрелище, в восторг приводящее северного жителя, привыкшего видеть печальные сосны и потом орошаемые сады, где Аргусы с дубинами стоят на карауле!) [...] Но [...] и здесь видел я тоску поселян несчастных. Рейн и Неккер, наполнившись от дождей, яростно разлили воды свои и затопили сады и самые деревни. Здесь несласть часть домика, где обитали перед тем покой и довольствие — тут бурная волна мчала запас осторожного поселянина... там плыла бедная блеющая овца. Мы должны были ехать по воде, которая в иных местах вливалась к нам в карету [...].

В Оппенгейме, Курфальцском городе, мы завтракали и пили славное Ниренштейнское вино, которое однакож показалось мне не так хорошо, как Гохгеймское. — Против Оппенгейма, на другой стороне Рейна, стоит высокая пирамида, а на ней лев, держащий в правой лапе большой меч. Шведский король, Густав Адольф, поставил сей памятник в 1631 г., перешедши с своей армиею через Рейн, разбив Гишпанцев и взяв Оппенгейм.

В Вормсе достойна примечания старинная ратуша, в которой император Карл V со всеми имперскими князьями судил Лютера в 1521 г. И ныне еще показывают там лавку, на которой лопнул стакан с ядом, для него приготовленным. Путешественники отрезают по кусочку от того места, где будто бы стояла сия отравка, и почти насквозь продолбили доску.

Мангейм есть прекрасный город. Улицы совершенно регулярны, и перерезывают одна другую прямыми углами: что для глаза — по крайней мере при первом взоре — очень приятно. Ворота Рейнские, Неккерские и Гейдельбергские украшены барельефами, хорошо выполненными. В разных местах города есть площади, окруженные большими домами. Дворец Курфюрста построен на том месте, где Неккер сливается с Рейном. Если бы я не торопился в Швейцарию, то остался бы здесь на несколько недель: так полюбился мне Мангейм.

*Н. М. Карамзин. Письма русского путешественника. Л., 1987. С. 19–92.*



---

---

## ГЕРМАНИЯ В 1789–1870 гг.

### 1. Настроения в германском обществе в период наполеоновских войн

#### № 64. Из стихотворения Адельберта фон Шамиссо «Германия» (1805 г.)

Он (немец) должен подчиниться враждебному демону.  
Напитать потом и кровью Мать-землю,  
Прежде чем небесные силы увенчают его дело.

Сыны Германии, проснитесь! Не должно быть робких мыслей.  
Не должно быть бесполезных слов с их пустыми ничтожными звуками!

Вы должны отважно готовиться к большим делам!

*Deutsche Literatur. Fremdherrschaft und Befreiung 1795–1815. Leipzig, 1932. S. 20. Перевод Л. В. Мониной.*

#### № 65. Из «Речей к немецкой нации» Иоганна Готтлиба Фихте (1808–1809 гг.)

(Из 12-й речи)

Благороднейшая привилегия и святейшая обязанность писателя состоит в том, чтобы собрать свою нацию и обсудить с ней важнейшие дела; но в высшей степени эта исключительная обязанность с давних пор существовала у писателя в Германии, распавшейся на большое количество обособленных государств, в Германии, которая сохранилась как единое целое почти исключительно благодаря рабочему инструменту писателя: языку и письменности. В наше время, когда разорваны последние внешние узы, связывающие Германию, — Имперская конституция — названная обязанность писателя становится первой и настоятельнейшей [...].

Предотвратить поношение и унижение отечественного, пошлое восхваление иностранного он (писатель) все же не может. Не будьте

строги к звучащему временами слову отчизны! Очевидно, что не все с удовольствием слушают все сразу. Но сейчас мы не можем заниматься этим, мы находимся в беде, и мы должны сказать, что это значит. Мы боремся за жизнь. Мы гибнем. Разве нам не взывать о помощи, чтобы не вспугнуть какого-нибудь слабонервного соседа?

Кто нас неохотно слушает, в каком случае нас неохотно слушают? Всегда отпугивают только неясность и мрак. Кошмар исчезнет, если к нему присмотреться. Так предстанем перед этим кошмаром с непринуждённостью и откровенностью, с которыми мы обсуждали любой предмет в наших докладах [...].

Предполагается, что тот, кому довелось взять в руки рычаги правления всем сущим, обладает, несомненно, великодушием, либо выдвигается противоположная точка зрения. Третьего не дано. Возьмем первое предположение [...]. Как бы уверенно ни чувствовал себя правитель в своем величии и в доверии себе подобным, он отказывается править жалким раболепием и быть великаном среди карликов. Он отбрасывает мысль о том, что людей необходимо унижить, прежде чем начать повелевать ими. Он подавлен окружающей картиной гибели [...]. Разве человеку подобного нрава было бы неприятно узнать, что перенесенные потрясения используются для того, чтобы разбудить из глубокого сна старую, достойную уважения нацию, предка многих народов новой Европы и учителя всех народов? Было бы неприятно узнать, что предпринимается попытка дать ей возможность восстать из пепла, что [...] заставит восстать и другие народы? Здесь нет призыва к действиям, нарушающим спокойствие. Напротив, от них, ведущих к краху, мы предостерегаем. Намечается, обеспечивается на все времена и распространяется среди всех людей твердая, незыблемая основа наивысшей, абсолютной, небывалой нравственности, создаваемой в среде отдельно взятого народа, населяющего землю.

Во всех краях, где живут немцы, наш голос звучит свободно и неудержимо, он [...] обращается к немцам: никто не хочет вас подавлять, поработать, добиваться бездумного подчинения. Напротив, нужны ваша истинная свобода, воспарение и благородство духа [...]. Если этот голос будет услышан и добьётся ожидаемого успеха, то он водрузит памятник величию и нашей вере [...]. Его не разрушит время. С каждым новым поколением он будет расти и ввысь, и вширь. Кому дозволено выступить против попытки водрузить такой памятник?

*Deutsche Literatur. Fremdherrschaft und Befreiung 1795–1815. Leipzig, 1932. S. 44–48. Перевод О. М. Шеленова.*

**№ 66. Из «Катехизиса немцев»  
Генриха фон Клейста (март 1809 г.)**

*Генрих фон Клейст (1777–1811) — немецкий драматург и новеллист.*

*Вопрос:* Какого ты мнения о Наполеоне, корсиканце, самом знаменитом императоре французов?

*Ответ:* Отец мой, прости, ты уже спрашивал меня об этом.

*Вопрос:* Я уже спрашивал тебя? Скажи еще раз словами, которыми я тебя научил.

*Ответ:* Это достойный ненависти человек, начало всякого зла и конец всякого добра; грешник, обвинять которого не хватит слов в языке, и которого однажды в молодости коснулся своим дуновением ангел.

*Вопрос:* Видел ли ты его когда-нибудь?

*Ответ:* Никогда, отец мой.

*Вопрос:* Как ты его себе представляешь?

*Ответ:* Как вышедший из ада дух отцеубийства, который прокрался в храм Природы и встряхнул все столбы, на которых он построен.

*Вопрос:* Когда ты повторял эти слова?

*Ответ:* Вчера вечером, когда я шел спать, и сегодня утром, когда я встал.

*Вопрос:* Когда ты их повторишь?

*Ответ:* Сегодня вечером, когда пойду спать, и рано утром, когда встану.

*Вопрос:* Однако, говорят, он обладает многими добродетелями. Дело покорения мира совершается им с ловкостью и смелостью, а в дни сражений он предстает великим полководцем.

*Ответ:* Да, отец мой, так говорят [...].

*Вопрос:* Ты не думаешь, что из-за этих качеств он мог бы заслужить восхищение и почитание?

*Ответ:* Ты шутишь, отец мой.

*Вопрос:* Почему не мог бы?

*Ответ:* Это было бы столь же малодушно, как если бы я захотел восхититься умению какого-то человека вести борьбу в то время, когда он бросил меня в кучу дерьма и пинал ногами мне в лицо.

*Вопрос:* Кто-то из немцев может им восхищаться?

*Ответ:* Высшие военные чины, например, и знатоки искусства.

*Вопрос:* А когда они смогут это сделать?

*Ответ:* Когда он будет уничтожен.

*Deutsche Literatur. Fremdherrschaft und Befreiung 1795–1815. Leipzig, 1932. S. 74–75. Перевод Л. В. Мониной.*

## 2. Прусские реформы

№ 67. Из докладной записки о реорганизации прусского государства (12 сентября 1807 г.)

### *Общие положения*

Государство, которому посчастливится понять истинный дух времени и благодаря мудрости своего правительства спокойно, избежав мощных потрясений, пойти навстречу этому духу, без сомнения, обладает великими достоинствами [...].

Французская революция, продолжением которой являются современные войны, дала французам наряду с кровопролитиями и бурями толчок к новому развитию. Все дремавшие до того времени силы были разбужены; все жалкое и слабое, устаревшие предрассудки и пороки — правда, вместе с тем и доля хорошего — были уничтожены. Все, кто был близок к старому или оказывал сопротивление, были сметены потоком [...].

Безумное убеждение в том, что наилучший способ бороться с революцией заключается в сохранении старого и в строжайшем преследовании идей, порожденных революцией, особенно способствовало развитию революции и все растущему ее распространению. Сила этих идей так велика, они так широко признаны и распространены, что не пожелавшую их воспринять страну ожидает либо гибель, либо необходимость принять эти идеи насильно [...].

Таким образом, нашей целью, нашим руководящим принципом является революция в хорошем смысле этого слова, ведущая прямым путем к великим задачам облагораживания человечества вследствие мудрости правительства, а не в результате внутренних или внешних проявлений силы. Демократические принципы при монархическом правительстве — такова, по-моему, наиболее соответствующая форма для теперешнего духа времени [...]. Союз [*германских государств*], подобный якобинскому, но отличающийся от последнего неприменением преступных средств, возглавляемый Пруссией, мог бы оказать величайшее влияние и был бы самым мощным из союзов. Мысль эта могла бы стать больше чем одной только политической мечтой, если бы были приняты во внимание разносторонние интересы союзных государств, что вполне возможно [...]. Если какой-либо момент может считаться благоприятным для подобных мероприятий, то это, бесспорно, настоящий,

когда государство пережило столь большие изменения и должно действовать в соответствии с совершенно новыми принципами, когда оно должно подвергнуться полному перерождению.

### *Дворянство:*

а) Все без исключения должности в государстве должны быть открыты не для той или иной касты, но для заслуженных, способных и одаренных лиц всех сословий. Каждая из этих должностей является объектом всеобщего соревнования [...].

б) Исключительное право дворянства на владение так называемыми рыцарскими поместьями столь вредно и столь мало соответствует понятиям нашего времени, что совершенно необходимо уничтожение этого права, равно как и всех остальных привилегий, предоставляемых законами до настоящего времени только дворянам, как владельцам поместий.

в) В вопросе освобождения от налогов выступают различные важные соображения. По многочисленным основаниям и здесь должно существовать полное равенство [...]. Справедливость требует привлечения дворянства к несению государственных тягот и равного распределения последних [...].

Бюргерство выигрывает от того, что каждому открывается доступ к любым должностям, ремеслам и занятиям, и за это оно должно отказаться от всех исключительных прав по сравнению с другими сословиями.

Крестьянство, которое является наиболее многочисленным и важным, но до сего времени наиболее пренебрегаемым и угнетаемым сословием в государстве, должно получать за свои труды достаточное вознаграждение. Наследственное подданство [*один из видов крепостной зависимости*] должно быть полностью и немедленно уничтожено законом. Точно так же должны быть уничтожены законы, препятствующие крестьянам выходить из крестьянского сословия. Если при этом будут приняты разумные решения, организация военного дела не пострадает. Далее следует облегчить крестьянам получение собственности как путем новых приобретений, так и путём выкупа помещичьих прав. Уничтожение барщины не является необходимым. Часто барщина не только не тяжела для крестьянина, но выгодней по местным условиям, чем денежный оброк.

*Хрестоматия по новой истории: В 3-х т. Т. 1. М., 1963. С. 259–261.*  
*Перевод Р. А. Авербуха.*

## № 68. Из эдикта об отмене наследственного подданства в Пруссии (9 октября 1807 г.)

### *О свободе торговли именьями*

Любой житель нашего государства вправе без всяких ограничений [...] приобретать и брать в залог недвижимую земельную собственность всякого рода. Следовательно, дворянин может владеть не только дворянскими, но и недворянскими, бюргерскими и крестьянскими именьями, а бюргеры и крестьяне — не только бюргерскими, крестьянскими и другими недворянскими именьями, но и дворянскими, без необходимости одной из сторон испрашивать особое разрешение на покупку имений, хотя о всякой смене владельца власти должны оповещаться по-прежнему. Все преимущества, которыми при наследовании имений пользовался дворянский наследник перед бюргерским, и ограничение или умаление определенных владельческих прав, основывавшееся прежде на сословной принадлежности владельца, отпадают полностью.

### *Отмена наследственного подданства*

После издания настоящего указа не может возникать более отношений подданства ни по рождению, ни по браку, ни вследствие занятия места подданного, ни по договору.

С обнародованием настоящего указа совершенно прекращается наследственное подданство всех подданных, их жен и детей, которые владеют своими крестьянскими наделами наследственно [...].

После дня Мартина [11 ноября] 1810 г. прекращается всякое наследственное подданство во все нашей державе. После дня Мартина 1810 г. существуют только свободные люди, как это уже имеет место в доменах во всех наших провинциях. Но при этом само собой разумеется, что остаются в силе те обязательства, которые лежат на них, как на свободных людях, вследствие владения землей или особого договора.

*Хрестоматия по новой истории: В 3-х т. Т. 1. М., 1963. С. 262. Перевод Р. А. Авербуха.*

## № 69. Из закона об обязательной воинской повинности в Пруссии (3 сентября 1814 г.)

[...] Старые законы об организации армии отменяются, и постановляется следующее:

1. Каждый уроженец Пруссии, которому исполнилось 20 лет, обязан защищать отечество [...].

2. Вооруженные силы должны состоять:

- а) из постоянного войска;
- б) ландвера первого призыва;
- в) ландвера второго призыва;
- г) из ландштурма.

[...] 4. Постоянная армия должна быть всегда готова выступить в поход, она главная школа воспитания нации для войны [...].

5. Постоянная армия состоит:

а) из тех, кто, принимая во внимание будущие повышения по службе, сам изъявляет желание служить; они сдают специальные экзамены;

б) из добровольцев, которые хотят посвятить себя военной службе, но не могут выдержать экзамены;

в) из части национальной молодежи в возрасте от 20 до 25 лет.

6. Первые три года рядовые постоянного войска непрерывно находятся в своих полках; на два последующих года они отпускаются по домам, а в случае возникновения войны служат для пополнения постоянного войска.

7. Молодые люди из образованных сословий, которые в состоянии приобрести оружие и обмундирование, должны получить разрешение поступить на службу в егерские и стрелковые части. После года службы они, по собственной просьбе, могут получить отпуск для продолжения своих профессиональных занятий. После трех лет службы они вступают в ландвер первого призыва, где они, в соответствии со своими способностями и положением, должны иметь преимущественные права на офицерские должности.

8. Ландвер первого призыва в случае возникновения войны предназначается для поддержки постоянного войска, и наравне с последним он служит внутри страны и за границей. Напротив, в мирных условиях он отпускается по домам за исключением времени, необходимого для обучения и упражнений. Он состоит: а) из всех молодых мужчин от 20 до 25 лет, которые не служат в постоянной армии; б) из тех, кто прошел обучение в егерских и стрелковых частях; в) из мужчин в возрасте от 26 до 32 лет.

[...] 10. Ландвер второго призыва в случае войны либо предназначается для подкрепления гарнизонов [...], либо в случае необходимости употребляется для подкрепления постоянного войска. Он формируется из всех мужчин, не достигших 39 лет [...].

[...] 13. Ландштурм созывается по моему [короля] приказу только в момент, когда происходит вторжение врага в провинции. В мирное

время [...] он может быть использован правительством в отдельных случаях для поддержания общественного порядка.

Ландштурм состоит из всех мужчин: а) в возрасте до 50 лет, которые не включены в постоянную армию и ландвер; б) из всех здоровых юношей старше 17 лет.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 58–60. Перевод Л. В. Мониной.*

### 3. Германский союз

#### № 70. Из Германского союзного договора (8 июня 1815 г.)

*В рамках Венского конгресса (1 ноября 1814 г. — 9 июня 1815 г.) немецкими правительствами обсуждался вопрос о восстановлении германского единства. Результатом их работы стал Союзный договор, принятый 8 июня 1815 г. Договор был включен в Заключительный акт Венского конгресса.*

Именем пресвятой и неделимой Троицы.

Независимые князья и свободные города Германии, единые в желании выполнить 6 статью Парижского мирного договора от 30 мая 1814 г., убежденные в том, что крепкий и длительный союз принесёт пользу в деле обеспечения безопасности и единства Германии, сохранит спокойствие и равновесие в Европе, пришли к соглашению объединиться в постоянный союз [...].

#### *Общие положения*

*Статья 1.* Независимые князья и свободные города Германии, включая их величества императора Австрии и королей Пруссии, Дании и Нидерландов, а именно:

император Австрии, король Пруссии в качестве представителей владений, ранее относившихся к Германской империи;

король Дании, представляющий Гольштейн, король Нидерландов, представляющий Великое герцогство Люксембург, объединяются в постоянный союз, получающий название Германский союз.

*Статья 2.* Целью одного союза является сохранение внешней и внутренней безопасности Германии, независимости и целостности отдельных германских государств.



*Статья 3.* Все члены союза обладают в этом качестве равными правами. Они обязуются в равной мере неукоснительно соблюдать постановления союза.

*Статья 4.* Союз управляется Союзным собранием, в котором все члены его обладают в лице уполномоченных либо отдельным голосом, либо совместным, что, однако, не умаляет положение государств в союзе.

*Статья 5.* Австрия занимает пост председателя Союзного собрания. Каждый член союза имеет право делать предложения, выносить их на обсуждение, а председатель обязан назначать сроки обсуждения.

*Статья 6.* Германский союз собирается на пленарные заседания в тех случаях, когда редактируются или изменяются основные законы Союза, издаются постановления, касающиеся союзной конституции, союзных учреждений или прочих общепользных установлений. На упомянутых пленарных заседаниях, согласно разнице в величине отдельных союзных государств, должен быть принят следующий подсчет голосов: Австрия получает 4 голоса, Пруссия — 4, Саксония — 4, Бавария — 4, Ганновер — 4, Вюртемберг — 4, Баден — 3, Кургессен — 3, Великое герцогство Гессен — 3, Гольштейн — 3, Люксембург — 3, Брауншвейг — 2, Мекленбург-Шверин — 2, Нассау — 2, Саксония-Веймар — 1, Саксония-Гота — 1, Саксония-Кобург — 1, Саксония-Мейнинген — 1 [...] Итого 69 голосов.

*Статья 7.* Решение о степени готовности предмета к обсуждению на пленуме согласно указанному выше положению принимается в более узком кругу большинством голосов [...]

[...] *Статья 9.* Резиденцией Федерального собрания является Франкфурт-на-Майне, дата открытия назначается на 1 сентября 1815 года.

[...] *Статья 11.* Все члены Союза обещают выступить на защиту в случае нападения на Германию или на отдельного члена Союза, и гарантируют неприкосновенность его собственности.

При объявлении войны Союзу, отдельным членам Союза запрещено вести односторонние переговоры с противником, либо заключать договоры о прекращении огня, либо о мире.

[...] *Статья 13.* Во всех союзных государствах будет действовать сословно-земельная конституция [...]

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. 84–90. Перевод О. М. Шеленова.*

**№ 71. Карлсбадские решения<sup>1</sup>.****Из союзного закона об университетах  
(20 сентября 1819 г.)**

§ 1. При каждом университете должен находиться чрезвычайный монарший поверенный с постоянным жалованием, снабжённый соответствующими предписаниями и широкими полномочиями, пребывающий на месте расположения университета [...].

Поверенный обязан следить за неукоснительным соблюдением существующих законов и дисциплинарных предписаний [...].

§ 2. Союзные правительства обязуются снимать с должности университетских и прочих преподавателей публичных образовательных учреждений, не справляющихся со своими обязанностями, преступающих границы своей профессии, злоупотребляющих своим законным влиянием на души молодых людей, распространяющих вредные, враждебные общественному спокойствию и порядку, либо основам существующего строя тайные учения.

§ 3. Существующие длительное время законы против тайных или запрещенных студенческих корпораций должны соблюдаться в университетах со всей полнотой и строгостью. Это особенно касается созданного несколько лет назад всеобщего студенческого союза. В связи с этим необходимо расширить действие законов, препятствующих ведению нелегальной деятельности лицами, использующими сотрудничество и переписку между различными университетами. Долгом правительственных попечителей является образцовая бдительность при исполнении этого пункта закона [...].

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. 1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 101–102. Перевод О. М. Шеленова.*

**№ 72. Карлсбадские решения.****Из союзного закона о печати (20 сентября 1819 г.)**

§ 1. Во время действия данного решения, во всех союзных немецких государствах без уведомления и предварительного разрешения

---

<sup>1</sup> В связи с ростом оппозиционных настроений среди сторонников создания единого национального государства, представители германских правительств Германского союза на состоявшейся в Карлсбаде в 1819 г. конференции приняли постановления, известные как «Карлсбадские решения».

административных органов запрещено печатать издания, выходящие в виде ежедневных газет или журналов, не более 20 листов в объеме. К изданиям, не попадающим в указанные здесь классы, далее применяются существующие, либо принимаемые позже законы отдельного союзного государства. Однако, если печатное издание дает повод для иска, то иск к издателю или составителю должен подаваться от имени правительства по существующей в данном государстве форме [...]

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. 1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 102–104. Перевод О. М. Шеленова.*

### **№ 73. Карлсбадские решения. Из союзного закона о следственных действиях (20 сентября 1819 г.)**

*Статья 1.* В течение 14 дней, начиная с опубликования данного решения, в городе и национальной крепости Майнц собирается чрезвычайная Центральная следственная комиссия, созываемая Союзом, состоящая из 7 членов, включая председателя.

*Статья 2.* Целью комиссии является совместное, как можно более основательное и обширное расследование и установление обстоятельств дел, происхождения и различных форм революционных интриг, направленных против действующей конституции и внутреннего порядка как всего Союза, так и отдельных государств [...].

*Статья 3.* Союзное собрание большинством голосов выбирает семь членов Союза, представители которых формируют Центральную следственную комиссию [были избраны представители от Австрии, Пруссии, Баварии, Ганновера, Бадена, Гессен-Дармштадта и Нассау].

[...] *Статья 5.* Для достижения своей цели Центральная следственная комиссия берет на себя руководство ныне ведущимися либо предстоящими расследованиями дел в различных союзных государствах на местном уровне [...].

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. 1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 104–105. Перевод Л. В. Мониной.*

### **№ 74. Из решения Союзного собрания о запрещении петиций и протестов (9 августа 1832 г.)**

Имевшие место в отдельных государствах Союза протесты, петиции и адреса против недавних союзных решений могут

быть рассмотрены только как стремление побудить правительства отказаться от обязательств, которые они взяли на себя и которые подтвердили недавно вновь. Не следует недооценивать достойные наказания намерения внести разлад в отношения правительств государств с Союзом и тем самым ослабить их авторитет. Союзное собрание выражает уверенность, что правительства, в чьих государствах имеют место акции протеста против государственной власти, начнут в соответствии с законами расследование в отношении инициаторов и распространителей таких протестов, петиций и адресов.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 150. Перевод Л. В. Мошиной.*

### **№ 75. Из решения Союзного собрания о мерах против подмастерьев (15 января 1835 г.)**

Поскольку в интересах Германского союза не допускать участия немецких подмастерьев в каких-либо ассоциациях и собраниях, которые могли бы угрожать общественному спокойствию внутри страны и за границей, то:

— должны быть запрещены перемещения ремесленных подмастерьев из любого государства Германского союза в те страны и местности, в которых явно допускается существование подобного рода ассоциаций и собраний [...].

— с целью отзыва подмастерьев, находящихся в настоящее время в странах, где явно существуют упомянутые ассоциации и собрания, а также последующего установления за ними надзора, органам власти следует издать соответствующие распоряжения;

— за ремесленными подмастерьями, перемещающимися по Германии, также должен быть установлен строгий полицейский надзор;

— германские правительства через своих представителей в Бундестаге должны постоянно получать сведения, в какие страны и местности следует запретить перемещения подмастерьев ввиду явно имеющих там ассоциаций и собраний упомянутого толка.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 51. Перевод Л. В. Мошиной.*

## 4. Формирование политических течений в предреволюционный период

№ 76. Из речи Иоганна Вирта на Гамбахском празднике (1832 г.)

*Иоганн Вирт — журналист, представитель демократического движения.*

Страна, где звучит наш родной язык [...] эта прекрасная страна подвергается опустошению и грабежу; ее разрывают на части, она обескровлена, попрана, обесчещена. Щедро одаренная естественными богатствами, она может быть для своих детей обителью радости и довольства; но, изнуряемая тридцатью четырьмя властелинами, она превратилась для большинства своего населения в место голода, бедствий, скорби. Германия, великая, богатая, мощная Германия должна занимать первое место в семье европейских народов, однако, расхищаемая изменническими аристократическими домами, она вычеркнута из списка европейских держав и предана на посмеяние иностранцам. Предназначенная от природы быть источником света, стоять на страже закона, Германия превращается в свою противоположность: она становится душительницей свободных народов, превращается в вечное царство мрака, рабства и грубого насилия. Таким образом, несчастье нашего отечества одновременно является проклятием для всей Европы. Испания, Италия, Венгрия, Польша — свидетели тому [...].

Венгрия и Италия с помощью немецкого оружия лишены Австрией своей самобытности и держатся в крепостной зависимости и мраке. Польша, повторно преданная немецкими властями, должна благодарить немецкого короля за теперешнюю потерю свободы и отечества [...]. Ясно, что при указанных обстоятельствах преобразование Германии как основы реорганизации Европы является существенным фактором для всех народов нашей части света [...]. Даже свобода не может быть куплена ценою отторжения частей нашей территории; борьба за наше отечество и нашу свободу должна вестись нашими собственными силами, без чужеземных вторжений. В ту минуту, когда начнутся попытки интервенции, патриоты должны прервать борьбу с внутренним врагом и призвать весь народ сомкнутыми рядами выступить против внешнего врага.

*Новая история в документах и материалах: В 2-х кн./Под ред. Н. М. Лукина и В. М. Далина. М., 1934. Кн. 1. С. 13–14.*

## № 77. Из статьи Карла Бидермана «Успехи национального принципа в Германии» (1842 г.)

*Карл Бидерман — представитель либерального движения Германии.*

[...] Мы находимся в точке, когда опять можем стать нацией, после того, как мы в течение столетий были лишь собранием народностей, рассеянными членами разрушенного организма, мертвой массой без оживляющих и воодушевляющих принципов. Мы опять можем ощущать себя и утверждаться как нация; мы можем больше не стыдиться своего имени «немцы», так как мы опять ввели его в моду; мы можем больше не опускать глаза, когда иностранец нас издевательски спрашивает, где все-таки наше Отечество, где собственно находится Германия, может в Пруссии или Баварии, или Австрии? Мы можем ему гордо ответить, что должна быть одна Германия, где более тридцати миллионов осознают себя немцами и готовы имуществом и жизнью защищать свою принадлежность к ней.

Долгое мрачное время позора, слабости, разделенности осталось позади нас. Время, воспоминания о котором тяготят нас, прошло, так как мы, наконец, ясно осознали, какой безрассудной была радость, которую мы испытывали по поводу разобщения немецких государств и политического бессилия Германии; с каким неразумным высокомерием мы взирали на политические и материальные усовершенствования других наций, гордые в своем чувстве мнимого духовного превосходства; как по-детски недалековидно мы отклоняли любую попытку вывести нас из этого заблуждения и побудить к состязанию с нашими соседями.

Но мы отбрасываем эти тяжкие воспоминания, чтобы они не могли лишить нас мужества; мы не будем больше изводить себя бесплодным раскаянием по поводу того, что мы ошибались и опаздывали, а попробуем наверстать упущенное и исправить ошибки нашего национального развития. Еще есть время!

[...] Пруссия взяла на себя инициативу создания нового объединения разобщенных германских племен [...].

Богатое будущее открыто перед нами; мы должны позаботиться о том, чтобы не упустить его! Первые шаги на новом пути сделаны, направление обозначено; обратим внимание на каждый следующий шаг! [...] Существует великое, возвышенное слово — национальность. Попытаемся правильно его понять и правильно использовать. Сила этого слова покоится на двух могучих столпах — единстве и прогрессе. Нация без единства, без прочной сплоченности внутри и устойчивости

вовне не является ничем иным, как только бессильной массой элементов, от которой каждый сосед способен оторвать кусок, а любой умный авантюрист использует в своих целях [...]. В то же время появилось понимание, что единства и силы невозможно достичь без постоянного прогресса, что условия сплоченности нации одновременно должны быть условиями её развития и свободного действия.

Мы сформулировали политическое кредо сильной и с каждым годом растущей в Германии партии, которую мы могли бы назвать национальной, и к взглядам которой мы присоединяемся всей душой [...].

*Quellen zum politischen Denken der Deutschen im 19 und 20. Jahrhundert. Darmstadt, 1976. Bd. IV: Vormärz und Revolution: 1840–1849/Hrsg. von H. Fenske. S. 54–64. Перевод Л. В. Мониной.*

### № 78. Из Оффенбургской программы южно-германских демократов (12 сентября 1847 г.)

Ст. 1. Мы требуем, чтобы наше правительство отказалось от карлсбадских решений 1819 г., от франкфуртских решений 1832 г. [...] Эти решения нарушают в равной степени как наши неотъемлемые права, так и Союзный акт и нашу земельную [баденскую] конституцию.

Ст. 2. Мы требуем свободы печати: неотъемлемое право человеческого духа излагать свои мысли неискаженными не должно нарушаться [...].

Ст. 3. Мы требуем свободы совести и свободы обучения. Отношение человека к своему Богу является его сокровенной сутью, и никакая внешняя власть не должна присваивать себе право устанавливать религию по своему усмотрению. Любое вероисповедание имеет основание на равные права в государстве.

Ст. 4. Мы требуем введения для военных присяги на верность конституции [...].

Ст. 5. Мы требуем личной свободы [...]. Беспрепятственно должно осуществляться право союзов, право народа собираться и произносить речи, право каждого человека добывать себе пропитание и свободно передвигаться по территории германского отечества.

Ст. 6. Мы требуем представительства народа в Германском союзе [...]. Справедливость и свобода внутри Союза, твердая позиция по отношению к загранице создадут нам авторитет как нации.

Ст. 7. Мы требуем создания народной обороны. Только вооруженный и обученный владеть оружием гражданин может защищать государство. Дайте народу оружие и снимите с него чрезмерный непосильный груз, который на него налагает постоянная армия.

Ст. 8. Мы требуем справедливого налогообложения; каждый вносит посильный вклад в налоговое бремя государства. Вместо существующей налоговой системы пусть будет введено прогрессивное налогообложение.

Ст. 9. Мы требуем, чтобы образование путем обучения было доступно всем в одинаковой мере [...].

Ст. 10. Мы требуем выравнивания диспропорций между трудом и капиталом.

Общество обязано повысить значение труда и защищать его.

Ст. 11. Мы требуем законов, достойных свободных граждан, и введения суда присяжных [...].

Ст. 12. Мы требуем народного управления государством. Новая жизнь нуждается в свободных государственных учреждениях [...]. Пусть будет создано самоуправление народа.

Ст. 13. Мы требуем отмены всех привилегий и преимуществ [...].

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 323–324. Перевод Л. В. Мониной.*

### **№ 79. Из Геппенгеймской программы южно-германских либералов (октябрь 1847 г.)**

От Союзного собрания, судя по его современному состоянию, нельзя ожидать ничего утешительного. Это Собрание не решило записанной в союзном акте задачи, касающейся создания земельных законов, установления свободной торговли и сообщений, речного судоходства, свободного пользования прессой и т. д. Союзный военный закон не дал ни общего вооружения народа, ни правомерно организованной союзной армии [...].

Объединение Германии для осуществления германской политики, общего руководства и соблюдения национальных интересов будет скорее достигнуто, если овладеть общественным мнением для превращения Таможенного союза в союз германских государств [...]. Уже в настоящее время Таможенный союз руководит решением целого ряда важных общих задач и находится в договорных отношениях с иностранными государствами. Таким образом, здесь лежит зародыш союзной политики, не стесняемый никакими инородными членами. К таможенным и торговым отношениям присоединились бы другие интересы, например транспортная система сухопутных и водных путей, одинаковое обложение налогами, ремесленное законодательство, морское дело, торговый закон и т. п. Благодаря такому развитию союз



немецких государств добьётся мощи и будет обладать непреодолимой силой притяжения по отношению к другим немецким землям, что приведёт в конце концов к присоединению австрийских союзных земель [...] В то же время не следует упускать никакой другой возможности, которая может возникнуть со временем и в связи с теми или иными событиями, для усиления идеи германского единения.

Неоспоримой осталась мысль, что содействие народа через выборных представителей необходимо и не подлежит сомнению [...] Предложения, которые должны быть по возможности одновременно, но с учётом своеобразных условий отдельных государств поставлены во всех германских палатах депутатов: освобождение прессы от оков, для того, чтобы немцам стало доступно беспрепятственное воздействие этого могущественного средства воспитания [...]; открытое [...] судопроизводство с присяжными заседателями, отделение управления от судопроизводства [...]; освобождение земли и людей, её обрабатывающих, от средневековых тягот, самостоятельность общин в управлении их делами; снижение расходов на постоянную армию и учреждение народного ополчения [...]

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803-1850. S. 324–326. Перевод И. М. Кривогуза*

## 5. Процесс объединения Германии

№ 80. Из Конституции Германской империи, принятой Франкфуртским Национальным собранием (28 марта 1849 г.)

### Раздел 1: Империя

#### Статья 1

Германская империя состоит из территории прежнего Германского союза. Установление отношений герцогства Шлезвиг откладывается на будущее время.

Имперская конституция и имперское законодательство имеют обязательную силу [...]

[...] 5. Отдельные германские государства сохраняют свою самостоятельность в той мере, в какой она не ограничена имперской конституцией; они сохраняют тот государственный суверенитет и права, которые не переданы ими имперской власти.

## Раздел 2: Имперская власть

### Статья 1.

[...] 6. Исключительно имперская власть осуществляет международно-правовое представительство Германии и отдельных германских государств по отношению к загранице [...].

[...] 8. Отдельные германские правительства уполномочены заключать договоры с другими германскими правительствами [...].

[...] 10. Исключительно имперской власти принадлежит право войны и мира.

### Статья 3.

[...] 11. В распоряжении имперской власти находятся все вооруженные силы Германии.

12. Имперские вооруженные силы состоят из общей армии, состоящей из вооруженных сил отдельных германских государств и собираемой в случае войны. Численность и структура имперских вооруженных сил определяются военным уставом.

Государства, насчитывающие менее 500 000 жителей, объединяются органами имперской власти в более крупные территориальные образования, подчиняющиеся непосредственно руководящим органам империи, либо включаются в состав более крупных, граничащих с ними немецких государств.

### [...] Статья 5.

[...] 24. Органы имперской власти имеют право издавать законы и осуществлять контроль над озерами, судоходными участками рек, текущих через многие государства либо граничащих с ними, над устьями притоков, а также над судоходством и лесосплавом.

Прочие водные пути передаются в ведение отдельных государств. Однако, для улучшения общего сообщения органы имперской власти по своему усмотрению оставляют за собой право принимать общие положения о судоходстве и лесосплаве, либо о придании рекам статуса судоходных.

Имперские органы власти имеют право заставить отдельное государство содержать судоходные реки в надлежащем порядке [...].

### Статья 6.

[...] 28. Органы имперской власти осуществляют контроль над железными дорогами, их эксплуатацией, и издают соответствующие законы [...].

### Статья 7.

[...] 33. Германская империя должна образовать единое таможенное и торговое пространство, окруженное единой таможенной гра-

ницей. Внутренние таможи отменяются. Выделение отдельных населенных пунктов и территорий из общего таможенного пространства находится в ведении имперских органов власти.

Им также принадлежит право включать в германское таможенное пространство посредством специальных договоров территории, не относящиеся к Германии.

34. Только имперским органам власти принадлежит право издавать нормативные акты, относящиеся к таможне, а также вводить налоги на производство и потребление. Имперское законодательство определяет, какие пошлины будут общими.

[...] 38. Имперские органы власти имеют право издавать законы о торговле и судоходстве, и следят за их исполнением.

39. Имперские органы власти уполномочены издавать законы о труде [...]

[...] Статья 9.

[...] 45. Исключительно имперской власти принадлежит издание законов и верховный надзор над монетным делом. Она обязана ввести единую монетную систему для всей Германии.

Она имеет право чеканить имперскую монету.

46. Имперская власть должна ввести единую для всей Германии систему мер и весов [...].

### *Раздел 3: Глава Империи*

#### *Статья 1.*

[...] 68. Сан главы империи передаётся одному из царствующих германских монархов.

69. Этот сан является наследственным [...].

70. Глава империи носит титул: император германцев.

71. Резиденцией императора является место пребывания имперского правительства [...] которое определит имперский закон [...].

[...] Статья 3.

[...] 75. Император обладает правом международно-правового представительства Германской империи и каждого отдельного германского государства [...].

76. Император объявляет войну и заключает мир.

77. Император заключает союзы и договоры с иностранными государствами при содействии Рейхстага, насколько оно оговорено в конституции.

#### *Раздел 4: Рейхстаг*

Статья 1.

[...] 85. Рейхстаг состоит из двух палат: палаты государств и палаты народа (народной палаты).

[...] 100. Постановление Рейхстага считается действительным только при согласии обеих палат.

#### *[...] Раздел 6: Основные права немецкого народа*

Статьи 1–12.

131. Немецкий народ состоит из граждан государств, которые образовали Германскую империю.

132. Каждый немец имеет право гражданства. Предоставленными ему в силу гражданства правами он пользуется в каждом германском государстве. Государственный избирательный закон устанавливает право избирать в германское имперское собрание.

133. Каждый немец имеет право на место жительства в любой области Империи [...].

[...] 137. Перед законом все сословия равны. Дворянство как сословие упразднено. Все сословные привилегии уничтожены. Все немцы равны перед законом. Все титулы, поскольку они не связаны с государственной службой, уничтожаются и никогда не должны быть восстановлены [...]. Общественные должности одинаково доступны для всех способных. Воинская повинность для всех обязательна: заместительство не допускается.

138. Свобода личности неприкосновенна [...].

[...] 140. Неприкосновенность жилища [...].

[...] 143. Каждый немец имеет право выражать свое мнение устно, письменно, с помощью печати или изображения [...].

144. Каждый немец имеет полную свободу совести и вероисповедания. Никто не обязан открывать свои религиозные убеждения [...].

[...] 152. Свобода науки и ее теории.

153. Дело обучения и воспитания находится под верховным наблюдением государства и, за исключением религиозного обучения, освобождается от надзора духовенства [...].

[...] 158. Каждый свободен в выборе своей профессии и получении соответствующего образования, где и когда он хочет [...].

159. Каждый немец имеет право обращаться с письменными просьбами и жалобами в органы власти, парламенты и Рейхстаг [...].

[...] 161. Немцы имеют право собираться мирно и без оружия; особого разрешения для этого не требуется.

Народные собрания под открытым небом могут быть запрещены в случае серьезной угрозы для общественного порядка и безопасности.

[...] 164. Собственность неприкосновенна [...].

[...] 167. Без вознаграждения отменяются: 1) патримониальная юрисдикция, вотчинная полиция со всеми вытекающими из этих прав полномочиями, привилегиями и пошлинами; 2) личные платежи и повинности [...].

168. Все связанные с землей платежи и повинности, в частности десятины, подлежат выкупу;

способы выкупа определяются законодательством отдельных государств [...].

[...] 186. Каждое германское государство должно иметь конституцию и парламент. Министры ответственны перед парламентом [...].

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 375–396. Перевод Л. В. Мониной, О. М. Шеленова.*

### № 81. Из союзного договора между Пруссией, Саксонией и Ганновером (Уния трех королей, 26 мая 1849 г.)

*В апреле 1849 г. Пруссия предложила германским правительствам свой план объединения страны. Он был принят рядом государств. Началось формирование нового союза — Эрфуртского. Однако, Австрия, опасавшаяся потерять влияние в Германии, вынудила Пруссию отказаться от своих планов. В результате был восстановлен Германский союз.*

Поскольку в сложившихся условиях существует угроза внешней и внутренней безопасности Германии, то возникает необходимость единого руководства делами Германии и более тесной связи правительств, решивших действовать по единым принципам. В связи с этим, между правительствами Пруссии, Саксонии и Ганновера был заключен следующий договор.

#### Статья I.

Королевские правительства Пруссии, Саксонии и Ганновера в соответствии со статьей 11 Германского союзного акта от 8 июня 1815 г. заключают союз в целях сохранения внешней и внутренней безопасности Германии, независимости и целостности отдельных германских государств. При этом они сохраняют всем членам Германского союза их права и вытекающие из них обязанности.

## Статья II.

Вступление в этот союз (унию) возможно для всех членов Германского союза. Вступивший имеет право на получение помощи союза. Помощь состоит в решении споров и разногласий, и в оказании военной помощи в случае применения насильственных действий любого рода третьей стороной.

## Статья III.

§ 1. Руководство мероприятиями, необходимыми для достижения поставленных целей союза, передается королевской власти Пруссии.

§ 2. Для ведения дел, необходимых для достижения поставленных союзом задач, следует организовать Правление, куда каждый союзник посылает одного или нескольких уполномоченных. Правление собирается сразу после ратификации этого договора в Берлине.

Кроме того, в ведении членов Правления находится обеспечение связи между королевской властью Пруссии и правительствами государств при обсуждении вопросов, касающихся данного союза [...].

[...] § 4. Если будут необходимы дипломатические переговоры с целью предотвращения опасности внешней войны, заключения союзов, восстановления нарушенного мира, они должны вестись королевским домом Пруссии, а Правление должно иметь полную картину происходящего. Правление имеет право свободно решать вопрос, стоит ли в особых случаях союзным правительствам посылать своих представителей для непосредственного участия в переговорах [...]. Руководство военными операциями будет осуществлять прусская корона [...]. С этой целью союзники будут держать в готовности свои вооруженные силы. Союзники оставляют за собой достижение договоренностей по конкретным вопросам, таким как численность выдвигаемых войск, место их дислокации и т. д.

## Статья IV.

В подтверждение серьезности намерения привести в будущем политическое положение Германии в соответствие с требованиями времени и принципами справедливости, союзники обязуются, согласно достигнутой между ними договоренности, дать немецкому народу конституцию, проект которой прилагается к этому докладу. Союзники представляют этот проект наряду с согласованным проектом закона о выборах специально созванному с этой целью Имперскому собранию. Изменения, которые будет предлагать Имперское собрание, для придания им законности потребуют одобрения союзников. Последние сохраняют за собой право назначить время и место Имперского собрания, определить порядок избрания [...].

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 540–543. Перевод О. М. Шелепова.*

**№ 82. Из соглашения о третейском суде  
(26 мая 1849 г.)**

§ 1. Королевские правительства Пруссии, Саксонии и Ганновера обязуются не позднее 1 июля сего года создать временный союзный третейский суд, решению которого они подчинятся согласно положениям § 4 о компетенциях.

§ 2. Третейский суд состоит из союзных третейских судей: три судьи от Пруссии, два от Саксонии, два от Ганновера. Каждому государству остается право допускать участие сословий (ландтагов) при назначении судей.

§ 3. Суд должен заседать в Эрфурте. Председателем назначается самый старший представитель от Пруссии.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd.1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 543–544. Перевод Л. В. Могиной.*

**№ 83. Из соглашения между Австрией и Пруссией  
(«Ольмюцкие пункты», 29 ноября 1850 г.)**

Во время проходивших вчера и сегодня доверительных бесед между подписавшими этот договор лицами, были выдвинуты следующие предложения, как вероятные точки соприкосновения и возможные средства для предотвращения конфликтов. С ними необходимо как можно скорее ознакомить правительства для окончательного одобрения.

1. Правительства Австрии и Пруссии заявляют о своем намерении добиться окончательного урегулирования кургессенского и гольштейнского вопросов посредством совместного решения, принятого всеми германскими правительствами.

2. Чтобы кооперация представленных во Франкфурте и прочих германских правительств оказалась возможной, следует в кратчайшие сроки назначить по одному комиссару как со стороны Пруссии и ее союзников, так и со стороны представленных во Франкфурте союзных государств. Комиссары будут действовать сплоченно согласно принятым положениям.

3. [...] Во всеобщих интересах, чтобы в Кургессене и Гольштейне было установлено положение, соответствующее Основному закону Германского союза и выполнению союзнических обязательств [...].

После того, как на состоявшейся сегодня встрече были устранены опасения, вызвавшие мобилизацию, было принято решение временно отменить в войсках с обеих сторон состояние повышенной боеготовности... В соответствии с этим Его Величество короля Пруссии покорнейше просят определить день для объявления решения, согласно которому отменяется назначенная на 6 ноября сего года мобилизация прусской армии [...].

Князь Шварценберг (Австрия). Мантейфель (Пруссия).

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. 1. Deutsche Verfassungsdokumente 1803–1850. S. 580–582. Перевод Л. В. Могиной, О. М. Шелепова.*

### **№ 84. Из Айзенахского заявления либеральных и демократических политиков по вопросу национального объединения (14 августа 1859 г.)**

Сложившаяся опасная обстановка в Европе и Германии и необходимость подчинить политические требования партий великой совместной задаче объединения Германии, собрали воедино ряд деятелей из различных германских государств, относящихся как к демократической, так и к конституционной партии. Они собрались с целью принятия единой немецкой конституции и обсуждения необходимых действий, способствующих достижению данной цели.

Присоединяясь к Айзенахскому заявлению от 17 июля и к Ганноверскому заявлению от 19 июля 1859 г., вышеупомянутые деятели выражают согласие по следующим пунктам.

1. Современное политическое положение в мире представляет большую опасность независимости нашего немецкого отечества. Эта опасность скорее усилилась, чем ослабла после подписания мирного договора между Австрией и Францией.

2. Конечной причиной опасности является несовершенная конституция Германии, только ее незамедлительное изменение позволит избежать угрозы.

С этой целью необходимо заменить германский Бундестаг прочным, сильным и постоянным центральным правительством Германии, и созвать германское Национальное собрание.

В сегодняшней ситуации действенные шаги для достижения этой цели может предпринять только Пруссия. Следовательно, необходимо способствовать тому, чтобы Пруссия переняла инициативу.

[...] 5. Если для Германии в ближайшее время вновь возникнет внешняя угроза, то до тех пор, пока не будет сформировано в целях



обороны центральное правительство, руководство германскими вооружёнными силами и дипломатическое представительство Германии будет возложено на Пруссию.

6. Каждый германский гражданин обязан посильно поддерживать прусское правительство, поскольку оно стремится к тому, чтобы задачи прусского государства в основном совпадали с потребностями и задачами Германии, и до тех пор, пока оно направляет свои усилия на введение единой, сильной и свободной германской конституции.

7. Мы ожидаем, что все немецкие друзья отчизны, к какой бы партии — демократической или конституционной — они ни принадлежали, будут ставить национальную независимость и единство выше партийных требований, и будут едины и терпеливы при работе над принятием сильной конституции Германии.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. II. Deutsche Verfassungsdokumente 1851–1900. S. 104–105. Перевод О. М. Шеленова.*

## № 85. Из Устава Национального союза (15–16 сентября 1859 г.)

### § 1. Цель союза

Поскольку начатое в Эйзенахе и Ганновере создание национальной партии в Германии с целью объединения и свободного развития великой единой отчизны стало фактом, нижеподписавшиеся основывают Национальный союз с резиденцией во Франкфурте-на-Майне. Задачи Союза состоят в стремлении к достижению патриотических целей этой партии всеми законными методами и, главное, во внедрении в народное сознание целей и методов движения, распространяющегося по всей Германии.

### § 2. Членство

Вступление в Союз производится подписанием данного устава.

### § 3. Управление делами союза

Управление делами Союз передает избранному из его состава комитету в количестве 12 человек [...]

Комитет имеет право [...] при случае перенести место заседания Союза [...].

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. II. Deutsche Verfassungsdokumente 1851–1900. S. 105–106. Перевод О. М. Шеленова.*

### № 86. Из Программы Германского союза реформ (октябрь 1862 г.)

Реформа конституции Германского союза является срочной и неотложной задачей как для упрочения его позиций на международной арене, так и для обеспечения общего блага и гражданских свобод внутри страны.

Эта реформа должна обеспечить дальнейшее членство в Союзе всем германским государствам.

Она будет закончена только после создания сильной исполнительной власти Союза с национальным представительством.

В существующих условиях единственно возможной формой союзной исполнительной власти может стать коллегиальный орган с правильным распределением в нем голосов.

Первым шагом для создания национального представительства следует признать сделанное восьмью правительствами предложение о создании Собрания делегатов, [...] регулярно собирающегося представительного органа при Союзе, обладающего широкими полномочиями. [*Предложение было внесено в Бундестаг 14 августа 1862 г. Австрией, Баварией, Саксонией, Ганновером, Вюртембергом, Кургессеном, Гессен-Дармштадтом, Нассау и предполагало создание Собрания, состоящего из избранных ландтагами делегаций.*]

Для обеспечения нравственной значимости Собрания требуется участие в нем наибольшего количества членов. Законодательной власти отдельных государств нужно передать право решать, каким образом проводить выборы [делегатов] [...].

Реформа должна проводиться только на основе существующей союзной конституции.

Хотя союзный суд, обладающий независимостью, являлся бы весьма полезным учреждением, предложение восьми государств о его создании все-таки кажется нецелесообразным.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. II. Deutsche Verfassungsdokumente 1851–1900. S. 109–110. Перевод О. М. Шеленова.*

### № 87. Из Венского мирного договора между Австрией, Пруссией и Данией (30 октября 1864 г.)

*Статья 1.* (О мире и дружбе между Их величествами императором Австрии и королем Пруссии, с одной стороны, и королём Дании, с другой.)

[...] *Статья 3.* Его величество король Дании отказывается от всех своих прав на герцогства Шлезвиг, Гольштейн и Лауенбург в пользу Их величеств императора Австрии и короля Пруссии, и обязуется признать распоряжения, которые Их величества примут в отношении этих герцогств.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. II. Deutsche Verfassungsdokumente 1851–1900. S. 206. Перевод Л. В. Мониной.*

### **№ 88. Из Гаштейнской конвенции, заключенной между Австрией и Пруссией (14 августа 1865 г.)**

Их величества император Австрии и король Пруссии убедились в том, что существовавший до настоящего времени кондоминиум земель, отделенных от Дании по мирному договору от 30 октября 1864 г., приводит к трудностям, которые одновременно создают угрозу и доброму согласию между правительствами Их величеств, и интересам герцогств. Поэтому Их величества приняли решение: права, вытекающие из 3 статьи упомянутого договора впредь не осуществлять совместно, а разделить по географическому принципу.

*Статья 1.* Осуществление взаимно приобретенных по 3 статье Венского мирного договора прав [...] перейдет в отношении герцогства Гольштейн к Его величеству императору Австрии, в отношении герцогства Шлезвиг — к Его величеству королю Пруссии.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. II. Deutsche Verfassungsdokumente 1851–1900. S. 212–214. Перевод Л. В. Мониной.*

### **№ 89. Из воспоминаний Отто фон Бисмарка о международном положении Пруссии в конце австро-прусской войны 1866 г.**

*Отто Эдуард Леопольд Бисмарк (фон Шенхаузен) (1815–1998), князь, гос. деятель Пруссии, канцлер Германской империи (1871–1890).*

После битвы под Кёниггрецем (3 июля 1866 г.) ситуация была такова, что наше сочувственное отношение к первой же попытке Австрии вести мирные переговоры казалось не только возможным, но и необходимым, ввиду вмешательства Франции [...]. Вмешательство было вызвано нашей победой, после того как Наполеон рассчитывал до этого момента на наше поражение и на то, что мы будем нуждаться в помощи [...]. Это мнение [о возможности войны с Францией] еще

более укрепило меня в моем решении рекомендовать Его величеству [прусскому королю] заключить мир на основе территориальной целостности Австрии [...].

Для наших дальнейших отношений с Австрией мне было важно по возможности предотвратить оскорбительные для нее воспоминания, насколько это удавалось без ущерба для нашей германской политики. Победоносное вступление прусских войск в неприятельскую столицу, конечно, было бы весьма отрадным воспоминанием для наших военных, но для нашей политики в этом не было необходимости [...] [поскольку] причинило бы излишние затруднения нашим будущим взаимоотношениям. Я уже тогда не сомневался, что завоеванное в этом походе нам придется защищать в дальнейших войнах [...].

*Бисмарк О. Мысли и воспоминания. М., 1940. Т. 2. С. 33–34. Перевод И. А. Горкиной, Р. А. Розенталя.*

### № 90. Из Пражского мирного договора, заключенного между Австрией и Пруссией (23 августа 1866 г.)

*Статья 2.* [...] Его величество император Австрии [...] дает свое согласие на присоединение Ломбардо-Венецианского королевства к Итальянскому королевству без других обременительных для себя условий.

[...] *Статья 4.* Его величество император Австрии признает ликвидацию существовавшего до сих пор Германского союза и дает свое согласие на новую организацию Германии без участия Австрийской империи. Его величество обещает равным образом признать более тесное федеральное объединение, которое будет образовано Его величеством королем Пруссии к северу от линии Майна, и заявляет о своём согласии на то, что германские государства, расположенные к югу от этой линии, образуют союз, государственная связь которого с Северогерманским союзом составит предмет позднейшего соглашения обеих сторон и который будет иметь самостоятельное международное существование.

*Статья 5.* Его величество император Австрии передает Его величеству королю прусскому все права на герцогства Шлезвиг и Гольштейн [...].

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. II. Deutsche Verfassungsdokumente 1851–1900. S. 249–252. Перевод Л. В. Мониной.*

**№ 91. Из конституции Северогерманского союза,  
принятой Учредительным рейхстагом  
(16 апреля 1867 г.)**

**I. Союзная область**

*Статья 1.* Союзная область состоит из государств Пруссии с Лауенбургом, Саксонии, Мекленбурга-Шверина, Саксонии-Веймара, Мекленбурга-Штрелица, Ольденбурга, Брауншвейга, Саксонии-Мейнингема, Саксонии-Альтенбурга, Саксонии-Кобурга, Ангальта, Шварцбурга-Рудольштадта, Шварцбурга, Вальдека, Ройса, Шаумбург-Липпе, Липпе, Любека, Бремена, Гамбурга и части Великого герцогства Гессен, расположенной к северу от Майна.

**II. Союзное законодательство**

[...] *Статья 2.* Внутри этой союзной области Союз пользуется законодательным правом в рамках конституции. Союзные законы имеют преимущество перед земельными.

*Статья 3.* На всей территории Союза действует единое право гражданства, т. е. с жителем одного государства (верноподданным, гражданином) в другом государстве следует обращаться как со своим, следовательно, позволять ему наравне с местными жителями иметь постоянное место жительства, заниматься трудовой деятельностью, обращаться в органы государственной власти, приобретать земельные участки, получать гражданские права и пользоваться ими. То же самое относится к правовому преследованию и к правовой защите.

Гражданин Союза не может быть ограничен в правах органами власти ни в своем родном, ни в любом другом союзном государстве [...].

[...] *Статья 5.* Законодательную власть в Союзе осуществляют Бундесрат и Рейхстаг. Большинства голосов в обоих Собраниях необходимо и достаточно для принятия союзного закона.

В случае отсутствия единого мнения по законопроектам об армии и военном флоте решающим голосом является голос Президиума [...].

**III. Бундесрат**

[...] *Статья 6.* Бундесрат состоит из представителей членом Союза, среди которых голоса распределяются следующим образом:

Пруссия имеет вместе с бывшими голосами Ганновера, Кургессена, Гольштейна, Нассау и Франкфурта 17 голосов; Саксония — 4, Мекленбург-Шверин — 2, Брауншвейг — 2 (остальные — по одному голосу). Всего — 43 голоса.

*Статья 7.* Каждый член Союза назначает в Бундесрат столько уполномоченных, сколько имеет голосов. Однако предоставленные голоса могут отдаваться только всей группой вместе (единогласно) [...]. Каждый член Союза имеет право делать предложения и выступать с докладом, а Президиум обязан выносить их на обсуждение. Решение принимается простым большинством голосов. При равном количестве голосов решающим является голос Президиума [...].

[...] *Статья 9.* Каждый член Бундесрата имеет право появляться в Рейхстаге, обязан выступать там по требованию для представления позиций правительства [...]. Никто не может быть одновременно членом Рейхстага и Бундесрата.

*Статья 10.* В ведении союзного Президиума находится обычная дипломатическая защита членов Бундесрата.

#### IV. Союзный Президиум

[...] *Статья 11.* Президиумом Союза является прусская корона. Президиум представляет Союз в международно-правовом отношении: от имени Союза он объявляет войну, заключает мир, союзы и договоры с иностранными государствами, назначает посланников [...].

*Статья 12.* Президиум созывает, открывает и закрывает Бундесрат и Рейхстаг [...].

#### V. Рейхстаг

[...] *Статья 20.* Рейхстаг формируется на основе общих, прямых и тайных выборов, проводимых в соответствии с имперским законом о выборах, на основе которого был избран первый Рейхстаг Северогерманского союза.

*Статья 22.* Обсуждения в Рейхстаге проводятся публично. Правдивые сообщения об обсуждениях на открытых заседаниях Рейхстага не влекут за собой никакой ответственности.

*Статья 23.* Рейхстаг имеет право предлагать законы в рамках компетенции Союза и передавать направленные ему петиции Бундесрату либо союзному канцлеру.

*Статья 24.* Период деятельности Рейхстага составляет 3 года. Для досрочного роспуска Рейхстага необходимо решение Бундесрата при согласии Президиума.

### [...] VI. Таможня и торговля

[...] *Статья 33.* Союз образует единое таможенное и торговое пространство с общей таможенной границей [...].

*Статья 34.* Ганзейские города Любек, Бремен, Гамбург [...] остаются порто-франко вне общей таможенной границы, вплоть до подачи ими заявки на вступление в единое таможенное пространство.

*Статья 35.* Союзу принадлежит исключительное право издавать общие законы о таможне, об акцизах на сахар, винокурение и продажу спиртных напитков, на соль, пиво и табак, а также о мероприятиях, необходимых для обеспечения сохранности единой таможенной границы.

*Статья 36.* Сбор таможенных пошлин, акцизов и распоряжение ими (ст. 5) находится в ведении каждого союзного государства в пределах его территории, если оно занималось этим ранее. Союзный Президиум следит за соблюдением закона с помощью чиновников, подчиняющихся таможенным и налоговым ведомствам союзных государств, назначенных на должность комитетом Бундесрата по таможне и налогам [...].

### [...] XV. Отношения с южно-германскими государствами

[...] *Статья 79.* Отношения Союза с южно-германскими государствами [...] будет урегулировано специальным договором, представленным на утверждение Рейхстагу.

Вступление южно-германских государств или одного из них в Союз последует по предложению Союзного президиума в соответствии с союзным законодательством.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte/Hrsg. von Ernst Rudolf Huber. Stuttgart, 1972. Bd. II. Deutsche Verfassungsdokumente 1851–1900. S. 272–285. Перевод Л. В. Мониной, О. М. Шеленева.*

### № 92. Из статьи О. Клоппа «Кто заклятый враг Германии?» (Мюнхен, 1868 г.)

*Статья Клоппа дает представление о настроениях в Южной Германии после создания Северогерманского союза.*

И когда нас открыто спрашивают: чего вы желаете? — мы также открыто отвечаем: войны против государства Гогенцоллернов, войны против отвратительного принципа, который создал это государство и который продолжает оставаться его сущностью.

Мы желаем войны, осознавая все ужасающее значение этого желания. Совершенно очевидным является то, что эта война принесет неописуемые бедствия, прежде всего немецким землям. Тем не менее мы желаем войны, потому что она является меньшим злом. Большим же злом является проведение в жизнь принципов государства Гогенцоллернов как в старых, так и в новых землях: приобретение все новых земель с помощью известных методов силы и лжи, применение пагубной системы использования в корыстных целях всех сил народа [...], принуждение всей Европы к подражанию. И наконец, после всего — новая война, еще более ужасающая, разрушительная и опустошительная, чем раньше.

Мы, немцы, не боимся объединить свои усилия с Францией против государства Гогенцоллернов, поскольку именно это государство разъединило и разрушило наше немецкое отечество, растоптало наше национальное чувство и нашу самобытность, чтобы взамен навязать нам свою униформу. Мы видим в династии Гогенцоллернов и в принципах, посредством которых она сколачивала свое государство, противоположность истинной немецкой сущности, противоположность мирному и свободному развитию, одним словом, династия Гогенцоллернов является единственным и настоящим врагом Германии [...]. Мы хотим мира, но твердо убеждены, что прочный мир не совместим с современным состоянием государства Гогенцоллернов. И мы хотим мира путем победы над государством Гогенцоллернов — этим общим врагом свободы народов [...].

Мы не боимся французской страсти к завоеваниям, поскольку убеждены, что Франция не может не осознавать свою истинную выгоду. Эта значительная выгода для Франции состоит в том, что мы, немцы, истязаемые монархией Гогенцоллернов, приветствуем войну, которую Франция будет вести против государства Гогенцоллернов, и будем помогать Франции в этом, но не [поддержим] войну, которая имеет целью территориальные приобретения в немецких землях в пользу Франции [...].

*Quellen zum politischen Denken der Deutschen im 19. und 20. Jahrhundert. Darmstadt, 1977. Bd. VII: Der Weg zum Reichsgründung: 1850–1870/Hrsg. von Hans Fenske. S. 388–389. Перевод Е. В. Уфимской.*



## 6. Формирование политических партий в Германии

### № 93. Из учредительной программы Прогрессивной партии Германии (Берлин, 9 июня 1861 г.)

Мы едины в верности королю и твердо убеждены, что конституция неразрывно связывает государя с народом.

В ходе великих, основательных изменений в государственной системе Европы нам стало ясно, что существование и величие Пруссии зависит от единства Германии, чье существование невозможно без сильной центральной власти в руках Пруссии и без общего представительства немецкого народа.

Для внутреннего государственного устройства мы требуем [создания] сильного либерального правительства, видящего свою силу в уважении конституционных прав граждан [...].

В законодательной работе мы считаем первой и непреложной необходимостью четкую и последовательную работу по созданию конституционного правового государства. Посему мы требуем особой защиты права действительно независимыми судьями, обеспечения равных прав на защиту каждому гражданину [...], восстановления полномочий присяжных в процессах по обвинению в политических преступлениях и по обвинению представителей прессы.

Мы требуем далее принять закон об ответственности министров.

Столь же необходимым нам кажется принятие конституций общин, округов и провинций, основывающихся на принципах равноправия и самоуправления при одновременной отмене сословного принципа [...].

Особенный упор следует сделать на обеспеченном в 12 статье конституции равном положении всех религиозных обществ. Развитие системы обучения в народной школе, реальном училище и гимназии может произойти только при издании закона об образовании. В этом законе, так же как и в крайне нужном законе о браке, необходимо [...], закрепить и дополнить отделение государства от церкви.

Неожиданно большие расходы, понесенные страной, требуют дать свободу развития экономического потенциала страны, следовательно, и реформ законов о труде и экономической деятельности.

Для защиты чести и положения нашей отчизны в войне никакие жертвы не будут велики. Однако в интересах ведения возможной

длительной войны нам кажется важной экономия военного бюджета в мирное время. Мы убеждены, что поддержание ландвера, всеобщая физическая подготовка молодежи, повышенный призыв годных к службе мужчин при двухлетнем сроке воинской службы являются верным залогом боеготовности прусского народа.

Однако достижение этих целей может остаться несбыточной мечтой, пока не будет проведена в конституционном порядке основательная реформа первой палаты прусского ландтага. К ней нужно стремиться с отдачей всех сил как к началу всех реформ.

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961/Hrsg. Wolfgang Treue. Göttingen, 1961. S. 52–53. Перевод О. М. Шеленова.*

### № 94. Из учредительной программы Национально-либеральной партии (Берлин, 12 июня 1867 г.)

С распадом старого союза в прошлом году прусское правительство выразило серьезное намерение сохранить национальный союз и обеспечить германское единство на прочной основе. Мы не сомневались, что либеральным силам нации следует оказать содействие для успешного единения и обеспечения свободы народа. Для достижения этой цели мы были готовы к сотрудничеству. Оно стало возможным с отказом правительства от нарушения конституционных прав, с признанием правительством защищаемых либеральной партией принципов. Образовавшиеся в результате конституционных споров внутрипартийные группировки не могли обеспечить сотрудничества. Новым требованиям соответствовало основание Национально-либеральной партии с целью создания [...] сильной, свободной, единой Германии.

[...] Приведение монархического государства в соответствие с условиями конституционного права является тяжелой, до сих пор невыполненной задачей. Конституция Северогерманского союза не решила ее в полном, удовлетворительном объеме. Однако мы рассматриваем новую задачу как первый шаг на пути к свободному и сильному германскому государству. Вступление Южной Германии в союз, возможный благодаря конституции, необходимо поддерживать настойчиво и всеми силами, но оно не должно ни в коем случае ослаблять или ставить под сомнение единую центральную власть [...].

В лице парламента мы видим объединение созидательных сил нации. Общие, равные, прямые и тайные выборы при нашем содействии стали основой общественной жизни. Мы не утаиваем опасностей, существующих до тех пор, пока свобода прессы, собраний, союзов чаж-

нет под полицейским контролем, пока народная школа парализована директивами, а выборы зависимы от влияний бюрократии, к тому же отказ выплачивать жалование депутатам ограничивает выборность. Но [...] нас опасности не пугали [...].

Мы намерены укрепить компетенцию союза и распространить её на все общие дела. Наша цель — переместить по возможности больше парламентских функций государства в рейхстаг.

По примеру прусской конституции соответствующие недостатки нашли место и в имперской конституции. С обеих сторон следует одновременно и равномерно проводить реформы. Следует совершенствовать главным образом — и, прежде всего, — бюджетное право, чтобы народное представительство могло полностью влиять на государственные дела. Не менее важны и законы, юридически закрепляющие действительную ответственность министров и всех чиновников [...].

[...] Присоединение новых территорий к государству безотлагательно требует проведения энергичных реформ в законодательстве, которые в годы господства консервативной партии замедлились, а в годы конституционного конфликта остановились вовсе. Срочного устранения требуют многочисленные недостатки во всех частях страны, такие как остановка выдачи реального кредита, ограничение свободы передвижения, законы, сковывающие развитие производства. Необходимое слияние старых и новых территорий требует обширных реформ во многих областях законодательства [...].

Среди прочих требований мы выдвигаем следующие: независимость суда; расширение компетенции судов присяжных до участия в процессах по всем политическим преступлениям при отмене уголовного судебного трибунала; отмена залога и налога на газеты и журналы.

Помня о тяжелой ответственности, сохраняя верность прежним принципам, партия в решающие дни опасности установила мир в стране на конституционной основе, выделила достаточные средства на вооружение, которое должно было обеспечить свободу действий прусскому государству. Для защиты чести и положения отечества мы будем действовать в подобном духе и в дальнейшем [...].

Непременным условием для плодотворного сотрудничества правительства и народного представительства, для предотвращения новых [внутриполитических] конфликтов мы считаем управление, строго соответствующее законам, соблюдающее права и свободы отдельных субъектов государства, его составляющих. Возврату к практике про-

шлых лет, невзирая на любую опасность, должен быть поставлен решительный заслон. Мы можем идти рука об руку только с правительством, соблюдающим закон. С таким правительством мы готовы искать новые пути [...].

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961/Hrsg. Wolfgang Treue. S. 53–57.*  
Перевод О. М. Шелепова.

### № 95. Из программы Свободной консервативной партии (Берлин, 27 октября 1867 г.)

[...] Нельзя не признать права партий на существование. Однако мы решительно отвергаем партийные извращения и отсутствие чувства меры [...]. Для нас отечество превыше партии, национальные интересы превыше всего.

Это включает в себе глубокий смысл. История прусского государства для нас — предыстория новой Германии. Великая задача, нашедшая прогрессивное решение в создании прусского государства, Таможенного союза, Северогерманского союза, вскоре будет окончательно решена не только благодаря неизбежному объединению с южными германскими государствами, но и внутреннему обустройству новой Германии. Для этого в рейхстаге нынешнего созыва сделаны первые, важные шаги. Мы, как верные, независимые граждане, поддерживая национальную политику союзного канцлера, преследующую эти цели, придерживаемся очень консервативной точки зрения, состоящей в заботливом сохранении и развитии здоровых и перспективных элементов настоящего времени, но не в разрыве с историей, не в изменении живой действительности согласно доктринам. Развивающийся в «Германскую империю» Северогерманский союз произошел от Таможенного союза и, по нашему мнению, является логичной формой прусского государства, получившего импульс развития от прусской монархии.

Также в соответствии с по-настоящему консервативным духом мы признаем неизбежное вступление этой монархии в ряды конституционных государств. У абсолютизма в Пруссии блестящее прошлое. Но времена абсолютизма прошли. Сегодня бы он уничтожил искусные творения своих рук. Не только нашему народу, как и всем цивилизованным нациям этой эпохи, необходимо воспользоваться законным правом решать свою судьбу, но и сама королевская власть для выполнения своей высокой миссии нуждается в сотрудничестве с народом. Наш государь заслуживает только короны свободной страны. Лучшая опора его трона — воля свободных граждан.

Конституцию государства мы цествуем как документ, обеспечивающий усиление королевской власти, свободу самовыражения народа, защиту свободы церкви, равенство конфессий, освобождение политических прав от религиозных учений. Мы отвергаем «мнимый конституционализм» как унижающий и развращающий общественную жизнь. Мы также боремся с отжившим, но все еще действующим учением о разделении властей, которому мы противопоставляем принцип единства [...] власти.

Избирательное право не является гарантом настоящей свободы. Ее сущность и благо мы видим не в том, чтобы как можно большее количество граждан принимало участие в управлении, а в том, чтобы сильное правительство позволяло гражданам действовать самостоятельно и выражать свою волю, опираясь на законы и конституцию. Кульминацию демократического развития мы ищем и находим в самоуправлении всех слоев народа.

Мы стремимся к обеспечению самостоятельной жизни в городе и на селе, в области кустарного и промышленного производства, среди рабочих и работодателей, в искусстве и науке, в округе и провинции. Мы желаем, чтобы по образцу наших государств, сохраняющих своеобразие в Северогерманском союзе, внутри каждого из них свободно развивались самоуправляющиеся территории, не нанося ущерб единству и верховной власти страны. Эта цель требует радикальной реформы важных принципов управления [...].

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961/Hrsg. Wolfgang Treue. S. 57–58.*  
Перевод О. М. Шелепова.

### № 96. Из программы Всеобщего союза германских рабочих (Берлин, 1867 г.)

[...] Объединение всех немецких народов во внутренне и органически сплоченное государственное образование; только в нем немецкий народ ожидает блестящее национальное будущее: через единство к свободе.

Введение общего, равного и прямого избирательного права с тайным голосованием во всем немецком отечестве. Всеобщее вооружение народа.

3. Признание за ныне избранным немецким народным парламентом права не просто совещательного, а решающего голоса.

Решение социального вопроса через рабочую ассоциацию с помощью государства по принципам Лассалля.

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961/Hrsg. Wolfgang Treue. S. 58–59.*  
Перевод О. М. Шелепова.

## № 97. Из программы Социал-демократической рабочей партии (Айзенах, 8 августа 1869 г.)

I. Социал-демократическая рабочая партия стремится к созданию свободного народного государства.

II. Каждый член Социал-демократической рабочей партии обязуется прилагать все силы для выполнения следующих правил.

1. Сегодняшние политические и социальные условия крайне несправедливы. Против них нужно бороться с наивысшей отдачей сил.

2. Борьба за освобождение трудящихся классов является борьбой не за классовые привилегии и преимущества, а за равные права и обязанности и за отмену классового господства [...].

[...] 4. Политическая свобода является непременной предпосылкой для экономического освобождения трудящихся классов [...].

[...] 6. Принимая во внимание, что освобождение рабочих является не локальной и не национальной, а социальной задачей, касающейся всех стран, где существует современное общество, Социал-демократическая рабочая партия рассматривает себя в качестве ветви Международной ассоциации рабочих, чьи цели она разделяет.

III. При проведении агитации Социал-демократическая рабочая партия выдвигает следующие требования.

1. Предоставление общего, равного, прямого и тайного избирательного права гражданам с 20 лет [...]. Избранным представителям выплачивать достаточное жалование.

[...] 3. Отмена всех привилегий по сословному, имущественному, профессиональному признаку и по происхождению.

4. Создание народного ополчения взамен постоянной армии.

5. Отделение церкви от государства и школы от церкви.

6. Обязательное преподавание в народных школах и бесплатное образование во всех общественных образовательных учреждениях.

7. Независимость судов, введение судов присяжных и экспертов, введение гласного, бесплатного судопроизводства.

8. Отмена всех законов о прессе, объединениях и коалициях; введение нормального рабочего дня; ограничение женского и запрещение детского труда.

9. Отмена всех косвенных налогов и введение единственного прямого прогрессивного налога на доход и наследство.

10. Государственная поддержка кооперации и государственный кредит для свободных производительных товариществ при демократических гарантиях.

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961/Hrsg. Wolfgang Treue. S. 59–60.*  
Перевод О. М. Шелепова.

### № 98. Из программы Немецкой (католической) партии Центра (Эссен, 30 июня 1870 г.)

1. Сохранение обеспечиваемой прусской конституцией самостоятельности в вопросах распорядка, ведения дел, особенно в отношении образования и развития церковных организаций.

2. Заслон нападкам, направленным против конфессионального характера народного образования, для защиты священнейшего семейного права, а также окончательное обеспечение провозглашенной в конституции свободы обучения.

3. Сохранение христианского характера семьи как прочного и неизменного в любых условиях фундамента брака.

4. Сохранение закрепленного в союзном договоре и конституции федеративного характера Северогерманского союза в противовес к стремлению некоторых партий ввести централизованное унитарное государство, несовместимое с истинной свободой и самобытным развитием.

5. Децентрализация управления и осуществление самоуправления народа в общине, округе и провинции.

6. Ослабление финансового бремени страны, в особенности путем сокращения военных расходов, а также путем распределения налогов согласно принципам справедливости, учитывая чрезвычайную перегруженность рабочих.

7. Устранение социальной несправедливости и поддержка всех интересов рабочего сословия посредством здорового христианского воспитания.

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961/Hrsg. Wolfgang Treue. S. 60–61.*  
Перевод О. М. Шелепова.

## 7. Социально-экономическое развитие

### № 99. Из памятной записки Фридриха Листа об экономическом положении Германии после наполеоновских войн (1820 г.)

Фридрих Лист (1789–1846) — немецкий экономист. Памятная записка была подготовлена им для участников конференции глав германских государств, состоявшейся в Вене в 1820 г.

Подобно тому, как отдельный человек при вхождении в государство жертвовал своими естественными правами для того, чтобы приобрести гражданские, так каждое немецкое государство, вступив в союз с остальной Германией, ограничило свою самостоятельность. Это не жертва, а выигрыш каждого государства. Какая ему польза от независимости, если в период опасности оно не может обойтись своими силами? Чем ему поможет самостоятельность, если оно и в мирные периоды не в состоянии себя сохранить?

Положение немецких земель, экономические отношения и связи германских народов, их язык, их обычаи, их характер и чувства, их литература и образование, их существующая тысячелетие конституция, а также современное состояние Европы и силы окружающих Германию народов делают союз немцев безусловной необходимостью; союз, благодаря которому они объединятся в большое целое, способное охранять права единой нации на международной арене и способствовать благосостоянию и образованию внутри страны [...].

При современном состоянии европейских государств их национальное единство и независимость основаны большей частью на свободном обращении внутри и общности торговой системы [...]. Только при таких условиях обеспечено благополучие нации и поэтому их выполнение является целью Германского союза столь же настоятельной, что и создание союзной армии, потому что безопасность, которую обеспечивают нации вооруженные силы, только тогда имеют ценность, когда она защищает материальные и духовные блага. Кто ничего не имеет, тому не нужна никакая защита [...].

Существование внешней формы без содержания истинного союза может принести только вред; нации следует без усталости напоминать, что только путем объединения всех своих интересов она могла бы состояться в настоящем и существовать в будущем.

*Quellen zur deutschen Wirtschafts- und Sozialgeschichte im 19. Jahrhundert bis Reichsgründung/Hrsg. von Walter Steitz. Darmstadt, 1980. S. 32-49. Перевод Л. В. Моноиной.*

**№ 100. Ответы дюссельдорфского бургомистра на вопросы ландсрата о детском труде (22 августа 1822 г.)**

*Вопрос:* Каков образ жизни (работающих) детей и как он отличается от образа жизни детей такого же положения, но не работающих на фабриках?



*Ответ:* Они работают по 12 часов и не просят милостыню в отличие от не работающих на фабриках.

*Вопрос:* Каково состояние здоровья этих детей в сравнении с не работающими на фабриках детьми, принадлежащих к тому же самому классу?

*Ответ:* Работа, исполняемая чаще всего стоя или при ходьбе в проветриваемых помещениях, сохраняет детям здоровье, в то время как не работающие на фабриках дети болеют от нищеты и попрошайничают.

*Вопрос:* Если состояние здоровья фабричных детей хуже, чем всех прочих, причина этого в работе или в чем-то другом?

*Ответ:* Оно не хуже, оно лучше.

*Вопрос:* Как обстоят дела со здоровьем тех взрослых, которые в детстве работали на фабриках по сравнению с теми, кто не работал там?

*Ответ:* Работавшие в детстве на прядильных фабриках вырастают чаще всего здоровыми и сильными рабочими.

*Вопрос:* Какие законы об использовании детского труда на фабриках кажутся целесообразными по результатам исследований, изложенных в вышеупомянутых пунктах?

*Ответ:* Никакие.

*Вопрос:* Охарактеризуйте фабрики, где дети работают.

*Ответ:* Хлопкопрядильные.

*Вопрос:* Сколько детей работает ежедневно?

*Ответ:* 150.

*Вопрос:* Ночами?

*Ответ:* Нет.

*Вопрос:* В каком возрасте эти дети?

*Ответ:* От 6 до 16 лет.

*Вопрос:* Время работы?

*Ответ:* 12 часов.

*Вопрос:* Состояние здоровья?

*Ответ:* Хорошее.

*Вопрос:* Какие работы дети выполняют?

*Ответ:* Разные работы, связанные с хлопчатобумажной пряжей.

*Вопрос:* Как долго существуют фабрики?

*Ответ:* 40 лет.

*Вопрос:* Существовали ли прежде похожие фабрики?

*Ответ:* Здешняя машинная прядильня была первой на континенте.

*Quellen zur Geschichte der industriellen Revolution/Wilhelm Treue; Herbert Pönicke; Karl-Heinz Manegold. Göttingen, 1966. S. 159–160. Перевод Л. В. Мониной.*

### № 101. Ф. Лист о пароходном и железнодорожном транспорте (1835 г.)

Быстрый, надежный и регулярный транспорт для [перевозки] людей и грузов является одним из самых сильных рычагов в достижении национального благосостояния и цивилизации. Никогда эта истина не была столь ясной и всеми осознаваемой, как в наши дни [...].

Пароходства возникли лишь после падения Наполеона, однако для цивилизации и связи народов они уже творят чудеса. Из Лондона регулярно идут пароходы до Эдинбурга, Христиании, Стокгольма [...]. Из Гамбурга в Лондон, Гульль, Роттердам и Гавр; из Любека в Петербург и Копенгаген [...]. Следствием явилось то, что поездки из одной европейской страны в другую перестали быть дорогостоящим предприятием, что почтовая корреспонденция и товары доставляются гораздо быстрее, что сотни тысяч англичан прибывают на континент и устанавливают дружественные отношения с французами и немцами, что последние совершают паломничество в Англию, чтобы познакомиться с чудесами их промышленности и поучиться; что, одним словом, позволяет народам учиться друг у друга и способствует выравниванию [уровней развития].

Такое же значение, какое для речного и морского сообщения имеет пароходный транспорт, для сухопутного сообщения имеет транспорт железнодорожный. Этот Геркулес с колыбели будет спасать народы от мучений войны, обнищания и голода, национальной ненависти и безработицы. И очень ограниченным будет мнение, которое принимает во внимание лишь то обстоятельство, что железнодорожный транспорт уменьшает цену продукции и товаров и, следовательно, приносит выгоду как потребителю, так и производителю. Уже небольшой опыт, приобретенный за короткий период существования железных дорог, показал, что главная их услуга — это быстрая, дешевая и удобная поездка, преимущество, которое в равной степени доступно представителям всех классов [...].

То, что в Германии должна быть создана совершенная транспортная система, не сомневается уже никто. Немецкая нация знает свои потребности, свои силы; она чувствует, что ей [хватит] материальных и духовных сил достичь высшего уровня индустриального развития, как она уже в научном развитии не уступает ни одной нации на земле [...].

*Quellen zur Geschichte der industriellen Revolution/Wilhelm Treue; Herbert Pönicke; Karl-Heinz Munegold. Göttingen, 1966. S. 78–82. Перевод Л. В. Моноиной.*

## № 102. Мнения против строительства железных дорог

а) *Из заключения баварской медицинской оберколлегии (1838 г.)*

Быстрое движение неизбежно вызовет у путешественников болезнь головного мозга. Но если все-таки путешествующие не боятся страшной опасности, то государство должно, по крайней мере, защитить зрителей, так как у них при виде быстро движущихся вагонов может развиваться такая же болезнь. Необходимо по обе стороны железнодорожного полотна установить высокие дощатые заборы.

б) *Из «Магдебургской газеты» (3 июля 1833 г.)*

Строительство железных дорог может полностью разрушить сельское хозяйство. Во-первых, сельский хозяин будет вынужден платить высокие проценты; во-вторых, если исчезнут лошади, потому что мы ездим поездом, он не сможет больше сеять овес.

в) *Прусский генеральный почтмейстер Нагель о проекте железнодорожной линии Берлин-Потсдам (1838 г.)*

Что мы должны делать с железными дорогами? Я ежедневно решаю отправлять в Потсдам различные шестиместные почтовые кареты, а железнодорожный вагон ходит очень редко. Что тогда следует все-таки отправлять по железной дороге?

*Quellen zur Geschichte der industriellen Revolution/Wilhelm Treue; Herbert Pönicke; Karl-Heinz Manegold. Göttingen, 1966. S. 84–85. Перевод Л. В. Мониной.*

## № 103. Из письма Генриха Гейне о железных дорогах (5 мая 1843 г.)

Железные дороги являются [...] значительнейшим событием, которое дает человечеству новый поворот, которое изменяет краски и формы жизни. Начинается новый этап мировой истории и наше поколение может похвалиться тем, что оно живет при этом. Какие изменения должны теперь произойти в нашем мировоззрении, в наших представлениях! Даже основные понятия — пространства и времени — поколеблены. Железные дороги убивают пространство, и для нас остается всего только время [...].

*Quellen zur Geschichte der industriellen Revolution/Wilhelm Treue; Herbert Pönicke; Karl-Heinz Manegold. Göttingen, 1966. S. 85–86. Перевод Л. В. Мониной.*

## № 104. Из воспоминаний рабочего Христиана Менгерса

Это было в конце августа 1865 г. Ранним утром мы подошли к воротам большого фабричного города Хемница. Еще за четверть часа пути до него мы не могли его обнаружить, город был полностью закутан в густую пелену дыма и сажи. Ничего подобного нам еще не приходилось видеть: из многочисленных фабричных труб, как черный снег, сыпалась вниз хлопья сажи. В тихую безветренную погоду эти черные выбросы из труб собирались в густые облака и опускались потом на землю.

С августа до Рождества существовал высокий спрос на рабочую силу прежде всего в нашей профессии. Поэтому мы немедленно получили работу на ламповом заводе Р. Вагнера в Хемнице. Одновременно с нами на работу было принято еще 25 жестянщиков. На этом заводе я намеревался обучиться изготовлению ламп, чтобы позднее, если повезет, открыть на родине свое дело, или стать заводским мастером на подобном предприятии. К сожалению, все это оказалось воздушным замком [...].

На заводе [...] было занято около сотни жестянщиков и рабочих-металлистов. Первые 14 дней работы представляли собой испытательный срок. Минимальная заработная плата при 12-часовом рабочем дне составляла 5 талеров в неделю; тот, кто не сумеет заработать такую плату, по истечении 14 дней должен быть уволен: таковы были условия приема на работу. Когда мы по окончании двухнедельного срока пришли за зарплатой, кроме заводского руководства, нас встретил г-н Вагнер. Он просматривал наши рабочие книжки, в которых записывались наши задания и после этого делал свой выбор. Из 30 жестянщиков, явившихся на встречу, 8–10 человек были уволены как недостаточно квалифицированные работники, я был причислен к «избранным».

С этого момента я мог рассчитывать на то, что мне удастся скопить изрядную сумму денег, на которую я прежде всего смог бы одеться, отложить пару талеров на дорогу и послать моим родителям, которые очень нуждались, 5 талеров к Рождеству. Кроме того, намереваясь долго работать на этом заводе, я рассчитывал скопить деньги на будущее, но «человек предполагает, а Бог располагает». Началась война 1866 года [...].

Хемниц — один из самых больших фабричных городов Германии. Его население к тому времени, когда я там появился, насчитывало примерно 80 тысяч жителей. Из них по меньшей мере 6 тысяч человек были фабричными рабочими; только на многочисленных прядильных, ткацких и суконных фабриках было занято более 3 тысяч человек. На различных машиностроительных заводах работало такое же число рабочих, на одном только машиностроительном заводе Гартмана было

занято почти 2000 человек. Эта большая промышленность находила рынки сбыта в Австрии, в восточных провинциях Пруссии [...], в Венгрии и Голиции. Эти рынки сбыта [в связи с войной] были закрыты. В результате в Саксонии, особенно в Хемнице, возникли хаос и беспорядки, граничащие с революцией. Сотнями увольняли с работы [...].

*Quellen zur deutschen Wirtschafts- und Sozialgeschichte im 19. Jahrhundert bis Reichsgründung/Hrsg. von Walter Steitz. Darmstadt, 1980. S. 365–367. Перевод Л. В. Могиной.*

### № 105. Рост численности населения в крупнейших городах Германии (1800–1880 гг., тыс. чел.)

Город	1800 г.	1850 г.	1880 г.
Берлин	172	419	1122
Гамбург	130	132	290
Мюнхен	30	110	230
Дрезден	60	97	221
Эльберфельд	25	84	190
Лейпциг	40	63	149
Кельн	50	97	145
Кенигсберг	60	76	141
Штутгарт	18	48	117
Нюрнберг	30	54	100
Магдебург	36	72	98

*Quellen zur Geschichte der industriellen Revolution/Wilhelm Treue; Herbert Pönicke; Karl-Heinz Manegold. Göttingen, 1966. S. 142–143.*

### № 106. Объемы торговли Таможенного союза (1834–1860 гг., млн талеров)

Год	Импорт	Экспорт
1834	105,94	143,62
1842	188,67	162,94
1854	269,12	334,19
1857	354,31	354,31
1860	365,06	466,39

*Quellen zur Geschichte der industriellen Revolution/Wilhelm Treue; Herbert Pönicke; Karl-Heinz Manegold. Göttingen, 1966. S. 93.*

---

---

# НАЦИОНАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО И ИМПЕРИАЛИЗМ (1871–1914 гг.)

## 1. Политическое развитие Германской империи

*Программы социал-демократической партии Германии (СДПГ) неоднократно переводились на русский язык. Их можно найти в практикумах, хрестоматиях и сборниках документов по новой истории для вузов любого года издания.*

### № 107. Канцлер Отто фон Бисмарк о политических вопросах (1881 г.)

Доктринером я никогда в моей жизни не был; все системы, с которыми партии считают себя связанными или отчужденными, имеют для меня значение второго порядка, на первом месте (для меня) стоит нация, ее позиция во внешнем мире, ее самостоятельность [...]. Бывают времена, когда нужно править либерально, и времена, когда нужно править диктаторски, меняется все — здесь нет ничего вечного.

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 1992. № 163. S. 22. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 108. Премьер-министр Вюртемберга барон Г. фон Миттнахт о роли Пруссии в бундесрате (1899 г.)

Если говорить, мои господа, об успехах правительства в бундесрате, то следует учитывать не одно лишь распределение голосов в бундесрате, установленное имперской конституцией; реальное соотношение сил между правительствами является существенно иным, и оно во многом более значимо, чем любое предписание имперской конституции. Из 58 голосов в бундесрате Пруссия имеет всего лишь 17 голосов, другие же правительства — 41.

Однако, только кажется, что Пруссию сравнительно легко поддать преобладающим числом голосов, и что затем большинство может перехватить политическую инициативу и руководство [...]. За 17 прусскими голосами стоят 32 млн жителей прусского государства, а за другими, имеющими 41 голос, стоят около 20 млн.

Но голоса [Пруссии] находятся в крепкой руке, а 41 другой [голос] — в руках 24 отдельных правительств по большей части с разрозненными интересами, которые к тому же частично находятся во властной сфере прусского государства. Пруссия сама себя считает единственно великим государством, король Пруссии — одновременно германский кайзер, прусский премьер-министр — одновременно рейхсканцлер. Пруссия никогда не выпустит из рук [...] политическое руководство важнейшими делами в империи [...]. Мы живем — и поэтому мы должны примириться — в союзном государстве, в котором одно отдельное государство имеет явно больше власти и значения. Трудно представить, что у этого государства можно вырвать руководство и инициативу в имперских делах.

В нынешних условиях правительства отдельных государств, если они хотят достичь успеха в бундесрате, не должны вступать на путь противостояния доминированию Пруссии, на путь ее принуждения, а придерживаться курса согласия, дружественной полемики, взаимного доверия и взаимопонимания [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Band 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart. 2000. S. 37–38. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### № 109. Канцлер Теобальд фон Бетман-Гольвег о положении прусского короля (1910 г.)

Теобальд фон Бетман-Гольвег (1856–1921) — германский государственный деятель. В начале XX в. занимал посты в Пруссии, в 1909–1917 гг. — рейхсканцлер. Отправлен в отставку по требованию генералитета.

[...] Король с особой силой подчеркивает свое осознанное неподчинение народному суверенитету. Личная ответственность короля, самостоятельность и первичность монархического права — это основные принципы прусской государственной жизни, которые и в период конституционного развития также остались животворными.

Если король Пруссии выражает [*свои права*] в освященной традицией формуле «Божьей милостью», если он призван [...] прислушиваться к собственной совести как путеводной нити своих действий,

то это обусловлено осознанием полноты его прав и его обязанностей. Я считаю такое понимание позиции императора и короля соответствующим духу конституции.

*Die Zerstörung der deutschen Politik. Dokumente 1871–1933. Frankfurt. a. M., 1959. S. 35. Перевод Г. Г. Сунпрыгиной.*

## № 110. Из Программного заявления партии Центра (февраль 1871 г.)

I. Безусловное признание власти Германской империи в ее нынешних правовых границах.

II. Прочный национальный союз с Австрией [...].

III. Добросовестное соблюдение автономии входящих в Германскую империю отдельных земель [...].

IV. Христианская религия как в империи, так и в отдельных государствах, во всех своих делах при отправлении культа должна основываться на праве свободы.

V. Признанные христианские конфессии регулируют и управляют самостоятельно своими делами и сохраняют право собственности на заведения и фонды, созданные с культовыми, образовательными и благотворительными целями.

VI. В Германской империи должны господствовать германское право и германская свобода в смысле правовой обеспеченности индивидуальной и коллективной свободы, в отличие от лживой свободы абсолютизма и либерализма, которая уничтожает свободу личности и коллектива.

VII. Свобода высшего, среднего и начального образования под законодательно регулируемым надзором государства и организация государственных школ, но в [...] соответствии с реальными, религиозными, духовными и нравственными потребностями народа.

VIII. В германской империи должны быть установлены подлинно германские формы конституционного устройства [...]; они должны охватить в интересах народа весь его общественный строй; следует создать корпоративные объединения в противовес механическим конституциям либерализма и осуществить самоуправление в противовес голому бюрократизму.

XI. Уменьшение государственного налогового бремени; равномерное налогообложение. Средствами к этому являются.

1. Установление налогов на биржевые сделки.

2. Введение подоходного налога на существующие и вновь создаваемые акционерные общества.



3. Эксплуатация железных дорог за счет государства.
4. Сокращение военных расходов.
5. Отмена налогов на предметы первой необходимости.

XII. Организация рабочего сословия и ремесленников на корпоративных началах. Законодательная защита женского и детского труда от эксплуатации их властью капитала. Защита трудящихся посредством издания законов о рабочем времени и воскресном отдыхе. Законодательная защита здоровья и жилищ, принадлежащих трудящимся в рабочих поселках. Учреждение инспекции, контролирующей соблюдение законов о защите рабочего сословия.

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961. Frankfurt. a. M. 1967. S. 61–62.*  
Перевод Г. Г. Супрыгиной.

### № 111. Из Программного воззвания Германской консервативной партии (1876 г.)

[...] 1. Мы хотим укрепить и расширить завоеванное нашим отечеством единство на базе имперской конституции и в национальном духе. Мы хотим, чтобы в рамках этого единства были гарантированы справедливая самостоятельность и своеобразие отдельных государств, провинций и народностей.

[...] 3. В политической области решающее значение мы придаем монархическим принципам нашей государственной жизни и сильной верховной власти. Мы хотим в полной мере самоуправления в провинциях, округах и общинах, основанного не на всеобщем избирательном праве, а на естественном, групповом и организационном разделении народа.

4. Мы рассматриваем религиозную жизнь нашего народа, сохранение и упрочение христианских и церковных учреждений [...] и, прежде всего, конфессионально-христианскую народную школу в качестве основы всякого здорового развития и важнейшего оплота против растущего одичания масс и прогрессирующего разрыва всех общественных связей.

5. В противовес неограниченной свободе, выдвигаемой либеральной теорией, мы хотим организованной экономической свободы в промышленности и на транспорте. Мы требуем такого законодательства в области народного хозяйства, которое в равной мере [...] должно справедливо учитывать интересы земельной собственности, промышленности и ремесла [...].

6. Мы считаем своим долгом выступать против ложных социалистических учений, которые увлекают все большую часть нашего народа

на враждебные позиции по отношению к нашему общественному порядку. Мы убеждены, что [...] государство [...] должно посредством действенного фабричного законодательства обеспечить нормальное экономическое положение наемных рабочих и мирное сотрудничество работодателей и работников.

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961. Frankfurt. a. M., 1967. S. 64–66.*  
Перевод Г. Г. Супрыгиной.

### **№ 112. Из Программы Христианско-социальной рабочей партии (1878 г.)**

1. Христианско-социальная рабочая партия привержена принципам христианской веры и любви к императору и отечеству.

2. Она отвергает современную социал-демократию как непрактичную, нехристианскую и непатриотичную.

3. Она стремится к мирной организации рабочих, чтобы в сочетании с другими факторами государственной жизни проложить дорогу необходимым практическим реформам.

4. Она ставит целью сокращение пропасти между богатыми и бедными и обеспечение большей экономической безопасности.

#### ***Частные требования***

##### ***I. К государственной помощи***

###### ***A. Рабочая организация***

1. Введение обязательных, [...] распространенных по всей империи профессиональных товариществ, от которых зависит регулирование системы производственного ученичества.

2. Введение обязательных посреднических судов.

3. Обязательное создание касс для вдов, сирот, а также инвалидов и нуждающихся в опеке по возрасту.

4. Передача профессиональным товариществам полномочий представлять права и интересы рабочих перед работодателями.

###### ***Б. Защита рабочих***

1. Запрет работы в воскресенье. Отмена применения труда детей и замужних женщин на фабриках.

2. Нормальный рабочий день, модифицированный по специальностям.

3. [...] достаточная защита национального труда.

4. Защита трудящегося населения от условий, наносящих вред его здоровью в квартирах и местах пребывания рабочих [...].

[...] Г. Налогообложение

1. Прогрессивный подоходный налог в качестве выравнивающего противовеса [...] косвенному налогообложению.
2. Прогрессивный налог на наследование крупного имущества и наследников дальней степени родства.
3. Налог на биржевые сделки.
4. Высокие налоги на товары роскоши [...].

### III. К имущим классам

Изъявление готовности к движению навстречу в отношении справедливых требований неимущих, особенно через воздействие на законодательство, разумное повышение заработной платы и сокращение рабочего времени.

*Deutsche Parteiprogramme 1861–1961. Frankfurt. a. M., 1967. S. 67–69. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

#### № 113. Из «Закона против общественно опасной деятельности социал-демократии» (21 октября 1878 г.)

*Так называемый «Исключительный закон против социалистов» был принят рейхстагом по инициативе Бисмарка. Его действие продлевалось три раза. Отменен 30 сентября 1890 г.*

Мы, Вильгельм, Божьей милостью Германский кайзер, король Пруссии [...], предписываем от имени империи после одобрения со стороны бундесрата и рейхстага следующее.

§ 1. Союзы, преследующие социал-демократические, социалистические или коммунистические цели, направленные на ниспровержение существующего государственного или общественного порядка, запрещаются. Это положение распространяется и на союзы, в которых обнаруживаются социал-демократические, социалистические или коммунистические тенденции, направленные на ниспровержение существующего государственного или общественного строя, и эти тенденции проявляются в форме, опасной для общественного спокойствия, в особенности же если они подрывают согласие общественных классов.

К союзам приравниваются и всякого рода объединения [...].

§ 3. Самостоятельные союзы, целью которых, согласно их уставам, является взаимопомощь их членов, не подлежат немедленному запрету в соответствии с положением § 1, но над ними устанавливается особый надзор со стороны государственных властей.

Если несколько подобных союзов составят объединение и если этом объединении возникнут тенденции, подпадающие под действие § 1, то может быть предписан роспуск такого объединения и надзор над соответствующими союзами.

Точно так же, если указанные тенденции проявляются в деятельности профессиональных союзов, над последними должен быть установлен надзор для пресечения этих тенденций.

§ 4. Власти, которым поручен надзор, уполномочиваются: 1) присутствовать на всех собраниях указанных союзов; 2) созывать общие собрания союзов и распускать их; 3) просматривать документацию и проверять кассу союзов и требовать сведений об их связях; 4) запрещать исполнение решений, способствующих устремлениям, предусмотренным в § 1; 5) поручать исполнение обязанностей членом правления или других руководящих органов этих союзов подходящим лицам; 6) брать на себя хранение кассы и заведование ею.

§ 5. Если общее собрание, правление или иной руководящий орган такого союза окажет противодействие властям, которым поручен надзор, или же названные в § 1 устремления будут проявляться и после установления надзора, то указанный союз может быть распущен [...].

§ 6. [...] Закон действует на всей территории империи и относится ко всем ответвлениям упомянутых союзов, а также ко всем новым союзам, которые на деле воспроизводят старые.

§ 7. Публичные собрания под открытым небом и шествия по улицам и площадям нуждаются в разрешении полицейских властей [...].

§ 9. Подлежат роспуску собрания, на которых высказываются социал-демократические, социалистические или коммунистические идеи, направленные на ниспровержение существующего государственного или общественного строя. Подлежат также запрету собрания, если будет установлено, что они фактически содействуют пропаганде вышеуказанных идей.

К собраниям приравниваются публичные торжества и процессии.

§ 10. Ответственность за запрещение и роспуск собраний возлагается на полицейские власти. Жалобы на их действия подаются исключительно органам надзора.

§ 11. Запрещаются печатные издания, цель которых — ниспровержение государственного или общественного строя, если эта цель выражается в форме, опасной для общественного спокойствия, в особенности в форме, подрывающей согласие общественных классов. Если один из номеров какого-либо периодического издания подпадает под запрет на основании настоящего закона, то этот запрет может быть распространен и на последующие номера этого издания.

Ответственность за осуществление указанного запрета возлагается на полицейские власти, а именно: за осуществление запрета издания, выходящего внутри страны, на полицейские власти соответствующего округа. Запрет на распространение изданий, публикуемых за границей, устанавливается по усмотрению имперского канцлера.

Запрет должен быть предан гласности в соответствии с положениями § 6; он имеет силу на всей территории империи [...].

§ 16. Сбор средств с целью содействия социал-демократическим, социалистическим и коммунистическим целям, направленным на ниспровержение существующего государственного или общественного порядка, равно как и публичные призывы к сбору средств, должны запрещаться органами полиции. Запрет должен быть официально сообщен. Жалобы могут быть поданы исключительно органам надзора.

§ 17. Всякое лицо, участвующее в запрещенном союзе (§ 6) или действующее в интересах подобного союза, карается денежным штрафом до пятисот марок или тюремным заключением до трех месяцев. Такому же наказанию подлежит и каждый участник запрещенного собрания (§ 9) или каждый не удалившийся немедленно с собрания, распущенного полицией.

Лица, являющиеся в подобных союзах или на подобных собраниях председателями, руководителями, распорядителями, ораторами или казначеями, или те, кто призывал к проведению таких собраний, караются тюремным заключением от одного месяца до одного года.

§ 18. Лица, предоставляющие помещение для запрещенных союзов и собраний, караются тюремным заключением от одного месяца до одного года.

§ 19. Лица, распространяющие, продолжающие выпускать или возобновляющие запрещенное печатное издание (§ 11, 12) или печатное издание, на которое был наложен временный арест, караются штрафом до одной тысячи марок или тюремным заключением до шести месяцев.

§ 20. Лица, оказывающие противодействие распоряжениям о запрете после их издания, караются денежным штрафом до пятисот марок или тюремным заключением до трех месяцев.

§ 21. Лица, не знавшие о распоряжении о запрете после его опубликования в «Имперском вестнике» (§ 6, 12) и противодействовавшие запрету (§ 17, 18, 19), караются штрафом до ста марок или арестом.

§ 22. Лица, занимающиеся агитацией в пользу указанных в § 1 устремлений и приговоренные к наказанию на основании § 17-20, могут быть, помимо лишения свободы, ограничены в праве места жительства.

Органы земельной полиции могут запретить таким лицам пребывание в определенных округах и населенных пунктах, а также в месте своего жительства, если они проживают в нем менее шести месяцев. Иностранцы могут быть высланы органами земельной полиции из пределов территории империи. Жалобы могут подаваться исключительно органам надзора.

Противодействие этим мерам карается тюремным заключением от одного месяца до одного года.

§ 23. В случае нарушения положений § 22, абз. 1, хозяева гостиниц и постоялых дворов, содержатели питейных заведений, владельцы типографий, книготорговцы, содержатели библиотек и владельцы читальных помещений, помимо лишения свободы, могут быть лишены права заниматься своей профессиональной деятельностью.

§ 24. Лица, своей деятельностью систематически способствующие устремлениям, указанным в § 1, или уже приговоривавшиеся к наказанию на основании настоящего закона, могут быть по распоряжению органов земельной полиции лишены права распространять печатные издания или торговать ими вразнос.

Жалобы могут подаваться исключительно органам надзора.

§ 25. Лица, противодействующие осуществлению приговоров, выносимых на основании § 23, или распоряжений, предусматриваемых в § 24, караются денежным штрафом до одной тысячи марок, или арестом, или же тюремным заключением до шести месяцев [...].

§ 28. В округах или местностях, в которых из-за указанных выше устремлений оказывается под угрозой общественная безопасность, центральная имперская власть с согласия союзного совета может принять (сроком до одного года) следующие меры (если они до того еще не приняты земельными властями): 1) допускать проведение любых собраний только с разрешения полицейских властей; это ограничение не распространяется на собрания, созываемые во время выборов в рейхстаг и ландтаги; 2) запрещать распространение печатных изданий на дорогах, улицах, площадях и в других общественных местах; 3) не допускать пребывания в упомянутых округах и местностях лиц, от которых может исходить опасность для общественного спокойствия и порядка; 4) запрещать или ограничивать определенными условиями право иметь, носить, ввозить и продавать оружие.

Обо всех распоряжениях, изданных в соответствии с перечисленными положениями, рейхстагу должно быть сообщено немедленно или на его ближайшей сессии.

Об этих распоряжениях должно быть оповещено через «Имперский вестник»; органы земельной полиции также должны оповестить о них имеющимися в их распоряжении средствами.

Лица, сознательно и после публичного оповещения противодействующие этим распоряжениям или издаваемым на их основе предписаниям, караются денежным штрафом до одной тысячи марок, или арестом, или тюремным заключением до шести месяцев [...].

§ 30. Настоящий закон вступает в силу со дня опубликования и сохраняет свое действие до 1 марта 1881 г.

*Dokumente zur deutschen Verfassungsgeschichte. S. 364–368. Перевод П. П. Вандель.*

#### № 114. Из Совместной предвыборной программы «картельных партий» (национальные либералы, консерваторы и Имперская партия 1887 г.)

Должны выдвигаться лишь те кандидаты, которые готовы голосовать за септеннат [утверждение рейхстагом численного состава армии мирного времени и военного бюджета на семь лет].

Поэтому, как правило, в избирательных округах должен вновь избираться тот кандидат, который имел ранее мандат от одной из этих трех партий;

3) В тех избирательных округах, которые представляют противники септенната, во избежание поражения необходимо объединение в поддержку общего кандидата [...].

В тех случаях, когда все же неизбежно выдвижение нескольких кандидатов от трех партий, при перебаллотировке нужно обязательно оказывать поддержку приверженцам септенната.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2000. S. 62–63. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

#### № 115. Из программы Прогрессивной народной партии (1910 г.)

Всеобщее, равное, прямое и тайное избирательное право для народного представительства империи и для отдельных государств. Учет прав меньшинства. Реформа коммунального избирательного права, устранение классовой системы и открытого голосования [...].

Устранение данных государством преимущественных прав церквям. Признание верховенства государства [в этой области] [...].

Независимость обучения от церкви, отмена надзора над школами со стороны духовенства.

Всеобщая народная школа, сотрудничающая с церковью.

Превращение армии в истинно народную армию с устранением всякого предпочтения отдельным классам, сословиям или конфессиям.

Прогрессивное налогообложение доходов, состояний и наследства.

Тарифы, налоги и транспортная политика не должна находиться на службе особых интересов.

*Deutsche Parteiprogramme. München, 1960. S. 174. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### № 116. Из предвыборного воззвания партии национальных либералов (1911 г.)

Партия национальных либералов видит гарантию величия нашей империи лишь в сильной, осознанно державной политике. Она требует твердого представительства наших национальных интересов во внутренней и внешней политике. Будущему нашего народа угрожает сохранение власти [силами] реакции и магнатами тяжелой промышленности [...]

Необходимо высвободить богатые силы нашего народа посредством равноправия, которое будет зафиксировано не только на бумаге, а в действительности. Без оглядки на происхождение, вероисповедание, ранг и состояние оно обеспечит доступ ко всем общественным должностям и исключит всякое противоречащее конституции нарушение суверенности граждан при исполнении их прав [...]

За величие отечества, честь и право, за гражданскую свободу и равноправие!

*Deutsche Parteiprogramme. München, 1960. S. 78. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### № 117. Развитие леволиберальных партий (1861–1910 гг.)

1861 г.	Образование Германской прогрессивной партии (ГПП)
1884 г.	На основе слияния ГПП с либеральной группой «сецессионистов» образована Германская партия свободомыслящих (ГПС)
1893 г.	Раскол ГПС на Народную партию свободомыслящих и Объединение свободомыслящих
1910 г.	Слияние леволиберальных партий и группировок в Прогрессивную народную партию



*Hofmann R. Geschichte der deutschen Parteien. Von der Kaiserzeit bis zur Gegenwart. München, 1993. S. 30. Перевод Г.Г. Сунрыгиной.*

### № 118. Результаты выборов в рейхстаг ведущих политических партий (1871–1912 гг.)

Год	Консерваторы		Национал-либералы		Левые либералы		Центр		СДПГ	
	%	чел.	%	чел.	%	чел.	%	чел.	%	чел.
1871	23,0	94	30,0	125	9,3	47	18,6	63	3,2	2
1874	14,1	55	29,7	155	9,0	50	27,8	91	6,8	9
1877	17,7	78	27,2	128	8,5	39	24,8	93	9,1	12
1878	26,6	116	23,1	99	7,8	29	23,1	94	7,5	9
1881	23,7	78	14,6	47	23,1	115	23,2	100	6,1	12
1887	25,0	121	22,3	99	14,1	32	22,1	98	7,1	11
1890	19,1	93	16,3	42	18,0	76	18,6	106	19,7	35
1893	19,2	100	13,0	53	14,3	48	19,0	96	23,3	44
1898	15,4	79	12,5	46	11,1	49	18,9	102	27,2	56
1903	13,4	75	13,9	51	9,3	36	19,7	100	31,7	81
1907	13,6	84	14,4	54	11,0	49	19,4	105	29,0	43
1912	12,2	57	13,7	45	12,3	42	16,4	91	34,8	110

*Informationen zur politischen Bildung [Bonn]. 1992. № 163. S. 28.*

## 2. Политика культуркампа

### № 119. Из Параграфа о церковной кафедре (декабрь 1871 г.)

Мы, Вильгельм, Божьей милостью германский император, король Пруссии [...] от имени германской империи предписываем с согласия бундесрата и рейхстага следующее.

Единственная статья: Вслед за § 130 Уголовного кодекса вносится для германской империи следующий параграф:

§ 130 а: Священник [...], который в церкви или в каком-либо другом публичном месте, определенном для проведения религиозного собрания в ходе исполнения служебных обязанностей провозгласит или сделает предметом обсуждения [...] дела государства в манере,

опасной для общественного спокойствия, подлежит наказанию путем заключения в тюрьму или крепость на срок до двух лет [...].

Документально подтверждено Нашей Собственноручной подписью и скреплено Императорской печатью.

Вильгельм

Князь фон Бисмарк

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd 8 Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2000. S. 45. Перевод Г. Г. Сунпрыгиной.*

### № 120. Из Прусского закона о прекращении содержания из государственных средств римско-католических епископств и духовенства (апрель 1875 г.)

Установлено, что католическая церковь Прусского государства, получающая доходы и содержание, может и имеет право располагать ими постольку и до тех пор, пока она уважает и признает Прусское государство и его законы.

1. Со дня обнаружения настоящего закона в архиепископствах [следует их перечисление] [...] прекращаются всякие выплаты содержания епископствам, принадлежащим им учреждениям и духовенству из государственных средств.

2. Выплата содержания возобновится, как только епископ, состоящий на службе, даст письменные обязательства государственным органам соблюдать законы государства.

*Сборник документов по истории нового времени. Экономическое развитие и внутренняя политика стран Европы и Америки 1870–1914. М., 1989. С. 47–48.*

## 3. Национальные проблемы в Германии

### № 121. Численность евреев в Германии (1871–1910 гг.)

Год	Численность евреев (в тыс. человек)	Доля евреев в составе населения Германии (в %)
1871	512,15	1,25
1885	563,17	1,20
1900	586,83	1,04
1910	615,02	0,95

Численность евреев в составе немецкого населения в период империи снизилась, в первую очередь, в связи с регулированием рождаемости, которая особенно заметно сократилась в их более образованных и состоятельных кругах. После получения гражданского и экономического равноправия в 1871 г. произошел сдвиг в структуре их занятости.

Евреи оказались представлены непропорционально больше — в сравнении с их долей в составе населения — в таких сферах как торговля, банковское дело, пресса, предпринимательство. Увеличивалась доля представителей молодого поколения евреев среди студентов университетов, особенно на медицинских и юридических факультетах. В 1900 г. около половины евреев действовали в сфере торговли. Почти 130 тыс. были заняты в промышленности и ремесле, около 40 тыс. — в сфере обслуживания или «свободных профессиях». Около 6 тыс. лиц еврейского происхождения закрепились в сельском хозяйстве — отрасли, в которую ранее они не имели доступа.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2000. S. 155–156. Перевод Г. Г. Сынрыгиной.*

### № 122. Из статьи Генриха фон Трейчке «Наши воззрения» (15 ноября 1879 г.)

*Генрих фон Трейчке (1834–1896) — известный немецкий историк и публицист, официальный историограф прусского государства, в 1871–1884 гг. — депутат германского рейхстага.*

Среди симптомов глубокого недовольства, которое распространяется в нашем народе, ни один так не способствует отчуждению, как наполненное страстями движение против еврейства. Число евреев в Западной Европе так мало, что они не могут оказать ощутимого влияния на ее национальное духовное развитие. Через наши же восточные границы год за годом из бесчисленных польских колыбелей пробивается множество усердных молодцев, продающих последние штаны. Их детям и внукам предопределено господствовать на биржах и в печатных изданиях Германии. Иммиграция растет на глазах, и все серьезнее становится вопрос, как мы должны «переплавить» этот чужой народ.

То, что мы должны требовать от наших израильских сограждан, просто: они должны стать немцами, правильно и скромно ощущать себя немцами — не нанося вреда своей вере, своим древним священным воспоминаниям, которые все мы уважаем. В то же время мы не хотели бы, чтобы за тысячелетием германской культуры последовал век смешанной германо-еврейской культуры.

Грешно было бы забывать, что многие евреи, крещеные и некрещеные, [...] были в лучшем смысле слова германскими мужами, в которых мы почитали благородные и добрые черты немецкого духа. Но истиной остается также и то, что многие и видные представители нашего еврейства не пестуют добрую волю, [чтобы] стать немцем [...].

Я думаю, что некоторые из моих еврейских друзей с глубоким сожалением согласятся с моим утверждением, что в последнее время в еврейских кругах проснулся дух надменности, что воздействие еврейства на нашу национальную жизнь, которое в прежние дни создало много хорошего, ныне оказывается во многом пагубным.

[...] бесспорно и то, что семиты участвуют в обмане и надувательстве, [проявляют] дерзкую жадность в грюндерских бесчинствах, сопричастны гнусному материализму наших дней, который всякую деятельность рассматривает только как бизнес и угрожает удушением старому душевному трудолюбию нашего народа [...].

Опаснее всего воздействие значительного преобладания еврейства в ежедневной прессе. В течение десяти лет общественное мнение во многих германских городах фабриковалась перьями евреев; это было несчастьем и одной из причин упадка для либеральной партии, ибо как раз ее пресса предоставила еврейству слишком много простора.

Давайте не будем заблуждаться, движение сильно и глубоко [...]. Из среды мужей, которые отвергают всякую мысль о церковной нетерпимости или национальном высокомерии, исходит, как из одних уст, [возглас]: «Евреи — наше несчастье!».

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2002. S. 191–193. Перевод Г.Г. Сунпрыгиной.*

### № 123. Из статьи Вальтера Ратенау «Слушай, Израиль!» (1897 г.)

*Вальтер Ратенау (1867–1922) — германский политический и государственный деятель, промышленник и финансист. Как министр иностранных дел Германии подписал Рапалльский договор 1922 г. с Советской Россией. Убит в Берлине членами националистической террористической организации «Консул».*

Слушай, Израиль! Прежде всего, я должен сообщить, что я являюсь евреем [...]. Многих из моих соплеменников знают только как немцев, а не как евреев. Некоторые из них, в особенности те, которые из-за профессии или [личной] склонности могут позволить себе меньше взаимодействовать с соплеменниками, чем с немцами [...], достаточно честны, чтобы больше не следовать за знаменами своих семитских философов. К таким я причисляю и себя [...].

Экономическим вопросом, сферой особого внимания так называемого антисемитизма, я не хочу заниматься [...]. (Еврейский) Господь гнева и победы испытывал симпатию к народу воителей, народ торгашей и маклеров не интересуется его [...].

Не зывайте к государству и правительству. Государство превратило Вас в граждан, чтобы сделать из Вас немцев. Вы остались чужаками и при этом полагаете, что оно должно выступить за полное равноправие? [...].

Переход в христианство не является окончательным решением еврейского вопроса [...]. Итак, что же должно произойти? Событие без исторического процесса: сознательное самовоспитание одной расы с целью приспособления к чужим требованиям [...]. Цель процесса — не быть имитирующим германцев евреем, а воспитанным на германский лад и воспринявшим германские родовые качества. И впоследствии может образоваться промежуточный слой, который, будучи признаваемым обеими сторонами, представит разделительно-объединительное звено между немцами и традиционным еврейством.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2002. S. 152–155. Перевод Г.Г. Сунрыгиной.*

#### № 124. Из лекции профессора Ханса Дельбрюка о германизации восточных провинций (1913 г.)

В современном национальном государстве возникает особая трудная проблема, если в него включен значительный элемент чужой национальности. Чем можно в государстве немцев, которое возникло на наполненной жизнью сознании немецкого народа, компенсировать тот факт, что в государственном и имперском организме имеется не менее 4 млн поляков, а, кроме того, еще датчане на севере, французы на востоке. Конечно, полного решения этой проблемы никто дать не может.

Есть обыкновение утверждать, и не без оснований: поляки — пруссаки по статистике. Они присягают конституции, выполняют свои обязанности, работают на решение сиюминутных задач государства. Благодаря голосам поляков в рейхстаге [создавался] германский флот и реформа армии 1893 г. — и, тем не менее, если представить, что в мировой истории, или, как выражаются поляки, «если по воле Бога», однажды возникнет возможность создания польского национального государства, то они воспримут ее как высший закон и обратятся к этому государству. Как должно в таком случае договариваться с такой частью народа?

Решительно настроенные [люди] считают, что поляков нужно германизировать. Это было принято в расчет еще 25 лет назад. Да, мы имеем народные школы, а в них немецкого классного наставника. С шести

лет польские дети учат немецкий язык, и выученное в школе получает завершение в армии; польские рекруты определяются под германское руководство. Все управление — германское, все высшие чиновники — немцы. Кроме того, использованы громадные средства, чтобы скупить польские поместья и расселить на них германских крестьян.

Некто может сказать: да, это может помочь в перспективе, тем более что поляки распределены по четырем различным провинциям. Мы имеем 1,2 млн поляков в Верхней Силезии, 1,5 млн в Познани, 0,5 млн в Западной и 0,5 млн в Восточной Пруссии, постоянно смешанных с немцами [...]. Германизация народной школы происходила параллельно с повсеместной германизацией высшего чиновничьего сословия. Если раньше в нем, а также в офицерском корпусе были многочисленные поляки, постепенно они почти совсем исчезли.

Основное средство германизации Восточной марки — поселения немецких крестьян. Там мы поселили более 120 тыс. крестьянских душ и создали тем самым действительно значительный островок германского [мира]. Да, теперь закон затрудняет поляку селиться на своей родине [...]. Этот исключительный закон [...] действительно часто применяется со всей его жестокостью.

Все нежелательные последствия [...] мероприятий по германизации [...] сходятся в одном фокусе: возбуждении польского национального чувства.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2002. S. 186–188. Перевод Г.Г. Сунрыгиной.*

## 4. Рабочий вопрос и рабочее движение

### № 125. Забастовочная борьба в Германии (1871–1890 гг.)

Год	Число забастовок	Год	Число забастовок	Год	Число забастовок	Год	Число забастовок
1871	158	1876	84	1881	15	1887	125
1872	352	1877	67	1882	27	1888	100
1873	283	1878	41	1884	60	1889	280
1874	129	1879	15	1885	146	1890	390
1875	88	1880	19	1886	77		

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2002. S. 110–111.*

## № 126. Забастовки и локауты (1890–1900 гг.)

Год	Число забастовок и локаутов	Число бастовавших (в тыс. чел.)	Результат с точки зрения участников			Увеличение средств на зарплату (в тыс. марок)
			полный успех	частичный успех	без результата	
1890/91	226	38,54	67	89	55	2094,92
1892	73	3,02	25	15	32	84,64
1893	116	9,36	51	25	38	172,00
1894	131	7,33	36	37	51	354,30
1895	204	14,03	87	30	76	424,23
1896	483	128,81	232	122	106	3042,95
1897	578	63,12	272	146	154	1257,30
1898	985	60,16	413	165	169	1345,30
1899	976	100,78	524	205	213	2627,20
1900	852	115,71	375	215	217	2936,03

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. Kaiserreich und Erster Weltkrieg 1871–1918. Stuttgart, 2000. S. 110–111. Перевод Г.Г. Сунрыгиной.*

## № 127. Из Закона о страховании рабочих в случае болезни (1883 г.)

*А. Обязательное страхование.* Лица, работающие за оплату или оклад [...], должны быть застрахованы на случай болезни в соответствии с предписаниями настоящего закона [...], если их работа по своей природе не носит характера временной и их трудовой договор не заключен на срок меньший, чем неделя [...].

[...] *Е. Производственные (фабричные) кассы.*

Предприниматель, на предприятии или предприятиях которого занято 50 и более лиц, может учредить производственную (фабричную) кассу. К этому его может принудить предписание власти [...].

Лица, подлежащие обязательному страхованию и занятые на предприятии, для которого учреждена производственная (фабричная) касса, принадлежат к числу ее членов со дня поступления на работу [...].

Предприниматели обязаны перечислять в кассу установленные статусом взносы работающих членов кассы [...] и добавлять 1/3 из собственных средств. Они имеют право 2/3 внесенных ими средств вычитать у членов кассы при очередных выплатах заработной платы [...].

*Handbuch der Geschichte der Sozialpolitik in Deutschland. Bd. 1. München. 1996. S. 97. Перевод Г.Г. Сунрыгиной.*

### № 128. Из Закона о страховании от несчастных случаев (1884 г.)

Все занятые на горных разработках, в солеварнях, каменноломнях, на верфях и стройках, а также на фабриках и металлургических заводах рабочие и служащие, последние постольку, поскольку их годовой заработок не превышает [...] двух тысяч марок, будут в соответствии с предписаниями настоящего закона застрахованы от несчастного случая, произошедшего на предприятии [...].

Наравне с вышеуказанными в абзаце 1, действие настоящего закона распространяется на предприятия, в которых используются машины (двигатели), приводимые в действие паровым котлом или природными силами (вода, пар, газ, горячий воздух и т. д.), за исключением сельскохозяйственных, не подпадающих под абзац 1, побочных предприятий [...]. Объектом страхования является [...] возмещение до известной степени ущерба, возникшего вследствие телесного повреждения или смерти.

Возмещение ущерба в случае повреждения должно состоять: 1) из расходов на лечение [...] с начала четырнадцатой недели после несчастного случая и на все время нетрудоспособности. Пенсия исчисляется, исходя из размера среднего заработка пострадавшего за последний год работы на предприятии, на котором произошел несчастный случай, при этом часть заработка, выше четырех марок, учитывается только в размере 1/3 [...].

Пенсия составляет: а) в случае полной нетрудоспособности на время последней 66% заработка; б) в случае частичной нетрудоспособности [...] долю предусмотренной в п. «а» пенсии, соответствующей степени утраты трудоспособности [...].

Страхование осуществляется [...] владельцами предприятий [...].

Для этой цели предприниматели объединяются в профессиональные товарищества, которые создаются для определенных округов и охватывают в пределах последних все предприятия той отрасли индустрии, для которой они образованы [...].

*Handbuch der Geschichte der Sozialpolitik in Deutschland. Bd. I. München. 1996. S. 99. Перевод Г. Г. Сунпрыгиной.*

### № 129. Из Закона о страховании по инвалидности и старости (1889 г.)

1. В соответствии с положениями настоящего закона подлежат страхованию следующие лица, достигшие 16-летнего возраста: лица, которые в качестве рабочих, подмастерьев, учеников, прислуги



получают за свой труд заработную плату или содержание; 2) служащие предприятий, а также служащие, рабочие, ученики торговых заведений (кроме занятых в аптеках), получающие заработную плату или содержание в размере не выше 2000 тыс. марок в год; и кроме того, 3) лица, служащие за жалование или содержание в германском [морском] или речном флоте [...].

9. [...] пенсия по старости предоставляется тем застрахованным, которые достигли 70-летнего возраста.

10. Застрахованные лица, являющиеся нетрудоспособными в течение года непрерывно, также имеют право на пенсию по инвалидности на срок своей нетрудоспособности.

11. Права на пенсию по инвалидности не имеют те застрахованные, о которых будет доказано, что их нетрудоспособность является результатом злонамеренного или уголовно наказуемого действия [...].

[...] 15. Для получения права на пенсию по инвалидности или старости, кроме свидетельства о нетрудоспособности или соответственно достижения 70-летнего возраста, требуется: 1) предварительный срок; 2) уплата взносов.

16. Предварительный срок уплаты взносов составляет: 1) для получения пенсии по инвалидности 5 платежных лет; 2) для получения пенсии по старости — 30 платежных лет [...].

[...] 19. Средства для выплаты пенсий по инвалидности и по старости обеспечиваются за счет взносов работодателей, застрахованных и за счет субсидий из имперской казны [...].

*Handbuch der Geschichte der Sozialpolitik in Deutschland. Bd. I. München, 1996. S. 97–103, Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 130. Численность профсоюзных организаций (1872–1913 гг.)

Год	Свободные немецкие профсоюзы (в тыс. чел.)	Христианские профсоюзы (в тыс. чел.)	Гиршдункерские профсоюзы (в тыс. чел.)	Общая численность (в тыс. чел.)	Степень организованности рабочего класса	Союзы служащих (в тыс. чел.)
1872	19,69	—	18,80	—	—	—
1885	85,69	—	51,00	—	—	21,93
1895	259,17	5,50	66,76	331,43	3,14	92,67
1900	680,43	76,74	91,66	848,35	6,71	116,93
1905	1344,80	191,69	116,14	1652,64	11,85	140,17
1910	2017,30	316,11	122,57	2455,98	16,09	194,94
1913	2525,04	341,73	106,62	2973,39	18,17	229,15

*Handbuch der Geschichte der Sozialpolitik in Deutschland Bd. I... S. 143.*

## № 131. Численность СДПГ (1906–1914 гг.)

Год	Число членов (в тыс. чел.)	В том числе женщин (в тыс. чел.)	Год	Число членов (в тыс. чел.)	В том числе женщин (в тыс. чел.)
1906	384,0	—	1911	836,5	107,7
1907	530,0	—	1912	970,0	130,0
1908	633,0	62,0	1913	983,0	141,0
1909	720,0	82,6	1914	1086,0	175,0

*Hofmann R. Geschichte der deutschen Parteien... S. 73.*

## № 132. Забастовки и локауты (1900–1914 гг.)

Год	Число забастовок и локаутов	Число забастовавших (в тыс. чел.)	Результат с точки зрения участников			Увеличение средств на зарплату (в тыс. марок)
			полный успех	частичный успех	без результата	
1900	806	101,08	359	204	205	2322,17
1901	692	40,06	258	162	224	2212,41
1902	805	48,92	342	148	271	1912,98
1903	1200	75,83	591	227	335	3282,18
1904	1513	104,55	846	295	317	3680,67
1905	2070	363,92	1167	409	420	6740,47
1906	3059	222,69	1696	658	597	7982,78
1907	2469	176,29	1242	578	523	6217,00
1908	1795	66,31	837	314	576	2653,36
1909	1839	96,75	1047	296	416	4043,26
1910	2224	142,11	1382	387	391	5933,91
1911	270	211,90	1766	380	485	9864,15
1912	2469	397,49	1539	356	485	7859,78
1913	2173	177,59	1324	371	488	10 908,94
1914	1293	68,77	759	180	439	3408,47

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Ed. 8. München, 1996. S. 112–113. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

## 5. Социально-экономическое развитие Германии

### № 133. «Грюндерская» горячка» начала 70-х гг. XIX в.

Новообразованные [предприятия] ни в коем случае не отличались солидностью: наоборот было немало мошеннических

предприятий, единственная цель которых исчерпывалась биржевыми спекуляциями. Посредством разнообразных трюков, типа наспех сфабрикованных статей, курсы акций искусственно завышались и публике с помощью почти фокуснических приемов были обещаны баснословные прибыли. Многие авантюристы сумели использовать благоприятный момент и в течение короткого времени скопить огромные состояния. Горячую атмосферу периода грюндерства и присущие ей опасности как никто другой отразил в своей деятельности «железнодорожный король» [...] Штроусберг.

Возможностью быстро добыть много денег были привлечены также бюргеры, не искушенные в правилах игры на бирже. Спекулянтская горячка охватила широкие слои населения: «И все, все летели на свет, и все танцевали в захватывающем галопе вокруг обожаемого золотого тельца: и умудренный опытом капиталист, и неопытный мелкий буржуа, генерал и кельнер, светская дама, бедный учитель музыки и рыночная торговка» [...].

Биржа праздновала оргии повышения курсов, добывались миллионы, выкачиваемые из земли, национальное благосостояние зримо поднималось на неожиданно высокий уровень. Золотой дождь струился над поглощающим его городом.

Но за всем этим дурманом грюндерства, погоней за деньгами и роскошью прятались глубокое недовольство и [ощущение] отклонения. Никто не чувствовал это отчетливее, чем сам основатель империи. В мае 1872 г. Бисмарк жаловался одному из доверенных лиц [...]: «Сон не дает мне отдохновения, я вновь вижу то, о чем думаю бодрствуя. На днях видел я карту Германии перед собой, на ней возникали одно за другим гнилые пятна и разрывались».

Те, кто не позволял себе обманываться, [...] могли открыть и в имперской столице такие «гнилые пятна» — в барачных колониях на окраине города, где находили убежище беднейших из бедных, бесприютные. Ничем не сдерживаемая спекуляция в сфере строительства взвинтила цены на землю и оплату жилья. В 1871–1873 гг. квартплата в течение одного квартала поднималась нередко в два-три раза. Только что разбогатевшие биржевики, готовые платить любую цену, вытесняли старых жильцов из их квартир. Многие из менее обеспеченных жильцов были вынуждены переселяться в серые казармы, сдаваемые в наем, которые вырастали как грибы из земли.

*Volker U. Die nervöse Grossmacht. Aufstieg und Untergang des deutschen Kaiserreich 1870–1918. Frankfurt. a. M., 1997. S. 39–41. Перевод Г. Г. Сунригиной.*

### № 134. Протяженность железных дорог в странах Европы (1871–1913 гг., в тыс. км)

Год	Германия	Франция	Великобритания	Россия
1871	21,47	15,63	21,56	13,64
1875	27,97	19,36	23,37	19,03
1880	33,84	23,09	25,06	22,97
1885	37,57	29,84	26,72	26,02
1890	42,87	33,28	27,83	30,57
1895	46,50	36,24	28,97	37,06
1900	51,68	38,11	30,08	53,23
1905	56,74	39,61	31,46	61,09
1910	61,21	40,48	32,18	66,58
1913	63,38	40,77	32,62	70,16

*Stürmer M. Das ruhelose Reich. Deutschland 1866–1918. Berlin, 1983. S. 76.*

### № 135. Производство железа в Германии и других странах (1870–1910 гг., в тыс. т)

Год	Великобритания и Ирландия	Франция	Германия	Россия	США
1870	6059	1178	1261	359	1665
1880	7873	1725	2468	449	3835
1890	8031	1962	4100	928	9203
1900	9104	2714	7550	2937	13 789
1910	10 173	4038	13 111	3047	26 574

*Görtemaker M. Deutschland im 19. Jahrhundert. Bonn, 1996. S. 359.*

### № 136. Динамика внешней торговли Германии (1872–1913 гг.)

Год	Экспорт (в млрд марок)	Импорт (в млрд марок)
1872	2,5	3,5
1880	3,0	2,8
1890	3,4	4,3
1900	4,8	6,4
1910	7,5	8,9
1913	10,1	10,8

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 1993. № 164. S. 11.*

### № 137. Обеспеченность машинами сельского хозяйства Германии (1882-1907 гг., в тыс. штук)

	1882	1895	1907	Прирост (в %)
Сенокосилки	13,66	35,0	281,4	1450
Молотилки	218,4	596,9	947,0	217
Сеялки	63,15	169,5	290,0	750
Плуги на паровом двигателе	0,84	1,7	3,0	258

Wehler H.-U. *Deutsche Gesellschaftsgeschichte. Bd. 3. 1849-1914. München, 1995. S. 697. Перевод Г. Г. Сурьгиной.*

### № 138. Рост занятости в различных отраслях экономики Германии (1882-1907 гг.)

Сектор экономики	Число всех занятых (в тыс. чел.)		Доля женщин от общего числа занятых (в %)		Доля занятых в составе всего населения (в %)	
	1882	1907	1895	1907	1882	1907
Годы	1882	1907	1895	1907	1882	1907
Сельское хозяйство	8236	9883	33,2	46,5	41,6	28,4
Промышленность и ремесло	6396	11 256	18,4	18,7	34,8	42,2
Горное дело	441	963	2,7	2,1	3,0	4,8
Металлообработка	529	1186	4,2	6,2	2,9	4,7
Производство машин и механизмов	285	907	3,2	4,8	1,7	3,6
Химическая промышленность	58	159	14,3	16,2	0,4	0,7
Переработка продукции животноводства	31	76	10,0	12,3	0,3	0,7
Текстильная промышленность	859	1057	45,3	50,0	3,6	4,0
Бумажная промышленность	91	207	28,9	32,6	0,6	0,7
Кожевенная промышленность	129	219	6,0	9,5	0,8	0,9
Деревообрабатывающая промышленность	522	788	4,7	6,1	3,2	3,2
Пищевая промышленность	663	1128	16,0	22,1	3,8	3,9
Производство одежды	1191	1322	44,5	50,7	5,0	4,2
Строительная промышленность	947	1906	1,0	1,0	7,1	7,8
Полиграфическая промышленность	70	198	12,5	19,2	0,5	0,6
Художеств. ремесла	24	37	7,0	8,2	0,1	0,1
Торговля и транспорт	1570	3478	24,8	26,8	11,0	12,8
Домашняя прислуга	1723	1736	87,4	90,4	4,3	3,3
Управление, военное дело, свободные профессии	1031	1739	12,4	16,6	5,1	5,2

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. München, 1996. S. 104-105.*

### № 139. Десять крупнейших фирм Германии (конец XIX в.)

Фирма	Число занятых (в тыс. чел.)	Отрасли промышленности
Ф. Крупп	64,35	железо, уголь, сталь
Сименс & Хальске	42,87	электропромышленность
Гельзенкирхенер Бергбау АГ	31,25	железо, уголь, сталь
Феникс	31,00	железо, уголь, сталь
АЭГ	30,67	электропромышленность
Харпенер Бергбау	26,00	уголь
Ферейнигте Кёнигс-унд Лаурахютте	23,22	железо, уголь, сталь
Гутехоффнингсхютте	21,66	железо, уголь, сталь
Мансфельдшер Купфершифербау	21,28	железо, уголь, сталь
Хиберния	19,21	уголь

*Bürgertum im 19. Jahrhundert. Deutschland im europäischen Vergleich. München, 1988. S. 15.*

### № 140. Медицинское обеспечение населения Германии (1887–1909 гг.)

Год	Врачи (в тыс.)		Аптеки (в тыс.)		Повитухи (в тыс.)		Медицинские сестры и сиделки (в тыс.)	
	всего (тыс.)	на 10 тыс. населе- ния	всего (тыс.)	на 10 тыс. населе- ния	всего (тыс.)	на 10 тыс. населе- ния	всего (тыс.)	на 10 тыс. населе- ния
1887	15,8	3,4	4,7	1,0	-	-	14,6	3,1
1896	23,9	4,5	5,2	1,0	-	-	-	-
1900	30,6	4,8	5,4	1,0	-	-	-	-
1905	31,0	5,1	5,7	0,9	-	-	-	-
1909	30,6	4,8	6,2	1,0	37,7	6,9	68,8	10,8

*Handbuch der deutschen Bildungsgeschichte. Bd. 4. 1870-1918. München, 1991. S. 46.*

### № 141. Динамика страхования по возрасту и инвалидности (1892–1910 гг.)

Год	1892	1900	1905	1910
Число застрахованных (в тыс. чел.)	11 650	13 015	13 948	15 659
<b>Число пенсий, выданных в текущем году (в тыс.)</b>				
Всего	59,9	152,3	145,3	138,7
Пенсий по инвалидности	17,8	125,7	122,9	114,8
Пенсий по болезни	—	6,7	11,8	12,3
Пенсий по возрасту	42,1	19,8	10,7	11,6
<b>Средний размер пенсии (в марках)</b>				
Пенсия по инвалидности	114,91	142,04	159,45	176,93
в % от зарплаты-брутто	16,4	17,8	17,5	16,4
Пенсия по болезни	—	—	160,73	175,74
Пенсия по возрасту	127,97	145,54	159,10	164,31
Пенсия вдовам	—	—	—	80,35

*Handbuch der Geschichte der Sozialpolitik in Deutschland, S. 106.*

### № 142. Число детей (12–14 лет) и подростков (14–16 лет), занятых на фабриках (в тыс. человек)

Год	Германия		Пруссия		Бавария		Саксония		Баден		Вюртемберг	
	дети	подр.	дети	подр.	дети	подр.	дети	подр.	дети	подр.	дети	подр.
1875	21,2	66,8	7,1	40,0	1,1	4,6	8,3	8,7	2,2	4,5	0,6	2,4
1884	18,9	134,5	5,7	80,1	1,2	8,7	8,7	20,5	1,5	7,3	0,3	6,7
1892	11,3	208,8	2,3	115,3	1,6	15,4	5,4	33,3	0,6	10,9	0,2	10,4
1902	8,1	316,3	1,8	177,6	2,4	25,8	1,7	43,8	0,4	15,6	0,8	16,2
1910	12,9	476,3	2,8	269,0	3,9	43,3	2,5	59,8	0,5	22,8	1,5	24,8

*Ritter G.-A., Tenfelde K. Arbeiter im Deutschen Kaiserreich 1871 bis 1914. Bonn, 1992. S. 201.*

### № 143. Динамика роста населения (1871–1910 гг.)

Германская империя и отдельные государства	1871 (в млн чел.)	1910 г. (в млн чел.)	Прирост населения (в %)
Империя	41,06	64,93	58,13
Пруссия	24,68	40,17	62,7
Бавария	4,93	6,96	41,2
Саксония	2,56	4,81	88,0
Вюртемберг	1,82	2,44	34,0
Баден	1,46	2,14	46,6

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8... S. 117.*

### № 144. Динамика роста городского населения (1875–1910 гг.)

Город	Население (в тыс. чел.)			Рост населения (в %)
	1875	1890	1910	1875–1910
Берлин	966,9	1587,8	2071,3	114,2
Хемниц	78,2	138,9	287,8	268,0
Дортмунд	57,7	89,7	214,2	271,2
Дуйсбург	37,4	59,3	229,4	513,4
Дюссельдорф	80,7	144,6	358,7	344,5
Эссен	54,8	78,7	294,7	437,8
Франкфурт-на-Майне	103,1	180,0	414,6	302,1
Гамбург	264,7	323,9	931,0	251,7
Ганновер	106,7	163,6	302,4	183,4
Киль	37,2	69,2	211,6	468,8
Кёльн	135,4	281,7	516,5	281,5
Мюнхен	193,0	349,0	596,5	209,1
Число городов в Германии	2328 <sup>1</sup>	2891	3740	60,7
Число городов с населением более 10 тыс.	272*	394	576	111,8

<sup>1</sup> Данные на 1871 г.

*Handbuch der deutschen Bildungsgeschichte. Bd. 4. 1870–1918. München, 1991. S. 204, 206.*

### № 145. Среднее число детей в семье (по профессиональным группам выборочно)

Профессиональные группы	Среднее число детей в семьях		
	до 1905 г.	1905–1909 гг.	1910–1914 гг.
<b>Самостоятельные:</b>			
Крестьяне	5,6	4,7	4,1
Ремесленники	4,4	3,5	3,0
Торговля	3,7	2,7	2,3
Лица свободных профессий	3,2	2,5	2,2
<b>Чиновничество:</b>			
Офицеры	2,1	2,3	2,1
Унтер-офицеры	2,7	2,4	2,2
Средние и младшие служащие железнодорожного транспорта	4,3	3,6	3,1
Учителя школ	3,0	2,7	2,4
Средние и низшие чиновники административного аппарата	3,2	2,5	2,2



Окончание табл.

Профессиональные группы	Среднее число детей в семьях		
	до 1905 г.	1905–1909 гг.	1910–1914 гг.
<b>Служащие в целом</b>			
Средние служащие в торговле	3,4	2,7	2,3
Низшие служащие в торговле и технические служащие	3,0	2,4	2,0
Мастера на производстве	3,8	3,0	2,6
<b>Рабочие в целом:</b>	<b>4,7</b>	<b>3,8</b>	<b>3,3</b>
Горняки	5,7	4,9	4,1
Металлурги	4,3	3,4	2,9
Химики	4,8	3,9	3,3
Текстильщики	4,5	3,7	3,2
Полиграфисты	4,7	2,4	2,1
Кожевенники	3,2	3,4	2,9
Деревообработчики	4,2	3,5	3,0
Пищевики	4,5	3,6	3,0
Работники швейной промышленности	4,6	3,2	2,8
Строители	4,1	4,4	3,8
Прочие группы рабочих	5,2	3,7	3,2
Среднее число детей в семьях	4,7	3,6	3,1

Ritter G.-A., Tenfelde K. *Arbeiter im Deutschen Kaiserreich 1871 bis 1914*. Bonn, 1992. S. 562.

## 6. Повседневная жизнь и культурное развитие в Германии

### № 146. Быт представителей низших слоев населения в конце XIX в.

По сообщению городского инспектора (1871 г.) в одном из берлинских домов проживало 250 семей, в одном коридоре 36 жилищ. Чтобы иметь возможность платить за квартиру, многие семьи были вынуждены сдавать комнату ночлежникам, что приводило к переполнению квартир. По данным объединения социальной политики, [...] в 1880 г. в Берлине 7,1 % домохозяйств имели съемщиков жилья, 15,3 % — ночлежников, некоторым позволяли занимать место в квартире только в ночное время. В одном случае [...] на домохозяйство приходилось 24 ночлежника. 38 % домохозяйств, которые давали приют ночлежникам, оставляли в свое распоряжение лишь одно по-

мещение, в котором семья проживала вместе с детьми. Даже в 1900 г. 43 % всех домохозяйств в Берлине имели лишь одно помещение, 28 % — два. Подобное положение было зафиксировано в Магдебурге, Гёрлитце, Галле и Бреслау.

Обстановка в квартирах была скудной. Печь топилась, как правило, только на кухне, она была единственным отопляемым местом и служила одновременно жилым помещением. Водопровод в квартирах распространился в 80-е гг. XIX в., когда изобретение мотора позволило подавать воду на верхние этажи. Туалеты находились большей частью во дворе или в коридоре под лестницей. Ванная встречалась редко. В 1880 г. в Берлине из 1000 квартир лишь 36 имели ванную комнату, в 1910 г. — 137 квартир.

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 1993, № 164. S. 19. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

#### № 147. Уровень зарплаты немецких рабочих на рубеже XIX–XX вв.

Как и в старом ремесле, где подмастерье и подручного разделяли миры моральных и материальных ценностей, так и в индустриальном обществе сохранялось большое различие между обученным и необученным рабочим, между квалифицированным рабочим современной отрасли и рабочим на устаревшем предприятии. Уровень недельной зарплаты в Берлине опровергает утверждения о всеобщей нищете. Квалифицированный каменщик в период высокой конъюнктуры зарабатывал свыше 40 марок в неделю, его помощник не менее 27 марок. Это относится к 1907 г., до которого происходил медленный, но постоянный подъем. Что можно было на это купить? Плата за квартиру составляла от 100 до 300 марок в год, хороший обед — 2,5 марки, поездка от Берлина до Потсдама — 1,5 марки.

Совсем другой была картина на периферии индустриального мира. В швейной промышленности работница на рубеже веков получала в неделю 8,8 марок, это было чуть больше пособия по бедности, и для жизни слишком мало, а для смерти слишком много. Работницы на ремесленных предприятиях с 10–16-часовым днем после всех вычетов приносили по 10 марок в неделю [...] суд, который констатировал эти факты, расценил их как позор: «достойное» трудового человека существование, несмотря на напряженную, усердную работу, «невозможно».

*Stürmer M. Das ruhelose Reich. Deutschland 1866–1918. Berlin, 1983. S. 308. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 148. Развитие спорта в Германии (1890–1904 гг.)

Спортивные занятия в рамках «Немецкого спортивного общества» в кайзеровскую эпоху были весьма разнообразны. Спорт понимался как проведение строго систематизированных свободных, совместных и обязательных упражнений, таких как соревнования и конкурсы на гимнастических снарядах, а также по легкой атлетике, фехтованию и борьбе с элементами народных игр.

В понятие спорта этого времени входили спортивные поездки на природу или к местам, имеющим значение национальных символов. Кульминацией [...] являлись массовые централизованные спортивные праздники, проводимые на вольном воздухе, в горах [...].

Развитие «Немецкого спортивного общества» после образования империи отмечено быстрым ростом числа членов (1890 г. — 300 тыс.; 1914 г. — около 1,4 млн) [...]. С 1895 г. в нем действовало женское отделение; в 1899 г. появилась первая спортивная газета для женщин, а с 1911 г. стало возможным образование самостоятельных женских объединений.

В спортивном движении очень скоро появляется стремление к тесной связи с империей Бисмарка, [...] к идентификации спортсменов с кайзеровской империей. Так, они видели важную задачу в том, чтобы в различных сферах пестовать культурное наследие нации и охранять его от чуждых влияний [...]

Этот образ мысли явился причиной выхода из «Немецкого спортивного общества» спортсменов-рабочих, и учреждение в 1893 г. «Спортивного союза рабочих» [...]. Активизация «Немецкого спортивного общества» в 90-е гг. была тесно связана с целями повышения обороноспособности страны. «Немецкое спортивное общество» все более приобретает националистическую направленность в ходе его сотрудничества с «Комитетом обороны» и, наконец, с его вступлением в 1911 г. в милитаризованный «Союз молодых немцев». Вполне логично, что спортивное общество с энтузиазмом приветствовало развязывание Первой мировой войны, и через публикации в близкой к нему прессе способствовало распространению милитаристской морали.

[...] Участие Германии в возрожденных в 1896 г. французским бароном П. Кубертенем Олимпийских играх натолкнулось на значительные трудности. В созданный Международный олимпийский комитет она не была включена в связи с [...] отклонением Кубертенем «Немецкого спортивного общества».

Несмотря на эти трудности, [...] удалось послать на первые Олимпийские игры [...] германскую команду из 25 спортсменов. Она полу-

чила по числу завоеванных медалей третье место среди тринадцати наций [...]. В 1904 г. был учрежден «Германский имперский комитет Олимпийских игр».

*Deutschland. Porträt einer Nation. Bd. 5. Gütersloh, 1992. S. 420–421. Перевод Г.Г. Супрыгиной.*

### № 149. Развитие системы высшего образования в Германии (1870–1910 гг.)

К девятнадцати университетам, которые уже действовали в 1870 г., в 1872 г. добавился «Имперский университет» в Страсбурге. Затем [...] в университет превратилась Академия в Мюнстере. Во Франкфурте-на-Майне на базе «Академии торговли и социальных наук» возник университет, базирующийся на частном фонде. Он являлся единственным частным творением среди германских государственных университетов. В то же время он был первым германским университетом с собственным естественнонаучным и экономико-научным факультетом.

Новым в образовании явилось создание технических высших школ [...] и торговых высших школ [...]. В период кайзеровской империи было учреждено 13 высших школ, притом десять из них в 1898–1914 гг. Это был успешный итог, который смогли превзойти только через столетия.

Самыми крупными университетами Германии в 1914 г. были университет в Берлине — 8 тыс. студентов; в Мюнхене — 6,6 тыс.; в Лейпциге — 5,4 тыс.; Фрайбурге — 3,2 тыс.; Бреслау — 2,8 тыс.

Общее число студентов в 1871 г. составило 13,1 тыс., в 1881 г. — 22,3 тыс., в 1891 г. — 34,4 тыс., в 1914 г. — 60,8 тыс. [...]. Общее число профессоров и приват-доцентов в 1873 г. составило 1364, в 1900 г. — 1781, в 1910 г. — 2560 человек.

*Wehler H.-U. Deutsche Gesellschaftsgeschichte. Bd. 3. 1849–1914. München, 1995. S. 1210–1211. Перевод Г.Г. Супрыгиной.*

## 7. Колониальная и внешняя политика Германии

*Договоры Тройственного Союза Германии, Австро-Венгрии и Италии см. в многочисленных хрестоматиях, практикумах и сборниках документов по истории нового времени.*

### № 150. Из Воззвания Германского колониального общества (1884 г.)

В процессе распределения территорий, проходившего с исхода XV столетия до наших дней, Германская нация оказалась с пустыми руками. Все другие культурные народы Европы владеют за пределами континента землями, где их язык и род пустил прочные корни и может развиваться. Немецкий переселенец, как только оставляет за собой границы империи, оказывается чужаком на иностранной земле. Германская империя, великая и сильная, кровью достигшая единства, является ведущей державой на европейском континенте, а ее сыновья на чужбине повсюду оказываются добавкой к нациям, которые либо равнодушны к ним, либо откровенно враждебно противостоят им. Столетиями большой переселенческий поток немцев погружается в чужие расы, чтобы раствориться в них. Немцы вне Европы в перспективе обречены на упадок.

С этим, столь прискорбным для национальной гордости фактом, связан неслыханный экономический ущерб, который наносится нашему народу [...]! Германия импортирует продукцию тропических зон через иностранные поселения, тем самым ежегодно тратятся многие миллионы германского капитала, которые идут на пользу чужим нациям. Германский экспорт зависим от произвола чужестранной таможенной политики. У нашей индустрии отсутствует гарантированный при всех обстоятельствах рынок сбыта, потому что у нашего народа отсутствуют собственные колонии. Чтобы устранить это досадное обстоятельство, необходимо практическое и энергичное действие [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen in Darstellung, Bd. 8. München, 1996. S. 258–259. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 151. Из Декларации германского (Пангерманского) союза (1891 г.)

Германский народ, проживающий в центре Европы и испытывающий угрозу на своих границах со стороны чуждых и враждебных наций, больше, чем все другие народы, нуждается в единстве и полном сплочении своих сил, чтобы обеспечить свою независимость во внешней политике и развитие своей самобытности — во внутренней.

В результате собственных упущений и ряда внешних всемирно-исторических обстоятельств Германия должна была воздерживаться в течение столетий, и ее намного опередили чужие народы Запада и Востока. И лишь великие битвы 1866 г. и 1870 г. способствовали со-

зданию единого немецкого государства, создавшего основания для включения нашего народа в соревнование с другими нациями. Задачей правительства и нации [...] является, [...] добиваться для нашего народа такого положения в мире, которое соответствовало бы его рангу европейской державы.

[...] Цели Пангерманского союза:

1. Возрождение национального самосознания на родине и борьба против всяких тенденций, противодействующих национальному развитию.

2. Поддержка и поощрение немецких национальных устремлений во всех странах, где имеются представители нашего народа, ведущие борьбу за сохранение своей национальной специфики; объединение всех немцев планеты для достижения этих целей.

3. Поддержка сильной и действенной политики в Европе и на море, соответствующей немецким интересам. Особое внимание союз будет уделять дальнейшему развитию немецкого колониального движения и его практической результативности.

*Görtemaker M. Deutschland im 19. Jahrhundert. Bonn, 1996. S. 352. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 152. Из речи Б. фон Бюлова в рейхстаге (28 июня 1897 г.)

*Бернхард фон Бюлов (1849–1929) — князь, германский дипломат и государственный деятель. В 1893–1897 гг. — посол в Италии, в 1897–1900 гг. — имперский статс-секретарь иностранных дел, в 1900–1909 гг. — рейхсканцлер.*

Времена, когда немцы одному своему соседу уступали землю, другому море, а себе оставляли небо, где царит чистая доктрина — эти времена прошли. Мы считаем нашей важнейшей задачей содействовать интересам и опекать наше судоходство, нашу торговлю и нашу промышленность как раз в Восточной Азии.

[...] Мы должны потребовать, чтобы немецкий миссионер и немецкий предприниматель, немецкие товары, немецкий флаг и немецкий корабль уважались аналогично уважению других держав в Китае. Мы, в конце концов, готовы учитывать в Восточной Азии интересы других великих держав, но должны быть твердо уверены, что наши собственные интересы в такой же мере найдут их должное уважение. Одним словом: мы не хотим никого отодвигать в тень, но мы требуем также и для себя места под солнцем.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. München, 1996. S. 270–271. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 153. Колониальные владения ведущих европейских держав (1860–1899 гг.)

Год	Великобритания		Франция		Германия	
	Площадь (млн км <sup>2</sup> )	Население (млн чел.)	Площадь (млн км <sup>2</sup> )	Население (млн чел.)	Площадь (млн км <sup>2</sup> )	Население (млн чел.)
1860	2,5	145,1	0,2	0,5	—	—
1880	7,7	267,9	0,7	3,4	—	—
1899	9,3	309,0	3,7	7,5	1,0	14,7

*Görtemaker M. Deutschland im 19. Jahrhundert. Bonn, 1996. S. 353.*

### № 154. Германские колонии (1913–1914 гг.)

	Площадь (тыс. км <sup>2</sup> )	Число жителей (тыс. чел.)		Железные дороги (км)	Экспорт (млн марок)	Импорт (млн марок)
		коренные	белые			
В Африке:						
Того	88	1 031	0,4	325	9,9	11,4
Камерун	504	3 326	1,8	310	23,3	34,2
Германская Юго-Западная Африка	830	80	15	1960	39,0	32,5
Германская Восточная Африка	1 020	7 645	5	1250	31,4	50,3
В Азии и Тихом океане:						
Палау, Каролинские, Марианские, Маршалловы острова	13,2	15	0,5	—	6,9	3,4
Самоа	25,5	35	0,5	—	5,1	4,9
Герм. Новая Гвинея и архипелаг Бисмарка	230	719	0,9	—	5,1	5,9
Киу-Чау	0,56	192	4,4	435	79,6	6,1

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 8. München, 1996. S. 260-261.*

**№ 155. Из Устава Пангерманского союза (1903 г.)**

Пангерманский союз стремится к возрождению германского национального образа мысли, в особенности — к пробуждению и развитию сознания расовой и культурной принадлежности всех частей немецкого народа. Пангерманский союз выступает за то, чтобы эта задача включала в себя:

1. Сохранение германской народности в Европе и за морем, и поддержка ее в тех частях, где она находится под угрозой.

2. Решение проблем образования, воспитания, школьного дела в духе немецкой народности.

3. Устранение всех сил, которые сковывают наше национальное развитие.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellungen. Bd. 8. Bonn, 1996. S. 131. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

**№ 156. Из Отчета командующего колониальными войсками в Юго-Западной Африке генерал-лейтенанта Л. фон Троты Генеральному штабу (октябрь 1904 г.)**

Меня спрашивают, как можно окончить войну с гереро [племя, проживающее на территории Юго-Западной Африки]. Мнения по этому поводу у губернатора и некоторых «старых африканцев», с одной стороны, и у меня, с другой стороны, совершенно различные. Первые хотели бы еще долго вести переговоры и считают нацию гереро необходимым рабочим материалом в будущем использовании этой страны. Я же полагаю, что нация как таковая должна быть уничтожена [...] или вытеснена из страны.

[...] Мое глубокое понимание многих центральноафриканских племен [...] привело меня к твердому убеждению, что негр подчиняется только жесткой силе, но отнюдь не договору. Вчера [...] я велел повесить захваченных в последние дни [...] [пленных], осужденных военным судом, а всех сбежавшихся женщин и детей вновь выгнал в пустыню [...]. Я счел более правильным, чтобы нация вымерла сама, а не инфицировала наших солдат и не нанесла ущерба воде и продовольствию. Кроме того, какая-либо снисходительность с моей стороны — с позиций гереро — была бы воспринята как слабость.

*Chronik Handbuch. Reden und Dokumente des 20. Jahrhunderts. Gütersloh/München, 1996. S. 45–46. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*



## № 157. Военные расходы Германии (1880–1913 гг.)

Год	Выделенные рейхстагом средства (млн марок)	В % от суммы, требуемой правительством
1880/1881	462,2	96,8
1886/1890	656,2	93,8
1891/1895	736,7	88,5
1896/1900	836,7	85,9
1901/1905	1009,9	84,1
1906/1910	1320,3	73,7
1911/1913	1625,8	74,7

Wehler H.-U. *Deutsche Gesellschaftsgeschichte*. Bd. 3... S. 1035.

## № 158. Рост вооруженных сил в европейских странах и Германии

Страна	Численность боевых кораблей		Страна	Численность сухопутных войск (в тыс. человек)			
	1900 г.	1913 г.		1879 г.		1913 г.	
				Армия мирного времени	Армия военного времени	Армия мирного времени	Армия военного времени
Англия	49	64	Англия	136	ок. 600	160	700
Германия	14	40	Австро-Венгрия	267	772	800	3000
Франция	23	28	Франция	503	1000	1200	3500
Австро-Венгрия	6	16	Германия	419	1300	2200	3800
Россия	16	23	Россия	766	1213	1400	4400

*Handbuch der deutschen Bildungsgeschichte*. Bd. 4. 1870–1918. München, 1991. S. 55.

## № 159. Из послания Ф.-А. фон Хольштейна канцлеру Б. фон Бюлову (1906 г.)

Фридрих-Август фон Хольштейн (1837–1909) — барон, один из руководителей германской дипломатии во время царствования Вильгельма II, в 1876–1906 гг. — советник-докладчик министерства иностранных дел. Стремился к тому, чтобы с выгодой для Германии

использовать противоречия между Англией, Францией и Россией, не вступая при этом ни с кем из них в союзные отношения.

Почему Франция, после того как она пестовала идею реваншизма в течение 35 лет, именно сегодня должна отказаться от нее? Ее положение сегодня благоприятнее, чем когда-либо со времен Франкфуртского мира. В отношениях Германии с Англией царит незатухающее недоверие, обе считают друг друга способными на самое худшее. С заново оформившейся российской империей [...] французская демократия имеет больше общих склонностей [...], чем когда-либо прежде, с самодержавным царем.

Старая Россия, где спрашивали только мнения царя: и его министра иностранных дел, исчезла бесследно, и русский народ, который в будущем будет иметь большее или меньшее влияние на правителей, уже сейчас в различных обстоятельствах дает волю своей необузданной ненависти к Германии. Война *à trois* [втрое] против Германии отныне является возможной в будущем. Если бы удалось устранить эту возможность, тогда Франция, может быть, и сблизилась бы с Германией, ранее же — нет. В течение нескольких лет Россия будет заниматься самой собой. Если же в период этого благого времени наши отношения с Англией не улучшатся, если Англия вступит тем временем к тому же в еще более тесные отношения с Двойственным союзом, тогда Германская империя двинется навстречу тяжелым временам.

*Chronik Handbuch. Reden und Dokumente des 20. Jahrhunderts...* S. 52.  
Перевод Г. Г. Супрыгиной.

#### № 160. Из письма Ф. — А. фон Хольштейна (1906 г.)

Мне помнится, что в вопросе о флоте мы придерживаемся одних и тех же взглядов, а именно:

1) чем сильнее мы вооружаемся на флоте, тем больше способствуем тесному сближению Англии и Франции;

2) мы никогда не сможем, даже если втрое увеличим налоги, создать флот равный англо-французскому, или даже одному английскому;

3) в войне против одной Франции, как показали [предыдущие] 70 лет, флот играет вспомогательную роль;

4) угрозой и вызовом Англии является то, что в течение многих лет Флотский союз при всяком новом требовании [расширения] флота открыто высказывался, что вооружения направлены против Англии [...].

[...] При строительстве кораблей (броневых плит и пр.) можно получить в качестве прибыли бессчетное количество миллионов, намного больше, чем в колониях. Не каждый, кто кричит о кораблях, является бескорыстным патриотом. Германия выдерживает и терпит поражение благодаря своей сухопутной армии, и за это можно принести любую жертву. Флот увеличивает число наших врагов, и он никогда не будет достаточно силен, чтобы побеждать. На паритетную морскую войну мы не можем надеяться ни сейчас, ни позднее. Сухопутная армия должна — как и [в предшествующие] 70 лет — компенсировать неравенство в морских вооружениях.

*Chronik Handbuch. Reden und Dokumente des 20. Jahrhunderts. Gütersloh // München, 1996. S. 52. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### **№ 161. Из дневниковых записей графа Р. фон Цедлиц-Трютцшлера (1907 г.)**

Собственно говоря, почему это необходимо так сильно увеличивать наш флот? Некоторые люди говорят: чтобы защищать и расширять нашу торговлю. Я спрашиваю только, что — у Голландии нет никакой торговли, которую она защищает, и разве не увеличивалась ее торговля без большого флота?

Наш сегодняшний результат вооружений на море состоит в том, что мы привлекаем внимание всего мира и возбуждаем недоверие и ревность. Особенно Англия видит в этом — не без оснований — угрозу, так как мы вооружаемся в такой мере, чтобы быть в определенной степени равными Англии. Это имеет следствием еще большее вооружение Англии, и таким образом, ее мощь стала еще больше [...].

К чему эти огромные расходы, зачем вносить в нашу внешнюю политику беспокойство, недоверие, ревнивую зависть? [...]. Все развитие флотского дела представляется мне искусственным и ненатуральным, и вместо того, чтобы быть нам полезным, может оказаться для нас небезопасным [...].

*Chronik Handbuch. Reden und Dokumente des 20. Jahrhunderts. Gütersloh // München, 1996. S. 60. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### **№ 162. Из речи канцлера Б. фон Бюлова в рейхстаге в период Боснийского кризиса (март 1909 г.)**

Конечно, [...] Германия достаточно сильна, чтобы устоять в чрезвычайном случае. Но это — не основание для того, чтобы лояльного союзника, который к тому же является чрезвычайно важным

фактором в сообществе европейских государств, оставлять одного в тяжелом для него положении и обращаться к другим друзьям.

Явно и открыто встать на сторону Австро-Венгрии соответствует нашему интересу, потому что другой позицией мы поощрили бы опасные попытки и причинили бы ущерб положению Австро-Венгрии как великой державы. Дипломатическое поражение нашего союзника с неизбежностью оказало бы обратное воздействие на наше собственное положение в Европе. Оно уменьшило бы тот значимый вес, который Германия и Австро-Венгрия представляют вместе, и который при решении многих международных вопросов они вместе бросают на чашу весов [...].

*Chronik Handbuch. Reden und Dokumente des 20. Jahrhunderts. Gütersloh // München, 1996. S. 63. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### **№ 163. Телеграмма имперского статс-секретаря министерства иностранных дел германскому послу в Санкт-Петербурге (1 августа 1914 г.)**

Если русское правительство не даст удовлетворительного ответа на наше требование<sup>1</sup>, Ваше превосходительство передаст ему сегодня в пять часов пополудни по европейскому времени следующее заявление: «Правительство во главе с кайзером с начала кризиса прилагало усилия, чтобы разрешить его мирным путем. Идя навстречу пожеланию, высказанному Его Величеством императором России, Его Величество германский император стремился совместно с Англией играть роль посредника между кабинетами Вены и Петербурга, в то время как Россия, не ожидая результатов, приступила к мобилизации всех своих сухопутных и морских военных сил.

Вследствие этих угрожающих, не обоснованных каким-либо военным приготовлением с германской стороны мер, германская империя усматривает в этом серьезную и непосредственную угрозу по отношению к ней. Если правительство кайзера не предприняло бы мер по противостоянию этой опасности, то на карту была бы поставлена безопасность и основы существования Германии. Германское правительство считает себя вынужденным обратиться к правительству Его Величества императора всех россиян и требовать прекращения упомянутых военных приготовлений. Если Россия не выполнит эти

---

<sup>1</sup> 31 июля 1914 г. германское правительство в ультимативной форме потребовало от Николая II в течение 12 часов прекратить всеобщую мобилизацию.

требования — или, как можно полагать, не даст ответа — и таким отрицанием оповестит, что ее действия направлены против Германии, то я имею честь по поручению моего правительства сообщить Вашему превосходительству, что из этого последует.

Его Величество император, мой великий Государь, от имени империи примет вызов и будет считать себя находящимся с Россией в состоянии войны».

*Chronik Handbuch. Reden und Dokumente des 20. Jahrhunderts. Gütersloh // München, 1996. S. 81. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

---

---

# ПЕРВАЯ МИРОВАЯ ВОЙНА И РЕВОЛЮЦИЯ

## 1. Первая мировая война

### № 164. Из обращения кайзера Вильгельма II к немцам (1 августа 1914 г.)

*Вильгельм II Гогенцоллерн (1859–1941) — германский император и прусский король (1888–1918).*

С началом войны партии прекращают существование! На меня нападала та или иная партия. Так было в мирное время. Сегодня великодушно прощаю все. Теперь я не знаю ни партий, ни конфессий. Все мы сегодня братья — немцы и только братья-немцы.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 49. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 165. Из дневника Эдуарда Давида (август 1914 г.)

*Эдуард Давид (1863–1930) — экономист, известный функционер СДПГ. Принадлежал к правому крылу партии. С 1903 г. — депутат рейхстага. В 1919–1920 гг. занимал ряд министерских постов в правительствах Веймарской республики.*

Реакция на наше голосование проявляется всюду очень сильно. Чувство национального единства владеет всеми и повышает доверие, так что вступление Англии во вражескую коалицию воспринимается мужественно.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 55. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 166. Из воспоминаний Хуго Эберлейна (1914 г.)

*Хуго Эберлейн (1887–1941) — член СДПГ с 1906 г. Примыкал к левому крылу партии, один из создателей союза «Спартак» и КПГ,*

делегат КПГ на I, IV, VII конгрессах Коминтерна. Репрессирован в СССР в 1937 г., расстрелян в 1941 г.

Вечером [4 августа 1914 г.] для обсуждения ситуации я привел в квартиру Розы Люксембург самых лучших товарищей [...]. Мы решили остаться в партии, чтобы организовать и вести в ней борьбу против войны [...]. Таким образом, 4 августа 1914 [года] было не только днем позорного предательства со стороны руководства социал-демократической партии, но одновременно и днем начала консолидации сил истинных интернационалистов в немецком рабочем движении, последовательно продолжавших борьбу против империалистической войны.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 53–54. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 167. Из «Сентябрьской программы» рейхсканцлера Теобальда фон Бетман-Гельвега (1914 г.)

[...] Обеспечение безопасности границ Германской империи на западе и востоке в течение максимально длительного времени. Для этой цели Францию необходимо ослабить так, чтобы она не смогла стать вновь великой державой; отодвинуть Россию от немецких границ и не позволять ей больше влиять на нерусские народы-вассалы [...].

1. Франции [...] придется в любом случае уступить часть территории, так как для нашей промышленности необходим рудный бассейн Брии в Лотарингии.

Далее уплачиваемая в рассрочку контрибуция. Она должна быть настолько высока, чтобы Франция не смогла бы найти в течение последующих 15–20 лет существенные средства на вооружение.

Далее: торговый договор, приводящий Францию в экономическую зависимость от Германии, превращающий ее в страну для нашего экспорта и исключаящий торговлю англичан во Франции.

2. Бельгия [...].

Как бы то ни было, Бельгия в любом случае, даже оставшись внешне государством, должна стать вассалом [...].

Люксембург. Станет частью немецкого федерального государства [...].

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 61–63. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 168. Партия Центра о военных целях Германии.  
Из записок Маттиаса Эрцбергера  
(сентябрь 1914 г.)**

*Маттиас Эрцбергер (1875–1921) — известный германский политик, депутат рейхстага с 1903 г. от партии Центра. От имени Германии подписал Компьенское перемирие 11 ноября 1918 г. Занимал пост министра финансов в 1919–1920 гг. Убит противником Версальского мирного договора.*

Устранение невыносимого вмешательства Англии во все вопросы мировой политики. Расчленение русского колосса. Уничтожение слабых, якобы нейтральных государств, на германских границах.

*Fischer F. Griff nach der Weltmacht. Die Kriegszielpolitik des kaiserlichen Deutschland 1914/18. Hamburg, 1977. S. 97. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 169. Генерал Эрих фон Фалькенхайн о военных целях Германии. Из записки Т. Бетман-Гольвега  
(19 ноября 1914 г.)**

*Эрих фон Фалькенхайн (1861–1922) — профессиональный военный, генерал, начальник Генерального штаба (сентябрь 1914 — август 1916), с 1919 г. в отставке.*

[...] Генерал Фалькенхайн следующим образом оценивает ситуацию: пока Россия, Франция и Англия будут вместе, нам не удастся победить наших противников и прийти к нормальному мирному договору. Нам больше угрожает опасность постепенного истощения сил. Либо мы выводим из войны Россию, либо Францию. Если мы сумеем добиться от России выхода из войны, к чему нужно стремиться в первую очередь, тогда мы сможем принудить к сдаче и Францию, и Англию. Мы будем диктовать условия мирного договора, даже если японцы прибудут по морю во Францию, даже если Англия будет постоянно присылать на фронт пополнения. Однако с уверенностью можно ожидать сдачи Франции в случае подписания Россией мирного договора. Тогда мы бы смогли одолеть Англию, даже будучи не полностью готовыми для войны с ней [...]. Опираясь на бельгийцев, можно было бы организовать блокаду Англии и заставить англичан умереть с голода, даже если бы на это ушло несколько месяцев [...].

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 91. Перевод А. Е. Глушкова.*



**№ 170. Из нелегальной листовки группы  
«Интернационал» (май 1915 г.)**

*Группа «Интернационал» образована в 1915 г. частью левых социал-демократов, выступавших с антивоенных позиций. Издавала журнал одноименного названия.*

Главный враг немецкого народа находится в Германии: это германский империализм, германская военная партия, тайная германская дипломатия. Этого врага в собственной стране должен побороть немецкий народ, он должен его одолеть в политической борьбе, действуя совместно с пролетариатом других стран [...].

*Мировые войны XX века. Книга 2. Первая мировая война. Документы и материалы. М., 2002. С. 250.*

**№ 171. Президент Колониального общества  
Иоганн Альбрехт Мекленбургский о целях войны  
(18 сентября 1915 г.)**

[...] Вопреки нашей предыдущей работе в отдельных местах, [мы должны] основать большой колониальный рейх в Центральной Африке, а взамен избавиться от нерентабельных колоний в экваториальной и южной части Тихого океана.

*Юровская Е. Е. Практикум по новой истории 1870–1917. М., 1979. С. 330.*

**№ 172. Предложения Четверного союза о мирных  
переговорах с Антантой. Из ноты германского  
правительства (12 декабря 1916 г.)**

Руководимые сознанием своей военной и хозяйственной силы и готовые продолжить в случае надобности до крайних пределов навязанную им войну, но воодушевленные одновременно желанием предупредить дальнейшее кровопролитие и положить конец ужасам войны, четыре Предложения, которые они [Германия, Австро-Венгрия, Болгария, Турция] представят на этих переговорах и которые будут направлены к тому, чтобы обеспечить существование, честь и свободу развития их народов, составляют, по их убеждению, подходящую основу для восстановления длительного мира.

Если, несмотря на это предложение мира и перемирия, борьба будет продолжаться, то четыре союзные державы полны решимости довести ее до победного конца.

*Международная политика новейшего времени в договорах, нотках и декларациях. Ч. II. М., 1929. С. 57–58.*

**№ 173. Т. фон Бетман-Гольвег о послевоенных реформах в Германии.****Из выступления в рейхстаге (14 марта 1917 г.)**

После войны нам предстоит выполнить величайшие задачи, когда-либо стоявшие перед народом (голоса: «очень правильно»), задачи настолько колоссальные, что все слои народа, каждый человек должен приложить старания, если мы, конечно, хотим выбраться из трясины («правильно»). [...] И еще нам понадобится сильная внешняя политика после подписания мира. («Очень правильно!») Нас будут окружать враги, которым мы хотим противопоставлять не громкие слова, хвастовство, гордый вид, а внутреннюю силу народа. («Браво!») Такую политику мы сможем проводить, только усилив и сохранив чистоту чувства принадлежности родине и государству. [...] Такую политику силы, такую внешнюю и такую внутреннюю политику мы сможем проводить только в случае, когда политические силы разрешат широким массам всех слоев народа равноправное, доставляющее радость, содействие в государственной работе («Браво!»).

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 258–259. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 174. Т. фон Бетман-Гольвег о влиянии Февральской революции в России на Германию.****Из выступления в рейхстаге (28 марта 1917 г.)**

[...] Русская революция, конечно, вызывает живой интерес всей общественности. То, что социал-демократия симпатизирует русским революционерам, неизбежно. Однако я думаю, что удастся избежать сравнений наших условий с российскими условиями, если не вмешается самое радикальное крыло. Пока я не рассматриваю всерьез усиление антимонархических тенденций. В широких народных массах положение монархии очень уверенное. Но прямая угроза монархии может возникнуть, если рассматривать демократические требования, являющиеся неизбежным последствием войны, решительно как антимонархические и, как это было принято до войны, рассматривать опорой трона только реакционеров. В этом должны будут убедиться и военные круги. Реакционно настроенная военная диктатура приведет нас к гибели. Течение событий может поставить перед необходимостью удовлетворения демократических требований уже во время войны, при этом, возможно, подобных уступок будет недостаточно в отличие от первого года войны, учитывая длитель-

ность боевых действий, количество жертв, наконец, события в России. Не поддаваясь нервным настроениям, необходимо осознать, что отговорки «слишком поздно» или «слишком мало» могут оказаться роковыми.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 263. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 175. Вильгельм II об избирательной реформе в Германии. Из «Пасхального послания» рейхстагу (7 апреля 1917 г.)**

С целью изменения избирательного права в палате депутатов по моему указанию уже в начале войны была проведена подготовительная работа. Теперь я поручаю вам представить мне [...] предложения [...] для быстрого проведения законодательной, основополагающей для организации Пруссии работы по возвращении наших воинов. Я убежден: после огромных успехов всего народа в этой ужасной войне в Пруссии нет места для классового избирательного права. Законопроект будет предусматривать далее непосредственные тайные выборы депутатов [...].

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 264. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 176. Образование Независимой социал-демократической партии Германии. Из Воззвания Правления партии (23 апреля 1917 г.)**

Товарищи! На пасху 1917 г. в Готе оппозиция внутри социал-демократической партии Германии объединилась в единую организацию под названием «Независимая социал-демократическая партия Германии». [...] Вновь созданная организация будет целеустремленно проводить самостоятельную социал-демократическую политику. Все те, кто потерял веру в социал-демократию, кто с болью видит, как партия оставляет прежние позиции и превращается в национально-социальную правительственную партию, с надеждой и уверенностью станут в ряды новой организации.

*Johann E. Deutschland im Ersten Weltkrieg. Frankfurt a. M., 1982. S. 161. Перевод А. Е. Глушкова.*

## № 177. Военно-политическая ситуация в Германии весной — летом 1917 г. Из воспоминаний Эриха Людендорфа

*Эрих Людендорф (1865–1937) — немецкий военный и политический деятель. В 1914–1916 гг. начальник штаба Восточного фронта, с августа 1916 — генерал-квартирмейстер, фактически возглавлял Верховное командование. Первым из военных осенью 1918 г. понял, что Германия проиграла войну, и высказался за ведение мирных переговоров. С октября 1918 г. в отставке. После революции участвовал в заговорах против республики (Капповский путч 1920 г., «Пизной путч» 1923 г.). В 1925 г. баллотировался на пост президента Германии и потерпел поражение.*

[...] Теперь, задним числом, я могу утверждать, что наше поражение явно началось с русской революции. С одной стороны, правительство было озабочено опасностью подобного же развития событий у нас, а, с другой стороны, выявило свою неспособность влить в широкие народные массы новые силы и укрепить в них понижающуюся, по бесконечно многим причинам, волю к войне.

7 апреля был опубликован Манифест его величества об избирательном праве в Пруссии [...]. Манифест не оказал успокоительного действия, на которое, конечно, рассчитывало правительство [...]. Дальнейшие события явились уже признаком упадка нашей воли к победе [...].

Идея соглашательского мира все глубже западала в германский народ, и последний совершенно упускал из вида стремление врага уничтожить нас. Она особенно жадно воспринималась теми, которые видели в победе опасность для их внутренних политических воледеланий [...]. В рейхстаге социал-демократические представители первый раз с начала войны открыто угрожали революцией [...].

Верховное командование с все возрастающим беспокойством [...] следило за упадком настроения на родине и, в особенности, в Берлине, что неизбежно должно было губительно повлиять на дух народа и войск. Генерал-фельдмаршал [Гинденбург] уже многократно докладывал его величеству, насколько верховному командованию недостаёт г поддержки имперского канцлера [...].

Теперь нам нужен был новый импульс и новый курс, которые бы позволили германскому народу пройти через многолетние страдания и нужду, горести и разочарования, наполнили бы его священным огнем, силой и уверенностью и дали бы ему возможность новым толч-

ком опрокинуть вооруженные силы противника. Имперский канцлер недооценивал значение этих невесомых данных [...].

*Мировые войны XX века. Книга 2. Первая мировая война. Документы и материалы.* М., 2002. С. 263–266.

### № 178. Из «Мирной резолюции» рейхстага (19 июля 1917 г.)

*«Мирная резолюция» была внесена в рейхстаг от имени депутатов СДПГ, Центра и Прогрессивистской партии, образовавших оппозиционный Межфракционный комитет. Принята поименным голосованием 212 депутатами против 126.*

[...] На пороге четвертого года войны, как и 4 августа 1914 г., для немецкого народа имеет вес слово тронной речи: «Нас ведет не жажда завоеваний». Германия взялась за оружие в защиту своей свободы, независимости и неприкосновенности своей территории.

Рейхстаг стремится к миру, где царят взаимопонимание и примирение народов. С подобным миром несовместимы принудительные территориальные уступки, политическое, экономическое и финансовое насилие. Только экономический мир готовит почву для дружеского сосуществования народов.

Рейхстаг будет активно содействовать созданию международных правовых организаций. Пока же вражеские правительства не будут заключать такой мир, пока они будут грозить Германии, ее союзникам завоеваниями и насилием, немецкий народ будет стоять как один, будет терпеливо ждать, и сражаться, пока ему и его союзникам не будет обеспечено право на жизнь и развитие. В своем единстве немецкий народ непобедим.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 296. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 179. Отношение правительства к «мирной резолюции». Из речи рейхсканцлера Георга Михаэлиса в рейхстаге (19 июля 1917 г.)

*Георг Михаэлис (1857–1936) — прусский чиновник, в начале Первой мировой войны — комиссар по продовольствию, с июля по октябрь 1917 г. — рейхсканцлер.*

[...] Если мы заключим мир, тогда мы должны, в первую очередь навсегда обеспечить безопасность границ Германской империи (оживленное «Браво» справа). Путем согласия («Браво!» в католи-

ческой партии Центра, в прогрессивной народной партии и у социал-демократов) и примирения (снова «Браво!» в католической партии Центра, в прогрессивной народной партии и у социал-демократов) мы должны гарантировать жизненные условия Германской империи на континенте и за океаном (оживленное «Браво»).

Мирный договор должен обеспечить основу для длительного примирения народов (оживленное «Браво!» в католической партии Центра, в прогрессивной народной партии и у социал-демократов). Как уже сказано в Вашей резолюции, он должен предотвратить в дальнейшем вражду между народами, вызванную экономической изоляцией. («Очень хорошо!») Необходимо, чтобы военный союз наших противников не стал экономической опорой против нас. («Очень хорошо!» в католической партии Центра, в прогрессивной народной партии и у социал-демократов.) Как я понимаю, эти цели достижимы в рамках Вашей резолюции.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 297–298. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 180. Из Программы бастующих рабочих Берлина (январь 1918 г.)**

*Забастовка берлинских рабочих была составной частью общегерманской стачки, проходившей в конце января — начале февраля 1918 г. В столице был создан рабочий Совет, в который вошли представители СДПГ, НСДПГ и трудовых коллективов, так называемые «революционные старосты».*

1. Немедленное заключение мира без аннексий и контрибуций на основе права наций на самоопределение [...].

2. Участие рабочих представителей всех стран в мирных переговорах [...].

4. Немедленная ликвидация осадного положения. Восстановление права коалиций, свободы слова и печати. Немедленное восстановление рабочего законодательства, гарантирующего права женщин и подростков.

5. Немедленная ликвидация милитаризации предприятий.

6. Освобождение всех осужденных и арестованных за политическую деятельность.

7. Радикальная демократизация всех государственных учреждений в Германии.

*Хрестоматия по новейшей истории. Т. 1. М., 1960. С. 279.*

### № 181. Из Брест-Литовского мирного договора между РСФСР и Германией, Австро-Венгрией, Болгарией и Турцией (3 марта 1918 г.)

Статья I. Россия, с одной стороны, и Германия, Австро-Венгрия, Болгария и Турция — с другой, объявляют, что состояние войны между ними прекращено. Они решили впредь жить между собой в мире и дружбе.

[...] Статья III. Области, лежащие к западу от установленной договаривающимися сторонами линии, и принадлежащие ранее России, не будут более находиться под ее верховной властью; установленная линия обозначена на приложенной карте, являющейся существенной составной частью настоящего мирного договора [...].

Россия отказывается от всякого вмешательства во внутренние дела этих областей. Германия и Австро-Венгрия намереваются определить будущую судьбу этих областей по сношении с их населением.

Статья IV. Германия готова, как только будет заключен всеобщий мир и проведена полностью русская демобилизация, очистить территорию, лежащую восточнее указанной в абзаце 1 статьи III линии [...].

Статья V. Россия незамедлительно произведет полную демобилизацию своей армии, включая и войсковые части, вновь сформированные теперешним правительством.

Кроме того, свои военные суда Россия либо приведет в русские порты и оставит там до заключения всеобщего мира, либо немедленно разоружит [...].

Статья VI. Россия обязывается немедленно заключить мир с Украинской Народной Республикой и признать мирный договор между этим государством и державами Четверного союза. Территория Украины незамедлительно очищается от русских войск и русской Красной гвардии. Россия прекращает всякую агитацию или пропаганду против правительства или общественных учреждений Украинской Народной Республики.

Эстляндия и Лифляндия также незамедлительно очищаются от русских войск и русской Красной гвардии [...]. Эстляндия и Лифляндия будут заняты германской полицейской властью до тех пор, пока общественная безопасность не будет там обеспечена собственными учреждениями страны и пока не будет там установлен государственный порядок [...].

Финляндия и Аландские острова также будут немедленно очищены от русских войск и русской Красной гвардии, а финские порты — от русского флота и русских военно-морских сил [...].

[...] Статья IX. Договаривающиеся стороны взаимно отказываются от возмещения своих военных расходов, т. е. государственных издержек на ведение войны, равно как и от возмещения военных убытков, т. е. тех убытков, которые были причинены им и их гражданам в зоне военных действий военными мероприятиями, в том числе и всеми произведенными во вражеской стране реквизициями.

Статья X. Дипломатические и воинские сношения между договаривающимися сторонами возобновятся немедленно после ратификации мирного договора [...].

[...] Статья XIV. [...] Мирный договор вступает в силу с момента его ратификации.

*Международная политика новейшего времени в договорах, нотках и декларациях.* Ч. II. М., 1929. С. 123—126.

### № 182. Мирные предложения Германии. Из Ноты правительства Макса фон Баденского президенту США Вудро Вильсону (4 октября 1918 г.)

*Макс фон Баденский (1867–1929) — племянник и наследник Фридриха II, великого герцога Бадена. Поклонник парламентской монархии британского образца, прозванный при дворе «красным принцем». Генерал, рейхсканцлер (октябрь — ноябрь 1918 г.) Томас Вудро Вильсон (1856–1924) — государственный деятель США, президент (1912–1920).*

[...] Германское правительство просит президента Соединенных Штатов Америки взять в свои руки установление мира, известить об этой просьбе все воюющие государства и пригласить их послать уполномоченных для начала переговоров. Оно принимает за основу мирных переговоров программу, предложенную президентом Соединенных Штатов Америки в послании к конгрессу от 8 января 1918 г., а также в его позднейших заявлениях, в частности, в речи от 27 сентября.

Чтобы избежать дальнейшего кровопролития, германское правительство просит о немедленном заключении всеобщего перемирия на суше, на воде и в воздухе.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 475. Перевод А. Е. Глушкова.*



### № 183. Из Закона об изменении имперской конституции (28 октября 1918 г.)

За расширение полномочий рейхстага и превращение Германии в парламентскую монархию в годы Первой мировой войны выступал Межфракционный комитет рейхстага. Закон был поддержан правительством М. фон Баденского, одновременно был принят закон о введении всеобщего избирательного права в Пруссии. Против парламентаризации и демократизации выступали пангерманские круги.

1. В статье 11 абзацы 2 и 3 заменяются следующими положениями: «Для объявления войны от имени империи необходимо согласие бундесрата и рейхстага».

2. В статье 15 добавляются следующие абзацы:

Рейхсканцлеру необходимо доверие рейхстага для исполнения обязанностей. Рейхсканцлер несет ответственность за все действия политического значения, производимые кайзером в рамках, представленных ему имперской конституцией.

Рейхсканцлер и его заместители при исполнении обязанностей несут ответственность перед бундесратом и рейхстагом.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 486-487. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 184. Из Обращения германского правительства к немецкому народу (4 ноября 1918 г.)

[...] Достигнута важная цель: обеспечено равное избирательное право в Пруссии. Образовалось новое правительство из представителей партий большинства рейхстага. Рейхсканцлеру и его соратникам для выполнения своих обязанностей необходимо доверие рейхстага и, тем самым, народа. Основополагающие права переданы лично кайзером народному представительству. Для объявления войны и заключения мира необходимо разрешение рейхстага. Осуществлено подчинение военного ведомства ответственному рейхсканцлеру. Объявлена широкая амнистия. Предоставлены свобода слова и право собраний.

Однако еще осталось много дел. Будет решительно продолжаться превращение Германии в народное государство, ни от кого не отстающее в вопросах политической свободы и социального обеспечения.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 489. Перевод А. Е. Глушкова.*

## 2. Революция 1918–1919 гг. Начало революции. Свержение монархии

### № 185. Из Требований Кильского солдатского совета (4 ноября 1918 г.)

3 ноября 1918 г. в знак протеста против продолжения войны восстали матросы и солдаты в г. Киле, крупной военно-морской базе Германии. 4 ноября был создан объединенный солдатский Совет. Кильское восстание стало началом германской революции.

1. Освобождение всех арестованных и политзаключенных.
  2. Полная свобода слова и печати.
  3. Отмена перлюстрации писем.
  4. Надлежащее обращение командиров с рядовым составом.
  5. Возвращение всех товарищей на борт судов и в казармы без последующего наказания.
  6. Выход флота в море при любых условиях впредь не состоится.
  7. Нет кровопролитным защитным мероприятиям.
  8. Отвод всех частей, не относящихся к гарнизону.
  9. Все мероприятия по защите частной собственности немедленно устанавливаются солдатским Советом.
  10. Вне службы больше нет других командиров.
  11. Неограниченная личная свобода каждого военнослужащего со времени окончания наряда до начала следующего наряда.
  12. Офицеры, выразившие согласие с мероприятиями ныне существующего солдатского Совета, приветствуются в нашем кругу. Все остальные обязаны уволиться без права получения содержания.
  13. Каждый член солдатского Совета освобождается от прочей службы.
- Все последующие решения принимаются только с согласия солдатского Совета.

14. Эти требования являются приказами [...] для каждого военнослужащего [...].

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 47.*  
Перевод А. Е. Глушкова.

### № 186. Из сообщения «Шлезвиг-Гольштейнской народной газеты» (5 ноября 1918 г.)

Газета выходила в Киле, и ее предсказания оказались пророческими: вспыхнул стихийно в провинции, революция начала быстро

распространяться по стране, 6 ноября в руках советов были Любек, Гамбург, Бремен. 7–8 ноября — Брауншвейг, Ганновер, Франкфурт-на-Майне, Шверин, Мюнхен. Оставался только Берлин.

Революция идет маршем. Вчерашние события в Киле в последние дни охватят остальные круги общества и станут началом движения, которое прокатится по всей Германии. Желание рабочих и солдат — не хаос, а новый порядок, не анархия, а социальная республика. Поэтому не давайте увлечь себя необдуманными поступками! Не верьте страшным слухам, следуйте сплоченно за Советом рабочих и солдат, выполняйте его постановления и решения, избегайте всего, что может использоваться против нашего движения и его возвышенного порыва.

Да здравствует свобода! Да здравствует социальная республика!

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 49.*

Перевод А. Е. Глушкова.

### № 187. Группа «Спартак» о целях революции.

#### Из воспоминаний Вильгельма Пика (1918 г.)

Группа «Спартак» была образована в 1916 г. левыми социал-демократами (К. Либкнехт, Р. Люксембург и др.), в апреле 1917 г. вошла в состав НСДПГ, в ноябре 1918 г. преобразована в союз «Спартак», который в декабре 1918 г. составил основу КПП.

Вильгельм Пик (1876–1960) — член СДПГ с 1895 г., один из основателей и лидеров союза «Спартак» и КПП, входил в руководящие органы Коминтерна, первый президент ГДР (1949–1960).

Утром 2 ноября [1918 г.] на одной [...] ферме состоялось заседание Исполнительного комитета революционных старшин [старост], на котором обсуждался стратегический план восстания [...].

На заседании говорилось больше всего о необходимости выпустить воззвание с призывом к восстанию, это предполагалось сделать в понедельник 4 ноября [...]. Вечером у нас с Либкнехтом, Мейером [оба — члены союза «Спартак»] и несколькими русскими товарищами состоялось еще одно совещание по этому плану. При этом последние товарищи решительно возражали против того, чтобы начинать прямо с восстания. По их мнению, следовало начать со всеобщей забастовки под определенными революционными лозунгами. И только в процессе всеобщей забастовки и через серию агрессивных действий выступление должно было перерасти в восстание [...].

В тот же день, 2 ноября, вечером, [...] состоялось заседание революционных старост. Эмиль Барт [член НСДПГ] решительно выступал

за то, чтобы назначить восстание на понедельник 4 ноября [...]. Мы с Либкнехтом и Мейером настаивали на том, чтобы начать выступление в понедельник, но не с восстания, а с организации всеобщей забастовки, которая должна была начаться во вторник с утра вооруженными демонстрациями под следующими лозунгами.

1. Немедленное заключение мира.
2. Отмена осадного положения.
3. Германия — социалистическая республика.
4. Организация правительства из среды советов рабочих и солдатских депутатов.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 263–264.*

### **№ 188. СДПГ о целях революции. Из записи беседы Фридриха Эберта с Вильгельмом Грёнером (6 ноября 1918 г.)**

*Фридрих Эберт (1871–1925) — германский государственный и политический деятель. Член СДПГ с 1889 г. С 1913 г. — председатель Правления партии, депутат рейхстага. После победы революции — сопредседатель Совета народных уполномоченных. В 1919–1925 гг. — президент республики.*

*Вильгельм Грёнер (1867–1939) — генерал, в октябре 1918 г. назначен генерал-квартирмейстером вместо уволенного в отставку Людендорфа. Военный министр (1928–1932). Был одним из инициаторов запрета штурмовых отрядов НСДАП. Под давлением пронацистских кругов ушел в отставку в мае 1932 г.*

Эберт заявил, что [...] вопрос: монархия или республика имеет для них пока только теоретическое значение. На деле же они бы удовлетворились и монархией с парламентской системой. Поэтому он настоятельно рекомендует генералу Грёнеру использовать последнюю возможность для спасения монархии и побудить кронпринца стать регентом [...]. На это генерал Грёнер коротко и очень определенно, почти жестко возразил, что [...] кронпринц не готов стать регентом, ибо его отец принуждается к отречению вопреки собственной воле. После такого заявления Эберт поднялся со словами: в таком случае излишне дальнейшее обсуждение вопроса, пусть все идет своим чередом.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 294. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 189. Из ультиматума СДПГ рейхсканцлеру М. Баденскому (7 ноября 1918 г.)

1. Немедленная отмена запрета на проведение собраний.
2. Указание полиции и военным быть в полной готовности.
3. Отречение кайзера и кронпринца до полудня в пятницу [8.11.1918].
4. Усиление социал-демократов в правительстве.
5. Реорганизация прусского правительства на основе партийного большинства в рейхстаге.

Выполнить требования до завтра, до полудня пятницы, в противном случае социал-демократические министры выйдут из правительства.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 495. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 190. Из телефонного разговора рейхсканцлера М. Баденского с кайзером Германии Вильгельмом II (8 ноября 1918 г.)

Твое отречение стало необходимым для предотвращения в Германии гражданской войны и для полного выполнения твоей миссии мирного кайзера. Кровопролитие поставили бы тебе в вину. Большинство считает тебя виновным в сегодняшних событиях. Это воззрение неверно, однако оно существует [...].

Если твой отказ от власти предотвратит гражданскую войну и самое худшее, имя твое будет благословенным в истории [...]. Здесь неспокойно [...]. В Кёльне власть в руках рабочего и солдатского Совета. В Брауншвейге над замком развевается красный флаг. В Мюнхене провозглашена республика. Военные всюду неблагонадежны [...].

Мысль об отречении исходит не только от социал-демократии, они лишь взяли это дело в свои руки, чтобы остаться у руководства. Если отречение сегодня не состоится, я не смогу больше сотрудничать. И немецкие князья не смогут защитить кайзера.

*Deutsche Quellen zur Geschichte des Ersten Weltkrieges. Darmstadt, 1991. S. 502–503. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 191. Призыв Берлинского совета к всеобщей забастовке (9 ноября 1918 г.)

**Всеобщая забастовка!**

Совет рабочих и солдат Берлина решил провести всеобщую забастовку. Все предприятия стоят. Поддерживается снабжение населения

всем необходимым. Большая часть гарнизона в виде отдельных подразделений, вооруженных пулеметами и пушками, предоставила себя в распоряжение совета рабочих и солдат. Руководство мероприятием осуществляется совместно Социал-демократической партией Германии и Независимой социал-демократической партией Германии. Рабочие, солдаты, обеспечивайте сохранение спокойствия и порядка.

Да здравствует социальная республика!

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 67.*  
Перевод А. Е. Глушкова.

### **№ 192. Из выступления Филиппа Шейдемана перед людьми, собравшимися у рейхстага (9 ноября 1918 г.)**

*Филипп Шейдеман (1865–1939) — в СДПГ с 1883 г., член ее Правления с 1911 г. В 1903 г. впервые избран в рейхстаг. После победы революции вошел в состав правительства, затем возглавил коалиционный кабинет. В июне 1919 г. отказался подписать Версальский договор и ушел в отставку. В 1920–1933 гг. — депутат рейхстага, с 1933 г. в эмиграции.*

Рабочие и солдаты!

Немецкий народ победил по всему фронту. Милитаризм повержен! Гогенцоллерны отреклись! Да здравствует германская республика! Депутат Эберт назначен рейхсканцлером. Тем самым Эберту дано задание сформировать новое правительство. В это правительство войдут все социалистические партии. Теперь наша задача — не позволить запятнать эту блистательную победу немецкого народа, поэтому прошу вас: не позволяйте совершать беспорядки! Спокойствие, порядок и уверенность — это все, что нам нужно!

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 77–78.* Перевод А. Е. Глушкова.

### **№ 193. Из выступления Карла Либкнехта перед людьми, собравшимися у императорского дворца в Берлине (9 ноября 1918 г.)**

*Карл Либкнехт (1871–1919) — член СДПГ с 1900 г., в 1912–1916 гг. — депутат рейхстага, один из основателей и лидеров союза «Спартак» и КПГ. Убит в январе 1919 г. в ходе леворадикального антигосударственного путча.*

Товарищи по партии, я провозглашаю свободную социалистическую республику Германии [...], в которой больше не будет слуг, в которой каждый честный рабочий найдет честную оплату за свой

труд. Сломлено господство капитализма, превратившего Европу в усеянное трупами поле.

Мы должны напрячь все силы для создания правительства рабочих и солдат, создания нового государственного пролетарского порядка, порядка мира, счастья и свободы наших братьев в Германии и во всем мире. Мы призываем довести до конца мировую революцию.

*Die deutsche Revolution 1918-1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 78-79. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 194. Из призыва союза «Спартак» к рабочим и солдатам Берлина (10 ноября 1918 г.)

[...] С отречением Гогенцоллернов от престола революция не закончилась. Ваша цель — немедленное заключение пролетарско-социалистического мира [...] и преобразование общества в социалистическое. Для выполнения этой цели, прежде всего, необходимо [...]:

1. Разоружение всей полиции, а также всех без исключения офицеров и солдат, не поддержавших новый строй; вооружение народа [...].

2. Передача всей военной и гражданской власти, а также командных постов в руки доверенных представителей рабочих и солдатских Советов.

3. Передача всех запасов оружия и боеприпасов в ведение рабочих и солдатских Советов.

4. Контроль над транспортом со стороны рабочих и солдатских Советов.

5. Упразднение военного судопроизводства; замена слепого солдатского повиновения сознательной дисциплиной солдат с установлением контроля рабочих и солдатских Советов.

6. Ликвидация рейхстага и всех парламентов, а также существующего общегерманского правительства.

7. Выборы по всей Германии рабочих и солдатских Советов, в руках которых должна быть сосредоточена вся законодательная и исполнительная власть [...].

8. Упразднение всех династий и отдельных государств внутри Германии; наш девиз гласит: «Единая социалистическая Германская республика [...]».

9. Немедленное установление связей со всеми существующими в Германии рабочими и солдатскими Советами и с социалистическими братскими зарубежными партиями.

10. Немедленное возвращение в Берлин русского посольства.

*Die deutsche Revolution 1918-1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 82-83. Перевод А. Е. Глушкова.*

## № 195. Из программы действий Совета народных уполномоченных (12 ноября 1918 г.)

*Совет народных уполномоченных (СНУ) был сформирован на паритетных началах из лидеров СДПГ и НСДП 10 ноября 1918 г. на собрании Берлинского рабочего и солдатского совета, который временно взял на себя роль республиканской представительной власти. СНУ исполнял функции временного правительства.*

[...] Появившееся благодаря революции правительство, чье руководство состоит только из социалистов, ставит перед собой задачу выполнить социалистическую программу. Уже сейчас силой закона оно провозглашает следующее:

1. Право собраний не подлежит ограничениям [...].
2. Цензура не проводится [...].
4. Неограниченная свобода мнений, выражаемых устно или письменно [...].
6. За все политические преступления объявляется амнистия [...].
9. Отмененные в начале войны предписания о защите труда снова вступают в силу [...].
10. Правительство будет поддерживать налаженное производство, защищать свободу и безопасность личности, а также собственность от покушений третьих лиц.
11. Отныне все выборы [...] являются равными, тайными, прямыми, всеобщими на основе всеобщего избирательного права и пропорциональной избирательной системы для всех лиц мужского и женского пола, кому на момент выборов исполнилось не менее 20 лет. Для конституционного собрания, о котором в ближайшее время выйдет соответствующее положение, действует тот же закон о выборах.

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 103–104. Перевод А. Е. Глушкова.*

## № 196. Союз армии и СНУ («Соглашение Грёнера — Эберта»). Из воспоминаний В. Грёнера

[...] Вечером [10 ноября 1918 г.] я позвонил в рейхсканцелярию и сообщил Эберту, что войска передают себя в распоряжение его правительства, что в обмен на это фельдмаршал и офицерский корпус, при сохранении в войсках порядка и дисциплины, ожидают поддержки от правительства. Офицерский корпус требует от правительства побороть большевизм и для этого готов приступить к действиям. Эберт принял мое предложение заключить союз. С тех пор мы по тайной ли-



нии между рейхсканцелярией и главным командованием каждый вечер разговаривали о необходимых мероприятиях. Союз себя оправдал.

*Die deutsche Revolution 1918–1919... S. 98–99. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 197. Компьенское перемирие между Антантой и Германией (11 ноября 1918 г., извлечения)**

Статья 1. Прекращение военных действий на суше и в воздухе в течение 6-ти часов после подписания перемирия [...].

Статья 34. Срок перемирия определяется в 36 дней с правом продления. Во время этого срока перемирие может быть, если положения его не будут выполняться, денонсировано одной из договаривающихся сторон, которая должна будет предупредить о том за 48 часов.

*Международная политика новейшего времени в договорах, нотках и декларациях. Ч. II. М., 1929. С. 194–197.*

### **№ 198. Из постановления Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета об армии (15 ноября 1918 г.)**

Общее командование, генеральный штаб и верховное командование ныне передаются в подчинение военному министерству. [...] Военное министерство, как и прочие государственные учреждения, подлежат контролю Исполнительного совета рабочих и солдатских советов.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 50.*

### **№ 199. Из постановления Исполнительного комитета Берлинского рабочего и солдатского совета (17 ноября 1918 г.)**

*Исполком, как постоянно действующий орган, был создан 10 ноября 1918 г. на собрании Берлинского рабочего и солдатского совета, который временно взял на себя роль Всегерманского совета и выполнял функции республиканской представительной власти.*

[...] Рабочие и солдаты уничтожили старую систему управления. Новая государственная власть воплотилась в революционной организации рабочих и солдатских советов. Эту власть необходимо упрочить и развить, дабы достижения революции могли быть использованы всем рабочим классом. Такое упрочение может быть достигнуто не путем превращения германского государства в буржуазно-демократическую республику, а только путем превращения его в пролетарскую республику на основах социалистического хозяйствования.

Стремление буржуазных кругов к возможно скорейшему созыву Национального собрания направлено на то, чтобы лишить рабочий класс плодов революции [...].

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 43.*

### **№ 200. Из совместного решения Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета и СНУ (21 ноября 1918 г.)**

1. Политическая власть принадлежит рабочим и солдатским советам Германской социалистической республики.

2. До тех пор, пока Съезд делегатов рабочих и солдатских советов не изберет Исполнительный совет Германской республики, Берлинский исполнительный совет [...] осуществляет функции рабочих и солдатских советов Германской республики.

3. Назначение кабинета министров (СНУ) Всеберлинским рабочим и солдатским советом означает передачу исполнительной власти кабинету.

4. Назначение и смещение членов кабинета Республики [...] производится Центральным исполнительным советом, которому принадлежит также право контроля.

5. При назначении министров-специалистов кабинет должен выслушивать заключение Исполнительного совета.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 51.*

### **№ 201. Из Соглашения между СНУ и Исполкомом Берлинского рабочего и солдатского совета о разделении полномочий (9 декабря 1918 г.)**

[...] Оба совета, созданные революцией, стремятся к одной политической цели — дать немецкому народу социалистическую республику. Совет народных уполномоченных твердо придерживается революционной конституции, которую невозможно изменить без согласия Исполкома совета рабочих и солдат. Согласно положению, Исполком имеет право осуществлять контроль, Совету народных уполномоченных передается право исполнительной власти. Оба совета убеждены, что плодотворное сотрудничество возможно только на основе взаимного доверия. Мы выражаем уверенность в том, что народ в тяжелых внутренних и внешних условиях окажет нам мощную поддержку.

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 133.*  
Перевод А. Е. Глушкова.

### 3. Первый Всегерманский съезд рабочих и солдатских советов

*Он проходил в Берлине с 16 по 21 декабря 1918 г. На съезде присутствовало 489 делегатов с решающим голосом, из них 405 делегатов представляли рабочие советы, 84 — солдатские советы.*

#### № 202. Из приветственного выступления сопредседателя СНУ Ф. Эберта

Солдаты, рабочие германской народной республики! [...] На власти победоносной революции вы должны построить новое правовое государство. Ибо [...] длительно в Германии может существовать только один источник власти — это воля всего немецкого народа. В этом заключается смысл революции. Власть, построенная на насилии, довела нас до гибели; больше мы никакого насилия не потерпим, откуда бы оно ни исходило. [...] Победоносный пролетариат не создает господство класса [...]. В этом заключается великая, возвышенная идея демократии [...]. Демократия — это та скала, на которой рабочий класс может строить здание германского будущего.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 34–35.*

#### № 203. Из доклада председателя Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета Рихарда Мюллера (НСДПГ)

*Рихард Мюллер (1880 -?) — с апреля 1917 г. — один из функционеров НСДПГ. 11 ноября 1918 г. избран председателем Исполнительного комитета Берлинского рабочего и солдатского совета. Затем — член КПГ. В 20-е гг. отошел от активной политической деятельности и вышел из партии.*

[...] Рабочие и солдатские советы представляют собой в настоящее время единственное достижение революции. Если падут рабочие и солдатские советы, от революции тогда не останется ничего [...]. Совет народных уполномоченных считает своей задачей оттеснить Исполнительный совет в сторону или совсем его ликвидировать.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 42–43.*

### **№ 204. Из выступления члена СНУ Вильгельма Дитмана (НСДПГ)**

Центральное правительство, называющееся Советом народных уполномоченных, зиждется во всей стране на том доверии, которым пользуются обе социалистические партии в рабочих и солдатских советах и в народных массах [...]. В первом вихре революции Исполнительный совет выполнял различные функции, которые должны были быть делом не контрольного, а исполнительного органа. [...] Лишь постепенно удалось внести полную ясность во взаимные права, разграничить контроль и исполнение. Правительство [...] видит в Национальном собрании выразителя народной воли [...]. Правительство [...] твердо убеждено, что выборы [в Национальное собрание] дадут социалистическое большинство.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16-21 декабря 1918г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 55, 60.*

### **№ 205. Из выступления члена Исполкома Берлинского рабочего и солдатского совета Макса Когена-Рейса (СДПГ)**

[...] Сильная центральная власть только тогда может быть крепкой и обладать сильным моральным авторитетом, когда она построена на прочном и широком фундаменте всенародной воли. [...] Существует только один единственный орган, который может установить эту волю народа: это всегерманское национальное собрание. [...] Рабочие и солдатские советы выражают только частичную волю, но ни в коем случае не волю всего народа. В настоящий момент [...] мы можем создать в Германии регулярную власть только путем созыва Национального собрания, которое даст нам демократическую конституцию... Во время славной русской революции в начале 1917 г. в качестве первого требования было выдвинуто: всеобщее учредительное собрание [...], и большевики не сразу высказались против национального собрания. И [...] только в тот момент, когда оказалось, что большевики не имеют за собой большинства русского народа, что большевизм был отвергнут большинством, как русских индустриальных рабочих, так и русских крестьян, только тогда они заговорили о диктатуре.

Теперь я спрашиваю вас [...] чего достиг большевизм, диктатура пролетариата в России? По-моему, ничего такого, что могло бы послужить для распространения социализма, а лишь то, что дискредитировало социализм на десятки лет [...]. Товарищи по партии, именно социализм нельзя ввести силой и декретами; это мы увидели на рус-

ском примере. Итак, я считаю, что рабочие и солдатские Советы имели свое оправдание, и будут иметь свое оправдание и впредь. [...] Но я нисколько не сомневаюсь в том, что под углом зрения развития производства найдутся формы, где рабочие советы [...] смогут принести огромную пользу [...].

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 166, 167, 171.*

**№ 206. Из выступления члена Исполкома  
Берлинского рабочего и солдатского совета  
Эрнста Дейминга (НСДПГ — союз «Спартак»)**

[...] Пролетариат является единственным победителем революции, так как никакой другой класс не может быть революционным, то советская система внедрилась с естественной необходимостью [...]. Старая буржуазная демократия с ее избирательными бюллетенями и парламентарством — не вечное явление, она имеет свою историческую обусловленность [...] и то, что социализм вступает в мир как новый основной принцип [...], то на смену этой буржуазной демократии должна придти пролетарская демократия в том виде, как она находит себе организованное выражение в советской системе [...]. Национальное собрание, которое теперь соберется, не имеет ни воли, ни энергии претворить социализм в действительность. [...] Для этого должны быть созданы особые учреждения и введен экономический порядок, при которых условия собственности, а также политико-правовые условия были бы поставлены на совершенно новом основании, а это может случиться как раз при установлении советской системы.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 175, 176.*

**№ 207. Из выступления Фрица Геккерта  
(НСДПГ — союз «Спартак»)**

Советская организация есть организация, возлагающая непосредственную ответственность за построение общества на широкую пролетарскую массу, Национальное собрание есть организация, отдающая эту ответственность в руки вождей. [...] Поэтому советская система является школой пролетариата.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 181.*

**№ 208. Из выступления сопредседателя СНУ Хуго Хаазе (НСДПГ)**

*Хуго Хаазе (Хуго Газе, 1863–1919) — функционер СДПГ, входил в Правление партии. Избирался депутатом рейхстага. Один из инициаторов раскола СДПГ и создания НСДПГ. Председатель ее Правления. В ноябре — декабре 1918 г. — сопредседатель СНУ, вышел из его состава вместе с другими независимцами, убит в ноябре 1919 г.*

Национальное собрание неизбежно. [...] Задачей Национального собрания является лишь установление конституционного устройства [...] и содействия миру. Поэтому при разрешении вопроса о том, Национальное ли собрание или система Советов, нельзя выдвигать все те вопросы, которыми обыкновенно занимаются парламенты. По моему мнению, этот вопрос вообще нельзя ставить так: Национальное собрание или система Советов, но едва ли может быть сомнение в том, что Советы сохраняют свое особое значение. [...] Так много говорят о демократии, поэтому я говорю вам: требованием демократии при этих выборах является то, чтобы к выборным урнам могла подойти не небольшая часть народа, а весь народ [...].

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 189–190.*

**№ 209. Из выступления члена СНУ Ф. Шейдемана (СДПГ)**

Советы, по моему твердому убеждению, не дадут нам ни хлеба, ни мира, [...] они с роковой неизбежностью приведут нас в Германии к гражданской войне.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов... С. 200.*

**№ 210. Из заключительного слова Э. Дейминга (НСДПГ — союз «Спартак»)**

Я знаю, что судьба советской системы на сегодня здесь, в этом революционном парламенте, решена. Но вы не сразите насмерть этой советской системы вашим голосованием за Национальное собрание. Клич: вся власть рабочим советам замолкнет, и наступит день, когда он будет звучать у вас в ушах так громко, что вы не сможете больше не внять ему.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 205.*

**№ 211. Предложение Э. Дейминга о передаче  
государственной власти советам  
(«Резолюция Дейминга», 19 декабря 1918 г.)**

1. Делегатское собрание заявляет, что при всех обстоятельствах советская система будет сохранена как основа конституции социалистической республики, а именно так, чтобы советам принадлежала высшая исполнительная и законодательная власть.

2. Делегатское собрание поручает комиссии выработку единой системы выборов для рабочих, солдатских и крестьянских советов в Германии.

На основе этого избирательного права производятся выборы на национальный съезд рабочих и солдатских советов, который должен принять решение относительно будущей конституции.

Впредь до окончательной выработки конституции социалистической республики, высшей контрольной инстанцией Совета народных уполномоченных и министерств является Центральный совет из 53 членов, которые должны представлять все части Германии. [*Результат поименного голосования: «за» — 98, «против» — 344.*]

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 172, 217.*

**№ 212. Предложение Германа Людемана (СДПГ)  
о созыве Национального собрания («Резолюция  
Людемана», 18 декабря 1918 г.)**

1. Имперский съезд рабочих и солдатских советов Германии, представляющий всю полноту власти в стране, постановляет впредь до последующего разрешения всех основных вопросов на Национальном собрании передать всю исполнительную и законодательную власть Совету народных уполномоченных.

2. Съезд избирает Центральный совет рабочих и солдатских советов, который в последующем осуществит парламентское наблюдение над германским и прусским кабинетами. Он имеет права народных уполномоченных империи и впредь до окончания урегулирования вопросов государства также народных уполномоченных Пруссии.

Для наблюдения за ведением дел Совет народных уполномоченных прикомандировывает отдельных представителей к статс-секретарям всех министерств. Во все министерства назначаются по два уполномоченных, по одному от обеих социал-демократических партий. Разно-

гласия между министром-специалистом и прикомандированными разрешаются на Центральном совете. [Принято большинством голосов].

1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 140, 141.

### № 213. Из доклада Рудольфа Гильфердинга (НСДПГ) по вопросу о социализации

Рудольф Гильфердинг (1877–1941), теоретик германской и мировой социал-демократии. Один из создателей и лидеров НСДПГ. В 1923 и 1928–1929 гг. — министр финансов в правительствах Веймарской республики. В 1933 г. эмигрировал во Францию. После ее оккупации нацистами был арестован гестапо и умер в тюрьме.

Если мы говорим о социализации, мы должны твердо уяснить себе, что мы под этим понимаем. Социализация не может означать [...] передачи производств рабочему классу; социализация может только означать постепенную передачу всего производства в распоряжение общества. Если мы понимаем социализацию в этом смысле, мы сразу видим, что необходимо известное время, пока целые отрасли промышленности не организуются так, чтобы общество могло само их перенять. [...] Каким образом должны мы социализировать: должны ли мы конфисковывать или мы должны возмещать? [...] я придерживаюсь того убеждения, что мысль о простой конфискации не была бы правильной.

1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 225–227.

### № 214. Из выступления В. Дитмана (НСДПГ)

Социализация, которая должна, естественно, в первую голову сказаться на реорганизации и расстройстве налаженной промышленности, должна проводиться в жизнь с осторожностью, и поэтому она не в состоянии сразу и в полной мере доказать свое превосходство над капиталистической системой. Но все же [...] в тех областях, где промышленность и предприятия созрели уже для этого, социализация должна быть безотлагательно проведена в жизнь.

1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 57.

### № 215. Из выступления М. Когена-Рейса (СДПГ)

[...] Именно социализм нельзя ввести силой и декретами; это мы увидели на русском примере. Социализация есть органический и



эволюционный и преобразовательный процесс, при котором новые хозяйственные формы будут существовать наравне с создающимися и также старыми формами. Но если не способствовать самым бережным образом этому процессу развития — наступит катастрофа.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 168.*

### **№ 216. Из постановления съезда по вопросу о социализации (20 декабря 1918 г.)**

Съезд рабочих и солдатских советов поручает правительству приступить к социализации всех для такой цели созревших отраслей промышленности, в частности горной промышленности.

*1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16–21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 242.*

### **№ 217. Постановление съезда «О праве командования» (18 декабря 1918 г.)**

1. Народные уполномоченные осуществляют командную власть над войсками и флотом и войсками внутренней охраны под контролем Исполнительного совета.

2. Как символ разрушения милитаризма и отмены слепого повиновения Съезд постановляет упразднить всякие военные знаки отличия и ношение оружия во внеслужебное время.

3. Солдатские советы ответственны за надежность войсковых частей и за поддержание в таковых дисциплины. Съезд рабочих и солдатских советов уверен, что во имя достижения целей социалистической революции все подчиненные войсковые части выявят на деле необходимое подчинение избранным ими самими солдатским советам и своим начальникам по службе. Нет больше начальников во внеслужебное время.

4. Отмена ношения существовавших до сих пор погон, унтер-офицерских галунов, кокард, аксельбантов и холодного оружия входит в исключительную компетенцию солдатских советов, а не отдельных лиц. Всякие эксцессы вредят делу революции и не должны иметь места во время возвращения наших войсковых частей домой.

Съезд требует упразднения всяких орденов, отдавания чести и дворянского сословия.

5. Солдаты сами выбирают себе руководителей. Те бывшие офицеры, которые продолжают пользоваться доверием большинства своих частей, могут быть избраны снова на свои прежние должности.

6. Офицеры административной службы и чиновники в офицерских чинах могут быть оставлены в интересах демобилизации на

своих местах в том случае, если они заявят, что ничего не предпримут против революции.

7. Должно быть ускорено упразднение постоянных войск и создание взамен таковых народной армии [фольксвер].

1-й Всегерманский съезд рабочих и солдатских Советов. Берлин, 16-21 декабря 1918 г. Стенографический отчет. Пер. с нем. М., 1934. С. 273.

## 4. Попытка леворадикального путча (январь 1919 г.)

### № 218. Из показаний Рихарда Мюллера комиссии по расследованию январских событий 1919 г.

Вечером 4 января состоялось заседание Центрального правления организации НСДПГ Большого Берлина и «революционных старост». Принятый на этом заседании призыв содержал и требование проведения демонстрации с обычным в то время обоснованием [...].

Масштаб демонстрации 5 января превзошел все ожидания. В речах и выкриках части раздраженных демонстрантов звучали требования начать вооруженную борьбу против правительства.

Тогда же в полицей-президиуме продолжали заседать часть революционных старост, лидеры НСДПГ Большого Берлина и Централье КПГ. Они спорили, обсуждая план дальнейших действий [...]. Перед зданием полицей-президиума, на улице вплоть до Зигесаллее до вечера стояли массы людей, ожидавшие дела, ради которого собрались; они ожидали распоряжений своих вождей, не зная, что нужно делать, и не дождавшись, часть разошлась по домам [...].

Несколько сот ожидавших направились в газетный квартал и заняли типографии газет «Форвертс», «Берлинер тагеблатт» [...], типографии Ульштейна, Бюксштейна и телеграфное агентство Вольфа. Когда стало известно [в полицей-президиуме, вечером 5 января] о захвате «Форвертс» и других газетных издательств, присутствующие увидели в этом лучшее доказательство того, что массы настроены решительно [...].

Либкнехт теперь заявил, что эти события нужно оценивать не как действия в защиту Эйхгорна [полицей-президент Берлина, член НСДПГ], а как стремление масс свергнуть правительство Эберта-Шейдемана.

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 175–178. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 219. Призыв Правления НСДПГ и ЦК КПГ к немецким рабочим и солдатам (5 января 1919 г.)

Рабочие! Товарищи! Солдаты! Туман развеялся! Ситуация ясна! Решайтесь на все, решается все!

К каждому пролетарию, к каждому революционному солдату обращен громовой призыв судьбы: Поднимайся на последний и решительный бой!

Выходите из фабричных цехов, рабочие и работницы! Всеобщая забастовка всех предприятий должна быть первым ответом!

Покажите подлецам вашу силу! Вооружайтесь! Направляйте оружие против ваших смертельных врагов, эбертов и шейдеманов! Все на борьбу!

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 190.*  
Перевод А. Е. Глушкова.

### № 220. Из дневника графа Гарри Кесслера о событиях в Берлине 5 января 1919 г.

*Гарри Кесслер (1868–1937) — немецкий эссеист, публицист.*

[...] В пять часов вечера я поехал на Александрплац выяснить обстановку. В любом случае в это время «Спартак» был в руках управления полиции. Перед его зданием собралась плотная толпа народа, все трамваи стояли, а с балкона раздавалась речь Либкнехта. Я его слышал впервые. Он говорил словно пастор, с елейным пафосом, медленно и с чувством распевая слова. Его не было видно, потому что он говорил из затемненной комнаты. Понять можно было только некоторые слова, однако его напевный голос раздавался и в конце площади над безмолвно внимающей толпой. В конце в его честь прозвучало громогласное «Ура!», развеялись красные флаги, тысячи рук и шляп взмыли ввысь. Он был словно невидимый священник революции, таинственный, звучащий символ, на которого люди обращали свой взор.

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 178–179.* Перевод А. Е. Глушкова.

### № 221. Из Заявления Центрального совета рабочих и солдатских советов о событиях в Берлине (январь, 1919 г.)

Преступная деятельность вооруженных банд, угрожавшая всем достижениям революции, вынудила нас предоставить имперскому правительству чрезвычайные полномочия для восстановления в Берлине порядка и безопасности, действительно необходимых при демократическом режиме.

*Die deutsche Revolution 1918–1919. Dokumente. Hamburg, 1975. S. 179–180.* Перевод А. Е. Глушкова.

---

---

## ВЕЙМАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА (1919–1933 гг.)

### № 222. Версальский мирный договор (извлечения)

*Договор завершил Первую мировую войну. Подписан, с одной стороны Германией, с другой — США, Великобританией, Францией, Италией, Японией и 22 их союзниками 28 июня 1919 г. Вступил в силу 10 января 1920 г. Состоял из 440 статей и одного протокола. Вместе с Сен-Жерменским, Трианонским, Нейиским и Севрским договорами составил Версальскую систему международных отношений.*

[...] Статья 32. Германия признает полный суверенитет Бельгии над всей целиком спорной территорией Морэнэ (называемой Нейтральный Морэнэ) [...].

[...] Статья 34. Германия отказывается, кроме того, в пользу Бельгии от всяких прав и правооснований на территории, включающие в себя целиком уезды (*Kreise*) Эйпен и Мальмеди.

[...] Статья 40. Германия признает, что Великое Герцогство Люксембургское перестало с 1 января 1919 г. входить в состав Германского таможенного союза, отказывается от всяких прав на эксплуатацию железных дорог, присоединяется к отмене режима нейтралитета Великого Герцогства и заранее принимает всякие международные соглашения, заключенные Союзными и Объединившимися державами относительно Великого Герцогства.

[...] Статья 42. Германии запрещается содержать или сооружать укрепления, как на левом берегу Рейна, так и на правом берегу Рейна к западу от линии, начертанной в 50 километрах восточнее этой реки.

[...] Статья 45. В качестве компенсаций за разрушение угольных копей на севере Франции и в счет суммы репараций за военные убытки, причитающейся с Германии, последняя уступает Франции в полную и неограниченную собственность, свободными и чистыми от всяких долгов или повинностей и с исключительным правом эксплуатации, угольные копи, расположенные в Саарском бассейне [...].

[...] Статья 49. [...] По исполнении пятнадцатилетнего срока со дня вступления в силу настоящего Договора, население названной территории будет призвано высказаться относительно суверенитета, под который оно желало бы быть поставленным.

[...] Статья 51. Территории [Эльзас-Лотарингия], уступленные Германии в силу Прелиминарного мира, подписанного в Версале 26 февраля 1871 года, и Франкфуртского договора от 10 мая 1871 года, возвращаются под французский суверенитет со дня перемирия 11 ноября 1918 г.

Постановления Договоров, устанавливающих начертания границы до 1871 г., снова войдут в силу.

[...] Статья 80. Германия признает и будет строго уважать независимость Австрии в границах, которые будут установлены Договором, заключенным между этим государством и Главными Союзными и Объединившимися державами; она признает, что эта независимость не может быть отчуждена без согласия Совета Лиги наций.

Статья 81. Германия признает, как это уже сделали Союзные и Объединившиеся державы, полную независимость Чехословацкого государства, которое включает в себя автономную территорию Русин к югу от Карпат. Она заявляет о согласии на границы этого государства, как они будут определены Главными Союзными и Объединившимися державами и другими заинтересованными государствами.

[...] Статья 83. Германия отказывается в пользу Чехословацкого государства от всех своих прав и правооснований на часть Силезской территории [...].

[...] Статья 87. Германия признает, как это уже сделали Союзные и Объединившиеся государства, полную независимость Польши и отказывается в пользу Польши от всяких прав и правооснований на территории, ограниченные Балтийским морем, восточной границей Германии [...] затем границей Верхней Силезии, до встречи ее с бывшей границей между Германией и Россией, [...] вслед за тем северной границей Восточной Пруссии [...].

[...] Статья 102. Главные Союзные и Объединившиеся державы обязуются образовать из города Данцига [...] Вольный город. Он будет поставлен под защиту Лиги наций.

[...] Статья 104. [...] Включить Вольный город Данциг в пределы таможенной границы Польши и принять меры к установлению в порту свободной зоны. Обеспечить Польше без всяких ограничений свободное пользование и работу всех водных путей, доков, бассей-

нов, набережных и иных сооружений на территории Вольного города, необходимых Польше для ввоза и вывоза [...].

[...] Статья 116. Германия признает и обязуется уважать, как постоянную и неотчуждаемую, независимость всех территорий, входивших в состав бывшей Российской империи к 1 августа 1914 г. [...].

Согласно постановлениям [...] настоящего договора, Германия окончательно признает отмену Брест-Литовских договоров, а также всяких иных договоров, соглашений или конвенций, заключенных ею с Максималистским Правительством в России.

Союзные и Объединившиеся державы формально оговаривают права России на получение с Германии всяких реституций и репараций, основанных на принципах настоящего Договора.

[...] Статья 118. Вне своих границ в Европе, как они установлены настоящим Договором, Германия отказывается от всех каких-либо прав, правооснований или привилегий на все территории, принадлежащие ей самой или ее союзникам [...].

Статья 119. Германия отказывается в пользу Союзных и Объединенных держав от всех своих прав и правовладений на свои заморские владения.

[...] Статья 160. Самое позднее, с 31 марта 1920 г., германская армия не должна будет насчитывать более семи дивизий пехоты и трех дивизий кавалерии.

С этого момента общий численный состав армии государств, образующих Германию, не должен превышать 100 000 человек, включая офицеров и нестроевых, и будет исключительно предназначен для поддержания на территории порядка и для пограничной полиции.

Общий численный состав офицеров, включая персонал штабов, каково бы ни было их построение, не должен будет превышать четырех тысяч [...].

Германский Большой Генеральный штаб и всякие иные подобные формирования будут распущены и не могут быть восстановлены ни в какой форме.

[...] Статья 173. Всякого рода обязательная всеобщая военная служба будет отменена в Германии.

Германская армия может строиться и комплектоваться только путем добровольного найма.

[...] Статья 175. [...] Вновь назначенные офицеры должны принять обязательство состоять на действительной службе, по меньшей мере, в течение двадцати пяти лет без перерыва [...].

[...] Статья 181. По истечении двухмесячного срока со дня вступления в силу настоящего Договора силы германского военного флота не должны превышать в вооруженных судах:

6 броненосцев типа “Deutschland” или “Lothringen”, 6 легких крейсеров, 12 контрминоносцев, 12 миноносцев, или равного числа судов для замены [...]. Они не должны заключать в себе никаких подводных судов.

[...] Статья 183. По истечении двухмесячного срока со дня вступления в силу настоящего Договора общий численный состав лиц, причастных к германскому военному флоту и занятых как в экипажах флота, в обороне берегов, в семафорной службе, так и в береговой администрации и в береговых службах, включая офицеров и персонал всякого чина и всякого рода, не должен превышать пятнадцати тысяч человек.

[...] Статья 191. Постройка и приобретение всяких подводных судов, даже торговых, будут воспрещены Германии.

[...] Статья 198. Военные силы Германии не должны заключать в себе никакой военной или морской авиации [...].

[...] Статья 227. Союзные и объединившиеся державы предъявляют Вильгельму II Гогенцоллерну, бывшему германскому императору, публичное обвинение в высшем оскорблении международной морали и священной силы договоров.

Специальный суд будет образован, чтобы судить обвиняемого, обеспечив ему существенные гарантии права защиты.

[...] Статья 231. Союзные и Объединившиеся правительства заявляют, а Германия признает, что Германия и ее союзники ответственны за причинение всех потерь и убытков, понесенных Союзными и Объединившимися правительствами и их гражданами вследствие войны, которая была им навязана нападением Германии и ее союзников [...].

[...] Статья 233. Размер [...] убытков, которые Германия должна возместить, будет установлен Международной комиссией, которая примет наименование Репарационной комиссии [...].

Заключения этой комиссии, поскольку то касается размера определенных выше убытков, будут составлены и сообщены германскому правительству самое позднее 1 мая 1921 г., как представляющие совокупность его обязательств.

[...] Статья 235. [...] Германия произведет в течение 1919 и 1920 гг. и первых четырех месяцев 1921 года такие платежи и в таких формах (золотом, товарами, кораблями, ценными бумагами или иначе), которые может установить Репарационная комиссия, причем эквивалент

этих выплат будет 20 000 000 000 (двадцать миллиардов) золотых марок [...].

*Версальский мирный договор. М., 1925. С. 15–169.*

### № 223. Обсуждение Версальского договора в Национальном собрании. Из стенограммы заседания (22 июня 1919 г.)

Бауэр (рейхсканцлер, СДПГ): [...] Каждый из нас стоит перед выбором: принять или отклонить договор. В одном мы едины — в острейшей критике мирного договора. Но мы вынуждены его подписать под неслыханным давлением [...]. «Нет» означало бы отложенное «Да». Силы нашего сопротивления разрушены [...].

Гребер (Центр): [...] Мир вернет, во-первых, семьям сотни тысяч пленных [...]. Во-вторых, мир покончит с голодом [...]. В-третьих, мир откроет возможность экономического восстановления [...]. В-четвертых, мир откроет путь к немецкому единству [...].

Посадовски-Вернер (НННП): Если мы подпишем этот договор, то обречем наш народ на нищету [...]. Для нас этот договор неприемлем [...].

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen- und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 124–129. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 224. Веймарская конституция (извлечения)

*Конституция была принята Национальным собранием, избранным на основе всеобщего избирательного права более 30 млн немцев, имевших право голоса. За проект конституции 31 июля 1919 г. проголосовали 262 депутата из 421, против — 75. Вступила в силу 11 августа 1919 г.*

#### *Империя и земли*

Статья 1. Германская империя — республика. Государственная власть исходит от народа.

Статья 2. Территория державы состоит из территорий германских земель. Другие территории могут быть принимаемы имперским законом в ее состав, если того пожелает их население в силу права на самоопределение.

Статья 3. Имперские цвета — черный, красный и золотой. Торговый флаг — черно-бело-красный с имперскими цветами в верхнем внутреннем углу.



[...] Статья 5. Государственная власть осуществляется по имперским делам органами империи на основании имперской конституции, по делам земель — органами земель на основании конституции земель.

[...] Статья 13. Имперское право имеет перевес над земельным правом [...].

[...] Статья 17. Каждая земля должна иметь республиканскую конституцию.

### *Рейхстаг*

[...] Статья 20. Рейхстаг состоит из депутатов германского народа.

[...] Статья 22. Депутаты избираются всеобщей, равной, прямой и тайной подачей голосов на началах пропорционального представительства, мужчинами и женщинами, достигшими 20-летнего возраста. Выборы должны производиться в воскресенье или в дни общественного отдыха.

Статья 23. Рейхстаг избирается на 4 года. Новые выборы должны быть произведены не позже чем на 60-й день со времени истечения этого срока.

[...] Статья 25. Президент империи может распускать рейхстаг, но не более одного раза по данному поводу.

Новые выборы должны быть произведены не позже чем на 60-й день после роспуска.

[...] Статья 36. Никто из членов рейхстага или какого-либо из ландтагов не может когда-либо быть подвергнут преследованию в судебном или должностном порядке или вообще быть привлечен к ответственности, иначе как в самом законодательном собрании, за свое голосование или за мнение, выраженное при осуществлении его депутатской деятельности.

### *Президент империи и имперское правительство*

Статья 41. Президент империи избирается всем германским народом. Избран может быть каждый немец, которому исполнилось 35 лет.

[...] Статья 43. Президент империи избирается на 7 лет. Переизбрание допускается. До истечения срока президент империи может быть смещен народным голосованием по предложению рейхстага. Для постановления рейхстага об этом требуется большинство — 2/3 — голосов. Постановлением этим президент империи отстраняется от дальнейшего исполнения должности. Отклонение народным

голосованием предложения о смещении считается переизбранием и влечет за собою роспуск рейхстага.

Президент империи не может быть подвергнут уголовному преследованию без согласия рейхстага.

[...] Статья 45. Президент империи представляет империю в международно-правовых отношениях. Он заключает от имени империи союзы и иные договоры с иностранными государствами. Он аккредитует и принимает посланников.

Объявление войны и заключение мира совершаются посредством имперского закона. Союзы и договоры с иностранными государствами, относящиеся к предметам имперского законодательства, нуждаются в согласии рейхстага.

Статья 46. Президент империи назначает и увольняет имперских чиновников и офицеров, поскольку в законе не постановлено иначе. Он может предоставить осуществление права назначения и увольнения другим властям.

Статья 47. Президенту империи принадлежит верховное командование всеми вооруженными силами империи.

Статья 48. Если какая-нибудь земля не выполняет обязанностей, возложенных на нее конституцией или имперскими законами, то президент империи может понудить ее к этому с помощью вооруженной силы.

Если в пределах Германской империи серьезно нарушены общественная безопасность и порядок, или если грозит серьезная опасность такого нарушения, то президент империи может принимать меры, необходимые для восстановления общественной безопасности и порядка, в случае надобности с помощью вооруженной силы. С этой целью он может временно приостанавливать полностью или частично гарантии основных прав [...].

[...] Статья 50. Все приказания и распоряжения президента империи, в том числе в отношении вооруженных сил, действительны лишь после скрепления их рейхсканцлером или соответствующим имперским министром. Скрепление означает принятие ответственности.

Статья 51. В случае препятствия к выполнению президентом империи своей должности, рейхсканцлер заменяет его на ближайшее время [...].

Статья 52. Имперское правительство состоит из рейхсканцлера и имперских министров.

Статья 53. Рейхсканцлер и по его предложению имперские министры назначаются и увольняются президентом империи.

Статья 54. Рейхсканцлер и имперские министры нуждаются для выправления своих должностей в доверии рейхстага. Каждый из них должен подать в отставку, если рейхстаг определенным постановлением лишает его доверия.

[...] Статья 56. Рейхсканцлер устанавливает руководящие линии политики и несет за это ответственность перед рейхстагом. В пределах этих положений каждый имперский министр самостоятельно ведет вверенной ему отраслью под своей ответственностью перед рейхстагом.

[...] Статья 58. Имперское правительство принимает свои решения большинством голосов. При равенстве голосов решает голос председательствующего.

Статья 59. Рейхстаг имеет право возбуждать перед государственным судом Германской империи обвинения против президента империи, рейхсканцлера и имперских министров в том, что они преступно нарушили конституцию или имперский закон. Предложение о возбуждении обвинения должно быть подписано не менее чем 100 членами рейхстага и нуждается в согласии большинства, потребного для изменений конституции. Подробности определяются имперским законом о государственном суде.

### *Рейхсрат*

Статья 60. Для представительства германских областей в законодательстве и управлении империи образуется рейхсрат.

Статья 61. В рейхсрате каждая земля имеет, по крайней мере, один голос. Более крупные земли получают по одному голосу на 700 тыс. жителей. Ни одна земля не может быть представлена более чем  $\frac{2}{5}$  всех голосов... Число голосов устанавливается рейхсратом заново всякий раз после производства всеобщей переписи.

[...] Статья 63. Земли будут представлены в рейхсрате членами своих правительств. Однако половина прусских голосов предоставляется представителям провинциальных управлений Пруссии, согласно ее закону. Земли имеют право посылать в рейхсрат столько представителей, сколько имеют голосов.

[...] Статья 67. Рейхсрат должен постоянно держаться имперскими министерствами в курсе имперских дел. К обсуждению важных вопросов имперские министерства должны привлекать соответствующие комиссии рейхсрата.

### *Имперское законодательство*

[...] Статья 74. Рейхсрат имеет право опротестования законов, принятых рейхстагом. Протест должен быть заявлен имперскому

правительству в течение 2 недель после заключительного голосования в рейхстаге и снабжен мотивировкой не позднее как в течение двух следующих недель. В случае опротестования закон представляется в рейхстаг для вторичного вынесения постановления. Если рейхстаг большинством, 2/3 голосов, примет постановление вопреки протесту рейхсрата, то президент обязан в трехмесячный срок или опубликовать закон в одобренной рейхстагом редакции, или распорядиться о производстве народного голосования.

Статья 75. Постановление рейхстага может быть лишено силы народным голосованием только в том случае, если в голосовании примет участие большинство имеющих право голоса граждан.

Статья 76. Конституция может быть изменена в законодательном порядке. Однако постановления рейхстага об изменении конституции имеют силу только в том случае, если на заседании присутствует 2/3 законного числа членов и, по крайней мере, 2/3 присутствующих депутатов согласны на изменение. Для постановлений рейхсрата об изменении конституции равным образом необходимо большинство в 2/3 поданных голосов. Если по народной инициативе производится народное голосование об изменении конституции, то необходимо согласие большинства имеющих право голоса граждан [...].

[...] Статья 102. Судьи независимы и подчиняются только закону.

[...] Статья 104. Судьи общих судов назначаются на должность пожизненно [...].

[...] Статья 108. Законом учреждается верховный государственный суд Германской империи.

### ***Основные права и обязанности немцев***

Статья 109. Все немцы равны перед законом. Мужчины и женщины имеют в принципе одинаковые гражданские права и несут одинаковые обязанности.

[...] Статья 114. Свобода личности неприкосновенна. Ограничение или лишение личной свободы публичной властью допускается только на основании законов.

### ***Общественная жизнь***

[...] Статья 123. Все немцы имеют право собираться мирно и без оружия, не делая предварительного заявления и не спрашивая особого разрешения [...].

Статья 124. Все немцы имеют право образовывать союзы или общества в целях, не противных уголовным законам [...].

Статья 125. Гарантируются свобода и тайна выборов.

### *Религия и религиозные общества*

[...] Статья 135. Все жители империи пользуются полной свободой веры и совести.

### *Хозяйственная жизнь*

[...] Статья 151. Строй хозяйственной жизни должен соответствовать началам справедливости и цели обеспечения для всех достойного человека существования. В этих пределах надлежит обеспечить хозяйственную свободу отдельной личности.

[...] Статья 153. Собственность обеспечивается конституцией. Ее содержание и пределы вытекают из законов.

Принудительное отчуждение может быть предпринято только для блага общественного целого и на законном основании. Оно производится за соответственное вознаграждение, поскольку имперский закон не постановит иначе. Собственность обязывает. Пользование ею должно быть в то же время служением общему благу.

[...] Статья 165. Рабочие и служащие призваны на равных правах совместно с предпринимателями участвовать в установлении условий заработной платы и труда, а также в общем хозяйственном развитии производительных сил. Обоюдные организации (предпринимателей и рабочих) и их соглашения пользуются признанием.

Рабочие и служащие получают для защиты своих социальных и хозяйственных интересов законное представительство в виде рабочих советов предприятий, а также окружных рабочих советов для отдельных хозяйственных отраслей и имперского рабочего совета.

Окружные рабочие советы и имперский рабочий совет для осуществления всех хозяйственных задач и для содействия проведению законов о социализации объединяются с представительными органами предпринимателей и иных заинтересованных кругов населения в окружные экономические советы и имперский экономический совет [...].

*Конституции буржуазных стран. Т. I. М.; Л., 1935. С. 83–115.*

## **№ 225. Из Программы Коммунистической партии Германии**

*Опубликована как Воззвание союза «Спартак» 14 декабря 1918 г., принята на учредительном съезде КПГ 30 декабря 1918 г.*

[...] Борьба за социализм является мощнейшей гражданской войной, которую видит мировая история [...]. Чтобы пролетариат выполнил эту задачу, союз «Спартак» требует.

I. Немедленные мероприятия по укреплению революции.

1. Разоружение всей полиции, всех офицеров, а также солдат не-пролетарского происхождения. Разоружение всех принадлежащих к правящим классам.

[...] 3. Создание рабочей милиции путем вооружения всего взрослого рабочего мужского населения. Создание из пролетариев Красной Гвардии [...].

4. Отмена командной власти офицеров [...]. Выборы рядовым составом всех начальников с правом снятия их с постов в любое время.

[...] 6. Замена всех политических органов и учреждений прежнего режима доверенными представителями Советов рабочих и солдат.

7. Образование революционного трибунала и предание суду тех, кто виновен в развязывании и затяжке войны [...].

8. Немедленная конфискация всего продовольствия для обеспечения народа.

II. В политической и социальной областях.

1. Ликвидация всех отдельных государств; единая Германская социалистическая республика.

2. Ликвидация всех парламентов и общинных советов и передача их функций рабочим и солдатским Советам [...].

3. Выборы рабочих Советов по всей Германии проходят по предприятиям [...], а в солдатские Советы — с участием рядовых [...]. Рабочие и солдаты имеют право отозвать своих представителей в любое время.

4. Выборы делегатов рабочих и солдатских Советов [...] в Центральный Совет, который должен избрать в качестве верховного органа законодательной и исполнительной власти Исполнительный Совет.

[...] 6. Отмена всех сословных различий, орденов и титулов. Полное правовое и социальное равенство полов.

7. Коренное изменение социального законодательства, [...] введение шестичасового рабочего дня как максимум.

III. Ближайшие экономические требования.

1. Конфискация всего династического имущества и доходов [...].

2. Аннулирование государственных и других официальных долгов [...].

3. Экспроприация земли всех крупных и средних сельских хозяйств; создание социалистических сельскохозяйственных кооперативов под единым централизованным руководством по всей стране [...]. Мелкое

производство остается собственностью их владельцев до момента добровольного вступления его в социалистический кооператив.

4. Экспроприация Советской республикой всех банков, рудников, металлургических заводов, а также всех крупных промышленных и торговых предприятий.

[...] 6. Передача в руки Советской республики всего общественно-транспортного.

7. Выборы производственных советов на всех предприятиях [...].

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861–1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 89–92. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 226. Из Программы действий Независимой социал-демократической партии Германии**

*Программа принята на съезде партии 5 декабря 1919 г.*

Завоевание политической власти пролетариатом ведет к освобождению рабочего класса [...]. Независимая социал-демократическая партия стоит на почве системы Советов [...].

Преодоление капитализма и построение социалистического общества требует проведения следующих мероприятий.

1. Ликвидация контрреволюционного наемного войска [...]. Создание революционной армии.

2. Превращение частной собственности на средства производства в общественную собственность.

3. Диктатура пролетариата является революционным средством к уничтожению всех классов и классового господства.

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861–1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 98–101. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 227. Из Программных документов Немецкой народной партии**

*А). Предвыборная платформа (15 декабря 1918 г.)*

Мы исповедуем национальную и действительно демократическую политику [...]. Мы признаем демократическое, всеобщее, равное и тайное избирательное право и пропорциональные выборы за обоими полами [...]. Обеспечение свободы слова и печати для объединений и собраний, независимого суда. Полное равноправие всех немецких граждан во всех областях общественной жизни, невзирая на происхождение, религию, и гражданское положение.

Сохранение и укрепление среднего сословия в промышленности, торговле и ремесле, широкое социальное обеспечение средних слоев.

*Die deutsche Revolution 1918–1919... S. 316–317. Перевод А. Е. Глушкова.*

Б). Принципы партии (19 октября 1919 г.)

[...] 3. [...] Немецкая народная партия будет способствовать всеми средствами восстановлению империи. При этом [...] она будет действовать в рамках существующей ныне формы государства.

Партия выступает за ответственное сотрудничество народных представителей в правительстве без абсолютизации партийных интересов [...].

Она требует полного политического равноправия всех граждан государства [...].

Мы требуем восстановления прославленного черно-бело-красного имперского флага.

14. Мы придерживаемся принципа частной собственности и права наследования [...].

15. Социализацию немецкого хозяйства партия отвергает.

[...] 18. Немецкая народная партия видит в сильном, уверенном крестьянском сословии основу немецкой народной силы [...].

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861–1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 117–125. Перевод А. Е. Глушкова.*

## № 228. Из Программы Немецкой демократической партии

*Программа принята на съезде партии 13–15 декабря 1919 г.*

### *I. Государство*

1. Внутренняя политика. Немецкая демократическая партия стоит на почве Веймарской конституции; призывает к ее защите и осуществлению [...].

2. Внешняя политика. Исходный пункт и содержание внешней политики Германии в настоящее время партия видит в ревизии Версальского мирного договора [...].

### *[...] III. Народное хозяйство*

Немецкая демократическая партия является партией труда. Ее цель в экономической области заключается в создании государства социального права.

Обобществление средств производства в смысле всеобщего огосударствления означало бы смертельную бюрократизацию хозяйства и роковой спад доходов. Партия отклоняет огосударствление и выступает за частное хозяйство как закономерную форму производства.

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861–1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 125–30. Перевод А. Е. Глушкова.*



## № 229. Из Программных документов Немецкой партии Центра

*А). Воззвание и тезисы партии (30 декабря 1918 г.)*

[...] Новый порядок вытекает из сложившейся ныне действительности; этот порядок после падения монархии может быть не в форме социалистической республики, а должен быть демократической республикой.

*Die ungeliebte Republik... S. 70. Перевод А. Е. Глушкова.*

*Б). Директивы партии (16 января 1922 г.)*

*I. Внешнеполитические задачи*

1. Международное положение Германии требует ясной линии и постоянства в проведении внешней политики. Полное равноправие немецкого народа со всеми народами мира и восстановление международного права в государственной и частной жизни является ближайшей задачей внешней политики Германии [...].

2. При выполнении обязательств по Версальскому мирному договору германское производство должно сохранять устойчивое функционирование. Нужно незамедлительно требовать изменения положений, удушающих Германию экономически, либо приводящих ее в политическую зависимость от иностранных держав.

[...] 4. Необходимо достичь всеми законными средствами скорого освобождения оккупированных территорий. До освобождения необходимо настойчиво требовать уменьшить зону оккупации и расходы на нее [...].

[...] 8. Позиция Германии по отношению к Лиге Наций и международным союзам должна основываться на принципе равноправия и недопустимости господства какого-либо блока держав. Равноправие должно соблюдаться и в вопросах разоружения.

*II. Государственное устройство и управление*

1. Для обеспечения планомерности и постоянства германской политики необходим крепкий союз партий на основе прочной рабочей программы.

2. Государственный авторитет и сила законов должны быть свободны от партийных пристрастий. Необходимо решительно выступать против движений, стремящихся к государственному перевороту, невзирая на личности и партии заговорщиков. Дух внутренней политики и ее проведение должны лишить основы любой бунт. Смутьяны подлежат безжалостному устранению.

*[...] IV. Хозяйство и труд*

[...] 2. Должно быть признано право частного предпринимателя и объединений на свободную деятельность в области торговли

и промышленности, если она не противоречит требованиям общего благосостояния.

[...] 5. Перевод частного предприятия в какую-либо форму общественной собственности (социализация или муниципализация) разрешается, если это служит общему благу и повышает прибыльность. Отчуждение допустимо только в обмен на должное возмещение.

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861-1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 130-139. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 230. Из Основных принципов Немецкой национальной народной партии (1920 г.)**

1. *Освобождение Германии.* Свобода немецкого народа от иноземного господства является условием национального возрождения. Вновь окрепшее государство на свободной земле, снова объединившее отнятые у него территории, есть и остается целью всей политики Германии. Поэтому мы стремимся к изменению Версальского мира, восстановлению германского единства и возвращению колоний, необходимых для нашего экономического развития.

[...] 4. *Монархия.* Монархическая форма правления соответствует особенностям и историческому развитию Германии. Находясь над партиями, монархия лучше всех гарантирует единство народа, защиту меньшинств, постоянство государственных дел и неподкупность органов государственного управления. Отдельные германские государства должны иметь право свободно решать вопрос о форме их государственного устройства. Мы стремимся во благо государства к обновлению германской императорской власти, созданной Гогенцоллернами.

[...] 6. *Народное представительство.* Народному представительству, возникающему благодаря общим, равным, непосредственным и тайным выборам с участием лиц обоих полов, отводится существенная роль в законодательной работе и действенном надзоре за политической и управлением.

[...] 22. *Экономический порядок.* Любая жизнеспособная экономика основывается на частной собственности и частных индивидуальных хозяйствах. Дух предпринимательства и стремление каждого получить работу являются основой нашей экономической деятельности.

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861-1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 110-117. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 231. Из программы («25 пунктов»)  
Национал-социалистической немецкой рабочей  
партии (НСДАП, 24 февраля 1920 г.)**

[...] 1. Мы требуем объединения всех немцев в Великую Германию на основе права народов на самоопределение.

2. Мы требуем для немецкого народа равных прав с другими нациями; отмены Версальского и Сен-Жерменского мирных договоров.

3. Мы требуем земли и территории для существования нашего народа и для колонизации их нашим избыточным населением.

4. Только тот, кто принадлежит к немецкой расе, может быть гражданином; только тот принадлежит к немецкой расе, в чьих венах течет немецкая кровь, независимо от вероисповедания. Поэтому еврей не может принадлежать к немецкой расе.

5. Кто не является гражданином государства, может жить в Германии только на правах гостя и подлежит законам об иностранцах.

6. Право участвовать в управлении и законодательстве государства может принадлежать только гражданину государства. Поэтому мы требуем, чтобы на все должности во всех государственных учреждениях любого рода, будь то в империи, земле или общине, назначались только граждане государства.

Мы боремся против развращающей парламентской практики назначения на ту или иную должность по партийным соображениям, не считаясь с характером и способностями людей.

7. Мы требуем, чтобы государство взяло на себя обязательство в первую очередь заботиться о зареботке и пропитании граждан. Если невозможно прокормить все население государства, необходимо выслать из империи представителей других наций (лиц, не являющихся гражданами государства).

8. Необходимо воспрепятствовать всякой дальнейшей иммиграции лиц ненемецкого происхождения [...].

9. Все граждане должны обладать равными правами и исполнять равные обязанности.

10. Первым долгом каждого гражданина должен быть творческий труд, умственный или физический. Деятельность отдельного лица не должна нарушать интересов общества, она должна протекать в рамках целого и на пользу всех.

Поэтому мы требуем:

11. Отмены нетрудовых доходов. Уничтожения процентного рабства.

12. Ввиду колоссальных жертв — людьми и имуществом, которых каждая война требует от народа, личное обогащение на войне должно считаться преступлением по отношению к народу. Мы требуем, поэтому, полной конфискации всех военных прибылей.

13. Мы требуем огосударствления всех уже (до сих пор) обобществленных производств (трестов).

14. Мы требуем участия в прибылях крупных предприятий.

15. Мы требуем широкого и систематического обеспечения престарелых людей.

16. Мы требуем создания здорового среднего сословия и его сохранения, немедленной муниципализации больших универсальных магазинов и отдачи их в аренду по низкой цене мелким торговцам. Требуем особого внимания к интересам мелких промышленников и ремесленников при поставках для государства, провинций и обществ.

17. Мы требуем земельной реформы, отвечающей национальным потребностям, издания закона о безвозмездной конфискации земли для общепользовательных целей, отмены поземельной ренты и запрета всякой спекуляции землей.

18. Мы требуем беспощадной борьбы против нарушителей общественных интересов. Преступники перед народом, ростовщики, спекулянты и т. п. должны караться смертной казнью, независимо от своего вероисповедания или расы.

19. Мы требуем замены материалистического римского права немецким народным правом.

20. Для того чтобы дать возможность каждому способному и прилежному немцу получить высшее образование и таким образом достичь ответственного положения, государство должно провести коренную реформу всего дела нашего народного образования [...]. Школа должна внушать детям идею государства [...]. Мы требуем обучения за счет государства особенно одаренных детей бедных родителей вне зависимости от сословия и профессии последних.

21. Государство должно заботиться о поднятии народного здоровья [...].

22. Мы требуем упразднения наемного войска и образования народной армии [...].

23. Мы требуем законодательной борьбы против *сознательного* политического обмана и распространения его через печать. Чтобы сделать возможным создание действительно немецкой печати, мы требуем:

а) все редакторы, сотрудники газет, выходящих на немецком языке, должны принадлежать немецкому народу;

б) не немецкие газеты нуждаются в особом разрешении государства; они не должны выходить на немецком языке.

в) всякое финансовое участие в немецких газетах или влияние на них должно быть по закону запрещено лицам ненемецкого происхождения; мы требуем, чтобы нарушения этого запрета карались закрытием газеты и немедленной высылкой из Германии провинившихся лиц ненемецкого происхождения.

24. Мы требуем свободы всех вероисповеданий в государстве [...]. Партия как таковая стоит на почве положительного христианства, не связывая себя с тем или иным определенным вероисповеданием. Она ведет борьбу против еврейско-материалистического духа *внутри* нас и *вне* нас, и убеждена, что длительное оздоровление нашего народа может последовать только изнутри на основе: *общее благо выше личной выгоды*.

25. Для проведения всего этого мы требуем: создания сильного централизованного имперского управления, безусловного авторитета центрального политического парламента над всей империей и над всеми ее организациями. Создания сословных и профессиональных палат для проведения общегерманских законов в отдельных союзных государствах Германии.

Вожди партии обещают неукоснительно бороться за осуществление вышеприведенных требований и в случае необходимости пожертвовать за нее собственной жизнью.

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861–1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 146–149. Перевод А. Е. Глушкова.*

№ 232. Из Гёрлицкой программы  
Социал-демократической партии Германии  
(23 августа 1921 г.)

Социал-демократическая партия Германии — партия трудового народа. Она стремится к объединению всех работников физического и умственного труда, зависящих от результатов собственной работы, к общим достижениям и целям, к товариществу, борющемуся за демократию и социализм [...].

Социал-демократическая партия полна решимости пожертвовать всем для защиты завоеванной свободы. Она рассматривает республику как форму государства, окончательно установленную в ходе исторического развития, любое нападение на нее является покушением на право народа на жизнь.

*Deutsche Parteiprogramme seit 1861–1961 // Hrsg. Wolfgang Treue. S. 101–106. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 233. Антигосударственный путч Каппа-Лютвица. Из обращения Вольфганга Каппа к немецкому народу (13 марта 1920 г.)**

*Вольфганг Капп (1858–1922) — банкир, консервативный прусский политик, монархист, один из гражданских руководителей путча. Возглавил контрреволюционное правительство. После поражения путча бежал в Швецию, отошел от политической деятельности.*

*Вальтер Лютвиц (1852–1942) — кадровый военный, генерал. После революции участвовал в создании «добровольческого корпуса» из числа бывших офицеров. В марте 1920 г. стал военным руководителем антигосударственного путча. После его поражения уволен в отставку.*

Страна и народ находятся в серьезной опасности. Лишенное авторитета, бессильное, погрязшее в коррупции правительство оказалось не в состоянии вывести страну из тупика [...]. Прежнее правительство прекратило существование. Вся полнота государственной власти перешла в руки генерального директора по земельным делам Каппа как рейхсканцлера и министра-президента Пруссии. Верховным главнокомандующим и одновременно военным министром назначен генерал Лютвиц [...]. Новое правительство гарантирует порядок, свободу и работу [...]. Мы будем управлять не по теории, а в соответствии с практическими потребностями государства и народа [...]. Германия должна стать моральным содружеством. Цветами германской республики являются черно-бело-красный.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Band 9. Weimarer Republik und Drittes Reich. 1918–1945, Stuttgart, 1995. S. 71. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 234. Рапалльский договор между РСФСР и Германией (16 апреля 1922 г., извлечения)**

Статья 1. [...] а) РСФСР и Германское государство взаимно отказываются от возмещения взаимных расходов, равно как и от возмещения военных убытков [...]. Равным образом обе стороны отказываются от возмещения невоенных убытков, причиненных гражданам одной стороны посредством так называемых исключительно военных законов и насильственных мероприятий государственных органов другой стороны [...].

б) Россия и Германия взаимно отказываются от возмещения их расходов на военнопленных [...].

Статья 2. Германия отказывается от претензий, вытекающих из факта применения до настоящего времени законов и мероприятий РСФСР к германским гражданам и их частным правам, равно как и к правам Германского государства и Земель в отношении России, а также от претензий, вытекающих вообще из мероприятий РСФСР или ее органов по отношению к ее гражданам или их частным правам, при условии, что Правительство РСФСР не будет удовлетворять аналогичных претензий других государств.

Статья 3. Дипломатические и консульские отношения между РСФСР и Германским государством немедленно возобновляются [...].

Статья 4. Оба Правительства далее согласны в том, что для общего правового положения граждан одной стороны на территории другой и для общего урегулирования взаимных торговых и хозяйственных отношений должен действовать принцип наибольшего благоприятствования [...].

*Документы внешней политики СССР. Т. V. М., 1961. С. 223–224.*

### **№ 235. Из выступления генерала Ханса фон Секта (11 сентября 1922 г.)**

*Ханс фон Сект (1866–1936) — кадровый военный, генерал. В 1920–1926 гг. начальник управления сухопутных сил рейхсвера, в 1930–1932 гг. — депутат рейхстага. В 1934–1935 гг. был главным военным советником при правительстве Чан Кайши.*

[...] Связь Германии с Россией является первым и до сих пор едва ли не единственным источником силы, полученным нами со времен заключения мира. Естественно, что начало этой связи находится в сфере экономики. Но сила заключается в том, что это экономическое сближение готовит почву для политических и экономических контактов.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 143–145. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 236. Из Призыва центрального и некоторых земельных правительств к пассивному сопротивлению франко-бельгийской оккупации Рура (19 января 1923 г.)**

[...] Акция французского и бельгийского правительств является крупным нарушением международного права и Версальского

договора. Ввиду этого, приказы и распоряжения, которые отдаются немецким чиновникам для исполнения этой акции, являются неправомерными. Поэтому имперское правительство и правительства Пруссии, Баварии, Гессена и Ольденбурга запрещают выполнять распоряжения оккупационных властей и требуют подчиняться исключительно решениям собственных правительств.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd 9. Weimarer Republik und Drittes Reich. 1918–1945, Stuttgart, 1995. S. 82–83. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 237. Из Обращения германского правительства к народу о положении страны (1 мая 1923 г.)

[...] Ситуация со снабжением углем в оккупированной зоне сложилась тяжелая. Железнодорожное сообщение остановлено до отрезков путей, милитаризованных французами. Должны остановиться все автомобильное и все гужевое сообщение. Часть предприятий прекратила работу, другие перешли на сокращенный рабочий день. Тем не менее в промышленности никто не думает о прекращении пассивного сопротивления. Немецкое правительство широко поддерживает промышленность денежными средствами и займами. Разумеется, невозможно дать все требующееся. В остальной незанятой части Германии снабжение углем хорошее.

С другой стороны, удешевление марки имеет преимущество в том, что немецкая экономика снова может работать на экспорт. Наши цены снова ниже мировых. Правда, любое искусственное повышение курса марки держится очень недолго. Каждый месяц пассивный торговый баланс составляет 2 миллиона золотых марок. Его можно покрыть только печатным станком.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 110–115. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 238. Курс доллара в 1923 г.

Месяц	Марок за 1 доллар	Месяц	Марок за 1 доллар
Январь	17 972	Сентябрь	98 860 000
Июль	353 412	Октябрь	25 260 208 000
Август	4 620 455	15 ноября	4 200 000 000 000

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 118. Перевод А. Е. Глушкова.*



**№ 239. Цены на продукты в Берлине  
(9 июня 1923 г.)**

Наименование	Цена (марок за 1 фунт)	Наименование	Цена (марок за 1 фунт)
Говядина	8500–12 000	Кофе	26 000–36 000
Телятина	6800–10 000	Чай	30 000–48 000
Баранина	7000–9000	Сахар	1400–1550
Свинина	9000–10 500	Камбала	4000–5000
Сливоч. масло	13 000–15 000	Плотва	5000
Маргарин	7600–9600	Сельдь	2500
Смалец	12 000–12 500	Картофель (мол.)	2200–2500
Яйцо (одно)	800–810	Картофель (стар.)	112–130

*Die ungeliebte Republik/ Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 118.*

**№ 240. Из Послания рейхспрезидента Ф. Эберта  
и рейхсканцлера Густава Штресемана<sup>1</sup> немецкому  
народу о положении страны (26 сентября 1923 г.)**

11 января, вопреки договору, французские и бельгийские войска заняли принадлежащий Германии Рурский бассейн. С этого времени Рурский бассейн и Рейнская область подвергаются тяжкому угнетению. Немецкое правительство приняло решение помогать по мере сил страдающим соотечественникам. Потребовалось все больше средств государства [...]. Собственное производство Рейнской области и Рурского бассейна прекращено. Экономическая жизнь в оккупированной и свободной Германии подорвана. Угрожает серьезнейшая опасность введению стабильной денежной единицы, сохранению стабильной экономической жизни и, тем самым, самому существованию нашего народа. Эта опасность, в интересах как будущего всей Германии, так и в интересах Рейнской и Рурской областей, должна быть предотвращена. Чтобы сохранить жизнь народа и государства, мы стоим перед печальной необходимостью прекращения борьбы.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. Weimarer Republik und Drittes Reich. 1918–1945, Stuttgart, 1995. S. 83. Перевод А. Е. Глушкова.*

<sup>1</sup> См. док. № 249.

**№ 241. О положении в Германии и КПГ осенью 1923 г. Из письма Карла Радека в Политбюро ЦК РКП(б) и Исполком Коминтерна (Берлин, 29 октября 1923 г.)**

*Карл Бернгардович Радек (Собельсон) (1885–1939) — деятель международного социал-демократического движения, публицист. Член РСДРП с 1903 г., член ЦК РКП (б) и Исполкома Коминтерна (1919–1924). Участвовал в германской революции 1918–1919 гг. и коммунистическом путче Германии (октябрь 1923 г.). В 1936 г. был исключен из ВКП (б), в 1937 г. репрессирован, реабилитирован в 1988 г.*

[...] Часть пролетариата, находящаяся в отчаянном положении, рвется в бой. Но она представляет меньшинство. Другая часть мечется, ищет еще выхода без боя.

Представительство «Централе» [ЦК КПГ] дало в Москве совершенно нереальную картину подготовки партии [к вооруженному восстанию] [...]. Если бы мы знали, что в партии ничего не подготовлено для восстания, то мы бы в сто раз больше говорили о подготовке, чем о сроке [...].

*Коминтерн и идея мировой революции. Документы. М., 1998. С. 428–430.*

**№ 242. О перспективах германской революции. Из Отчета советского военного советника при ЦК КПГ А. П. Штродах в Исполком Коминтерна (11 февраля 1924 г.)**

*Алексей Петрович Штродах (1894 – ?) — российский социал-демократ, большевик с 1912 г. Знал английский и немецкий языки. В 1923 г. был направлен военным советником в военный отдел при ЦК КПГ для подготовки революции. После возвращения из Германии — на партийной и хозяйственной работе в СССР.*

После четырехмесячного пребывания в Германии хочу вкратце сообщить свои впечатления.

Настроение массы не боевое и не такое, какое нужно для завоевания власти. Население современной Германии политически чрезвычайно пассивно. Сильной веры в революцию там нет (такой, какая была у нас). В социалистический или коммунистический рай на следующий же день после переворота там никто не верит. Социалистические фразы там давно уже обносились и притупились из-за долгого употребления, и острого эффекта они не производят [...]. Твердой и безогово-

рочной веры нет даже в широких партийных массах — не говоря уже о рабочей массе [...]. При теперешнем положении ожидать в Германии революции не приходится. Настроение масс этому не соответствовало даже в октябре-ноябре [1923 г.] — несмотря на то, что обстановка тогда была благоприятна для возникновения боевого настроения.

Германская революция не может произойти без помощи нашей Красной Армии [...].

*Коминтерн и идея мировой революции. Документы. М., 1998. С. 448–449.*

### № 243. Из сообщения телеграфного агентства о нацистском путче в Баварии (8 ноября 1923 г.)

Сегодня вечером из Мюнхена пришло сообщение о государственном перевороте. В переполненном и уже ровно в 7 часов закрытом зале пивной «Бюргерброй» выступал с объявленной речью генеральный государственный комиссар доктор фон Кар. Его прервали, не дав закончить выступление. В зал ворвался лидер национал-социалистов Гитлер со штурмовой группой, прозвучало несколько выстрелов в потолок. Разразилась паника. Гитлер объявил о свержении правительства [...] и о национальной диктатуре. По его словам, 5 лет назад началась революция, сегодня она закончена. Кабинет распущен. Гитлер сообщил об уже сформированном баварском правительстве [...]. В Мюнхене образуется национальное правительство Германской империи и незамедлительно формируется армия. Руководить немецкой политикой будет он, Гитлер.

Генерал Людендорф берет на себя командование немецкой армией, генерал фон Лоссов станет министром обороны, полковник фон Зайссер — министром имперской полиции. Кар, Людендорф и Пёнер в своих кратких речах заявили о готовности занять посты в правительстве.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. Weimarer Republik und Drittes Reich. 1918–1945, Stuttgart, 1995. S. 91. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 244. Газета «Берлинер тагеблатт» о результатах президентских выборов 1925 г.

Республиканцы проиграли битву. Ранее приверженец монархии, фельдмаршал фон Гинденбург стал президентом Германской республики. Вчерашние выборы были экзаменом для ума, и перед лицом наблюдателей со всего мира, ужаснувшихся в сочувствии друзей и насмехающихся врагов примерно половина немецкого народа этот

экзамен не сдала. Общее мнение: Что можно поделаться с народом, который не учится на своих ошибках и позволяет в который раз править собой одним и тем же людям?

14 миллионов знают, чего они хотят, они не ищут, но и не боятся драки. Мы уверены, что президент Германии Гинденбург не желает устраивать свару, а его воинственным партийным соратникам следовало бы знать, что уже много боев выиграно, однако победа так и не одержана.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 218–219. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 245. Из выступления заместителя председателя Имперского союза немецкой промышленности Пауля Зильберберга на съезде союза (3–4 ноября 1926 г.)**

Политическая революция, с которой по окончании войны началось послевоенное время, очень скоро стала экономической и социальной революцией. Немецкие предприниматели, политически нейтральные до войны, сохранявшие нейтралитет, за исключением некоторых, и во время нее, обнаружили, что они стали объектом политической борьбы. Они увидели своего непосредственного противника в революционно настроенных рабочих и в управляемом ими государстве.

Вследствие этого немецкие предприниматели единодушно отказались принять государство в том виде, в котором оно формировалось первое время после революции.

Особенно интересным является то, что политические нужды всего народа — я имею в виду вопросы репараций и борьбы за Рурский бассейн — и тем самым, внешняя политика, заставили активно сотрудничать предпринимателей и послереволюционные правительства во благо государства. И вопреки всем особенным новым трудностям и критике по поводу предпринимаемых/не предпринимаемых мер, это сотрудничество привело к хорошему результату: у предпринимателей есть четкая позиция по отношению к государству — все немецкие предприниматели поддерживают точку зрения государства.

Я верю в восстановление Германии, ее экономики и в будущее нашего народа. А так как я в это верю, я верю и в длительное сотрудничество, основанное на доверии, опирающееся на гигантские силы народа, а этими силами являются предприниматели и рабочие.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 225–229. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 246. Газета националистов «Кройццейтунг» о выступлении П. Зильберберга

Должно быть странным, когда крупный промышленник, доктор Зильберберг, [...] еще может верить в сотрудничество с социал-демократами. Да, его пространные рассуждения перед прессой, всегда работающей на «большую коалицию», прямо формулируют требования промышленников расширить правительство подобным образом. Не думаем, что большинство промышленников разделяет точку зрения Зильберберга.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 229–230. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 247. Газета «Германия» (Центр) по поводу выступления П. Зильберберга

Под предложением графа Вестарпа [лидер НННП] о том, что можно и нужно управлять «без» и «против» социал-демократов, партия католического Центра никогда впредь не подпишется. Католический Центр не только не может согласиться с этим мнением графа Вестарпа, но и возражает доктору Зильбербергу, и еще раньше, чем доктор Зильберберг, он пришел к выводу, что весьма нежелательно управлять страной без немецких рабочих, а, следовательно, и без социал-демократов.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 231. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 248. Газета «Форвертс» (СДПГ) о выступлении П. Зильберберга

Предприниматели признают власть организованных рабочих, самостоятельно вышедших с новыми силами из жесточайшего кризиса последних месяцев. Предприниматели теперь опираются на факты, знание о которых позволило бы некоторым избежать не всегда существенные споры. Организованный рабочий класс — это должны сейчас признать сами промышленники — является властью, которую нельзя отменить в ходе спора или уничтожить диктаторскими мерами. Словно дамба волну, стремление к власти промышленного капитала останавливают люди, объединившиеся для защиты своих социальных прав.

*Die ungeliebte Republik... S. 230. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 249. Внешнеполитические задачи Германии. Из записок Густава Штреземана (7 сентября 1925 г.)

*Густав Штреземан (1878–1929) — политический деятель Германии первой трети XX в. Один из основателей и лидеров Немец-*

кой народной партии (1918). Рейхсканцлер в августе–ноябре 1923 г., министр иностранных дел в 1923–1929 гг. Один из инициаторов создания Локарнской системы безопасности в Европе, лауреат Нобелевской премии мира (1926).

Я считаю, что в обозримом будущем тремя важными внешнеполитическими задачами Германии станут, во-первых, приемлемое для Германии решение вопросов о репарациях и обеспечении мира, являющихся предпосылкой для восстановления Германией прежней мощи.

Во-вторых, я сюда отношу защиту немцев, проживающих за ее пределами, тех 10–12 миллионов соотечественников, которые томятся под иноземным игом в чужих странах.

Третьей важной задачей является корректировка восточных границ: возврат Данцига, польского коридора и корректировка границы в Верхней Силезии.

На втором плане стоит вопрос об аншлюсе немецкой Австрии, хотя я представляю ясно, что аншлюс несет для Германии сложные проблемы: усиление католического влияния; Бавария и Австрия против Пруссии; преобладание клерикальных и социалистических партий в немецкой Австрии [...]. Забота об зарубежных немцах диктует вступление в Лигу Наций [...].

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 162–165. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 250. Общий гарантийный договор между Германией, Францией, Бельгией, Великобританией и Италией (16 октября 1925 г., извлечения)

Один из Локарнских договоров, получивший название «Рейнский гарантийный пакт». Локарнские договоры просуществовали 10 лет. 7 марта 1936 г., нацистская Германия в одностороннем порядке расторгла их и ввела свои войска в демилитаризованную Рейнскую зону.

Статья 1. Высокие Договаривающиеся Стороны гарантируют, каждая за себя и все совокупно, указанным в следующих статьях образом, сохранение территориального status quo, вытекающего из границ между Германией и Бельгией и между Германией и Францией, неприкосновенность этих границ, как они установлены в мирном договоре, подписанном в Версале 28 июня 1919 года [...].

Статья 2. Германия и Бельгия, а также Германия и Франция взаимно обязываются ни в коем случае не прибегать в отношении друг друга к нападению или вторжению и ни в каком случае не прибегать к войне друг против друга [...].

Статья 3. Ввиду принятых на себя в статье 2 обоюдных обязательств, Германия и Бельгия, а также Германия и Франция обязуются все какого бы то ни было рода вопросы, которые могли бы их разделять и которые не могли бы быть разрешены путем обыкновенных дипломатических сношений, разрешать мирным путем [...].

Статья 4. [...] В случае явного нарушения статьи 2 настоящего договора или явного несоблюдения ст. 42 или 43 Версальского договора одною из Высоких Договаривающихся сторон, каждая из других Договаривающихся Держав уже теперь обязывается, как только ей станет известно, что это нарушение или это несоблюдение представляют собой не вызванный акт нападения и что, ввиду ли перехода границы или открытия военных действий, или сосредоточения вооруженных сил в демилитаризованной зоне необходимы немедленные действия, немедленно оказать свою поддержку той стороне, против которой направлено такое нарушение или такое несоблюдение [...].

Статья 5. Постановление статьи 3 настоящего договора следующим образом ставятся под гарантию Высоких Договаривающихся Сторон;

Если одна из названных в статье 3 держав отказывается следовать порядку мирного уложения или исполнять арбитражное либо судебное решение и совершает нарушение статьи 3 настоящего договора или не соблюдает статьи 42 или 43 Версальского договора, то подлежат применению постановления статьи 4 настоящего договора [...].

*Международная политика новейшего времени Ч. III. М., 1929. С. 278.*

## № 251. Генералитет о целях германской внешней политики.

### Из Меморандума Карла Штюльпнагеля (1926 г.)

*Карл Генрих Штюльпнагель (1886–1944) — кадровый военный, участник Первой мировой войны, генерал. В 20–30-е гг. служил в министерстве по делам рейхсвера. В период Второй мировой войны — главнокомандующий оккупационными войсками во Франции. Участник военного заговора против А. Гитлера 20 июля 1944 г. Казнен.*

1. Освобождение Рейнской области и Саара.

2. Ликвидация [Польского] коридора и возвращение польской Верхней Силезии.

3. Аншлюс [присоединение] немецкой Австрии.

4. Ликвидация [Рейнской] демилитаризованной зоны.

[...] Ближайшие цели германской политики разоружения.

[...] Лишить Францию ее доминирующего военного могущества и довести ее вооружение до уровня, терпимого для Германии [...]. Подобной линии придерживаться в отношении разоружения Польши, Бельгии и Чехословакии, а затем в отношении и Италии.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 178. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 252. Из речи рейхсканцлера Генриха Брюнинга в рейхстаге (1 апреля 1930 г.)

*Генрих Брюнинг (1885–1970) — один из лидеров партии Центра в 1920-е гг. В 1924–1930 гг. — депутат рейхстага. С 28 марта 1930 г. по 30 мая 1932 г. — рейхсканцлер. В 1934 г. эмигрировал в США, где занимался преподавательской деятельностью.*

Новый имперский кабинет, созданный в соответствии с данным мне рейхспрезидентом поручением, не является коалиционным. Однако, естественно, все политические силы этого высокого дома не останутся без внимания. Кабинет образован с целью разрешить в короткий срок те задачи, которые, по всеобщему мнению, являются для государства жизненно необходимыми. Это последняя попытка выполнить их совместно с этим составом рейхстага. Отсрочка выполнения жизненно важной работы никем не может быть оправдана.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 123. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 253. Из статьи Йозефа Геббельса о парламентской тактике НСДАП (май 1928 г.)

*Йозеф Пауль Геббельс (1897–1945) — доктор филологии. С 1922 г. — член НСДАП. В 1926 г. возглавил нацистскую организацию Берлина. С 1929 г. — руководитель отдела пропаганды НСДАП. В 1933 г. — 1945 гг. — министр народного просвещения и пропаганды. Покончил жизнь самоубийством в апреле 1945 г.*

Мы станем депутатами, чтобы парализовать веймарский порядок с его же помощью. Когда демократия так глупа, что оказывает себе медвежью услугу и дает нам бесплатный проездной билет и диету, так это ее собственное дело. Для нас каждое законное средство является подходящим, чтобы сегодняшнее положение революционизировать [...].

Мы идем как враги! Как волки, врывающиеся в овечье стадо! [...] Мы избираемся как противники рейхстага, и будем использовать мандат для выполнения нашего заказа [...].



*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 251. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 254. Из выступления Адольфа Гитлера  
в Индустриальном клубе Дюссельдорфа  
(27 января 1932 г.)**

*Адольф Гитлер (1889–1945) — вождь НСДАП, рейхсканцлер (1933–1945).*

Невозможно создать сильную и здоровую Германию, когда одна часть населения утверждает, что частная собственность есть воровство, а другая часть говорит, что частная собственность есть основа экономики. Когда 50 % населения настроено пробольшевистски, а 50 % — национально ориентировано [...].

Я вижу средство немецкого возрождения [...] в примате восстановления здорового национального и мощного немецкого народного духа. Для выполнения этой задачи 13 лет назад я создал национал-социалистическое движение [...].

*Die ungeliebte Republik... S. 318–319. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 255. Призыв СДПГ к избирателям в связи  
с президентскими выборами (27 февраля 1932 г.)**

13 марта немецкому народу необходимо ответить на вопрос, должен ли Гинденбург остаться или же ему на смену должен прийти Гитлер. Это решение 13 марта. Пути назад нет! Гитлер или Гинденбург? Третьего не дано! Каждый голос против Гинденбурга — голос за Гитлера. Нанесем удар по Гитлеру! Голосуем за Гинденбурга!

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 320–321. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 256. О политическом кризисе в Германии весной  
1932 г. Из дневника Й. Геббельса**

14.04.1932. После обеда около 5 часов получено сообщение о запрете СА. Это выстрел Гренера [министр рейхсвера]. Нам сообщили, что Шлейхер [генерал, начальник канцелярии министра рейхсвера] этого не одобряет.

28.04.1932. Гитлер встречался с Шлейхером. Беседа была плодотворной.

3.05.1932. [...] По пути купил газеты. Берлинские евреи ругают интриги «офицерской камарильи» против Брюнинга и Гренера.

6.05.1932. Бомба взорвалась. Министр хозяйства [...] подал в отставку. Гренер и Брюнинг зашатались.

8.05.1932. Фюрер имел решающую встречу с Шлейхером; присутствовали некоторые господа из ближайшего окружения президента.

Все идет хорошо [...] Брюнинг должен пасть в ближайшие дни. Президент выразит ему свое недоверие. План состоит в том, чтобы установить президентский кабинет; рейхстаг будет распущен, все чрезвычайные законы должны быть отменены, мы получим свободу агитации и начнем пропагандистскую кампанию.

12.05.1932. Вечером пришло долгожданное известие: Гренер ушел в отставку.

13.05.1932. Мы получили сообщение от генерала Шлейхера: кризис развивается по плану.

18.05.1932. Брюнинг остро атакован нашей пропагандой [...]. Секретный план против него неуклонно идет дальше. Он уже полностью изолирован.

24.05.1932. [...] Список членов [нового] кабинета установлен: ф. Папен, рейхсканцлер, ф. Нейрат, министр иностранных дел, еще несколько неизвестных фамилий. Для нас главным является то, что рейхстаг будет распущен. Дальнейшее будет видно.

30.05.1932. Бомба взорвалась. В 12 часов Брюнинг объявил президенту об отставке своего кабинета. Система рухнула.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 326–328. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 257. Из заявления правления СДПГ о правительстве Франца фон Папена (1 июня 1932 г.)

*Франц фон Папен (1879–1969) — германский политик и дипломат, один из видных деятелей католической партии «Центр». В 1921–1932 и 1933–1945 гг. — депутат рейхстага, в 1932 г. — рейхсканцлер, в 1933–1934 гг. — вице-канцлер, в 1934–1938 гг. — посол в Австрии, в 1939–1944 гг. — в Турции. Предстал перед судом Международного военного Трибунала в Нюрнберге в 1945 г., но был оправдан.*

[...] Вновь образованный кабинет [Ф. фон Папена] называет себя правительством «национальной концентрации». На деле это кабинет реакционной концентрации. Подавляющее большинство членов кабинета дворяне по происхождению. В кабинете нет ни одного рабочего. Не включены в его состав и представители среднего сословия. Это

первое правительство с 1918 г., в котором нет представителей организованных рабочих различных направлений. Кабинет спекулирует на терпимости к национал-социалистам.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 331. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 258. Из сообщения рейхсканцелярии о встрече президента Пауля фон Гинденбурга с Адольфом Гитлером (13 августа 1932 г.)**

*Пауль фон Гинденбург (1847–1934) — военный и государственный деятель, участник первой мировой войны, генерал-фельдмаршал, президент Германии в 1925–1934 гг.*

Президент Германии фон Гинденбург, в присутствии рейхсканцлера фон Папена, принял во второй половине сегодняшнего дня руководителя НСДАП Адольфа Гитлера. На встрече обсуждался вопрос о политическом положении и о преобразовании правительства. Президент Германии задал Гитлеру вопрос, готов ли он и другие подходящие кандидаты от НСДАП войти в правительство, руководимое рейхсканцлером фон Папеном. Господин Гитлер ответил отрицательно и потребовал от господина президента передачи ему руководства правительством и всей государственной власти. Господин президент фон Гинденбург очень решительно отклонил это требование [...].

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 333–334. Перевод А. Е. Глушкова.*

### **№ 259. Рейхсканцлер Франц фон Папен о планах конституционной реформы (12 октября 1932 г.)**

Мы хотим создать мощную и надпартийную государственную власть, которая не должна быть игрушкой политических и общественных сил, и которая непоколебимо должна стоять над ними как «бронзовая статуя». Реформа конституции должна обеспечить создание такого полномочного и авторитетного правительства, которое бы действовало в полном согласии с народом [...]. Имперское правительство должно стать независимым от партий. Его прочность не может находиться в зависимости от случайного большинства. Отношения между правительством и народным представительством должны быть упорядочены таким образом, чтобы правительство, а не парламент обладало государственной властью [...]. Правительство намеревается провести конституционную

реформу в согласии с землями. Исторически сложившаяся государственная система не должна быть насильственно разрушена.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 133. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 260. О ситуации в нацистской партии осенью 1932 г. Из дневника Й. Геббельса

06.11.1932. Мы потерпели поражение. Главное, что партия остается в наших руках. Организацию нужно укрепить, а дух поднять.

10.11.1932. Снова в Берлине. Сильный поначалу настрой в партии уступил место вялой депрессии. Повсюду проявляются только недовольство, споры и раздоры.

11.11.1932. Принял отчет о состоянии партийной кассы в берлинской организации. Оно неутешительное. Только потери, долги и обязательства, причем решительно невозможно найти большое количество денег после этого поражения.

15.12.1932. Большими усилиями удастся удержать штурмовиков и амтсвальтеров в рамках курса. Нам пора прийти к власти. Но пока перспектив никаких.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 348. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 261. Из письма Ф. фон Папена А. Гитлеру (13 ноября 1932 г.)

Благодаря выборам, состоявшимся 6 ноября, возникла новая ситуация. Вновь создана возможность для объединения всех национальных сил. Господин рейхспрезидент поручил мне установить в ходе бесед с руководителями отдельных партий, готовы ли они, и если да, то в какой степени, поддержать намечаемую экономическую и политическую программу имперского правительства [...].

Из прессы мне известно, что Вы поддерживаете требование о передаче Вам поста рейхсканцлера. Я также сознаю, в какой мере продолжают действовать и дальше те причины, которые помешали этому и которые привели к решению от 13 августа. Вряд ли существует необходимость повторять вновь, что при этом я лично не играю никакой роли.

Несмотря на все, я придерживаюсь мнения, что руководитель такого огромного национального движения, — а заслуги этого движения перед народом и родиной я всегда признавал, [...] не может уклониться от беседы о сложившейся ситуации и необходимых решениях с государственным деятелем Германии, на которого в настоящее вре-

мя возложена ответственность за руководство страной. Мы должны пытаться забыть горечь предвыборной борьбы и ставить интересы страны выше всего остального [...].

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 339. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 262. Из беседы председателя партии  
Центра прелата Людвиг Кааса с президентом  
П. фон Гинденбургом (18 ноября 1932 г., запись  
Отто Мейснера)**

*Людвиг Каас (1881–1952) — католический теолог и политик, депутат рейхстага (1920–1923), председатель партии Центра (1928–1933), затем в эмиграции в Ватикане, советник папы Пия XII.*

*Отто Мейснер (1880–1953) — юрист, в 1924–1945 гг. — статс-секретарь рейхсканцелярии, рейхсминистр (с 1937), в 1949 г. предстал перед военным Трибуналом в Нюрнберге, как военный преступник, но был оправдан.*

После вступительного слова господина президента прелат Каас заявил: «Для достижения национальной сплоченности партия католического центра готова дать в ваше распоряжение плоды ее разъяснительной, настойчивой работы. Еще в моей предвыборной речи в Мюнстере я сказал, что я вижу надежный выход из тяжелого положения, если трое или четверо мужественных партийных лидеров присягнут друг другу в верности, чтобы поддержать правительство.

Что же касается назначения Гитлера на должность канцлера, могу только сказать, что назначение канцлера является личным правом господина президента и делом его личного доверия.

Наступают суровые времена. С одной стороны, 12 миллионов немцев в правой оппозиции, с другой стороны, 13,5 миллионов немцев в левой оппозиции. Поэтому путь национального объединения, включая национал-социалистов, является необходимостью».

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 342–343. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 263. Из петиции П. фон Гинденбургу видных  
промышленников и аграриев о назначении  
А. Гитлера рейхсканцлером (ноябрь 1932 г.)**

Ваше Превосходительство глубокоуважаемый господин президент!

Подобно Вашему Превосходительству, проникнутые горячей любовью к немецкому народу и Отечеству, мы с надеждой приветствовали коренной поворот, намеченный Вашим Превосходительством в руководстве германскими делами. В лице Вашего Превосходительства мы поддерживаем идею независимого от парламентарной системы правительства, как это сформулировано в мыслях Вашего Превосходительства относительно президеального кабинета.

Исход выборов в рейхстаг 6 ноября с.г. показал, что нынешний кабинет, искреннюю волю которого никто среди немецкого народа не подвергает сомнению, не нашел достаточной опоры в немецком народе для следования начатым им путем. [...] Против прежнего партийно-парламентского режима выступают не только Немецкая национальная народная партия и примыкающие к ней мелкие группы, но также и Национал-социалистическая немецкая рабочая партия, что соответствует провозглашенным Вами целям.

Ясно, что часто повторяющиеся роспуски рейхстага, разрушительная межпартийная борьба в ходе новых избирательных кампаний противодействуют не только политическому, но и экономическому успокоению и укреплению. Но также ясно, что любое изменение конституции, не исходящее от самых широких слоев народа, вызовет еще худшие экономические, политические и нравственные последствия.

Вот почему мы считаем своим долгом чести покорнейше просить Ваше Превосходительство, чтобы для достижения поддерживаемой нами цели Вашего Превосходительства была произведена перестройка кабинета. Передача управления кабинетом, состоящим из лиц с наилучшими деловыми и личными качествами, фюреру крупнейшей национальной группировки поможет устранить слабости и ошибки, присущие любому массовому движению, и побудит к сотрудничеству с ним миллионы людей, стоящих пока в стороне.

С беспредельным доверием к мудрости Вашего Превосходительства просим Ваше Превосходительство принять заверения в нашем совершеннейшем почтении.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 340–342. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 264 Рейхсканцлер Курт фон Шлейхер  
о программе правительства.**

**Из выступления в рейхстаге (15 декабря 1932 г.)**

*Курт фон Шлейхер (1882–1934) — кадровый военный, генерал (с 1929), в годы Первой мировой войны служил в Генеральном штабе.*

*Военный министр в правительстве Папена. В декабре 1932 — январе 1933 гг. — рейхсканцлер. Убит нацистами в «ночь длинных ножей» 30 июня 1934 г.*

1. В нынешнем государственном бюджете мы обойдемся без новых налогов и дальнейших сокращений расходов на штаты, что означает, по крайней мере, прогресс по отношению к двум прошедшим годам кризиса.

2. Государство поможет землям и органам местного самоуправления на селе, испытывающим финансовые затруднения, в виде мероприятий организационного и финансового характера.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 345. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 265. Из показаний на Нюрнбергском процессе Курта Шрёдера о встрече Ф. фон Папена с А. Гитлером

*Курт Шрёдер (1889–1965) — немецкий банкир, сторонник нацистов. Содействовал приходу Гитлера к власти.*

[...] 4 января [1933 г.] в моем доме в Кёльне встретились Гитлер, фон Папен, Гесс, Гиммлер и Кепплер. Гитлер, фон Папен и я отправились в мой кабинет, где мы при закрытых дверях вели длительную беседу около двух часов. Беседу вели только Гитлер и фон Папен. Папен сказал Гитлеру, что на его взгляд будет лучше всего, если поддерживающие его (Гитлера) консерваторы и националисты объединятся с нацистами и сформируют правительство. Если возможно, то новым правительством могли бы на равных руководить Папен и Гитлер. Потом очень долго выступал Гитлер, сказав, что в случае его назначения канцлером ему будет необходимо стать во главе правительства, однако сторонники Папена смогут войти в его (Гитлера) правительство в роли министров, если они будут действовать согласно его директивам. Фон Папен и Гитлер достигли принципиального соглашения.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 350. Перевод А. Е. Глушкова.*

### № 266. Из записки генерала Курта фон Хаммерштейна А. Гитлеру (январь 1933 г.)

*Курт фон Хаммерштейн (1878–1943) — кадровый военный, генерал. В 1930 г. назначен командующим сухопутными войсками рейх-*

свера. На президентских выборах в 1932 г. голосовал против Гитлера. В феврале 1934 г. ушел в отставку. Скоропостижно скончался в апреле 1943 г.

[...] Если Вы придете к власти законно, меня это устроит. В ином случае отдам приказ открыть огонь.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 3544. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 267. Секретные переговоры Ф. фон Папена с А. Гитлером и его окружением. Из дневника супруги Йоахима Риббентропа Аннелиз (январь 1933 г.)**

Йоахим фон Риббентрон (1893–1946) — немецкий коммерсант. В начале 30-х гг. сблизился с Гитлером, в 1932 г. вступил в НСДАП. Содействовал приходу нацистов к власти. С 1936 г. — посол в Великобритании. В 1938–1945 гг. — министр иностранных дел. Казнен по приговору Международного военного трибунала в Нюрнберге в 1946 г.

Вторник, 10.01.

Деловая беседа с Гитлером и Папеном. Гитлер больше не хочет встречи с Папеном перед выборами в Липпе.

Воскресенье, 15.01.

Йоахим [...] едет в Ойнхаузен. Продолжительный разговор с Гитлером один на один. Возвращение в Берлин ночью. Назначена встреча Папена с Гитлером или в понедельник вечером под Шульце-Наумбургом, или в четверг в Галле.

Понедельник, 15.01.

Встреча не состоялась [...].

Вторник, 17.01.

Папен в Галле. Гитлер в Веймаре. Встреча не состоялась. Вечером Гитлер возвращается в Берлин.

Среда, 18.01.

12 часов в Далеме [в доме фон Риббентропа]: Гитлер, Рем [начальник штаба СА], Гиммлер [рейхсфюрер СС], Папен. Гитлер настаивает на должности канцлера. Папен снова считает это невозможным. Настоять на этом решении он не может. Это выходит за пределы его влияния на Гинденбурга. Гитлер не назначает дальнейших встреч. Йоахим пытается предложить свести сына Гинденбурга с Гитлером.

Четверг, 19.01.

Длительные переговоры наедине с Йоахимом и Папеном.



Пятница, 20.01.

Длительная встреча вечером у Папена. Папен сообщает, что сын Гинденбурга и Мейсснер в воскресенье приедут в Дале.

Суббота, 21.01.

Йоахим сообщает Гитлеру о предстоящей встрече. На это Гитлер отвечает, почему он не хочет приглашать на эту встречу Шлейхера. Гитлер хочет привести на встречу Геринга [*президент рейхстага, НСДАП*] и Эппа [*генерал, НСДАП*].

Воскресенье, 22.01.

Вечером в 10 часов встреча в Дале. Папен приходит один уже в 9 часов. Присутствуют: Гитлер, Фрик, Геринг, Кёрнер, Мейсснер, сын Гинденбурга, Папен и Йоахим. Гитлер один на один разговаривает с сыном Гинденбурга 2 часа. Далее разговор Папена и Гитлера. Папен теперь хочет провести решение о назначении Гитлера канцлером, однако говорит Гитлеру, если он (Гитлер) ему не доверяет, то он готов оставить это дело.

Понедельник, 23.01.

Папен утром у Гинденбурга. Тот все отклонил. Йоахим идет к Гитлеру, чтобы ему рассказать об этом. Длительная беседа о возможности создания кабинета Шахта. Гитлер отклоняет все предложения.

Вторник, 24.01.

Чаепитие в Дале: Фрик, Геринг, Папен, Йоахим. Принятие постановления о национальном фронте для поддержки Папена при Гинденбурге-старшем.

Среда, 25.01.

Снова чаепитие в Дале: Йоахим один на один разговаривает с сыном Гинденбурга. Выясняется, что назначение Гитлера на должность канцлера при покровительстве нового национального фронта не так безнадежно. Сын Гинденбурга заверил Йоахима, что он еще раз проведет консультацию с Йоахимом до принятия отцом окончательного решения.

Четверг, 26.01.

Длительная беседа в рейхстаге с Фриком и Герингом. Переговоры с представителями германской национальной партии. Вечером у принца Оскара в Потсдаме, письмо Гинденбургу.

Пятница, 27.01.

Гитлер снова в Берлине. Длительная беседа с ним на квартире у Геринга. Гитлер хочет немедленно уехать. Йоахим предлагает объединиться с Гинденбургом для создания национального фронта. Снова назначается встреча со стариком Гинденбургом. Гитлер заявляет, что он сказал фельдмаршалу все и не знает, что он еще должен сказать.

Йоахим убеждает Гитлера использовать встречу как последнее средство. Дело пока еще не совсем безнадежное. Йоахим предлагает Гитлеру как можно скорее создать национальный фронт и встретиться с Папеном для окончательного разговора в 10 вечера в Далеме. Гитлер соглашается действовать подобным образом и вести переговоры с Папеном об объединении с Гугенбергом. Далее длительная беседа с Герингом, во время которой обсуждалась последующая тактика [...].

Продиктовано лично Риббентропом:

28.01.

Папен заявляет, что его (Гитлера) нужно немедленно привести обратно, поскольку наступил поворотный момент, и он считает возможным назначение Гитлера на должность канцлера после продолжительной дискуссии с Гинденбургом. Сразу иду к Герингу и узнаю, что Гитлер еще в Кайзерхофе. Геринг звонит по телефону, Гитлер остается в Берлине. Возникает еще одна трудность: вопрос о Пруссии. Длительная дискуссия с Герингом. Я заявляю ему, что я сложу полномочия в случае повторного проявления недоверия Папену. Геринг уступает, заявляет, что поддерживает меня безоговорочно и обещает предпринять все вместе с Гитлером для успешного завершения дела. Геринг хочет убедить Гитлера решить прусский вопрос в соответствии с предложением Папена. Немедленно еду с Герингом к Гитлеру. Долго беседовал с Гитлером один на один и еще раз заявил, что необходимо работать, доверяя, и что назначение на должность теперь не считаю невозможным. Попросил Гитлера еще во второй половине дня приехать к Папену. Гитлер же хочет еще раз обдумать предложения по прусскому вопросу и встретиться с Папеном в первой половине дня в воскресенье. Об этом решении я сообщил Папену, тот в свою очередь снова сильно забеспокоился. Он сказал: «Я знаю пруссаков». Позже была назначена встреча Гитлера с Папеном на воскресенье в 11 часов.

Воскресенье, 29.01.

В 11 часов длительная встреча Гитлера и Папена. Гитлер заявляет, что в общих чертах все ясно. Однако необходимо назначить новые выборы и издать закон о предоставлении чрезвычайных полномочий. Папен немедленно идет к Гинденбургу. Я завтракаю с Гитлером в Кайзерхофе. Обсуждается вопрос новых выборов. Поскольку Гинденбург не хочет выборов, Гитлер просит меня сказать Гинденбургу, что это будут последние выборы. Во второй половине дня иду с Герингом к Папену. Папен объявляет, что все препятствия устранены, и Гинденбург ждет Гитлера завтра утром в 11 часов.

Понедельник, 30.01.

Гитлер назначен канцлером.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 354–357. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 268. Переговоры Ф. Папена с Т. Дюстербергом, Ф. Зельдте и А. Гугенбергом о создании правительственной коалиции с Гитлером (из воспоминаний Т. Дюстерберга, январь 1933 г.)**

*Теодор Дюстерберг (1875–1950) — один из основателей и руководителей военизированной националистической организации «Стальной шлем» (1918 г.). Баллотировался на пост президента страны в 1932 г. от националистов. Отказался вступить в правительство Гитлера.*

*Франц Зельдте (1882–1947) — один из основателей и руководителей «Стального шлема». Вошел в правительство Гитлера в качестве министра труда и оставался на этом посту до падения Третьего рейха.*

*Альфред Гугенберг (1865–1951) — один из основателей Пангерманского союза (1891), предприниматель, владелец крупных газет, издательств, телеграфных агентств. С 1928 г. — председатель НННП. Вошел в правительство Гитлера в качестве министра хозяйства, но вскоре вышел в отставку.*

Папен в коротком обращении заявил о вынужденной необходимости образовать новое правительство во главе с Гитлером. Он потребовал от нас поддержать Гитлера. Зельдте, которому Папен предложил министерский пост, заявил о своем принципиальном согласии. Я возразил и предупредил о динамизме гитлеровской природы и его фанатического массового движения. Гугенберг поддержал меня и подчеркнул, что договоренности должны сохраниться. Гинденбург останется рейхспрезидентом и верховным главнокомандующим, Папен становится вице-канцлером, он, Гугенберг, получает в руки всю экономику, включая сельское хозяйство, Зельдте — министерство труда. «Мы возьмем Гитлера в рамки».

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 357. Перевод А. Е. Глушкова.*

**№ 269. Ф. фон Папен об «укрощении» Гитлера. Из бесед в близком окружении (январь 1933 г.)**

1. Мы наняли его (Гитлера) на работу [...]

2. Мне доверяет Гинденбург. Через два месяца Гитлера в угол зажмем так, что у него кишки наружу полезут.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 362. Перевод А. Е. Глушкова.*

## № 270. Призыв СДПГ (31 января 1933 г.)

Трудящиеся! Республиканцы!

В кабинете Гитлера-Папена-Гугенберга возродился фронт Гарцбургга. Враги рабочего класса, несколько дней назад жестоко враждовавшие между собой, объединились для совместной борьбы против рабочего класса, для создания реакционного союза крупных капиталистов и землевладельцев. Требование времени — объединение всего трудового народа для борьбы против сплотившегося врага.

*Die ungeliebte Republik. Dokumentation zur Innen und Aussenpolitik Weimars. 1918–1933. München, 1981. S. 362. Перевод А. Е. Глушкова.*

## № 271. Результаты выборов в германский рейхстаг (1928–1932 гг.)

	Рейхстаг 30.05.1928 (мандатов 491)	Рейхстаг 14.09.1930 (мандатов 577)	Рейхстаг 31.07.1932 (мандатов 608)	Рейхстаг 6.11.1932 (мандатов 584)				
население млн (%)	62,41 (100%)	62,41 (100%)	62,41 (100%)	62,41 (100%)				
избирателей млн (%)	41,22 (66,0%)	42,96 (68,8%)	44,23 (70,9%)	44,37 (71,1%)				
голосовало млн (%)	30,75 (74,6%)	34,97 (81,4%)	36,88 (89,4%)	35,43 (79,9%)				
Партии	голосов млн/мандатов	%	голосов млн/мандатов	%	голосов млн/мандатов	%	голосов млн/мандатов	%
КПГ	3,265/54	10,6	4,592/77	13,1	5,269/89	14,2	5,980/100	16,8
СДПГ	9,153/153	28,7	8,578/143	24,5	7,960/133	21,5	7,248/121	20,4
НДП	1,506/25	4,9	1,322/20	3,7	0,372/4	1,0	0,337/2	0,9
ННП	2,680/35	8,7	1,578/30	4,5	0,436/7	1,2	0,662/11	1,8
Центр	3,712/62	12,0	4,128/68	11,7	4,589/75	12,4	4,230/70	11,7
НННП	4,382/73	14,2	2,458/41	7,0	2,177/37	5,9	2,959/52	7,2
НСДАП	0,810/12	2,6	6,410/107	18,3	13,75/230	37,4	11,74/196	33,0
Прочие	7,476/77	33,0	6,119/91	17,2	2,603/33	6,4	2,605/28	8,2

*Советская историческая энциклопедия. Т. 4. М., 1963, С. 324 (сверено: H. Moller. Weimar. Die unvollendete Demokratie. München, 1990. S. 264–265).*

---

---

# ГЕРМАНИЯ В 1933–1939 гг.

## 1. Внутренняя политика нацистской диктатуры

№ 272. Из конспекта речи А. Гитлера перед командующими сухопутными войсками и военно-морским флотом (3 февраля 1933 г.)

Единственная общеполитическая цель — восстановление политической власти. На это должно быть настроено все руководство государства.

1. Во внутренней политике: Полное изменение существующего внутривластного положения в Германии. Недопущение настроений, противоречащих поставленной цели. Кого не удастся переубедить, того нужно сломить. Уничтожение марксизма на корню. Убеждение молодежи и всего народа в том, что только борьба сможет спасти нас и что перед этой идеей все должно отступить на второй план [...]. Закалка молодежи и укрепление воли к борьбе всеми средствами. Смертная казнь за измену родине и народу. Авторитарное руководство государством. Устранение раковой опухоли — демократии!

2. Во внешней политике: борьба против Версаля. Равноправие [*на переговорах по разоружению*] в Женеве; однако, все это бессмысленно, если народ не настроен на борьбу. Забота о союзниках.

3. Экономика! Крестьянина нужно спасать! Колонизационная политика! Дальнейшее повышение экспорта бессмысленно. Емкость мирового рынка ограничена, везде перепроизводство. Колонизация — единственная возможность частично вернуть к труду армию безработных. Но нужно время. Радикальных изменений не следует ожидать, пока жизненное пространство для народа слишком мало.

4. Восстановление вермахта — важнейшее условие достижения цели: полного овладения политической властью. Восстановление всеобщей воинской повинности. Однако прежде правительство должно

позаботиться о том, чтобы пацифизм, марксизм, большевизм не отвлекали военнообязанных еще до начала службы и чтобы по прохождении службы они не поддались этой заразе.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 65. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 273. Из речи А. Гитлера по поводу начала предвыборной кампании (10 февраля 1933 г.)**

В течение 14 [предыдущих] лет партии разрухи, Ноября, революции руководили немецким народом и издевались над ним. Целых 14 лет ломали, разрушали и разлагали. Без малейшей доли самонадеянности я выхожу к нации и взываю к ней: «Немецкий народ! Дай нам четыре года и потом суди о нас!» [...]. Я не могу отречься от веры, что мой народ воспрянет ото сна [...].

Я убежден: настанет час, когда миллионы тех, кто сегодня нас проклинает, пойдут за нами, и будут приветствовать построенный общими усилиями [...], новый Германский Рейх [...]!

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 66. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 274. Из декрета президента П. фон Гинденбурга «О защите народа и государства» в связи с поджогом рейхстага (28 февраля 1933 г.)**

Для защиты от антигосударственных действий коммунистов, на основе статьи 48, пункт 2 имперской конституции принимается следующее постановление:

§ 1. Отменяется действие статей 114, 115, 117, 118, 123, 124 и 153 конституции германского рейха. В связи с этим допускаются ограничения личной свободы, права на свободное выражение мнения, включая свободу прессы, прав на союзы и собрания, тайны переписки и междугородных сообщений. Допускаются обыски и конфискация собственности, также и в случаях, находящихся за пределами законодательных рамок, определенных настоящим указом.

[...] § 4. Кто окажет сопротивление [этим распоряжениям] [...] будет приговорен или к тюремному заключению [сроком] не менее, чем один месяц, или к денежному штрафу от 150 до 15 000 рейхсмарок.

[...] Кто призывает или агитирует к противодействию этим распоряжениям, при смягчающих обстоятельствах наказывается сроком не менее чем три месяца тюрьмы [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Band 9. Weimarer Republik und Drittes Reich 1918–1945. Stuttgart, 1995. S. 153–154. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 275. Из сообщения газеты «Фелькишер Беобахтер» о создании концентрационного лагеря Дахау (21 марта 1933 г.)**

В среду [22 марта 1933 г.] близ Дахау начнется создание первого концентрационного лагеря, рассчитанного на 5000 человек. Здесь будут размещаться все коммунистические деятели, а также, в случае необходимости, деятели Социал-демократической партии и Рейхсбаннера<sup>1</sup>, угрожающие безопасности государства [...].

Практика показала, что недопустимо отпускать этих людей на свободу, так как они продолжают заниматься подстрекательством и беспокоить людей. Полиция и министерство внутренних дел убеждены, что они действуют в целях спокойствия населения и в интересах всей нации.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 68. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 276. Из «Закона об устранении бедствий народа и рейха» (24 марта 1933 г.)**

*Закон был принят в рейхстаге 2/3 голосов нацистской и буржуазных партий на 4 года и, наряду с декретом президента от 28 февраля 1933 г., положил начало процессу «унификации» и превращению Германии в тоталитарное государство. Впоследствии закон продлевался рейхстагом в 1937, 1939 и указом Гитлера в 1943 гг. В литературе его часто называют «законом о чрезвычайных полномочиях».*

[...] Ст. 1. Государственные законы могут, помимо порядка, установленного конституций, издаваться также имперским правительством [...].

Ст. 2. Законы, принятые имперским правительством, могут отклоняться от имперской конституции, если они не имеют предметом устройство рейхстага и рейхсрата. Права рейхспрезидента остаются неприкосновенными.

Ст. 3. Законы, принятые имперским правительством, облакаются в надлежащую форму рейхсканцлером и публикуются в собрании имперских законов [...]. Ст. 68–74 имперской конституции не имеют никакого применения к законам, принятым имперским правительством.

---

<sup>1</sup> Отряды для защиты собраний и демонстраций, в которые входило немало участников войны и молодежь преимущественно социал-демократической ориентации.

Ст. 4. Договоры рейха с иностранными государствами, касающиеся предметов имперского законодательства, не нуждаются в согласии участвующих в законодательстве органов. Имперское правительство издает постановления, необходимые для проведения в жизнь таких договоров [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 163–165. Перевод Л. Н. Корневой.*

#### **№ 277. Из «Закона против образования новых партий» (14 июля 1933 г.)**

[...] § 1. В Германии существует как единственная политическая партия Национал-социалистическая немецкая рабочая партия.

§ 2. Если кто-либо предпримет организационные меры по поддержке другой политической партии или к созданию новой политической партии, тот будет наказан лишением свободы сроком до трех лет в каторжной тюрьме или сроком от шести месяцев до трех лет тюремного заключения [...]

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 77. Перевод Л. Н. Корневой.*

#### **№ 278. Из «Закона о пресечении наследственно-больного поколения» (14 июля 1933 г.)**

*Закон явился первым юридическим выражением расовой идеологии национал-социализма. Согласно этому закону все пациенты, страдавшие от названных в нем заболеваний, подвергались угрозе стерилизации по показанию служебного врача или руководителя лечебного учреждения, домов инвалидов или престарелых.*

[...] § 1. (1). Кто является наследственно больным, может быть путем хирургического вмешательства стерилизован, если согласно опытам медицинской науки с большой долей вероятности можно ожидать, что его наследники будут страдать от тяжелого физического или психического недуга.

Больным в соответствии с этим законом считается тот, кто страдает от следующих болезней:

- врожденного слабоумия;
- шизофрении;
- циркулярного (маниакально-депрессивного) умопомешательства;
- наследственной эпилепсии;
- наследственной «пляски святого Витта» (*Huntingtonsche Chorea*);



- наследственной слепоты;
- наследственной глухоты;
- тяжелого телесного наследственного уродства.

(3). В дальнейшем могут быть подвергнуты стерилизации лица с тяжелой формой алкоголизма.

§ 2. (1). Имеющим право на ходатайство является тот, кто хочет быть стерилизован. Если этот человек ни к чему не способен, или страдает от слабоумия, или не достиг восемнадцати лет, то имеет право на ходатайство законный представитель. При этом он должен иметь заключение опекунского суда. Если совершеннолетний содержал санитаря по уходу за собой, то необходимо согласие последнего.

(2). К договору должно быть приложено свидетельство практикующего в рейхе врача, о том, что проводящий стерилизацию знает суть операции и ее последствия.

(3). Договор (на стерилизацию) может быть отозван.

§ 3. Об операции по стерилизации могут ходатайствовать:

1. ведомственный врач;

2. для постояльцев лечебных, санаторных, попечительских или исправительных учреждений — их руководители [...].

[...] § 12. Если суд принял окончательное решение об операции по стерилизации, то она может быть выполнена и против воли (лица), делающего операции по стерилизации, поскольку не он один вносил предложение. Ведомственный врач может просить у полицейских учреждений о соответствующих мероприятиях. Если недостаточно других действий, то допустимо применение непосредственного принуждения [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 188–189. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 279. Из имперского «Закона о наследственных дворах» (29 сентября 1933 г.)

*Нацистская идеология рассматривала крестьянство как основу здоровой расы, которое следует поддерживать особым образом. «Закон о наследственных дворах» вмешивался в способы хозяйствования, в распоряжение крестьянской собственностью и в дела ее передачи наследникам.*

Правительство рейха, соблюдая древнюю немецкую традицию наследования, стремится сохранить крестьянство как источник крови немецкого народа.

Крестьянские дворы должны быть защищены от чрезмерных долгов и раздробления при наследовании, для того, чтобы они как

родовое наследие длительное время оставались в руках свободных крестьян [...].

Поэтому правительство рейха приняло следующий закон. Его основные идеи:

Земельное и лесохозяйственное владение площадью не менее площади одного крестьянского надела, достаточного для содержания семьи, но не более 125 гектаров является наследственным двором, если оно принадлежит лицу, способному к крестьянскому труду.

Собственник наследственного двора называется крестьянином.

Крестьянином может быть только почтенный человек, являющийся гражданином Германии и имеющий немецкую или расово близкую кровь.

Наследственный двор передается первым наследникам (*auf den Anerben*) неразделенным. Права других наследников (*Miterben*) ограничиваются другим имуществом крестьянина [...].

Право первых наследников не может исключаться или ограничиваться из-за обстоятельств смерти.

Наследственный двор является всегда непродаваемым и неотягощенным (нельзя продавать и отягощать долгами) [...].

*Раздел. Наследственный двор.*

[...] § 2. Минимальный размер.

(1). Наследственный двор должен иметь минимальный размер, достаточный для содержания семьи.

(3). Как достаточный для содержания семьи рассматривается такой участок земли, который необходим для того, чтобы независимо от рынка и общего экономического положения, можно было прокормить и одеть семью, а также сохранить хозяйственный оборот наследственного двора [...].

*Раздел. Крестьянин.*

[...] § 11. Понятие.

(1). Только собственник наследственного двора может именоваться крестьянином.

(2). Собственник или владелец других земельных угодьев, используемых в сельскохозяйственных или лесохозяйственных целях именуется сельским хозяином [...].

§ 13. Требование немецкой или расово близкой крови.

(1). Крестьянином может быть только тот, кто имеет немецкую или расово близкую кровь.

(2). Немецкой или расово близкой крови не имеет тот, кто среди своих предков с отцовской или с материнской стороны имеет еврейскую или цветную кровь.

(3). Днем отсчета при наличии предпосылок для раздела (1) является 1 января 1800 г. Если же предпосылки для раздела (1) сомнительны, то по ходатайству собственника или окружного руководителя крестьян (крайсбауэрнфюрера) дело решает суд по наследованию [...]

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München 1996. S. 209. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 280. Из «Закона об обеспечении единства партии и государства» (1 декабря 1933 г.)**

Имперское правительство приняло следующий закон, который этим провозглашает:

§ 1. (1). После победы национал-социалистической революции Национал-социалистическая немецкая рабочая партия является носителем немецкой государственной мысли и нерушимо связана с государством.

(2). Она является органом (корпорацией) общественного права. Ее устав определяет фюрер.

§ 2. Для обеспечения самого тесного сотрудничества служебных инстанций партии и СА с общественными органами власти заместитель фюрера и шеф штаба СА становятся членами имперского правительства.

§ 3. (1). Членам Национал-социалистической немецкой рабочей партии и СА (включая подчиненные им подразделения) как ведущей и побуждающей силе национал-социалистического государства надлежит руководствоваться повышенными обязательствами по отношению к фюреру, народу и государству. (2). В случае нарушения этих обязательств они подчиняются особой юрисдикции со стороны партии и СА [...].

§ 8. Рейхсканцлер как фюрер Национал-социалистической немецкой рабочей партии и высший руководитель СА издает соответствующие предписания для проведения или дополнения этого закона. Он определяет время вступления в силу предписаний об этой юрисдикции.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 224–225. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 281. Из «Закона о порядке национального труда» (20 января 1934 г.)**

[...] § 1: Членами предприятия являются предприниматель, выступающий в качестве фюрера предприятия, служащие и рабочие, составляющие заводскую дружину. Их совместная работа направлена на реализацию целей, стоящих перед предприятием, и во благо народа и государства.

§ 2. (1). Решающее слово по всем вопросам, касающимся всех сфер деятельности предприятия и регулируемым данным Законом, принадлежит фюреру предприятия.

(2). Он обязан заботиться о благополучии заводской дружины. Последняя должна быть верна своему фюреру, что является фундаментом трудового коллектива предприятия [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 84. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 282. Из «Закона о новом устройстве Рейха» (30 января 1934 г.)

Всенародное голосование и выборы в рейхстаг от 12 ноября 1933 г. доказали, что немецкий народ, вопреки всяким внутривнутриполитическим границам и противоречиям, слился в единое и внутренне нерасторжимое целое.

Рейхстаг поэтому единогласно принял следующий закон, который обнародуется здесь с единодушного одобрения рейхсрата, причем устанавливается, что требования законодательства об изменении конституции исполнены.

Ст. 1. Народные представительства земель отменяются.

Ст. 2. (1) Государственные права земель переходят рейху.

(2) Земельные правительства подчиняются имперскому правительству.

Ст. 3. Имперские наместники подчиняются служебному надзору рейхсминистра внутренних дел.

Ст. 4. Имперское правительство может создавать новое конституционное право.

Ст. 5. Имперский министр внутренних дел издает имперские распоряжения и конституционные предписания, необходимые для выполнения закона.

Ст. 6. Этот закон вступает в силу со дня опубликования.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 230–231. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 283. Из «Закона о главе государства Германского рейха» (1 августа 1934 г.)

[...] § 1. Должность рейхспрезидента объединяется с должностью рейхсканцлера. В силу этого установленные до сих пор полномочия рейхспрезидента переходят к фюреру и рейхсканцлеру Адольфу Гитлеру. Он назначает своего заместителя.

§ 2. Этот закон вступает в силу с момента кончины рейхспрезидента фон Гинденбурга [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 241. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 284. Из «Закона о приведении к присяге государственных служащих и солдат вермахта» (20 августа 1934 г.)**

«Клянусь: хранить верность и послушание фюреру Германского рейха и народа Адольфу Гитлеру, соблюдать законы и добросовестно выполнять свои служебные обязанности, да поможет мне Бог».

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 89. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 285. Из «Указа о Немецком трудовом фронте» (ДАФ) (24 октября 1934 г.)**

*«Немецкий трудовой фронт» был создан вместо разгромленных в начале мая 1933 г. профсоюзов и объединил в единую организацию всех участников хозяйственного процесса. Согласно нацистским представлениям, создание «фронта» должно было свидетельствовать об окончании классово-борьбы.*

[...] *Содержание и цель*

§ 1. Немецкий трудовой фронт является организацией творческих немцев «головы и кулака».

В него на равных основаниях объединяются члены бывших профсоюзов, бывших объединений служащих, а также бывших объединений предпринимателей [...].

§ 2. Целью Немецкого трудового фронта является образование действительного народного и эффективного сообщества всех немцев.

[...] § 3. Немецкий трудовой фронт является подразделением НСДАП в смысле Закона об обеспечении единства партии и государства от 1 декабря 1933 г.

*Руководство и организация*

[...] § 7. Немецкий трудовой фронт должен обеспечивать трудовой мир таким образом, чтобы у руководителей предприятий было создано понимание справедливых требований дружины, а у членов дружины — понимание положения и возможностей их предприятий.

Немецкий трудовой фронт ставит задачу найти такое выравнивание между справедливыми интересами всех участников, которое отвечает основным положениям национал-социализма и ограничивает число

случаев, которое, согласно закону от 20 января 1934 г., должно быть направлено для решения лишь компетентным государственным органом.

Необходимое для этого выравнивания представительство всех участников является исключительно делом Немецкого трудового фронта. Образование других организаций или их участие в подобной деятельности не допускается.

§ 8. Немецкий трудовой фронт является носителем национал-социалистического общества «Сила через радость».

Немецкий трудовой фронт должен заботиться о профобразовании [...].

В дальнейшем он должен осуществить задачи, которые ему переданы в соответствии с законом от 20 января 1934 г.

§ 9. Имущество ранее перечисленных в § 1 организаций [...] образует имущество Немецкого трудового фронта. Это имущество является костяком для создания организации самопомощи Немецкого трудового фронта.

Посредством организации самопомощи Немецкого трудового фронта каждому его члену может быть гарантировано, в случае нужды, сохранение его существования, чтобы трудоспособным членам народного сообщества обеспечить подъем или содействовать их самостоятельному существованию, по возможности, также и на собственной земле [...]

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 243–245. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 286. Численность и состав НСДАП на 1 января 1935 г.

Профессиональные группы	Численность в НСДАП		Численность в обществе		Численность в НСДАП от численности в обществе
	(в тыс. чел.)	(в %)	(в тыс. чел.)	в %	(в %)
Рабочие	756	30,3	14940	46,3	5,1
Чиновники	484	19,4	4032	12,5	12,0
Учителя	84	3,4	286	0,9	29,4
Служащие (без учителей)	223	9,0	1195	3,7	18,7
Самостоятельные хозяева	475	19,0	3180	9,8	14,9
Крестьяне	255	10,2	2123	6,6	12,0
Прочие	80	3,2	6350	20,2	1,2
Работающие	2358	94,5	32296	-	7,3
Всего:	2495	100,0	65218	100,0	3,8

Таблица показывает, например, что 84 000 учителей принадлежало к НДСАП; они составляли 3,4 % членов партии. В обществе в целом насчитывалось тогда 286 000 учителей (0,9 % всех работающих). 29,4 процента от этого числа были членами НСДАП — почти каждый третий! Напротив, только каждый 20-й рабочий был членом НСДАП.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 95.*

### **№ 287. Из речи военного министра Вернера фон Бломберга о введении всеобщей воинской обязанности (17 марта 1935 г.)**

*Вернер фон Бломберг (1878–1946) — кадровый военный, участник Первой мировой войны, в 1919–1932 гг. — в рейхсвере, с января 1933 г. — министр рейхсвера, с 1935 г. — военный министр и главнокомандующий вооруженными силами, генерал-фельдмаршал (с 1936). В 1938 г. был скомпрометирован и отправлен в отставку. В 1945 г. был привлечен к суду Международного военного трибунала в Нюрнберге, умер в тюрьме во время следствия.*

После того, как вчера правительство рейха приняло Закон о строительстве германского вермахта, который вновь ввел всеобщую воинскую обязанность, были заложены основы безопасности рейха [...].

Германский вермахт снова станет тем, [...] чем он должен быть: во внутривнутриполитической жизни — национальной школой воспитания боевого духа и любви к Отечеству у нашей молодежи; во внешнеполитической — абсолютно равноправным и сильным стражем и защитником рейха [...]

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 96. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 288. Из «Закона об Имперской трудовой службе» (26 июня 1935 г.)**

*Вслед за введением воинской повинности для молодежи была введена обязательная трудовая служба. Посредством физической работы и политического воспитания трудовая служба должна была способствовать преодолению среди молодежи классовых различий и воспитывать чувство национальной общности.*

[...] § 1. (1). Имперская трудовая служба является службой чести немецкому народу.

(2). Все молодые немцы обоего пола обязаны послужить своему народу на Имперской трудовой службе.

(3). Имперская трудовая служба должна воспитывать немецкую молодежь в духе национал-социализма для народной общности и для действительного понимания труда, прежде всего, надлежащего внимания к ручному труду.

§ 2. (1). Имперская трудовая служба подчиняется министру внутренних дел [...].

(2). Фюрер имперских работ стоит во главе имперского руководства трудовой службы; он определяет организацию, регулирует трудовой призыв и руководит обучением и воспитанием [...].

[...] (2) Трудовая служба начинается не ранее достижения 18 лет и заканчивается не позднее исполнения 25 лет<sup>1</sup>.

[...] § 9. Привлечение девушек к трудовой службе регулируется особым законодательным предписанием.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 255–257. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 289. Из «Закона об Имперском гражданстве» (15 сентября 1935 г.)

*На партийном съезде в Нюрнберге в 1935 г. Гитлер потребовал от рейхстага принятия трех законов, из которых два серьезно ограничивали права немецких граждан еврейского происхождения. Позднее закон о гражданстве стал юридическим обоснованием для дальнейшего преследования евреев. В литературе называются «Нюрнбергскими законами».*

[...] Рейхстаг принял единогласно следующий закон [...]

(б). Закон об имперском гражданине (гражданине рейха) [...].

§ 2. (1). Имперским гражданином является только подданный государства немецкой или родственной крови, который своим поведением доказывает, что он хочет и готов верно служить немецкому народу и рейху.

[...] (3). Гражданин рейха является единственным носителем полных политических прав соразмерно законам.

[...] § 3. Рейхсминистр внутренних дел имеет право, по ходатайству представителя фюрера на издание требуемых предписаний по проведению и дополнению закона.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 258–259. Перевод Л. Н. Корневой.*

<sup>1</sup> Количество молодежи, призываемой к трудовой службе, и срок ее прохождения определялись ежегодно.



### № 290. Из «Закона о защите немецкой крови и немецкой чести» (15 сентября 1935 г.)

[...] § 1. (1). Бракосочетания между евреями и гражданами немецкой или расово родственной крови запрещаются [...].

§ 2. Внебрачная связь между евреями и гражданами немецкой или расово родственной крови запрещается.

§ 3. Евреи не имеют права нанимать в качестве домработниц женщин немецкой или расово родственной крови моложе 45 лет.

§ 4. Евреям запрещается вывешивание имперских и национальных флагов и использование символики имперских цветов [...].

§ 5. (1). Кто нарушит запрет § 1 будет наказан каторжной тюрьмой.

(2). Человек, который нарушит § 2, будет наказан тюремным заключением или каторжной тюрьмой.

(3). Кто нарушит § 3 или § 4, будет наказан тюремным заключением до одного года и денежным штрафом или одним этим штрафом.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9... S. 259–260.*  
Перевод Л. Н. Корневой.

### № 291. Из меморандума Гитлера о четырехлетнем плане (лето 1936 г.)

[...] Политика означает ведение и направление хода исторической борьбы народов за свою жизнь. Целью этой борьбы является утверждение своего существования.

[...] *Победа большевизма над Германией привела бы не к Версальскому договору, а к полному уничтожению, даже к истреблению немецкого народа.*

[...] *Если не удастся в кратчайшие сроки развить вермахт [...] до уровня первой армии мира по структуре, по вооружению, и, прежде всего, по духовному воспитанию, Германия проиграет!* [...] Хозяйство должно служить этой цели [...].

I. Подобно военной и политической подготовке, а также мобилизации нашего народа, следует осуществлять также и экономическую [подготовку], и в таком же темпе, с одинаковой решительностью, а если понадобится — с одинаковой беспощадностью. Интересы отдельных господ в будущем не должны больше играть какой-либо роли. Существует лишь один интерес, и это — интерес нации, и единственная точка зрения — это та, что Германию политически и экономически необходимо привести к самоутверждению.

<sup>1</sup> Выделено курсивом в тексте документа.

II. Для этой цели во всех областях, где возможно обеспечение собственной продукцией, надо экономить валюту [...].

V. [...] Необходимо существенным образом поднять производство стали [...], горючих материалов [...]. Эти задачи можно решить с помощью химии [...].

Я считаю необходимым, с железной решимостью достичь в отраслях, где это возможно, 100 %-ной самообеспеченности [...].

[...] Считаю необходимым, в этой связи, предложить на утверждение рейхстагу два закона:

закон, предусматривающий смертную казнь за экономический саботаж;

закон, предусматривающий наказание всего еврейства за все убытки, которые его отдельные преступные элементы наносят немецкому хозяйству и, тем самым, немецкому народу.

[...] В связи с этим я ставлю следующие задачи:

1. Через четыре года немецкая армия должна стать боеспособной.

2. Через четыре года экономика Германии должна быть готова к войне.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 269–275. Перевод Л. Н. Корневой*

### № 292. Концентрация капитала в Германии (1932–1941 гг.)

Показатель	1932	1935	1936	1941
Число АО и ООО	15990	27 936	18 999	17 220
Сумма чистой прибыли (в млрд рейхсмарок)	903	2528	5349	8732

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 110.*

### № 293. Из речи Германа Геринга о четырехлетнем плане (28 октября 1936 г.)

*Герман Вильгельм Геринг (Гёринг) (1893–1946) — военный летчик, участник Первой мировой войны, в 1922 г. вступил в НСДАП. Участник «Пивного путча», с 1928 г. — депутат рейхстага, с 1933 г. — рейхсминистр, председатель рейхстага, фельдмаршал (с 1938), рейхсмаршал (с 1940). Как один из главных военных преступников был осужден Международным военным трибуналом в Нюрнберге к смертной казни. За два часа до повешения принял яд.*

[...] Без того всеобщего энтузиазма, который проявляют наши немецкие рабочие, ничего не удалось бы достичь с самого начала.

Сегодня нам уже приходится ломать себе голову, как справиться с недостатком рабочих рук [...]. Это будет возможно только тогда, когда немецкий рабочий поддержит план фюрера. Это будет возможно, если он будет работать, работать и еще раз работать, [...] пока мы не справимся с этой задачей. Поэтому каждый должен понять, что главное сегодня — хранить трудовой мир и трудовое согласие. На предприятиях должны царить радость и трудовой подъем. Никакого доносительства, никакой клеветы не должно быть [...]!

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 115. Перевод Л. Н. Корневой.*

#### № 294. Безработица в Германии (1933–1939 гг.)

На 1 января	Безработные	На 1 января	Безработные
1933	4 804 428	1937	912 312
1934	2 718 309	1938	429 461
1935	2 151 039	1939	119 915
1936	1 592 655	1939, июль	38 379

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 165.*

#### № 295. Из «Закона о Гитлерюгенд» (1 декабря 1936 г.)

*Гитлерюгенд* («Гитлеровская молодежь») — нацистская молодежная организация, история которой начинается в 1922 г. С 1933 г. она становится государственной, но официальное оформление получила только настоящим законом, объединяла молодежь мужского пола от 10 до 18 лет, включала в себя собственно «Гитлеровскую молодежь» (14–18 лет), вспомогательную организацию мальчиков «Дойчес-юнгфольк» («Пимпфы», 10–14 лет), вспомогательную организацию девочек «Юнгмэдельбунд» (10–14 лет), союз немецких девушек и молодых женщин «Бунд дойчер мэдель» (14–21 года).

[...] § 1. Все немецкое юношество в пределах областей рейха объединилось в Гитлерюгенд.

§ 2. Вне родительского дома и школы все немецкое юношество должно воспитываться в Гитлерюгенд физически, умственно и духовно в духе национал-социализма для службы народу и народного сообщества.

§ 3. Задача воспитания всего немецкого юношества в Гитлерюгенд будет передана фюреру имперской молодежи в НСДАП. Тем самым он является «фюрером молодежи немецкого рейха». Он занимает положение высшей инстанции рейха со штаб-квартирой в Берлине и подчиняется непосредственно фюреру и рейхсканцлеру.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 118. Перевод Л. Н. Корневой.*

## № 296. Число членов Гитлерюгенд (1933–1938 гг.)

Год	Всего	Из них — девушек
1933	2 300 000	593 000
1934	3 577 000	1 334 000
1935	3 900 000	1 616 000
1936	5 400 000	2 485 000
1937	5 800 000	2 759 000
1938	8 700 000	3 426 000

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 118.*

## 2. Внешняя политика

№ 297. Из заявления по поводу подписания Германо-Польского пакта о ненападении (26 января 1934 г.)<sup>1</sup>

Немецкое и Польское правительства считают, что настал подходящий момент для того, чтобы путем непосредственного договора между двумя государствами объявить новую фазу во взаимоотношениях Германии и Польши [...].

Оба правительства исходят из того факта, что сохранение и упрочение долговременного мира между двумя государствами есть существенная предпосылка всеобщего мира в Европе [...].

Оба правительства заявляют о своем намерении непосредственно договариваться о вопросах, касающихся их двухсторонних отношений, какого бы рода эти вопросы не были.

В случае появления спорных вопросов [...] оба государства обязуются в каждом отдельном случае искать решения этих вопросов на основе взаимной договоренности. Они будут применять и другие мирные средства [...]. Ни в коем случае, однако, договаривающиеся стороны не прибегнут к силе для решения подобных спорных вопросов [...]. Оба правительства пребывают в убеждении, что таким образом отношения между двумя государствами будут развиваться плодотворно и приведут к установлению добрососедских отношений, которые будут способствовать благу не только двух государств, но и всех народов Европы.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 228–230. Перевод Л. Н. Корневой.*

<sup>1</sup> Пакт был заключен сроком на 10 лет.

**№ 298. Из секретного дополнительного соглашения к «Антикоминтерновскому пакту» (25 ноября 1936 г.)**

[...] Статья II. Высокие договаривающиеся стороны на период действия настоящего соглашения обязуются без взаимного согласия [Германии и Японии] не заключать с Союзом Советских Социалистических Республик каких-либо политических договоров, которые противоречили бы духу настоящего соглашения.

Статья III. Настоящее соглашение составлено на немецком и японском языках, причем оба экземпляра имеют одинаковую силу. Оно вступает в силу одновременно с соглашением против Коммунистического Интернационала и имеет одинаковый с ним срок действия [5 лет].

*Накануне, 1931–1939. Как мир был ввергнут в войну: Краткая история в документах, воспоминаниях и комментариях. М., 1991. С. 106.*

**№ 299. Из записи совещания в Имперской канцелярии (5 ноября 1937 г.)**

[...] Далее фюрер сказал следующее [...]:

«Германская народная масса [...] по своей численности и компактности района проживания в Европе представляет собой настолько сплоченное расовое ядро, какого нет ни в одной другой стране, и это дает ей право претендовать на гораздо большее, чем у других народов, жизненное пространство.

[...] То, что любое расширение пространства может быть достигнуто только сломом сопротивления и с риском, доказано историей всех времен; достаточно назвать всемирную Римскую империю, Британскую империю. Неизбежны и неудачи [...].

Германской политике в своих расчетах приходится иметь дело с двумя ненавистными противниками: Англией и Францией, ибо могучий германский колосс в центре Европы для них как бельмо на глазу [...].

Для решения германского вопроса может быть только один путь — это путь насилия, а он никогда не бывает без риска [...]. Если во главу угла поставить решение применить силу, идя при этом на риск, то остается еще дать ответ на вопрос: когда и как.

[...] Для улучшения нашего военно-политического положения в любом случае целью № 1 военных действий является одновременный разгром Чехии и Австрии [...]. Если Чехия будет разгромлена, и мы получим общую границу с Венгрией, то можно скорее рассчитывать на нейтральную позицию Польши в германо-французском конфликте [...].

[...] Англия, а предположительно также и Франция уже потихоньку списали Чехию со счетов и удовольствуются тем, что этот вопрос однажды будет решен Германией [...].

Ожидать от Италии возражений против ликвидации Чехии не приходится, но как она поведет себя в австрийском вопросе сказать нельзя [...].

Решающим для позиции Польши является внезапность и быстрота наших действий. Имея у себя за спиной Россию, Польша будет мало склонна вступить в войну против победоносной Германии.

Военному вмешательству России следует противопоставить быстроту нашей операции. Вообще, будет ли иметь место такое вмешательство, весьма сомнительно ввиду позиции Японии [...].

Поскольку наши интересы направлены на продолжение войны в Испании, задачей германской политики в ближайшее время должно стать усиление тыла Италии для ее дальнейшего пребывания на Балеарских островах. Но закрепление Италии на этих островах неприемлемо ни для Франции, ни для Англии и могло бы привести к их войне против Италии [...].

Если Германия использует эту войну для решения чешского и австрийского вопросов, можно со всей вероятностью предполагать, что Англия, находясь в войне с Италией, не присоединится к действиям против Германии. А без английской поддержки воинственной позиции Франции в отношении Германии ожидать не приходится».

[...] По вопросу о нашем наступлении на юго-восток фельдмаршал фон Бломберг неоднократно обращал внимание присутствующих на силу чешских укреплений, за образец оснащения которых принята линия Мажино и которые до крайней степени затруднят наше наступление [...].

В отношении высказанных фельдмаршалом фон Бломбергом и генерал-полковником фон Фричем соображений насчет поведения Англии и Франции фюрер повторил: он убежден в неучастии Англии, а потому в военные акции Франции против Германии не верит [...].

*Вторая мировая война: Два взгляда. М., 1995. С. 75–84.*

### **№ 300. Из записи заседания в Имперской канцелярии (23 мая 1939 г.)**

[*Высказывания фюрера*] [...] положение сегодня таково: национальное объединение немцев за немногими исключениями осуществлено. Дальнейшие успехи без кровопролития достигнуты быть не могут [...], Польша всегда будет стоять на стороне наших врагов.

Несмотря на соглашение о дружбе, в Польше всегда существовало намерение использовать против нас любую возможность.

Данциг — не тот объект, из-за которого все затеяно. Речь идет для нас о расширении жизненного пространства на Востоке и о продовольственном обеспечении, а также о решении проблемы Балтики. Обеспечение продовольствием возможно только оттуда, где плотность населения мала.

[...] Если судьба толкает нас на столкновение с Западом, хорошо обладать большим жизненным пространством на Востоке [...]. Население негерманских областей не несет военной службы и может быть привлечено к трудовому использованию.

[...] Перед нажимом России польский режим не устоит. В победе Германии над Западом Польша видит опасность для себя и попытается нас этой победы лишить.

Поэтому вопрос о том, чтобы пощадить Польшу, отпадает и остается решение при первом же подходящем случае напасть на нее. О повторении Чехии нечего и думать. Дело дойдет до борьбы. Задача — изолировать Польшу. Удача изоляции Польши имеет решающее значение [...]. Изоляция Польши — дело ловкой политики.

[...] Трудный вопрос — Япония. Если поначалу она по различным причинам относилась к сотрудничеству с нами холодно, то в ее собственных же интересах своевременно выступить против России.

Экономические отношения с Россией возможны, только если улучшатся отношения политические [...].

Англия видит в нашем развитии создание той гегемонии, которая обессилит ее. Поэтому Англия — наш враг и столкновение с нею — борьба не на жизнь, а на смерть.

*Вторая мировая война: Два взгляда. М., 1995. С. 85–87.*

### **№ 301. Из секретного дополнительного протокола к Договору о ненападении между Германией и Советским Союзом (23 августа 1939 г.)**

При подписании договора о ненападении между Германией и Союзом Советских Социалистических Республик нижеподписавшиеся уполномоченные обеих сторон обсудили в строго конфиденциальном порядке вопрос о разграничении сфер обоюдных интересов в Восточной Европе. Это обсуждение привело к нижеследующему результату:

1. В случае территориально-политического переустройства областей, входящих в состав Прибалтийских государств (Финляндия, Эстония, Латвия, Литва), северная граница Литвы одновременно является

границей сфер интересов Германии и СССР. При этом интересы Литвы по отношению Виленской области признаются обеими сторонами.

2. В случае территориально-политического переустройства областей, входящих в состав Польского Государства, граница сфер интересов Германии и СССР будет приблизительно проходить по линии рек Нарева, Вислы и Сана.

Вопрос, является ли в обоюдных интересах желательным сохранение независимого Польского Государства [...], может быть окончательно выяснен только в течение дальнейшего политического развития.

Во всяком случае, оба Правительства будут решать этот вопрос в порядке дружественного обоюдного согласия.

3. Касательно юго-востока Европы с советской стороны подчеркивается интерес СССР к Бессарабии. С германской стороны заявляется о ее полной политической незаинтересованности в этих областях.

4. Этот протокол будет сохраняться обеими сторонами в строгом секрете.

*Год кризиса. 1938–1939: В 2 т. М., 1990. Т. 2. С. 321.*

### **№ 302. Из выступления А. Гитлера на секретном совещании с командующими войсками вермахта (22 августа 1939 г.)**

[...] Образование Великой Германии было политически великим свершением, но в военном отношении внушало опасение, ибо было достигнуто блефом политического руководства. Необходимо использовать военную силу [...].

Отношения с Польшей стали невыносимыми [...]. Нельзя же вечно стоять с винтовкой наперевес [...]. С нами снова бы заговорили на языке Версаля [...]. Мы должны с безоглядной решимостью пойти на риск. Политик точно так, как полководец, должен брать на себя риск. Мы стоим перед лицом суровой альтернативы: либо нанести удар, либо быть раньше или позже уничтоженными [...].

Мы будем сдерживать Запад до тех пор, пока не захватим Польшу [...].

Противник еще надеялся, что Россия после завоевания [нами] Польши выступит как [наши] враг. Но противники не учли моей огромной способности принимать решения. Наши противники — мелкие черви. Я видел их в Мюнхене [...].

Россия не заинтересована в сохранении Польши [...]. Предложение пакта о ненападении [...]. Вчера Россия ответила, что готова на заключение пакта. Установлена личная связь со Сталиным. Фон



Риббентроп послезавтра заключит договор. Итак, Польша находится в том состоянии, в каком я хотел ее видеть.

Нам нечего бояться блокады. Восток поставляет нам пшеницу, скот, уголь, свинец, цинк. Это огромная цель, которая требует огромных сил. Боюсь только одного: как бы в последний момент какая-нибудь паршивая свинья не подсунула мне свой план посредничества.

[...] Нынешнее опубликование пакта о ненападении с Россией подобно разорвавшемуся снаряду. Последствия необозримы. Сталин тоже сказал, что этот курс пойдет на пользу обеим странам. Воздействие на Польшу будет чудовищным.

*[Геринг благодарит фюрера и заверяет его, что вермахт выполнит свой долг].*

*Вторая мировая война: Два взгляда. М., 1995. С. 91–94.*

### 3. Повседневная жизнь

#### № 303. Из сообщения члена КПГ Франца Болльфрасса о «кровавой неделе в Кёпенике»<sup>1</sup> (июнь 1933 г.)

21 июня 1933 года я был арестован штурмовиками и приведен для «допроса» в помещение СА<sup>2</sup> «Демут» на Элизабетштрассе [...].

Здесь сидел фюрер команды СА и принимал «персон» [...]. Товарищей, все равно, коммунист он или социал-демократ, бандиты из СА били по голой спине по 25 ударов прутами и резиновыми дубинками [...]. [Потом] нам приказали положить руки на затылок и таким манером нас провели по улицам Кёпеника. Когда наша колонна проходила мимо Луизенштрассе, я увидел свою мать и устремился к ней. Но штурмовики набросились на меня и опрокинули на землю.

<sup>1</sup> Кёпеник — пригород Берлина, где нацистские банды с 21 по 26 июня 1933 г. устроили охоту на рабочих, главным образом, коммунистов и социал-демократов. В результате «кровавой недели» было убито 23 человека, сотни ранены и избиты.

<sup>2</sup> СА (SA — *Sturmabteilung*) — штурмовые отряды, военизированные отряды НСДАП, созданы в 1921 г. для уличных боев. Имели униформу коричневого цвета, за что штурмовики были прозваны «коричневорубашечниками». После 1933 г. СА выполняли по сути роль вспомогательной полиции, их численность сократилась с 3 млн человек до 1,2 млн человек в 1938 г.

[...] Нас отправили в тюрьму [...]. Потом в мою камеру пришли четверо бандитов и прорычали: «А, ты здесь, красная сволочь!» и начали меня избивать. Прошло несколько часов, пока я пришел в себя. От боли я не мог пошевелиться.

[...] Со словами: «Ну вот, коммунистические свиньи, теперь вы знаете, что произошло», нас вытолкали наружу [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 73. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 304. Из доклада «Сопаде»<sup>1</sup> о системе террора (январь 1936 г.)

[...] Высказывания фюрера по поводу самой бескровной революции всех времен не остались без внимания и многие склонились к тому, что все вновь становящиеся известными случаи террора отсылаются в область «страшных сказок». Только травля евреев, которая летом прошлого года вновь достигла высокого уровня и привела к Нюрнбергскому законодательству, взбудоражила хотя бы часть мировой общественности. Но речь идет не только о терроре против евреев, не только о терроре как результате принципов нацистской партийной программы, но и о том, что террор — тождественная (и необходимая) составная часть общей системы правления в Третьем рейхе. Он является, наряду с «современными» методами массовой пропаганды, решающим средством того общего и беспощадного господства над народом, без которого Третий рейх не может устоять и без которого он вообще невыносим. Это то, чего за границей часто не замечали. Не знали, что наряду с террором против евреев имеется всеобщий террор, который в разных формах охватывает весь немецкий народ. Он применяется сильнее против тех, кто вопреки всем гонениям, расстрелам, убийствам продолжает тайно действовать согласно своим убеждениям.

Террор в своем всеобъемлющем виде, в своей нечеловеческой жестокости, остается скрытым не только для других стран. Также и в Германии имеется определенный круг людей, который едва ли догадывается об этом [...]. И если назвать имена некоторых депутатов рейхстага, таких как д-р Шумахер, д-р Мирендорф, Хайльман и только упомянуть трагический конец бывшего руководителя горняков

---

<sup>1</sup> Сопаде (*Sopade*) — Правление социал-демократической партии Германии в эмиграции, местопребывание: 1933–1938 гг. — Прага, 1938–1940 гг. — Париж, с 1940 г. — Лондон.

Хуземена, который ранней весной 1935 г. был расстрелян «при попытке к бегству», то это будет для этих людей ужасным открытием.

*Deutschland-Berichte der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands (Sopade) 1934–1940. 3. Jg., 1936. Frankfurt-am-Main, 1980. S. 96–97.*

### № 305. Население Германии (1933–1939 гг.)

Год	Тыс. человек
1933	66 027
1934	66 409
1935	66 871
1937	67 831
1938	68 558
1939	69 286

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 64.*

### № 306. Из письма членов Общества стрелков г. Ламбрехта «Нашему Адольфу Гитлеру» (10 апреля 1933 г.)

Мы, немецкие стрелки, живущие на западных рубежах рейха, испытываем чувство радости и благодарности от того, что благодаря 14-летней стойкой и героической борьбе нашего нынешнего рейхсканцлера Адольфа Гитлера, мы снова можем свободно дышать. Мы можем радостно проявлять свой воинственный немецкий дух и беспрепятственно развивать стрелковый спорт. Мы хотим в честь приближающего дня рождения нашего несравненного фюрера:

— присвоить нашему Адольфу Гитлеру звание почетного мастера по стрельбе;

— устроить в честь этого праздничные стрельбы [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 70. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 307. Из сообщения газеты «Нойкёльнер Тагесблатт» о сожжении книг в Берлине (12 мая 1933 г.)

[...] Студенты проходили маршем по широкой площади и бросали свои факелы в разложенный в ее центре костер [...]. Выкрикивая лозунги и передавая из рук в руки книги, они предали огню немецкие книги, противные здоровому немецкому духу.

*1-й глашатай:* Против классовой борьбы и материализма, за единство народа и идейный образ жизни! Я предаю огню книги Маркса и Каутского.

2-й глашатай: Против декадентства и морального упадка! За воспитанность и мораль в семье и государстве! Я предаю огню книги Генриха Манна, Эрнста Глезера и Эриха Кестнера.

[...] 7-й глашатай: Против литературного предательства солдат мировой войны, за воспитание народа в духе правдивости! Я предаю огню книги Эриха Марии Ремарка [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 72. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 308. Из донесения Рудольфа Дильса о прослушивании немцами московских радиопрограмм (4 сентября 1933 г.)

*Рудольф Дильс (1900–1957) — в годы Веймарской республики работал в полиции, помощником депутата рейхстага Г. Геринга, в 1933–1934 гг. — первый заместитель руководителя тайной полиции (гестапо), с 1934 г. — один из управляющих концерна «Герман Геринг». По подозрению в причастности к заговору 20 июля 1944 г. был арестован, но уцелел, после войны работал управляющим в Нижней Саксонии.*

Из представленных за последнее время отчетов полицейских участков явствует, что московские передачи главной радиостанции Коминтерна [...], а также коротковолновой радиостанции [...] волне постоянно используются для необузданного подстрекательства против национальной революции и призванного ею правительства. В очередной раз было обнаружено, что владельцы мощных радиоаппаратов регулярно в вечерние часы собирают в своих квартирах более или менее широкий круг своих знакомых для прослушивания московских передач [...]. Их следует арестовывать как участников тайных коммунистических собраний и немедленно отправлять в концентрационные лагеря.

*Alltag unter Hitler... S. 77. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 309. Число радиослушателей в Германии (1933–1939 гг.)

На 1 января	Число радиослушателей	Годовой прирост
1933	4 307 722	744 885
1934	5 052 607	1 090 314
1935	6 142 921	1 050 031
1936	7 192 952	975 005
1937	8 167 957	919 497
1938	9 087 454	1 734 404
1939*	11 503 019	—

\* Включая Австрию и Судетскую область

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 165.*

### № 310. Из решения объединения «Немецкие христиане» (13 ноября 1933 г.)

*Церковное объединение «Немецкие христиане» было создано нацистами для распространения среди христианских верующих своей идеологии. Оно противопоставляло себя официальной церкви.*

Долговременное согласие [с церковью] может быть достигнуто только путем перевода или отстранения от должности всех тех пасторов, которые не желают или не способны быть в первых рядах участников религиозного возрождения нашего народа и совершенствования германской реформации в духе национал-социализма.

[...] 3. Мы ожидаем от нашей земельной церкви, что она незамедлительно и строго [...] будет следовать требованиям арийского параграфа [...].

4. Мы ожидаем, что наша земельная церковь, будучи немецкой народной церковью, освободится от всего ненемецкого в богослужении и вероисповедании, в особенности от Ветхого Завета и его иудейской морали воздаяния.

[...] 6. Мы осознаем, что для нас единственно настоящее богослужение — это служение фольксгеноссе<sup>1</sup>. Мы [...] готовы быть активными участниками строительства боевитой, истинно народной церкви. В ней мы видим завершение немецкой Реформации Мартина Лютера, и которая, единственная из всех, будет удовлетворять притязаниям национал-социалистического государства на единовластное господство.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 80. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 311. Из речи Роберта Лей об организации досуга (24 ноября 1933 г.)

*Роберт Лей (1890–1945) — один из первых членов НСДАП, с 1933 г. — рейсхляйтер, заведующий организационным отделом партии, бессменный руководитель Немецкого трудового фронта (ДАФ). В 1945 г. предстал перед судом Международного военного трибунала в Нюрнберге. Не дожидаясь приговора, покончил жизнь самоубийством.*

---

<sup>1</sup> «Фольксгеноссе» (*der Volksgenosse*) — член немецкого «народного сообщества» («*Volksgemeinschaft*»). Ему, по мнению нацистов, противостояли «чуждые» в расовом отношении элементы населения.

[...] Было бы ошибкой полагать, что рабочий день нужно организовать до мельчайших деталей, а о 16 часах свободного времени можно и не думать. Впредь необходимо также заниматься планированием и организацией досуга с тем, чтобы все трудовые люди после работы чувствовали себя хорошо в часы отдыха и созидания. Насущная задача сегодняшнего дня — сохранить нервы народа. Нервный народ не сможет устоять пред атакой судьбы. Закалка нервов, планирование и проведение досуга — суть задачи культурно-массовой организации «После работы». В будущем у людей должно быть больше времени для отдыха. Тем, кому за сорок, в год необходимо 3–4 недели отпуска, более молодые должны получать как минимум 10-дневный отпуск [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 82. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 312. Из Устава «Союза германского студенчества» (7 февраля 1934 г.)

*Национал-социалистический союз немецких студентов был создан в 1925 г. для распространения в студенческой среде нацистских идей. В 1931 г. вошел в состав Союза германского студенчества, который с 1934 г. рассматривался как «подразделение» НСДАП. Членами союза в 1933 г. было 9,2 % студентов, в 1935 г. — 17,1 %, в 1939 г. — ок. 50 %, в 1942 г. — ок. 1/3 всех студентов мужского пола. Девушки были объединены в «Рабочее сообщество национал-социалистических студенток», основанное в 1930 г. Его членами в 1937 г. было ок. 75 % студенток, в 1942 г. — ок. 2/3 студенток.*

Союз германского студенчества — представительская организация всех студентов. Он отвечает за то, чтобы студенты выполняли свои обязанности перед вузом, народом и государством. Его первейшая задача — путем привлечения к службе в СА и несению трудовой вахты, путем политического обучения воспитывать студентов порядочными и боевитыми немецкими мужчинами, готовить их к ответственному, самоотверженному труду на благо народа и государства. Своим живым участием в решении задач, стоящих перед высшей школой, он обеспечивает нерушимое единство народа и высшей школы, и идущую из гущи народа, крепкую душой и телом, духовно активную научную смену.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 86. Перевод Л. Н. Корневой.*

## № 313. Образование в Германии (1931–1940 гг.)

Год	Народные школы		Неполные средние школы		Полные средние школы		Вузы студенты
	учителя	число учащихся на 1 учителя	учителя	учащиеся	учителя	учащиеся	
1931	190 281	39,9	11 517	229 671	44 902	778 440	137 767
1939	176 552	50,6	10 256	277 313	43 307	663 516	56 477

Социальное происхождение (в %)						
		рабочие	крестьяне	госслужащие	служащие	предприниматели
Студенты	1933	3,9	7,0	42,1	12,9	20,9
	1939	3,2	5,0	40,4	15,1	18,8
Учащиеся «NAPOLA»*	1940	13,1	7,2	31,6	22,0	16,3
Учащиеся школ им. А. Гитлера	1940	11,1	5,0	15,0	21,0	33,0

\* NAPOLA (Nationalpolitische Erziehungsanstalt) — Национал-политическое воспитательное заведение, также как школы Адольфа Гитлера, и как «Орденобурген» (рыцарские замки) — новые типы школ, которые были добавлены по инициативе А. Гитлера к существовавшей образовательной системе для подготовки будущей нацистской элиты. Всего было создано 23 «Напола», 4 «рыцарских замка» и 10 школ Адольфа Гитлера.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 165.*

### № 314. Из речи Гертруды Шольтц-Клинк (25 августа 1934 г.)

*Гертруда Шольтц-Клинк (р. 1902), в 1928 г. вступила в НСДАП, с 1930 г. — руководительница нацистского женского союза, с 1934 г. — рейхсфюрерин нацистского женского союза, руководительница женского управления по труду. При прохождении денацификации в 1950 г. была отнесена к «Главным виновникам» с поражением в гражданских правах.*

[...] Немецкая женщина, по нашему мнению, должна, если того требует положение народа, уметь отказаться от роскоши и удовольствий, должна уметь трудиться, быть умственно и физически здоровой. Кроме того, она должна уметь, несмотря на те трудности жизни, с которыми мы сегодня вынуждены сталкиваться, сделать жизнь красивой [...].

Она должна, одним словом, уметь мыслить политически: политически не в смысле понимания вопросов политики партии, [...] но политически в смысле умения чувствовать, думать, жертвовать вместе со всем народом.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 89. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 315. Браки, разводы и рождение детей в Германии (1933–1939 гг.)

	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939
Браки (в тыс.)	639	739	651	610	620	645	774
Разводы (в тыс.)	43	55	50	50	47	50	62
Рождение детей (в тыс. чел.)	971	1198	1264	1279	1277	1349	1407

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 165.*

### № 316. Из докладной записки министра экономики Ялмара Шахта А. Гитлеру о практике, применяемой гестапо (3 мая 1935 г.)

*Ялмар Шахт (1877–1970) — финансист, в 1923–1930 гг. — президент рейхсбанка, в 1931–1933 гг. обеспечил поддержку Гитлера со стороны финансовых и промышленных магнатов, в 1933–1944 гг. занимал должности президента рейхсбанка, рейхсминистра экономики. Арестован по подозрению в причастности к заговору 20 июля 1944 г., до конца войны был в концлагере. Предстал перед судом Международного военного трибунала в Нюрнберге, несмотря на протесты советской стороны, был оправдан.*

[...] Каждый серьезный политик понимает важность борьбы гестапо с коммунистическими и антигосударственными вылазками. Однако деятельность гестапо выходит далеко за эти рамки, оно практикует многочисленные аресты, отправку в концентрационные лагеря и т. д. При этом арестованный часто даже и не знает, почему его арестовали; к сожалению, часто бывает и так, что арестовывают [...] всего лишь по подозрению [...].

В сущности, цели и желания Третьего рейха неоспоримы. Зачем же проводить их в жизнь в такой форме и такими методами, которые настраивают враждебно к нам внешние рынки, так необходимые нам сегодня!

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 98. Перевод Л. Н. Корневой.*



**№ 317. Из газетного сообщения о первом приговоре, вынесенном по делу об «осквернении расы» (17 декабря 1935 г.)**

Отделение по уголовным делам при Берлинском земельном суде приговаривает 43-летнего еврея Отто Яффе из Берлина, обвиняемого в осквернении расы (§ 2. «Закона о защите немецкой крови и немецкой чести»), к одному году и трем месяцам тюрьмы [...].

[...] Даже после выхода Закона от 15 сентября с.г., этот еврей и женщина, забывшая о своей расовой принадлежности, продолжали вести совместное хозяйство. И тот, и другой [...] отлично знали о существующих законодательных нормах и продолжали состоять в преступной связи.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 102. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 318. Из донесения Берлинского отделения гестапо (6 марта 1936 г.)**

*Гестапо (Geheime Staatspolizei) — тайная государственная полиция, символ нацистского террора, была создана в апреле 1933 г. для борьбы с противниками режима и инакомыслящими. В 1939 г. вошло в состав Главного управления имперской безопасности (РСХА) на правах его IV управления во главе с Генрихом Мюллером.*

Серьезную озабоченность вызывают настроения населения в отношении *внутриполитического положения*. [...] В широких кругах народа нарастает серьезное недовольство [...], каждый чувствует, что за ним ведется наблюдение. В узком кругу все ругают власти. Характерно то, что лишь немногие используют немецкое приветствие «Хайль Гитлер!» [...]

Люди говорят, что фюрер не может не знать, [...] что, то здесь, то там, кто-нибудь да строит себе огромную виллу, что некоторые из его сотрудников утопают в роскоши и что это раздражает народ.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 107. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 319. «К гостям Олимпиады». Из листовки подпольного Германского народного фронта, составленной на немецком и английском языках (август 1936 г.)**

Присутствие тысяч гостей из-за рубежа по случаю Олимпиады дает нам сегодня повод обратиться к Вам со следующими словами: что видят в Германии спортсмены и гости со всего мира?

Роскошный стадион, который был так нужен Адольфу Гитлеру, великолепные спортивные сооружения, Олимпийскую деревню, прекрасные дома и богатые улицы в Берлине и его окрестностях, короче говоря, то, что должно вызвать у гостей впечатление, что Германия — это страна благоденствия, страна внутреннего и внешнего мира и свободы.

Чего не должны видеть в Германии спортсмены и гости со всего мира? Они не должны видеть, насколько убого живут трудящиеся массы в Германии. [...] В Германии нет свободы печати. Нет свободы образования организаций. Нет свободы слова!

Тому же, кто посмеет открыто высказаться против какого-либо мероприятия реакционно-фашистского правительства Гитлера, грозит концлагерь, каторга и смерть [...] Спорт в Германии используется в основном для милитаризации молодежи, а спортивные организации находятся под контролем правительства или рейхспортфюрера [...].

Да, безработица уменьшилась, но это стало возможным только за счет лихорадочной гонки вооружений, какой еще мир не видывал. Эта гонка угрожает миру в Европе и во всем мире.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 112. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 320. Из донесения агента о церковной службе пастора Мартина Нимёллера в берлинской Анненкирхе (30 января 1937 г.)

*Мартин Нимёллер (1892–1984) — теолог евангелической «церкви исповедания», один из самых известных в Германии противников нацизма, в 1937 г. арестован, был узником концлагеря Заксенхаузен, после войны — член президиума Всемирного Совета церквей, лауреат международной Ленинской премии мира (1967).*

[...] Было позором, что в день национального восстания [прихода нацистов к власти], когда каждый немец с удовлетворением и гордостью слушал речь фюрера, пастор Нимёллер позволил себе впрыснуть яд разложения и подлости. Нимёллер, прежде всего, выразил следующие мысли: сегодня 30 января, и если мы оглянемся назад, на последние 4 года, то мы увидим, что у нас не было радости, а была только печаль. Последствиями этих четырех лет было то, что тысячи мужчин, которые никогда не имели дела с полицией, были ею задержаны, и сотни из них были помещены в концентрационный лагерь. Разве это успех? Евангелическая церковь лежит прикованная к полу.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 122. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 321. Из речи А. Гитлера с критикой авангардизма при открытии «Дома немецкого искусства» в Мюнхене (18 июля 1937 г.)**

[...] Никогда человечество не было по внешнему виду и в своих ощущениях ближе к античному человеку. Развился сверкающий, прекрасный тип человека. Этот тип человека, поступь которого мы впервые увидели в прошлом году на Олимпийских играх перед всем миром — сияющий, гордый телесной силой и здоровьем, мои господа доисторические заики, — тип нового времени. А что изготавливаете вы? Уродливых калек и кретинов, женщин, которые могут только внушать отвращение [...]. И все это свирепейшие дилетанты отваживаются представлять нашим современникам как искусство нашего времени, т. е., как выражение того, что представляет сегодняшнее время и несет его отпечаток.

Этому может быть только два объяснения: [*первое*] эти, так называемые «художники», действительно видят так и верят в то, что они изображают. Тогда необходимо исследовать, произошел ли дефект их глаз из-за внешнего воздействия или передался по наследству. В первом случае эти несчастные достойны глубокого сожаления. Во втором — это должно стать предметом внимания министерства внутренних дел, что, может быть нужно заняться вопросом прекращения наследования подобных ужасных оптических нарушений. Второе [*объяснение*]: они [*художники*] не верят в действительность таких впечатлений, но они стараются по другим причинам этим обманом внести беспокойство в нацию. Тогда это уже переходит в область действия уголовного права.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 125. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 322. Из «Закона о конфискации произведений выродившегося искусства» (31 марта 1938 г.)**

[...] Произведения [...] искусства, которые перед вступлением этого закона в силу хранились в музеях или общедоступных коллекциях, и определенные фюрером и рейхсканцлером как произведения выродившегося искусства, могут изыматься в пользу рейха без компенсации [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 132. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 323. Из сообщения руководителя ДАФ Р. Лея о начале приема взносов для Фольксваген (1 августа 1938 г.)

*Роберт Лей (1890–1945) — рейсляйтер, заведующий Организационным отделом НСДАП и одновременно руководитель Германского трудового фронта (ДАФ).*

[...] Каждый немец без различия классов, положения и собственности может стать покупателем [автомобиля] Фольксваген. Минимальный взнос, включая страхование, составляет 5 рейхсмарок в неделю. Регулярное внесение этого взноса после определенного срока гарантирует приобретение Фольксваген. Этот срок будет установлен после начала производства продукции.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 134. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 324. Заработная плата в Германии (1932–1939 гг.)

Вид заработной платы	Категория работников	Годы		
		1932	1936	1939
Почасовая зарплата по тарифному договору (в пфеннингах)	Квалифицированный рабочий	81,60	78,30	79,10
	Подсобный рабочий	64,40	62,30	62,80
	Квалифицированная рабочая	53,10	51,60	51,50
	Подсобная рабочая	43,90	43,40	44,00
Почасовая зарплата без вычетов (в марках)	Промышленный рабочий	0,73	0,74	0,81
Недельная зарплата без вычетов (в марках)	Промышленный рабочий	20,83	24,94	28,08
Месячная зарплата без вычетов (в марках)	Служащий	182,0	199,0	231,00

*Alltag unter Hitler... S. 165.*

### № 325. Размер месячной пенсии в Германии (1933–1939 гг.)

Вид пенсии	Средний показатель в рейхсмарках			
	1933	1936	1938	1939
Пенсия социального страхования	16,22	16,37	17,05	16,96
Пенсия вдовам инвалидов	21,10	19,30	19,00	19,20
Пенсия по инвалидности	33,40	30,90	31,25	32,10
Пенсия служащих	56,98	54,69	54,01	68,46

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 165.*

**№ 326. Из секретной директивы гестапо  
по организации «хрустальной ночи»  
(9 ноября 1938 г.)**

1) В кратчайший срок по всей Германии будут иметь место акции против евреев, в частности, против синагог. Вы не должны мешать. Однако необходимо поддерживать порядок во взаимодействии с полицией порядка, чтобы можно было прекратить грабежи и другие беспорядки.

2) Поскольку в синагогах находится архивный материал, необходимо гарантировать его сохранность [...].

3) Подготовить арест около 20–30 тыс. евреев в рейхе. Отобрать, прежде всего, зажиточных евреев. Вскоре, в течение этой ночи будут даны еще распоряжения.

4) В текущей акции вы обязаны находить евреев, имеющих оружие, и применять к ним самые суровые меры. К общей акции могут быть привлечены [...] группы СС [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 135. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 327. Из сообщения газеты «Фёлькишер  
беобахтер» о «Почетном кресте немецкой матери»  
(25 декабря 1938 г.)**

[...] Немецкая многодетная мать обязана занять равно почетное место в немецком народном сообществе, как и фронтовой солдат, потому что использование ее тела и жизни для народа и отечества такое же, как и использование фронтового солдата в громе сражения [...].

3 миллиона немецких женщин будут награждены в 1939 г., в день немецкой матери [...], в торжественной обстановке новым почетным знаком<sup>1</sup> [...].

[...] Также в публичной жизни многодетная мать должна занять то место, которого она достойна [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 139. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 328. Социальные расходы в Германии  
(1933–1937 гг.)**

Год	В млрд рейхсмарок
1933	2,3
1934	1,4

<sup>1</sup> Почетный крест был учрежден 3-х классов: в бронзе — за четверых, в серебре — за шестерых и в золоте — за восьмерых детей.

Год	В млрд рейхсмарок
1935	1,3
1936	0,9
1937	0,4

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 107.*

**№ 329. Расходы на вооружения в Третьем рейхе  
(1934–1943 гг.)**

Год	1932	1934	1936	1938	1940	1943
В млрд марок	0,6	4,2	10,3	17,2	58,1	117,9
% по отношению ко всем расходам	8,2	39,3	59,2	61,0	78	81
% по отношению к брутто мирной продукции	1,1	5,0	11,2	15,7	40	70

*Das Dritte Reich. Dokumente. In 2 Bänden. Band. 2. Weltmachtanspruch und nationaler Zusammenbruch. München, 1993. S. 396.*

---

---

# ГЕРМАНИЯ В ГОДЫ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ

## 1. Сентябрь 1939 г. — февраль 1943 г.

### № 330. Из речи Гитлера в рейхстаге (6 октября 1939 г.)

[...] Спустя 14 дней (после начала войны) главные силы польской армии раздроблены, пленены или окружены. Германская же армия за это время преодолела такие расстояния, захватила такие пространства, для преодоления и захвата которых 25 лет назад потребовалось бы более 14 месяцев [...].

Если в этом наступлении (на Польшу) проявилась общность интересов с Россией, то она основывается не только на однородности тех проблем, которые касаются обоих государств, но и на однородности того опыта, который оба государства приобрели в формировании отношений друг с другом.

[...] Правительство Германской империи никогда не допустит, чтобы возникшее в дальнейшем остаточное польское государство смогло бы стать мешающим элементом для самого рейха или тем более источником помех между ним и Советским Союзом.

*Вторая мировая война: два взгляда. М., 1995. С. 101–102.*

### № 331. Из Тройственного пакта между Германией, Италией и Японией (27 сентября 1940 г.)

[...] Статья 1. Япония признает и подтверждает руководящую роль Германии и Италии в создании нового порядка в Европе.

Статья 2. Германия и Италия признают и подтверждают руководящую роль Японии в создании нового порядка в большом азиатском пространстве.

Статья 3. Германия, Италия и Япония [...] обязались поддерживать друг друга всеми политическими, экономическими и военными

средствами, в случае, если одна из договаривающихся сторон подвергнется нападению со стороны державы, которая в настоящее время не замешана в европейской войне или в японо-китайском конфликте.

[...] Статья 5. Германия, Италия и Япония заявляют, что предстоящие изменения ни в коем случае не затрагивают политический статус, который сегодня имеется между каждой из договаривающихся сторон и Советской Россией.

Статья 6. Настоящий пакт вступает в силу тотчас же после подписания и остается в силе в течение 10 лет [...]

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 340–341. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 332. Из приложения 3 проекта особого распоряжения к Директиве № 21 (план «Барбаросса», 19 мая 1941 г.)**

#### **I.**

Большевизм является смертельным врагом национал-социалистического немецкого народа. Германия ведет борьбу против этого разлагающего мировоззрения и его носителей.

Эта борьба требует беспощадных и решительных действий против большевистских подстрекателей, партизан, саботажников, евреев и полного подавления любой попытки активного или пассивного сопротивления.

#### **II.**

В отношении всех представителей Красной Армии, в том числе военнопленных, следует проявить крайнюю осторожность и предельную бдительность, поскольку необходимо считаться с их коварными методами ведения борьбы [...].

При захвате в плен войсковых подразделений следует немедленно изолировать командиров от рядовых солдат.

#### **III.**

[...] 5. Большая часть русского населения, особенно [...] сельское население, внутренне отвергает большевизм. В русских людях, не являющихся большевиками, национальное сознание переплетается с глубокими религиозными чувствами. Радость и благодарность за избавление от большевизма часто будут находить свое выражение в религиозной форме. Не следует препятствовать или мешать проведению благодарственных молебнов и других богослужений [...].

*Преступные цели гитлеровской Германии в войне против Советского Союза: Документы и материалы. М., 1987. С. 70.*



**№ 333. Из «12 заповедей поведения немцев на Востоке и их обращения с русскими» (1 июня 1941 г.)**

[...] 6.

[...] Вы должны уяснить себе, что вы на целые столетия являетесь представителями великой Германии и знаменосцами национал-социалистической революции и новой Европы. Поэтому вы должны с сознанием своего достоинства проводить самые жестокие и самые беспощадные мероприятия, которые потребует от вас государство [...]/

[...] 8.

[...] Не разговаривайте, а действуйте. Русского вам никогда не «переговорить» и не убедить словами. Говорить он умеет лучше, чем вы, ибо он прирожденный диалектик и унаследовал «склонность к философствованию». Меньше слов и дебатов. Главное — действовать. Русскому импонирует только действие, ибо он по натуре своей женствен и сентиментален [...]/

Остерегайтесь русской интеллигенции, как эмигрантской, так и новой, советской. Эта интеллигенция [...] обладает особым обаянием и искусством влиять на характер немца. Этим свойством обладает и русский мужчина, и еще в большей степени — женщина.

9.

Не заражайтесь коммунистическим духом. Русская молодежь на протяжении двух десятилетий воспитывалась в коммунистическом духе. Ей незнакомо иное воспитание. Поэтому было бы бессмысленно наказывать за прошлое. Мы не хотим обращать русских на путь национал-социализма, мы хотим только сделать их орудием в наших руках.

*Преступные цели гитлеровской Германии в войне против Советского Союза. Документы и материалы. М., 1987. С. 73-75.*

**№ 334. Из приказа Верховного главнокомандования вооруженными силами Германии (ОКВ) о комиссарах (6 июня 1941 г.)**

[...] Войска должны осознавать следующее:

В нынешней войне пощада этим элементам и соблюдение в их отношении международных правил неуместны. Они представляют собой угрозу нашей безопасности и быстрому умиротворению захваченных областей.

Политические комиссары — инициаторы варварских азиатских методов ведения войны. Поэтому против них следует немедленно<sup>1</sup> и без всяких задержек действовать со всей беспощадностью. Если же они оказывают вооруженное *сопротивление*, следует немедленно устранив их силой оружия.

[...] В остальном действуют следующие положения:

[...] 2. Опознать политических комиссаров [...] можно по особому знаку различия — красной звезде с вытканными золотыми серпом и молотом на рукаве.

[...] Их надлежит немедленно, т. е. прямо на поле боя, отделять от всех остальных военнопленных. Это необходимо, чтобы лишить их всякой возможности оказывать влияние на взятых в плен солдат. Комиссары в качестве солдат не признаются; никакая международно-правовая защита к ним не применяется. После произведенной сортировки их надлежит уничтожить.

*Политических комиссаров*, которые не виновны ни в каких вражеских действиях или только подозреваются в них, первоначально не уничтожать. Только в ходе дальнейшего продвижения в глубь страны может быть решен вопрос о том, следует ли их оставить на месте или же передать в руки зондеркоманд [*специальные команды СС*]. Следует стремиться, чтобы те производили проверку сами.

[...] 5. Все вышеназванные меры [*по обращению с комиссарами*] не должны задерживать проведение операций. Планомерные акции по поиску и «чистке» полевым частям запретить [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 9. München, 1996. S. 351. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 335. Из дневника командующего группой армий «Центр» генерал-фельдмаршала Федора фон Бока

*Федор фон Бок (1880–1945) — потомственный прусский офицер, участник Первой мировой войны, к 1933 г. — генерал рейхсвера, генерал-фельдмаршал (1940 г.). После поражения под Москвой командовал группой армии «Юг». В июле 1942 г. был смещен Гитлером с поста командующего, работал в ставке ОКВ. Погиб, выбираясь из окруженного Берлина 4 мая 1945 г.*

1.12.1941 г. [...] Остановка у ворот Москвы, где сходится система железнодорожных и шоссейных путей почти всей Восточной России, равнозначна тяжелым оборонительным боям с численно намного пре-

<sup>1</sup> Здесь и далее выделено курсивом в тексте документа.

восходящим врагом. [...] Наступление представляется не имеющим ни цели, ни смысла, поскольку очень близко придвинулся тот момент, когда силы группы будут исчерпаны полностью [...]. В настоящее время группа армий действует на фронте протяженностью свыше 1000 км, имея в резерве всего несколько слабых дивизий. Учитывая неспособность железных дорог обеспечить потребности группы армий, нет также никакой возможности подготовить растянутый фронт для оборонительной борьбы или даже просто обеспечить эту борьбу [...].

К нынешнему тяжелому кризису привели три фактора:

1. Наступление осенней распутицы [...].
2. Паралич железных дорог [...].
3. Недооценка силы сопротивления врага и его людских и материальных резервов.

Русский сумел настолько усилить наши транспортные трудности разрушением почти всех строений на главных железнодорожных линиях и шоссе, что фронт оказался лишенным самого необходимого для жизни и борьбы. [...]. Это ведет к тому, что сегодня мы лишены всякой возможности перебрасывать сколько-нибудь значительные по численности войска и со своим парализованным снабжением противостоять противнику, который всей своей неисчерпаемой людской массой, не щадя ее, переходит в контрнаступление [...].

Стремление окончательно разгромить его [врага] [...] коротким штурмом, как того требовало главное командование сухопутных войск, «стоило максимального использования всех сил». Но это было заблуждением, и теперь группа армий вынуждена в самых тяжелых условиях переходить к обороне [...].

*Вторая мировая война: два взгляда. М., 1995. С. 167-169.*

### **№ 336. Из протокола правительственного совещания в Ванзее (20 января 1942 г.)**

*В совещании, которое состоялось в пригороде Берлина, приняло участие 15 нацистских руководителей высокого ранга. По итогам совещания был подготовлен циркуляр, в котором формулировались основные идеи «Endlösung» — «окончательного решения» еврейского вопроса, т. е. об уничтожении примерно 11 млн европейских евреев.*

[...] II. Начальник полиции безопасности и СД [...] Гейдрих сообщил, что рейхсмаршал [Геринг] назначил его на должность уполномоченного по подготовке окончательного решения еврейского вопроса в Европе [...].

С момента нашего прихода к власти до 31 октября 1941 г. были принуждены эмигрировать в общей сложности около 537 000 евреев [...].

Тем временем рейхсфюрер СС и начальник германской полиции запретил эмиграцию, принимая во внимание опасность эмиграции во время войны и возможности, имеющиеся на Востоке.

III. *С тех пор место эмиграции в качестве следующей возможности решения вопроса после соответствующего предварительного одобрения фюрером заняла эвакуация евреев на Восток*<sup>1</sup>.

Однако эти действия следует рассматривать как временные меры [...] для предстоящего окончательного решения еврейского вопроса.

В ходе этого окончательного решения еврейского вопроса в Европе принимаются во внимание около 11 миллионов евреев, которые распределяются по странам следующим образом: [...]

В ходе окончательного решения вопроса евреи на Востоке под надлежащим надзором должны быть соответствующим образом использованы в качестве рабочей силы.

Большими рабочими колоннами, отдельно мужчины и женщины, трудоспособные евреи будут переведены в восточные области, где их будут использовать на строительстве дорог, причем, несомненно, большая часть их вымрет в результате естественного отбора.

С той частью евреев, которая выживет, поскольку речь идет, несомненно, о самой жизнеспособной части, нужно будет обращаться соответствующим образом, так как наиболее здоровые от природы люди, будучи отпущенными на свободу, могут стать зародышем нового еврейского возрождения [...]. В ходе практического решения еврейского вопроса Европа будет прочесана с запада на восток [...].

Эвакуируемых евреев постепенно будут доставлять в так называемые транзитные гетто, чтобы оттуда перевозить далее на восток [...]

[...] Предполагается евреев в возрасте 65 лет не эвакуировать, а доставлять в гетто для престарелых — для этой цели предназначен Терезиенштадт.

[...] IV. В ходе подготовки к окончательному решению еврейского вопроса в основу должны лечь Нюрнбергские законы, причем предпосылкой для полного урегулирования проблемы является также решение вопросов, связанных со смешанными браками и с лицами смешанного происхождения [...].

[...] Евреев нужно как можно быстрее удалить с территории генерал-губернаторства, так как именно здесь еврей как носитель заразы представляет значительную опасность и, с другой стороны, еврей, ввиду продолжающейся спекуляции постоянно вносит беспорядок в экономи-

<sup>1</sup> Выделено курсивом в тексте документа.

ческую структуру страны. Из принимаемых в расчет двух с половиной миллионов евреев большинство к тому же нетрудоспособно [...].

[...] [На совещании] защищалась точка зрения, согласно которой определенные подготовительные мероприятия в ходе окончательного решения еврейского вопроса необходимо немедленно провести непосредственно в соответствующих областях, при этом, однако, следует избегать возбуждения беспокойства населения [...].

*СС в действии. Документы о преступлениях СС. М., 1969. С. 147-155.*

### **№ 337. Из секретного доклада СД о реакции населения на снижение норм продуктов питания (23 марта 1942 г.)**

*СД (Sicherheitsdienst) — секретная служба безопасности и разведывательное управление СС. Была создана в 1934 г. сначала для обеспечения безопасности нацистского руководства, затем стала заниматься вопросами безопасности рейха. С 1939 г. — III управление РСХА, 2 раза в неделю готовила аналитические обзоры обстановки в стране.*

Согласно единодушным сообщениям из всех частей рейха, известие о снижении норм продуктов питания [на 20-25 %] вызвало большое разочарование и, особенно в рабочих кругах, привело к иррациональному беспокойству [...].

В частности, рабочий класс больших городов и индустриальных областей, [...] многократно высказывал точку зрения, в которой выражал несогласие с необходимостью новых мер. Настроение в этих кругах населения опустилось до еще небывалого в течение войны низкого уровня [...], особенно тяжело ощутили на себе новые ограничения домохозяйки, которым вследствие дефицита картофеля и овощей почти невозможно удовлетворительно прокормить свои семьи.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 186. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 338. Из «Памятки об использовании труда советских военнопленных» (15 августа 1941 г.)**

Штаб ОКВ издал указания об использовании труда советских военнопленных, согласно которым использование русских военнопленных допускается лишь при условиях, являющихся значительно более строгими по сравнению с условиями работы военнопленных иных национальностей. Вот эти условия, соблюдение которых является совершенно обязательным:

1) Для того чтобы обеспечить необходимую постоянную охрану русских военнопленных, находящихся в жилых помещениях, требуется усиленный состав охранных команд. Такая охрана может быть обеспечена лишь в том случае, если численность самой рабочей команды будет составлять не менее 100 человек. В особенности надо обратить внимание на следующее:

а) Минимальная численность рабочих команд, формируемых из русских военнопленных, должна составлять 100 человек, если они используются на такой работе, на которой до этого были заняты военнопленные другой национальности, подлежащие теперь замене русскими военнопленными.

б) Минимальная численность рабочих команд, формируемых из русских военнопленных, должна составлять 200 человек, если на данной работе до этого вообще не использовались военнопленные.

2) Помещения для русских должны находиться вне населенных пунктов. В тех случаях, когда эти помещения находятся внутри населенных пунктов, охрана должна иметь возможность наблюдения и обстрела.

3) Помещения должны быть обязательно обнесены двумя рядами колючей проволоки высотой не менее двух метров.

4) В противоположность повышенным требованиям, предъявляемым к обеспечению охраны жилых помещений для русских военнопленных, требования к этим помещениям с точки зрения жилищных удобств являются самыми минимальными.

Уборные должны обязательно находиться в пределах зоны, окруженной колючей проволокой. В противном случае следует считать помещение неподготовленным для размещения русских военнопленных.

Ответственность за приготовление пищи для военнопленных возлагается на работодателя, причем оно должно производиться вне пределов зоны размещения военнопленных, чтобы исключить всякую возможность прикосновения русских военнопленных с гражданскими лицами, занимающимися приготовлением пищи. Русские военнопленные не должны участвовать в приготовлении пищи; воспрещается также хранение продуктов питания в пределах зоны размещения военнопленных.

7) Размеры продовольственных пайков для находящихся на работе русских военнопленных отличаются от пайков, предоставляемых военнопленным других национальностей; о них будет сообщено дополнительно.

8) Русские военнопленные должны работать только компактными группами, в составе которых все рабочие сосредоточены в одном

месте; эти группы должны всегда оставаться сосредоточенными для того, чтобы обеспечить их постоянную и тщательную охрану. На те работы, где такое средоточенное использование невозможно, русских военнопленных направлять не следует. Таким образом, распределение небольших групп на сколько рабочих мест в пределах одного предприятия недопустимо, так как это препятствует обеспечению предписанной системы охраны.

9) Немецкие рабочие не должны работать на одном рабочем месте с русскими военнопленными или в непосредственной близости от них. На эти рабочие места могут допускаться только надежные немецкие граждане — лица, которые сами не работают, а лишь дают указания по работе и наблюдают за их исполнением.

10) Относительно обращения с русскими военнопленными имеются следующие указания. Русские военнопленные прошли школу большевизма, их нужно рассматривать как большевиков и обращаться с ними как с большевиками. Согласно советским инструкциям они даже в плену должны активно бороться против государства, взявшего их в плен. Поэтому нужно с самого начала обращаться со всеми русскими военнопленными с беспощадной строгостью, если они дают для этого хотя бы малейший повод. Полнейшая изоляция военнопленных от гражданского населения как на работе, так и во время отдыха должна соблюдаться строжайшим образом. Все гражданские лица, пытающиеся каким-либо путем сблизиться с русскими военнопленными, находящимися на работе, беседовать с ними, передавать им деньги, продукты питания и пр., должны безусловно задерживаться, допрашиваться и передаваться полиции.

11) В пределах военного округа ответственность за использование труда советских военнопленных лежит на командующем военным округом и на начальнике отдела по делам военнопленных. Поэтому при проведении всех мероприятий по использованию советских военнопленных следует руководствоваться исключительно приказами и распоряжениями начальника отдела по делам военнопленных VIII военного округа. Всякое непосредственное участие трудовых управлений в использовании труда советских военнопленных воспрещается. В вопросах использования русской рабочей силы их функции сводятся к направлению заявок командованию округа и начальнику отдела по делам военнопленных.

*Нюрнбергский процесс. Сб. материалов: В 8 т. Т. 4. М., 1990. С. 206–207.*

### № 339. Из тайного распоряжения А. Гитлера о мобилизации дополнительных фронтowych резервов (13 января 1943 г.)

Потребность в силах для выполнения задач по обороне рейха делает необходимым охватить всех мужчин и женщин, рабочая сила которых, [...] не использовалась для этой цели и мобилизовать их производительность. Целью этого является освобождение для мобилизации на фронт мужчин, годных к военной службе.

[...] Следующим я устанавливаю:

I. Шеф ОКВ должен распорядиться, чтобы снова тщательно проверить все необходимые должности и во всех случаях, в которых это возможно без угрозы другим военным задачам, их упразднить.

II. [...] Обязанностью высших органов власти рейха и комиссаров по обороне рейха является прекращение в отдельных отраслях управления всех работ, не связанных с выполнением этих целей и, насколько возможно, закрытие служб, организаций или учреждений.

III. Для использования рабочей силы необходимо приступить к самым неотложным мерам и провести в жизнь за кратчайший срок следующее:

1. [...] Генеральный уполномоченный по трудовой мобилизации должен распорядиться о явке для трудовой мобилизации всех еще не охваченных ею лиц, а именно: мужчин в возрасте от полных 16 лет и до 65 лет, женщин в возрасте от полных 17 и до 50 лет. [...] из торговли, ремесла и промыслов, а также из числа занятых в области свободных профессий, если они не заняты преимущественно деятельностью, важной в военном отношении [...].

2. Чтобы создать обширные [ресурсы] рабочей силы [...] необходимо, [...] закрывать производства и предприятия, которые не задействованы в выполнении задач военной экономики или в удовлетворении жизненно важных потребностей.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 191. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 340. Из листовки христианско-студенческой организации Сопротивления «Белая роза» в Мюнхене (середина февраля 1943 г.)

[...] Потрясенным стоит наш народ перед гибелью мужчин в Сталинграде. Триста тридцать тысяч немецких мужчин бессмысленно и безответственно доведены до смерти и гибели гениальной стратегией ефрейтора мировой войны. Фюрер, мы благодарим тебя!



В немецком народе беспокойно: хотим ли мы дальше доверять участь нашей армии дилетанту? Хотим ли мы жертвовать оставшимися немецкими юношами ради низменного инстинкта власти партийной клики? Никогда! День расчета наступил, расчета немецкой молодежи с достойной отвращением тиранией, которую наш народ когда-либо терпел. От имени немецких юношей мы требуем от государства Адольфа Гитлера возвращения личной свободы — драгоценного приобретения немцев, которого он нас лишил обманным путем. Свобода и честь! Десять долгих лет Гитлер и его соратники до отвращения давили, перемалывали, перекручивали оба этих светлых немецких слова, как могли сделать только дилетанты, которые выбросили ценности нации свиньям. Что для них значили свобода и честь, они показали десятью годами разрушения всей материальной и духовной свободы, всей морально-нравственной субстанции в немецком народе.

Ужасная кровавая баня открыла глаза даже глупейшему немцу, что они натворили и ежедневно творят от имени свободы и чести немецкой нации во всей Европе. Немецкое имя останется покрыто позором, если немецкое юношество, наконец, не поднимется отомстить, а заодно, искупить вину, если не разобьет вдребезги своего мучителя, и не восстановит духовно Европу.

Студентки! Студенты! На нас смотрит немецкий народ! Как в 1813 г. немцы ждали победы над Наполеоном, от нас ждут в 1943 г. преодоления нацистского террора силой духа. Березина и Сталинград пламенеют на Востоке, мертвые Сталинграда заклинаят нас.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 213. Перевод Л. Н. Корневой.*

## 2. 1943 — 8 мая 1945 гг.

### Повседневность тотальной войны

№ 341. Из речи Й. Геббельса о «тотальной войне» в Берлинском дворце спорта (18 февраля 1943 г.)

[...] Итак, вы, мои слушатели, представляете в данный момент нацию. И перед вами я хотел бы поставить десять вопросов, на которые вы обязаны вместе со мной ответить немецкому народу перед всем миром, особенно перед нашими врагами, которые слушают нас по своему радио.

Англичане утверждают, что немецкий народ потерял веру в победу.

Я спрашиваю вас: верите ли вы с фюрером и с нами вместе в окончательную победу немецкого народа?

Я спрашиваю вас: вы готовы последовать за фюрером в завоевании победы сквозь огонь и воду, взвалить на себя тяжелейшую персональную нагрузку?

Второе. Англичане утверждают, что немецкий народ устал от борьбы.

Я спрашиваю вас: готовы ли вы вместе с фюрером продолжать стоять как непоколебимая фаланга отечества позади сражающегося вермахта, с непоколебимостью и решимостью, вопреки судьбе и до победы в наших руках?

Четвертое. Англичане утверждают, что немецкий народ противится тотальным военным мерам правительства. Он хочет не тотальной войны, а капитуляции.

Я спрашиваю вас: Хотите ли вы тотальной войны? Хотите ли вы, чтобы по необходимости, она стала еще тотальней и радикальней, чем можно представить сегодня?

Пятое. Англичане утверждают, что немецкий народ утратил веру в фюрера.

Я спрашиваю вас: ваше доверие к фюреру сегодня больше, вернее, непоколебимее, чем когда-либо? (Толпа поднялась, как один человек. Соглашаясь, скандируют хором: «Фюрер, приказывай, мы последуем!») [...]

Я спрашиваю вас в десятый раз: одобрите ли вы, если будет необходимость, радикальные меры против небольшого круга трусов и спекулянтов, которые в самый разгар войны играют в мир и желают использовать нужды народа в корыстных целях? Поэтому вы согласитесь с тем, что, тот, кто провинится на войне, потеряет голову? Я вас спрашивал: вы дали мне свой ответ. Вы — часть народа, через ваши уста прозвучала точка зрения немецкого народа.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 214. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 342. Из секретного доклада СД о спонтанном возмущении народа (8 июля 1943 г.)

12 апреля 1943 г. около 12.20 ч. капитан вермахта по причине плохого приветствия задержал в районе Дортмунда одного зенитчика. Вызывающее поведение солдата побудило офицера с помощью вызванных солдат установить личность задержанного [...]. Собралась толпа в 300–400 человек, которая состояла, в основном, из женщин. Сразу завертелись разговоры и поползли невероятные

слухи, что офицер, якобы, ударил солдата ремнем, пригрозил ему расстрелом и т. п. Волнение толпы настолько возросло, что приняло угрожающий характер для офицера, и он был вынужден прыгнуть в проходящий трамвай. Из толпы раздавались провокационные крики: «Тьфу, и это — революция! Отдайте нам наших сыновей, верните нам наших мужей!» [...]

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 219. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 343. Индекс показателей производства  
вооружений в Германии  
(январь-февраль 1942 г. = 100)**

Год	Всего	Аму- ниция	Ору- жие	Тан- ки	Грузо- вики	Само- леты	Судо- строение
1939 (сентябрь-де- кабрь)	63	113	63	5	—	—	11
1940 (в среднем)	97	163	79	36	—	—	40
1941 (в среднем)	98	102	106	81	—	97	110
1942 (в среднем)	142	166	137	130	120	133	142
1943 (в среднем)	222	247	234	330	138	216	182
1944 (1 квартал)	247	299	286	465	132	227	154
апрель	274	302	320	527	121	285	127
май	285	301	337	567	126	295	152
июнь	297	-	361	580	133	321	107
июль	322	319	384	589	117	367	139
август	297	323	382	558	116	308	141
сентябрь	301	335	377	527	84	310	184
октябрь	273	321	372	516	79	255	217
ноябрь	268	307	375	571	78	274	124
декабрь	263	263	408	598	63	224	233
1945 (январь)	227	226	284	557	60	231	164

*Das Dritte Reich. Dokumente. In 2 Bänden. Bd. 2. Weltmachtanspruch und nationaler Zusammenbruch. München, 1993. S. 398.*

**№ 344. Из листовки Национального комитета  
«Свободная Германия» (июль 1943 г.)**

[...] Гитлер и партия являются единственными виновниками войны. Они обязаны понести за свои преступления по отношению к немецкому народу и всему миру заслуженную кару! Никто не избежит своей участи. На этот раз придется основательно разобраться с вечными поджигателями войны.

Немецкий народ! Ты доказал в борьбе против твоего противника, что имеешь много мужества и храбрости в деле, которое не было твоим делом! Теперь прояви столько же мужества в борьбе против твоего внутреннего врага и угнетателя — против национал-социализма.

Долой Гитлера! Покончим с войной!

Да здравствуют свобода, мир и Германия!

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 220. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 345. Из полицейского доклада о бомбардировке Гамбурга (август 1943 г.)

Число погибших до сегодняшнего дня еще не установлено окончательно [...].

С 25 июля по 3 августа 1943 г. Гамбург выдержал 7 террористических налетов авиации противника. Четыре тяжелых, продолжительных налета и три средних. Из них было 2 дневных налета. По оценке в одном авианалете участвовало 3000 самолетов, [...] было сбито 35. На жилые районы было сброшено большое количество мин, бризантных и зажигательных бомб, которые произвели большое опустошение. Появились обширные площади пожаров, которые разрослись до урагана огня и сжигали все, что попадалось на пути. Большая часть города полностью уничтожена. Из 122 328 жилых домов 35 719 было полностью разрушено, 4666 тяжело повреждено, и 18 062 повреждено легко. Эти числа лучше всего показывают размер катастрофы.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 221. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 346. Из секретного доклада СД о настроениях населения (20 апреля 1944 г.)

Сообщения с юга Восточного фронта и особенно из Крыма, очень сильно испугали население, и оно, в некоторой своей части, похоже, имеет «Сталинградское настроение». Говорят о новом поражении нашей восточной армии [...]. Под постоянным давлением вестей о развитии дел на Востоке, многие граждане рейха постепенно выказывают усталость. Все меньше из них верят в надежду на «решающее чудо». Особенно обеспокоены женщины за судьбу их родных на фронте. В целом проявляется настроение «по горло сыты войной». Желание скорого окончания повсюду очень велико. [...] часть населения предалась «фаталистической покорности судьбе».

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 226. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 347. Из секретного доклада СД о реакции населения на высадку союзников в Нормандии (8 июня 1944 г.)**

Начало вторжения ощущалось всеми как избавление от невыносимого напряжения и давящей неизвестности.

[...] Обсуждение вторжения шло, в основном, вокруг следующих вопросов: принесет ли вторжение [...] окончание [войны]? Повлечет ли оно за собой долгосрочное ослабление воздушных налетов на области рейха? Придет ли вместе с вторжением, наконец, также возмездие? Применится ли сейчас наше «тайное оружие»?

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 226. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 348. Из инструкции министерства народного просвещения и пропаганды по проведению «манifestаций верности» (24 июля 1944 г.)**

Необходимо [...] пригласить фольксгеноссен участвовать в манифестациях.

[...] Манифестации необходимо тщательно подготовить. Они должны выражать революционный размах современной борьбы [...]. На транспарантах могут быть следующие лозунги: «Да здравствует фюрер!» «Фюрер, приказывай, мы следуем!» «Адольф Гитлер — это победа!» [...]

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 227. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 349. Из приказа Вильгельма Кейтеля о мерах против «явлений разложения» (23 сентября 1944 г.)**

*Вильгельм Кейтель (1882–1946) — генерал-фельдмаршал, участник Первой мировой войны, в 1919–1932 гг. служил в рейхсвере, в 1933–1938 гг. — командир дивизии, в 1938–1945 гг. — начальник штаба ОКВ. 8 мая 1945 г. подписал Акт о безоговорочной капитуляции. По приговору Международного военного трибунала в Нюрнберге был повешен.*

На отдельных участках фронта обострение эмоций привело к явлениям разложения. На будущее, чтобы подавлять эти явления в зародыше, с самого начала, по особому указанию фюрера было установлено:

1. По отношению к неустойчивым элементам, которые нарушением служебного долга или другими уголовно наказуемыми деяниями угрожают боевому духу войск, влекут за собой или покровительству-

ют явлениям разложения, — необходимо немедленно и с чрезвычайной строгостью принимать решительные меры на месте, а при риске промедления тотчас же применять оружие.

Это особенно относится к командирам войск и к младшим офицерам, проявляющим трусость [...]. С такой же строгостью необходимо, при известных условиях, [...] принимать меры к солдатам, которые бросают винтовки или другое легкое оружие [...].

2. Судьи военно-полевых судов имеют исключительное право за такие уголовные деяния всякому, включая офицеров любого ранга, непосредственно выносить смертный приговор [...]. Смертные приговоры должны приводиться в исполнение немедленно, на глазах у войск.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 230. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 350. Из приказа Гитлера о «фольксштурме» (25 сентября 1944 г.)

1. Во всех гау [округах] Великогерманского рейха необходимо организовать из всех способных носить оружие мужчин в возрасте от 16 до 60 лет немецкий фольксштурм. Он будет оборонять родную землю всем имеющимся оружием и всеми средствами.

[...] 4. Члены фольксштурма во время их службы и в соответствии с законом о военной службе являются солдатами.

Рейхсфюрер СС, как главнокомандующий резервной армией, является ответственным за военную организацию, подготовку, вооружение и экипировку немецкого фольксштурма.

Применение в бою немецкого фольксштурма происходит после моих указаний рейхсфюрером СС как главнокомандующим резервной армией.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 232. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 351. Нацистское судопроизводство (1939–1943 гг.)

Год	1939	1940	1941	1942	1943 (1 полугодие)
Всего осужденных	298 851	266 223	320 766	307 653	159 970
<i>Из этого числа по статьям:</i>					
Государственная измена	1128	1112	1917	1124	658
Сопrotивление государственной власти	4343	2674	2617	1563	-
Повреждение военных средств	20	14	27	74	-

Окончание табл.

Год	1939	1940	1941	1942	1943 (1 полу- годие)
Выдача военных тайн	46	71	116	122	31
Нарушение трудовой дисциплины	36	2808	3504	14 384	14 185
Нарушение военно-хозяйственных распоряжений	9	743	3063	7621	6384
Препятствия распоряжениям относительно вредительства	170	2943	3108	4410	3182
Нарушение распоряжений в отношении слушания радио	36	830	721	922	456
Разложение военного духа	3	2014	4597	8112	4612
Из них запрещенное обращение с военнопленными	3	1909	4345	7974	4530

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 165.*

**№ 352. Из приказа В. Кейтеля  
об «ответственности семей»  
(5 февраля 1945 г.)**

[...] В то время как подавляющее большинство всех военнопленных немецких солдат считает своим очевидным долгом, что лучше умереть или претерпеть тяжелые испытания, чем предать фюрера, народ и отечество, отдельные потерявшие честь элементы давали показания о численности, вооружении и месте расположения войск или иначе стали предателями страны. С опасностью, которая вследствие этого предательства отягощает сражающийся фронт и военные усилия Родины, необходимо беспощадно бороться всеми средствами. Этого требует безопасность рейха и сохранение нации.

Поэтому на основании указаний фюрера приказываю:

За солдат вермахта, которые совершили предательство и были осуждены за это вступившим в законную силу приговором к смерти, отвечает семья: имуществом, свободой или жизнью. Мера ответственности семей в каждом отдельном случае определяет рейхсфюрер СС и шеф немецкой полиции [...].

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 232. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 353. Из предписания рейхсминистра юстиции о военно-полевых судах (15 февраля 1945 г.)**

1. В округах рейха, которым непосредственно угрожает враг, учреждаются военно-полевые суды.

2. Военно-полевой суд состоит: из судьи по уголовным делам в качестве председателя, из политического руководителя или фюрера подразделения НСДАП и офицера вермахта, а также войск СС или полиции в качестве заседателей.

3. В компетенции военно-полевых судов находятся все уголовно наказуемые деяния, которые подвергли опасности силу немецкого оружия или решимость бороться.

4. Военно-полевой суд может приговорить к смертной казни, оправдать или передать дело в обычный суд.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 233. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 354. Из приказа А. Гитлера о тактике саморазрушений в Германии (19 марта 1945 г.)**

[...] Я приказываю:

1. Все военные, транспортные, индустриальные сооружения, средства связи и обеспечения внутри областей рейха, которые могут быть захвачены врагом и быть ему полезны, необходимо разрушить.

2. Ответственным за разрушение всех военных объектов, включая объекты связи и транспорта, является военное командование; за все индустриальные сооружения и объекты обеспечения, а также другие реальные ценности ответственны гауляйтеры и комиссары обороны рейха. При осуществлении выполнения их задач войска обязаны оказывать необходимую помощь.

3. Настоящий приказ немедленно довести до сведения всех командиров. Все распоряжения, противоречащие данному приказу, недействительны.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 235. Перевод Л. Н. Корневой.*

### **№ 355. Из приказа А. Гитлера «Моим бойцам на Востоке» (14 апреля 1945 г.)**

[...] В последний раз еврейско-большевистский смертельный враг своими массами начал наступление. Он пытается разгромить Германию и истребить наш народ. Вы, солдаты с Востока, в большей части знаете сегодня, какая угрожающая участь ожидает, прежде всего, женщин, девушек и детей.



В то время как пожилые мужчины и дети гибнут, женщины и девушки унижаются до казарменных проституток. Остальные маршируют в Сибирь.

Кто в этот момент не исполняет своего долга, является предателем нашего народа. Полк или дивизия, которые оставляют свои позиции, поступают так позорно, что им должно быть стыдно перед женщинами и детьми, которые в наших городах стойко выдерживают бомбовый террор.

Если в грядущие дни и недели каждый солдат на Восточном фронте выполнит свой долг, будет отбит последний штурм Азии, точно так же, как, наконец, вопреки всему разобьется вторжение нашего противника на Западе.

*Берлин* останется немецким, *Вена* будет снова немецкой, и *Европа* никогда не будет русской.

Образуйте оборонительные сообщества не для пустой идеи защиты отечества, но для идеи защиты вашей родины, ваших женщин, ваших детей и, тем самым, нашего будущего.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 238. Перевод Л. Н. Корневой.*

### № 356. Из клятвы освобожденных узников концентрационного лагеря Бухенвальд (15 апреля 1945 г.)

Мы, бухенвальдцы: а это — русские и французы, поляки и чехи, словаки и немцы, испанцы, итальянцы и австрийцы, бельгийцы и голландцы, англичане и люксембуржцы, румыны, югославы и венгры — все вместе боролись против СС, против нацистских преступников, за наше общее освобождение.

Нас воодушевила идея: наше дело правое, победа будет за нами!

Мы вели [...] суровую, безжалостную, с многочисленными жертвами борьбу, и эта борьба еще не закончена. Еще живут убийцы наших товарищей! Еще ходят свободными наши садистские мучители!

Мы клянемся перед всем миром на этой площади, на этом месте фашистского террора:

Мы прекратим борьбу только тогда, когда последний виновный будет стоять перед судом народов!

Наш лозунг — уничтожение нацизма и его корней. Наша цель — строительство новых отношений между народами на основе мира и свободы.

*Alltag unter Hitler. Berlin, 2000. S. 239. Перевод Л. Н. Корневой.*

**№ 357. Государственные расходы Третьего рейха и контрибуции с оккупированных территорий (1940–1944 гг., в млрд марок)**

Год	Государственные расходы	Контрибуции	Контрибуции в % к общим расходам
1940	62	8	11,4
1941	84	19	18,4
1942	100	28	21,9
1943	114	40	26,0
1944	134	48	26,4

*Das Dritte Reich. Dokumente... Bd. 2... S. 398.*

**№ 358. Использование иностранных рабочих и военнопленных в немецком хозяйстве (в млн человек)**

Год (на 31 мая)	Сельское хозяйство	Индустрия	Ремесло	Транспорт	Другие отрасли хозяйства	В целом
1941	1,5	1,0	0,3	0,1	0,1	3,0
1942	2,0	1,4	0,3	0,2	0,3	4,2
1943	2,3	2,8	0,4	0,3	0,5	6,3
1944	2,6	3,2	0,5	0,4	0,4	7,1

*Das Dritte Reich. Dokumente... Bd. 2. Dokumente. In 2 Bänden. Bd. 2. Weltmachtanspruch und nationaler Zusammenbruch. München, 1993. S. 393.*

**№ 359. «Баланс гражданской рабочей силы» Германии<sup>1</sup> (1939–1944 гг.)**

Год (на 31 мая)	Немецкие мужчины (млн человек)	Немецкие женщины (млн человек)	Вместе (млн человек)	Иностранцы и военнопленные (млн человек)
1939	24,5	14,6	39,1	0,3
1940	20,4	14,4	34,8	1,2
1941	19,0	14,1	33,1	3,0
1942	16,9	14,4	31,3	4,2
1943	15,5	14,8	30,3	6,3
1944	14,2	14,8	29,0	7,1
1944*	13,5	14,9	28,4	7,5

\* 30 сентября.

*Das Dritte Reich. Dokumente... Bd. 2. Dokumente. In 2 Bänden. Bd. 2. Weltmachtanspruch und nationaler Zusammenbruch. München, 1993. S. 389.*

<sup>1</sup> Старый рейх, включая Австрию и Мемельскую область.

---

---

# ВОЗНИКНОВЕНИЕ ГЕРМАНСКОГО ВОПРОСА В ГОДЫ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ И РАСКОЛ ГЕРМАНИИ (1939–1949 гг.)

## 1. Документы антигитлеровской коалиции

№ 360. Из декларации «Об ответственности  
гитлеровцев за совершаемые зверства»  
(октябрь 1943 г.)<sup>1</sup>

Великобритания, Соединенные Штаты и Советский Союз получили из различных источников свидетельства о зверствах, убийствах и хладнокровных массовых казнях, которые совершаются гитлеровскими вооруженными силами во многих странах, захваченных ими [...].

В соответствии с вышеизложенным три союзные державы [...] торжественно заявляют и предупреждают своей нижеследующей декларацией:

[...] те германские офицеры и солдаты и члены нацистской партии, которые были ответственны за вышеупомянутые зверства, убийства и казни или добровольно принимали в них участие, будут отосланы в страны, в которых были совершены их отвратительные действия, для того, чтобы они могли быть судимы и наказаны в соответствии с законами этих освобожденных стран [...].

Пусть те, кто еще не обогрил своих рук невинной кровью, учтут это, чтобы не оказаться в числе виновных, ибо три союзных державы

---

<sup>1</sup> Принята на Московской конференции министров иностранных дел, подписана главами правительств СССР, США и Великобритании.

наверняка найдут их даже на краю света и передадут их в руки их обвинителей, с тем чтобы смогло совершиться правосудие.

Эта декларация не затрагивает вопроса о главных преступниках, преступления которых не связаны с определенным географическим местом и которые будут наказаны совместным решением правительств-союзников.

*Советский Союз на международных конференциях периода Великой Отечественной войны. Т. 1. Московская конференция министров иностранных дел СССР, США и Великобритании (19–30 октября 1943 г.). М., 1978. С. 363–364.*

**№ 361. Из специальной докладной записки  
на имя заместителя наркома иностранных дел  
СССР М. М. Литвинова (27 сентября 1943 г.)**

*Планы расчленения Германии после войны разрабатывались в Лондоне, Вашингтоне и Москве с 1941–1942 гг. Данный проект был представлен научными сотрудниками Института мирового хозяйства и мировой политики АН СССР под руководством директора академика Е. С. Варги.*

[...] Выдвинуты различные проекты территориального разделения Германии. В большинстве случаев они имеют в виду:

- а) разоружить Германию экономически;
- б) использовать историческое деление Германии в прошлом на ряд самостоятельных государств (Пруссия, Бавария и т. д.);
- в) компенсировать Польшу за счет северо-восточной части Германии.

Здесь намечены из возможных вариантов территориального деления Германии для дальнейшего анализа следующие три.

**Первый вариант<sup>1</sup>.** Выделение *трех*<sup>2</sup> «самостоятельных» государств: Пруссии, Южной Германии (с Австрией) и буферного прирейнского государства.

**Второй вариант.** Выделение *четырёх* «самостоятельных» государств: Пруссии, Австрии, Южной Германии (Баварии, Саксонии, Вюртемберга, Бадена), буферного прирейнского государства.

**Третий вариант.** Разделение Германии на семь государств: Пруссию, Австрию, Баварию, Саксонию, Вюртемберг, Баден, буферное прирейнское государство.

<sup>1</sup> Здесь и далее: в подлиннике подчеркнуто двумя линейками.

<sup>2</sup> Здесь и далее: подчеркнуто в подлиннике.

При всех этих вариантах принято, что от Германии отходят все территории, захваченные после 1937 г. (Судетская область, Данцигский коридор, Верхняя Силезия, Эльзас-Лотарингия и др.). Кроме того, Восточная Пруссия считается переданной Польше, Саарская область — буферному государству [...]

СССР и германский вопрос. 1941–1949: Документы из Архива внешней политики РФ. Т. I. М., 1996. С. 253.

**№ 362. Из записи четвертого заседания глав правительств на Тегеранской конференции (1 декабря 1943 г.)**

[...] Рузвельт. [...] я хотел бы изложить составленный мною лично два месяца тому назад план расчленения Германии на пять государств [...].

[...] Пруссия должна быть возможно ослаблена и уменьшена в своих размерах. Пруссия должна составлять первую самостоятельную часть Германии. Во вторую часть Германии должны быть включены Ганновер и северо-западные районы Германии. Третья часть — Саксония и район Лейпцига. Четвертая часть — Гессенская провинция, Дармштадт, Кассель и районы, расположенные к югу от Рейна, а также старые города Вестфалии. Пятая часть — Бавария, Баден, Вюртемберг. Каждая из этих пяти частей будет представлять собой независимое государство. Кроме того, из состава Германии должны быть выделены районы Кильского канала и Гамбурга. Этими районами будут управлять Объединенные нации или четыре державы. Рурская и Саарская области должны быть поставлены под контроль либо Объединенных наций, либо попечителей всей Европы [...].

Черчилль: [...] У меня две мысли: первая — это изоляция Пруссии от остальной Германии; вторая — это отделение южных провинций Германии [...] от Саара до Саксонии включительно. Я держал бы Пруссию в жестких условиях. Я считаю, что южные провинции легко оторвать от Пруссии и включить их в дунайскую конфедерацию [...].

Сталин: Мне не нравится план новых объединений государств. Если будет решено разделить Германию, то не надо создавать новых объединений. Будь то пять или шесть государств и два района, на которые Рузвельт предлагает расчленить Германию, этот план Рузвельта об ослаблении Германии может быть рассмотрен [...]. Как бы мы ни подходили к вопросу о расчленении Германии, не нужно создавать нежизнеспособного объединения дунайских государств [...].

Я не знаю, нужно ли создавать четыре, пять или шесть самостоятельных германских государств. Этот вопрос нужно обсудить. Но для меня ясно, что не нужно создавать новые объединения [...].

Русские не имеют незамерзающих портов на Балтийском море. Поэтому русским нужны были бы незамерзающие порты Кенигсберг и Мемель и соответствующая часть Восточной Пруссии. Тем более, что исторически — это исконно славянские земли [...].

*Советский Союз на международных конференциях периода Великой Отечественной войны. Т. 2. Тегеранская конференция руководителей трех союзных держав — СССР, США и Великобритании (28 ноября — 1 декабря 1943 г.). М., 1984. С. 148–150.*

### № 363. Из «Плана Morgентау» (1944 г.)

*Генри Morgентау (1891–1967) — министр финансов США в 1934–1945 гг. План расчленения и «пасторализации» Германии («Мероприятия по предотвращению Третьей мировой войны по инициативе Германии») был разработан им по указанию президента США Ф. Рузвельта.*

#### 1. Демилитаризация Германии

Целью союзников должно быть осуществление абсолютной демилитаризации Германии в как можно более короткие сроки после ее капитуляции. Это означает: полное разоружение немецкого вермахта и немецкого населения (включая вывоз или разрушение всех военных материалов, полное разрушение всей немецкой военной промышленности и вывоз или разрушение других ключевых промышленных предприятий, которые являются основополагающими для вермахта).

#### [...] 3. Расчленение новой Германии

Оставшаяся часть Германии<sup>1</sup> должна быть разделена на 2 автономных, независимых государства:

южно-германское, состоящее из Баварии, Вюртемберга, Бадена и некоторых маленьких областей, и

северо-германское, охватывающее большую часть старого Прусского государства, Саксонию, Тюрингию и отдельные малые государства.

<sup>1</sup> Предполагалось, что Саар и прилегающие к нему области отойдут к Франции, а Рур, Рейнская область и район Кильского канала станут «международной зоной».

[...] создание таможенного союза между новым южно-германским государством и Австрией, которая будет восстановлена в соответствии с границами до 1938 г.

#### 4. Рурская область

[...] Здесь — сердце немецкой индустриальной мощи. Эта область должна быть лишена не только всех существующих там в настоящий момент предприятий, но так ослаблена и контролироваться таким образом, чтобы в обозримом времени не могла образоваться никакая промышленная область. Следующие шаги завершили бы это:

а) В течение как можно более короткого срока, [...] все промышленные сооружения и оборудование должны быть уничтожены не посредством военной акции, а полностью демонтированы и вывезены в качестве реституции для союзников. Все оборудование с угольных шахт должно быть удалено, а угольные шахты закрыты.

б) Область должна быть интернационализована и управляться органами безопасности, которые должны учредить Объединенные Нации [...].

#### [...] 6. Воспитание и пропаганда

а) Все школы и университеты должны быть закрыты до тех пор, пока союзническая комиссия по вопросам воспитания не разработает настоящую программу реорганизации. [...] вероятно, может пройти продолжительное время, пока высшие школы снова смогут открыться. В течение этого времени не должно быть запрещено получение образования немецкими студентами в зарубежных университетах. Общеобразовательные школы должны быть снова открыты как только будут иметься в распоряжении подходящие учителя и учебники.

б) Все немецкие радиостанции и газеты, журналы, еженедельные издания и т. д. прекратят свой выход, пока не будет обеспечен соответствующий контроль и разработана определенная программа [...].

#### [...] 9. Контроль над развитием немецкой экономики

В течение приблизительно двадцатилетнего срока после капитуляции Объединенные нации должны сохранять соответствующий контроль, включая контроль над внешней торговлей, и твердые ограничения инвестиций капитала, которые установлены для того, чтобы во вновь созданных странах предотвратить строительство и расширение ключевых предприятий, которые необходимы для немецкого военного потенциала [...]

### 10. Аграрная программа

Все крупные земельные владения должны быть ликвидированы, разделены среди крестьян, а «Закон о наследственных дворах»<sup>1</sup> [...] упразднен.

*Die Niederlage, die eine Befreiung war. Köln, 1985. S. 327–329. Перевод Ю. В. Галактионова, Н. С. Давыдовой.*

## № 364. Из коммюнике У. Черчилля, Ф. Рузвельта и И. Сталина о результатах работы Крымской (Ялтинской) конференции (4–11 февраля 1945 г.)

### I. Разгром Германии

[...] Нацистская Германия обречена. Германский народ, пытаясь продолжать свое безнадежное сопротивление, лишь делает для себя тяжелее цену своего поражения.

### II. Оккупация Германии и контроль над ней

Мы договорились об общей политике и планах принудительного осуществления условий безоговорочной капитуляции, которые мы совместно предпишем нацистской Германии после того, как германское вооруженное сопротивление будет окончательно сокрушено. Эти условия не будут опубликованы, пока не будет достигнут полный разгром Германии. В соответствии с согласованным планом вооруженные силы трех держав будут занимать в Германии особые зоны. Планом предусмотрены координированная администрация и контроль, осуществляемые через Центральную Контрольную Комиссию, состоящую из Главнокомандующих трех держав с местом пребывания в Берлине. Было решено, что Франция будет приглашена тремя державами, если она этого пожелает, взять на себя зону оккупации и участвовать в качестве четвертого члена Контрольной Комиссии [...].

Нашей непреклонной целью является уничтожение германского милитаризма и нацизма и создание гарантий в том, что Германия никогда больше не будет в состоянии нарушить мир всего мира. Мы полны решимости разоружить и распустить все германские вооруженные силы, раз и навсегда уничтожить германский генеральный штаб, который неоднократно содействовал возрождению германского милитаризма, изъять или уничтожить все германское военное оборудование, ликвидировать или взять под контроль всю германскую промышленность, ко-

<sup>1</sup> Закон был принят гитлеровским правительством 29.09.1933 г.



торая могла бы быть использована для военного производства; подвергнуть всех преступников войны справедливому и быстрому наказанию и взыскать в натуре возмещение убытков за разрушения, причиненные немцами; стереть с лица земли нацистскую партию, нацистские законы, организации и учреждения; устранить всякое нацистское и милитаристское влияние из общественных учреждений, из культурной и экономической жизни германского народа и принять совместно такие другие меры в Германии, которые могут оказаться необходимыми для будущего мира и безопасности всего мира. В наши цели не входит уничтожение германского народа. Только тогда когда нацизм и милитаризм будут искоренены, будет надежда на достойное существование для германского народа и место для него в сообществе наций.

### *III. Репарации с германии*

Мы обсудили вопрос об ущербе, причиненном в этой войне Германией союзным странам, и признали справедливым обязать Германию возместить этот ущерб в натуре в максимально возможной мере [...].

*Советский Союз на международных конференциях периода Великой Отечественной войны. Т. 4. Крымская конференция руководителей трех союзных держав — СССР, США и Великобритании (4–11 февраля 1945 г.). М., 1984. С. 247–248.*

### **№ 365. Из Акта о безоговорочной капитуляции германской армии<sup>1</sup>**

1. Мы, нижеподписавшиеся, действуя от имени Германского Верховного Командования, соглашаемся на безоговорочную капитуляцию всех наших вооруженных сил на суше, на море и в воздухе, а также всех сил, находящихся в настоящее время под немецким командованием, — Верховному Главнокомандованию Красной Армии и одновременно Верховному Командованию союзных экспедиционных сил.

2. Германское верховное командование немедленно издаст приказы всем немецким командующим сухопутными, морскими и воздушными силами и всем силам, находящимся под германским командованием, прекратить военные действия в 23.01 часа по центрально-европейскому времени 8 мая 1945 г., остаться на местах, где они находятся в это время, и полностью разоружиться [...].

---

<sup>1</sup> Подписан 8 мая 1945 г. в Берлине немецкими генералами В. Кейтелем, Х. Г. фон Фрейдебургом, Х.-Ю. Штумпфом.

*Мировые войны XX века. Кн. 4.: Вторая мировая война: Документы и материалы. М., 2002. С. 565–566.*

**№ 366. Из записи беседы И. В. Сталина  
с Г. Гопкинсом и А. Гарриманом  
(Москва, 28 мая 1945 г.)**

*Гарри Ллойд Гопкинс (1890–1946) — в 1941–1945 гг. советник и специальный помощник президента США Ф. Рузвельта.*

*Уильям Аверелл Гарриман (1891–1985) — в 1943–1946 гг. посол США в СССР.*

[...] тов. Сталин, думает, что было бы хорошо дольше подержать в плену германских офицеров, скажем, в течение 20 лет. Некоторых из них, конечно, следует судить.

Гопкинс говорит, что правительство США хочет поручить соответствующим органам рассмотреть вопрос о возможности привлечения к судебной ответственности всех офицеров германского генштаба.

Тов. Сталин говорит, что хорошо было бы это сделать, если бы оказалось возможным найти к этому юридическое основание [...].

Гопкинс заявляет, что несколько дней тому назад маршал Сталин выступил с речью, в которой он высказался против расчленения Германии.

Тов. Сталин говорит, что на Крымской конференции советское предложение о расчленении Германии было отвергнуто. Позже в Лондоне Иден и Стрэнг истолковали решение Крымской конференции по этому вопросу в том смысле, что оно не означает определенного плана расчленения, а дает лишь командующему оккупационными войсками в Германии возможность пригрозить немцам расчленением в случае их плохого поведения [...].

Гопкинс говорит, что [...] Трумэн склоняется к расчленению Германии, по крайней мере за отделение от Германии Саарской и Рурской областей и левого берега Рейна.

Тов. Сталин говорит, что этот вопрос следует обсудить, но, кажется, что Англия не за расчленение Германии.

Гопкинс говорит, что Англия, действительно, не за расчленение Германии, но за отделение от нее некоторых территорий [...].

Тов. Сталин, должен пояснить, что он не считает расчленением Германии отделение от нее некоторых частей. Расчленением следует считать, например, то, что предлагал Рузвельт в Тегеране, или то, что предлагал Черчилль, будучи в прошлом году в Москве. Рузвельт предлагал разбить Германию на 5 или 6 самостоятельных государств, Черчилль — на два: Дунайское и Северогерманское.

Гарриман заявляет, что, как он понимает, маршал Сталин еще не принял твердого решения, следует ли расчленить Германию или нет, что, следовательно, этот вопрос для него представляется дискуссионным.

Тов. Сталин отвечает утвердительно [...].

*СССР и германский вопрос. 1941–1949 гг. Документы из Архива внешней политики РФ. Т. 2. М., 2001. С. 140–145.*

### № 367. Из протокола Берлинской (Потсдамской) конференции (1 августа 1945 г.)

[...] II. Политические и экономические принципы, которыми необходимо руководствоваться при обращении с Германией в начальный контрольный период.

Были приняты следующие политические и экономические принципы обращения с Германией:

#### *А. Политические принципы*

1. [...] верховная власть в Германии будет осуществляться главнокомандующими Вооруженных сил Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и Французской Республики, каждым в своей зоне оккупации, по инструкциям своих [...] правительств, а также совместно по вопросам, затрагивающим Германию в целом, действующими в качестве членов Контрольного Совета.

2. Поскольку это практически осуществимо, должно быть одинаковое обращение с немецким населением во всей Германии.

3. Целями оккупации Германии, которыми должен руководствоваться Контрольный Совет, являются:

I. Полное разоружение и демилитаризация Германии и ликвидация всей германской промышленности, которая может быть использована для военного производства, или контроль над ней [...].

II. Убедить немецкий народ, что он понес тотальное военное поражение и что он не может избежать ответственности за то, что он навлек на себя, поскольку его собственное безжалостное ведение войны и фанатическое сопротивление нацистов разрушили германскую экономику и сделали хаос и страдания неизбежными.

III. Уничтожить национал-социалистскую партию и ее филиалы и подконтрольные организации, распустить все нацистские учреждения, обеспечить, чтобы они не возродились ни в какой форме, и предотвратить всякую нацистскую и милитаристскую деятельность или пропаганду.

IV. Подготовиться к окончательной реконструкции германской политической жизни на демократической основе и к эвентуальному мирному сотрудничеству Германии в международной жизни.

4. Все нацистские законы, которые создали базис для гитлеровского режима или которые установили дискриминацию на основе расы, религии или политических убеждений, должны быть отменены. Никакая такая дискриминация — правовая, административная или иная — не будет терпима.

5. Военные преступники и те, кто участвовал в планировании или осуществлении нацистских мероприятий, влекущих за собой или имеющих своим результатом зверства или военные преступления, должны быть арестованы и преданы суду. Нацистские лидеры, влиятельные сторонники нацистов и руководящий состав нацистских учреждений и организаций и любые другие лица, опасные для оккупации и ее целей, должны быть арестованы и интернированы.

6. Все члены нацистской партии, которые были больше чем номинальными участниками ее деятельности, и все другие лица, враждебные союзным целям, должны быть удалены с общественных или полупубличных должностей и с ответственных постов в важных частных предприятиях. Такие лица должны быть заменены лицами, которые по своим политическим и моральным качествам считаются способными помочь в развитии подлинно демократических учреждений в Германии.

7. Образование в Германии должно так контролироваться, чтобы полностью устранить нацистские и милитаристские доктрины и сделать возможным успешное развитие демократических идей.

8. Судебная система будет реорганизована в соответствии с принципами демократии, правосудия на основе законности и равноправия всех граждан, без различия расы, национальности и религии.

9. Управление в Германии должно проводиться в направлении децентрализации политической структуры и развития на местах чувства ответственности. С этой целью:

I. Местное самоуправление будет восстанавливаться по всей Германии на демократических началах, и в частности через выборные советы, настолько быстро, насколько это совместимо с сохранением военной безопасности и целями оккупации.

II. Во всей Германии должны разрешаться и поощряться все демократические политические партии с предоставлением им права созыва собраний и публичного обсуждения.

[...] IV. Пока что не будет учреждено никакого центрального германского правительства. Однако, несмотря на это, будут учреждены некоторые существенно важные центральные германские административные департаменты, возглавляемые государственными секретарями.

рями, в частности, в областях финансов, транспорта, коммуникаций, внешней торговли и промышленности. Эти департаменты будут действовать под руководством Контрольного Совета.

10. С учетом необходимости поддержания военной безопасности будет разрешаться свобода слова, печати и религии и религиозные учреждения будут уважаться. Будет разрешено создание свободных профсоюзов [...].

#### *В. Экономические принципы*

11. В целях уничтожения германского военного потенциала производство вооружения, военного снаряжения и орудий войны, а также производство всех типов самолетов и морских судов должно быть запрещено и предотвращено [...].

12. В практически кратчайший срок германская экономика должна быть децентрализована с целью уничтожения существующей чрезмерной концентрации экономической силы, представленной особенно в форме картелей, синдикатов, трестов и других монополистических соглашений [...].

13. При организации экономики Германии главное внимание должно быть обращено на развитие сельского хозяйства и мирной промышленности для внутреннего потребления.

14. В период оккупации Германия должна рассматриваться как единое экономическое целое [...].

19. После оплаты репараций германскому народу должно быть оставлено достаточно ресурсов, для того чтобы он мог существовать без помощи извне [...].

#### *III. Reparации в Германии*

1. Ремонтные претензии СССР будут удовлетворены изъятиями из зоны Германии, оккупированной СССР, и из соответствующих германских вложений за границей.

2. СССР удовлетворит ремонтные претензии Польши из своей доли репараций.

3. Ремонтные претензии Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и других стран, имеющих право на репарации, будут удовлетворены из Западных зон и из соответствующих германских вложений за границей.

4. В дополнение к репарациям, получаемым Советским Союзом из своей зоны оккупации, СССР получит дополнительно из Западных зон:

а) 15% такого пригодного к использованию и комплектного промышленного капитального оборудования, в первую очередь метал-

лургической, химической и машиностроительной отраслей промышленности, которое не является необходимым для германского мирного хозяйства и должно быть изъято из Западных зон Германии в обмен на эквивалентную стоимость в продовольствии, угле, поташе, цинке, лесных материалах, глиняных изделиях, нефтяных продуктах и других видах материалов, о которых будет обусловлено договоренностью.

б) 10 % такого промышленного капитального оборудования, которое не является необходимым для германской мирной экономики и которое должно быть изъято из Западных зон для передачи Советскому Правительству в счет репараций без оплаты или возмещения любым образом [...].

8. Советское Правительство отказывается от всех претензий в отношении репараций на акции германских предприятий, находящихся в Западных зонах оккупации Германии, а также на германские заграничные активы во всех странах, за исключением тех, которые указаны в пункте 9.

9. Правительства США и Соединенного Королевства отказываются от всех претензий в отношении репараций на акции германских предприятий, находящихся в Восточной зоне оккупации Германии, а также на германские заграничные активы в Болгарии, Финляндии, Венгрии, Румынии и Восточной Австрии.

10. Советское Правительство не имеет претензий на золото, захваченное союзными войсками в Германии [...].

*У. Город Кенигсберг и прилегающий к нему район*

[...] Конференция согласилась в принципе с предложением Советского Правительства о передаче Советскому Союзу города Кенигсберга и прилегающего к нему района, как описано выше. Однако точная граница подлежит исследованию экспертов [...].

*VIII. Польша*

*[...] В. Западная граница Польши*

[...] Главы трех Правительств согласились, что впредь до окончательного определения западной границы Польши бывшие германские территории, расположенные к востоку от линии, проходящей от Балтийского моря чуть западнее Свиномюнде и отсюда вдоль реки Одер до слияния с рекой Западная Нейсе и вдоль реки Западная Нейсе до чехословацкой границы, включая ту часть Восточной Пруссии, которая в соответствии с решением Берлинской конференции не поставлена под управление Союза Советских Социалистических Республик, и включая территорию бывшего свободного города Данцига,

должны находиться под управлением Польского государства и в этом отношении они не должны рассматриваться как часть советской зоны оккупации в Германии.

[...] XII. Упорядоченное перемещение германского населения

[...] должно быть предпринято перемещение в Германию немецкого населения или части его, оставшегося в Польше, Чехословакии и Венгрии. [...] любое перемещение, которое будет иметь место, должно производиться организованным и гуманным способом. [...] Контрольный Совет в Германии должен в первую очередь изучить эту проблему, особенно обратив внимание на вопрос справедливого распределения этих немцев по всем зонам оккупации [...].

*Советский Союз на международных конференциях периода Великой Отечественной войны. Сборник документов. Т. 6. Берлинская (Потсдамская) конференция руководителей трех союзных держав — СССР, США и Великобритании (17 июля — 2 августа 1945 г.). М., 1984. С. 430–443.*

**№ 368. Из Декларации о поражении Германии  
и взятии на себя верховной власти  
в отношении Германии правительствами СССР,  
Великобритании, США и Франции  
(Берлин, 5 июня 1945 г.)**

Правительства [названных стран] настоящим берут на себя верховную власть в Германии, включая всю власть, которой располагают германское правительство, верховное командование и любое областное, муниципальное или местное правительство или власть. Взятие на себя такой власти, прав и полномочий для вышеуказанных целей не является аннексией Германии.

[...] Все германские власти и германский народ должны безоговорочно выполнять все требования представителей союзников и полностью подчиняться всем этим прокламациям, приказам, распоряжениям и инструкциям.

Маршал Советского Союза Г. К. Жуков

Генерал Армии Д. Д. Эйзенхауэр

Фельдмаршал Б. Л. Монтгомери

Генерал Делатр де Тассиньи

*За антифашистскую демократическую Германию. Сборник документов. 1945–1949 гг. М., 1969. С. 59–65.*

## 2. Оккупационная политика

№ 369. «К немецкому народу».

Из обращения Верховного главнокомандующего союзническими войсками  
(18 сентября 1944 г.)

*Дуайт Дейвид Эйзенхауэр (1890–1969) — американский генерал, с декабря 1943 г. — верховный главнокомандующий экспедиционными войсками союзников в Западной Европе, в 1945 г. командовал оккупационными войсками США в Германии, в 1950–1952 гг. — главнокомандующий вооруженными силами НАТО, в 1953–1960 гг. — президент США.*

Я, генерал Дуайт Д. Эйзенхауэр, Верховный главнокомандующий вооруженными силами союзников, объявляю настоящим следующее:

1. Вооруженные силы союзников, которые находятся под моим командованием, вступили сейчас на немецкую землю. Мы идем как победоносная армия, а не как угнетатели. В немецкой области, которая оккупирована вооруженными силами, находящимися под моим командованием, мы уничтожим национал-социализм и германский милитаризм, ликвидируем власть национал-социалистической немецкой рабочей партии, распустим НСДАП, а также отменим жестокие и несправедливые правовые положения и учреждения, которые были ею созданы. Мы окончательно уничтожим германский милитаризм, который так часто нарушал мир на земном шаре. Руководители вермахта и НСДАП, сотрудники гестапо и другие лица, которые подозреваются в судебном порядке, в случае доказательства их вины будут преданы справедливому наказанию.

2. Высшая законодательная, исполнительная и судебная власть в оккупированной области объединяются в моем лице как Верховного главнокомандующего союзнических вооруженных сил [...]. Вводится военное правление [...]. Все лица в оккупированной области должны безотлагательно и беспрекословно следовать всем приказам и распоряжениям военного правительства [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichenstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 302–303. Перевод Ю. В. Галактионова.*



**№ 370. «Об отмене  
национал-социалистических законов».  
Из закона № 1 Верховного главнокомандующего  
союзническими войсками (18 сентября 1944 г.)**

[...] Следующие национал-социалистические законы, которые были введены с 30 января 1933 г., а также все без исключения дополнительные к ним предписания и постановления утрачивают этим свою силу внутри оккупированной области:

- a) Закон о защите национальных символов от 19 мая 1933 г.;
- b) Закон против образования новых партий от 14 июля 1933 г.;
- c) Закон об обеспечении единства партии и государства от 1 декабря 1933 года;
- d) Закон против вероломных нападков на государство и партию, и в защиту партийной форменной одежды от 20 декабря 1934 г.;
- e) Закон об имперском флаге от 15 сентября 1935 г.;
- f) Закон о молодежи от 1 декабря 1936 г.;
- g) Закон в защиту немецкой крови и немецкой чести от 15 сентября 1935 г.;
- h) Указ фюрера относительно правового положения НСДАП от 12 декабря 1942 г.;
- i) Закон о гражданах рейха от 15 сентября 1935 г. [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichenstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 304–305. Перевод Ю. В. Галактионова.*

**№ 371. Из приказа № 2 Г. К. Жукова о допущении  
образования и деятельности антифашистских  
партий и организаций (10 июня 1945 г.)**

*Георгий Константинович Жуков (1896–1974) — маршал (1943), четырежды Герой Советского Союза, с июня 1945 г. до марта 1946 г. — Главнокомандующий Группой советских оккупационных войск в Германии и Главногоначальствующий (советской администрации) в Германии — СВАГ).*

[...] С момента занятия советскими войсками Берлина на территории советской зоны оккупации Германии установился твердый порядок, организовались местные органы самоуправления и создались необходимые условия для свободной общественной и политической деятельности германского населения.

Ввиду вышеизложенного, приказываю:

1. Разрешить на территории советской зоны оккупации в Германии образование и деятельность всех антифашистских партий, ставящих своей целью окончательное искоренение остатков фашизма и укрепление начал демократизма и гражданских свобод в Германии [...].

2. Предоставить трудящемуся населению советской зоны оккупации в Германии право объединения в свободные профессиональные союзы и организации в целях защиты интересов и прав трудящихся. Предоставить профессиональным организациям и объединениям право заключать коллективные договоры с предпринимателями, а также организовывать страховые кассы и другие учреждения по взаимопомощи, культурно-просветительные и иные образовательные учреждения и организации.

3. Все указанные в п. 1 и в п. 2 антифашистские партийные организации и свободные профессиональные союзы должны зарегистрировать свои уставы или программы деятельности в органах местного самоуправления и у военных комендантов, представив им одновременно списки членов своих руководящих органов.

4. Установить, что на все время осуществления режима оккупации деятельность всех организаций, указанных в п. 1 и в п. 2, будет происходить под контролем Советской военной администрации и в соответствии с издаваемыми ею инструкциями [...].

*За антифашистскую демократическую Германию. Сборник документов. 1945–1949 гг. М., 1969. С. 68–69.*

**№ 372. Из плаката с обращением  
главнокомандующего британскими  
оккупационными войсками Бернарда Монтгомери  
к населению британской оккупационной зоны  
(11 июня 1945 г.)**

*Бернард Монтгомери (1887–1976) — британский фельдмаршал (1944), в 1945 г. — главнокомандующий британскими оккупационными войсками в Германии, в 1946–1948 гг. — начальник имперского генштаба, в 1951–1958 гг. — первый заместитель верховного главнокомандующего вооруженными силами НАТО в Европе.*

Вы, вероятно, удивлены, почему наши солдаты не обращают на вас внимания, когда вы им киваете или желаете на улице доброго утра, и почему они не играют с вашими детьми. Наши солдаты действуют по приказу. Вы неохотно принимаете эту позицию войск. Наши солдаты тоже. Мы от природы дружелюбный, добродушный народ. Однако этот приказ был необходим, и я хотел бы объяснить вам, почему.

[...] Во время войны ваши вожди скрывали от немецкого народа тот образ Германии, который сложился за рубежом. Многие из вас, кажется, полагают, что вы с нашими солдатами [...] могли бы быть хорошими друзьями, как будто ничего чрезвычайного не случилось. Однако случилось слишком многое. Наши солдаты видели, как их товарищей пристреливали, превращали их дома в руины и как голодали их жены и дети. Они видели в странах, в которые ваши вожди принесли войну, ужасные вещи. Вы думаете, что за эти вещи ответственны не вы, а ваши вожди. Однако эти вожди происходят из немецкого народа: каждый народ ответственен за свое правительство, и пока оно имело успех, он ликовал и смеялся. Поэтому наши солдаты не стоят с вами на дружеской ноге [...].

Но не всегда так будет. Мы — христианский народ, который охотно прощает, и мы охотно улыбаемся и любим быть дружелюбными. Наша цель — разрушить зло национал-социалистической системы [...].

*Deutsche Nachkriegsgeschichte von der Kapitulation bis zur doppelten Staatsgründung (1945–1949). Frankfurt-am-Main, 1990. S. 49. Перевод Ю. В. Галактионова.*

### **№ 373. Из сообщения секретной американской службы о настроениях немецкого населения в американской зоне (12 августа 1945 г.)**

[...] Высказывания о союзниках: самые непопулярные, без сомнения, русские. Сегодня 92% опрошенных считают русских «неполноценным» народом. Немцы не могут и не хотят понять, что они «даже» русскими побеждены [...].

На наш вопрос: «Предполагаете ли вы, что западные союзники вместе с немцами могли бы повести войну против Советов?» 72% ответили в утвердительном смысле [...]. На втором месте {по непопулярности} стоим мы (американцы) [...]. Полагаю, что [...]. американцы желают навязать свою собственную форму жизни (демократию) немецкому народу [...], что мы вели «еврейскую войну» [...].

*Klessmann Ch. Die doppelte Staatsgründung. Deutsche Geschichte 1945–1955. Bonn, 1986. S. 372. Перевод Ю. В. Галактионова.*

### **№ 374. Из воспоминаний Льва Копелева (январь 1945 г.)**

*Лев Зиновьевич Копелев (1912–1997) — известный впоследствии писатель и публицист, описал ситуацию в г. Алленштейне (Восточная Пруссия), которая сложилась после вступления туда Советской Армии. Л. З. Копелев был тогда майором.*

[...] Посреди улицы идет женщина. В одной руке она несет узелок и сумку, а за другую держится девочка [...] Волосы женщины распущены, вокруг головы — окровавленный платок вместо перевязки. Девочке примерно 13 или 14 лет, белокурая коса, заплаканное лицо [...] Я подхожу к ним, спрашиваю — в чем дело? Женщина насаждает на меня, умоляет: «О, господин офицер, господин комиссар! Я прошу Вас, ради Бога! Мой мальчик еще дома, он еще маленький, только одиннадцать лет. Солдаты нас разлучили, били, насиловали. Также и дочь, а ей только 13 [...] Они нас били, также мальчика. Ради Бога, помогите. Нас разлучили, он лежит еще там, в доме. Он еще живой [...]» Девочка, рыдая: «Мама, но он уже мертв!»

Двое солдат подошли к нам. Я коротко рассказал, что случилось. Один, пожилой, ворчливо сказал: «Позорный сброд! Бандиты, животные, те, кто так делают!» Другой солдат, помоложе: «Ну, а фрицы, ведь они-то что сделали?» Я ответил: «Это были фашисты, немцы. Но мы русские, советские граждане». Пожилой солдат добавил: «Да, ведь женщины и дети ничего не делали».

*Deutsche Nachkriegsgeschichte von der Kapitulation bis zur doppelten Staatsgründung. (1945–1949). Frankfurt-am-Main, 1990. S. 46. Перевод Ю. В. Галактионова.*

### № 375. Из репортажа Исаака Дойчера о взаимоотношениях немецкого населения и советских войск (октябрь 1945 г.)

*Исаак Дойчер (1906–1967) — журналист, политолог, соратник, друг и биограф Л. Д. Троцкого.*

Когда Красная Армия поднялась на горы восточнее Эльбы, у немцев в ушах еще звенели последние мрачные предсказания Геббельса о предстоящем «вторжении степи». Большинство немцев знало, что они не могут ожидать от русских никакой пощады [...].

Замечание Сталина, что гитлеры приходят и уходят, а немецкий народ и государство остаются, было опубликовано везде в Восточной Германии на плакатах и в сборниках изречений. Тем не менее, первые недели и месяцы русской оккупации проходили под знаком оргии мести.

[...] После того как припадок деструктивной мстительности сейчас, кажется, почти прошел [...] на основе своего собственного опыта русские показывают немцам, как обходиться зимой без угля и дров. Они обеспечивают их скудным пищевым рационом из запасов, которые были брошены на произвол судьбы юнкерами и крестьянами, но которые были убраны с полей Красной Армией. Мстительный по-

бедитель пытается организовать в пустыне Восточной Германии хоть какую-то жизнь [...].

*Klessmann Ch. Die doppelte Staatsgründung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichenstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 374. Перевод Ю. В. Галактионова.*

### № 376. Из анкеты британской зоны оккупации<sup>1</sup>

*В британской зоне механизм денацификации предусматривал заполнение каждым немцем, достигшим 18 лет, специальной анкеты (всего их было заполнено около 12 миллионов). Правильность сведений должны были удостоверить еще несколько человек, знавших анкетированного. Анкета американской зоны почти не отличалась от английской.*

*Предостережение.* В интересах ясности эта анкета составлена на немецком и английском языках. В случаях сомнения английский текст превагирует. На каждый вопрос нужно отвечать так, как он поставлен.

Пропуск ответа, неправильные или неполные данные будут преследоваться в судебном порядке [...].

#### *А. Личные данные*

Фамилия	Удостоверение личности №...
Имя	Второе имя
Дата рождения	Место рождения
Гражданство	Теперешний адрес
Постоянное место жительства	Профессия
Теперешняя должность	Должность, на которую подано заявление
Должность до 1933 г.	

#### *В. Членство в НСДАП*

1. Были ли Вы когда-нибудь членом НСДАП?

[...] 3. Занимали ли Вы когда-нибудь одну из следующих должностей в НСДАП?<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Форма №1. Была в употреблении в 1945 г. С 1 января 1946 г. была введена новая, 2-я форма анкеты, которая отличалась от 1-й большей подробностью и включала 133 пункта.

<sup>2</sup> Предполагалось только 2 варианта ответов: «да» и «нет», также необходимо было указать сроки занятия должности и местонахождение ведомства.

а) рейхсляйтер или чиновник в должности, которая подчинялась рейхсляйтеру? [...]

б) гауляйтер или партийный чиновник внутри гау? [...]

г) Есть ли у Вас какие-нибудь близкие родственники, которые занимали какие-либо вышеперечисленные должности? [...]

*С. Деятельность во вспомогательных организациях НСДАП*

Укажите здесь, были ли Вы членом, и в какой мере Вы принимали участие в деятельности следующих подразделений, присоединившихся союзов и опекаемых организаций:

1. Подразделения:

а) СС

б) СА

с) Гитлерюгенд [...]

Присоединившиеся союзы

а) Имперский союз немецких служащих

в) Германский трудовой фронт, включая «Силу через радость» [...]

3. Опекаемые организации

а) Народный союз немцев за границей

в) Немецкий женский труд

с) Имперский колониальный союз

д) Имперский союз немецкой семьи [...]

5. Были ли Вы когда-нибудь членом какой-либо национал-социалистической организации, которая выше не упоминалась? [...]

[...] 7. Присваивались ли Вам когда-нибудь какие-либо звания, ранги, награды или почетные грамоты одной из вышеназванных организаций или оказывались другие почести? Если да, укажите, что Вам присваивали (звания и т. д.), дату, причину и повод для присвоения.

*Д. Сочинения и речи*

На отдельном листе составьте список всех публикаций с 1923 г. до сегодняшнего дня, которые были полностью или частично написаны, собраны или изданы Вами, и все речи и лекции, которые Вы читали [...].

*Е. Отношение к службе*

Следует указать все Ваши служебные отношения с 1 января 1930 года до сегодняшнего дня. Следует перечислить все Ваши должности, род Вашей деятельности, фамилию и адрес Ваших общественных и частных работодателей [...].

*Ф. Доходы*

Укажите здесь источники и размеры Ваших доходов с 1 января 1933 г. [...].

*Г. Военная служба*

Проходили ли Вы с 1919 г. военную службу?

Да... Нет... В каком роде войск... Сроки... Где Вы служили?...  
Звание...

Проходили ли Вы службу в военизированных организациях?

Да... Нет... В каких?... Где?...

Принимали ли Вы участие в военном управлении в какой-нибудь оккупированной Германией стране, включая Австрию и Судеты? Если да, укажите подробности занимаемых должностей, род Вашей деятельности, область и срок службы.

*Н. Зарубежные поездки*

Перечислите здесь все поездки, которые Вы предпринимали за пределы Германии с 1933 г. [...].

Занимали ли Вы какую-нибудь должность в гражданской администрации области, оккупированной Германией или присоединенной к ней? Если да, укажите детали занимаемых должностей, род Вашей деятельности, область и срок службы [...].

*1. Политическое членство*

а) Членом какой политической партии вы были до 1933 г.?

б) Были ли Вы членом какой-нибудь запрещенной оппозиционной партии или группы с 1933 г.?

с) Были ли Вы когда-нибудь членом профсоюзной, профессиональной, промысловой или торговой организации, которая была распущена и запрещена после 1933 г.?

д) Были ли Вы когда-нибудь уволены с общественной службы, преподавательской деятельности или церковной должности, потому что Вы оказывали в какой-либо форме сопротивление национал-социалистам или выступали против их учений и теорий?

е) Арестовывали ли Вас когда-нибудь из расистских или религиозных причин или потому что Вы оказывали национал-социалистам активное или пассивное сопротивление, или ограничивали Вашу свободу передвижения, свободу поселения или Вашу предпринимательскую или профессиональную свободу? Если да, тогда укажите детали, а также фамилии и адреса двух лиц, которые смогут подтвердить правдивость Ваших данных.

*Ж. Примечания*

Сведения на этом формуляре правдивы.

Подпись...

Дата...

Свидетель...

*Entnazifizierung in Nordrhein — Westfalen. Richtlinien, Anweisungen, Organisatiien. Sieburg, 1976. S. 420–430. Перевод Ю. В. Галактионова.*

**№ 377. Из директивы JCS 1067 (апрель 1945 г.)**

*Директива правительства США «Оккупация Германии. Директива главнокомандующему американскими силами оккупации относительно военного правительства в Германии» разрабатывалась еще осенью 1944 г., содержала достаточно четко сформулированные положения, которые войдут в Протокол Потсдамской конференции и получат название политики «4-х Д»: денацификация, демилитаризация, декартелизация и демократизация.*

[...] 6. Денацификация

[...] Все члены нацистской партии, которые не только номинально состояли в партии; все, кто активно поддерживал нацизм и милитаризм, и все другие лица, которые враждебно настроены к целям союзников, должны быть удалены и исключены из общественных учреждений, с важных должностей в полуобщественных учреждениях и частных предприятиях [...].

Никто из этих людей не может быть сохранен, в каком-либо из перечисленных видов деятельности, по причинам административной необходимости, удобства или целесообразности.

[...] 9. Политическая деятельность

а) Политическая деятельность какого-либо вида не может осуществляться без Вашего разрешения.

[...] 14. Воспитание

а) Все педагогические учреждения в Вашей зоне, [...] должны быть закрыты.

Закрытие таких нацистских воспитательных заведений, как школы Адольфа Гитлера, Напола и Орденсбурген<sup>1</sup>, а также нацистских организаций в других воспитательных учреждениях должно быть осуществлено навсегда.

[...] б) Необходимо разработать скоординированную систему контроля над немецким воспитанием [...] с тем, чтобы всецело искоренить нацистские и милитаристские теории, и способствовать развитию демократических идей.

с) Вы будете разрешать открытие народных, средних и профессиональных школ так скоро, как возможно, после устранения нацистского персонала. Не должны использоваться учебники и учебные планы, которые содержат нацистские и милитаристские теории [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 40, 239. Перевод Ю. В. Галактионова.*

<sup>1</sup> Школы по воспитанию политической элиты в Третьем рейхе.



**№ 378. Из распоряжения британской военной администрации по восстановлению управления в провинции Вестфалия (6 июля 1945 г.)**

[...] 20. Воспитание и религия

[...] немецкая система воспитания является сегодня одним из сильнейших орудий нацистской пропаганды. Поэтому наш путь будет представлять собой следующее:

а) закрытие всех школ;

б) обратное открытие всех школ, как только военная администрация убедится, что все члены нацистской партии и все, кто сильно симпатизировал нацистам, удалены из преподавательского состава, и что в наличии имеются пригодные школьные учебники [...].

Немецкие органы власти будут поддерживать указание о конфискации всех школьных учебников, которые содержат национал-социалистические или милитаристские теории.

Все национал-социалистические партийные организации в школах и университетах следует запретить, а их документы и собственность конфисковать. Все [...] школы Адольфа Гитлера, Напола и Орденсбурген также запрещаются [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 242–243. Перевод Ю. В. Галактионова.*

**№ 379. Из исследования американскими спецслужбами практики денацификации в американской зоне (4 сентября 1945 г.)**

[...] Первые директивы содержали неточные и неопределенные данные по вопросу, какие нацисты должны быть удалены и что относится исключительно к управлению и политической сфере. Часто у немецких противников нацизма складывалось впечатление, что союзники не собираются серьезно удалять нацистов из общественной жизни Германии [...]. Не имелось однозначного понимания или унифицированной интерпретации таких понятий как «активный нацист», «фанатично симпатизирующий нацизму» и «номинальный нацист». Категории применялись механически, так что часто действительные нацисты, которые не попали под установленные группы, оставались на должности, тогда как относительно невинные и даже полезные люди увольнялись и задерживались.

Лица, связи которых с нацистами были менее очевидными и скорее были косвенными [...], часто совсем не регистрировались. Ме-

неджерские позиции в индустрии и ключевые позиции в банковской сфере продолжали контролироваться нацистами и им симпатизирующими. Также после немецкой капитуляции политика денацификации долгое время едва ли координировалась [...]

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 59–60. Перевод Ю. В. Галактионова.*

**№ 380. Из секретного сообщения британских спецслужб о денацификации учительских кадров в британской зоне оккупации (6 октября 1945 г.)**

[...] Политика военной администрации относительно проверки учителей состоит в увольнении и аресте всех активных членов нацистской партии. Ни один человек не будет допущен к учительской профессии, если он не сможет доказать, что в прошлом был противником как нацизма, так и милитаризма. Все учителя должны заполнить опросные листы о своем профессиональном и политическом становлении [...].

Сообщения о масштабах нацификации учителей расходятся от места к месту, но общая оценка для британской зоны в Германии на 14 июля 1945 г. показывает число нацистских учителей в 60 % [...].

По цифрам за август можно сделать вывод, что в провинции Ганновер было уволено [...] 10–25 % учителей, в Шлезвиг-Гольштейне приблизительно 20 %. В Киле, где в 1940 г. было 379 учителей начальной школы, до конца августа были уволены только 70. Менее четверти учителей было уволено к середине июля в Гамбурге, а примерно половина рассматривалась как пригодная. [...] В Шаумбург-Липпе, где нужны были 140 учителей, в начале сентября были признаны пригодными только 7 из 90, сдавших опросные листы; в то же время в районе Арнсберг (Вестфалия) 51 % учителей были признаны попадающими под обязательное увольнение.

Очевидно, что учителя в сельских районах более нацифицированы, чем учителя в городских местностях, и что молодые учителя, которые полностью выросли при фашистском режиме, естественно, более склонны к тому, чтобы воспринимать нацизм, чем их старшие коллеги, которым были знакомы другие системы власти [...]

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 246–247. Перевод Ю. В. Галактионова.*

**№ 381. Из закона № 10 Союзного Контрольного Совета «О наказании лиц, которые совершили военные преступления, преступления против мира или человечности» (20 декабря 1945 г.)**

[...] 4. а) факт, что кто-либо занимал служебное положение, будь то глава государства или ответственный правительственный чиновник, не освобождает его от ответственности за преступление и не является основанием для смягчения наказания;

б) факт, что кто-либо действовал по приказу своего правительства или своего начальника, не освобождает его от ответственности за преступление, но он может быть принят во внимание как смягчающий наказание.

5. В уголовном процессе или слушании дела по поводу одного из обозначенных выше преступлений обвиняемый не может ссылаться на давность, если принимается в соображение промежутки времени с 30 января 1933 года до 1 июля 1945 г. Предоставленный нацистским режимом иммунитет, помилование или амнистия также не мешают вынесению приговора и наказанию.

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichenstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 312-313. Перевод Ю. В. Галактионова.*

**№ 382. Из директивы № 24 Союзного Контрольного Совета «Об устранении нацистов и других лиц, враждебных союзным целям, из учреждений и с ответственных постов» (12 января 1946 г.)**

[...] 10. Категории лиц, подлежащие принудительному устранению и исключению

1. *Военные преступники*, то есть лица, включенные в списки преступников войны союзнической комиссией по делам военных преступников или в какой-либо список контрразведки, или подозреваемые в военных преступлениях.

**2. НСДАП:**

а) все лица, которые в какое-либо время были в главном чиновничьем или офицерском ранге в НСДАП, или занимавшие в какое-либо время должность или положение в НСДАП, безразлично — в местном подразделении или высшем;

б) все члены НСДАП, вступившие в партию или принятые в партию до 1 мая 1937 г. [...].

с) все члены НСДАП, которые были отобраны и переведены в партию после 4-летнего пребывания в рядах Гитлерюгенд при достижении 18-летнего возраста<sup>1</sup>.

[...] При дополнительной проверке всех этих случаев надо исходить из основополагающих вопросов, было ли данное лицо [...] более чем номинальным членом нацистской партии или нет. В сомнительных случаях люди не должны быть использованы или оставлены на занимаемом посту, если им имеется замена из административно менее подходящих, но политически более надежных лиц. Такие лица могут до полной их реабилитации, по возможности, назначаться на менее ответственные посты. Важно, чтобы главные руководящие немецкие чиновники [...] были убежденными противниками национал-социализма [...].

*Die Entnazifizierungspolitik der KPD/SED 1945–1948. Dokumente und Materialien. Goldbach, 1994. S. 64–84. Перевод Ю. В. Галактионова.*

### № 383. Из распоряжения № 103 о земельной реформе британской военной администрации (4 сентября 1947 г.)

[...] Статья I

Ограничение землевладения

1. Никакое лицо в британской зоне Германии — пока не будет определено что-то другое — не может иметь (независимо от того, один ли это владелец или совладелец наряду с другими) земли в собственности больше, чем площадью 150 га или площадью, оцениваемой непосредственно перед днем вступления в силу данного распоряжения, в 200 тысяч рейхсмарок и выше, без учета стоимости примыкающих к участку лесов, независимо от величины земельного владения (в дальнейшем — «максимально допустимая площадь»).

[...] Статья III

Экспроприация

7. Если окончательно установлено, что определенный участок земли превышает максимально допустимую площадь, собственность переходит во владение земельного правительства [...].

Статья IV

Компенсация

8. Владельцам, лишенным в соответствии с положениями данного распоряжения их частной собственности, выплачивается компен-

<sup>1</sup> Всего в директиве было перечислено 99 наименований организаций и должностей.

сация. Основные положения, касающиеся оценки имущества, цены и способа уплаты, устанавливает правительства земель при условии согласия военной администрации.

[...] Статья VI

Исключения

11. Правительства земель могут по собственному усмотрению освобождать от исполнения предписаний данного распоряжения землю, являющуюся собственностью религиозных, воспитательных, научных и благотворительных организаций, артелей, промышленных, горных предприятий и общественных предприятий снабжения.

[...] Статья IX

Ключевые понятия

14. В отношении данного распоряжения действительны следующие определения понятий:

а) «Земля» — это вся земля без построек (кроме причисленных к культурным и историческим памятникам) [...]

б) «Лицо» охватывает все физические и юридические лица частного и публичного права, включая общества и корпорации [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 218–220. Перевод Ю. В. Галактионова.*

### № 384. Из «Краткого отчета о деятельности Главного Трофейного управления Красной Армии в период Великой Отечественной войны»

[...] Отправлено по распоряжениям ГКО и Совнаркома в Советский Союз за 1945 год трофейными войсками:

21 834 вагона вещевого и обочно-хозяйственного имущества;

73 493 вагона строительных материалов и «квартирного имущества», в том числе: 60 149 роялей, пианино и фисгармоний, 458 612 радиоприемников, 188 071 ковер, 941 605 предметов мебели, 264 441 штука настенных и настольных часов;

6370 вагонов бумаги и 588 вагонов разной посуды, в основном фарфоровой;

3 338 348 пар различной гражданской обуви, 1 203 169 женских и мужских пальто, 2 546 919 платьев, 4 618 631 предмет белья, 1 052 503 головных убора; 154 вагона мехов, тканей и шерсти;

18 217 вагонов с сельскохозяйственным оборудованием в количестве 260 068 единиц;

24 вагона музейных ценностей.

Вобщем за 1945 год трофейные войска отгрузили свыше 400 000 железнодорожных вагонов. В том числе продовольствия:

зернопродуктов 2 259 000 тонн;  
мясопродуктов 430 000 тонн;  
рыбопродуктов 10 000 тонн;  
жиров 30 000 тонн;  
маслосемян 35 000 тонн;  
сахара 390 000 тонн;  
табака 16 000 тонн;  
картофеля и овощей 988 000 тонн.

[...] Почти половину продовольствия — 241 788 вагонов — отправили в Советский Союз, другую часть пустили на довольствие войск [...].

*П. Н. Кнышевский. Добыча. Тайны германских репараций. М., 1994. С. 19–20.*

### 3. Холодная война и раскол Германии

№ 385. Из письма французского министра иностранных дел Жоржа Бидо американскому послу по вопросам управления Германией (1 марта 1946 г.)

*Жорж Огюстен Бидо (1899–1983) — французский государственный и политический деятель, в 1944–1948 и 1953–1954 гг. — министр иностранных дел.*

В сообщении от 6 февраля Вы имели благосклонность передать мне свое желание, чтобы я предпринял новую проверку точки зрения, занимаемой французским правительством относительно создания германской центральной администрации. [...]. Вы пояснили, что еще не пришло время учреждать германское центральное правительство какого-либо вида [...].

Французское правительство [...] уже сейчас беспокоится о мерах предосторожности, которые следует предпринять, дабы избежать того, чтобы Германия, когда этой оккупации придет конец, не стала снова угрозой для мира. Ему кажется, принимая во внимание людской потенциал этой страны, что немецкая опасность будет существовать так долго, пока немецкое правительство [...] сохранит возможность распоряжаться промышленными ресурсами, которые подходят для обеспечения восстановления ее милитаристской силы [...]. Исходя из

всех этих причин, французское правительство придерживается своей точки зрения, что было бы неуместным, чтобы оккупирующие державы, если они хотят продолжать политику децентрализации, начали создавать разветвленную администрацию с собственной решающей властью. Ни в коем случае оно не могло бы дать свое согласие для распространения компетенции таких администраций на области Рура, Рейнланда или, еще менее, Саара [...]

*Zeiten und Menschen. Die geschichtlichen Grundlagen den Gegenwart. Paderborn, 1978. S. 95. Перевод Ю. В. Галактионова.*

**№ 386. Из «Штуттгартской речи» государственного секретаря США Джеймса Бирнса (6 сентября 1946 г.)**

*Джеймс Фрэнсис Бирнс (1879–1972) — американский политический деятель и дипломат, в 1945–1947 гг. — государственный секретарь США.*

Теперешнее положение в Германии делает невозможным достичь состояния промышленного производства, на которое ориентировались оккупирующие державы, как на абсолютный минимальный уровень немецкой мирной экономики [...]. Мы выступаем за экономическое объединение Германии. Если полное объединение не может быть достигнуто, мы будем делать все, что в наших силах, чтобы обеспечить как можно большее объединение [...].

Почти с уверенностью следует ожидать неконтролируемую инфляцию, сопровождаемую экономическим застоєм, если не будет никакой совместной финансовой политики для управления инфляцией [...] Но, чтобы предотвратить разрушительную инфляцию, нужно принять совершенно согласованные друг с другом меры и использовать их единообразно во всех зонах. Чтобы эффективно провести программу такого рода, необходима центральная финансовая власть.

[...] Постдамские решения не предусматривали, что Германия никогда не должна иметь центральное правительство. Они лишь определяли, что пока еще не должно быть никакого центрального правительства. Это можно было понять только так, что не должно образовываться никакое немецкое правительство, прежде чем определенная форма демократии не пустила бы корни в Германии, и развилось бы местное сознание ответственности [...]. Соединенные Штаты выступают за скорое образование временного немецкого правительства [...].

Американское правительство придерживается точки зрения, что временное правительство должно формироваться не другими правительствами, а должно состоять из немецкого Национального

совета, который составят, согласно демократическим принципам, ответственные премьер-министры или другие руководящие чиновники различных земель [...] каждой из четырех зон [...]

*Zeiten und Menschen. Die geschichtlichen Grundlagen den Gegenwart. Paderborn, 1978. S. 378–379. Перевод Ю. В. Галактионова, А. В. Равнюшкина.*

### № 387. Из речи председателя СДПГ Курта Шумахера («теория магнита», 31 мая 1947 г.)

*Курт Шумахер (1895–1952) — немецкий политик, участник Первой мировой войны и Ноябрьской революции, один из видных функционеров СДПГ в годы Веймарской республики, в 1933 г. арестован нацистами, 10 лет провел в концлагерях. После войны организовал в воссоздание СДПГ в западных зонах, в 1946–1952 гг. — председатель партии.*

[...] соглашение Клея-Робертсона<sup>1</sup> от 27 мая [относительно Бизонии] дает шанс. Несмотря на все его недостатки [...], это возможность для достижения фактического немецкого единства. Нельзя осуществить демократию для всей Германии с программой голых слов. Нужно создать социальные и экономические факторы, которые продекларируют превосходство трех западных зон над восточной зоной, которые докажут, что жизнь на Западе полезнее, осмысленнее и приятнее. Процветание западных зон, которое будет достигнуто на основе концентрации бизональной экономической политики, может сделать Запад экономическим магнитом. С немецкой точки зрения, реально политически невозможен никакой другой путь к достижению немецкого единства, чем эта экономическая магнетизация Запада, которая должна оказать силу своего притяжения на Восток [...].

*Deutschland nach 1945. Paderborn, 1993. S. 79–80. Перевод Ю. В. Галактионова, А. В. Равнюшкина.*

### № 388. Из секретной записки министерства иностранных дел Великобритании (14 мая 1948 г.)

[...] объединенная Германия была бы большей опасностью для мира, чем разделенная Германия, по следующим причинам:

1. Россия неизбежно будет рассматривать объединенную Германию как большую опасность для себя. Она всегда будет опасаться, что эта Германия контролируется враждебными державами, а для русских любая некоммунистическая держава враждебна. Поэтому

---

<sup>1</sup> Соответственно — главнокомандующие оккупационными войсками в американской и английской зонах.



Россия по необходимости должна пытаться контролировать всю Германию или заключить с ней союз [...].

2. [...] Россия и Германия вместе — это будет для нас смертельно [...].

3. [...] западные державы не имеют необходимых средств, чтобы достаточно контролировать объединенную Германию с 62 или еще более миллионами жителей или подчинить ее своему влиянию [...]. Только русские это смогут с помощью коммунистической партии или методов полицейского государства.

4. Объединенная и некоммунистическая Германия, связанная союзом с Западом, при первом удобном случае выйдет из союза, чтобы вновь подчинить свои потерянные восточные области. Западные державы не смогут тогда принять меры против того, чтобы Германия была уничтожена и оккупирована Россией. Как союзник, объединенная Германия, следовательно, была бы очень опасной перспективой [...].

7. В любом случае, совершенно ясно, что объединенной Германии должно быть. Ни мы, ни русские не можем допустить, чтобы другая держава владела Германией одна, и также ясно, как показали последние три года, что мы не можем объединиться для совместного контроля [...].

8. [...] Русские делают в своей зоне, что они хотят, хотя там есть немецкое правительство. [...] они ждут только того, чтобы мы [на Западе] учредили немецкое правительство первыми [...]: при подчиненном им народе они могут сделать нас ответственными за то, что мы восстанавливаем Германию и этим вновь создаем немецкую опасность.

*Deutschland nach 1945. Paderborn, 1993. S. 77. Перевод Ю. В. Галактионова, А. В. Равнюшкина.*

### № 389. Из воспоминаний немецкого писателя Макса фон дер Грюна о денежной реформе 1948 г.

*Макс фон дер Грюн (р. 1926) — известный писатель ФРГ, член «Группы 61», объединявшей писателей, изображавших в своем творчестве мир индустриального труда. Автор романов «Люди в двойной ночи», «Светляки и пламя», «Два письма Поспишилу», «Жар под золой» и др.*

[...] Через день после денежной реформы предприниматель-строитель, у которого я переобучался на каменщика, держал у меня перед носом две двадцатимарковые банкноты и говорил: «Видишь, сейчас у меня ровно столько же денег, сколько и у тебя, теперь все дело только в том, что сделать со своими деньгами». Я был так наивен, что фактически думал, будто благодаря этому денежному обмену все люди ста-

ли равны, все имели равные стартовые шансы, а денежная реформа была особым видом социализации.

Через год предприниматель-строитель имел два грузовика, три новых бетономешалки и новый автомобиль, [на него работают] 128 рабочих; а я смог себе тогда, наконец, купить велосипед; но я, кажется не был энергичен, я работал только 10 часов в день. Еще через год я начал подозревать, что мы в Федеративной республике не все равны, что нужно было как-нибудь привести в движение механизм, который одним благоприятствовал, а другим причинял ущерб — и у того, кто имел, добавилось еще, а у того, кто не имел, было еще взято.

*Drewitz I. Städte 1945. Köln, 1970. S. 53–54. Перевод Ю. В. Галактионова, А. В. Равнюшкина.*

### № 390. Из «Берлинских впечатлений» Фрица Эрлера (12 мая 1949 г.)

*Фриц Эрлер (1913–1967) — один из видных функционеров СДПГ, член Правления партии в 1950-х начале 1960-х гг.*

В Западной Германии, несмотря на все сострадание к берлинскому населению, однако не совсем понимают то, в каких собственно условиях провели берлинцы год блокады. Кто навещает друзей, должен сидеть с ними в темноте, если они не могут отдать много денег за свечи и керосин; так как электрический ток есть во многих кварталах города только по ночам с 1 до 3 часов. Кроме того, как-то нужно было пережить всю зиму практически без отопления [...].

Уже почти год население питается консервами. Через воздушный мост<sup>1</sup> невозможно транспортировать воду. Из-за этого нет свежих овощей, картофеля, фруктов, нет даже молока для детей [...].

Берлинцы стали полнее за последние два года, полнее, но бледнее. Они получали больше калорий, чем западные немцы, но без свежего продовольствия [...] Однако же мужество берлинцев не сломлено.

Это опасный город, в котором все еще ночью и в тумане исчезают люди; город, над которым все еще простирается тень угрожающей руки господства принуждения одной-единственной партии. Но это

---

<sup>1</sup> Во время блокады Западного Берлина [советскими оккупационными войсками] с 23 июня 1948 г. до 12 мая 1949 г. его снабжение осуществлялось западными союзниками через так называемый «воздушный мост». Количество полетов составило примерно 200 000. Всего было перевезено по воздуху 1,44 млн т различных грузов. Из них: продовольствия — 438 000 т., топлива — 950 000 т.

не ввергает в страх берлинское население, а, напротив, усиливает его мужество и волю к сопротивлению.

*Overesch M. Die Deutschen und die Deutsche Frage 1945–1955. Düsseldorf, 1985. S. 125–126. Перевод Ю. В. Галактионова, А. В. Равнюшкина.*

#### 4. Документы немецких политических партий и организаций

##### № 391. Из программы «Антифашистского комитета действия» в Брауншвейге (22 апреля 1945 г.)

[...] Антифашистский комитет действия имеет целью:

1. Объединение всех не национал-социалистических сил населения, которые осуждают сущность гитлеровского правительства и хотят сотрудничать в восстановлении государства.

2. Чистку всех государственных, городских и земельных органов власти от всех национал-социалистических элементов [...].

3. Как особенно актуальная рассматривается чистка органов юстиции и полицейского аппарата, биржи труда, общего школьного и высшего образования [...].

6. Освобождение [...] всех политических заключенных [...].

7. Быстрейшее восстановление нормальных гражданских условий, охрана личности и собственности от самовольных посягательств [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 41. Перевод Ю. В. Галактионова.*

##### № 392. Из воззвания Коммунистической партии Германии к немецкому народу (11 июня 1945 г.)

[...] Невероятная катастрофа разразилась над Германией, и из руин встает призрак бездомности, эпидемий, безработицы, голода.

Кто в этом виновен?

Вину и ответственность несут бессовестные авантюристы и преступники, развязавшие войну. Это — гитлеры и геринги, гиммлеры и геббельсы, это — активные пособники и приверженцы нацистской партии. Это — носители реакционного милитаризма — кейтели, йодли и их сообщники. Это — империалистические вдохновители нацистской партии, владельцы крупных банков и концернов — группы и рехлинги, пенсгены и сименсы [...].

Чудовищны злодеяния, совершенные гитлеровскими бандитами в других странах. [...]

Эти беспримерные преступления, эти жуткие массовые убийства, систематически совершавшиеся гитлеровской Германией, потрясли мир и преисполнили его чувством глубочайшей ненависти к Германии.

Что случилось бы с тобой, германский народ, если бы тебе отплатили тем же?

[...] Но тем глубже каждый немец должен устыдиться и осознать, что немецкий народ несет на себе значительную часть вины и ответственности за войну и ее последствия.

Не только Гитлер виновен в преступлениях, совершенных по отношению к человечеству! Свою долю вины несут и те 10 миллионов немцев, которые в 1932 г., во время свободных выборов, голосовали за Гитлера, хотя мы, коммунисты, предупреждали: «Кто изберет Гитлера, тот изберет войну!»

Свою долю вины несут все те немецкие мужчины и женщины, которые безвольно и не сопротивляясь смотрели на то, как Гитлер захватывает власть, как он громил все демократические организации [...].

Мы, немецкие коммунисты, заявляем, что и мы чувствуем себя виновными, так как, несмотря на борьбу, жертвами которой стали наши лучшие борцы, мы не сумели вследствие ряда своих ошибок выковать антифашистское единство рабочих, крестьян и интеллигенции, преодолеть сопротивление противников этого единства, объединить все силы трудового народа для свержения Гитлера, повести народ на успешную борьбу и не допустить того положения, при котором немецкий народ не смог выдержать испытания историей [...].

Пусть каждый немец осознает, что тот путь, по которому до сих пор шел наш народ, был неправильным, ложным путем, который навлек на него вину и позор, вел его к войне и гибели! [...].

Мы считаем неправильным для Германии путь насаждения советской системы, ибо такой путь не соответствует условиям развития Германии в данный момент.

Более того, мы считаем, что реальные интересы германского народа и нынешняя обстановка в Германии диктуют другой путь, а именно: путь установления антифашистско-демократической республики со всеми демократическими правами и свободами для народа [...].

*За антифашистскую демократическую Германию. Сборник документов. 1945–1949 гг. М., 1969. М., 1969. С. 69–73.*

**№ 393. Из воззвания Социал-демократической  
партии Германии к немецкому народу  
(15 июня 1945 г.)**

[...] Нацистский фашизм канул в бездну. Он оставил немецкому народу глубочайшие духовные муки, обрек его на невыразимые бедствия! Чувство справедливости парализовано! Неприкрытая нужда, развалины разрушенных жилищ и взорванных фабрик и заводов — вот что осталось немецкому народу. [...] Немецкому народу приходится расплачиваться за авантюру фашизма! Бесчестные азартные игроки и безрассудные властолюбивые политики покрыли позором и обесчестили имя немецкого народа во всем мире. [...]

Никогда и никаким бессовестным политическим авантюристам немецкий народ не должен позволить вновь использовать себя в качестве доверчивой жертвы. Таким образом, политический путь немецкого народа в лучшее будущее ясно очерчен.

Демократия — в государстве и общине, социализм — в экономике и обществе!

Мы готовы и полны решимости сотрудничать с этой целью со всеми так же мыслящими людьми и партиями. Поэтому мы самым сердечным образом приветствуем воззвание Центрального Комитета Коммунистической партии Германии от 11 июня 1945 г., которое совершенно правильно исходит из того, что путь к восстановлению Германии зависит от условий развития Германии в данный момент и что реальные интересы германского народа при существующем положении требуют создания антифашистско-демократического режима и парламентской демократической республики со всеми демократическими правами и свободами для народа.

В этот решающий час историческая задача немецкого рабочего класса вновь состоит в том, чтобы стать носителем государственной идеи: новой, антифашистской демократической республики.

Следует в корне пресекать всякую честолюбивую межпартийную перебранку, которая была характерна для политической борьбы в Веймарской республике [...].

Самый элементарный закон жизни нового государства требует, чтобы были полностью уничтожены все остатки фашистской тирании. Необходимо очистить от милитаризма сознание и душу людей [...].

Новое государство должно искупить те преступления, которые были совершены по отношению к жертвам фашизма, оно должно возместить ущерб, причиненный фашистскими разбойниками народам Европы. Это государство должно в первую очередь дать немецкому

народу экономическую и моральную силу, чтобы он мог выполнить эту нечеловечески трудную задачу.

Мы хотим прежде всего вести борьбу за преобразование страны на основе организационного единства немецкого рабочего класса!

Мы протягиваем руку всем, чей лозунг гласит:

На борьбу против фашизма, за свободу народа, за демократию, за социализм! [...]

*За антифашистскую демократическую Германию. Сборник документов. 1945–1949 гг. М., 1969. С. 79–82.*

### № 394. Из Проекта программы Христианских Демократов Германии (17 июня 1945 г.)

[...] Национал-социализм поверг Германию в пучину несчастья, чему не было примеров за всю длинную историю страны. Он покрыл немецкие имена позором и стыдом перед всем миром [...].

Единственное, что может спасти нас в часы беды, — это честное размышление о христианских и западных жизненных ценностях, которых немецкий народ когда-то придерживался и что делало его уважаемым среди народов Европы. [...]

Новая Германия должна доказать, что в ее основе лежат права и свободы. Нашу молодежь необходимо учить тому, что покажет миру не силу, а дух чести Германии. Правда, честность и верность данному слову должны руководить нашей общественной жизнью. Ложь, притворство и лицемерие — эти язвы гитлеризма никогда больше не должны появиться. Социальная справедливость и социальная любовь должны охранять новую народную общность, которая сможет увязать данную богом свободу отдельной личности и притязания общества с требованиями всеобщего блага.

Так представляем мы истинный христианский социализм, который не имеет ничего общего с фальшивыми коллективистскими задачами, в корне противоречащими сущности человека. Наше твердое желание — установить социальный порядок, который соответствовал бы демократическим традициям немецкого прошлого [...].

Поэтому мы, Христианские Демократы Германии, собрались и приняли следующие тезисы для восстановления нашей Родины.

Признается духовное достоинство человека. Человек оценивается как ответственная за свои поступки личность, а не только как часть общества.

[...] 7. Культурное творчество должно быть свободным от давления государства. В его основе лежат немецкие христианские и западноевропейские традиции. Акты расового культа исключаются.

Деятели культуры вновь должны пользоваться уважением, соответствующим их творческому мастерству.

Централизм отвергается как ненемецкое явление. Германия делится на автономные свободные земли. Их единство осуществляется в форме свободных республиканских союзов.

Вновь восстанавливается традиционное немецкое самоуправление общин и провинциальных союзов [...].

Право на собственность гарантируется. Масштабы собственности регулируются согласно принципам социальной справедливости и потребностям общественного блага [...]. Общественная собственность может быть увеличена настолько, насколько этого требует всеобщее благо. Почта, железные дороги, угольная промышленность и энергетическое производство принципиально входят в компетенцию общественных служб. Банковское дело и страхование находятся под государственным контролем.

Трудности, возрастающие в большом масштабе после катастрофы гитлеровского режима, с социальной точки зрения должны быть справедливо распределены. Военный ущерб как всеобщее бремя должен быть распределен между всем народом. [...]. Ответственные за войну и ее затягивание должны возместить убытки [...].

[...] 20. Основой немецкой внешней политики является уважение других народов и четкое соблюдение договоров. Всеобщим достоянием народа должно стать то, что политика силы и войны — это не только грех перед собственной Родиной, но и преступление перед человечеством. Германия должна быть ведущей при реализации стремления народов к вечному миру [...]

*Nachkriegsdeutschland: 1945–1949. Darmstadt, 1990. S. 27–30. Перевод Ю. В. Галактионова, Е. В. Щур.*

### **№ 395. Из программы Немецкой партии Центра (принята на Учредительном собрании 14 июня 1945 г.)**

Центр был и остается социал-прогрессивной партией немецкого народа, не ограниченной принадлежностью к определенному вероисповеданию. Истина, право и свобода — вечные законы естественного права и основные идеи христианско-западноевропейской культуры — являются движущими силами и путеводной звездой наших политических стремлений.

Свобода и достоинство человеческой личности являются краеугольными камнями общества и государства. Тоталитарное государ-

ство категорически отвергается. Партия Центра является хранительницей государственной идеи о федеративной основе. [...]

Центр не хочет повторения Веймара, он только протягивает свои руки всем тем, кто с ним почитал и охранял разрушенную Веймарскую республику [...].

#### *Рабочие цели*

1. Республиканская форма государства и единство страны на федеративной основе. [...]

6. Роспуск крупнокапиталистических трестов, картельных и монополистических образований. Перевод отдельных отраслей экономики (как горная, железнодорожная и металлургическая промышленность, энергетика, транспорт), страховых фирм и крупных банков в общественную собственность. На службе общественному благу право частной собственности остается неоспоримым. Отсюда — поддержка частной предпринимательской инициативы. [...]

10. Справедливое возмещение ущерба всем жертвам национал-социалистического господства произвола и развязанной им войны.

*Nachkriegsdeutschland: 1945–1949. Darmstadt, 1990. S. 70–72. Перевод Ю. В. Галактионова, Е. В. Щур.*

### **№ 396. Из анализа американских служб информации о немецких антифашистских комитетах (30 июня 1945 г.)**

[...] Восточнее Рейна, тем не менее, возникли новые социальные феномены, которые полностью противоречат более ранним ожиданиям, а также опыту в Рейнланде. Речь идет о местных массовых организациях активных антинацистов, (сами себя они называют «антифашистами»), стихийно возникших и намеревающихся, по их собственным словам, мобилизовать среди населения все политически здоровые силы, чтобы создать предпосылки новой демократической Германии [...].

Эти организации имеют убеждение, что национал-социализм должен быть уничтожен в каждой из областей жизни Германии. Это убеждение представлено не только как идеологический принцип, необходимый для новой демократической Германии, но и как реалистический план, предусматривающий коренную смену власти; т. е. группы, создавшие национал-социализм [...], должны передать власть угнетавшимся группам, которые настаивают на установлении демократии [...].

В этих обстоятельствах естественно, что старый рабочий класс в большинстве своем составляет наиболее активную группу против-



ников нацизма в немецком обществе, а также большую часть руководителей этих организаций [...].

Руководство чередуется в различных организациях между КПГ и СДПГ [...] Коммунисты, тем не менее, приняли руководство в большинстве групп [...], многие старые социал-демократические лидеры не участвуют в этой форме организации на основе своего традиционного недоверия по отношению к немецким коммунистам [...].

[...] группы ставят перед собой две главные задачи: денацификация всех областей немецкой жизни и мобилизация сил всех антинацистов для решения самых безотлагательных проблем [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 52–54. Перевод Ю. В. Галактионова.*

### № 397. Из «директив» одного из антифашистских комитетов Кёльна (23 июля 1945 г.)

[...] Чтобы выйти из хаоса [...], необходимо объединение всех противников нацизма, готовых выступить для решения следующих задач:

Отстранение всех функционеров бывшей НСДАП и ее организаций от государственных функций, из управления, предприятий, рабочих мест, магазинов и всех руководящих должностей экономики.

Возделывание всех пустующих земельных участков, предназначенных для увеличения производства продуктов [...].

Экспроприация садов нацистов.

Очистка улиц от мусора с привлечением к этому нацистов.

[...] 7. Восстановление жилищ и рабочих мест, справедливое распределение всех средств жизни и потребления.

8. Контроль за ценами в магазинах для предотвращения спекуляции и коррупции.

9. Создание контрольной комиссии для справедливого распределения продовольствия и всех потребительских товаров [...].

*Billstein R. Neubeginn ohne Neuordnung. Dokumente und Materiale zur politischen Weichentstellung in den Westzonen nach 1945. Köln, 1984. S. 58. Перевод Ю. В. Галактионова..*

### № 398. Из обращения Совета евангелической церкви в Германии к представителям экуменического совета церквей (Штуттгарт, 18–19 октября 1945 г.)

[...] С глубокой скорбью мы говорим: благодаря нам, многим народам и странам были причинены невероятные страдания [...]. Мы

долгие годы боролись именем Иисуса Христа с образом мыслей, которые нашли свое ужасное выражение в национал-социалистическом режиме власти; но мы можем обвинить себя в том, что не исповедовали мужественней, не молились преданнее, не верили радостнее и более пылко не любили [...].

*Nachkriegsdeutschland: 1945-1949. Darmstadt, 1990. S. 72-73. Перевод Ю. В. Галактионова, Е. В. Щур.*

### **№ 399. Из экономической программы Свободной демократической партии (3-9 января 1948 г.)**

Задача экономики — обеспечивать людей благами и постоянно улучшать условия их жизни. Каждый сам вправе решать, как использовать доходы в рамках своего потребления. Плановая экономика не совместима с этим основным демократическим правом гражданина. Напротив, требование свободно распоряжаться потреблением может соответствовать только такой экономике, которая подчиняется законам рынка и конкуренции [...].

Для работающих по найму это свобода труда и гарантированное существование, перспектива карьерного роста для всех желающих; для предпринимателей — право собственности, право распоряжения ею в условиях каждодневного риска и отказ от давления со стороны государства.

Гарантированные правовые отношения должны стать основой для всей экономики.

Только такая либеральная экономика приведет немецкий народ к подобающему жизненному стандарту.

#### **[...] 3. Самоуправление экономики**

[...] мы одобряем представительство работающих по найму на предприятиях в форме производственных советов, а также существование их надпроизводственных организаций (профсоюзов). Предприниматели должны организовывать собственные союзы. Организации рабочих и предпринимателей совместно и равноправно определяют условия труда и заработной платы. [...]

#### **[...] 6. Социализация**

Свободное развитие всех творческих сил является задачей и признаком каждой здоровой экономики. Социализация препятствует такому развитию. Она исключает свободную конкуренцию, упраздняет личную инициативу и персональную ответственность, порождает власть хозяйственной бюрократии и принудительного труда. Поэтому мы, исходя из здоровых экономических и социальных основ, бескомпромиссно отвергаем социализацию.

Угольная промышленность из-за своего монопольного характера должна быть поставлена под общественный контроль. [...]

#### 10. Справедливое ценообразование

Официальное установление цены не является рыночно регулируемой функцией и является причиной бюрократизации экономики. Поэтому мы требуем отмены государственного ценообразования. Предприниматель сам должен нести ответственность за установленную цену. [...]

#### 14. Индустриальный план

[...] Немецкая экономика должна иметь возможность развиваться свободно и гармонично, используя рабочую силу нашего народа, и удовлетворять его жизненные потребности. Мы отвергаем любые искусственные ограничения экономики и ее отдельных отраслей, например, индустриальный план. Они противоречат экономическому разуму и несовместимы с основными правами человека.

#### 15. Внешняя торговля

Оздоровление немецкой экономики и вместе с ней европейских отношений возможно только тогда, когда Германия обретет экономическое единство и как равноправный партнер сможет участвовать в мировом товарообмене [...].

*Nachkriegsdeutschland: 1945–1949. Darmstadt, 1990. S. 399–407. Перевод Ю. В. Галактионова, Е. В. Щур.*

## 5. Образование двух германских государств (ФРГ и ГДР)

**№ 400. Планы военных губернаторов западных оккупационных зон относительно будущего политического развития Западной Германии («Франкфуртские документы», 1 июля 1948 г., извлечения)**

*Документ № 1 [конституционные положения]:*

В соответствии с решениями их правительств военные губернаторы американской, британской и французской оккупационных зон Германии уполномочивают премьер-министров земель их зон созвать Учредительное собрание, которое должно собраться не позднее 1 сентября 1948 г. Депутаты этого собрания будут избраны в каждой существующей земле [...].

Учредительное собрание выработает демократическую конституцию, которая создаст для участвующих земель правительственную форму федеративного типа, подходящую больше всего; восстановит, наконец, разорванное сегодня немецкое единство и защитит права участвующих земель, создаст соответствующую центральную инстанцию и будет содержать гарантии индивидуальных прав и свобод.

Если конституция в выработанной Учредительным собранием форме не вступит в противоречие с этими общими принципами, военные губернаторы одобряют ратификацию ее проекта. После этого учредительное собрание будет распущено. Ратификация в каждой участвующей земле пройдет через референдум [...]. Как только конституция будет ратифицирована двумя третями земель, она вступит в силу и станет обязательной для всех земель. Любое изменение конституции в будущем должно быть ратифицировано таким же большинством земель. В течение 30 дней после вступления конституции в силу должны быть созданы предусмотренные в ней учреждения.

*Документ № 2 [реорганизация земель]:*

Премьер-министрам предлагается пересмотреть границы отдельных земель, чтобы определить, какие изменения они желали бы предложить. Такие изменения должны учитывать традиционные формы и избегать по возможности создания земель, которые в сравнении с другими землями являлись бы слишком большими или слишком малыми. [...]

*Документ № 3 [основные параметры Оккупационного статута]:*

Создание конституционного немецкого правительства делает необходимым тщательное определение отношений между этим правительством и органами власти союзников. По мнению военных губернаторов, эти отношения должны основываться на следующих принципах:

А. Военные губернаторы предоставят немецким правительствам законодательные, исполнительные и судебные полномочия и оставят в своей компетенции то, что является необходимым, чтобы обеспечить выполнение принципиальных целей оккупации [...].

В. Военные губернаторы полностью возобновят свои властные полномочия в случае чрезвычайного положения, угрожающего безопасности, чтобы в случае необходимости обеспечить соблюдение конституций [земель] и оккупационного статута [...].

Наблюдение, консультирование и поддержка федерального правительства и правительств земель относительно демократизации

политической жизни, социальных отношений и воспитания будет являться особой ответственностью военных губернаторов [...]

*Die Entstehung des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland 1949. Stuttgart, 1999. S. 54–57. Перевод Ю. В. Галактионова, Н. С. Давыдовой.*

**№ 401. Изложение премьер-министрами западных зон своей позиции по «Франкфуртским документам» («Кобленцские решения», 10 июля 1948 г., извлечения)**

**Господин генерал!**

Премьер-министры земель трех западных оккупационных зон собрались 8–10 июля этого года в Кобленце, чтобы обсудить испрошенный Вами ответ на врученные им 1 июля сего года документы. Они подвергли обстоятельной дискуссии поручения, изложенные военными губернаторами, и единогласно пришли к мнениям, содержащимся в приложениях к этому письму, об экспертизе которых они и просят [...].

Премьер-министры убеждены в том, что бедственное положение, от которого страдает сегодня Германия, может быть преодолено только тогда, когда немецкому народу будет дана возможность самому управлять своими делами на как можно более высоком территориальном уровне. Поэтому они одобряют решение оккупационных властей сосредоточить подчиненные их юрисдикции территориальные единицы Германии в единой области, полномочная организация которой должна быть создана самим населением. [...]

Премьер-министры все же считают, что, без ущерба для предоставления населению этой территории по возможности полной автономии, необходимо избегать всего того, что придавало бы созданному образованию характер государства; они думают по этому поводу, что, благодаря избранным для этого методам, нужно показать, что речь идет исключительно о временном состоянии и об институте, который своим возникновением обязан исключительно теперешнему положению вещей, связанному с нынешней оккупацией Германии.

Принимая во внимание до сих пор существующую невозможность согласия четырех оккупационных властей в отношении Германии,

---

<sup>1</sup> Письмо было адресовано на имя военного губернатора американской зоны, генерала Л. Клея.

премьер-министры должны придать особое значение тому, чтобы избежать при предстоящей реорганизации всего, что может еще более углубить раскол между Западом и Востоком. [...]

Для предложения премьер-министров отказаться от референдума подобные соображения были определяющими. Референдум придал бы Основному закону значение, которое полагается только окончательной конституции. Премьер-министры хотели бы в этом месте еще раз подчеркнуть, что, по их мнению, немецкая конституция может быть создана только тогда, когда весь немецкий народ получит возможность конституироваться в свободном самоопределении; до наступления этого момента могут быть приняты только предварительные организационные меры. [...]

#### *Приложение 1*

Оценка документа № 1 конференцией премьер-министров

Премьер-министры будут соблюдать переданные им 1 июля 1948 г. военными губернаторами американской, британской и французской оккупационных зон полномочия.

Созыв немецкого национального собрания и разработка немецкой конституции должны быть отсрочены до возникновения предпосылок для общегерманской регламентации управления и до восстановления в достаточной мере немецкого суверенитета.

Премьер-министры будут рекомендовать ландтагам трех зон избрать представительный орган (Парламентский совет), задача которого:

а) разработать Основной закон для единого управления оккупированными западными державами территориями;

б) издать закон о выборах народного представительного органа на основе всеобщих и прямых выборов [...].

*Die Entstehung des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland. Stuttgart, 1999. S. 58–63. Перевод Ю. В. Галактионова, Н. С. Давыдовой.*

### **№ 402. Из ответа американского военного губернатора Люциуса Клея на «Кобленцские решения» (14 июля 1948 г.)**

*Люциус Д. Клей (1897–1987) — американский генерал, военный губернатор оккупационной зоны США в Германии (1947–1949).*

Кобленцскими решениями Вы лишили на ближайшее время законной силы Лондонские документы. Будет ли в обозримом времени, после возобновления переговоров, достигнут благоприятный для

Германии результат, является вопросом, на который сегодня никто не может ответить. Во всяком случае, Вы упустили золотой шанс. Лично я очень разочарован позицией немецких премьер-министров, хотя бы потому, что не оправдались мои ожидания.

В Лондоне я неделями боролся с французами и англичанами за признание немецкого суверенитета в рамках западного государства. Я все время оперировал тем, что немцы охотно бы взяли на себя ответственность, которая связана с передачей новых властных полномочий. Французы сказали тогда, что они очень в этом сомневаются, и что мои ожидания вряд ли оправдаются. К сожалению, они оказались правы. [...]

Сейчас вы требуете от меня прокламацию, ратифицирующую конституцию, которую должен спроектировать ваш Парламентский совет. Я желаю, чтобы возникло правительство, происходящее из суверенитета народа, чтобы на этом пути народ определил, какая конституция должна быть создана. [...] Но сейчас, после кобленцских решений, этот путь закрыт. Сейчас имеют слово французы, а не мы. Если бы нас не было здесь, на Западе, Вы давным-давно были бы русскими. И в этом плане Ваши решения разочаровывают, так как русские будут теперь ссылаться на то, что немцы не хотели западного государства и что его желали только американцы. Таким образом, своими решениями Вы бесцеремонно обошлись с Вашими настоящими помощниками и друзьями — американцами. Вы предоставили французам желаемый повод захватить с трудом завоеванную на Западе позицию, а также дали козырь в руки русским. [...]

*Die Entstehung des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland. Stuttgart, 1999. S. 64–66. Перевод Ю. В. Галактионова, Н. С. Давыдовой.*

### № 403. Из Оккупационного статута (10 апреля 1949 г.)

[...] 1. Правительства Франции, Соединенных штатов и Соединенного королевства желают и планируют, чтобы немецкий народ в период, когда сохранение оккупации будет рассматриваться как необходимость, овладел максимально возможной степенью самоуправления, совместимой с оккупацией. Федеративное государство и объединенные в нем земли должны овладеть полнотой законодательной, исполнительной и судебной власти согласно положениям Основного закона и земельных конституций, и подчиняться во исполнение этой власти только ограничениям, предусмотренным в этом статуте.

2. Чтобы обеспечить достижение исходной цели оккупации, оккупационные власти категорически сохраняют за собой властные пол-

номочия, включая право требовать и перепроверять необходимые оккупационным органам власти сведения и статистические данные в следующих областях:

а) разоружение и демилитаризация, а также связанные с этим научные исследования, запреты и ограничения, возложенные на промышленное производство, гражданское воздушное сообщение;

б) меры контроля за Рурской областью относительно восстановления, возмещения убытков, декартелизации предприятий-гигантов, сосредоточение промышленной власти в руках немногих, устранение различий в торговом обращении, иностранные интересы в Германии и претензии к Германии;

с) внешнеполитические дела, к которым относятся и международные соглашения, заключенные Германией или от ее имени;

d) перемещенные лица и прием беженцев;

e) защита чести и безопасности союзнических вооруженных сил, членов их семей [...];

f) соблюдение Основного закона и земельных конституций;

g) надзор за внешней торговлей и валютным обращением;

h) надзор за мероприятиями в области внутреннего управления, который все же должен быть сведен до минимума [...].

Правительства Франции, Соединенных Штатов и Соединенного королевства надеются и ожидают, что оккупационные органы власти не будут иметь повода вмешаться в другие, нежели эти, четко оговоренные для них сферы. Оккупационные власти все же сохраняют за собой право по указанию их правительств вновь полностью или частично взять на себя исполнение всей полноты власти, если в интересах безопасности они сочтут это необходимым для сохранения демократической формы правления или защиты международных обязательств этих правительств [...].

[...] 5. Любое изменение Основного закона требует перед его вступлением в силу безусловного согласия оккупационных органов власти. Земельные конституции, их изменение, все прочие законодательные действия и соглашения между федеральным государством и иностранными правительствами вступают в силу через 21 день после их официального поступления к оккупационным органам власти [...].

[...] 8. Изданные перед вступлением в силу Основного закона правовые предписания оккупационных органов власти остаются в силе, пока они не будут отменены и изменены оккупационными органами власти [...]

9. Через 12 месяцев и не позднее чем в течение 18 месяцев после вступления в силу этого статута, оккупационные власти подвергнут



пересмотру свои постановления, принимая во внимание полученный до этого опыт их проведения в жизнь, с целью расширения сферы компетенции немецких органов управления в области законодательной, исполнительной и судебной власти.

*Die Entstehung des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland...*  
S. 164–168. Перевод Ю. В. Галактионова, Н. С. Давыдовой.

**№ 404. Из речи и заключительного слова  
президента Парламентского совета Конрада  
Аденауэра (23 мая 1949 г.)**

*Конрад Аденауэр (1876–1967) — немецкий политик и государственный деятель, в 1917–1933 гг. — обербургомистр Кёльна, председатель Государственного совета Пруссии (1921–1934), видный деятель католической партии Центр, один из основателей и первый председатель Христианско-демократического союза (ХДС), первый федеральный канцлер ФРГ (1949–1963).*

Мои коллеги в Парламентском совете! Сегодня, 23 мая 1949 года, начинается новый период в богатой переменами истории нашего народа. Сегодняшний день, после подписания и объявления Основного закона Федеративной Республики Германия, войдет в историю. Нам всем ясно, что это означает. Кто сознательно пережил годы, начиная с 1933-го, кто испытал абсолютный крах в 1945 году, кто был свидетелем, как вся государственная власть с 1945 года перешла к союзникам, тот глубоко взволнованно думает о том, что сегодня, с течением этого дня, возникает новая Германия. [...]

Из-за сил более могущественных, чем воля немецкого народа, и сегодня невозможно сделать так, чтобы вся Германия стала единым государством. Но, несмотря на все эти ограничения, мы констатируем: Основной закон, который мы приняли, основывается на свободном волеизъявлении, на свободном решении немецкого народа.

*(Громкое одобрение)*

[...] Несмотря на то, что верховные органы Федеративной Республики Германии еще не созданы, Основной закон приобрел сегодня правовую силу. В будущем отношения между нами и оккупационными властями будут основываться на более прочном фундаменте, чем раньше. [...]

*[Заключительное слово]*

[...] Мне кажется, что самое существенное достижение работы этих прошедших 9 месяцев, — это то, что мы здесь, в Парламентском совете, испытывали уважение к честному мнению инакомыслящих. Сердечным желанием нас всех — я думаю, что могу это сказать — является то,

чтобы это достижение осталось не только в этих стенах, но и чтобы оно присутствовало в борьбе партий, и что предвыборная борьба, которая скоро начнется, будет проведена благородно и по-деловому,

*(Аплодисменты)*

и, — я хотел бы подчеркнуть это еще раз, — признавая честное мнение инакомыслящих.

*(Браво!)*

Дамы и господа! В соответствии со статьей 145 от имени и по поручению Парламентского совета

*(присутствующие поднимаются с мест)*

при участии депутатов Большого Берлина я объявляю Основной закон. В течение сегодняшнего дня он вступит в силу. [...]

Дамы и господа! Мы твердо убеждены, что нашей работой мы внесли существенный вклад в дело воссоединения всего немецкого народа, а также в дело возвращения наших военнопленных и интернированных.

*(Аплодисменты)*

*Die Entstehung des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland 1949. S. 199–202. Перевод Ю. В. Галактионова, Н. С. Давыдовой.*

### № 405. Из Заявления Главноначальствующего СВАГ генерала В. И. Чуйкова (10 октября 1949 г.)

*Василий Иванович Чуйков (1900–1982) — дважды Герой Советского Союза, в 1941–1945 гг. командовал армиями, в 1945–1949 гг. работал в СВАГ, в 1960–1964 гг. — зам. министра обороны СССР.*

[...] 1 октября Советское правительство направило правительствам США, Великобритании и Франции ноту, в которой изложена позиция Советского Союза в отношении положения в Германии, создавшегося ныне в связи с образованием 20 сентября с. г. сепаратного правительства в городе Бонне (западная часть Германии). При этом Советское правительство заявило, что создание боннского сепаратного правительства является грубым нарушением Потсдамских решений, согласно которым правительства СССР, США, Великобритании и Франции взяли на себя обязательство рассматривать Германию как единое целое и содействовать ее преобразованию в демократическое и миролюбивое государство, а также обязательство по заключению мирного договора с Германией.

В соответствии с Потсдамскими и другими совместными решениями четырех держав Советское правительство неизменно стремилось предотвратить раскол Германии, направляя свои усилия на

выполнение этих решений, на осуществление демократизации и демилитаризации Германии и на обеспечение выполнения Германией обязательств, возложенных на нее Потсдамским соглашением четырех держав. [...]

На пути восстановления единства Германии создан теперь целый ряд препон. Кому, например, не ясно, что созданное в Бонне марионеточное «правительство» не может служить делу восстановления единой демократической миролюбивой Германии? Образование боннского правительства направлено, напротив, на углубление раскола Германии.

В этих условиях нельзя не признать законным стремление германских демократических кругов взять в свои руки восстановление единства Германии и ее возрождение на демократических и миролюбивых началах. Именно в этом Советское правительство видит смысл решений Немецкого Народного Совета о введении в действие конституции Германской Демократической Республики и об образовании в Берлине Временного Правительства Германской Демократической Республики.

При этом Советское правительство принимает к сведению, что Временное Правительство будет стоять на позициях решений Потсдамской конференции и будет выполнять обязательства, вытекающие из совместно принятых решений четырех держав.

В связи с указанными решениями Немецкого Народного Совета Советское правительство решило передать Временному Правительству Германской Демократической Республики функции управления, принадлежавшие до сего времени Советской Военной Администрации.

Вместо Советской Военной Администрации в Германии будет создана Советская Контрольная Комиссия, которая будет иметь своей задачей контроль за выполнением Потсдамских и других совместных решений четырех держав в отношении Германии.

*За антифашистскую демократическую Германию. Сборник документов. 1945–1949 гг. М., 1969. С. 440.*

---

---

## ФРГ В 1949–1989 гг.

### 1. Социально-экономическое развитие и повседневная жизнь в ФРГ

**№ 406. Министр экономики Людвиг Эрхард о рыночных отношениях и «экономическом чуде» (1952, 1954 гг.)**

*Людвиг Эрхард (1897–1977) — экономист и государственный деятель, один из теоретиков и организаторов западногерманского «экономического чуда», министр экономики в правительстве К. Аденауэра (1949–1963), федеральный канцлер ФРГ (1963–1966).*

[...] К осуществлению новой немецкой экономической политики мы приступили в середине 1948 г., поскольку в связи с валютной реформой, при всем ее несовершенстве, нам представился великий исторический шанс выбраться из состояния полной неразберихи, порожденной централистским администрированием, и перейти к свободным формам экономической деятельности.

[...] Немецкий народ был лишен свободы: он трудился честно, но был лишен важнейшей гражданской свободы — свободы выбора в сфере потребления. Его заставляли доказывать бюрократам в окошечке, что ему действительно надо то-то и то-то, а потом бюрократия признавала его право на общественный продукт, причем этот «талончик» его обладателю ничего реально не гарантировал. На мой взгляд, это самое недостойное народа состояние, в котором он может вообще оказаться. Поэтому я принял решение — освободить немецкий народ и вообще потребителя от такой крепостной зависимости, добываясь того, чтобы деньги стали единственным талоном на получение благ, допустимым в отлаженном народном хозяйстве.

[...] Я далек от того, чтобы говорить о некоем «немецком чуде». Нас вывели вперед совершенно реальные силы и факторы.

[...] По моему твердому убеждению, в XX в., в сегодняшних социальных условиях ответственность за экономику, — а значит, и за экономическую судьбу всех действующих в ней людей — несет одно лишь государство. Предприниматель несет ответственность за свое предприятие, и это немало [...]. Он совсем не осознает своей роли в народном хозяйстве страны, но он, вместе с тем, выполняет свою экономическую задачу, когда в системе свободной рыночной экономики остаются под защитой и функционируют свободное ценообразование и ее мотор — конкуренция. Здесь нельзя отрывать какую-либо часть, не исказив систему в целом [...].

*Эрхард Л. Полвека размышлений: Речи и статьи: Пер. с нем. М., 1993. С. 228–230; 285–287.*

#### № 407. Рост ВВП ФРГ в 1950–1970 гг.

Год	В млрд марок	Индекс
1950	98,1	100
1960	302,3	308
1970	682,8	696

*Winkel H. Die Wirtschaft im geteilten Deutschland 1945–1970. Wiesbaden, 1974. S. 80.*

#### № 408. Беженцы, изгнанные и иностранцы в экономике ФРГ<sup>1</sup> (1950–1970 гг.)

Год	Уровень безработицы (в %)	Беженцы и изгнанные (тыс. чел.)	Иностранцы (тыс. чел.)	Доля иностранной рабочей силы (в %)
1950	10,4	3800	0	0,0
1960	1,2	5850	279	1,1
1961	0,9	-	507	1,9
1970	0,7	-	1 807	6,8

*Kleßmann Ch. Zwei Staaten, eine Nation. Deutsche Geschichte 1955–1970. Bonn, 1988. S. 26.*

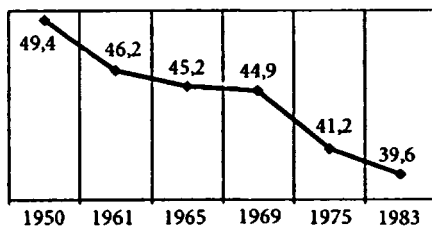
<sup>1</sup> До 1960 г. без Саара и Берлина.

**№ 409. Рабочее время в промышленности ФРГ, необходимое для покупки соответствующих товаров жителей (1958–1988 гг., в мин.)**

Год	1 кг хлеба	1 л молока	½ фунта масла	½ фунга кофе	1 фунг отбивных котлет	5 кВт электро-энергии	5 л бензина	1 газета в неделю
1958	22	11	45	125	74	25	80	26
1988	10	4	7	15	17	5	15	17

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2001. № 270. S.35.*

**№ 410. Сокращение рабочей недели в ФРГ (1950–1983 гг., в часах)**



*Kleßmann Ch. Zwei Staaten, eine Nation. Deutsche Geschichte 1955–1970. Bonn, 1988. S. 26. S. 128.*

**№ 411. Социальные расходы ФРГ (1950–1970 гг., в млн марок)**

Годы	1950	1955	1960	1965	1970
Пенсионное страхование	3898	7748	18259	28978	47330
Помощь пожилым фермерам	—	—	182	487	887
Страхование на случай болезни и охрана материнства	2521	4685	9621	15926	23447
Страхование от несчастного случая	585	1027	1733	3120	3696
Страхование на случай безработицы	1871	1811	1070	1395	2771
Пособие по уходу за ребенком	—	463	916	2820	2995
Социальная помощь	962	1288	1620	2495	3710

Окончание табл.

Годы	1950	1955	1960	1965	1970
Помощь молодежи	27	51	54	793	1250
Помощь по оплате жилья	—	—	—	175	1090
Общественное здравоохранение	123	218	342	667	883
Пенсии	2479	5094	6859	10410	15500
Надбавки на содержание детей государственных служащих	441	760	1031	1634	1720
Выплаты жертвам войны	2087	3206	3678	5801	7456
Компенсации изгнанным	718	980	1345	1990	1676
Прочие расходы	—	—	—	1141	1435
Всего	15712	27331	46710	77915	115836
Доля социальных расходов в ВВП, в %	16,0	15,2	15,5	17,2	17,9

*Winkel H. Die Wirtschaft im geteilten Deutschland... S. 135.*

### № 412. Журнал «Дер Шпигель» о западногерманском телевидении (1955 г.)

[...] Социологическая структура телевизионной публики значительно изменилась в последние два года. Если в 1953 г. только 9 % всех владельцев телевизоров были рабочими, то сегодня они составляют 23 %. Во многих семьях телеприемник, купленный в рассрочку, является приоритетом перед санитарными удобствами: примерно 25 % владельцев телевизоров не имеют ванн, 50 % не имеют телефона, и многие из них едут на работу на велосипеде.

Около 25 000 интервью, сделанных в ходе исследования, показывают образ немецкого «телевизионного зрителя в 1954–1955 гг.»: 62 % остаются у себя дома чаще, чем раньше, 62 % имеют больше гостей, чем раньше, и 65 % стали реже ходить в кино. Средний телезритель слушает ежедневно радио 1 час 20 минут (ранее (3 часа 19 минут)). Лишь одна традиция остается неприкосновенной: чтение иллюстрированных журналов и газет [...]. Телевизор ежедневно включен в среднем 1 час 20 минут, и его большей частью смотрят 4 человека (три члена семьи и гость) [...].

*Die Adenauer-Ära. Die Entstehung des Grundgesetzes die Bundesrepublik Deutschland 1949. Stuttgart, 1999. S.273–278. Перевод А. М. Беммаева.*

### № 413. Из эссе Генриха Бёлля «У нас в стране» (1960 г.)

Генрих Бёлль (1917–1985) — писатель, один из самых известных романистов ФРГ, лауреат Нобелевской премии (1972).

[...] У нас в стране вы не услышите, чтобы кто-то сказал «Германию победили», вы услышите только одно — «катастрофа». Слова «после катастрофы» обозначают период с мая 1945 до денежной реформы, порой, вспоминая, говорят: «Это было до денежной реформы». Время с 20 июня 1948 г. вплоть до наших дней обозначают как «после денежной реформы», в просторечии — «до и после новых денег», причем в это самое «до новых денег» безошибочный инстинкт включает и само военное время, когда деньги как раз текли рекой.

[...] Быть немцем — это значит: ты лишен права вмешаться в разговор, который французы ведут между собой о войне в Алжире; не исключено, что право высказаться ты получишь лишь тогда, когда в Алжире уничтожат столько же людей, сколько в находившейся под немецким господством Европе в 1933–1945 гг.

[...] Оскорбление в парижском отеле может выпасть на долю именно того немца, что принес укрывающемуся еврею горсть картошки [...].

Если б у нас в стране наметились хотя бы первые подходы к постановке проблемы коллективной вины, начать следовало бы с того момента, когда вместе с появлением «новых денег» началась распродажа боли, скорби и воспоминаний [...].

Бёлль Г. *Собрание сочинений: В 5 т.: Пер. с нем. М., 1996. Т. 3. С. 657–667.*

### № 414. Из интервью Г. Бёлля (1962 г.)

Журналист Алоиз Руммель: «[...] может ли еще в нашей современной историко-культурной системе существовать нечто вроде цельной, организованной литературы?»

Генрих Бёлль: «[...] вообще-то есть доктрина цельной литературы, там почти сплошь акцентируется положительное, все конфликты разрешаются своим чередом по порядку, а вконец воцаряются всеобщая благодать и умиротворение. Доктрина, которую я имею в виду, — это доктрина социалистического реализма».

Бёлль Г. *Собрание сочинений: В 5 т. Т.3. М., 1996. С. 689–690.*



### № 415. Западногерманский социолог Хельмут Шельски о «нивелированном обществе среднего класса» (1965 г.)

[...] 1. В немецком обществе двух последних поколений шли сами по себе обширные социальные процессы роста и упадка: прежде всего коллективный рост числа промышленных рабочих и более индивидуальный, но в целом также образующий слой технических и административных служащих. Они создают в новом среднем слое широкую мобильность для создания индустриально-бюрократического общества.

С процессами роста пересекаются социальные процессы упадка. В период после 1945 г. они достигли кульминации в политически условном деклассировании людей, изгнанных из родных мест. Особенно эти процессы затронули слои бывшей буржуазии, имевшей собственность, образование и т. д.

Взаимодействие этих встречных направлений роста и упадка приводит, прежде всего, к чрезвычайному повышению социальной мобильности. Вместе с тем оно ведет к относительной ликвидации классовых противоречий, преодолению дифференциации старых, ранее созданных профессиональных групп, к социальному нивелированию в относительно унифицированном общественном слое. Этот слой является так же мало пролетарским, как и буржуазным, т. е. характеризуется утратой классовой напряженности и социальной иерархии. Социальная политика и широкое, постоянно распространяющееся жесткое подоходное налогообложение этого слоя, становятся продолжительными факторами того социального процесса нивелирования, которого сегодня лишены небольшие и малые группы.

2. За нивелированием реального экономического и политического статуса следует далее унификация социальных и культурных форм поведения в образе жизни, которые, согласно старой классификации слоев, можно было бы локализовать в «нижней середине» и поэтому оценить как «мелкобуржуазный-среднесловный».

Этот относительно унифицированный образ жизни нивелированного общества среднего класса [...] проявляется в том, чтобы одинаково приобретать материальные и духовные товары комфорта цивилизации [...].

Это относительное нивелирование ранее типически стратифицированных структур поведения в семейной жизни, в профессиональной сфере, а также в образовании детей, в формах жилища, потребления и развлечения и, конечно, в проявлении культурных, политических и

экономических запросов, является, вероятно, наиболее доминирующим процессом в динамике современного немецкого общества [...].

*50 Jahre Bundesrepublik Deutschland: Daten und Diskussionen. Stuttgart, 1999. S. 190–193. Перевод А. М. Бетмакаева.*

## 2. Политическая жизнь

### № 416. Представительство партий в бундестаге (1949–1998 гг.)<sup>1</sup>

Партии	Выборы в бундестаг и число мандатов													
	1949	1953	1957	1961	1965	1969	1972	1976	1980	1983	1987	1990	1993	1998
КПГ	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ПДС	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	30	36
СДПГ	131 +9	151 +11	169 +12	190 +13	202 +15	224 +13	230 +12	214 +10	218 +10	193 +10	186 +7	239	252	298
СвДП	52 +5	48 +5	41 +3	67	49 +1	30 +1	41 +1	39 +1	53 +1	34 +1	46 +2	79	47	43
ХДС	115 +5	191 +6	215 +7	192 +9	196 +6	193 +8	177 +9	190 +11	174 +11	191 +11	174 +11	268	244	198
ХСС	24	52	55	50	49	49	48	53	52	53	49	51	50	47
Центр	10	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Немецкая партия	17	15	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Зеленые*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27 +1	42 +2	8	49	47

\* С 1990 г. Зеленые/Союз 90.

*Fragen an die deutschen Geschichte: Wege zur parlamentarischen Demokratie. Bonn, 2000. Anhang.*

### № 417. Из Гамбургской программы ХДС (1953 г.)

За последние четыре года канцлерства Конрада Аденауэра Христианско-демократический союз вывел немецкий народ в Федеративной Республике из голода, нужды и смертоносной изоляции.

Ввиду будущих выборов в бундестаг мы даем отчет о проделанной работе и провозглашаем нашу программу для следующего бундестага.

<sup>1</sup> В 1949–1987 гг. в бундестаге заседали также депутаты от Западного Берлина (указаны знаком «+»).

Во всех областях жизни достигнуты крупные и решающие успехи.

[...] этими успехами мы обязаны всему народу, творческим работникам всех профессий, немецким матерям и домохозяйкам и зарубежной помощи.

Но сила нашего народа могла развиваться только потому, что мы больше доверяли его усердию и его способностям, чем коллективному принуждению и бюрократической опеке.

[...] I. Основные государственно-политические требования

Задача государства — служить человеку. Индивид должен как свободный гражданин быть носителем ответственности за целое. Государственная власть не имеет претензии на тотальность.

Поэтому мы боремся за права семьи и свободную сферу жизни индивида, в которой возможны морально-ответственные решения. Также мы боремся за собственную сферу свободных организаций в социальной жизни.

Общественные задачи необходимо выполнять, прежде всего, местным самоуправлением. Государственная власть имеет только те задачи, которые не могут вторгаться в область самоуправления.

Церкви имеют в общественной жизни важное задание, исполнение которого должно быть обеспечено при полной свободе и независимости от государственной власти.

Любое одностороннее стремление к власти групп интересов мы отклоняем, так как только благо всех может быть целью политики. Партии интересов являются могильщиками государственного порядка. Мелкие партии мешают выработке правильных политических решений.

[...] Наш правопорядок должен совершенствоваться. При адаптации семейного права в подтвержденное нами равноправие мужчины и женщины естественный порядок семьи и брака является для Христианско-демократического союза исходным пунктом и руководством.

[...] Возмещение ущерба людям, преследовавшимся при национал-социализме, необходимо отрегулировать еще этим бундестагом. Возникавшая при возмещении несправедливая жесткость должна быть соразмерно сглажена.

[...] Мы морально обязаны немецким солдатам, которые, будучи верными своей наилучшей традиции, были всегда связаны с народом. Проявленная после краха 1945 г. несправедливость в отношении верных долгу немецких солдат, не коснулась их чести. Справедливое урегулирование вопроса об осужденных военных является для нас особым стремлением. Немедленное дополнение к статье 131 Основного закона должно возместить несправедливость в обеспечении

бывших профессиональных солдат, в особенности профессиональных унтер-офицеров.

[...] Христианско-демократический союз стремится к поддерживаемой христианством общности жизни всего немецкого народа. Все попытки вновь разжечь преодоленный конфессиональный спор, мы решительно и единодушно отклоняем [...].

*50 Jahre Bundesrepublik Deutschland: Daten und Diskussionen... S. 48–50. Перевод А. М. Бетмакаева.*

#### № 418. Из «Программы принципов СДПГ» (1959 г.)

*Программа была принята на внеочередном съезде партии в Бад-Годесберге 13–15 ноября 1959 г., действовала до 1989 г.*

[...] *Основные ценности социализма*

Социалисты стремятся к такому обществу, где каждый человек может развивать свою личность в условиях свободы [...], сознавая свою ответственность, вместе с другими участвовать в политической, экономической и культурной жизни человечества.

[...] Демократический социализм, который в Европе глубоко уходит корнями в христианскую этику, гуманизм и классическую философию, не желает провозглашать никаких конечных истин [...].

Социал-демократическая партия Германия [...] является сообществом, в которое входят люди различных верований и убеждений. Их согласие покоится на общих нравственных основных ценностях и одинаковых политических целях. Социал-демократическая партия стремится к устройству жизни в духе этих основных ценностей. [...].

*Основные требования к обществу, достойному человека*

[...] Война не должна быть средством политики.

Все народы должны иметь равные возможности пользоваться достигнутым в мире благосостоянием [...].

Мы отстаиваем демократию. Она должна стать всеобщим устройством государства и всей жизни, потому что она одна является выражением уважения достоинства человека и его личной ответственности.

Мы противостоям любой диктатуре, любому виду тоталитарного или авторитарного господства, ибо они пренебрегают достоинством человека, уничтожают его свободу и разрушают право. Социализм осуществляется только через демократию, а демократия — через социализм.

Не по праву ссылаются коммунисты на социалистические традиции. На самом деле они фальсифицировали социалистическое идейное богатство. Социалисты хотят осуществить свободу и спра-

ведливость, в то время как коммунисты используют разобщенность в обществе для того, чтобы установить диктатуру своей партии.

#### *Государственный строй*

Социал-демократическая партия Германии живет и действует среди всего немецкого народа. Она стоит за Основным закон Федеративной Республики Германия. В духе Основного закона она стремится к единству Германии в условиях обеспеченной свободы.

Раскол Германии угрожает миру. Его преодоление является жизненно необходимым для немецкого народа.

Только в воссоединенной Германии весь народ сможет путем свободного самоопределения определить содержание и форму государства и общества.

[...] Социал-демократическая партия Германии выступает за такую демократию, в условиях которой государственная власть исходит от народа, а правительство всегда ответственно перед *парламентом* и сознает, что оно постоянно нуждается в доверии парламента. [...]

#### *Оборона страны*

Социал-демократическая партия Германии является приверженницей защиты свободно-демократического строя общества. Она одобряет оборону страны.

Оборона страны должна соответствовать политическому и географическому положению Германии и в связи с этим соблюдать пределы, необходимые для создания предпосылок для разрядки международной напряженности, действенного контролируемого разоружения и воссоединения Германии. Защита гражданского населения — существенная составная часть обороны страны.

Социал-демократическая партия Германии требует международно-правового запрещения средств массового уничтожения во всем мире.

Федеративная Республика Германия не должна ни производить, ни применять атомное оружие и другие средства массового уничтожения.

[...] Вооруженные силы страны обязаны служить только обороне страны.

Социал-демократическая партия Германии берет под свою защиту каждого гражданина, который по соображениям совести отказывается от службы с оружием в руках или связанной со средствами массового уничтожения. [...]

#### *Экономический и социальный строй*

Цель социал-демократической экономической политики — постоянно растущее благосостояние и справедливое участие всех в доходах народного хозяйства, жизнь в условиях свободы, без недостойной человека зависимости и без эксплуатации.

*Постоянный экономический подъем*

[...] Тоталитарная принудительная экономика разрушает свободу. Поэтому Социал-демократическая партия выступает за свободный рынок, где всегда господствует подлинная конкуренция. Там же, где рынки подпадают под преимущественное господство отдельных лиц или групп, требуются многообразные мероприятия, чтобы сохранить свободу в экономике. Конкуренция — насколько возможно, планирование — насколько необходимо!

*Собственность и власть*

[...] Обуздание власти крупной экономики является [...] центральной задачей свободной экономической политики. Государство и общество не должны становиться жертвами могущественных групп по интересам.

Частная собственность на средства производства имеет право на защиту и поощрение в той мере, в какой она не препятствует созданию справедливого социального строя. Следует укреплять жизнеспособные средние и мелкие предприятия, с тем чтобы они могли выстоять в экономической конкуренции с крупными предприятиями.

[...] Общественная собственность является законной формой общественного контроля, от которого не отказывается ни одно современное государство. Он служит целям защиты свободы от свержласти крупных экономических структур. [...]

*Распределение доходов и имущества*

[...] Доходы и имущество распределены несправедливо. Это не только следствие массового уничтожения имущества в результате кризиса, войны и инфляции, но в этом в значительной степени повинна экономическая и налоговая политика, которая благоприятствовала образованию доходов и имущества в руках немногих и ущемлению неимущих.

Социал-демократическая партия хочет создать такие условия жизни, при которых все люди будут иметь возможность путем свободного решения создавать из возрастающих доходов собственное имущество. Это предполагает постоянный рост социального продукта при его справедливом распределении. [...]

*Сельское хозяйство*

[...] Частная собственность крестьянина на землю подтверждается. Жизнеспособные семейные хозяйства должны быть защищены земельным и арендным правом, отвечающим современным требованиям. Их необходимо укреплять в экономическом и социальном отношениях.

Поощрение кооперации — наилучший путь к повышению продуктивности мелких и средних хозяйств при сохранении их самостоятельности.

### *Профсоюзы в экономике*

Все рабочие, служащие и чиновники имеют право объединяться в профсоюзы. [...] Право на забастовку относится к само собой разумеющимся основным правам рабочих и служащих.

[...] Демократия требует соучастия работающих по найму на предприятиях и во всей экономике. Работающий по найму должен превратиться из подданного экономики в гражданина экономики. [...]

### *Социальная ответственность*

[...] Каждый гражданин в старости, при потере профессиональной или общей трудоспособности или в случае смерти кормильца имеет право на государственную минимальную пенсию. Она служит основой для того, чтобы претендовать на более высокую лично приобретенную пенсию. Таким образом, должен быть обеспечен уровень жизни, достигнутый в течение трудовой деятельности.

[...] в случае болезни каждый человек, независимо от его экономического положения, должен иметь неоспоримое право на любой вид лечения, соответствующего уровню, достигнутому медицинской наукой. [...]

При полном выравнивании заработка следует постоянно сокращать продолжительность рабочего дня в той мере, в какой это позволяет развитие экономики.

[...] Каждый имеет право на жилье, достойное человека. Оно является кровом семьи. Поэтому оно и в дальнейшем должно пользоваться социальной защитой и не должно быть подчинено только частному стремлению к прибыли. [...]

### *Женщина — семья — молодежь*

Равноправие женщины должно быть осуществлено в правовом, социальном и экономическом отношениях. Женщина должна иметь равные с мужчиной возможности в воспитании и образовании, в выборе профессии, профессиональной деятельности и оплате труда. Равноправие должно непременно учитывать психологические и биологические особенности женщины. Домашний труд женщины должен быть признан как профессиональный труд. Домашние хозяйки и матери нуждаются в особой помощи; матери, имеющие детей дошкольного и школьного возраста, не должны быть вынуждены по материальным причинам идти на работу.

### *[...] Религия и церковь*

[...] Социализм не является заменой религии. Социал-демократическая партия уважает церковь и религиозные сообщества, их особую

миссию и самобытность. Социал-демократическая партия выступает за их публично-правовую защиту.

Она всегда готова к сотрудничеству с церковью и религиозными сообществами в духе свободного партнерства.

#### *Школа*

[...] Молодежь должна воспитываться в школах и высших учебных заведениях в духе взаимоуважения, в духе свободы, самостоятельности, сознания социальной ответственности, в духе идеалов демократии и взаимопонимания между народами [...].

[...] Каждому способному учащемуся должен быть всегда открыт путь в школы и учебные заведения более высоких ступеней. Учеба во всех государственных школах и высших учебных заведениях должна быть бесплатной. Учебные материалы и пособия в этих школах и высших учебных заведениях должны предоставляться бесплатно.

Должно быть введено всеобщее обязательное десятилетнее школьное обучение. Профессиональные школы должны служить не только специальному, но и гражданскому образованию и воспитанию. [...]

#### *[...] Наш путь*

[...] Социал-демократическая партия превратилась из партии рабочего класса в партию народа. Она хочет поставить на службу свободе и справедливости для всех те силы, которые высвобождаются в ходе промышленной революции и технизации всех сфер жизни.

Коммунисты радикально подавляют свободу. Они совершают насилие над правами человека, над правом личности и народов на самоопределение. Против их аппарата власти ныне ширятся выступления людей и в странах, управляемых коммунистами. И там происходят изменения. И там растет стремление к свободе, которое не может быть подавлено надолго и полностью никаким господством. Но коммунистические властители борются за сохранение своих позиций. На спине своих народов воздвигают они экономическую и военную власть, которая становится нарастающей угрозой свободе.

Поэтому надеждой всего мира является строй, опирающийся на основные ценности демократического социализма, который стремится совместно со всеми людьми доброй воли создать достойное человека общество, свободное от нужды и страха, свободное от войн и угнетения. [...]

*Поттхофф Х. Миллер С. Краткая история СДПГ. 1848–2002: Пер. с нем. Приложение. М., 2003. С. 504–517.*



### № 419. Из статьи журналиста Рюдигера Альтмана о «канцлерской демократии» (1960 г.)

Наследие Аденауэра имеет своей сутью так называемую «канцлерскую демократию». Может быть, это является политическим лозунгом, которому не хватает зрелости точного понятия; может быть, это служит скорее тому, чтобы описывать неформальный авторитет канцлера в качестве его конституционно-правовой позиции — это бесспорно соответствует действительности.

Поскольку она находится перед нашими глазами, канцлерская демократия представляет сочетание очень разных элементов. Она простирается от личной власти канцлера, его положения в качестве руководителя партии и до способа, каким он исполняет свои официальные полномочия. Можно сказать, в этом выражается ее собственный характер. Все же канцлерская демократия должна — особенно никто серьезно не оспорил конституционность этого типа правительства — иметь базис в Основном законе республики [...].

И в Основном законе фактически встречается ряд положений, которые должны придавать определенную стабильность позиции правительства и, в частности, канцлера. Так, федеральный канцлер без дебатов избирается парламентом и может, как только он назначен федеральным президентом, со своей стороны предлагать назначение министров. Он не нуждается даже в явном доверии парламента [...]. Парламент также не имеет права выражать вотум недоверия отдельным министрам. Но, прежде всего, канцлера и его правительство можно отправить в отставку только посредством избрания его преемника.

Это решающие положения. Они не имеют аналога в других европейских конституциях. Но, чтобы быть справедливым к значению таких «правил игры», мы должны бросить взгляд на Основной закон в целом, мы должны учитывать также мотивы, исходя из которых эти формулировки были осуществлены.

Отцы Конституции [...] находились в своих расчетах под впечатлением гибели Веймарской демократии. Значительная часть их пережила ее печальный конец в качестве активных политиков. Они были теми, кого называют «погорельцами», и теперь они хотели сделать это лучше [...]. Это было скорее расчетом с прошлым, сделанным из страха, чтобы история не могла повториться.

*50 Jahre Bundesrepublik Deutschland: Daten und Diskussionen. Stuttgart, 1999. S. 54–55. Перевод А. М. Бетмакаева.*

## № 420. Из интервью Руди Дучке<sup>1</sup> журналу «Дер Шпигель» (июль 1967 г.)

[...] Дучке: Демонстрации и протесты являются первыми шагами становления сознания человека. Мы должны все больше людей делать сознательными, политически мобилизовать их, что значит: перетягивать в антиавторитарный лагерь, который пока состоит лишь из нескольких тысяч студентов. И мы должны делать больше, чем протестовать. Мы должны перейти к прямым действиям [...]. Партии в Западном Берлине, как и в Федеративной Республике, потеряли контакт с населением.

[...] «Дер Шпигель»: И недостаток политики теперь хотят восполнить студенты?

Дучке: Почему нет? У нас, студентов, есть шанс, в котором систематически отказывается массам общества: мы можем превратить специфически человеческую силу рассудка в критический разум. Это означает: политизация университета как исходный пункт политизации и тем самым изменения общества.

«Дер Шпигель»: Но общество, даже в Берлине, до сих пор, [...] не показало большой готовности быть Вами политизированным.

Дучке: Это верно, но это может измениться, и именно в условиях Берлина.

[...] Напряженное положение на рынке труда в Берлине, устаревшая промышленная структура, старение населения, зависимость города от дотаций — все это является для нас отправными точками для того, чтобы и вне университета стала возможной политизация определенной части населения.

«Дер Шпигель»: Рабочего класса?

Дучке: Начатое нами противостояние могло бы быть перенесено на предприятия.

[...] «Дер Шпигель»: Вы собираетесь организовывать забастовки?

Дучке: Это не может быть привнесено извне [...]. Возможность забастовок представляется оправданной только лишь на основе существующих противоречий в экономике и политике Западного Берлина.

«Дер Шпигель»: Вы планируете другие прямые действия?

Дучке: Да. Мы требуем [...] экспроприации концерна Шпрингера [...]. Созданные в Свободном университете [Западного Берлина] студенческие центры предпримут в следующем семестре прямые действия против распространения газет Шпрингера в Западном Берлине.

---

<sup>1</sup> Лидер студенческого движения в ФРГ.

«Дер Шпигель»: Бросание помидоров или дымовых шашек — тоже форма прямого действия?

Дучке: Помидоры и дымовые шашки являются слабыми средствами выражения протеста, и ничем другим.

[...] «Дер Шпигель»: Камни более действенны?

Дучке: Систематическая провокация с использованием камней абсурдна. Камни как средство противостояния принципиально не отличаются от помидоров. Помидоры бессильны, камни бессильны. Их можно воспринимать только в качестве начальных форм настоящего противостояния.

[...] «Дер Шпигель»: Ваши выступления [...] истолковываются как скрытый призыв к применению силы. Вы проповедуете насилие?

Дучке: Призыв к насилию, убийствам [...] — я думаю, это было бы неверно и просто контрреволюционно [...]. Определенно никто не может утверждать, что в процессе преобразований вообще не будет никакого насилия. Насилие является сутью власти, и поэтому с нашей стороны надо отвечать на него путем демонстративного и провокационного ответного насилия. Форма определяется формой противостояния [...]. Мы [...] не можем сказать: Давайте хвататься за пулеметы и вести последний бой!

«Дер Шпигель»: А как же?

Дучке: Мы должны совершенно ясно видеть, что наш шанс революционизировать существующий порядок состоит только в том, чтобы мы могли сделать сознательными все больше меньшинств. Надо, чтобы лагерь противников авторитаризма становился все больше и начал сам организовываться, находить собственные формы общежития, такие как антиуниверситет, или коммуны, или что-то еще. Одновременно должен подтачиваться существующий порядок и складываться новый.

*50 Jahre Bundesrepublik Deutschland: Daten und Diskussionen. Stuttgart, 1999. S. 335–339. Перевод Т. А. Бяликовой.*

### № 421. Газета «Франкфуртер рундшау» о студенческих беспорядках (16 апреля 1968 г.)

Тысячи студентов и участников внепарламентской оппозиции продолжили в пасхальный понедельник в Федеративной Республике протесты против покушения на убийство идеолога Социалистического немецкого союза студентов Дучке и против газетного концерна Шпрингера [...].

Во Франкфурте-на-Майне, а также в Мюнхене, Эсслингене, Эссене, Ганновере и Гамбурге полиция предприняла контрмеры и частич-

но окружила с помощью барьеров из колючей проволоки здание, где печатались газеты издательства Шпрингера.

Во Франкфурте-на-Майне полиция с резиновыми дубинками выступила против 5 тысяч демонстрантов. Демонстрации приобрели характер настоящих уличных боев. По свидетельствам очевидцев, около типографии издательства «Социететс» во Франкфурте полиция, избивая, оттесняла демонстрантов, которые в разных местах приблизились к зданию. Многие демонстранты и полицейские при этом были ранены. У полиции было огнестрельное оружие и противогазы, чтобы применять слезоточивый газ. В окрестностях вокзала дошло до немыслимых потасовок. Операторы снимали, как несколько полицейских чиновников избивали резиновыми дубинками одного из участников демонстрации [...].

С помощью лошадей и резиновых дубинок полицейские снова и снова наступали на демонстрантов, пока, наконец, не освободили путь для грузовиков с газетами. Некоторые чиновники полиции сами оценили действия своих коллег как бессмысленно жестокие. Раненых, которых доставляли через полицейские кордоны к санитарным машинам, полиция назвала «зеваками». Очевидцев, часть которых хотела вмешаться на стороне демонстрантов, оттеснили, приказав разойтись [...].

В Берлине перед высотным зданием издательства Шпрингера собрались 5 тысяч человек, они выкрикивали «Шпрингер — убийца», выбили стекла в фойе и бросали внутрь горящие факелы. Работники издательства пресекли попытку демонстрантов ворваться в здание. Несколько демонстрантов подожгли 5 грузовиков и сильно повредили еще 14. Два молодых человека попали под колеса машины, доставлявшей «Берлинер моргенпост». Они получили травмы. Полиция применила водометы и резиновые дубинки.

Высшей точки волна протестов внепарламентской оппозиции достигла в ночь на четверг. Около 10–11 тысяч преимущественно молодых демонстрантов в некоторых крупных городах Федеративной Республики на несколько часов задержали доставку газет издательства Акселя Шпрингера. Вновь между полицией и демонстрантами произошли тяжелые столкновения, в ходе которых более 100 человек значительно пострадали. По предварительным данным полиция задержала 150–200 человек [...].

*Geschichte der Bundesrepublik Deutschland in Quellen und Dokumenten. Köln, 1982. S. 303–304. Перевод Т. А. Бяликовой.*

## № 422. Из заявления федерального канцлера Вилли Брандта в бундестаге (28 октября 1969 г.)

*Вилли Брандт (псевдоним, настоящее имя — Герберт Карл Фрам) (1913–1992) — председатель СДПГ с 1964 по 1987 гг., федеральный канцлер ФРГ в 1969–1974 гг., председатель Социалистического интернационала в 1976–1992 гг., лауреат Нобелевской премии мира (1971 г.).*

[...] Наш народ, как и любой другой, нуждается во внутреннем порядке. В 70-е гг. у нас в стране будет ровно столько порядка, насколько мы воодушевим общество солидарностью. Такой демократический порядок требует чрезвычайного терпения для того, чтобы слышать друг друга и чрезвычайных усилий для взаимного понимания.

Мы хотим отважиться на большую демократию. Мы сделаем открытым наш стиль работы, и будем удовлетворять насущную потребность общества в информации. Мы будем действовать в таком направлении, чтобы не только путем слушаний в бундестаге, но и с помощью постоянных контактов с представительными группами нашего народа и широкого информирования о политике правительства каждый гражданин получил возможность соучаствовать в реформировании государства и общества [...].

Мы обращаемся к поколениям, выросшим в условиях мира, которые не обременены долгами старших и не могут нести их груз; к тем молодым людям, которые собираются требовать от нас исполнения данного слова — и должны это делать. Но эти молодые люди должны также понимать, что и у них есть обязанности по отношению к государству и обществу [...].

Соучастие, совместная ответственность в различных областях нашего общества станут движущей силой в ближайшие годы. Мы не можем создать совершенную демократию. Мы хотим общества, которое дает больше свободы и требует больше солидарности [...].

Правительство только в том случае может действовать успешно, когда оно опирается на демократическую волю граждан [...] Мы не ищем поклонников; нам нужны единомышленники, способные критически мыслить, соучаствовать в принятии решений и разделять ответственность за них. Принципом правительства будет толерантность [...]. Мы не избранные; мы — выбранные. Поэтому мы ищем диалог со всеми, кто трудится во имя демократии [...].

*Deutsche Geschichte 1962–1983. Dokumente in zwei Bänden. Bd. 2. Frankfurt-am-Main, 1985. S. 31–32. Перевод Т. А. Бяликовой.*

### № 423. Из концепции городской герильи RAF (1971 г.)

*RAF — Rote Armee Fraktion («Фракция Красной Армии») — террористическая левацкая организация, возникла в начале 1970-х гг., совершила большое количество убийств банкиров, промышленников, политических деятелей ФРГ, взрывов, поджогов и т. п. В 1998 г., после серии провалов и арестов лидеров, заявила о своем самороспуске.*

[...] Мы утверждаем, что организация вооруженных групп сопротивления в Федеративной Республике и Западном Берлине в настоящий момент является правильной, возможной, оправданной [...].

Мы не говорим, что организация нелегальных вооруженных групп сопротивления могла бы заменить легальные пролетарские организации, а отдельные акции — классовую борьбу, что вооруженная борьба могла бы заменить собой политическую работу на предприятиях и в городских кварталах. Мы только утверждаем, что это одно из условий для успеха и прогресса других форм.

[...] Социально-либеральной коалиции в значительной мере удалось абсорбировать «недовольство», которое проявилось в студенческом и внепарламентском движениях; поскольку реформизм социал-демократической партии еще не изжит в сознании ее сторонников, она смогла и для большей части интеллигенции обещаниями реформ отодвинуть актуальность выдвижения коммунистической альтернативы, антикапиталистического протеста [...]. Политические возможности империализма как в реформистском, так и в фашистском варианте, исчерпаны; его способности интегрировать или подавлять производимые им самим противоречия не кончились.

[...] Заслугой студенческого движения в Федеративной Республике и Западном Берлине является то, что своими уличными боями, поджогами, применением силы против силы, своим пафосом, [...] своей практикой ему удалось перестроить марксизм-ленинизм в сознании по крайней мере интеллигенции в качестве той политической теории, без которой нельзя понять политические, экономические и идеологические факты и формы их проявления, нельзя описать их внутреннюю и внешнюю взаимосвязь.

[...] Преодоление провинциальной зашоренности «старых левых» является второй заслугой студенческого движения. Их стратегия народного фронта в форме пасхальных маршей [...], иррациональная надежда на «большой прорыв» на каких-нибудь выборах, [...] их изо-

ляция, их безропотное смирение, их моральная раздвоенность [...], неспособна ни на какое действие [...].

Студенческое движение распалось, когда его специфическая студенческая мелкобуржуазная форма организации [...] оказались неспособной выработать соответствующую его целям практику. Его спонтанность [...] не претворилась в дееспособную городскую герилью или в массовую социалистическую организацию.

[...] Фракция Красной Армии говорит о примате практики. Правильно ли будет организовать сейчас вооруженное сопротивление, зависит от того, возможно ли это; насколько это возможно, можно выяснить только практически.

[...] Концепция городской герильи [*метод партизанской борьбы в городах, террор*] происходит из Латинской Америки. Там она является тем, чем она и здесь единственно может быть: революционным методом интервенции в целом слабых революционных сил [...]. Она исходит из того, что тогда, когда ситуация созреет для вооруженной борьбы, начинать ее подготавливать будет слишком поздно.

В Федеративной Республике, чей потенциал насилия так велик, чьи революционные традиции сломаны и так слабы, без революционной инициативы не будет революционной ориентации [...].

[...] Городская герилья является вооруженной борьбой, поскольку существует полиция, которая безоглядно использует огнестрельное оружие и классовую юстицию [...]. Городская герилья означает не дать деморализовать себя насилием системы. Городская герилья нацелена на то, чтобы разрушать аппарат господства по отдельным пунктам, частично обессиливать, разрушать мифы о вездесущей силе системы и ее неприкосновенности.

Городская герилья предполагает создание нелегального аппарата: это квартиры, оружие, боеприпасы, автомобили, документы [...]. Соотношение между легальностью и нелегальностью должно определяться противостоянием реформистскому и фашистскому способам осуществления господства [...]. Легальность является идеологией парламентаризма, социального партнерства плюралистического общества. Она становится фетишем, если те, кто кичится этим, не замечает легального прослушивания телефонов, легального контроля почты, легального опроса соседей, легальную оплату доносчикам, легальную слежку [...]. Фракция Красной Армии организует нелегальную деятельность в качестве наступательного плацдарма для революционной интервенции [...].

*Bewaffneter Kampf. Texte der RAF. Graz, 1973. S. 22–24. Перевод Т. А. Бяликовой.*

## № 424. Из протоколов заседаний бундестага о борьбе с терроризмом (1977 г.)

*Х.-Й. Фогель, федеральный министр юстиции (СДПГ): [...]*

Размер угрозы, потенциал террора, возможности влияния террористов — все это должно рассматриваться без преувеличения и без преуменьшения, трезво и реалистично [...]. Последствия террора не ограничиваются лишь криминальным эффектом [...].

Террористические банды стремятся к далеко идущим результатам [...]. Все, кто выступает против таких фанатиков, знают, что они рискуют собственной жизнью. Поэтому мы должны выразить чувство солидарности с полицией, Ведомством по охране конституции, ответственными чиновниками в учреждениях, а также с органами юстиции. Это не означает, что в будущем деятельность органов безопасности не будет контролироваться или в соответствующем случае подвергаться критике [...].

Вместе с тем, это означает, что все демократы должны решительно выступить против кампании травли, подобной той, которая утверждает, что настоящая опасность для демократии исходит от органов безопасности [...]. Как министр юстиции я должен предостеречь [...] от мнения о том, что террору быстро придет конец, стоит только издать строжайшие законы [...]. Впечатление на убийц, если это вообще возможно, может произвести только уверенность в их поимке и пожизненном заключении [...].

Но при этом существует опасность того, что не обдуманное так называемое «ужесточение законов» в настоящее время вызовет чувство облегчения, но потом, когда оно [...] не достигнет своей цели, тотчас породит еще более глубокое разочарование и досаду по отношению к нашему государству [...].

Я готов объяснить гражданам, что смертная казнь не даст эффекта, которого они ждут, что она могла бы удовлетворить только эмоции, но не уменьшить опасность [...].

Нечто подобное означало бы, напротив, лишь дополнительное ожесточение столкновения и отбросило бы нашу правовую культуру на сотни лет назад.

[...] Наши сограждане были бы глубоко разочарованы в своей надежде на безопасность, если бы мы в обсуждении этих вопросов обходились друг с другом так, как будто настоящим противником, которому надо противостоять любой ценой, является либо другая фракция, либо думающий по-иному, а не терроризм.



[...] А. Дреггер (ХДС/ХСС): [...] Вопрос [...] заключается в том, какую ответственность несет каждый из нас за недостаточное предвидение, за серьезное преуменьшение очевидных опасностей [...]. Степень политической ответственности разных фракций нашего парламента, несомненно, весьма различна. Эти различия в ответственности за происшедшие события не препятствуют нам, однако, в выработке согласованной оценки опасности [...] и совместным действиям.

[...] Мы должны ясно отдавать себе отчет, что как политическое руководство страны мы разделяем ответственность за то, что происходит вне государственного аппарата, что происходит в духовной и моральной сфере [...].

Если бы сегодняшние террористы знали немного меньше об эмансипации, педагогике конфликтов и антиавторитарном воспитании, но немного больше о своей сугубо личной ответственности перед Богом и людьми, в этом случае и их и нас миновало бы многое из того, о чем мы сегодня сожалеем.

[...] Мы должны остерегаться того, чтобы отказаться от либеральных завоеваний для всех [...], но мы должны стараться отразить атаку немногих [террористов] соответствующим величине угрозы способом.

[...] Вести наблюдение за повседневной жизнью террористов, пересмотреть порядок исполнения законодательства, [...] ограничить возможности контактов арестованных бунтовщиков [...]. Мы хотим иметь демократическое государство, которое одновременно является либеральным и сильным. Только сильное государство может надолго оставаться либеральным» [...].

*Die Anti-Terror-Debatte im Parlament. Protokolle 1974–1978. Reinbek bei Hamburg, 1978. S. 314–348. Перевод Т. А. Бяликовой.*

#### № 425. Из Программы партии «зеленых» (1980 г.)

[...] Наша политика является:

— экологической, поскольку отдает приоритет сохранению естественных основ жизни для нас и будущих поколений, и ориентируется на потребности людей и творческие способности [...];

— социальной, поскольку экологический кризис можно преодолеть только в том случае, если самоопределение и свободное развитие людей будут осуществляться солидарно и в согласии с окружающим миром [...];

— базисно-демократической, поскольку мы выступаем за прямую демократию. Тем самым решение общественных вопросов будет на-

ибо более действенным и очевидным. Эта форма демократии наиболее осуществима на децентрализованном уровне. Мы выступаем против возрастающей бюрократии, во власть которой беспомощно отданы граждане, против растущих произвола и злоупотреблений со стороны аппарата экономики и государства;

— свободной от насилия, поскольку только в свободном от него обществе можно покончить с подавлением человека и использованием силы одних людей против других. В то время, как на национальном и международном уровнях господствует политика силы и угрозы силой, мы выступаем за многообразные ненасильственные формы сопротивления. Такими формами являются, например, «гражданское неповиновение» или активное социальное сопротивление [...].

*50 Jahre Bundesrepublik Deutschland: Daten und Diskussionen. Stuttgart, 1999. S. 68. Перевод Т. А. Бяликовой.*

### № 426. Из заявления федерального канцлера Хельмута Коля (13 октября 1982 г.)

*Хельмут Коль (р. 1930 г.) — деятель ХДС, председатель партии в 1973–1999 гг., депутат бундестага, федеральный канцлер (1982–1998). Неоднократно называл себя «политическим внуком» К. Аденауэра.*

Коалиция центра, в которую объединились ХДС, ХСС и СвДП, начинает свою работу в условиях тяжелейшего экономического кризиса за время существования Федеративной Республики Германии. Этот кризис поколебал доверие многих людей, многих сограждан к дееспособности нашего государства. Новое правительство стало необходимым, поскольку прежнее правительство показало неспособность бороться с безработицей, обеспечить социальную защиту и привести в порядок расшатанную систему государственных финансов [...].

Налоговые отчисления повысились настолько, что сегодня работник должен отдавать в виде налогов и сборов ровно 60 пфеннигов с каждой заработанной марки. Но и этого не хватает; государство, несмотря на это, в значительной мере обременено долгами. В таких условиях — это знает каждый — не может появиться экономический рост [...].

Наши собственные проблемы экономического развития, занятости и финансов во многом являются результатом того, что германская экономика оказалась не в состоянии справиться с новыми внешнеэкономическими вызовами. Требования к государству и система социальной поддержки были ориентированы на оптимистические представления о постоянном и значительном росте экономики. Когда период высоких

темпов экономического развития закончился, не достало понимания и силы сделать нужные выводы и осуществить необходимую коррекцию. То, что изменения не были проведены тогда, когда они еще были возможны с относительно небольшими жертвами, обусловило необходимость наверстывать это сегодня более болезненно и длительно.

[...] Мы попали в ситуацию не только экономического кризиса. Существует глубокая неуверенность, питаемая страхом и растерянностью, страхом перед экономическим спадом, тревогой за рабочее место, страхом перед разрушением окружающей среды, перед гонкой вооружений, страхом молодых людей за свое будущее.

Вопрос будущего состоит не в том, насколько больше государство может сделать для своих граждан. Вопрос будущего состоит в том, как по-новому могут развернуться свобода, динамичность и личная ответственность. На этой идее основывается коалиция центра [...]. Мы хотим вернуть государство к его первоначальным и истинным задачам [...]. Мы хотим видеть общество, в котором люди считают себя способными на что-то и не полагаются на государство. Мы хотим общества, ответственного перед природой [...]. Наш народ нуждается в новых надеждах, новой уверенности в своих силах. Мы знаем, что наши сограждане многого ожидают от нашей политики обновления [...].

*Bundeskanzler Helmut Kohl: Reden. 1982–1984. Bonn, 1984. S. 9–47.*  
Перевод Т. А. Бяликовой.

### **№ 427. Из речи федерального президента Рихарда фон Вайцекера в бундестаге (8 мая 1985 г.)**

*Рихард фон Вайцекер (р.1920 г.) — деятель ХДС, в 1938–1945 гг. на военной службе, 1950–1966 — деятельность в промышленности, 1964–1984 — президент германского Союза евангелической церкви и член Синода, 1969–1981 — депутат бундестага от ХДС, 1981–1984 — правящий бургомистр Западного Берлина, 1984–1994 — федеральный президент.*

Многие народы вспоминают сегодня день, когда закончилась Вторая мировая война в Европе. При этом соответственно своей судьбе каждый народ испытывает свои чувства. Победа или поражение, освобождение от бесправия и чужого господства или переход к новой зависимости, разделение, новые союзы, огромные изменения в расстановке сил — 8 мая 1945 г. является датой решающего исторического значения для Европы.

Мы, немцы, отмечаем этот день среди нас самих, и это необходимо [...]. Мы нуждаемся в том — и имеем для этого силу, чтобы посмот-

реть правде в глаза, настолько хорошо, насколько мы это можем, без самооправдания и без односторонности.

[...] 8 мая для нас, немцев, не является днем празднования. Люди, которые его осознанно пережили, думают об очень личном. При этом их переживания очень противоречивы. Один вернулся домой, другой стал бесприютным. Этот был освобожден, другой попал в плен. Многие были благодарны уже просто за то, что кончились ночные бомбежки и страх, и они вышли из этого живыми. Другие испытывали боль в связи с полным поражением своего отечества. Одни немцы с горечью переживали крах иллюзий, другие были благодарны за подаренную возможность начать жить заново.

[...] И тем не менее день ото дня становилось все яснее то, что сегодня стоит сказать всем нам вместе: 8 мая было днем освобождения. Он освободил всех нас от презирающей человека системы национал-социалистического деспотизма. Никто в связи с этим освобождением не забудет, какие тяжкие страдания начались 8 мая и последовали за ним для многих людей. Но мы должны видеть причину их бегства, изгнаний и несвободы не в окончании войны. Причина этого лежит по большей части в развязывании войны и в истоках той тирании, которая привела к ней. Мы не должны отделять 8 мая 1945 г. от 30 января 1933 г. [дата прихода нацистов к власти в Германии].

[...] Речь не идет о том, чтобы преодолеть историю [...]. Ее нельзя изменить задним числом или сделать не имевшей место. Но тот, кто закрывает глаза на прошлое, будет слеп перед настоящим. Тот, кто не хочет вспоминать о бесчеловечности, будет вновь восприимчив к опасности нового заражения [...].

У нас вступает в политическую ответственность новое поколение. Молодые не несут ответственность за то, что произошло тогда. Но они ответственны за последствия этого в истории.

*Das Parlament. 11 Mai. 1985. Перевод Т. А. Бяликовой.*

---

---

## ГДР В 1949–1989 гг.

### 1. Социально-экономическое развитие и повседневная жизнь

#### № 428. Увеличение государственной собственности в промышленности ГДР (1956–1971 гг.)

Год	Число предприятий	Занятые
1956	144	14 331
1960	4455	291 116
1971	5658	348 068

*Kleßmann Ch. Zwei Staaten, eine Nation... S. 314.*

#### № 429. Сельскохозяйственные производственные кооперативы (СХПК) в ГДР (1952–1970 гг.)

Год	Число СХПК	Доля полезных сельскохозяйственных угодий кооперативов в земельном фонде ГДР, в %
1952	1906	3,3
1954	5120	14,3
1956	6281	23,2
1958	9637	37,0
1960	19313	84,2
1970	9009	85,7

*Kleßmann Ch. Zwei Staaten, eine Nation. Deutsche Geschichte 1955–1970. Bonn, 1988. S. 318.*

**№ 430. Количество потребительских товаров «Я» на 100 семей в ГДР и ФРГ (1960–1969 гг.)**

Потребительский товар	ГДР			ФРГ
	1960	1965	1969	1969
Личные автомобили	5	8	14	47
Мотоциклы, мотороллеры и мопеды	—	33	40	7
Радиоприемники	90	87	92	91
Телевизоры	17	49	66	73
Холодильники	6	26	48	84
Стиральные машины	6	28	48	61

*Kleßmann Ch. Zwei Staaten, eine Nation... S. 335.*

**№ 431. Ежегодное производство потребительских товаров (штук) в ГДР и ФРГ на 1 тыс. чел. (1960–1970 гг.)**

Годы	Легковые автомобили (штук)		Квартиры (штук)		Пылесосы (штук)		Стиральные машины (штук)		Кожаная обувь (штук)	
	ГДР	ФРГ	ГДР	ФРГ	ГДР	ФРГ	ГДР	ФРГ	ГДР	ФРГ
1960	3,7	30,2	4,6	10,4	25	21	7,6	14,6	1450	1648
1970	7,3	51,6	4,5	7,8	27	39	14,9	26,8	2133	1611

*Winkel H. Die Wirtschaft im geteilten Deutschland... S. 171.*

**№ 432. Из выступления профессора Бернда Фауленбаха перед комиссией бундестага по преодолению последствий диктатуры СЕПГ (28 апреля 1997 г.)**

СЕПГ (Социалистическая единая партия Германии) образована в советской зоне оккупации в 1946 г. на основе объединения коммунистической и социал-демократической партий. Правящая партия ГДР в 1949–1989 гг., численность в середине 80-х гг. — ок. 2,3 млн человек. После объединения Германии в 1990 г. на основе СЕПГ была создана Партия демократического социализма (ПДС).

Бернд Фауленбах (р. 1943) — историк, профессор Рур-университета г. Бохума, деятель СДПГ, руководитель организации СДПГ в Бохуме (с 2001).

[...] Как соотносились между собой «будни» и «диктатура» в ГДР? Общество в ГДР находилось в тесной связи с партией и государством, что само собой разумеется, имело влияние на будни. Революционно-коммунистические партии хотели преодолеть гражданское общество со всеми его элементами (отделение государства, общества и экономики, независимость юстиции, защита частной сферы и т. д.) и создать новую структуру общества, прежде всего, «нового человека». Исходя из их претензии, коммунистическая политика была «тоталитарной». Это имело отношение и к системе СЕПГ, которая при своем возникновении ориентировалась на усвоение советской модели общества.

[...] Нужно ли понимать социальную реальность ГДР — и вместе с тем также «будни» в ГДР — просто как результат коммунистической политики? Жизненный мир людей, очевидно, не определялся исключительно системой СЕПГ, но, с другой стороны, также ни в коем случае не был независим от нее.

[...] Понятие «организованного общества» примерно определяет суть дела, поскольку в «административном социализме» общество бюрократически было тщательно спланировано и полностью организовано. Это означало, например, что практически каждый гражданин ГДР принадлежал нескольким организациям (пятую часть взрослого населения составляли члены СЕПГ, а практически все — были участниками массовых организаций).

[...] [Применительно к ГДР] можно говорить также об «обществе ниш». Следовательно, ни политическая система, ни общество не могли или не хотели полностью взаимопроникать: во всяком случае, существовали пространства, в которых «частная» жизнь могла более или менее протекать беспрепятственно [...]

Воля партии и государственных учреждений не всегда имела результаты. Она часто не достигала желаемого эффекта. Политическая воля лишь частично преломлялась в жизненном мире, если хотите — конкретных людей: в их потребностях, желаниях и целях.

Многие также сознательно уклонялись от системы, во всяком случае, в определенных отношениях. Подобный вид отказа был мотивирован очень различно и, в том числе, мог пониматься как политическая оппозиция [...]

*Materialien der Enquete-Kommission «Überwindung der Folgen der SED-Diktatur im Prozeß der deutschen Einheit». Bd. V. Alltagsleben in der DDR und in den neuen Ländern. Bonn, 1999. S. 15–18. Перевод А. М. Бетмакаева.*

### № 433. Положение женщин в ГДР и ФРГ (1980-е гг.), %

Доля женщин в образовании, профессии, политике (в %)	ГДР	ФРГ
Студенты (1989)	59	41
Аспиранты (1988)	38	26
Докторанты (1988)	15	9
Судьи (1989)	50	18
Директора школ (1988)	32	20
Члены профсоюзов (1989)	53	25
Председатели производственных советов на предприятии	50	21

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn. 2001. № 270. S. 46.*

### № 434. Из статьи К. Баста и И. Остнера о браке и семье в ГДР

*К. Баст и И. Остнер — немецкие исследователи социальной истории.*

[...] Оба родителя, мужчина и женщина, имели законченную профессиональную подготовку и были полностью заняты, что означало в ГДР работать 43¼ часа в неделю в течение пяти рабочих дней. Как правило, семья имела два ребенка, которые содержались в детских учреждениях (ясли, детский сад). На работу они добирались на транспорте предприятия, на общественном транспорте или на «траби» [*народное название выпускавшегося в ГДР малолитражного автомобиля с пластмассовым кузовом «Трабант»*].

Все члены семьи получали горячий обед в производственной столовой из субсидируемых государством, предприятием и общественными фондами продуктов питания за небольшую плату (для работающих в три смены еда была бесплатной). Семья имела среднюю квартиру, комфорт которой был незначителен, ее строительство финансировалось беспроцентным (до 7 тыс. марок) семейным кредитом. При рождении детей предоставлялся кредит (при рождении первого ребенка 1000 марок, второго — 1500 марок, третьего — 2500 марок). Как правило, в квартире была горячая вода, но не всегда телефон. Многие семьи имели произведенную в ГДР машину и проводили выходные на дачах (*Datscha*). Дети были чаще всего желанными и рождались вскоре после бракосочетания. По крайней мере, один раз в год



дети выезжали в пионерские лагеря или лагеря отдыха предприятия, или посещали их при школах. Семья проводила отпуск в ГДР или в «социалистической загранице» (частным образом или организованно благодаря профсоюзной службе отдыха).

*Bast K., Ostner I. Ehe und Familie in der Sozialpolitik der DDR und BRD. Ein Vergleich//Sozialpolitik im Prozess der deutschen Vereinigung. Frankfurt-am-Main, New York, 1992. S. 235–236. Перевод А. М. Бетмакаева.*

## 2. «Режим СЕПГ»

### № 435. Из постановления Секретариата Политбюро ЦК СЕПГ (17 октября 1949 г.)

[...] 1. Законы и важные постановления, материалы иного рода, которые должны осуществляться по решениям правительства, предложения по изданию законов и распоряжений перед утверждением Народной палатой или правительством должны передаваться Политбюро и соответственно Секретариату Политбюро для принятия решения.

2. Все прочие важные административные меры необходимо перед их осуществлением передавать для решения компетентного отдела Правления партии. Отделы Правления партии должны влиять на ответственных товарищей в государственных учреждениях в том смысле, что последние сами должны быть ответственными в проведении задач своего круга деятельности и не обременять мелкими делами отделы Правления партии.

3. Предложения, передаваемые Секретариату для принятия решения, согласно пункту 1 данных указаний, должны вноситься ответственным за дело отделом Правления партии. Этот отдел при Правлении партии должен в случае необходимости привлекать к разработке предложения другие отделы, а также компетентных в этом вопросе руководящих товарищей в государственном аппарате.

4. Разработка материала в качестве проекта осуществляется принципиально компетентным государственным ведомством. Передача задания партийного аппарата происходит товарищу, который в компетентном государственном учреждении выполняет высшую функцию. Этот товарищ также ответственен за доведение дела до сведения партийного аппарата [...].

[...] 10. При переписке с правительством, Народной палатой и Палатой земель, с Президентом Германской Демократической Республики не-

обходимо соблюдать официальный характер. Партийные письма в аппарат правительства и т. д. допустимы только в исключительных случаях.

*Die DDR vor dem Mauerbau. Dokumente zur Geschichte des anderen deutschen Staates 1949–1961. München, Zürich, 1993. S. 46–48. Перевод А. М. Бетмакаева.*

**№ 436. Из резолюции ЦК СЕПГ о борьбе против формализма в искусстве и литературе, за прогрессивную немецкую культуру (17 марта 1951 г.)**

[...] Несмотря на все успехи, развитие в культурной области не идет в ногу с крупными достижениями в экономической области.

[...] Главная причина отставания в искусстве от требований эпохи исходит из господства формализма в искусстве, а также из-за неясных представлений о пути и методах творчества в Германской Демократической Республике.

Многие из самых лучших представителей современного немецкого искусства стоят в своем творчестве перед крупным противоречием между новым содержанием и непригодными средствами формалистического искусства. Чтобы оформить новое содержание, нужно преодолеть формализм.

Формализм означает разложение и разрушение искусства. Формалисты отрицают, что решающее значение находится в содержании, в идее, в мысли произведения. По их мнению, значение произведения искусства состоит не в содержании, а в форме. Всюду, где вопрос формы получает самостоятельное значение, искусство теряет гуманистический и демократический характер [...].

Отрицание значения, что главным в произведении искусства является его содержание, есть не только признак отсталости, с которым для истинного деятеля искусства не может быть никакого примирения, но и ведет к разрушению художественной формы. Отрицание содержания и разрушения художественной формы означает разложение и разрушение искусства. Самый важный признак формализма состоит в стремлении осуществить полный разрыв с классическим наследием культуры. Это приводит к искоренению национальной культуры, к разрушению национального сознания, содействует космополитизму и означает вместе с тем прямую поддержку политики войны американского империализма [...].

Чтобы устранить господство формализма в искусстве, необходимо развивать реалистичное искусство.

[...] Чтобы разрабатывать реалистическое искусство, мы ориентируемся на пример великого социалистического Советского Союза, который создал самую прогрессивную культуру мира.

[...] Типичными обстоятельствами нашего времени, в которых должно происходить правдивое воспроизведение типичных характеров, являются новые общественные условия в Германской Демократической Республике, борьба вокруг решения жизненно важных вопросов нашего народа. Соответственно этим условиям правдивое, исторически конкретное художественное изложение должно быть увязано с задачей воспитывать людей в духе борьбы за единую, демократическую, миролюбивую и независимую Германию, за выполнение пятилетнего плана, за мир во всем мире [...].

*Die DDR vor dem Mauerbau. Dokumente zur Geschichte des anderen deutschen Staates 1949–1961. München, Zürich, 1993. S. 77–79. Перевод А. М. Бетмакаева.*

#### № 437. Из постановления Политбюро ЦК СЕПГ о работе Министерства государственной безопасности (18 марта 1952 г.)

[...] В борьбе с преступными врагами нашего антифашистско-демократического порядка Министерство государственной безопасности достигло значительных успехов. Многочисленные попытки поджигателей войны и их агентов причинить серьезный ущерб ГДР были предотвращены.

[...] Работа Министерства государственной безопасности обнаруживает вплоть до сегодняшнего дня еще ряд серьезных недостатков и слабых мест. Министерство государственной безопасности, прежде всего, не поняло необходимость того, чтобы завоевать полное доверие всего прогрессивного населения, и поэтому при проведении заданий оно могло лишь слабо опереться на его содействие. Причина этого заключается, помимо прочего, в недостаточной связи органов Министерства государственной безопасности с населением, в заносчивом поведении части сотрудников и в том факте, что демократическая законность не всегда соблюдалась.

[...] В особенности сильно пренебрегали развитием средних кадров. На основании этого недостаточного обучения многие из сотрудников Министерства государственной безопасности провалились, [...] у многих сотрудников Министерства необходимый для оперативной работы политический уровень полностью отсутствовал. Партийная сторона работы долгое время игнорировалась, критика и самокритика были развиты недостаточно [...].

Для устранения всех этих недостатков и для улучшения работы всех органов Министерства государственной безопасности Политбюро рекомендует следующие мероприятия:

1. Решение III съезда партии о том, что органы государственной безопасности в своей работе должны опираться на самые широкие массы народа, необходимо применять на практике больше, чем до сих пор.

Все органы Министерства государственной безопасности должны, безусловно, соблюдать в своей работе демократическую законность. Немецкие законы, а также директива об улучшении работы юстиции и органов дознания, должны строжайше соблюдаться [...].

[...] 3. а) Должны быть приняты все меры, чтобы значительно улучшить профессиональное обучение всех сотрудников [...].

[...] 5. Руководству Министерства и партийной организации необходимо предпринять серьезные меры по укреплению морали и трудовой дисциплины.

Решающим мероприятиям для этого является повышение идеологического уровня членов и проведение систематической воспитательной работы.

Другим важным средством является лучшее проведение свободного времени. Соответствующая организация на рабочем месте должна содействовать сотрудникам в посещении хороших театральных спектаклей, концертов и фильмов [...].

*Die DDR vor dem Mauerbau Dokumente zur Geschichte des anderen deutschen Staates 1949–1961. München, Zürich, 1993. S. 104–106. Перевод А. М. Бетмакаева.*

### № 438. Из Доклада Главного управления Немецкой Народной полиции ГДР о беспорядках в период с 16 по 22 июня 1953 г.

*Берлин*

[...] Ситуация в Берлине [17 июня] обострилась настолько, что большие толпы под руководством провокаторов собирались перед министерствами, общественными зданиями, партийными учреждениями и зданиями массовых организаций, и предпринимали попытки насильственно проникнуть в них. Отдельные колонны демонстрантов пересекали границу между секторами с востока на запад. Участник колонны, который пришел с запада, сорвал красное знамя с Бранденбургских ворот. Также последовательно увеличивались такие провокации, как организация поджогов киосков, грабежи магазинов, бросание камней.

Установленная в западном секторе машина с громкоговорителями на границе секторов приглашала в западный сектор стекающихся демонстрантов, чтобы вновь митинговать [...]. К этому времени граница между секторами [Берлина] с западной стороны была занята нарядами безмолвствующей полиции.

С объявлением чрезвычайного положения советским военным комендантом Берлина граница сектора была блокирована, колонны демонстрантов были рассеяны советскими подразделениями и народной полицией.

Особо сильные столкновения произошли на [площади] Александер-платц и перед президиумом народной полиции, где демонстранты пытались проникнуть в здание президиума. Также в этих учреждениях положение было урегулировано с прибытием советских подразделений.

С объявлением чрезвычайного положения в послеобеденные часы наступило определенное успокоение ситуации, несмотря на отдельные попытки начать новые демонстрации.

Вследствие принудительного приостановления функционирования общественной транспортной сети возникли значительные скопления людей на вокзалах, которые продолжались до наступления ночи.

Большая часть населения отмежевывалась уже к этому времени от предводителей. В этом отношении возникло впечатление, что вторая фаза развития ситуации, т. е. грабежи и т. п., ими не принималась. То, что призыву правительства вновь приступить к работе последовали в этот же день немногие, было также связано с трудностями в транспортной ситуации [...].

#### *Галле*

В городе Галле эксцессы начались 17 июня 1953 г. в 9 часов с демонстрации более чем в тысячу человек на территории вагонного завода в Аммендорфе. Эта демонстрация была усилена коллективами предприятий, находящихся на пути ее следования. Демонстранты напали и разгромили районное руководство партии и дом районного совета [...].

Провокаторы направились к тюремному учреждению II, куда они прибыли к 12.30 и потребовали освобождения заключенных. Это было отклонено. Затем демонстранты взломали входные ворота. Несмотря на сопротивление народных полицейских и 27 других служащих казарменной Народной полиции, демонстранты добрались до тюремных камер. Вследствие этого, 248 арестантов-женщин и 3 арестантов-мужчин освобождены вопреки сопротивлению.

Среди освобожденных оказались и весьма опасные преступники. Например, Д. — бывшая офицер СС в концлагере Равенсбрюк, ко-

торая была осуждена к 15 годам тюремного заключения. Она теперь активно участвовала в провокации. При нападении были тяжело ранены 3 народных полицейских [...].

После этого нападения около 1000 демонстрантов отправились к тюрьме I Кирхторе [...]. При попытке разрушить ворота 6-тонным грузовым автомобилем, чтобы ворваться в тюрьму, после применения огнестрельного оружия Народной полицией были тяжело ранены два нападавших и смертельно — один. Повторная попытка демонстрантов проникнуть в учреждение с тыльной стороны была вновь встречена применением огнестрельного оружия Народной полицией, и при этом был смертельно ранен один нападавший. Затем демонстранты покинули поле сражения.

### *Биттерфельд*

[...] В Биттерфельде в 9 часов приблизительно 150 человек собрались перед районным отделом Народной полиции и составили делегацию к руководителю отдела. Они потребовали немедленного удаления со здания отдела транспаранта, который приветствовал германо-советскую дружбу. Благодаря примиренческой позиции руководителя отдела — командира Народной полиции Н., который вел переговоры с демонстрантами, следовал их указаниям и предложил им передать их требования в правительство, в Биттерфельде произошло нападение на тюремное учреждение, причем при проникновении оно не встретило никакого сопротивления Народной полиции [...]. Все из 51 заключенных были освобождены. Н. отстранен между тем от занимаемой должности и привлечен к ответственности [...].

### *Гера*

В городе Гера в демонстрации участвовали около 20000 человек. Под руководством фашистских элементов они пытались проникнуть внутрь нескольких общественных зданий, что было предотвращено совместной операцией народной полиции и казарменной охраной. Позднее в ситуацию вмешались советские вооруженные силы, когда провокаторы проникли на рабоче-крестьянский факультет (РКФ) и разрушили его внутреннее оборудование. При этом особенно негативно действовали 50–60 учащихся, тогда как 360 учащихся РКФ предоставили себя в распоряжение Народной полиции, и 60 из них сразу участвовали в соответствующих вспомогательных мероприятиях.

### *Йена*

[...] В Йене в демонстрации участвовало около 20 000 человек. Забастовка началась на вспомогательном предприятии «Цейц-Юг» и распространилась на другие крупные предприятия. Нападения были

совершены на здания Министерства государственной безопасности (МГБ), окружного руководства партии, совета округа, Национального фронта т.д. При этом учреждения были разгромлены, а их документы были выброшены на улицу. Ряд активистов, в особенности служащие МГБ, подверглись жестокому обращению со стороны провокаторов и были тяжело ранены. Основная атака была направлена затем против тюремного учреждения, где провокаторов поддержали приблизительно 2000 рабочих шахты по добыче висмута, которые были доставлены в центр города при помощи 40 самосвалов и других транспортных средств [...] 49 заключенным удалось совершить побег [...].

#### *Лейпциг*

Похожие происшествия имелись в районе Лейпцига [...]. В Лейпциге провокаторы и другие захватили здания полицейского управления, районного управления МГБ, тюремного учреждения на Бетховен-штрассе, радио, Союза свободной немецкой молодежи и газеты «Лейпцигер Фольксцайтунг». Павильон Национального Совета на площади Мира был атакован и подожжен [...].

#### *Дрезден*

Гёрлиц, район Дрездена, был особенно тяжелым местом. Здесь провокаторы даже проникли в здание советской комендатуры.

[...] Лозунги [демонстрантов]

17 июня — «Снижение норм», «40-процентное снижение цен в магазинах», «Всеобщая забастовка», «Долой СЕПГ!», «Падение правительства», «Забастовка солидарности с Берлином», «Свободные выборы во всей Германии». 18 июня — вышеуказанные и следующие: «Отмена чрезвычайного положения», «Уравнение национализированных и частных предприятий», «Никакого наказания товарищам, которые выступили от имени коллег», «Освобождение политических заключенных» [...].

#### *Аресты*

В период с 17.06.1953 по 24.00 часа 20.06.1953 было задержано 2687 лиц. Из них 1100 лиц передано учреждениям управления МГБ. Командирам советских подразделений были переданы 142 лица. Освобождено 370 лиц. В Народной полиции остались 1075 лиц.

119 дел было завершено следственным отделом и передано прокуро-ру в производство. В течение 22.06.1953 в окружных судах состоялись уже первые процессы. Против 514 лиц начались процессы. Под арестом находится еще 561 человек, против которых процессы еще не были открыты. Из 1075 задержанных, чьи дела должны быть подготовлены народной полицией, 720 находятся в тюрьме без приказа об аресте.

Так как против большого числа задержанных процессы еще не начались, а также при передаче задержанных в другие служебные

инстанции не зарегистрирована их социальная и политическая принадлежность, то далее следуют неполные данные:

Из 1783 задержанных лиц:

рабочих	1261	70,7%
служащих/интеллектуалов	233	13,1%
самостоятельных работников ручного труда, ремесленников, кулаков мелких и средних крестьян	95	5,4%
Членов крестьянских товариществ	55	3,0%
остальных	10	0,6%
	112	6,3%

Членов СЕПГ — 118 (6,6%), членов буржуазных партий — 81 (4,6%), членов ССНМ [ССНМ — *Союз свободной немецкой молодежи — массовая молодежная организация ГДР, аналог советского комсомола*] — 134 (7,5%), беспартийных — 1450 (81,3%).

В вышеуказанные данные не занесены аресты, произведенные президиумом Народной полиции Берлина.

Количество задержанных лиц увеличилось к 18.00 часам 22.06.1953 на 6057 лиц. Из них граждане ГДР — 5777, включая Берлин [*граждане Восточного Берлина*]; граждане Западной Германии — 42, граждане Западного Берлина — 238. Из этих лиц переданы: 187 — командирам Советской Армии, 1622 — инстанциям управления МГБ и 309 — судам. 1684 — остались в Народной полиции. Освобождено 1508 лиц. В транзитном лагере находятся 747 из вышеназванных лиц. В розыске состоят 157 лиц, которые участвовали в провокациях.

*Die DDR vor dem Mauerbau... S. 163–171. Перевод А. М. Бетмакаева.*

## № 439. Дискуссия в Политбюро ЦК СЕПГ.

Из рукописного конспекта премьер-министра  
Отто Гротеволья (8 июля 1953 г.)

*Гротеволь:* сообщает о 2 заседаниях орг. комиссии.

*Херрштадт:* отклоняет деятельность У. [Ульбрихта] в качестве 1-го секретаря [СЕПГ].

*Хонеккер:* Возможно, что У. не один виноват. Партии повредило бы, если У. как ген. сек. и как 1-ый секретарь подал в отставку. Предложение за поправки Ванделя-Винцера.

*Цайссер:* Мое предложение — Херршт. [Херрштадт], потому что он лучше прислушивается к массе, чем мы. Предложение не является образцовым решением. Моя линия: В. У. [Вальтер Ульбрихт] не более ответственен за фальшивую линию (II п'конф) [II партийной конференции], чем все мы. Ошибочный курс является неприкрытым



администрированием — ошибочным воспитанием кадров и т. д. Это испортило партию, с этой точкой зрения нельзя проводить новый курс. Он должен быть, поэтому отстранен от аппарата партии. Аппарат в руках В. У. является катастрофой для нового курса.

*Ульбрихт*: Предложение Херрншт. + Цайссера по освобождению Секретариата является опасным. Предложение Цайссера выдвинуть Херрнштадта как 1-го секретаря является логическим следствием [...]

*Цайссер*: возражает.

*У*: согласен с освобождением Секретариата.

*Херрнштадт*: также.

*Рау*: Метод работы У. тормозит партию. В состоянии ли У. изменить это? Недели не показали это. Если кого-то другого, чем Вальтера, парт. организация выдвинет 1-м секретарем, то это лучше.

*Аккерманн*: необходимо также изменить правительство. Гр. [Гротеволь] должен взять обязательство донести в Мо. [Москву] впечатление, что еще не существует никаких решений. Партия будет выздоравливать, но не с В. У.

*Эберт*: Было бы пользой для партии, если ген. В. У. сам бы заявил, что другой должен стать 1-м секретарем.

*Э. Шмидт*: я был совершенно взбудоражен, приветствую свободное и серьезное выступление Цайссера. [К Ульбрихту]: Ты не можешь больше стоять во главе партии.

*Матерн*: первым секретарем должен быть У.

*Эльснер*: выступление Х. [Херрнштадта] + Цайссера указывает на образование группы. У. держал нас всех за дураков. В. [Вальтер] не учился. Необходимо коллективно работать. Не нужен никакой 1-й секретарь, а коллективное решение [...].

*Гр.*: я не могу вручить Москве окончательного мнения.

*В. У.*: Критика Аккермана была правильной, [...] Я не думаю, что я должен быть 1-м сек. Для этого требуется доверие, которое вновь должно прийти. Предложения Х. + Цай. [Цайссера] в комиссии были экспериментом. Я вручу ЦК свое заявление.

*Die DDR vor dem Mauerbau. Dokumente zur Geschichte des anderen deutschen Staates 1949–1961. München, Zürich, 1993. S. 174–176. Перевод А. М. Бетмакаева.*

#### № 440. Из протокола пленума ЦК СЕПГ (22 марта 1956 г.)

*С докладом о XX съезде КПСС выступил Карл Ширдеван, секретарь ЦК СЕПГ по идеологии.*

*Эрнст Волльвебер*

[...] Ясно, что члены Центрального комитета задают себе вопрос: «Какие гарантии существуют, чтобы и у нас не произошли подобные нарушения демократической законности или что-то похожее в объеме, как мы об этом услышали в докладе Ширдевана?» У нас есть целый ряд гарантий, чтобы что-то подобное или похожее не могло происходить даже в незначительном объеме.

Во-первых, есть точное регулирование того, кто может арестовывать [граждан]. Круг тех, кто в государственной безопасности может производить арест, чрезвычайно незначителен. Этот круг состоит из товарищей, которые десятилетиями действовали как рабочие-функционары и которые все активно боролись против фашизма [...].

Во-вторых, при арестах важных личностей, которые играют роль в общественной и политической жизни, или просто известны, государственная безопасность решает дело не в одиночку, но представляет эти решения комиссии по безопасности [Политбюро], и не отделу, а комиссии по безопасности [ЦК] [...].

Также я хочу дать ответ на вопрос физического давления на допро-сах. В отношении подследственных в государственной безопасности не существует никакого физического давления, чтобы вынуждать кого-либо к признанию. Нет таких случаев. Расследования ведутся по существу при тех же материальных и физических условиях, как и в тюрьмах Веймарской республики [...].

*Отто Бухвиц*

[...] Я получил письма от старых товарищей, к счастью также от товарищей, которые пришли к нам из СДПГ и преданы нашей партии, в которых они с сожалением написали мне: «В нас что-то сломалось! Что же произошло? Дайте (*sic*) нам ответ!» — И это имеет значение не только для товарищей, но и [...] для доверия многих частей населения. Также беспартийные люди высказывали растерянность в этом вопросе. Но они еще не знают того, что знаем мы после чтения здесь Карлом Ширдеваном отдельных писем арестованных и подследственных [...].

*Ханна Вольф*

[...] Я не согласна с тем, что товарищ Волльвебер здесь сказал [...]. У меня сложилось впечатление, [...] что в нашей государственной безопасности все хорошо, и что больше ничего не нужно делать, так как все уже сделано двумя годами ранее. Может, я ошибаюсь. Но я хотела высказать здесь это [...].

*Эрих Мильке*

[...] Существовало также международное давление на органы государственной безопасности. Я хотел напомнить вам, совершенно

честно и без громких фраз или приукрашивания, что когда возник вопрос о Райке, когда возникли дела Сланского и Костова<sup>1</sup>, то было много товарищей, которые ставили вопрос: «Ну и бедная государственная безопасность в ГДР, которая совсем не находит никаких «райков», совсем не находит никаких «сланских» и т. д.»

Было не просто под таким международным давлением, потому что мы все же верили в это. Мы поверили докладу Информационного бюро коммунистических партий по вопросам «титоизма»<sup>2</sup>. Все это давало нам повод размышлять, искать и разрабатывать этот вопрос, чтобы убедиться, что в некоторых случаях эти вещи уже тогда нас не касались. Об этом говорили документы допросов и следствия. Мы были объективны и уведомили наше партийное руководство об этом мнении [...].

Мне представляется, поэтому ответ товарищу Ханне Вольф, что не все уже сделано; совершенно не так! Ежедневно мы обдумываем и стараемся, что еще нужно сделать теперь; и есть многое, что мы должны улучшать. Формы проявления нарушений демократической законности многочисленны, но они не являются какой-то линией, это правильно. Не существует требования, что необходимо вести дела так или так. Нет также физического насилия. Это показывают наши процессы, которые мы вели против агентов американцев и т. д., где они все же имеют возможность говорить перед судами, судами, которые объективно действуют [...].

*Заключительное слово: Вальтер Ульбрихт*

[...] Никто из нас не оспаривает, что это искажение ленинской политики партийных норм имело также последствия у нас. Хотя товарищи из государственной безопасности сказали здесь, что они проявили самую большую заботу, чтобы освободиться от этого. Теперь хорошо, как я думаю, что они проявили эту большую заботу [...]. Мы будем выпускать всех людей, будем проверять индивидуально, без амнистии, они будут выпущены, да, конечно, мы будем выпускать даже военных преступников. Пожалуйста, они должны гнить снаружи. Почему они должны гнить у нас в тюрьме? [...]. Остаются сидеть только те, кого мы безусловно должны удерживать, т. е. агенты, шпионы, которые причинили нам большой вред. Им мы позволяем сидеть [...].

Политбюро предложило, чтобы Центральный комитет образовал комиссию, которая расследует у нас случаи по товарищам, которые

---

<sup>1</sup> Члены руководства коммунистических партий стран «народной демократии», репрессированные по сфабрикованным обвинениям в «измене делу социализма».

<sup>2</sup> Югославская модель социализма по имени главы КПЮ И. Б. Тито.

исключались из партии или получили определенные наказания. По нашему мнению, теперь, после того, как прошло определенное время, их дела могли бы быть пересмотрены. Это должна исследовать комиссия. Это поможет также преодолеть в жизни партии определенные перегибы, которые были на предприятиях или в другой сфере [...].

*Die DDR vor dem Mauerbau. Dokumente zur Geschichte des anderen deutschen Staates 1949–1961. München, Zürich, 1993. S. 239–250. Перевод А. М. Бетмакаева.*

### № 441. Из политической платформы Вольфганга Хариха и его группы (ноябрь 1956 г.)

*Под влиянием XX съезда КПСС профессор философии в Берлинском Гумбольдт-университете и редактор «Немецкого журнала философии» Вольфганг Харих и его сторонники выступили с программой радикальной десталинизации политической системы ГДР.*

1. Кто мы такие? Мы группа функционеров СЕПГ, которая располагает широко известными и больше — неизвестными сторонниками. Это сообщество сформировалось, главным образом из представителей учреждений культуры ГДР, университетов, институтов, редакций газет, издательств и редакционных коллегий.

Мы учились больше всего исходя из решений XX партийного съезда КПСС и из наших личных контактов с иностранными товарищами. Благодаря обсуждениям с польскими, венгерскими и югославскими товарищами мы получили подтверждение в правильности наших взглядов. Особенное влияние на наше идеологическое развитие имел товарищ Георг Лукач<sup>1</sup>.

Бертольт Брехт до самой смерти сильно симпатизировал нашей группе и видел в нас здоровые силы партии. В наших частых дискуссиях с Бертольтом Брехтом мы смогли установить, как он горевал о существующих порядках в ГДР [...].

2. Наша теоретико-идеологическая концепция [...]. На востоке Европы возникли структуры экономики, которые — при радикальной реформе и преодолении их перерождения — предназначены претворить социализм в жизнь раньше, чем это станет возможным в западноевропейских странах с преимущественно капиталистическими структурами экономики.

---

<sup>1</sup> Венгерский философ-марксист и теоретик международного коммунистического движения.

Полностью освобожденная от сталинизма восточная структура экономики в Советском Союзе и в народных демократиях постепенно будет влиять на ход дальнейшего развития капиталистического Запада. Одновременно Запад будет влиять на Восток демократическими и свободными идеями и мнениями, и принуждать Восток шаг за шагом демонтировать свою тоталитарную и деспотическую политическую систему.

В этом взаимном влиянии и проникновении мы видим осуществление подлинного сосуществования, которое будет нести Востоку политическую свободу и демократию, а Западу — структуры экономики, которые он должен принять, по крайней мере, для основных отраслей тяжелой промышленности [...].

3. [...] Мы хотим реформировать партию изнутри. Мы хотим оставаться на позициях марксизма-ленинизма. Мы хотим, однако, уйти от сталинизма. Для теории марксизма-ленинизма из этого следует: она должна расширяться и дополняться идеями Троцкого и, прежде всего, идеями Бухарина; она должна расширяться и дополняться идеями Розы Люксембург и частично также Карла Каутского. В дальнейшем мы должны принимать ценные суждения из познаний Фрица Штернберга и других социал-демократических теоретиков марксизма-ленинизма [...].

В организационном плане для нашей партии требуются следующие меры: должно быть безоговорочно сломлено господство партийного аппарата над членами партии [...], полностью восстановлена духовная свобода. Партия должна прекратить борьбу с церковью, которая изолирует партию от религиозных слоев населения. Должна быть восстановлена автономия университетов, в полном объеме — правовая безопасность в ГДР, а также распушена госбезопасность и тайная юстиция [...].

4. Наше мнение по общегерманскому вопросу. Если мы будем проводить эти реформы в ГДР и создадим уровень жизни, который хотя и не будет достигать уровня жизни Западной Германии, но представит принципиальное улучшение ситуации по сравнению с эрой сталинизма, тогда мы имеем также право предъявить условия Западной Германии. Как принцип нашей общегерманской политики: в воссоединенной Германии нельзя идти к капиталистической реставрации.

*DDR. Dokumente zur Geschichte der Deutschen Demokratischen Republik 1945–1985. München, 1986. S. 227–229. Перевод А. М. Бетмакаева.*

## № 442. Из выступления Вальтера Ульбрихта на пленуме ЦК СЕПГ (30 января 1957 г.)

Вальтер Ульбрихт (1893–1973 гг.) — вступил в СДПГ в 1912 г., в 1918 г. — в «Союз Спартака», с 1923 г. — секретарь ЦК КПГ. В 1933–1945 гг. — в эмиграции в СССР, в 1946–1949 гг. — зам. председателя СЕПГ, в 1949–1971 гг. — первый секретарь ЦК СЕПГ.

[...] Те товарищи, которые представляют ревизионистские теории, начали свою концепцию с требования «независимости стран народной демократии» [...]. Это также исходный пункт концепции наших ревизионистов. Они также начинали с требования и предложения независимости. Также в Венгрии фракция в «кружке Петефи» начинала с независимости. Я не хочу перечислять здесь всех тех, кто представил такие теории.

[...] Ревизионисты были, таким образом, связаны довольно тесно друг с другом и все они проповедовали независимость.

Ревизия проявилась в отклонении от марксистско-ленинской теории государства; в снижении ключевой роли революционной партии рабочего класса; в предложении о расформировании плановой экономики и ее замене так называемым самоуправлением производителей; в отказе от марксистско-ленинской политики союза рабочего класса с трудящимися крестьянами; в отклонении прочной связи марксистско-ленинских партий в народно-демократических странах под руководством Советского Союза, а также в предложении, как оно представлено, в особенности товарищем Тито, что можно идти только на двусторонние соглашения между странами социалистического характера.

Приведу несколько примеров искажения революционной марксистско-ленинской теории государства и ревизионистского понимания в вопросах плановой экономики [...].

По их мнению, [группы ученых], планомерное развитие сельское хозяйства, постоянное содействие социалистическому сельскому хозяйству должно быть прекращено. МТС должны быть ликвидированы. На развитие сельского хозяйства необходимо влиять только через определенное регулирование цен на сельскохозяйственные изделия, установление налогов и применение системы кредита.

Преимущество в развитии должны получить крестьянские семейные предприятия, под которыми понимаются все хозяйства, которые не используют чужого труда, а также те, кто может обрабатывать от 30 до 40 гектаров земельной площади на основе сильной механизации.

Эти предложения означают возвращение на путь капиталистической экономики. При этом кулаки стали бы главной экономической силой в деревне. Характерно, что основные пункты этой контррево-

люционной программы совпадают с заявлениями правых социал-демократических вождей по аграрному вопросу.

[...] К этому добавляется еще кое-что другое. Эти товарищи представили воссоединение Германии слишком просто и ищут теперь «более легкий» путь к воссоединению [...].

Речь идет больше, чем об ошибочной теории «национального коммунизма», но и об оппортунизме социал-демократического толка, о влиянии идеологии буржуазии в рабочем классе и в целом ряде научных институтов Германской Демократической республики [...].

[...] опасность этой контрреволюционной группы состояла не только в политической концепции [...], но она состояла в том, что эта группа смогла опереться на широкие круги группы ревизионистов в других институтах [...]. Это было причиной, почему группа Хариха была арестована в тот же день, когда Харих вернулся из Гамбурга, так как в Западной Германии он выполнил все: передал свою биографию для публикации, получил от уполномоченного Правления восточного бюро СДПГ информацию и материал своей концепции, исправленный его представителями. Таким образом, он был арестован по закону [...].

*Die DDR vor dem Mauerbau. Dokumente zur Geschichte des anderen deutschen Staates 1949–1961. München, Zürich, 1993. S. 281–290. Перевод А. М. Бетмакаева.*

### № 443. Изменения в конституции ГДР (1968, 1974 гг.)

Старая редакция (1968)	Новая редакция (1974)
<p>Статья 1. Германская Демократическая Республика является социалистическим государством немецкой нации.</p>	<p>Статья 1. Германская Демократическая Республика является социалистическим государством рабочих и крестьян</p>
<p>Статья 6. (2) Германская Демократическая Республика поддерживает и развивает всестороннее сотрудничество и дружбу с Союзом Советских Социалистических Республик и другими социалистическими государствами в соответствии с принципами социалистического интернационализма.</p>	<p>Статья 6. (2) Германская Демократическая Республика навечно и неизменно соединена с Союзом Советских Социалистических Республик. Тесный и братский союз с ним гарантирует народу Германской Демократической Республике дальнейшее продвижение по пути социализма и мира. Германская Демократическая Республика является неотъемлемой частью социалистического содружества государств.</p>

Старая редакция (1968)	Новая редакция (1974)
<p>(3) Германская Демократическая Республика поддерживает стремление народов к миру и независимости и заботится о сотрудничестве со всеми государствами на основе равноправия и взаимного уважения</p>	<p>(3) Германская Демократическая Республика поддерживает государства и народы, которые борются против империализма и его колониальных режимов за национальную свободу и независимость, в их борьбе за общественный прогресс. Германская Демократическая Республика выступает за проведение в жизнь принципов мирного сосуществования государств с различным общественным устройством и заботится о сотрудничестве со всеми государствами на основе равноправия и взаимного уважения</p>
<p>Статья 8. (1) Общепризнанные правила международного права, которые служат миру и мирному сотрудничеству народов, являются обязательными для государственной власти и каждого гражданина. Германская Демократическая Республика никогда не будет предпринимать завоевательную войну или использовать свои вооруженные силы против свободы другого народа</p>	<p>Статья 8. (1) Общепризнанные правила международного права, которые служат миру и мирному сотрудничеству народов, являются обязательными для государственной власти и каждого гражданина</p>
<p>(2) Установление и развитие нормальных отношений и сотрудничества обоих германских государств на основе равноправия является национальным стремлением Германской Демократической Республики. Исходя из этого, Германская Демократическая Республика и ее граждане стремятся к преодолению раскола, навязанного империализмом немецкой нации, к постепенному сближению обоих немецких государств — вплоть до их объединения на основе демократии и социализма</p>	<p>(2) Германская Демократическая Республика никогда не будет предпринимать завоевательную войну или использовать свои вооруженные силы против свободы другого народа</p>



### № 444. Из «Самоинтервью» писательницы ГДР Криты Вольф (1968 г.)

[...] Искусство должно воодушевить человека стать личностью — иными словами, постоянно, всю жизнь совершенствовать себя в творческой работе.

*Вопрос:* Нет ли противоречия между названной вами целью и конкретным результатом? Можно ли мерить такой мерой иногда очень интимные, личные конфликты Кристи Т.?<sup>1</sup>

*Ответ:* Я понимаю, что вы имеете в виду: нет ли в повести какого-нибудь намека на уход во внутренний мир, на бегство в сферу личной жизни? Не нахожу. Нелепую точку зрения, будто социалистическая литература не способна передать тончайшие оттенки чувств, сугубо индивидуальные различия характеров, будто ее удел — создание типов, действующих по заранее данным социологическим схемам, — эту нелепую точку зрения никто уже не выдвигает. Годы, когда мы закладывали основы социалистических производственных отношений, когда мы обеспечили индивидууму реальную возможность самосовершенствоваться, уже позади. Наше общество становится все более дифференцированным. Более дифференцированным становятся и вопросы, которые ставят перед ним его члены, в том числе и в форме искусства. Развивается и способность многих людей к восприятию дифференцированных ответов. Личность живет сейчас в обществе суверенно, воспринимает его как свое собственное творение — не только разумом, но и чувством.

*Вопрос:* Таким образом, вы ратуете за чувствительность в литературе? Как: молодежь с ее склонностью смотреть на вещи трезво будет реагировать на это?

*Ответ:* Чувствительность не есть слезливость. Наряду с другими качествами литература с давних времен пытается развить в человеке впечатлительность. Подлинных чувств юность не отвергает. Почему бы не вспомнить старый принцип: чувствовать, думая, и думать, чувствуя? [...]

*Вольф К. Избранное: Пер. с нем. М., 1988. С. 556–557.*

---

<sup>1</sup> Речь идет о романе К. Вольф «Размышления о Кристе Т.» (1968), который подвергся резкой критике со стороны руководства СЕПГ. Писательницу обвиняли в неверии в успех строительства социализма в ГДР.

### № 445. Переселенцы из ГДР в ФРГ и Западный Берлин (1971–1990 гг.)

Год	Общее число переселенцев	Лица, имевшие разрешение на выезд	Беженцы*	Из них те, кто при этом рисковал жизнью	Прочие**
1971–1988	331 777	236 352	84 553	10 489	13 872
1989	343 854	—	—	—	1749
01.01-30.6.1990	249 264	—	—	—	—

\*Беженцы — граждане ГДР и Восточного Берлина, которые покинули ГДР без официального разрешения.

\*\*«Прочие» — граждане ГДР, которые после тюремного заключения в ГДР были высланы из страны, чаще всего за «выкуп» правительством ФРГ.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Band 11. Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S. 282–283. Перевод Т. А. Бяликовой.*

### № 446. Из доклада Министерства госбезопасности ГДР о мотивах выезда из страны (сентябрь 1989 г.)

[...] Подавляющая часть этих лиц оценивает проблемы и недостатки в общественном развитии, прежде всего в личном окружении, исходя из личных условий жизни, а также в плане так называемых «повседневных нехваток». Путем сравнения жизни с ситуацией в ФРГ и Западном Берлине, они приходят, по существу, к негативной оценке развития в ГДР.

Преимущества социализма, такие, например, как уверенность и безопасность признаются, но в сравнении с появившимися проблемами и недостатками [товаров народного потребления] они не рассматриваются больше в качестве решающих [...].

Доходит до сомнений или неверия относительно реализуемости целей и правильности политики партии и правительства, в особенности это касается внутривнутриполитического развития, достижения соответствующих условий жизни и удовлетворения личных потребностей.

Наряду с этим высказывается мнение о том, что развитие не приносит ощутимых улучшений для граждан, что ситуация в различных сферах в ГДР прежде была лучше. Такую точку зрения высказывают в особенности те лица, которые прежде были общественно активны, но в силу вышеназванных оснований «устали»,

разочаровались и, наконец, сдались. Эти лица с течением времени пришли к мнению о том, что осязаемое, быстрое и продолжительное изменение их жизненных условий, прежде всего в плане удовлетворения личных потребностей, может реализоваться только в ФРГ и Западном Берлине.

Хотя в каждом отдельном случае в комплексе формирования мотивации для того, чтобы покинуть ГДР, действуют совершенно конкретные, индивидуальные факты, события и т. д., можно обобщить определяющие факторы [...].

В качестве главных причин/поводов стремления к выезду на постоянное жительство или к незаконному оставлению ГДР (а они совпадают с множеством заявлений в центральные или местные органы) приводятся следующие:

- недовольство снабжением товарами и услугами;
- раздражение по поводу недостатков сферы услуг;
- недостаточный уровень медицинского обслуживания;
- ограниченные возможности для поездок внутри ГДР и за рубеж;
- неудовлетворительные условия труда и отсутствие согласованности в производственном процессе;
- недостаточность/непоследовательность в применении принципа сдельной оплаты труда, а также недовольство развитием размеров заработной платы и окладов;
- раздражение бюрократизмом руководителей и работников государственных органов, предприятий и учреждений, а также бессердечным отношением к гражданам;
- несогласие с информационной политикой в ГДР [...].

*Die deutsche Vereinigung. Dokumente zu Bürgerbewegung, Annäherung und Beitritt. Köln, 1991. S. 58–59. Перевод Т. А. Бяликовой.*

### № 447. Из Учредительного воззвания «Нового форума»<sup>1</sup> (18 сентября 1989 г.)

В нашей стране связь между государством и обществом явно нарушена. Доказательством этого является широко распространенное недовольство, вплоть до отхода [граждан] в нишу частной жизни или массового выезда [...]. Нарушенные отношения между государством и обществом парализуют творческие потенции нашего общества и препятствуют решению стоящих локальных и глобаль-

<sup>1</sup> Общественная организация в ГДР, в которую вошли представители около 30 оппозиционных групп.

ных задач. Мы растрачиваем зря силы, пассивно пребывая в дурном настроении, а могли бы еще сделать нечто более важное для нашей жизни, нашей страны и во имя человечности [...].

С одной стороны, мы хотим расширения предложения товаров и лучшего обеспечения, с другой стороны, мы видим социальную и экологическую цену этого и выступаем за отказ от безудержного роста. Мы хотим пространства для экономической инициативы, но не хотим перерождения в общество, где расталкивают друг друга локтями. Мы хотим сохранить то, что испытано временем, одновременно создавая условия для обновления, чтобы жить экономнее и менее враждебно по отношению к природе. Мы хотим упорядоченных отношений, но не хотим никакой опеки. Мы хотим, чтобы люди были свободны и сознательны, но действовали ответственно в общих интересах [...].

Для того, чтобы познать эти противоречия, выслушать и оценить мнения и аргументы, отличить общие интересы от частных, необходим демократический диалог о задачах правового государства, экономики и культуры. Об этих вопросах мы должны думать и говорить с общественностью всей страны. От готовности к этому и желания будет зависеть, сможем ли мы в обозримое время найти выход из нынешней кризисной ситуации [...].

Поэтому мы вместе создаем политическую платформу для всей ГДР, которая сделает возможным участие людей всех профессий, слов, партий и групп в дискуссиях и воздействии на решение жизненно важных общественных проблем в нашей стране. Для такой всеохватывающей инициативы мы выбрали название «Новый форум».

Его деятельность мы будем осуществлять на законной основе. Мы апеллируем к статье 29 конституции ГДР о праве реализовывать наши политические интересы путем совместных действий и организации [...]. В основе всех устремлений, которые собирается выразить и озвучить Новый форум, лежит желание справедливости, демократии и мира, а также защиты и сохранения природы. Этот импульс мы хотим осуществить в предстоящих преобразованиях во всех сферах общества. Мы призываем всех граждан ГДР, которые хотят участвовать в преобразовании нашего общества, стать членами Нового форума. Время пришло.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 11. Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S. 324–326. Перевод Т. А. Бялик-вой.*

---

---

## ГЕРМАНСКИЙ ВОПРОС И ОБЪЕДИНЕНИЕ ГЕРМАНИИ (1949–1990 гг.)

№ 448. Из заявления федерального канцлера  
К. Аденауэра (20 сентября 1949 г.)

[...] Мы должны постоянно отдавать себе отчет в том, что Германия и немецкий народ еще не являются свободными, что он еще не стоит равноправно рядом с другими народами, что он — и это для нас особенно болезненно — разъединен на две части [...].

Среди федеральных министерств отсутствует Министерство иностранных дел. Я также не исполнил обращенные ко мне пожелания учредить Министерство по межгосударственным отношениям. Я потому этого не сделал, что по Оккупационному статуту иностранные дела, включая международные соглашения, которые будут заключаться Германией или от имени Германии, являются делом Союзной верховной комиссии.

Если мы, таким образом, не имеем Министерства иностранных дел, то это ни в коем случае не означает, что мы отказываемся от любой деятельности в этой области. Парадокс нашего положения в том, что хотя иностранные дела Германии будут выполняться Союзной верховной комиссией, любая деятельность федерального правительства или федерального парламента во внутренних делах Германии, так или иначе, имеет отношение к иностранным делам. Германия, вследствие плана Маршалла, Оккупационного и Рурского статуты, теснее, чем прежде, связана с зарубежными странами [...].

В Потсдамском соглашении ясно говорится: главы трех правительств — США, Англии и Советской России — подтвердили свое намерение отложить окончательное определение западной границы Польши до мирной конференции. Мы не можем поэтому, ни при каких обстоятельствах, примириться с односторонне проведенным

позднее отделением этих областей. Оно противоречит не только Потсдамскому соглашению, но и Атлантической хартии 1941 г., к которой Советский Союз присоединился [...].

[...] Мы готовы жить в мире с нашими восточными соседями, особенно с Советской Россией и Польшей [...].

Но когда я говорю о нашем желании жить в мире, то мы исходим из того, что и Советская Россия, и Польша [...] позволят нашим немецким соотечественникам в восточной зоне, а также в находящейся под их контролем части Берлина, вести жизнь в условиях свободы, соответствующую немецким традициям, немецкому воспитанию и немецкому образу мыслей [...].

У нас не существует никакого сомнения, что мы по своему происхождению и образу мыслей принадлежим к западноевропейскому миру. Мы хотим со всеми странами поддерживать хорошие отношения, но особенно с нашими соседями — странами Бенилюкса, Францией, Италией, Англией и северными странами. Немецко-французский антагонизм, который сотни лет господствовал над Европой, [...] должен быть окончательно устранен [...].

Мы полны решимости, сделать все, что в наших силах, чтобы обеспечить мир [...]. Но я опасаясь, что в Европе не наступит никакого спокойствия, пока не будет устранен раскол Германии. Он вызван напряженностью, которая возникла между державами-победительницами. Но она будет преодолена. Мы надеемся, что тогда ничто не будет стоять на пути воссоединения с нашими братьями и сестрами в восточной зоне и Берлине [...]. Позвольте мне [...] с особой признательностью поблагодарить Соединенные Штаты Америки. Я не уверен, что когда-либо в истории победившая страна стремилась так помочь побежденной стране и содействовать ее восстановлению, как это делают Соединенные Штаты в отношении Германии [...].

*Westintegration, Sicherheit und deutsche Frage. Quellen zur Außenpolitik in der Ära Adenauer 1949–1963. Darmstadt, 1994. S. 17–21. Перевод О. И. Ющенко.*

**№ 449. Из заявления федерального канцлера  
К. Аденауэра в бундестаге по «плану Плевена»  
(8 ноября 1950 г.)**

Французский премьер-министр — Рене Плевен — в октябре 1950 г. выдвинул план создания «европейского оборонного сообщества» с созданием «европейской армии», включающей вооруженные силы ФРГ.

[...] Премьер-министр Плевен передал мне [...] разъяснения о некоторых формулировках своего плана. Он особенно подчеркнул, что исключена всякая дискриминация Германии, что она должна быть полностью равноправна со всеми другими партнерами. Мы, немцы, с удовлетворением и благодарностью принимаем к сведению это разъяснение [...]. Интеграция Европы является главной целью немецкой политики. Мы полагаем, что создание европейской армии — по возможности с участием Англии — будет означать очень важный шаг на пути к конечной цели: интеграции Европы [...].

Я обращаюсь теперь к вопросу вклада Федеративной республики Германия в оборону Запада [...].

С тоталитарным государством только тогда могут проводиться переговоры по урегулированию международных вопросов с перспективой на успех, когда те, кто эти переговоры — с Советской Россией — ведет, также силен [...].

[...] При ответе на вопрос, должна ли Германия принимать в этом участие, нужно исходить из того, что речь идет о том, чтобы спасти мир, и что образование такого оборонительного фронта является для мира единственной возможностью предотвратить войну [...].

Немцы должны ясно понимать, что они не могут ожидать, что Соединенные Штаты, Канада и западноевропейские страны возьмут на себя жертвы, связанные с созданием такого оборонительного фронта, в то время как Германия сама никак не будет этому способствовать [...].

Я должен особенно отметить две предпосылки для участия Германии в образовании такого оборонительного фронта. Во-первых, этот оборонительный фронт должен быть таким сильным, чтобы он сделал невозможной любую русскую агрессию; и, кроме того, Федеративная республика Германия [...] должна иметь такие же обязательства и такие же права, как все другие участвующие в нем государства. Я считаю, что на этом пути, на пути образования такого оборонительного фронта, можно достигнуть воссоединения с нашими немецкими братьями и сестрами в советской зоне.

Западный мир находится в большой опасности. Федеративная республика Германия является частью этого западного мира, и она в силу своего географического положения подвергается даже большей опасности, чем другие страны. Эта общая опасность обосновывает судьбу Сообщества: если последует агрессия, она коснется всех его членов. Но эта опасность не является неотвратимой, и немецкий народ, который любит мир, никогда не потеряет надежду, что мир может быть сохранен. Он будет прилагать все усилия, чтобы мир сохранить [...].

[...] От имени федерального правительства предлагается следующее решение: Федеральное правительство видит в плане Плевена весьма ценный вклад в интеграцию Европы, что является одной из важнейших целей его политики. Оно полагает, что современная международная напряженность требует быстрее улаживания [...], но переговоры с Советским Союзом только тогда будут иметь успех, когда в отношении советской угрозы будет создан оборонительный фронт западных держав [...].

Федеральное правительство считает, что Федеративная республика Германия, если она будет к тому приглашена западными державами, должна быть готова внести соразмерный вклад в создание этого оборонительного фронта, и именно для того, чтобы обеспечить свое дальнейшее существование, свободу своих жителей и ценности западной культуры [...].

*Deutsche Verteidigungspolitik 1947–1967. Dokumente und Kommentare. Bonn, 1968. S. 78–80. Перевод О. И. Ющенко.*

#### № 450. Из статьи председателя СДПГ К. Шумахера «Наше “Нет” плану Шумана» (21 апреля 1951 г.)

*В апреле 1951 г. ФРГ, Италия, Бельгия, Нидерланды и Люксембург подписали договор о создании Европейского объединения угля и стали (ЕОУС) в соответствии с планом, выдвинутом министром иностранных дел Франции Робером Шуманом.*

[...] План Шумана прославляется как начало новой счастливой эры отношений европейских народов между собой. Мир, доверие, сотрудничество и благосостояние должны быть его результатом [...]. Но социал-демократы [...] говорят «Нет» плану Шумана. Для нас основой международного сотрудничества является равенство юридическое и фактическое. План Шумана является проявлением солидарных действий победителей в отношении побежденных [...].

Цель — ослабление немецкой экономики, чтобы сделать великий народ послушным. Союзники хотят привилегированно распоряжаться Руром как основой немецкой экономики [...].

С 1918 г., с тех пор, как Франция нуждается для железной руды Лотарингии в немецком коксе и немецком угле, не проводилось иной французской политики в отношении Германии [...] Французская стальная индустрия предпочитает господство над Сааром и Руром сотрудничеству равных. Чем сильнее сталелитейная промышленность страны, тем больше ее политический вес.



План Шумана — продолжение старой политики французских притязаний на господство под европейскими лозунгами [...].

С принятием плана Шумана федеральное правительство хочет добровольно на 50 лет сделать оккупационное право и оккупационную власть составной частью немецкого права. Принятие плана Шумана негативно скажется в отношении Германии и в отношении сильной жизнестойкой Европы. Позитивно — лишь в отношении французских притязаний на политическую и экономическую гегемонию и в отношении частнокапиталистических интересов определенных групп.

[...] Это не случайно, что федеральный канцлер говорит о том, что подписание плана Плевена должно быть следующим шагом. Это означало бы передачу в подчинение Франции и немецких людей [...]. План Шумана, план Плевена и т. д. — лишь попытки воспрепятствовать будущему немецкому равноправию путем закрепления неравенства [...].

План Шумана и план Плевена являются препятствием на пути создания единой Европы. Она может быть создана только на фундаменте свободы и равенства всех людей и всех народов [...].

*Herbst R. Option für den Westen. Vom Marschallplan bis zum deutsch-französischen Vertrag. München, 1996. S. 220–222. Перевод О. И. Ющенко.*

#### № 451. Из заявления федерального канцлера К. Аденауэра о ноте Советского Союза (28 марта 1952 г.)

Цель этой ноты состоит собственно в том, чтобы добиться нейтрализации Германии. Последствия такой нейтрализации проявились бы очень быстро. Если бы Германия действительно стала нейтральной, то тогда была бы невозможной интеграция Европы; Америка бы ушла из Европы, и эта бедная, разрушенная Европа одна противостояла бы огромному колоссу на Востоке, который способен [...] в очень короткое время распространить свое господство над всем континентом [...]

В ноте говорится о том, что территория Германии будет ограничена установленными в Потсдамском соглашении границами; чистейшая ложь, так как в Потсдамском соглашении границы Германии не определялись. Напротив, в нем констатировалось, что окончательное урегулирование границ Германии должно произойти по мирному договору.

Нас пытаются привлечь тем, что [...] мы, немцы, должны получить национальные вооруженные силы, на земле, на воде и в воздухе! Но Германия [...] будет не в состоянии ни экономически, ни на основании нашего отставания в сфере научных исследований, собствен-

ными вооруженными силами защищать свою территорию. Это совершенно исключено в век атомного оружия и оружия с дистанционным управлением [...]. Никким образом нельзя соблазняться такого рода предложением, [...] что Германии должна быть дана возможность самой защищать свой нейтралитет [...]. Прежде всего, этой нотой намеревались приостановить интеграцию Европы [...].

*Die Adenauer-Ära. Die Bundesrepublik Deutschland 1949-1963. Dokumente und Kommentare. Bonn, 1968. S. 61–62. Перевод О. И. Ющенко.*

**№ 452. Из речи федерального канцлера  
К. Аденауэра по поводу принятия ФРГ в НАТО  
(9 мая 1955 г.)**

[...] Североатлантическая организация является сообществом свободных наций, которые проявили свою решимость защищать общее наследие западной культуры, личную свободу и верховенство права.

Ввиду растущей угрозы со стороны коммунистических государств Восточной Европы, Североатлантическая организация [...] вынуждена создавать вооруженные силы с целью совместной обороны для безопасности своих государств-членов и, в конце концов, для сохранения мира во всем мире. Цели Североатлантической организации [...] полностью соответствуют интересам немецкого народа, который после страшного опыта двух мировых войн, как ни один другой народ, стремится к безопасности и миру. Немецкий народ заплатил бесконечными страданиями за злодеяния, которые были совершены от его имени ослепленным руководством. В этих страданиях происходило его очищение и преобразование. Свобода и мир [...] воспринимаются сегодня в Германии как высшее благо [...].

[...] Я вижу во вступлении Федеративной республики в Североатлантический пакт возможность преодолеть узкий национализм, который в прошлые десятилетия был источником наших бедствий [...].

От имени федерального правительства и от имени немецкого народа я благодарю объединенные в Атлантическом альянсе державы за то, что они открыли Германии путь в сообщество свободных наций, и что они вместе с нами поставили перед собой цель вновь объединить Германию в условиях мира и свободы [...].

В этом сообществе мы хотим все наши силы направить на то, чтобы сохранить свободу и достоинство человека. Этими высокими целями будет руководствоваться Германия [...], беря на себя свою долю ответственности за сохранение мира во всем мире.

*Adenauer K. Reden und Gespräche (1946–1967). Köln-Wien, 1998. S. 98–99. Перевод О. И. Ющенко.*

**№ 453. Заявление премьер-министра ГДР Отто Гротеволья при подписании Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи (Варшавского пакта) (14 мая 1955 г.)**

*Отто Гротеволь (1894–1964) — известный деятель СДПГ, в 1946 г. принял активное участие в объединении СДПГ и КПП, стал сопредседателем СЕПГ, премьер-министр ГДР.*

Принимая во внимание цель договора — обеспечить в Европе мир и безопасность, правительство Германской Демократической Республики видит в договоре большую поддержку немецкого народа в его стремлении к мирному и демократическому воссоединению Германии. Германская Демократическая Республика по-прежнему считает воссоединение Германии на мирной и демократической основе как свою и всего немецкого народа главную задачу, и будет делать все, чтобы ускорить воссоединение Германии. При подписании данного договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи правительство Германской Демократической Республики исходит из того, что воссоединенная Германия будет свободна от обязательств, которые приняла на себя одна из частей Германии по военно-политическим договорам и соглашениям, заключенным до воссоединения.

*Kaiser K. Deutschlands Vereinigung. Die internationalen Aspekte. Mit den wichtigen Dokumenten. Bonn, 1991. S. 138. Перевод О. И. Ющенко.*

**№ 454. «Исторические задачи ГДР и будущее Германии». Из «Национального документа» (25 марта 1962 г.)**

*«Национальный документ» был представлен на обсуждение общественности по предложению ЦК СЕПГ Национальным Советом Национального фронта ГДР в марте 1962 г. и принят им в июне этого же года.*

СЕПГ рассматривает в качестве главного вопроса нашего времени защиту нации от войны и разрушения и достижение прочного мира. Она хочет навсегда исключить войну из жизни немецкого народа. Она хочет ликвидировать источники войны в Западной Германии и Западном Берлине. Она хочет покончить с невыносимым враждебным противостоянием двух немецких государств [...]. Она хочет пре-

дотвратить братоубийственную войну. Борьба против милитаризма и политики войны правящих классов с давних пор принадлежала к лучшим страницам революционного немецкого рабочего движения.

СЕПГ руководствуется в своей политике ленинскими принципами мирного сосуществования государств с различным общественным строем. Мирное сосуществование является формой классовой борьбы между социализмом и капитализмом [...].

СЕПГ считает, что наиболее подходящей формой реализации мирного сосуществования в Германии является конфедерация двух немецких государств, к которой мог бы присоединиться свободный город Западный Берлин [...].

Для образования конфедерации СЕПГ предлагает следующие принципы: конфедерация строится на суверенитете и равноправии обоих немецких государств и свободного города Западный Берлин. Она не предполагает создания стоящей над ними какой-либо центральной государственной власти и не требует никакого изменения их общественного строя [...].

Это были бы первые шаги в направлении преодоления раскола Германии, за которыми могли бы последовать дальнейшие — вплоть до полного восстановления государственного единства. К этой цели стремится СЕПГ своим предложением о создании немецкой конфедерации [...].

*DDR. Dokumente zur Geschichte der DDR. 1945–1985. München, 1986. S. 269–270. Перевод О. И. Ющенко.*

#### **№ 455. Из выступления шефа пресс-службы СДПГ Эгона Бара (15 июля 1963 г.)**

*Эгон Карл Хайнц Бар (р.1922) — деятель СДРГ, бундесминистр (1972–1976), профессор.*

[...] Предпосылки для воссоединения можно создать только вместе с Советским Союзом, [...] ни вопреки нему, ни без него [...].

Сегодня ясно, что воссоединение — это не единовременный акт, который осуществится посредством какого-либо исторического решения на каком-либо историческом заседании или исторической конференции. Это — процесс со многими шагами и многими этапами [...].

Для Советского Союза является невозможным позволить себе отказаться от своей зоны [ГДР] в целях укрепления западного потенциала. Зона должна быть трансформирована с согласия СССР [...]. Зона не может быть вырвана из советской сферы влияния, и из этого

следует, что любая политика по свержению режима на той стороне бесперспективна.

Этот вывод [...] означает, что достижимы только перемены и изменения, исходящие от господствующего там ненавистного режима [...]. Мы с этим режимом уже долгое время имеем дело, занимаясь межзональной торговлей [...]. Отказ признать зону как законное государство не должен нас останавливать [...].

Американский президент изобрел формулу, согласно которой со странами восточного блока нужно развивать торговлю настолько, насколько это возможно, чтобы только это не угрожало нашей безопасности. Если эту формулу применить к Германии, то открывается необычайно широкое поле деятельности [...].

Целью такой политики не может быть, конечно, шантаж зоны, так как ни один коммунистический режим не может измениться по своему характеру через экономические связи [...]. Речь идет, прежде всего, о людях и использовании любой возможности для облегчения их ситуации [...].

Увеличение предложения товаров потребления [...] ослабит несколько недовольство наших соотечественников [...]. Я вижу лишь тонкий путь облегчения жизни для людей в таких микроскопических дозах, что это не вызовет опасности революционных перемен, которые привели бы к советскому вмешательству [...]. Это политика, которую можно выразить формулой: изменение через сближение.

*Deutsche Geschichte 1962-1983. Dokumente in zwei Bänden. Bd.1 Frankfurt-am-Main, 1985. S. 54–57. Перевод О. И. Ющенко.*

### **№ 456. Из Ноты правительства ФРГ о разоружении и обеспечении мира (25 марта 1966 г.)**

Немецкий народ хочет жить в условиях мира и свободы. Свою важнейшую национальную задачу он видит в том, чтобы преодолеть раскол, от которого страдает много лет [...]. Он готов решать эту задачу мирными средствами [...].

Федеральное правительство считает, что при условии доброй воли и честных намерений — сложнейшие международные проблемы могут быть решены мирным и справедливым способом. Так оно договорилось с соседями Германии на Западе по всем вопросам, которые оставались открытыми между ними после войны.

Немецкий народ желает жить в хороших отношениях со всеми своими соседями, в том числе и восточноевропейскими. Федераль-

ное правительство пытается разнообразными способами улучшить отношения со странами и народами Восточной Европы [...]. Хотя федеральное правительство очень старалось развивать отношения с Польшей, [...] оно смогло достигнуть лишь небольшого прогресса. Польское правительство заинтересовано в более оживленной германо-польской торговле, но до сих пор не осознает, что это зависит от взаимопонимания между обоими народами. Оно скорее затрудняет культурные контакты, к которым мы стремимся, [...] требуя от федерального правительства признания линии Одер-Нейсе, хотя общеизвестно, что урегулирование пограничных вопросов по союзническим соглашениям 1945 г. отложено до заключения мирного договора со всей Германией [...].

Федеральное правительство за прошедшие годы установило официальные отношения с Польшей, Румынией, Венгрией и Болгарией. Оно стремится к таким же отношениям с Чехословакией [...]. Федеральное правительство считает, что Мюнхенское соглашение Гитлера 1938 г. разорвано и не имеет больше никакого территориального значения. Оно не высказывает в отношении Чехословакии никаких территориальных претензий [...]. Федеральное правительство не преследует политики реванша [...].

Федеральное правительство [...] ищет новые формы международного сотрудничества, [...] поэтому оно участвует во всех начинаниях, которые направлены на европейское объединение. Нигде идеи единства Европы не получили такого резонанса, как в Федеративной республике Германия [...].

Его политика направлена на то, чтобы повысить безопасность в Европе и создать такое положение, при котором будут невозможны угрозы, давление, ультиматумы и любые формы использования силы. Его цель — устранить причины для политической напряженности. Поэтому оно выступает как за решение германского вопроса, так и за последовательную политику разоружения, которая способствует обеспечению мира [...].

Федеральное правительство осознает опасность, которая связана с дальнейшим распространением атомного оружия. Поскольку всеобъемлющее урегулирование проблемы нераспространения оказывается слишком трудным, федеральное правительство считает целесообразным действовать постепенно. Очевидно, что для любого государства имеются только две возможности овладеть ядерным оружием: либо это оружие самим произвести, либо получить от одной из ядерных держав. Обе эти возможности должны быть исключены [...].

Федеративная Республика Германия уже обменялась со своими западными союзниками заявлениями об отказе от применения силы [...].

Федеральное правительство предлагает также обменяться с правительствами Советского Союза, Польши, Чехословакии и всех других восточноевропейских стран, которые этого пожелают, официальными заявлениями, в которых каждая сторона в отношении другого народа отказывается от применения силы для урегулирования спорных международных вопросов [...].

Федеральное правительство [...] считает, что все усилия по безопасности, разоружению и контролю над вооружениями только тогда будут иметь успех, если шаг за шагом будут устранены также и причины напряженности в мире. В Европе это означает, прежде всего, решение германского вопроса справедливым способом, когда немецкому народу представится право свободно определить свой образ жизни и свою судьбу.

*Mißtrauische Nachbarn. Deutsche Ostpolitik 1919/1970. Dokumentation und Analyse. — Düsseldorf, 1970. S. 383–387. Перевод О. И. Юценко.*

#### № 457. Из заявления правительства ФРГ (12 апреля 1967 г.)

[...] Руководство СЕПГ утверждает, что федеральное правительство препятствует разрядке и взаимопониманию в Европе. Это утверждение неверно [...].

Федеральное правительство хочет разрядки между обеими частями Германии. Внутригерманская разрядка является составной частью европейской разрядки. Как может быть мыслима европейская разрядка без устранения напряженности внутри Германии? Как может быть мыслима внутригерманская разрядка без улучшения отношений внутри Европы? Это должно стать задачей всех в Германии живущих и политически действующих лиц: что можно практически сделать — несмотря на существующие между обеими частями Германии принципиальные противоречия, чтобы облегчить бедствия, вызванные расколом нашего народа, и тем самым создать предпосылки для разрядки внутри Германии.

Для этого имеется много возможностей, например:

1. Мероприятия по облегчению повседневной жизни людей в обеих частях Германии, как то:

а) улучшение возможности поездок, прежде всего, для родственников, с этой целью развитие нормального пассажирского движения;

б) урегулирование пропускной системы в Берлине и между соседними областями обеих частей Германии;

в) облегчение денежных расчетов;

г) облегчение получения медикаментов и посылок с подарками;

д) создание возможностей для соединения семей, особенно это касается детей.

2. Мероприятия по большему экономическому и транспортному сотрудничеству, как то:

а) расширение и облегчение внутригерманской торговли, с использованием для этого государственного поручительства и предоставления кредитов;

б) обмен между энергетическими рынками, создание рационального электрического единого хозяйства;

в) совместное развитие или создание новых средств сообщения, особенно мостов, автодорог, водных путей, железных дорог [...].

Федеральное правительство готово обсудить и другие предложения. Оно будет делать все от него зависящее, чтобы покончить с расколом Европы и Германии [...]

*Deutsche Geschichte. 1962/1983. Dokumente in zwei Bänden. Bd. 1 Frankfurt-am-Main, 1985. S. 213–215. Перевод О. И. Юценко.*

### № 458. Из заявления федерального канцлера В. Брандта (28 октября 1969 г.)

[...] Задача политики в настоящее время состоит в том, чтобы сберечь единство нации, освободив отношения между двумя частями Германии от нынешней скованности. Немцы связаны не только своим языком и своей историей [...].

Федеральное правительство [...] предлагает Совету министров ГДР переговоры, которые должны привести к согласованному по договору сотрудничеству [...]. Оно заявляет о своей готовности принять обязательное соглашение о взаимном отказе от применения и угрозы силы [...].

Мы подчеркиваем принципиальную готовность поддерживать дипломатические отношения и развивать торговые связи со всеми государствами мира, которые разделяют наше желание к мирному сотрудничеству.

[...] Федеральное правительство понимает свою политику безопасности как политику равновесия и обеспечения мира. И точно так же оно понимает внешнюю безопасность нашего государства, как функцию Североатлантического союза, к которому мы принадлежим, и в качестве части которого мы способствуем равновесию сил между Востоком и Западом [...].



Федеральное правительство совместно со своими союзниками будет последовательно выступать за уменьшение военной конфронтации в Европе. Оно совместно с ними будет способствовать одновременному и пропорциональному ограничению вооружений и сокращению войск на Востоке и Западе [...].

Наш национальный интерес не позволяет стоять между Западом и Востоком. Наша страна нуждается в сотрудничестве и согласии с Западом и взаимопонимании с Востоком.

[...] Но наши партнеры по переговорам должны знать: право на самоопределение, как оно изложено в Уставе ООН, относится и к немецкому народу. Это право не может быть предметом переговоров. Мы не верим в то, что дело примирения можно завершить легко или быстро. Речь идет о процессе, но пора двигать вперед этот процесс [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 11 Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S. 36, 47–50. Перевод О. И. Ющенко.*

#### № 459. Из договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Федеративной Республикой Германии (12 августа 1970 г.)

Высокие Договаривающиеся Стороны, [...] желая в договорной форме выразить свою решимость к улучшению и расширению сотрудничества между ними, включая область экономических отношений, а также научно-технических и культурных связей, в интересах обоих государств, договорились о нижеследующем:

##### Статья 1

Союз Советских Социалистических Республик и Федеративная Республика Германии рассматривают поддержание международного мира и достижение разрядки напряженности в качестве важной цели своей политики.

Они выражают стремление содействовать нормализации обстановки в Европе и развитию мирных отношений между всеми европейскими государствами, [...].

##### Статья 2

Союз Советских Социалистических Республик и Федеративная Республика Германии будут руководствоваться в своих взаимных отношениях, а также в вопросах обеспечения европейской и международной безопасности целями и принципами, сформулированными в Уставе Организации Объединенных Наций. В соответствии с этим они будут разрешать свои споры исключительно мирными средствами и берут на себя обязательство в вопросах, затрагивающих безопасность в Европе

и международную безопасность, как и в своих взаимных отношениях, воздерживаться [...] от угрозы силой или ее применения.

*Статья 3*

[...] Союз Советских Социалистических Республик и Федеративная Республика Германии едины в признании ими того, что мир в Европе может быть сохранен только в том случае, если никто не будет посягать на современные границы.

Они берут на себя обязательство неукоснительно соблюдать территориальную целостность всех государств в Европе в их нынешних границах;

они заявляют, что не имеют каких-либо территориальных претензий к кому бы то ни было и не будут выдвигать такие претензии в будущем;

они рассматривают как нерушимые сейчас и в будущем границы всех государств в Европе, как они проходят на день подписания настоящего Договора, в том числе линию Одер-Нейсе, которая является западной границей Польской Народной Республики, и границу между Федеративной Республикой Германии и Германской Демократической Республикой.

*Статья 4*

Настоящий Договор [...] не затрагивает ранее заключенных ими двусторонних и многосторонних договоров и соглашений.

[...] Совершено в г. Москве 12 августа 1970 года в двух экземплярах, каждый на русском и немецком языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Союз Советских  
Социалистических Республик

*А. Косыгин*

*А. Громыко*

За Федеративную Республику  
Германии

*В. Брандт*

*В. Шеель*

*Роцин А. А. Послевоенное урегулирование в Европе. Приложение. М., 1984. С. 253–254.*

**№ 460. Из договора между Польской Народной республикой и Федеративной Республикой Германии об основах нормализации их взаимных отношений (7 декабря 1970 г.)**

Польская Народная Республика и Федеративная Республика Германии:

— желая создать прочные основы для мирного сосуществования и развития нормальных и хороших отношений между ними;

— стремясь содействовать упрочению мира и безопасности в Европе;

— сознавая, что нерушимость границ и уважение территориальной целостности и суверенитета всех государств в Европе в их нынешних границах является основным условием мира, договорились о нижеследующем:

#### *Статья 1*

Польская Народная Республика и Федеративная Республика Германии согласованно констатируют, что существующая пограничная линия, прохождение которой было установлено в главе 9 решений Потсдамской конференции от 2 августа 1945 г., [...] является западной государственной границей Польской Народной Республики.

Они подтверждают нерушимость — сейчас и в будущем — их существующих границ и обязываются взаимно неукоснительно соблюдать их территориальную целостность.

Они заявляют, что не имеют никаких территориальных притязаний друг к другу и не будут выдвигать такие притязания в будущем.

#### *Статья 2*

1. Польская Народная Республика и Федеративная Республика Германии будут руководствоваться в своих взаимных отношениях, а также в вопросах обеспечения безопасности в Европе и в мире целями и принципами, сформулированными в Уставе Объединенных Наций.

2. В соответствии с этим, [...] они будут решать все свои спорные вопросы исключительно мирными средствами, а в вопросах, затрагивающих европейскую и международную безопасность, как и в своих взаимных отношениях, воздерживаться от угрозы силой или применения силы.

#### *Статья 3*

Польская Народная Республика и Федеративная Республика Германии будут предпринимать дальнейшие шаги, направленные на полную нормализацию и всестороннее развитие своих взаимных отношений, прочной основой которых является нынешний Договор [...].

#### *Статья 4*

Настоящий Договор не затрагивает ранее заключенных Сторонами или их касающихся двусторонних или многосторонних международных договоров.

Настоящий Договор совершен в Варшаве 7 декабря 1970 года в двух экземплярах, каждый на польском и немецком языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

От имени Польской Народной Республики Юзеф Циранкевич Стефан Ендриховский Роцин А. А. <i>Послевоенное урегулирование в Европе. М., 1984. С. 255–256.</i>	От имени Федеративной Республики Германии Вилли Брандт Вальтер Шеель
---	--

**№ 461. Из четырехстороннего соглашения между правительствами СССР, Франции, США и Англии по вопросам, относящимся к Западному Берлину (3 сентября 1971 г.)**

Правительства [вышеназванных стран], учитывая существующее положение в соответствующем районе, руководствуясь желанием содействовать практическому улучшению положения, без ущерба их правовым позициям, согласились о следующем:

**ЧАСТЬ I**

*Общие постановления*

[...] 2. Четыре Правительства [...] согласны в том, что в этом районе не должна применяться сила или угроза силой и споры должны решаться исключительно мирными средствами.

3. Четыре Правительства будут взаимно уважать их индивидуальные и совместные права и ответственность, которые остаются неизменными.

Четыре Правительства согласны в том, что, независимо от различий в правовых взглядах, положение, которое сложилось в этом районе, и как оно определено настоящим Соглашением, а также в других соглашениях, упоминаемых в настоящем Соглашении, не будет односторонне изменяться.

**ЧАСТЬ II**

*Постановления, относящиеся к Западным секторам Берлина*

А. Правительство Союза Советских Социалистических Республик заявляет, что транзитное сообщение по шоссе, железным дорогам и водным путям по территории Германской Демократической Республики гражданских лиц и грузов между Западными секторами Берлина и Федеративной Республикой Германии будет происходить без помех, что такое сообщение будет облегчено с тем, чтобы оно осуществлялось наиболее простым и быстрым образом, и что оно будет пользоваться благоприятствованием [...].

В. Правительства Французской Республики, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки заявляют, что связи

между Западными секторами Берлина и Федеративной Республикой Германии будут поддерживаться и развиваться с учетом того, что эти сектора по-прежнему не являются составной частью Федеративной Республики Германии и не будут управляться ею и впредь [...].

С. Правительство Союза Советских Социалистических Республик заявляет, что сообщения между Западными секторами Берлина и пограничными с этими секторами районами и теми районами Германской Демократической Республики, которые не граничат с этими секторами, будут улучшены. Постоянные жители Западных секторов Берлина смогут совершать поездки и посещать такие районы по гуманитарным, семейным, религиозным, культурным или коммерческим мотивам или в качестве туристов на условиях, сходных с применяемыми в отношении других лиц, въезжающих в эти районы.

[...] Совершено в бывшей резиденции Союзного Контрольного совета в американском секторе Берлина 3 сентября 1971 г. в четырех экземплярах, каждый на русском, английском и французском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

За Правительство

Союза Советских Социалистических Республик

*П. Абраимов*

За Правительство Соединенного Королевства

Великобритании и Северной Ирландии

*Р. Джеклинг*

За Правительство Соединенных Штатов Америки

*К. Раиш*

За Правительство Французской Республики

*Ж.-В. Сованьяр*

*Роцин А. А. Послевоенное урегулирование в Европе. М., 1984. С. 257–259.*

### **№ 462. Из речи федерального канцлера В. Брандта при вручении ему Нобелевской премии мира (1971 г.)**

[...] Наша политика разрядки начинается на Западе [...]. Мы хотим и нуждаемся в партнерстве с Западом и во взаимопонимании с Востоком [...]. Западноевропейское объединение, в котором мы принимаем активное участие, сохраняет для нас приоритет. Атлантический союз для нас — это то, от чего мы никогда не откажемся [...].

Но требуется [...] дополнить это хорошими, нормальными, по возможности дружественными отношениями с Советским Союзом и его партнерами по Варшавскому пакту [...].

Отношения с ГДР, несмотря на все трудности, будут строиться на основе равноправия, в общепринятой между государствами форме. Также будут уважаться права и ответственность четырех держав за Германию в целом [...].

Федеративная республика знает границы своих возможностей [...] Она осознает себя как страна мира. Переход от классической политики силы к разумной политике мира, которой мы следуем, нужно понимать как смену целей и методов ее проведения для примирения интересов [...]. От святого эгоизма нации следует перейти к политике, направленной на решение европейских и глобальных задач [...].

[...] Западная Европа, включая Великобританию, [...] формируется не как блок, направленный против Востока, а становится [...] важным компонентом европейской безопасности [...]. Европу и Америку ничто не должно разъединять. Они нуждаются друг в друге как уверенные в себе, равноправные партнеры. Наша дружба тем больше будет принадлежать Соединенным Штатам, чем тяжелее бремя, которое несет эта большая страна [...].

Мы должны окончательно и без исключения отказаться от применения или угрозы силы в отношении государств. Это включает также неприкосновенность границ [...]. Помимо всеобщего отказа от применения силы — двустороннего или многостороннего — мы можем достигнуть большей европейской безопасности путем специальных соглашений об ограничении вооружений и контроле над вооружениями. Могут быть проведены переговоры о взвешенном сокращении численности войск в центре Европы.

Должен соблюдаться принцип невмешательства во внутренние дела других государств, но этого недостаточно. Европа нуждается в готовности прислушиваться к аргументам друг друга, [...] нуждается в терпимости [...]

[...] К основам прочного мира относится социальная справедливость. Материальная нужда [...] должна постепенно быть преодолена. Европа должна соответствовать своей охватывающей весь мир ответственности. Это — совместная ответственность за мир во всем мире. Это означает также совместную ответственность за справедливость в мире, преодоление голода и нищеты. Мир — это больше, чем отсутствие войн [...]. Прочный и справедливый мир требует равных шансов развития для всех народов [...].

*50 Jahre Bundesrepublik Deutschland: Daten und Diskussionen... S. 114–123. Перевод О. И. Ющенко.*

### № 463. Из заявления бундестага ФРГ по восточным договорам (17 мая 1972 г.)

В связи с голосованием относительно договора между Федеративной Республикой Германия и Союзом Советских Социалистических Республик от 12 августа 1970 г. и по договору между Федеративной Республикой Германия и Польской Народной Республикой об основах нормализации их взаимных отношений от 7 декабря 1970 г. немецкий бундестаг заявляет:

1. К определяющим целям нашей внешней политики относится сохранение мира в Европе и безопасности Федеративной республики Германия. Договоры с Москвой и Варшавой, в которых партнеры торжественно отказываются от применения и угрозы силы, должны служить этим целям. Они являются важным элементом *modus vivendi*, который Федеративная республика хочет установить со своими восточными соседями.

2. Федеративная Республика Германия от собственного имени взяла на себя в договорах обязательство. При этом договоры исходят из существующих сегодня фактических границ, одностороннее изменение которых они исключают. Договоры не предвосхищают урегулирование вопроса о границах Германии по мирному договору и не создают правовой основы для существующих границ.

3. Неотъемлемое право на самоопределение договорами не нарушается. Политика Федеративной Республики Германия, которая стремится к мирному восстановлению национального единства в европейских рамках, не противоречит договорам, которые не преюдицируют решение германского вопроса. Своим требованием осуществления права на самоопределение Федеративная республика Германия не претендует на изменение территорий и границ.

[...] 5. Права и ответственность четырех держав в отношении Германии в целом и Берлина договорами не нарушаются. Немецкий бундестаг считает важным, ввиду отсутствия окончательного урегулирования германского вопроса, дальнейшее существование этих прав и ответственности [...].

7. Федеративная Республика Германия твердо привержена Атлантическому союзу, на котором по-прежнему покоится ее безопасность и ее свобода.

8. Федеративная Республика Германия совместно со своими партнерами по Сообществу будет последовательно продолжать политику европейского объединения с целью развития Сообщества по направлению к политическому союзу.

[...] 10. Федеративная Республика Германия выступает за нормализацию отношений с ГДР. Она исходит из того, что принципы разрядки и добрососедства в полной мере будут находить применение в отношениях между людьми и учреждениями обеих частей Германии.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Band 11. Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S. 78–81. Перевод Т. А. Бяликовой.*

**№ 464. Из Договора об основах отношений между  
Германской Демократической Республикой  
и Федеративной Республикой Германии  
(21 декабря 1972 г.)**

Высокие Договаривающиеся Стороны, сознавая свою ответственность за сохранение мира, стремясь внести вклад в разрядку напряженности и обеспечение безопасности в Европе, сознавая, что нерушимость границ и уважение территориальной целостности и суверенитета всех государств в Европе в их нынешних границах являются основным условием мира, сознавая, что оба немецких государства должны поэтому воздерживаться в своих отношениях от угрозы силой или ее применения, исходя из исторически сложившихся условий и несмотря на различия во взглядах Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии по принципиальным вопросам, в том числе по национальному вопросу, руководствуясь желанием создать на благо людей в обоих немецких государствах предпосылки для сотрудничества между Германской Демократической Республикой и Федеративной Республикой Германии, согласились о нижеследующем:

*Статья 1*

[...] [они] развивают нормальные добрососедские отношения между собой на основе равноправия.

*Статья 2*

[...] будут руководствоваться целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, в особенности принципами суверенного равенства всех государств, уважения независимости, самостоятельности и территориальной целостности, права на самоопределение, соблюдения прав человека и недискриминации.

*Статья 3*

[...] будут решать свои спорные вопросы исключительно мирными средствами и будут воздерживаться от угрозы силой или ее применения.



Они подтверждают нерушимость существующей между ними границы, ныне и в будущем, и берут на себя обязательство безоговорочно уважать их территориальную целостность.

*Статья 4*

[...] исходят из того, что ни одно из обоих государств не может представлять другое в международных делах или действовать от его имени.

*Статья 5*

[...] будут содействовать мирным отношениям между европейскими государствами и вносить свой вклад в обеспечение безопасности и сотрудничества в Европе. Они поддерживают усилия по сокращению вооруженных сил и вооружений в Европе без ущерба для безопасности участвующих сторон.

[...] будут поддерживать служащие международной безопасности усилия по ограничению вооружений и разоружению [...].

*Статья 6*

[...] исходят из принципа, что суверенная власть каждого из обоих государств ограничивается его государственной территорией. Они уважают независимость и самостоятельность каждого из обоих государств в его внутренних и внешних делах.

*Статья 7*

[...] заявляют о своей готовности урегулировать в ходе нормализации своих отношений вопросы практического и гуманного характера. Они заключат соглашения с тем, чтобы на основе настоящего Договора и ко взаимной выгоде развивать и поощрять сотрудничество в области экономики, науки и техники, транспорта, правовых отношений, почтово-телеграфной и телефонной связи, здравоохранения, культуры, спорта, охраны окружающей среды и в других областях. Детали урегулированы в дополнительном протоколе.

*Статья 8*

[...] обмениваются постоянными представительствами. Они будут учреждены в месте пребывания соответствующего правительства [...].

*Статья 9*

[...] согласны в том, что настоящий Договор не затрагивает ранее заключенные ими или касающиеся их двусторонние и многосторонние международные договоры и соглашения.

[...] Совершено в Берлине 21 декабря 1972 г. в двух подлинниках на немецком языке.

За Германскую  
Демократическую Республику  
Михаэль Коль

За Федеративную Республику  
Германии  
Эгон Бар

А. А. Роцин. *Послевоенное урегулирование в Европе*. М., 1984. С. 259-262.

**№ 465. Из договора о взаимных отношениях между Чехословацкой Социалистической Республикой и Федеративной Республикой Германии (11 декабря 1973 г.)**

Чехословацкая Социалистическая Республика и Федеративная Республика Германии, признавая, что Мюнхенское соглашение от 29 сентября 1938 года было навязано Чехословацкой Республике нацистским режимом под угрозой применения силы, [...] будучи убеждены в том, что мирное сотрудничество [...] отвечает чаяниям народов и интересам мира во всем мире, договорились о следующем:

*Статья I*

Чехословацкая Социалистическая Республика и Федеративная Республика Германии считают Мюнхенское соглашение от 29 сентября 1938 года, имея в виду свои взаимные отношения в соответствии с настоящим договором, ничтожным.

*Статья II*

1. Настоящий договор не затрагивает правовых последствий, которые вытекают в отношении физических или юридических лиц из права, применявшегося в период с 30 сентября 1938 г. до 9 мая 1945 г.

Исключением из этого являются последствия мероприятий, которые обе Договаривающиеся Стороны считают ничтожными ввиду их несовместимости с основными принципами справедливости.

Настоящий договор не затрагивает гражданства живущих и умерших лиц, вытекающего из правопорядка каждой из обеих Договаривающихся Сторон.

Настоящий договор своими заявлениями о Мюнхенском соглашении не создает правовой основы для материальных претензий Чехословацкой Социалистической Республики и ее физических и юридических лиц.

*Статья III*

[...] 2. [...] решать все свои споры исключительно мирными средствами и воздерживаться от угрозы силой или применения силы в вопросах, затрагивающих европейскую и международную безопасность, равно как и в своих взаимных отношениях.

*Статья IV*

[...] подтверждают нерушимость своих общих границ теперь и в будущем и взаимно обязуются всемерно уважать территориальную целостность обоих государств.

Они заявляют, что не имеют каких-либо территориальных претензий друг к другу и не будут выдвигать такие претензии и в будущем.

[...] Совершено в Праге 11 декабря 1973 г. в двух экземплярах, каждый на чешском и немецком языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Чехословацкую

Социалистическую Республику

Л. Штроугал

Б. Хнѣупек

За Федеративную

Республику Германии

В. Брандт

В. Шеель

Роцин А. А. *Послевоенное урегулирование в Европе*. М., 1984. С. 262–264.

### № 466. Из доклада федерального канцлера Хельмута Шмидта о положении нации (30 января 1975 г.)

*Хельмут Шмидт (р. 1918) — в 1937–1945 гг. служил в вермахте, член СДПГ с 1946 г., с 1969 г. — зам. председателя партии, в 1974–1982 гг. — федеральный канцлер ФРГ.*

[...] Через 30 лет после окончания Второй мировой войны и 25 лет после образования обоих государств никто уже больше не может не замечать факт их существования; это в значительной степени определяет положение немецкой нации. Германские государства в отношении друг друга имеют множество различий. Вместе с тем между ними есть много общего. Они называются оба «германские» — и нет никакого третьего государства в мире, которое называлось бы также. Немцы не хотят — и кто хотел бы, тот и не сможет — отказываться от своей принадлежности к немецкой нации. Правильно сказал Эрнст Блох 7 октября 1974 г.: «[...] нельзя решением Народной палаты упразднить принадлежность к двухтысячелетней истории [...]». По нашему убеждению, действительно, отношения между обоими немецкими государствами являются отношениями особого рода. Мы настаиваем на этом, даже если руководство СЕПГ ошибочно усматривает в этом попытку ФРГ навязать ГДР неполноценный статус.

Федеральное правительство видит особенность в отношении к ГДР не в попытке нарушения ее суверенитета, а в том, что в обоих государствах живут немцы, и что мы, немцы, имеем право на определение нашей национальной судьбы по нашей собственной воле. Этим убеждением федеральное правительство будет руководствоваться и в будущем. Оно и в дальнейшем будет делать все, чтобы для всего населения

Германии создать как можно больше возможностей для развития своей нации. Эта политика соответствует положению Основного закона, который в статье 116 ставит под свою защиту единое гражданство.

[...] Мы не будем, несмотря на все трудности и неудачи, ослаблять усилия по улучшению отношений между ФРГ и ГДР. Предыдущее развитие доказало, что успехи в германской политике могут быть достигнуты лишь в результате долгой и кропотливой работы. Федеральное правительство не испытывает пессимизма или разочарования, но в то же время не подвержено легковерию или иллюзиям. Действительны слова Вилли Брандта, которые он произнес 5 апреля 1973 г. [...]: «Мы не обманываем себя, что касается сложности проблем между обоими немецкими государствами, но нас также нельзя и провести».

Основания для такой точки зрения заключаются в том, что не имеет смысла апеллировать в германском вопросе к нашим идеалам и пониманию, поскольку они отсутствуют у руководства ГДР. В решающих принципиальных вопросах не удастся достичь консенсуса потому, что германские государства принадлежат к очень разным, отчасти антагонистическим общественным и политическим системам, имеющим противоположные интересы. Все же имеются схожие интересы, а также много возможностей для взаимного удовлетворения интересов друг друга в ходе переговоров. Поэтому для развития наших отношений очень важно понять, в каких областях имеются взаимовыгодные или, по меньшей мере, общие интересы. Для их выявления и согласования будут вестись переговоры. При этом можно достигнуть прогресса только при условии соблюдения сторонами ранее заключенных соглашений.

*Deutsche Geschichte 1962–1983. Dokumente in zwei Bänden. Bd. 1 Frankfurt-am-Main, 1985. S. 236–237. Перевод О. И. Ющенко.*

#### № 467. Из отчетного доклада ЦК СЕПГ IX съезду партии (18 мая 1976 г.)

*С докладом выступил Эрих Хонеккер (1912–1994), член КПГ с 1929 г., в 1933–1935 гг. вел подпольную работу в Германии, в 1935–1945 гг. — в нацистской тюрьме, в 1946–1955 гг. — председатель Союза свободной немецкой молодежи, член ЦК СЕПГ, с 1971 по 1989 г. — первый (с 1976 г. — генеральный) секретарь ЦК СЕПГ.*

[...] Для нас, коммунистов, мирное сосуществование означает мир между социалистическими и капиталистическими странами и развитие равноправного и взаимовыгодного сотрудничества. Но мирное сосуществование не означает классового мира между эксплуататорами и эксплуатируемыми [...].

Бросая взгляд на новые возможности продвижения по пути мирного сосуществования, мы не можем не замечать, что империализм не утратил свойственной ему агрессивной и экспансионистской сущности. Именно в настоящее время мы испытываем все новые атаки врагов разрядки. Они разжигают гонку вооружений, развязывают антикоммунистические и особенно антисоветские кампании. Пытаются сорвать заключенные договоры или злоупотребляют ими, нарушая международное право [...].

Мы замечаем усилившиеся в последнее время попытки со стороны реваншистских сил ФРГ, средствами идеологических диверсий вмешиваться во внутренние дела ГДР. Следует констатировать: это мешает разрядке и представляет собой нарушение Заключительного акта Хельсинки. Поэтому борьба против любого рода реваншизма в отношении ГДР по-прежнему является актуальным требованием. ГДР будет отвергать и дальше все попытки реакционных сил в ФРГ, которые упорствуют в выдвигании отжившего себя тезиса об «открытости германского вопроса». Ничто больше не открыто. История давно сказала свое слово. С социалистической революцией, с построением социалистического общества в ГДР были качественно изменены, как говорится в нашей программе, основы, содержание и формы национальной жизни [...]. В ГДР развивается социалистическая немецкая нация [...]. ГДР как социалистическое национальное государство является неотъемлемой составной частью содружества социалистических стран [...].

*Deutsche Geschichte 1962-1983. Dokumente in zwei Bänden. Bd.1 Frankfurt-am-Main, 1985. S. 242-243. Перевод О. И. Юценко.*

**№ 468. Из речи генерального секретаря ЦК СЕПГ  
Э. Хонеккера в г. Гера (13 октября 1980 г.)**

[...] Нельзя не видеть, что между ГДР и ФРГ существует много проблем, и мы еще далеки от полной нормализации. Главная причина этого — продолжающиеся попытки ФРГ в отношениях с ГДР, в нарушение Договора об основах отношений, пренебрегать решающими принципами суверенитета нашего государства. Движение вперед в наших отношениях может только тогда осуществляться, если без всяких оговорок исходить из факта существования двух суверенных, независимых друг от друга государств, и при этом, с различным общественным строем. Любое стремление к ревизии европейского послевоенного порядка затруднит нормализацию отношений между немецкими государствами или даже поставит ее под вопрос.

Очень важно, чтобы принцип невмешательства принимался и соблюдался обеими сторонами как в двусторонних отношениях, так и в отношениях с третьими странами [...]. Дальнейшее урегулирование в различных сферах, которое было бы полезно гражданам ФРГ и ГДР, встречает препятствия со стороны ФРГ. Это, прежде всего, касается признания гражданства ГДР. Пока ФРГ придерживается противоречащих международному праву концепций и отказывается соблюдать гражданство ГДР, не будет признаваться суверенитет нашего государства. Но факт состоит в том, что существуют два суверенных, независимых друг от друга государства. Имеются, и это тоже факт, граждане социалистической ГДР и капиталистической ФРГ [...].

Давно назревшим является роспуск так называемого «Центрального ведомства по учету» в Зальцгиттере. В Федеративной республике Германии должна прекратиться выдача предварительных проездных документов для граждан ГДР с целью их временного пребывания там, а также выдача западногерманских паспортов для граждан ГДР через посольства ФРГ в третьих странах.

Мы также считаем, что пришло время на дипломатическом уровне, как это подобает отношениям между двумя суверенными, независимыми друг от друга государствами, обменяться послами, что означает преобразование постоянных представительств ГДР и ФРГ в то, что соответствует международному праву — в посольства [...].

*Schröder K. Der SED-Staat. Partei, Staat und Gesellschaft. 1949–1990. München, 2000. S. 110–111. Перевод О. И. Юценко.*

**№ 469. «Атомная смерть угрожает всем нам».  
Из заявления «Крефельдского форума»  
(15–16 ноября 1980 г.)**

[...] Все более очевидным становится роковая ошибочность решения НАТО о довооружении от 12 декабря 1979 г. Ожидание возможности достичь соглашения между США и Советским Союзом об ограничении стратегических систем вооружения в Европе до начала размещения нового поколения американского ядерного оружия средней дальности представляется недостижимым. Спустя год после решения в Брюсселе не видно даже начала переговоров. Напротив: новый президент США открыто заявляет о непризнании уже подписанного договора ОСВ-2 об ограничении советского и американского стратегического ядерного оружия и поэтому не собирается передавать его в сенат для ратификации. Отказ США от этой ратификации неизбежно сделает далекой перспективу переговоров об ограничении

стратегического ядерного оружия в Европе. Самоубийственная гонка вооружений не сможет быть остановлена в последний момент; ее возрастающее ускорение и обретающие конкретные формы представления о возможной ограниченности ядерной войны подвергают невыносимому риску в первую очередь европейские народы.

Поэтому участники Крефельдского форума 15 и 16 ноября 1980 г. обращаются с призывом к федеральному правительству: отозвать согласие на размещение ракет Першинг-2 и частей стратегической авиации в Центральной Европе. Они призывают правительство впредь занимать в блоке [НАТО] позицию, которая не позволит подозревать нашу страну в качестве инициатора нового витка гонки ядерных вооружений, угрожающего, прежде всего, европейцам.

Среди общественности растет тревога относительно развития ситуации последнего времени. Все более настойчиво обсуждаются возможности альтернативной политики безопасности. Эти соображения имеют большое значение для демократического процесса волеизъявления и могут способствовать тому, чтобы наш народ не оказался поставленным перед свершившимся фактом.

Поэтому мы призываем всех граждан поддержать этот призыв с тем, чтобы под неустанным и растущим давлением общественного мнения политика безопасности не допустила бы превращения Центральной Европы в плацдарм для ядерного оружия США, считала разоружение важнее устрашения и ориентировала бундесвер на достижение этих целей.

*Deutsche Geschichte 1962–1983. Bd. 2. Dokumente in zwei Bänden. Bd. 1 Frankfurt-am-Main, 1985. S. 209–210. Перевод Т. А. Бяликковой.*

#### № 470. Из заявления федерального канцлера Х. Коля (13 октября 1982 г.)

[...] Фундаментом немецкой внешней политики и политики безопасности является Североатлантический союз, а также дружба и партнерство с Соединенными Штатами Америки [...]. Колеблющаяся позиция является для Федеративной республики Германии, расположенной в центре Европы, опасной для жизни.

[...] Из этого для федерального правительства вытекают четкие приоритеты:

*Первое:* Мы будем избавлять германо-американские отношения от всего того, что мешает их развитию и укреплению, [...] углублять партнерство путем постоянных консультаций и расширять взаимный обмен на всех уровнях.

*Второе:* Федеральное правительство подтверждает свою приверженность Атлантическому союзу. Он — основа нашей политики активного сохранения мира [...]. Мы поддерживаем [...] общую стратегию союза для наших отношений с Востоком. Она содержит инструменты для успешного обеспечения мира в Европе: — равновесие сил и обороноспособность, — разоружение и контроль над вооружением, — диалог и сотрудничество.

*Третье:* Нашей первоочередной целью является установление путем переговоров необходимого военного равновесия на возможно низком уровне вооружений. [...] Федеральное правительство поддерживает двойное решение НАТО 1979 г., которое предлагает переговоры о сокращении и ограничении советских и американских ядерных ракет средней дальности [...]. Вести переговоры и — если необходимо — довооружаться. Только если Советский Союз будет знать, что он должен считаться с размещением американских ракет в Европе с конца 1983 г., можно будет надеяться на его готовность способствовать хорошим результатам переговоров. Федеральное правительство поддерживает идею «нулевого решения», т. е. полного отказа от советских ракет наземного базирования и американских систем средней дальности [...].

В рамках СБСЕ мы выступаем за создание форума по контролю над вооружениями, который охватит всю Европу от Атлантики до Урала. Мы будем настойчиво выступать [...] за созыв совещания по разоружению в Европе, [...] полный запрет химического оружия. После пережитого нашим народом исторического опыта в этом столетии [...] мы, немцы, не хотим ни ядерной войны, ни обычной войны. Мы хотим мира в условиях свободы.

*Четвертое:* Мы хотим открыть новые пути к объединению Европы. Европейская идея способствовала примирению и заложила фундамент прочного мирного порядка в Европе. Европейская политика была и остается, прежде всего, политикой для мира в условиях свободы [...].

*Пятое:* Федеральное правительство должно учитывать особую ответственность, которая проистекает из раскола нашей страны и ее расположения на стыке с Востоком. Активная политика мира в отношении государств Центральной и Восточной Европы остается задачей немецкой внешней политики. На первом месте при этом стоят для нас интересы людей.

На основе заключенных договоров и Заключительного Акта в Хельсинки федеральное правительство выступает за подлинную разрядку, диалог и сотрудничество. Мы хотим способствовать тому, чтобы раскол Германии и Европы — тяжелое бремя нашей истории —



сделать более терпимым для людей и поддерживать хорошие отношения с нашими соседями в Центральной и Восточной Европе.

Отношениям с Советским Союзом федеральное правительство уделяет особое внимание, и оно будет стремиться к их непрерывному дальнейшему развитию. Федеральное правительство, однако, не может не видеть серьезных препятствий, возникших из-за советской интервенции в Афганистан, тяжелого положения в Польше и, прежде всего, советского сверхвооружения [...].

*Шестое:* Миру во всем мире угрожает не только оружие, но также и бедность, голод и смерть [...] Федеральное правительство поэтому будет [...] способствовать партнерскому сотрудничеству со странами третьего мира [...].

[...] Национальное государство немцев разрушено. Немецкая нация осталась, и она будет продолжать существовать [...]. Мы не можем силой добиться единства нации; но для нас всех остается действующей преамбула Основного закона: Весь немецкий народ остается призванным в свободном самоопределении завершить единство и свободу Германии [...].

Сотрудничество немецких государств должно быть улучшено в интересах немцев и их соседей в Европе [...]. Не должно ставиться под вопрос то, о чем достигнуто взаимное согласие между обоими партнерами при заключении Договора [...] об основах отношений, но некоторые принципиальные вопросы остались открытыми: Они не могут быть также и сегодня урегулированы. Это не соответствует нашему пониманию верности договору, если урегулирование этих вопросов будет представляться как предпосылка для развития дальнейших отношений [...].

Положение Германии отражается как в фокусе в Берлине [...]. Мы выступаем за точное соблюдение и полное применение четырехстороннего соглашения по Берлину [...]. Берлин остается показателем для отношений Восток–Запад. Берлин — символ открытости германского вопроса.

*Bundeskanzler Helmut Kohl. Reden 1982–1984. Bonn, 1984. S. 26–46.*  
*Перевод О. И. Ющенко.*

**№ 471. Из выступления федерального канцлера Х. Коля в связи с рабочим визитом главы ГДР Э. Хонеккера в Бонн (7 сентября 1987 г.)**

[...] Этот рабочий визит открывает широкие возможности для дальнейшего развития отношений между обоими государствами

в Германии на благо людей [...]. То, что нас в принципиальном отношении разъединяет, не должно мешать нам в практическом сотрудничестве [...].

Федеральное правительство придерживается единства нации, [...] эта позиция нашла отражение в Договоре об основах отношений и в письме о немецком единстве. Одновременно мы еще раз подтверждаем отказ от применения силы, который был центральным элементом политики Федеративной республики Германия с момента ее создания, и будет оставаться таковым. Мы уважаем существующие границы, но мы хотим преодолеть раскол мирным путем через процесс взаимопонимания [...].

Всякий прогресс в отношениях Восток–Запад открывает также шансы для развития двусторонних отношений. С другой стороны, оба немецких государства путем развития двусторонних отношений могут способствовать образованию доверия и сотрудничеству в отношениях Восток–Запад и тем самым облегчать решение вопросов безопасности [...].

В прошедшие годы мы достигли вместе многого. С другой стороны, многие вопросы по-прежнему открыты. Для нас на первом плане стоят контакты между людьми на всех уровнях и во всех сферах жизни. Мы приветствуем рост пассажирского сообщения [...]. Существующие ограничения должны постепенно сокращаться [...].

Мы желаем более сильного обмена среди молодого поколения, расширения туризма, дальнейшего развития партнерства городов с его многообразными возможностями для личных, спортивных и культурных встреч [...]. Важно взаимное знакомство и устранение предубеждений [...]. Речь идет всегда и, прежде всего, о людях. Поэтому права человека и гуманитарные вопросы в наших отношениях имеют первостепенное значение [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 11. Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S.145–149. Перевод О. И. Ющенко.*

#### **№ 472. Из «Программы 10 пунктов» федерального канцлера Х. Коля (28 ноября 1989 г.)**

[...] Путь к немецкому единству, это знаем мы все, нельзя спланировать, сидя за столом по календарю [...]. Но мы можем уже сегодня подготовить те этапы, которые приведут к этой цели. Я хотел бы пояснить это на основе программы из 10 пунктов.

Во-первых: прежде всего необходимы срочные мероприятия, [...] в особенности в связи с беженцами и новым порядком поездок и сообщения. Федеральное правительство готово оказать конкретную

немедленную помощь [...]. Мы будем помогать в гуманитарной сфере и медицинском обеспечении [...]. Мы готовы на переходный период внести вклад в валютный фонд. Условием для этого должны стать обмен необходимого минимума валюты в ГДР, значительное облегчение въезда туда и существенный вклад ГДР в этот фонд.

Во-вторых: федеральное правительство будет, как и прежде, продолжать сотрудничество с ГДР во всех областях, которое непосредственно идет на пользу людям [...].

В-третьих: я предложил существенно расширить нашу помощь и аше сотрудничество, если окончательно и бесповоротно будет начато изменение политической и экономической системы в ГДР. «Бесповоротно» означает для нас [...], что государственное руководство ГДР согласится с оппозиционными группами в вопросах изменения конституции и нового закона о выборах [...]. Монополия СЕПГ на власть должна быть отменена.

В-четвертых: премьер-министр Модров в своем правительственном заявлении говорил о договорном сообществе. Мы готовы поддерживать эту мысль, поскольку близость и особый характер отношений между обоими государствами в Германии требуют плотной сети соглашений во всех областях и на всех уровнях [...], особенно в сферах экономики, транспорта, защиты окружающей среды, науки и техники, здоровья и культуры [...].

В-пятых: мы также готовы сделать еще один решительный шаг вперед, а именно развивать конфедеративные структуры между обоими государствами в Германии с целью создания федерации, т. е. государственно-федеративного порядка в Германии. Но это неотложно предполагает демократически легитимное правительство в ГДР [...]. Как постепенно могут быть созданы и расширены новые формы институционального сотрудничества, как в итоге будет выглядеть вновь объединенная Германия — сегодня не знает никто. Но то, что единство будет достигнуто, если люди в Германии этого хотят, в этом я убежден.

В-шестых: развитие внутригерманских отношений остается в русле общеевропейского процесса, это значит и в отношениях Запад–Восток. Будущая архитектура Германии должна быть встроена в будущую архитектуру единой Европы [...].

В-седьмых: [...] От Европейского сообщества требуется сейчас открытость и гибкость в отношении ориентированных на реформы государств Центральной, Восточной и Южной Европы.

В-восьмых: процесс ОБСЕ является сердцевиной общеевропейской архитектуры. Мы хотим развивать его дальше [...]. Мы должны думать о новых институциональных формах общеевропейского сотрудничества [...].

В-девятых: преодоление разделения Европы и разделения Германии требует далеко идущих и непрерывных шагов по разоружению и контролю над вооружениями [...].

В-десятых: своей широкой политикой мы оказываем влияние на состояние мира в Европе, в условиях которого немецкий народ свободным волеизъявлением может вновь достичь своего единства. Воссоединение, то есть обретение вновь государственного единства Германии, остается политической целью федерального правительства [...].

[...] мы осознаем, что на пути к немецкому единству стоит много трудных вопросов, на которые сегодня никто должным образом не может дать исчерпывающий ответ [...].

Увязывание решения германского вопроса с общеевропейским развитием и отношениями Запад–Восток [...] делает возможным органичное развитие. Оно учитывает интересы всех участников и — это наша цель — прокладывает путь мирному и свободному развитию в Европе [...] При этом речь идет в решающей мере также о нашем, немецком вкладе в этот процесс. Мы все должны принять этот вызов истории.

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 11. Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S. 351–358. Перевод Т. А. Бяликковой.*

### № 473. Из второй программы принципов СДПГ (1989 г.)

Принята на съезде партии в Берлине 20 декабря 1989 г.

#### I. Чего мы хотим

Мы, социал-демократы, [...] хотим мира, [...].

Мы хотим осуществить общественное равенство мужчины и женщины, создать общество без классов, привилегий, дискриминации и изоляции людей.

Мы хотим построить такое общество, в котором все мужчины и женщины будут иметь право заниматься гуманным трудом и в котором все формы труда будут пользоваться одинаковым уважением.

Мы хотим солидарными усилиями всего общества добиться благосостояния для всех и справедливо его распределять [...].

#### II. Основы нашей политики

##### 1. Основополагающий опыт и основные ценности

[...] Социал-демократия продолжает традиции народного демократического движения XIX в. и поэтому ставит перед собой [...].

[...] Духовными корнями демократического социализма в Европе являются христианство, гуманистическая философия, просветительство, учение Маркса об истории и обществе, а также опыт рабочего движения.

[...] Мы приветствуем и уважаем принципиальные и религиозные убеждения каждого. Они не могут быть подчинены решениям партии.

[...] III. Мир на основе совместной безопасности

*Мир как основная задача*

Человечество может либо вместе выжить, либо вместе погибнуть. Эта беспрецедентная историческая альтернатива требует нового подхода к международным делам, особенно к упрочению мира. Война не должна быть инструментом политики — это становится особенно ясно в век ядерного, химического и биологического оружия массового уничтожения [...].

*Совместная безопасность*

Восток и Запад заплатили за попытку обеспечить свою безопасность с помощью гонки вооружений растущей опасностью для всех народов мира. Ни одна страна Европы не может сегодня находиться в большей безопасности, чем ее потенциальный противник.

[...] Наша цель состоит в том, чтобы европейский мирный порядок пришел на смену военным блокам.

[...] Солдат и в униформе остается гражданином государства. Мы выступаем в поддержку бундесвера и воинской повинности. Необходимости военной службы для женщин мы не признаем. Политика мира нацелена на то, чтобы сделать вооруженные силы ненужными и излишними.

Мы уважаем убеждения пацифистов, которые выступают в защиту утопического содружества народов, не знающего применения силы.

Они занимают свое законное место в рядах СДПГ. Мы гарантируем право на отказ от службы в армии. Мы за отмену всякой проверки обоснованности такого решения. Прохождение альтернативной гражданской службы должно быть организовано так, чтобы эта форма службы не действовала на призывников отпугивающе и не могла быть использована в интересах вооруженных сил.

*Европейское сообщество и европейский мирный порядок.*

Нашей целью остаются Соединенные Штаты Европы, создания которых социал-демократы требовали еще в Гейдельбергской программе в 1925 г. Демократические государства должны объединить свои силы, чтобы утвердить себя и продвинуться на пути создания общеевропейского мирного порядка.

Европейское сообщество является частью регионально расчлененного мирового общества. Его существование открывает возможности для утверждения мира и социальной демократии. Вся Европа должна стать зоной мира.

Мы хотим развивать далее Европейское сообщество в Соединенных Штатах Европы, в рамках которых будет обеспечено сохранение индивидуальности культур, входящих в него народов, уважение языковых и культурных меньшинств и где всем гражданам будут гарантироваться одинаковая свобода и равные возможности [...].

#### *Германия*

С немецкой земли должен исходить мир. Мы хотим наполнить жизнью идею общей ответственности немцев, реализовать общую заинтересованность обоих немецких государств в разоружении, разрядке и сотрудничестве.

Немцы, как и все народы, имеют право на самоопределение. Проблема нации, как и прежде, подчинена требованиям, которые выдвигает поддержание мира. Мы стремимся к миру в Европе, в рамках которой немецкий народ найдет путь к единству в условиях свободного самоопределения. Граждане обоих немецких государств примут решение о том, в какой форме будет существовать институциональное сообщество в условиях объединяющейся Европы. Исторический опыт немцев и их решение, принятое в пользу общей Европы, исключают возможность развития по особому немецкому пути. Западная граница Польши должна остаться неизменной.

Значение Берлина как крупного немецкого и европейского центра будет возрастать по мере того, как люди будут встречаться и добиваться взаимопонимания, невзирая на разделяющие их границы.

Существующие права четырех государств-победителей в отношении всей Германии должны уступить место урегулированию в рамках общеевропейского мирного порядка.

#### *Солидарность культур*

В Федеративной Республике Германия живут люди различных национальностей, культур и религий; европейские страны превратились теперь в страны с множеством культур [...].

Разнообразие культур обогащает нас. Поэтому мы будем делать все, что развивает уважение и сотрудничество между различными нациями и культурами, обеспечивает интеграцию и приобщение к культуре.

#### *Преодоление классового общества*

Для нашего общества характерно наличие старых и новых привилегий. Несправедливое распределение доходов, собственности и возможностей делит общество на тех, кто приказывает и на тех, кому приказывают и чье самоопределение и политическая активность быстро наталкиваются на ограничивающие их рамки. Это обстоятельство влияет также на выработку решений в политике и государстве.

Мы стремимся к созданию солидарного общества свободных и равных без каких-либо классовых привилегий, в котором все люди имеют одинаковое право распоряжаться своей жизнью и своим трудом. Новый, лучший строй, к которому стремится демократический социализм, — это общество, свободное от классовых ограничений. Мы хотим достигнуть его путем сокращения привилегий и совершенствования демократии.

[...] Когда работу будут иметь все женщины и мужчины, более короткий рабочий день станет тем более необходимым. Для реализации идеи партнерского разделения домашнего труда следует сократить ежедневное рабочее время. Поэтому мы ставим задачу добиться шестичасового рабочего дня в рамках 30-часовой рабочей недели [...].

[...] Работающие по найму мужчины и женщины должны соучаствовать в принятии решений о том, какая работа, с какой целью, в каких организационных формах и в какие сроки должна быть выполнена.

#### *Экономическая демократия*

[...] Мы хотим участия всех в управлении и владении. Это означает соучастие наемных работников и их профсоюзов в управлении предприятиями на всех уровнях и участие всех во владении производительным капиталом.

#### *Рынок и управление*

В демократически установленных рамках рынок и конкуренция незаменимы. Рынок эффективно координирует необозримое многообразие экономических решений.

Публично-государственные и частные предприятия в сельском хозяйстве, в промышленности, в ремесле, торговле и в сфере услуг являются основой нашей экономической жизни.

Экономическая демократия нуждается в предпринимательской инициативе и эффективности. Мы признаем их и способствуем их развитию. Экономическая демократия должна также проявить свою социальную и экологическую ответственность.

[...] Конкуренция — насколько возможно, планирование — насколько необходимо!

[...] Общественная собственность полезна и необходима там, где иными средствами невозможно обеспечить такое соотношение сил в экономике, которое отвечало бы требованиям общества, и где невозможно обеспечить качественные критерии экономического развития.

#### *5. Демократия в государстве и обществе*

[...] Государство должно проводить в жизнь демократию и социальную справедливость в обществе и в экономике и гарантировать

необходимую для этого открытость процесса принятия и исполнения решений. Оно не может, однако, решать все общественные проблемы. Кто предъявляет к нему слишком высокие требования, тот способствует бурному расцвету бюрократии, которая работает все менее эффективно и которую трудно контролировать и финансировать. Мы против огосударствления общества [...].

[...] *Демократия и гласность*

Демократия жива принципом гласности. Прозрачными («стеклянными») в плане информации должны быть государство и администрация, а не каждый отдельный гражданин. Граждане должны контролировать государство, а не государство граждан.

Все должны иметь свободный доступ к информации. Все граждане и граждане должны быть осведомлены о событиях, касающихся всех или каждого в отдельности, чтобы иметь обо всем собственное мнение. Только тогда они смогут контролировать государственную власть, которая действует от их имени [...].

Мы хотим превратить Европейское сообщество в Соединенные Штаты Европы. Традиционное государственное строительство уже обогатилось передачей суверенных государственных прав Европейскому сообществу в соответствии со статьей 24 Основного закона. Все граждане Сообщества должны иметь возможность участвовать в принятии Сообществом решений. Из Экономического сообщества должна вырасти Европа граждан, в которой государственная принадлежность играет лишь подчиненную роль. Нашей целью является создание конституции Сообщества, которая соединит демократию с принципами правового и социального государства.

*Политика реформ в Федеративной Республике Германия*

[...] общими усилиями и в конкуренции с другими партиями мы построили Федеративную Республику Германия. Мы чувствуем свою ответственность за нее. В этом смысле она является нашей республикой. Ей присуще много недостатков, поэтому мы хотим приблизить ее к конституционной норме. В эту республику мы привносим демократический социализм, чтобы она смогла стать тем, чем она должна быть согласно конституции: демократическим социальным государством. Для этого необходимы длительные реформы. Мы — партия реформ.

[...] *V. Наш путь в будущее*

[...] Мы не обещаем рая на земле. Но все вместе мы сможем отвести опасности, снизить риск и достигнуть нового, лучшего общественного строя. Нашими целями являются:



— демократическое сообщество народов, которое возьмет на себя общую ответственность за процветание и будущее на Земле;

— человечество, которое освободится от войн и безумия гонки вооружений, которое будет решать конфликты ненасильственным путем и использовать свои силы для сохранения природы и борьбы с голодом;

— общество, в котором справедливо распределяются доходы, в котором работающие по найму увеличивают долю своего участия в производственном капитале и в котором гарантируется надежность системы социального обеспечения;

— экологически и социально обновленная экономика, которая бережливо использует экологически чистые источники энергии и уменьшает бремя ядерного века, доставшееся нам в наследство;

— общество, которое при меньших темпах экономического роста, при сокращении оплачиваемого труда и увеличении личного труда множит свое благосостояние, улучшает качество жизни людей, оздоравливая окружающую среду, уменьшая страх, создавая более гуманные трудовые отношения и условия труда, а также предоставляя людям больше свободного времени;

— общество труда, достойного человека, где справедливо распределяется трудовая деятельность и домашний труд между мужчиной и женщиной, где получает развитие участие лиц наемного труда в управлении предприятиями и самоуправление;

— общество равенства и солидарности мужчин и женщин, старых и молодых, немцев и иностранцев;

— общество, в котором все его граждане, чувствующие себя в чем-либо ущемленными, могут принимать равноправное участие в принятии решений и их выполнении.

Наша программа может быть осуществлена только в условиях критического диалога в обществе. Мы призываем всех, кто хочет нам помочь в ее реализации, поддерживать и укреплять Социал-демократическую партию Германии своим сотрудничеством, своей солидарностью, своей критикой и своим воображением.

*Поттхофф Х., Миллер С. Краткая история СДПГ. 1848–2002. С. 518–558.*

#### **№ 474. Из заявления Народной палаты ГДР (12 апреля 1990 г.)**

Мы, первые свободно избранные парламентарии ГДР, объявляем себя сторонниками ответственности немцев в ГДР за ее историю и ее будущее, и единодушно заявляем перед мировой общественностью:

Немцами во время национал-социализма были причинены неизмеримые страдания народам мира [...]. Эта вина никогда не должна быть забыта. Из нее мы хотим вынести нашу ответственность на будущее.

1. Первый свободно избранный парламент ГДР от имени граждан нашей страны признает свою ответственность за унижение, изгнание и убийство еврейских женщин, мужчин и детей. Мы испытываем скорбь и стыд и признаем себя причастными к этому грузу в германской истории. Мы просим евреев во всем мире о прощении. Мы просим прощения у народа Израиля за лицемерие и неприязнь официальной политики ГДР в отношении государства Израиль, и за преследования и унижение еврейских сограждан в нашей стране и после 1945 г. [...].

2. Мы [...] чувствуем глубокую потребность обратиться к гражданам Советского Союза со следующим заявлением:

Мы не забыли ужасные страдания, которые немцы причинили людям в Советском Союзе во время Второй мировой войны. Исходившее от Германии насилие затронуло и наш собственный народ. Мы хотим интенсивно продолжать процесс примирения наших народов [...]. Мы убеждены, что преобразования в нашей стране были бы невозможны без нового мышления и перестройки в Советском Союзе [...] Мы чувствуем тесную связь с вами в борьбе с наследием сталинизма и в действиях во имя демократии [...].

3. Народная палата ГДР признает ответственность ГДР в разгроме «Пражской весны» 1968 г. войсками Варшавского пакта. Неправомерной военной интервенцией людям в Чехословакии были причинены большие страдания и на 20 лет замедлен процесс демократизации в Восточной Европе. Участие войск ГДР произошло в нарушение ст. 8 (2) конституции ГДР. От страха и малодушия мы не воспрепятствовали этому нарушению прав народов. Первый свободно избранный парламент ГДР просит народы Чехословакии о прощении за совершенную несправедливость.

Население ГДР своей мирной революцией осенью 1989 г. устранило разъединяющий эффект [...] внутригерманской границы. Теперь обе части Германии должны срастись и при этом содействовать становлению общеевропейского мирного порядка в рамках процесса СБСЕ. Мы видим нашу особую ответственность в том, чтобы привести наши исторически сложившиеся отношения с народами Восточной Европы в процесс европейского объединения. В особенности польский народ должен знать, что его право жить в безопасных границах ни теперь

ни в будущем не будет поставлено под вопрос территориальными претензиями нами, немцами. Мы подтверждаем неприкосновенность границы по Одере-Нейсе с Республикой Польша как основу мирной совместной жизни наших народов в общем европейском доме [...].

*Die deutsche Vereinigung. Dokumente zur Bürgerbewegung, Annäherung und Beitritt. Köln, 1991. S. 155–156. Перевод Т. А. Бяликовой.*

**№ 475. Из Договора о создании экономического, валютного и социального союза между ГДР и ФРГ (18 мая 1990 г.)**

**[...] Статья 1.**

Договаривающиеся стороны учреждают валютный, экономический и социальный союз.

Договаривающиеся стороны, начиная с 1 июля 1990 г., создают валютный союз с единым валютным пространством и немецкой маркой в качестве единой валюты. Германский Федеральный банк является валютным и эмиссионным банком этого валютного пространства. Обязательства и счета в марках Германской Демократической Республики в соответствии с этим договором будут переведены в немецкие марки.

Основой экономического союза является социальная рыночная экономика в качестве общего экономического порядка обеих договаривающихся сторон. Она определяется, прежде всего, частной собственностью, конкуренцией, свободным ценообразованием и принципиально полной свободой передвижения труда, капитала, товаров и услуг. [...] Она учитывает требования защиты окружающей среды.

Социальный союз образует единство с валютным и экономическим союзом. Он определяется, прежде всего, социальной рыночной экономикой, которой соответствуют трудовое право и широкая система социальных гарантий, основанная на принципах справедливости и социального выравнивания.

**Статья 2.**

Договаривающиеся стороны привержены принципам свободного, демократического, федеративного, правового и социального порядка.

Для осуществления закрепленных в этом договоре [...] прав они гарантируют свободу договоров, занятий промышленностью, создания филиалов. Стороны гарантируют также право на профессиональную деятельность, на свободное передвижение немцев в едином валютном пространстве, на создание объединений для соблюдения и содействия условиям труда и экономики. Они гарантируют также

[...] осуществление права собственности частных инвесторов на недра, землю и средства производства.

Противоречащие положения конституции Германской Демократической Республики об основах ее прежнего социалистического общественного и государственного порядка больше не применяются [...].

*Статья 10.*

[...] С 1 июля 1990 г. немецкая марка вводится в качестве валюты в Германской Демократической Республике [...].

Зарплаты, оклады, стипендии, пенсии, квартплата, арендные и другого рода платежи переводятся в отношении 1:1.

Все другие требования и обязательства в марках Германской Демократической Республики переводятся [...] в отношении 2:1 в немецкие марки [...].

Вклады физических лиц [...] обмениваются в соответствии с заявлением в определенных пределах в отношении 1:1 дифференцировано в зависимости от возраста [...].

*Статья 11.*

[...] (2) Германская Демократическая Республика создает условия для развития рыночных механизмов и частной инициативы с тем, чтобы содействовать структурной перестройке, созданию современных рабочих мест, широкой базы мелкого и среднего предпринимательства, а также свободным профессиям и защите окружающей среды. Правила предпринимательской деятельности должны основываться на принципах социальной рыночной экономики со свободой принятия решений о продукции, объемах, способах производства, трудовых отношениях, ценах и использования прибыли [...].

*Статья 17.*

В Германской Демократической Республике действуют свобода коалиций, тарифная автономия, права профсоюзов, производственный устав, соучастие на предприятии и защита от увольнения в соответствии с правовыми нормами Федеративной Республики Германии [...].

*Статья 18.*

Германская Демократическая Республика вводит разветвленную систему социального страхования, в которой действуют следующие принципы:

Пенсионное страхование, а также страхование на случай болезни, несчастного случая и безработицы осуществляется посредством самоуправляющихся публично-правовых корпораций под правовым контролем государства.

[...] Взносы на пенсионное страхование, на случай болезни и по безработице производятся пополам работниками и работодателями, а взносы на страхование от несчастного случая — работодателями в соответствии с нормами Федеративной Республики Германии [...].

*Статья 22.*

В Германской Демократической Республике, наряду с временным продолжением деятельности нынешних структур, необходимых для поддержания медицинского обслуживания населения, будут постепенно вводиться изменения в направлении предлагаемого в Федеративной Республике Германии медицинского обеспечения с частными услугами, прежде всего путем допущения частнопрактикующих врачей, стоматологов и аптекарей [...].

*Статья 24.*

Германская Демократическая Республика вводит систему социального вспомоществования, соответствующую закону о социальной помощи Федеративной Республики Германии.

[...] *Статья 28.*

[...] Федеративная Республика Германия предоставляет Германской Демократической Республике целевые финансовые отчисления [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung, Bd. 11. Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S. 366–374. Перевод Т. А. Бяликовой.*

**№ 476. Из Договора о восстановлении единства  
Германии (Договор об объединении)  
(31 августа 1990 г.)**

Федеративная Республика Германия и Германская Демократическая Республика [...] договорились заключить договор о восстановлении единства Германии с нижеследующими положениями:

*Раздел I.*

*Статья 1.*

В соответствии со статьей 23 Основного закона ФРГ, при вступлении Германской Демократической Республики в Федеративную Республику Германия 3 октября 1990 г. земли Бранденбург, Мекленбург-Передняя Померания, Саксония, Саксония-Анхальт и Тюрингия становятся землями Федеративной Республики Германия [...].

23 округа Берлина образуют землю Берлин.

*Статья 2.*

Столицей Германии является Берлин. Вопрос о месте пребывания парламента и правительства будет решен после восстановления единства Германии.

3 октября провозглашается Днем немецкого единства и в соответствии с законом объявляется праздничным днем.

*Раздел II.*

*[...] Статья 4.*

Основной закон Федеративной Республики Германия изменен в следующем:

Преамбула формулируется следующим образом:

«Осознавая свою ответственность перед Богом и людьми, исполненный желания в качестве полноправного члена объединенной Европы служить делу мира на земле, немецкий народ [...] принял этот закон.

Немцы в землях Баден-Вюртемберг, Бавария, Берлин, Бранденбург, Бремен, Гамбург, Гессен, Мекленбург-Передняя Померания, Нижняя Саксония, Северный Рейн-Вестфалия, Рейнланд-Пфальц, Саарланд, Саксония, Саксония-Анхальт, Шлезвиг-Гольштейн и Тюрингия на основе свободного самоопределения достигли единства и свободы Германии. Тем самым этот Основной закон имеет силу для всего немецкого народа.

Статья 23 упраздняется [...].

*Статья 17.*

Договаривающиеся стороны подтверждают свое намерение безотлагательно создать правовую основу для реабилитации всех лиц, ставших жертвами преследований по политическим мотивам или противоречащих правовым и конституционным нормам судебных решений. Реабилитацию жертв бесправного режима СЕПГ необходимо совместить с урегулированием соответствующего возмещения ущерба [...].

*Раздел IV.*

*Статья 11.*

Договаривающиеся стороны исходят из того, что международно-правовые договоры и соглашения, подписанные Федеративной Республикой Германией, включая договоры о членстве в международных организациях или институтах, сохраняют свое действие [...].

*Статья 12.*

Договаривающиеся стороны единодушны в том, что международно-правовые договоры Германской Демократической Республики в ходе восстановления единства Германии необходимо обсудить с ее договорными партнерами, исходя из сохранения доверия, интересов участвующих государств и договорных обязательств Федеративной Республики Германия. [Должны приниматься во внимание] соответствие договоров принципам свободного, демократического

и правового порядка, а также учитываться компетенции Европейских сообществ с тем, чтобы определить или подтвердить продолжение действия, изменения или отмену договоров.

[...] Раздел VI.

*Статья 25.*

[...] Опекунское ведомство уполномочено и в будущем осуществлять на конкурсной основе реструктуризацию и приватизацию бывших народных предприятий [...].

Оно становится правоспособным непосредственно федеральным учреждением публичного права. Специальный и правовой контроль вменяется в обязанность федеральному министру финансов, который осуществляет надзор над его деятельностью при согласовании с федеральным министром экономики либо с другим ответственным федеральным министром [...].

Раздел IX.

*Статья 41.*

[...] В соответствии со специальным законодательным регулированием возврат прав собственности на земельный участок или строение не производится, если таковые необходимы для неотложных инвестиционных целей, особенно если они служат открытию производственных предприятий [...], или с точки зрения создания или сохранения рабочих мест. Инвестор должен представить план, отражающий существенные пункты своего проекта и быть обязанным реализовывать его в соответствии с ним. Законодательно необходимо также определить порядок компенсации прежним владельцам [...].

*Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Bd. 11. Bundesrepublik und DDR 1969–1990. Stuttgart, 1996. S. 376–383. Перевод Т.А. Бяликовой.*

**№ 477. Из Договора об окончательном урегулировании в отношении Германии (12 сентября 1990 г.)**

*Договор ратифицирован Постановлением ВС СССР от 04.03.1991 № 1985-1, ратификационная грамота сдана на хранение Правительству ФРГ 15.03.1991. Договор вступил в силу для СССР 15.03.1991.*

Германская Демократическая Республика, Федеративная Республика Германии, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Французская Республика, [...]: учи-

тывая права и ответственность четырех держав в отношении Берлина и Германии в целом, а также соответствующие соглашения и решения четырех держав военного и послевоенного времени; [...] отмечая, что немецкий народ, свободно осуществляя право на самоопределение, изъявил волю к строительству государственного единства Германии, с тем чтобы служить делу мира во всем мире в качестве равноправного и суверенного члена идущей по пути объединения Европы; убежденные в том, что объединение Германии в государство с окончательными границами является значительным вкладом в дело мира и стабильности в Европе; имея целью достижение окончательного урегулирования в отношении Германии; признавая, что тем самым и с объединением Германии в демократическое и мирное государство теряют свое значение права и ответственность четырех держав в отношении Берлина и Германии в целом; [...] договорились о нижеследующем:

*Статья 1.*

1. Объединенная Германия будет включать территории Германской Демократической Республики, Федеративной Республики Германии и всего Берлина. Ее внешними границами станут границы Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии со дня вступления в силу настоящего Договора. Подтверждение окончательного характера границ объединенной Германии является существенной составной частью мирного порядка в Европе.

2. Объединенная Германия и Республика Польша подтверждают существующую между ними границу в договоре, имеющем обязательный характер в соответствии с международным правом.

3. Объединенная Германия не имеет никаких территориальных претензий к другим государствам и не будет выдвигать таких претензий также и в будущем.

4. Правительства Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии обеспечат, чтобы в конституции объединенной Германии не содержалось каких-либо положений, противоречащих этим принципам [...].

*Статья 2.*

Правительства Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии подтверждают свои заявления о том, что с немецкой земли будет исходить только мир. Согласно конституции объединенной Германии действия, которые могут и преследующие цель нарушить мир между народами, в особенности подготовка к ведению наступательной войны, являются антиконституционными



и наказуемыми. Правительства Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии заявляют, что объединенная Германия никогда не применит оружие, которым она располагает, иначе как в соответствии с ее конституцией и Уставом Организации Объединенных Наций.

*Статья 3.*

1. Правительства Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии подтверждают свой отказ от производства, владения и распоряжения ядерным, биологическим и химическим оружием. Они заявляют, что объединенная Германия также будет придерживаться этих обязательств. В частности, права и обязательства, вытекающие из Договора о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 г., продолжают действовать в отношении объединенной Германии.

2. Правительство Федеративной Республики Германии в полном согласии с Правительством Германской Демократической Республики сделало 30 августа 1990 г. [...] «Правительство Федеративной Республики Германии обязуется сократить вооруженные силы объединенной Германии в течение 3–4 лет до численности 370 000 человек (сухопутные войска, военно-воздушные и военно-морские силы)». [...]

*Статья 4.*

1. Правительства Союза Советских Социалистических Республик, Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии заявляют, что Союз Советских Социалистических Республик и объединенная Германия урегулируют в договорном порядке условия и сроки пребывания советских войск на территории нынешней Германской Демократической Республики и Берлина, а также осуществление вывода этих войск, который будет завершен к концу 1994 года [...]

*Статья 5.*

1. Вплоть до завершения вывода советских войск с территории нынешней Германской Демократической Республики и Берлина в соответствии со статьей 4 настоящего Договора на данной территории будут размещаться в качестве вооруженных сил объединенной Германии исключительно немецкие формирования территориальной обороны, не интегрированные в союзнические структуры, которым немецкие вооруженные силы приданы на остальной германской территории. С учетом урегулирования, содержащегося в пункте 2 настоящей статьи, войска других государств не будут в течение этого периода размещаться на этой территории или осуществлять там другую военную деятельность.

2. На срок пребывания советских войск на территории нынешней Германской Демократической Республики и Берлина войска Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Французской Республики будут в соответствии с пожеланием немецкой стороны на основе соответствующего договорного урегулирования между Правительством объединенной Германии и правительствами указанных государств по-прежнему размещаться в Берлине.

3. После завершения вывода советских войск с территории нынешней Германской Демократической Республики и Берлина в данной части Германии могут размещаться также формирования немецких вооруженных сил, приданные военным союзническим структурам таким же образом, как и формирования на остальной германской территории, но без носителей ядерного оружия. [...] Иностранные войска и ядерное оружие или его носители не будут размещаться в данной части Германии и развертываться там.

*Статья 6.*

Право объединенной Германии на участие в союзах со всеми вытекающими из этого правами и обязательствами настоящим Договором не затрагивается.

*Статья 7.*

1. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Французская Республика настоящим прекращают действие своих прав и ответственности в отношении Берлина и Германии в целом. В результате прекращают свое действие соответствующие связанные с ними четырехсторонние соглашения, решения и практика и распускаются все соответствующие институты четырех держав.

2. В соответствии с этим объединенная Германия обретает полный суверенитет над своими внутренними и внешними делами. [...]

*Статья 9.*

Настоящий Договор вступает в силу для объединенной Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и Французской Республики в день сдачи на хранение этими государствами последней ратификационной грамоты или документа о принятии. [...]

Совершено в Москве 12 сентября 1990 года. [...]

Цит. no: <http://folium.boom.ru/DATA.002/182.txt>

---

---

# ОБЪЕДИНЕННАЯ ГЕРМАНИЯ (1990 – НАЧАЛО 2000-х гг.)

## 1. Политическая жизнь

№ 478. Число представителей федеральных земель  
в составе бундесрата (2002 г.)

Мекленбург-Передняя Померания — 3;

Бремен — 3;

Гамбург — 3;

Саарланд — 3;

Бранденбург — 4;

Шлезвиг-Гольштейн — 4;

Берлин — 4;

Саксония-Анхальт — 4;

Рейнланд-Пфальц — 4;

Саксония — 4;

Тюрингия — 4;

Гессен — 5;

Баден-Вюртемберг — 6;

Нижняя Саксония — 6;

Северный Рейн-Вестфалия — 6;

Бавария — 6.

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2002. № 275. S. 25.*

№ 479. Результаты выборов в бундестаг  
(в % от голосов избирателей, 1990–2002 гг.)

Год	ХДС/ХСС	СДПГ	СвДП	Зеленые	Союз '90/ Зеленые	ПДС	Прочие
1990	43,8	33,5	11,0	3,8	1,2	2,4	4,3
1994	41,5	36,4	6,9	—	7,3	4,4	3,5
1998	43,8	33,5	6,2	—	6,7	5,1	5,9
2002	38,5	38,5	7,4	—	8,6	4,0	3,0

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2002. № 275. S. 15; Frankfurter Allgemeine Zeitung. 2002. 24. Sept.*

**№ 480. Динамика членства в ХДС/ХСС и СДПГ в новых землях Германии**

ХДС/ХСС			
Земля	1990	1994	1997
Бранденбург	17 068	9505	7974
Мекленбург-Передняя Померания	18 321	10 217	8729
Саксония	37 231	22 932	18 516
Саксония-Анхальт	26 120	15 461	12 130
Тюрингия	30 816	19 685	16 342
СДПГ			
Земля	1990	1994	1997
Бранденбург	6858	6750	6868
Мекленбург-Передняя Померания	3287	3452	3470
Саксония	6897	6207	6091
Саксония-Анхальт	4713	5304	5233
Тюрингия	5549	6012	5589

*Schmidt U. Sieben Jahre nach der Einheit//Aus Politik und Zeitgeschichte, 1998. №. 1-2. S. 49-50.*

**№ 481. Участие населения в общественной жизни (в % от общего числа жителей, 1998 г.)**

	Западная Германия		Восточная Германия	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
Партии	3	6	3	4
Гражданские инициативы	1	1	1	1
Профсоюзы	6	19	10	16
Спортивные союзы	22	35	9	15
Церковные союзы	10	7	3	2
Религиозные и музыкальные объединения	5	8	2	1

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. №. 269. S. 48.*

## № 482. Из коалиционного соглашения между СДПГ и Союз '90/Зеленые (октябрь 1998 г.)

I. Федеративная Республика Германия стоит перед большими вызовами времени. Глубокие экономические, экологические, социальные изменения требуют решительной политики реформ [...] Совместная политика коалиционных партий на текущие четыре года нацелена на достижение экономической стабильности, социальной справедливости, экологической модернизации, внешнеполитической надежности, внутренней безопасности, на упрочение гражданских прав и равноправия женщин.

[...] Совместная политика коалиционных партий должна использовать шансы, которые создает глобализация для устойчивого роста, инноваций и новых рабочих мест, ориентированных на будущее.

[...] Правительственная программа, принятая Социал-демократической партией Германии и Союзом '90/Зелеными, направлена на следующие общие цели:

- на усиление экономической мощи путем достижения устойчивого роста, инноваций и создания перспективных рабочих мест;
- на использование экономической модернизации как шанса развития рынка труда и сохранения окружающей среды;
- на восстановление финансовой дееспособности государства путем санации общественных финансов;
- на создание для всей молодежи гарантий получения профессионального обучения и образования, ориентированных на будущее и создание условий равенства шансов;
- на сохранение и обновление социального государства и упрочение солидарного общества;
- на сохранение природных основ жизни для будущих поколений;
- на обеспечение безопасности;
- на укрепление демократии и гражданских прав и внедрение культуры терпимости солидарного общества;
- на решительное продвижение равноправия женщин на рынке труда и в обществе;
- на завершение процесса формирования внутреннего единства Германии, которое в будущем будет достигнуто путем выравнивания условий труда и жизни;
- на модернизацию государства, нацеленную на неотчужденное от граждан управление и устранение устаревшей бюрократии;
- на развитие миролюбивого и партнерского сотрудничества с нашими соседями, на расширение и углубление Европейского союза, на укрепление солидарности со странами Юга [...].

II. Новое федеральное правительство будет стремиться завершить процесс объединения Германии. Поэтому мы будем направлять все силы на то, чтобы преодолеть социальный и экономический раскол между Востоком и Западом.

Новое федеральное правительство будет и в дальнейшем реализовывать программу «Будущее Востока». Она включает в себя:

- усиление промышленной базы, способствующей переходу к обществу с развитой сферой услуг, наукой и информатикой;
- создание условий для развития собственного капитала мелкими и средними предпринимателями;
- расширение научных исследований в Восточной Германии, содействие экологическим инновациям;
- стабильную активную политику на рынке труда;
- создание дополнительных ниш для образования молодежи, ликвидацию дефицита мест в системе производственного ученичества;
- более совершенную организацию сбыта и стимулирование экспорта восточногерманских товаров;
- целенаправленное развитие государственных программ по развитию инфраструктуры, в первую очередь социальной и экологической модернизации городов, оздоровление среды обитания населения;
- постоянное развитие транспортного проекта «Германское единство»;
- сохранение и воспроизводство природных ресурсов;
- создание благоприятных условий для стабильного развития сельского хозяйства Восточной Германии.

Экономический подъем новых земель ФРГ является общенациональной задачей высшего приоритета [...].

*Aufbruch und Erneuerung — Deutschlands Weg ins 21. Jahrhundert.* Bonn, 1998. S. 2–3, 11. Перевод Г. Г. Супрыгиной.

### **№ 483. Из Правительственного заявления федерального канцлера Герхарда Шрёдера в бундестаге (10 ноября 1998 г.)**

*Герхард Шрёдер (р. 1944) — по образованию юрист, член СДПГ с 1963 г., причисляет себя к поколению «политических внуков» Вилли Брандта, депутат бундестага с 1980 г., федеральный канцлер с 1998 г.*

[...] Эта смена власти является проявлением нормального функционирования демократии и созревшего демократического самосознания. Мы можем гордиться тем, что жители Германии дали четкий отпор праворадикальным и враждебным по отношению к иностранцам тенденциям.

Перед нами стоят громадные задачи [...]. Мы знаем, в основе всего лежит экономическая эффективность. И наш долг: модернизировать экономику; восстановить и гарантировать социальную справедливость; так расширить европейский дом в экономическом, социальном и политическом плане, чтобы единая валюта «евро» смогла обрести успех; продвигать вперед процесс внутреннего единства Германии; и самое главное [...] — сократить безработицу, сохранить имеющиеся и создать новые рабочие места.

Для этого нам нужны новые предприятия, новые продукты, новые рынки, ускорение инновационных процессов, улучшение профессиональной подготовки и политика в области налогов и отчислений, которая создаст более благоприятные условия для трудовой деятельности.

Результаты [...] предварительной экспертизы финансов свидетельствуют о серьезности положения. Задолженность федерации уже намного превышает триллион немецких марок [...]. Это унаследованное финансовое бремя вынуждает нас проводить курс решительной консолидации бюджета [...]. Государство должно действовать более целеустремленно и экономично. Надо положить конец злоупотреблению государственными благами. Предоставление субсидий и социальных платежей будет более целенаправленно, чем раньше, ориентировано на действительно нуждающихся людей.

1. Мы заявляем, что мы не хотим все делать по-другому, но многое хотим сделать лучше [...]. Мы стремимся сплотить общество и преодолеть глубокий социальный, географический и идейно-культурный раскол, существующий в нашей стране. Мы будем решительно модернизировать Германию и активно продвигать вперед процесс внутреннего единства.

Нынешняя смена правительства — это и смена поколений в жизни нашей нации. Все в большей степени облик нашей страны формирует поколение, которое не испытывало на себе ужасы Второй мировой войны. Но было бы опасно воспринимать это как отказ от нашей исторической ответственности. Каждое поколение оставляет какое-то бремя своим потомкам, и никто не может уповать на «милость» и отговариваться тем, что он «родился позднее».

[...] Многие из нас в семидесятые и восьмидесятые годы участвовали в движении за гражданские права. Бывшие правозащитники из ГДР, которые вместе с восточногерманскими социал-демократами осуществили мирную революцию, участвуют в новом правительстве. Это поколение [...] выросло в атмосфере резкого неприятия авто-

ритарных структур и в условиях апробации новых общественных и политических моделей. Теперь к нему, а вместе с ним и к нации, обращен наш призыв заключить новый политический пакт, основательно покончить с атмосферой застоя и косности, в которую завело нашу страну прежнее правительство. Вместо этого мы предлагаем политику, развивающую и укрепляющую личную ответственность людей. Именно так мы понимаем политику «нового централизма» [...]. Однако в одиночку правительство не в состоянии модернизировать страну. В этом должны участвовать все [...].

2. Мы проведем налоговую реформу [...]. Она будет сочетать в себе современный прагматизм и больший упор на социальную справедливость [...] Ставки подоходного налога будут устойчиво снижаться. Максимальная ставка на доходы предпринимателей не должна превышать 35%. Тем самым мы создаем более благоприятные условия для малого и среднего бизнеса, которому отводится ключевая роль в создании рабочих мест. [...].

[...] 6. Мы стремимся не к сокращению сроков профессиональной подготовки, а к более оптимальному распределению профессионального обучения в течение всей жизни [...]. Нам нужно также усовершенствовать планирование в сфере образования. Мы уже больше не можем позволить себе такую сомнительную роскошь, чтобы значительная часть молодого поколения [...] приобретала квалификацию, не учитывая требований рынка труда [...].

[...] 9. В новых землях мы намерены проводить на прежнем уровне интенсивные политические меры на рынке рабочей силы [...]. Мы продлим также [...] действие положений о первоочередном характере инвестиций в Восточной Германии [...].

Жители новых земель существенно обогатили Германию и в культурном плане. Многие на западе страны могут и должны учиться у них гражданскому мужеству, творческому подходу и изобретательности.

В концепции федерального правительства финансового содействия экономическому развитию содержится три основных цели: обеспечение первоочередного финансирования экономического развития в новых федеральных землях; усиленное развитие инфраструктурного обеспечения; [...] укрепление инновационного потенциала предприятий.

10. Следует сказать о самосознании повзрослевшей нации, которая не должна ощущать превосходство или неполноценность по отношению к другим, которая не отказывается от своей истории и ответственности, устремляя при этом взор вперед. Наши соседи тоже знают о том, что они могут доверять нам тем больше, чем больше мы, немцы, верим в собственные силы [...].



[...] 12. Мы гарантируем нынешним пенсионерам их пенсию; [...] тем, кто сегодня вступает в жизнь, мы гарантируем перестройку системы обеспечения жизни в старости и ее превращение в [...] перспективный страховой пакет [...].

[...] 16. Мы придерживаемся своих обязательств в рамках Атлантического союза. Германская внешняя политика есть и остается политикой мира. Но при этом мы решительно заявляем о своей готовности, участвовать в мероприятиях и миссиях по установлению и поддержанию мира. Особенно это относится к ситуации в Юго-Восточной Европе.

Федеральное правительство твердо придерживается цели полной ликвидации оружия массового поражения [...]. ООН мы предложим самостоятельное подразделение для осуществления миротворческих акций. При этом федеральное правительство активно выступает за то, чтобы сохранить за ООН монополию на применение силы [...].

17. Интеграция Германии в Европейский Союз имеет в германской политике центральное значение [...].

18. Германо-французская дружба — фундамент нашей европейской политики [...]. наших восточных соседей мы заверяем в том, что мы решительно воспользуемся шансами для расширения ЕС на Восток. Европа не будет и не должна заканчиваться у бывшего «железного занавеса» или на восточной границе Германии.

Федеральное правительство осознает свою особую историческую ответственность перед Польшей. Исходя из этой ответственности, оно предлагает постоянное углубление партнерства, а также усиление сотрудничества между Германией, Францией, Польшей.

*Internationale Politik. 1998. № 12. S. 65–104. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

#### № 484. Западные немцы в составе верхушки общества «новых земель» ФРГ (1995 г.)

Сектор	Процент	Сектор	Процент
Политика	13	Профсоюзы	80
Управление	87	СМИ	45
Экономика	88	Наука	50
Общественные союзы	0	Военное дело	100
Церковь	14		

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. № 269. S. 18.*

**№ 485. Из программных документов политических партий ФРГ, принятых перед выборами в бундестаг (сентябрь 2002 г.)**

*СДПГ (Из решений Нюрнбергского партийного съезда, ноябрь 2001 г.)*

Свобода, справедливость и солидарность остаются и во времена быстрых перемен ориентиром и масштабом социал-демократической политики. Политика и общество именно в эпоху большой общественной динамики, нечеткости принципов и целей особенно нуждаются в них, чтобы можно было соизмерять верные и ложные шаги [...]. Постоянной задачей остается обнаружение и устранение тех опасностей, которые угрожают свободе. Постоянной задачей остается выявление и уменьшение несправедливости в распределении власти, влияния, прав, шансов и экономических возможностей как таковых, [...] следует стремиться по возможности обеспечить равный доступ к ним.

*ХДС (Из решений 14 партийного съезда, декабрь 2001 г.)*

Стимулом нашего политического действия является любовь к нашей стране как к целому и к ее регионам. Мы привержены нашей нации — сильной Германии в составе объединенной Европы, которая устремлена не только на внутренние дела, но и с полной ответственностью выполняет свои международные обязательства. Национальная идентичность и представительство национальных интересов относятся к современному самосознанию любой нации. Сильный Европейский Союз соответствует нашим национальным интересам. Демократический патриотизм является условием нашей политики [...].

*ХСС (Из Программы принципов, 1993 г.)<sup>1</sup>*

Центральным пунктом нашей политики и в дальнейшем являются человек и его свобода. Человек христианского образа мысли призван к свободе и ответственности перед самим собой [...].

Ответственность человека предполагает, что свою свободу он обеспечивает не за счет других, что свои интересы он соотносит с общим благом и сознает свою ответственность перед согражданами, действует солидарно с ними [...].

Солидарность и субсидиарность выступают как основные принципы христианско-социальной политики, как база и принципы организации государства и общества, и ныне они являются более актуальными, чем раньше.

<sup>1</sup> ХСС не принимал специальной программы к выборам 2002 г., ссылаясь на программу 1993 г.

*Союз '90/Зеленые (Из Программы принципов, 2002 г.)*

Наш исходный пункт — неприкосновенность человеческого достоинства. Она является стержнем нашей точки зрения на самоопределение и отношение партии к слабейшим [слоям] в обществе. Как разумное существо, человек способен к ответственной жизни в самоопределении. Как часть природы, человек может жить лишь тогда, когда бережет природные основы жизненного существования и сам себе ставит пределы сообразно этому. Охрана природы и ее жизненных форм необходима также ради ее самой. Каждый человек — единственный в своем роде и заслуживает равное признание: сегодня и завтра, здесь и где-либо в другом месте. Поэтому справедливость является масштабом политики «зеленых». Свобода и справедливость могут быть осуществлены только в демократии, полной жизни.

*СвДП (Из предвыборной программы, 2002 г.)*

Другие партии ошибочно считают государство лишь опекуном гражданок и граждан. Лишь СвДП рассматривает [...] государство гарантом этического поведения зрелых сограждан в их совместной жизни [...]. СвДП опирается в обществе на ответственно мыслящих людей [...]. СвДП — партия всего народа, [...] партия всех тех, кто задумывается, что они сами могут сделать для своей общины, своей страны и своего народа, вместо того, чтобы призывать к этому [только] государство. Мы обращаемся ко всем тем, кто стремится к большей свободе и ответственности и меньшей опеке со стороны государства.

*ПДС (Партия демократического социализма) (Из предвыборной Программы, 2002 г.)*

В профсоюзах и церковных кругах, в женских, молодежных, антивоенных и антирасистских инициативах весомо ощущается противостояние доминирующему в обществе неолиберализму. И в Германии есть партия, которая в бундестаге и среди общественности выступает против войны, общественной заскорузлости и социальной несправедливости [...].

Она твердо придерживается цели: внести вклад в союз левых и центристских сил. Но нет таких целей, ради которых она сказала бы «Да» соучастию в войне. Нет такой коалиции, ради которой она сказала бы «Да» продолжению замораживания социальной политики. Не может быть аргумента, ради которого она примирилась бы с демонтажем демократических и прав и свобод.

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2002. № 275. S. 11. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 486. Ответы на вопрос «Одобряете Вы или нет воссоединение Германии?»

Год	Жители старых земель		Жители новых земель	
	Да (%)	Нет (%)	Да (%)	Нет (%)
1993	81	16	82	17
1999	85	12	89	8
2000	88	10	90	8

*Deutsches Archiv. 2000. № 3. S. 399.*

## 2. Социально-экономическое развитие

### № 487. Важнейшие торговые партнеры ФРГ (2002 г.)

Общий объем импорта ФРГ

550,3 млрд евро

В том числе из:

Франции — 51,7

США — 45,5

Великобритании — 38,2

Италии — 35,7

Нидерландов — 46,3

Общий объем экспорта ФРГ

637,3 млрд евро

В том числе во:

Францию — 70,7

США — 67,3

Великобританию — 53,3

Италию — 47,5

Нидерланды — 39,9

*Der Spiegel. 2002. № 40. S. 122.*

### № 488. Распределение занятых по секторам<sup>1</sup> экономики (в %, 1950–1998 гг.)

Год	Западная Германия			Год	Восточная Германия		
	Первичный	Вторичный	Третичный		Первичный	Вторичный	Третичный
1950	25	43	33	1950	31	42	27
1980	5	45	49	1980	11	52	38
1991	3,5	40	56	1991	7	42	51
1998	2,6	34	64	1998	3,8	35	63

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000, № 259. S. 20.*

<sup>1</sup> Первичный сектор — добывающие отрасли и сельское хозяйство; вторичный — обрабатывающая промышленность и строительство; третичный — сектор услуг.

### № 489. Оплата труда мужчин и женщин, занятых полный рабочий день (1998 г.)

Земли	Средняя почасовая оплата рабочих и работниц в промышленности (брутто в марках)			Средняя месячная заработная плата служащих в промышленности и торговле (брутто в марках)		
	Мужчины	Женщины	Зарботок женщин в % от заработка мужчин	Мужчины	Женщины	Зарботок женщин в % от заработка мужчин
Западные земли	28,30	21,28	75	6435	4476	70
Восточные земли	20,23	16,07	79	4852	3718	77

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. № 269. S. 47.*

### № 490. Немецкий социолог о бедности в ФРГ (2002 г.)

Относительное благосостояние в Германии осталось в прошлом. В США с 80-х гг. уровень жизненного стандарта постоянно падает. Также и немцы должны во все большей мере считаться со стагнацией или снижением реальных доходов [...]. Даже в кругах тех, кто зарабатывает лучше, растет страх перед крахом среднего уровня достатка. Никто не хочет относиться к слою потерявших благосостояние, как и утратить трудно заработанные и приобретенные блага, такие как автомобиль, возможность заниматься спортом, отдаваться хобби, иметь полноценный отпуск.

Чтобы не отказываться от привычного уровня жизни и престижной шкалы социального потребления, все больше лиц наемного труда после праздничного вечера берут приработок. Побудительным мотивом здесь выступает не столько страх перед материальной нуждой, сколько страх перед утратой места в своей социальной группе, «потеря лица» перед соседями, друзьями и коллегами.

[...] Особенно восточные немцы «чувствуют» себя бедными после объединения. В апреле 1990 г. только 6 % жителей ГДР подтвердили тезис: «Я хочу и должен экономить. Моего бюджета хватает как раз только на жизнь». В 1991 г., через год после объединения, многие жители новых земель осознали, как велик разрыв между их жизненным уровнем и потребительским стандартом сограждан западных земель.

20 % восточных немцев субъективно оценили себя как бедную часть общества. В течение 90-х гг. показатель субъективной бедности снизился до 16 %. В 2000 г. старое соотношение восстановилось: 21 % восточногерманского населения «чувствует себя сегодня беднее, как никогда ранее».

Граждане в новых федеральных землях стали жертвами общественного развития, которое социологи называют «относительной бедностью». Субъективное ощущение бедности очень сильно зависит от конъюнктурных тенденций и духовного состояния современного общества.

[...] Важнейшей социально-политической задачей для граждан ФРГ, как и раньше, остается преодоление безработицы. В 2000 г. 90 % участников опроса отнесли ее к числу проблем, которые необходимо решить в будущем в первую очередь. 78 % опрошенных к проблемам такого же ранга отнесли пенсионное обеспечение, 73 % — обуздание преступности, 47 % — охрану окружающей среды.

*Opasowski H.-W. Deutschland 2010. Hamburg, 2002. S. 48–49, 62–63. Перевод Г.Г. Супрыгиной.*

### 3. Проблема охраны окружающей среды

#### № 491. Экологическая политика в ФРГ (1990-е гг.)

Защита окружающей среды в ФРГ, в сравнении с другими европейскими странами, достигла высокого уровня: во всех относящихся к этой сфере областях [...] твердо установлены предельно допустимые коэффициенты. Благодаря этому в старых и новых землях качество окружающей среды ощутимо улучшилось.

В 90-е гг. основными направлениями в экологической политике стали меры по более эффективному использованию энергии, закрытие ядерных проектов и сокращение использования площадей.

Как и в других индустриальных странах, воздух в Германии загрязнен вредными веществами [...]. Загрязнение окружающей среды особенно отчетливо проявляется в ущербе, наносимом лесным массивам. В 1996 г. лишь 43 % лесов можно было квалифицировать как здоровые, 37 % — как ослабленные, 20 % — как пораженные. Поэтому человеческое здоровье, земные и водные ресурсы, постройки и памятники должны быть защищены от дальнейшего загрязнения.

Выработана обширная программа против загрязнения воздуха. Должны быть выявлены его источники и ликвидированы на месте [...]. Программы [правительства] [...] предписывают представителям индустрии и энергетических предприятий переоборудовать их сооружения с учетом новейших технических достижений.

В транспортной сфере нагрузка на окружающую среду сокращена посредством использования бензина, очищенного от свинца, доля которого в продаже достигла почти 100% [...]. Посредством введения и распространения регулируемого трехкаскадного катализатора создан значительный барьер выбросу вредных веществ в окружающую среду. Все новые персональные автомобили с бензиновым мотором в пределах Европейского союза должны содержать фильтры выхлопных газов, которые отныне только с ними и могут производиться.

В местах плотного поселения шум, особенно от движущегося транспорта, превратился в одну из самых больших нагрузок на жителей. Поэтому настоятельны следующие мероприятия для борьбы с шумом: соблюдение законодательно установленных нормативов при планировании и строительстве жилых кварталов, транспортных артерий и промышленных сооружений, чтобы оградить население от чрезмерного шума. Улицы с жилыми домами должны быть преобразованы в зоны с пониженной интенсивностью движения, шумовые показатели для уличных средств передвижения снижены и выработаны меры по стимулированию применения тихо работающих моторов самолетов. Потребители будут предупреждаться экологическим знаком «Голубой ангел» о продукции, машинах и приборах, производящих шум.

*Tatsachen über Deutschland. Braunschweig, 1999. S. 281–283. Перевод Г. Г. Сурыгиной.*

### **№ 492. Г. Шрёдер о позиции федерального правительства по проблеме энергоснабжения Германии (ноябрь 1998 г.)**

Никакая другая проблема в Германии не дискутируется так интенсивно и остро, как энергоснабжение и связанные с нею вопросы использования различных энергоносителей. При обсуждении преимуществ и недостатков ископаемых энергоносителей, таких как уголь, нефть, газ, возобновляемых энергий: солнечный свет, сила воды и ветра, атомная энергия и производство электричества, речь идет о большем, чем об обмене мнениями между противниками и сторонниками того или другого энергоносителя. Речь идет о проблемах общехозяйственного, частично глобального значения, как, например,

о стабильности климата на земле, о будущем положении экономики Германии и, тем самым, о благосостоянии и рабочих местах [...].

Федеральное правительство будет стремиться обеспечить разумное по стоимости энергоснабжение путем развития ориентированных на будущее энергосистем и энергосберегающих мероприятий. Приоритет при этом будут иметь возобновляемые энергии и [...]. пакет мероприятий по содействию энергосберегающим технологиям.

Реструктуризация энергоснабжения будет учитывать технологические, экологические и хозяйственно-энергетические требования. В рамках такого проекта у атомной энергетики нет никакого будущего. Целью новой энергетической политики является упорядоченное и гарантированное прекращение использования атомной энергии. Это убеждение связано с тем, что атомная энергетика накапливает риски, не гарантируя энергоснабжения с одновременным устранением ущерба окружающей среде. Целью новой энергетической политики является сокращение высокого потребления ресурсов и энергии за счет природы и будущих поколений.

Федеральное правительство создаст вехи на пути к новому, перспективному сочетанию использования различных видов ресурсов, которое исключает атомную энергию. Оно подтверждает намерение сократить до 2005 г. ее производство на 25 % по сравнению с 1990 г. [...] Отказ от атомной энергии будет постепенным и регулируемым, чтобы производства не пострадали и могли постепенно приспособиться к его последствиям.

*Tatsachen über Deutschland. Braunschweig, 1999. S. 285–286. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 493. Энергетика ФРГ на рубеже XX–XXI вв.

В Германии структура используемых источников первичной энергии выглядит следующим образом: нефть — 40 %, природный газ — 21 %, каменный уголь — 14 %, бурый уголь — 11 %, атомная энергия — 12 %. На долю восполняемых энергоносителей приходится пока 2 % потребляемой первичной энергии.

В общем объеме произведенной в ФРГ электроэнергии доля восполняемых энергий составляла в 1999 г. 6 %. Из них на долю энергии воды приходилось 4 %. Большая часть тока (63 %) производилась из природных горючих материалов (угля, нефти, газа), 31 % тока вырабатывали АЭС. Особенно быстро растет доля ветряной электроэнергии. Ее установленная мощность возросла в первой половине 2000 г. на 12 % по сравнению с 1999 г.



В будущем федеральное правительство поставило целью повысить к 2050 г. долю восполняемых энергоносителей в совокупном объеме производства электроэнергии до 50 %.

*Deutschland. 2000. № 5. S. 49. Перевод Г.Г. Сунрыгиной.*

## 4. Демографическое развитие Германии после 1990 г.

### № 494. Продолжительность жизни в Восточной и Западной Германии (1950–1998 гг.)

Год	Мужчины		Женщины	
	Восток	Запад	Восток	Запад
1871	36		38	
1950	63,9	64,6	67,9	68,5
1980	68,7	70,0	74,6	76,7
1998	72,4	74,4	79,5	80,5

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. № 269. S. 4.*

### № 495. Число рождений в Западной и Восточной Германии (на 100 женщин, 1988–1998 гг.)

1988		1993		1995		1998	
ФРГ	ГДР	Запад- ные земли	Вос- точные земли	Запад- ные земли	Вос- точные земли	Запад- ные земли	Вос- точные земли
141,2	167,6	138	88,7	132,3	85,3	141,2	108,8

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. № 269. S. 4*

### № 496. Состав семьи в Германии (1900 г. и 1998 г.)

1900 г.

- 1 человек — 7 % семей;
- 2 человека — 15 % семей
- 3 человека — 17 % семей
- 4 человека — 17 % семей
- 5 и более человек — 44 % семей

1998 г.

- 1 человек — 35 % семей
- 2 человека — 33 % семей
- 3 человека — 15 % семей
- 4 человека — 12 % семей
- 5 и более человек — 5 % семей

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. № 269. S. 8.*

## № 497. Иностранцы в Германии (1990–1998 гг.)

Год	Число иностранцев (в тыс. человек)	% в составе населения	Год	Число иностранцев (в тыс. человек)	% в составе населения
1990	5342,5	8,4	1995	7173,9	8,8
1991	5882,3	7,3	1996	7314,0	8,9
1992	6495,8	8,0	1997	7365,8	9,0
1993	6878,1	8,5	1998	7319,6	8,9
1994	6990,5	8,6	1999	7340,0	9,0

*Herbert U. Geschichte der Ausländerpolitik in Deutschland. München, 2001. S. 286.*

## № 498. Происхождение переселенцев в ФРГ (выборочно, 1998 г.)

Страна проживания до переселения	Число переселенцев (в тыс. человек)	в % от числа иностранцев	Страна проживания до переселения	Число переселенцев (в тыс. человек)	в % от числа иностранцев
Турция	2110,22	28,8	Иран	115,09	1,6
Югославия	719,47	9,8	Румыния	89,80	1,2
Италия	612,05	8,4	Вьетнам	85,45	1,2
Греция	363,51	5,0	Марокко	82,75	1,1
Польша	283,60	3,9	Афганистан	68,27	0,9
Хорватия	208,91	2,9	Ливия	55,07	0,8
Босния и Герцеговина	190,12	2,6	Страны ЕС	1851,51	25,2
Португалия	132,58	1,8			
Испания	131,12	1,8			

*Herbert U. Geschichte der Ausländerpolitik in Deutschland. München, 2001. S. 290.*

## № 499. Мотивы переселения в Германию российских немцев

Анкетирование групп «поздних» переселенцев молодого и среднего возраста о причинах переезда в ФРГ, проведенное в 2000 г., показало, что для 39,8% опрошенных основным мотивом переселе-

ния явились «надежды на лучшее будущее для детей», а 38,4 % — «воссоединение семьи».

20,1 % опрошенных переселенцев назвали мотивами — «желание выехать у членов семьи или пожилых родственников»; 19,6 — «массовый отъезд немцев»; 26,1 % — возможность «жить немцем среди немцев»; 37,3 % — «возвращение в страну происхождения»; 12,9 — «желание жить в стране немецкого языка и культуры»; 37,1 %, — «виды на улучшение материального положения»; 29,6 % — «виды на лучшее образование»; 21,9 % — «лучшее медицинское обслуживание».

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. № 267. S. 25. Перевод Г. Г. Сурьгиной.*

### № 500. Переселенцы из бывших республик СССР (1990–1999 гг.)

Год выезда	Общее число переселенцев	Российская федерация	Казахстан	Украина	Киргизия	Прочие республики
1990	147 950	—	—	—	—	—
1991	147 320	—	—	—	—	—
1992	195 576	55 875	114 382	2700	12 618	10 001
1993	207 347	67 365	113 288	2711	12 373	11 610
1994	213 214	68 397	121 517	3139	10 847	9314
1995	209 409	71 685	117 148	3650	8858	8068
1996	172 181	63 311	92 125	3460	7467	5818
1997	131 895	47 055	73 967	3153	4010	3710
1998	101 550	41 054	51 132	2983	3253	3128
1999	103 599	45 951	49 391	2762	2742	2753
Всего	1630 041	460 693	732 950	24 558	62 168	54 402

*Informationen zur politischen Bildung. Bonn, 2000. № 267. S. 25.*

### № 501. Население городов, насчитывающих свыше 500 тыс. жителей (в тыс. человек)

Берлин — 3472

Гамбург — 1708

Мюнхен — 1245

Кельн — 963

Франкфурт-на-Майне — 652

Эссен — 618

Дортмунд — 601

Штуттгарт — 588

Дюссельдорф — 573

Бремен — 549

Дуйсбург — 536

Ганновер — 526

Федерация и земли — краткая справка. Рахтатт, 1997. С. 3.

## 5. Повседневная жизнь

№ 502. Изменения в потребительском стандарте жителей «новых» земель ФРГ со средним доходом (1991–1996 гг.)

1991 г., в %	Имели следующие потребительские товары	1996 г., в %
95	Цветной телевизор	98
94	Легковой автомобиль	97
73	Стиральную машину-автомат	97
18	Телефон	91
40	Видеомагнитофон	78
96	Холодильник	76
33	Стереосистему	67
5	Микроволновые приборы	47
15	Домашний компьютер	40
3	Видеокамеру	31
6	Морозильную камеру	29
2	Музыкальный центр	22

*Der Aufbau einer sozialen Marktwirtschaft in Ostdeutschland//Basis-Info. 1997. № 22. S. 22.*

### № 503. Аудио- и видеотехника у детей и подростков

В Германии 39 % детей и подростков в возрасте от 6 до 17 лет имеют свой телевизор, 34 % — проигрыватель компакт-дисков, 33 % — музыкальный центр, 21 % — компьютер, 7 % — мобильный телефон.

*Deutschland. 2001. № 4. S. 25. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 504. Велосипед как средство передвижения

Доля велосипедистов на дорогах Германии составляет 10%. В 2000 г. свыше 2 млн человек провели отпуск, путешествуя на велосипедах. Правительство намерено развивать это средство передвижения. На дорогах федерального значения уже проложено 15 тыс. километров велосипедных дорожек; каждый год к ним будут прибавляться еще 300 км. На это федерация ежегодно выделяет 100 млн марок.

*Deutschland. 2001. № 4. S. 25. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### № 505. Данные социологии об изменении жизненных установок молодежи ФРГ

[...] Исследования свидетельствуют, что на формирование жизненного стиля в значительной степени влияют досуг, свободное время и обеспеченность. Около 60 % опрошенных в начале 90-х гг. пар имели жизненную установку: «Дети после потребления». Современное поколение выросло в эпоху благосостояния, и на него наложила отпечаток философия, которая отдает предпочтение личной свободе, досугу и постоянному упрочению финансового положения, а не радостям и заботам, которые приносят дети.

[...] Молодое поколение стремится как можно больше иметь от жизни и наслаждаться ею. Для факта снижения привлекательности семьи и брака в настоящее время [...] потребность в досуге ныне так же существенна, как и профессиональные интересы. Иногда в этом же направлении действует и страх потерпеть крах в карьере. В 1999 г. 35 % опрошенных молодых людей в возрасте 14–34 лет заявили, что они хотели бы наслаждаться в свое свободное время и ни от чего не отказываться. 33 % подтвердили, что работу и профессию они считают важнее, чем брак и семью. Главным аргументом против замужества и основания семьи 51 % 18–34-летних назвал возможность в любое время вступить в связь и расторгнуть ее. Значительной части молодых людей импонирует также возможность при любых обстоятельствах сохранить свободу и независимость.

[...] Возможность развода у пар с неоформленными официально отношениями в восемь раз выше, чем у людей, заключивших брак. Из 10 тыс. пар, предпочитающих свободные отношения, 700 ежегодно распадаются; на такое же число семей приходится всего 87 случаев развода. Незарегистрированные партнерства не являются ни трамплином для брака, ни долговременной альтернативой семье. Они скорее представляют некую фазу отношений в жизни или иными словами партнерство на определенном жизненном промежутке, при котором возможность, что оно выльется в семейные связи, весьма мала.

Почти 90 % всех внебрачных отношений остаются бездетными. Около половины таких внебрачных пар с детьми воспринимают их как фактор, отягощающий отношения мужчины и женщины [...]. Констатируется деградация брака и замена его гетеросексуальным партнерством.

*Opasowski H.-W. Deutschland 2010... S. 233–235. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### № 506. Ислам в Германии (из редакционной статьи)

Писатель Гюнтер Грасс в одном из своих открытых писем потребовал построить на «Курфюрстендам» — этих «Елисейских полях Берлина» — мусульманскую мечеть. Поводом к требованию Грасса послужил простой факт: ислам стал третьей после католичества и протестантизма религиозной конфессией в Германии [...]. 2,6 млн мусульман живут сейчас в Германии. Это сила, которой нельзя пренебрегать и которую нельзя оставить без внимания.

В ФРГ открыто уже около двух тысяч мечетей и мусульманских моленных домов. Больше всего приверженцев ислама (в процентном отношении на душу населения) находится в Кёльне. 70 тысяч мусульман живет в этом городе, около ста мечетей и моленных домов существует здесь [...] Постоянно растет религиозная община в Дортмунде, пополниваясь, что интересно, в основном за счет молодежи. Иногда по пятницам мечеть даже не вмещает всех верующих, и некоторые мусульмане молятся во дворе у входа в нее [...]. Молитвы читаются на арабском языке. За исключением немногих, [...] большая часть верующих понимает лишь отдельные слова. Но постоянно растет число юных граждан, которые обращаются к религиозным исламским корням, и поэтому начинают учить арабский язык. Их особенно много в Берлине, который считается самым крупным «турецким» городом.

Имамы [...] назначаются турецкими государственными чиновниками. Мечети в Германии контролируются Турецко-исламским объединением религиозных учреждений, подчиненным непосредственно Министерству по делам религий в Анкаре [...]. Почти у каждой мусульманской общины есть своя футбольная команда, выходящая на поле под турецким флагом. Этими флагами украшены и стены мечетей, порой даже старыми, националистическими флагами Османской империи с тремя полумесяцами [...]. По мнению представителей исламской организации «Милли Гёрюз», Германия — сейчас идеальное место для консервации ислама. В самом деле, нельзя спорить с тем, что немецкое общество на удивление толерантно относится к различным формам ислама [...]. В Германии (в отличие от Франции) даже радикальную религиозную пропаганду воспринимают спокойнее.

По мнению берлинского специалиста по исламу Реми Лево, такая толерантность немецкого общества ведет свое происхождение от «Аугсбургского мира» 1555 г., который [...] сделал свободу вероисповедания одним из важных факторов общественной жизни. «Немцев шокирует не ислам, адепты которого не составляют и трех процентов населения

ФРГ, — замечает К. де Галембер, исследующий отношение христианских церквей к исламу, — но, главным образом, атеизм. 25 процентов населения не принадлежат ни к одной из религиозных конфессий».

По мнению исследователей, «отношение к исламу является важным элементом внешней политики ФРГ, сотрудничества Германии и Турции». Если взглянуть на проблему с этой точки зрения, то становится понятно, почему в школах различных федеральных земель есть уроки не только христианской религии, но и ислама.

*Kulturchronik*, 1997. № 3. S. 21–24. Перевод Г. Г. Супрыгиной.

### № 507. Книгоиздательство в ФРГ (1990-е гг.)

По книгопечатанию ФРГ после Великобритании и Китая занимает третье место в мире. В 1996 г. в стране было издано 70 тыс. наименований печатных изданий. Из 2 тыс. издательств 100 имеют оборот свыше 25 млн марок. На рынке книготорговли нет доминирующего книгоиздательства. Наряду с крупными издательствами, действуют мелкие, обеспечивая многообразие литературной жизни. Сегодня около 6,6 млн читателей являются членами какого-либо общества любителей книги.

Самым крупным объединением профессиональных книгоиздателей является биржевой союз Германской книготорговли во Франкаурте-на-Майне. С 1964 г. союз организует в этом городе международные книжные ярмарки, которые являются событием года в этой отрасли. С 1976 г. ярмарка имеет центральную тему. В 1994 г. ярмарка была посвящена Бразилии; в 1995 г. — Австрии; в 1997 г. — Португалии; в 1998 г. — Швейцарии; в 1999 г. — Венгрии.

В ярмарке участвует больше 100 стран. Вторая по величине и значимости книжная ярмарка проходит в Лейпциге. Она ориентирована на развитие контактов со странами Восточной Европы.

*Tatsachen über Deutschland. Braunschweig*, 1999. S. 460–462. Перевод Г. Г. Супрыгиной.

## 6. Внешняя политика ФРГ

### № 508. Из Белой книги 1994 г.<sup>1</sup>

[...] Основой политики обороны Германии является способность к защите страны и защите партнеров по союзу [НАТО].

<sup>1</sup> «Белые книги» в ФРГ издавались неоднократно и посвящались вопросам внешней политики, проблемам войны и мира, милитаризму и пр.

[...] Она дополняется способностью к кооперативному участию в предотвращении наднациональных конфликтов и к разрешению кризисов. Германская политика безопасности определяется целостной связью двух основных функций: предотвращения рисков и опасностей, а также активного вклада в стабильность и мир [...].

В подходе к Центральной и Восточной Европе на политику Германии наложили отпечаток три ключевых понятия: стабилизация, кооперация и интеграция. Эти три фактора, ориентированных на перспективу инициатив по стабилизации, являются неотделимыми элементами принятой общей концепции. Содействие стабилизации пойдет всем на пользу. Стабильность «в» и «для» Европы является решающей задачей будущего евро-атлантического сообщества.

*Rode R. Deutsche Außenpolitik. Amsterdam, 1996. S. 137. Перевод Г. Г. Сунрыгиной.*

### № 509. Из речи министра иностранных дел Германии Клауса Кинкеля (август 1994 г.)

*Клаус Кинкель (р. 17.12.1936 г.) — доктор юридических наук. Член СвДП. В правительстве Х. Коля с 1992 по 1998 г. был вице-канцлером, министром иностранных дел.*

[...] Успешная внешняя политика для нас — это, в значительной степени, [...] партнерство и способность к союзническим отношениям, отказ от сепаратных действий в национальных интересах. Германия приобрела либеральный гуманный образ [*в мире*] и превратилась в государство, которому доверяет мир. После воссоединения страны либеральный, открытый миру курс стал для нашей страны еще важнее.

[...] Я хочу указать на два пункта, в которых наши решения будут иметь особый вес [...].

Первое. Поддержать Европу в курсе на интеграцию в обоих измерениях: как в ее углублении, так и расширении — это остается для нас абсолютным приоритетом. Историческое политическое обновление Западной Европы, свершившееся после Второй мировой войны, должно быть перенесено в Восточную Европу, и стать одним из вызовов XXI столетия [...]. Это одна из центральных задач германской внешней политики.

Второе. В эпоху глобальных связей нам приходится размышлять и действовать в этих стратегических пределах. Этому соответствует наше стремление к получению места постоянного члена в Совете Безопасности ООН.



[...] мы, как страна, ориентированная на интенсивный экспорт, нуждаемся в стабильных международных отношениях, как в воздухе. И это не бесплатно: мы выполняем 8,9% бюджета ООН, 22,8% — НАТО, 28,5% — Европейского Союза. Наша доля в помощи Запада странам Центральной и Восточной Европы и государствам СНГ достигает почти 2/3. И это несмотря на чрезвычайное напряжение сил во внутренних делах [...]

*Rode R. Deutsche Außenpolitik. Amsterdam, 1996. S. 108. Перевод Г.Г. Супрыгиной.*

**№ 510. Из речи федерального канцлера ФРГ Х. Коля по поводу вывода российских войск из Германии (31 августа 1994 г.)**

[...] Это день, о котором мы вместе мечтали, и это день, который не будет позабыт. В течение [...] последних лет мы переживаем большие исторические перемены на нашем континенте. День, ради которого мы собрались в Берлине, выделяется среди запоминающихся событий послевоенной истории Европы. Прошло почти пятьдесят лет после того, как советская армия достигла пределов тогдашнего германского рейха, сегодня российские солдаты покидают нашу страну. Они уходят не как оккупанты, они уходят как партнеры, они уходят как друзья [...]. Я хотел бы, господин президент [РФ — Б.Н. Ельцин], выразить нашу серьезную благодарность русским солдатам, их семьям и всем участникам.

Я знаю, что сегодняшнее прощание дается нелегко некоторым солдатам. Там, где это возможно, мы помогли — например, при строительстве 45 тыс. квартир на вашей родине и в мероприятиях по переобучению. Не наносящее ущерба и в любом случае корректное проведение вывода войск является важным и преисполненным надежды знаком нашего доброго, совместного будущего.

*Rode R. Deutsche Außenpolitik... S. 39-40. Перевод Г.Г. Супрыгиной.*

**№ 511. Из решения Конституционного суда ФРГ о применении подразделений бундесвера за пределами страны (12 июля 1994 г.)**

[...] 1. Полномочия ст. 24 абз. 2 Основного закона позволяют федерации не только вступление в систему взаимной обороны [...]. Они обуславливают в значительной степени также конституционно-правовую основу для выполнения типичных задач, связанных с принадлежностью к такой системе, и тем самым для использования

бундесвера в мероприятиях, которые состоятся в рамках и по правилам этой системы.

2. Ст. 87 Основного закона не запрещает применение ст. 24 абз. 2 Основного закона как конституционно-правовой основы для использования вооруженных сил бундесвера в рамках системы взаимной обороны.

3. а) Основной закон обязывает федеральное правительство получать — принципиально предварительное — разрешение германского бундестага на применение вооруженных сил бундесвера.

*Rode R. Deutsche Außenpolitik. Amsterdam, 1996. S. 60-61. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

### № 512. Подразделения бундесвера за рубежом (конец 2002 г.)

В Косово находилось 4580 солдат.

В Боснии — 1510 солдат.

В Сомали — 1140 моряков военно-морского флота.

В Афганистане — 1092 солдата различных подразделений.

В Македонии — 230 солдат отрядов быстрого реагирования.

В Узбекистане — 180 солдат специальных подразделений.

В Кувейте — 50 солдат отрядов защиты от атомных, биологических и химических средств нападения.

В Грузии — 11 военных представителей бундесвера в качестве наблюдателей ООН.

Во Флориде — 10 офицеров связи.

*Der Spiegel, 2002. № 40. S. 119. Перевод Г. Г. Супрыгиной.*

Учебное издание

# ИСТОРИЯ ГЕРМАНИИ

## В 3 томах

Под общей ред. Б. Бонвеча и Ю. В. Галактионова

### Том 3. Документы и материалы

*Учебное пособие*

Зав. редакцией *Игнатова Е. С.*

Ведущий редактор *Климкин М. С.*

Редактор *Антонов Д. С.*

Корректор *Макарова Л. Н.*

Художник *Терехова Г. Д.*

Компьютерная верстка *Чикин П. А.*

Директор издательства *Чепыжов В. В.*

Подп. в печать 08.08.2007

Формат 60×84/16. Бумага офсетная

Гарнитура «Minion Pro». Печать офсетная

Усл.-печ. л. 34,41. Тираж 1000 экз. Заказ № 4505.

ООО «Издательство «КДУ». 119234, г. Москва, а/я 587

Тел./факс: (495) 939-57-32, 939-40-51

[Http://www.kdu.ru](http://www.kdu.ru). E-mail: [kdu@kdu.ru](mailto:kdu@kdu.ru)

Отпечатано в полном соответствии с качеством  
предоставленных диапозитивов в ОАО «Дом печати — ВЯТКА»  
610033, г. Киров, ул. Московская, 122



# ГОСУДАРСТВЕННЫЕ СИМВОЛЫ



Бавария

Столица: Мюнхен  
Площадь: 70.549 кв.км  
Население: 12,330 млн.



Баден-Вюртемберг

Столица: Штуттгарт  
Площадь: 35.752 кв.км  
Население: 10,601 млн.



Берлин

Столица: Берлин  
Площадь: 892 кв.км  
Население: 3,388 млн.



Бранденбург

Столица: Потсдам  
Площадь: 29.476 кв.км  
Население: 2,593 млн.



Бремен

Столица: Бремен  
Площадь: 404 кв.км  
Население: 0,660 млн.



Гамбург

Столица: Гамбург  
Площадь: 755 кв.км  
Население: 1,726 млн.



Гессен

Столица: Висбаден  
Площадь: 21.114 кв.км  
Население: 6,078 млн.



Мекленбург —  
Передняя Померания

Столица: Шверин  
Площадь: 23.173 кв.км  
Население: 1,760 млн.



# ГЕРМАНСКИХ ФЕДЕРАЛЬНЫХ ЗЕМЕЛЬ



Нижняя Саксония

Столица: Ганновер  
Площадь: 47.616 кв.км  
Население: 7,956 млн.



Рейнланд-Пфальц

Столица: Майнц  
Площадь: 19.847 кв.км  
Население: 4,049 млн.



Саар

Столица: Саарбрюккен  
Площадь: 2.569 кв.км  
Население: 1,066 млн.

Саксония

Столица: Дрезден  
Площадь: 18.413 кв.км  
Население: 4,384 млн.



Саксония-Ангальт

Столица: Магдебург  
Площадь: 20.447 кв.км  
Население: 2,581 млн.



Северный Рейн —  
Вестфалия

Столица: Дюссельдорф  
Площадь: 34.082 кв.км  
Население: 18,052 млн.



Тюрингия

Столица: Эрфурт  
Площадь: 16.172 кв.км  
Население: 2,411 млн.

Шлезвиг-Гольштейн

Столица: Киль  
Площадь: 15.761 кв.км  
Население: 2,804 млн.

